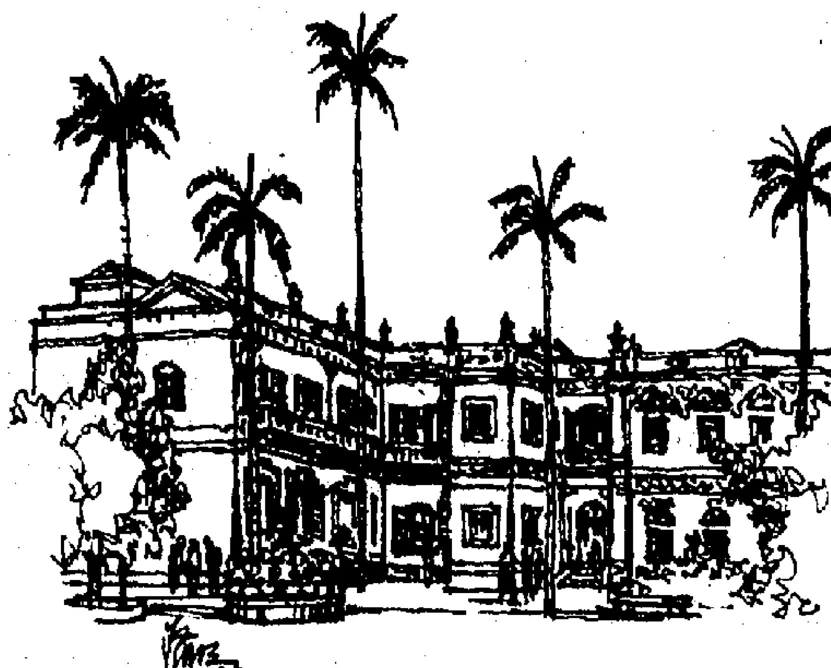
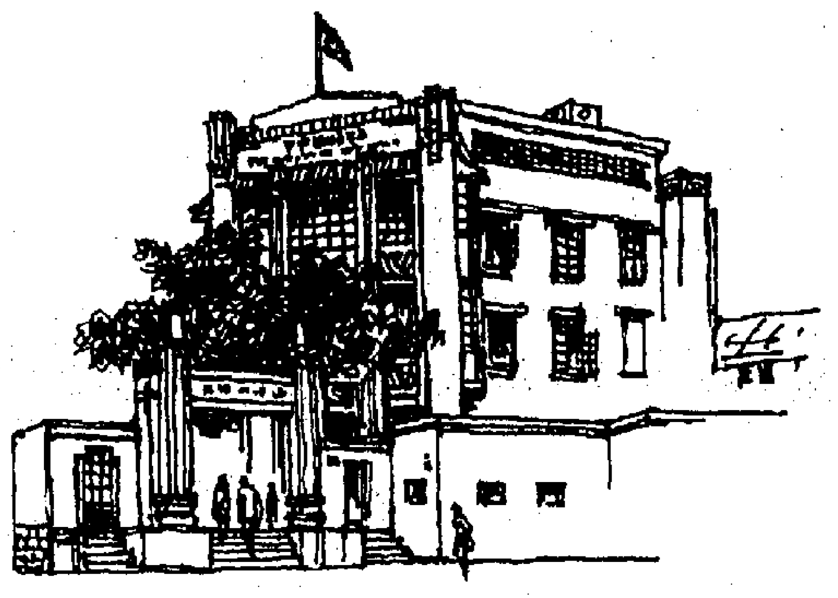
華僑日報
中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
星期六 16 十二月 己巳年十一月十九日
第二二五一二號
出紙八張半 零售二元正
發行及承印 華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹壹零號
電話 總社：⑤～四九一一八一
中區分處：⑤～二二三一六三七
北角分處：⑤～六四〇六九三
旺角分處：③～八四〇七四九
台灣經銷處 電話：三八一八八二四
台北市桂林路一四九號二樓
中華民國內政部登記證內版台誌字第三〇〇號
中華郵政台字第五〇九九號執照登記爲第二類新聞紙類
〔星期六週刊 隨報附送〕

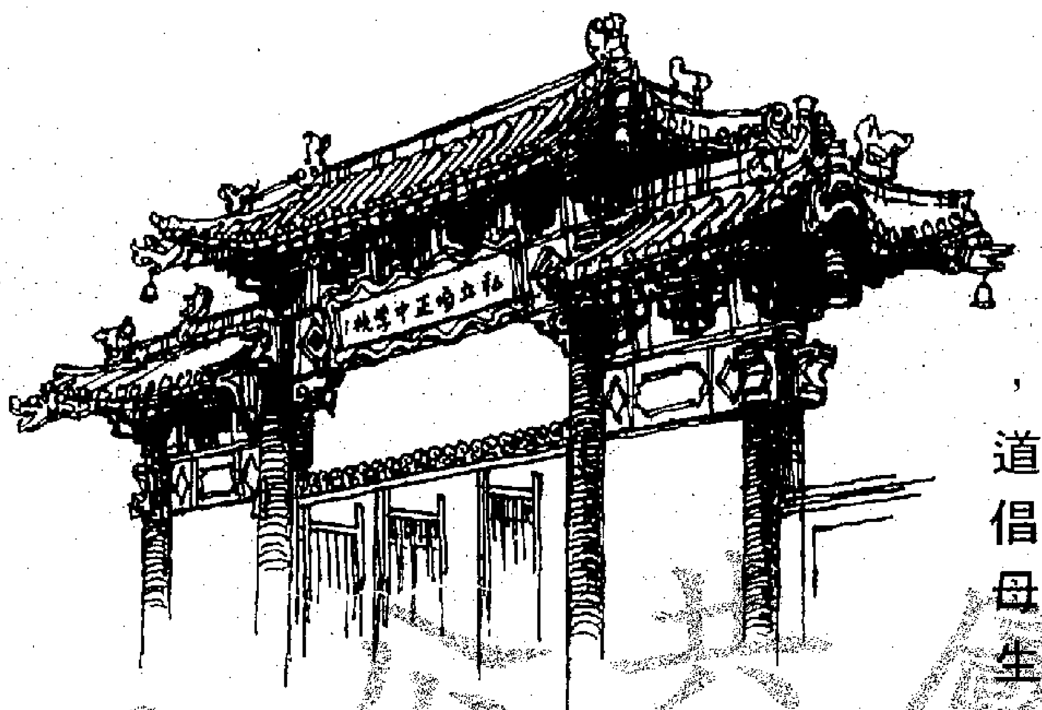


澳門



香港

培正中學創校百周年誌慶



廣州

校史

培正中學創校於廣州，時維主曆一八八九年（清光緒十五年），努力經營發展，其後設分校於港澳兩地。抗戰期間，播遷鶴城、澳門、坪石、桂林。幾經艱辛，弦歌不輟。造就人才遍佈海內外，享譽遐邇。今欣逢百年大慶，穗港澳三校攜手慶祝，共申賀忱！

簡介

培正乃浸信會華人教友所辦，校訓「至善至正」，使人歸入正道。辦學目標在「寓道於學」，提倡全人教育，以通才教育爲經，母語教學爲緯，中英並重教導學生認識中國文化及現代科技、爲國家、社會栽培人才，矢志不渝，爲中文教育作出不朽貢獻。

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

培正同學總會 香港培正同學會 澳門培正同學會 廣州培正同學會 美西培正同學會 美東培正同學會 美中培正同學會 美京培正同學會 美南培正同學會 美南加培正同學會 美西北培正同學會 美加省會培正同學會 麻省培正同學會 美西南培正同學會 大湖區培正同學會 夏威夷培正同學會 加東培正同學會 加西培正同學會

1889～1989

加亞省培正同學會 加卡城培正同學會 雪梨培正同學會 墨爾砵培正同學會 坎培拉培正同學會 紐西蘭培正同學會 法國培正同學會 英國培正同學會 馬來亞培正同學會 菲律賓培正同學會 星架坡培正同學會 泰國培正同學會 台灣培正校友聯誼會 北京培正同學會 上海培正同學會 中山培正同學會 珠海培正同學會 江門培正同學會 台山培正同學會

一九二四年級群社 一九二四年級（師範班）兌社 一九二五年級勵社 一九二六年級奮志社 一九二七年級會仁社 一九二八年級樂群社 一九二九年級集益社 一九三零年級敬業社 一九三一年級競社 一九三二年級善群社 一九三三年級奮社 一九三四年級蔭社 一九三五年級覺社 一九三六年級翔社 一九三七年級藝群社 一九三八年級融社 一九三九年級鵬社 一九四零年級毓社 一九四一年級磐社 一九四二年級斌社 一九四三年級鋒社 一九四四年級昭社 一九四五年級毅社 一九四六年級雁社 一九四七年級虹社 一九四八年級建社 一九四九年級春班熹社 一九四九年級堅社 一九五零年級弘社 一九五一年級春班鷹社 一九五一年級明社 一九五二年級偉社 一九五三年級誠社 一九五四年級匡社 一九五五年級忠社 一九五六年級瑩社 一九五七年級輝社 一九五八年級銳社 一九五九年級光社 一九六零年級正社 一九六一年級善社 一九六二年級旭社 一九六三年級眞社 一九六四年級協社 一九六五年級耀社 一九六六年級皓社 一九六七年級恒社 一九六八年級仁社 一九六九年級昇社 一九七零年級謙社 一九七一年級剛社 一九七二年級賢社 一九七三年級勤社 一九七四年級基社 一九七五年級昕社 一九七六年級捷社 一九七六年級敏社 一九七七年級傑社 一九七八年級英社 一九七九年級榮社 一九八零年級穎社 一九八一年級勁社 一九八二年級駿社 一九八三年級凱社 一九八四年級智社 一九八五年級博社 一九八六年級晶社 一九八七年級德社 一九八八年級曦社 一九八九年級禮社 一九九零年級騰社 一九九一年級勇社 一九九二年級義社 一九九三年級學社 一九九四年級頌社 一九九五年級健社 一九九六年級頤社

培道中小學 浸信會呂明才中學 粉嶺浸信會幼稚園 觀塘浸信會幼稚園 愛羣道浸信會 天虹浸信會 天樂浸信會 培正中學禮拜堂 張彬彬 鄺旭寧 鄺成業 張婷 郭莉絲 吳夢珍 呂高超 蘇恩立 黃慧貞 陳廸熊 杜羅玲 盧永生 何增年 羅大亮 陳光 陳鼎元 黃汝光博士 羅英奇 黃錦均 梁景平 孫乾 孫滿 趙榮光 凌壽彭 鍾冠洲 何世明 楊善楨 盧觀全 徐炳麟 劉思浩 唐歐洲 吳華英 李旭暉 李樹芬 馮玉權 呂禎祥 高雁雲 鄺文熾 邵栢年 梁寒淡 林樹基 楊想 宋主恩 許明光 阮兆剛 張倬文 何信泉 梁國昌 王頌明博士 雷錦濃 馮漢邦敎授 林英豪博士 鄺耀鼎 陸萬團 李照三 林思齊博士 林思顯博士 陳國平 馬繼承 蔡偉海 郭全本 老洪鈞 道艮德 許家穎 錢伯威 何子偉 謝志新 何燊昌 黎汝湛 關慧琬 楊國洲 李天慶敎授 鄺鳳强 江可伯 何孝全 田華湛

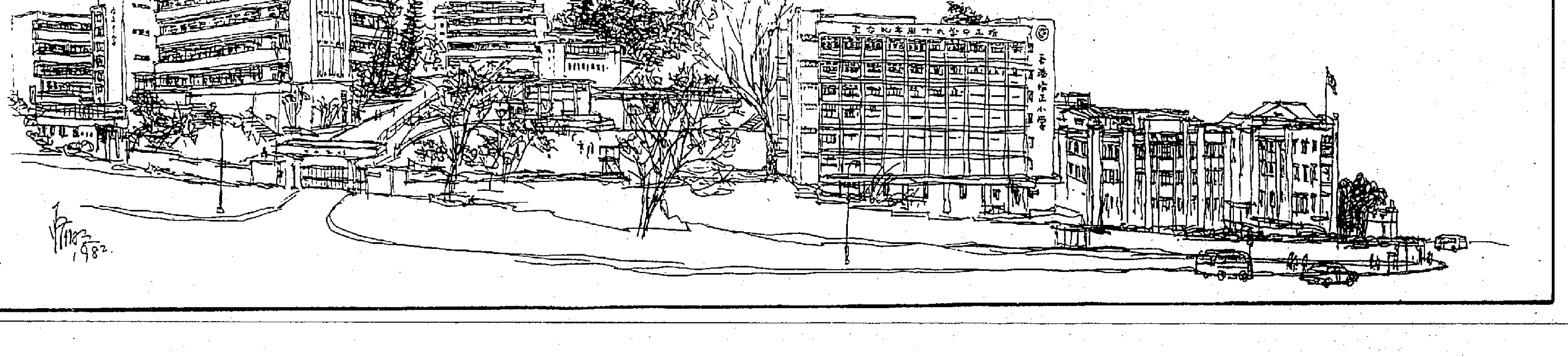
張振文 關道毅 趙利民 陳汝駒 羅徵祥 郭淦波 張焯材 冼子俊 招廣培 林秀芬 高振東 江永安 江永康 蔡昌桓 趙文藻 何壽彭 香植球 陳榮基 何慶華 招顯洸 冼永就 何婉穎 池元平 張煊昌 張熾昌 關可饒 屈顯明 朱伯春 葉維洲 黃應康 鄭作豪 葉惠康博士 香灇球 何壽南 楊大防 何厚煌博士 黃文運 黃乾亨 郞顯庭 余伯偉 李錦鴻 梁鑑添博士 陳建球 陳維聰 劉榮駒 馮玉基 謝哲明 黃鉞康 趙世彭 劉志强 葉于熙 何家輝 黃龍 梁定邦 楊國雄 何鴻毅 沈明崇 源植豐 鍾文韶 張焯坤 朱淑齡 何沛雄博士 何顯雄 黃乾利 謝宜安 潘粵生 吳漢楡 黃鴻慈敎授 區紹燊 周國强 江啓明 張焯槐 羅啓威 楊佐坤 鄺家安 吳家瑋博士 梁國治 詹益邦 李學易 陳漢基 鍾景輝 蘇輝祖 卓以和院士 李怡嚴院士

沈呂九敎授 魯智揚敎授 鄺旭明敎授 鄧國謀博士 吳仙標敎授 梁鑑澄敎授 蔡子夏敎授 李振伍敎授 何廉全院士 老瑞澄敎授 王輝泰博士 雷耀坤博士 陳文彬博士 姚若鵬博士 林耀均敎授 何營博士 許均如博士 李榮漢博士 彭星泉敎授 何子棟 楊佐鑑 鄺修麟 李明慶 江心敏 黎澤倫 林錫衡 區卓基 馮鏡泉 李行熙 蘇超邦 何家鏗 謝秀蓉 蕭寅定 林秀棠 方鏗 何弢 劉家義 黃永渝 廖明哲 馮婉明 常紹珍 譚燕萍 馮奇彬 趙榮光 潘乃熙 畢慧琮 林學康 蔡子平博士 陳乾元 何澤乾 郭文强 陳德恆博士 車克煜博士 吳宣倫博士 何鍾泰博士 陳樂琳博士 楊鎮濤博士 廖耀昇博士 金聖華博士 陳子樂博士 錢銀博士 郭文輝 蔡牙達 陳純 麥培基 蕭亮雄 梅文鼎 張寶鈞博士 馬時敏博士 周起敏博士 張侃博士 龔懷漢博士 吳錦錫博士 丘皖生博士 鄭麗波博士 林鐵民博士 邵秋君博士 謝玉峯博士 張耀庭博士 劉紹偉敎授 宋允龍博士 凌宏瑜博士 唐上元博士 陸志中

劉南山 高天華 梁篤行 蕭蔭棠敎授 陳志成 張家順 梁鎏 楊康裔 黃冠生 方杰 楊壽仁 范國 劉紹其 李仕浣 朱鎮龍 羅啓幹 梁崇楡 甄仕坤 廖約克 彭守杜 崔湛生 潘靜宙 麥森 梁孔德 關銘煊 傅敬一 顏明均 英汝興 許晉儀 丘成相敎授 梁靜遠敎授 冼南倫 羅啓堅 江大惠 雷禮和 陳慧艮 甄國基 周松崗 楊文傑博士 朱鎮英博士 余嘯天 明偉儀 唐世煌 張彼得 袁貞偉 林康榮 譚世英 梁美麟 孫啓烈 丁重農 陳德仁 李振强 葉賜添 譚景蔚 王晶 黃杏秀 鍾慧冰 曾慶瑜 林惟艮 譚世傑 吳儒明 吳家耀 黃植梓 黎梓熾 林家榮 羅穎韶 關錦鵬 曹誠淵 梁美志 張惠嫻 任壽寧博士 凱風電腦 文浩校車 泉記花店 聯金織造有限公司 南大集團有限公司 均記行 黃智偉 圳東染廠 聯基織造廠 邦務貿易有限公司 敎育系統（國際）有限公司 天寶國際（亞洲）有限公司

同敬賀

香港培正全景



美日外長會議意見一致
採取共同步調 改善對華關係
美國主動接觸北京高層官員
日本注視現實推進友好合作

（時事社布魯塞爾十五日電）逗留在此間的日本外相中山太郎，十四日上午在市內的飯店，同美國國務卿貝克，作了大約四十分鐘的會談，就對華政策等整個國際情勢，交換意見。

席間，貝克國務卿透露明年一月的美蘇外長會談，對於包括北方領土問題在內的亞洲、太平洋問題，也將深入地進行協商。關於美中關係，貝克國務卿表明「注視中國方面態度」的方針。對此，中山外相說：「日中關係一邊考慮美中關係的改善情形，一邊推進」。關於對華政策，一致同意日美兩國採取共同步調。會談時，中山外相關聯美國總統助理斯考克羅夫特訪華，詢問美國的對華態度。對此，貝克國務卿說：「美國在美中高水平的接觸方面，採取了主動」，對美中關係的改善，表示積極的態度。接着又表明中國方面今後關於：（一）解除戒嚴令。（二）恢復派遣傅爾布萊特留學生。（三）停止排壓市民。（四）停止對「美國之音」電台廣播的電波干擾等美中關係的改善，是否採取具體的對應予以注目。

貝克國務卿又透露美國今後可能將人造衛星售予中國。

華府官員指出
西方孤立中國 大家都無好處

（法新社華盛頓十五日電）美國「華盛頓郵報」星期五報導，上星期，美國國家安全顧問史考克羅夫特警告中國領導層，如果不採取實質措施去改善中、美之間的關係，美國的經濟制裁法案，可能接踵而來。

該報引述華府高層消息，謂上週末的北京訪問行，中方沒有作出任何承諾，代表美方的史考克羅夫特，亦無任何承諾。史氏的突然往訪北京，惹起國會猛烈的批評。

華府認為中國越是孤立，反西方的勢力越盛，對任何一方都沒有好處。該報謂，史氏先後與鄧小平、黨總書記江澤民及總理李鵬會面。史氏向他們解釋，布殊面對着國會的巨大政治壓力，若中共不着實改善對美關係，身為總統的布殊，亦無法阻止國會所通過的對華制裁。他對中共領導層講過，下月二十三日便是國會復會的日期，中共必須在這段期間做一點事。

人民幣今日貶值百分二十一點二
兌美元買入價四點七一零三 有利促進生產發展對外貿易

（新華社北京十二月十五日電）經中國人民銀行授權，國家外匯管理局今晚宣佈，人民幣匯率將從十二月十六日起下調百分之二十一點二，各種外國貨幣相對升值百分之二十六點九。調整後的人民幣對美元的匯率，買入價由一美元合三點七二二八元人民幣調整到一美元合四點七一零三元人民幣；賣出價由一美元合三點七三一四元人民幣調整到一美元合四點七三三九元人民幣。國家外匯管理局發言人指出，目前中國人民幣匯率偏高，適當下調人民幣匯率是合理的，這將有利於促進生產發展和對外經濟貿易往來。

（路透社北京十五日電）中國今日宣佈人民幣貶值，此爲最近三年多時間以來的第一次，使其幣值貶低百份之廿一點二，旨在減少貿易赤字和解決沉重的債券問題。中國國家外匯管理局已定出一種新兌匯率，人民幣四點七二圓兌換一美元，跟以前的三點七二圓兌一美元比較，幣值已低跌。此種新兌匯率是由明日開始生效。由於美元兌換人民幣增值，其它的主要世界貨幣與人民幣的兌匯值亦相應增加。早在一九八六年七月，人民幣曾經貶值百份之十五點八。貶值的主要目的是令到出口貨品價格較爲廉宜，從而達到減少貿易赤字的目的。

國家外匯管理局一位發言人說，人民幣的外匯率下跌是合理的，有助於推動生產和促進外經交流和貿易。在今年首十一個月，中國的進口貿易總值超過出口貿易總值六十六億七千美元，而外貿赤字亦比一九八八年同期增加五十四億五千萬美元。財經專家們指出，儘管中國的外貿赤字並不龐大，若能削減此種赤字，則有助於中國設法解決外債和財政預算赤字問題。中國現時的外債是四百多億美元，將由一九九二年起每年償還一百億美元，且要連續償還五年。中國政府最近要求公民們踴躍購買低息公債券，西方外交家們認爲此舉顯示中國實際正在面臨償券問題。亦顯示中國保守派領導人並無完全放棄經濟改革。早在十五個月前，中國已經停止履行市場或經濟改革政策，提出經濟緊縮的節約計劃。西方財經專家們指出，人民幣貶值將會刺激中國工業生產，增加進口貨價格，抑止通貨膨脹。一位外國外交家認爲，人民幣如此貶值頗類賭博，這意味着中國政府對於控制通貨膨脹顯然是信心百倍的。目前的通貨膨脹率爲百份之廿七，與今年較早時的百份之廿五高峰數字比較，顯然已經下造規律。

外國記者報導
北京學生工人又示威
要求立即解除戒嚴令

（路透社北京十五日電）中國最大的鋼鐵廠，最近發生工人不滿當局扣減獎金的紛爭，一羣學生亦在此時（六四鎮壓事件後六個月）示威，抗議北京仍實施戒嚴令。

官方星期五證實，「北京航天學院」的學生，上週末進行「非法集會及遊行」，向當局的戒嚴令挑戰，相信有八人被逮捕，其中一人稍後逃脫。正當學生在要求政府改革之際，隱近的「首都鋼鐵廠」的工人則對政府的經濟緊縮政策，表示極度不滿。上週末八名學生高舉「中國爲何那麼窮」及「自由民主」的標語，揮過繁盛街道，吸引大約二百多名途人加入行列。

社論
香港該爭取向亞太區輸出

香港貿易發展局行政總裁蘇澤光在回顧與展望香港經濟中指出，亞太區是很具潛力的市場，因而應在該地區多做工夫，爭取向該地區輸出。

貿易發展局在發表的九〇年度展望中指出：亞太區不只香港而且是世界所公認最具潛力的市場，預料在九〇年會有約百分之四的經濟增長，台灣和南韓兩地由於實行開放市場和削減關稅，本港產品將有更多拓展機會。此外，中南半島現時推行的經濟改革，將爲本港出口商帶來新的出路。

亞太區市場的潛力正隨着其經濟增長而日益顯著。發展這市場的好處，包括有：（一）亞洲有多個國家或地區的經濟表現良佳，而且發展前途美好，消費力及投資需求日益壯旺，進口需求甚爲殷切。

（二）不少亞太區市場不斷開放進口，吸納各種物質及設備技術，它們都陸續削減各種進口關稅，刺激和鼓勵外地貨物打進當地市場。

（三）發展亞太區市場，是使港貨出口市場多元化及避免歐美保護主義的最佳一着，美國在這方面的壓力近似有所放鬆，但隨時死灰復燃，而歐洲共市的反傾銷浪潮，正一浪又一浪的力迫香港及亞洲其他地區，香港不能不另尋出路。

亞太區市場逐漸顯出其潛力，正受到全世界所注意，年中在香港舉行的「太平洋區八九」研討會中，各國代表無不公認亞太區在世界經濟發展中的重要地位，而且異口同聲指出該區的內部市場日趨加強。港督衞奕信爵士在致開幕詞中指出：在過去幾年，本港已減少一向以來對美國及西歐市場的倚賴，轉而加強與亞太區通商。新加坡總理李光耀亦曾表示：「整個而言，亞洲可以成爲一個非常有利可圖的市場，亞洲現在倚賴美、歐市場，但如果日本在技術與資本方面援助其他亞洲國家，到公元二〇〇〇年，亞洲可以達到七〇年代的歐洲水平。」

雖然人口問題帶來亞太區國家很大煩惱，但從另一角度來看，人口因素却是市場的一大潛力，特別與歐洲市場比較。歐洲國家人口出生率迅速下降，完全不能爲出口國家提供未來的增長市場，在未來三十年，歐洲人口停滯不前，而亞洲人口會增加百分之五十。

在目前而言，港貨輸亞洲市場可分爲兩大區發展，一個是香港以南的市場，東南亞國家吸納港貨的增幅不算太明顯，其中以新加坡的表現較好，但其餘各國的經濟增強，除了菲律賓最近軍變之外，大部份政治局面亦多轉穩，港貨今後去銷該有可觀增長。

至於香港以北的市場，台灣續保持大幅增長，日本市場近兩年修訂政策，使港貨輸日的前景比較光明，日本仍是港貨出口的第五市場，去年吸納港貨貨值增長年率爲百分之二十一。

最可惜的是中國的市場，本是一直保持穩定的增長，但由於繼續推行經濟緊縮政策，進口需求將維持低水平，自六、四事件後，更嚴重打擊香港對中國的貿易，尚幸加工業未受影響。

以本年首三季而論，香港對亞洲區的出口仍有百分之二十的增長，目前亞洲已超越北美洲成爲本港產品的最大地區市場。香港該特別研究這市場的性質與需要，設法投其所好，纔不致失諸交臂。

美十月份貿易赤字 超過百億美元

（路透社華盛頓十五日電）商業部週五謂，美國貿易赤字在十月跳升了百分之二十，達一百〇二億美元這是本年最大的逆差。

出口在十月間只緩升了百分之一點一達三百一十億美元，而入口則急升了百分之五點一達創紀錄的四百一十二億美元。這是美國貿易一個不良訊號。這個赤字很容易超過了分析家所估計的八十九億七千萬美元赤字，而這個赤字亦是去年十二月所達一百〇八億美元赤字以來的最大逆差。

上：諾貝爾和平獎得主科學家沙哈洛夫與妻子，今年二月在梵蒂岡會晤教宗若望保祿二世。（美聯社）
下：英約克公爵夫人沙拉周四探訪牛津一間醫院。相信今次是她分娩前最次一次的公開活動。（美聯社）

李瑞環以馬克思主義哲學
批判趙紫陽犯錯
主觀脫離客觀脫離國情脫離實際 低估各方面困難縱容大攪自由化

（新華社北京十二月十五日電）中共中央政治局常委李瑞環最近在一篇文章中說，趙紫陽犯錯誤的原因是多方面的，從認識論上來說，就是主觀脫離客觀，也就是脫離國情，脫離實際，違背了實事求是的思想路線。對此，李瑞環在文章中還列舉了幾個具體的例子加以說明：明明出現了明顯的通貨膨脹，還片面強調「什麼通貨膨脹「難免」，實際上消極對待穩定經濟的方針；明明企業思想政治工作已經受到很大削弱，還長病什麼「改進」；明明貪污受賄等腐敗現象已經引起了廣大羣衆的憤慨，還在那裏片面強調腐敗現象不可避免，等等。這些拒絕正確認識現實的錯誤主張，只能遭到廣大幹部、羣衆的抵制和反對。

文章指出，趙紫陽主持中央工作以來，消極對待反對資產階級自由化的方針，嚴重忽視黨的建設、精神文明建設和思想政治工作，其後果是相當嚴重的。黨內和黨外搞資產階級自由化的人，妄圖把西方資本主義的政治制度、經濟制度和價值觀念照搬到中國來，這種脫離中國國情，逆歷史潮流而動的荒謬主張，理所當然要碰得頭破血流。這篇題爲「努力學習馬克思主義哲學」的文章發表在即將出版的「求是」雜誌第二十四期上。文章號召全黨幹部努力學習馬克思主義哲學，並稱這對於鞏固和堅持中共十一屆三中全會重新確立的實事求是的馬克思主義思想路線，更好地領導全國人民建設有中國特色的社會主義，具有特別重大的作用和意義。

文章談到，要真正有力地批駁關於社會主義「失敗」的、「已經崩潰」、共產主義是「一場失敗」的等種種謬論，正確地認識社會主義與資本主義之間誰優誰劣、誰勝誰敗的問題，堅定社會主義、共產主義信念，單憑樸素的階級情感和個人經驗是很不夠的，必須借助理論的力量，而迄今爲止，只有馬克思主義唯一科學地、無可辯駁地揭示了資本主義必然滅亡和共產主義必然勝利的社會發展客觀規律。

文章說，從中央到各地方、各單位，大批的新幹部已經和即將走上領導崗位，接過前兩代人的班。接班，首先的和根本的，是要接馬克思主義的班。就是要使馬克思主義在中國能夠後繼有人，並且在社會主義現代化建設的新實踐中得到堅持和發展，取得新的勝利。文章強調，學習馬克思主義哲學，應重點學好毛澤東的哲學著作，學好鄧小平等老一輩革命家包含着豐富哲學思想的著作。這不僅因爲這些著作通俗易懂，對它產生的歷史背景比較熟悉，更重要的是它們本身也是馬克思主義哲學寶庫中的燦爛明珠。

毛澤東何以起用華國鋒
看過華氏兩篇文章 頗感親切認爲可用
以後常陪伴毛澤東扶搖直上

（香港中國通訊社北京十二月十五日電）一九七六年一月，毛澤東親自提議並經中央政治局通過，確定華國鋒爲國務院代總理並主持中央日常工作。毛澤東是怎麼樣起用華國鋒的？此間新近出版的「北京青年報」披露了一些當時的情況。一九五五年七月，當毛澤東作了「關於農業合作化問題」的報告後，時任中共湘潭地委書記、三十四歲的華國鋒寫了「在合作化運動中必須依靠貧農」、「克服右傾思想，積極迎接農業合作化運動高潮的到來」等文章，這些帶有故鄉泥土芳香的文章，毛澤東讀後頗感親切。華國鋒的名字第一次引起毛澤東的注意。不久，毛澤東路經湖南時，接見了華國鋒。同年十月，華國鋒作爲特邀代表列席了中共七屆六中全會。經過會議，毛對華的印象頗好。不久，華國鋒升任中共湖南省委常委、統戰部長。

中共「廬山會議」後，毛澤東提名華國鋒擔任湖南省委書記。此後，毛一到湖南，華國鋒常伴左右。一九六三年十月，毛澤東對華國鋒「關於參觀廣東農業生產情況的報告」做了批示，號召全黨克服驕傲自滿、閉步自封、夜郎自大的錯誤思想。從此確立了華國鋒在湖南的地位。

「林彪事件」後，毛澤東從上海調王洪文到北京同時，也調的華國鋒進京，讓其擔任國務院副總理兼公安部長，在中共「十大」上，王洪文成爲副主席，華國鋒進入政治局，一九七六年一月，經毛澤東提議，並經中央政治局通過，華國鋒爲國務院代總理，並主持中央日常工作，從而確立了其接班人的地位。

（中新社北京十二月十五日電）中共中央總書記江澤民今天要求共青團組織堅決維護共產黨的領導，通過團組織所聯繫的青年人爲穩定社會多做工作。江澤民今天下午在人民大會堂接見參加共青團十二屆二中全會的代表。他說，從當前國際、國內的形勢看，黨的領導，包括黨的助手共青團組織的作用是非常重要的。中共中央政治局候補委員、書記處書記丁關根，在接見之後，作長時間的講話。

中國開始償還世界銀行借款

（香港中國通訊社北京十二月十五日電）中國已經開始償還世界銀行的貸款。中國有關部門官員對中國償還外債的能力表示樂觀。財政部的一位官員說，大多數向世界銀行借貸、並進行入還債期的項目，都已開始按期償還貸款。在中國四百餘億美元的外債中，世界銀行是最大債主。該行對中國七十八個基本建設項目提供了八十六億美元貸款，這些項目大多涉及能源、交通、教育和農業諸領域。中國石油天然氣總公司最近交給財政部二千六百萬美元做爲它向世界銀行三億二千萬美元償債務的首批還債項，這家公司利用這筆貸款改造了一些油田。雲南魯布革水電站已按期向世界銀行歸還了約五百萬美元的首批債款。魯布革是中國近年利用外資建造的最大水電站之一，它的兩個發電機組已經開始發電，中央政府已同意該電站稍稍提高電價，以增加其償還外債的能力。一些中小公司也已償還了總數爲四百萬美元的貸款，它們共借了四千萬美元，用來引進新的技術和設備。中國不久將進入內債、外債的償還高峯期。據報道，自一九九二年起，中國將在五年或更長的時間內，每年以一百億美元用於償還外債本息。財政部的官員說：「中國已證明，並將繼證明它在償還外債方面是有信心的。」

十二月十五日，中共中央總書記江澤民同志在北京人民大會堂會見參加共青團十二屆二中全會的全體代表。劉占坤攝（新華社稿）

主持白宮聖誕亮燈儀式
布殊說等待了五十年 東歐已響徹自由鐘聲

（美聯社華盛頓十五日電）美國總統布殊，星期四主持國家聖誕樹亮燈儀式，聲稱「自由鐘聲」已響徹整個東歐。

布殊主持按鈕，使聖誕樹的燈飾齊亮後說：「我們等待這個聖誕節足足五十年。自一九三九年歐洲被黑暗蓋上後，已經是五十個冬天。」白宮每年聖誕節在後園佈置聖誕樹，是一九二三年柯立芝總統留下來的傳統。布殊說：「你們聽到的不僅是聖誕鈴聲，而是自由的鐘聲。今天，柏林圍牆又響起一種新的聲音，那不是鐮刀和錘子碰擊的聲音，而是錘子和鑿子的聲音。」（鐮刀和錘子是共產黨的徽號，至於錘子和鑿子，是要把圍牆推倒。）布殊宣稱：「我們這一年都努力地工作，我們和你們一齊，建設一個更好的美國，建設一個更有仁慈之心，更優雅的國家。」不過他說：「我們周遭的世界仍有很多需要幫助的人，成功生活的定義應包括幫助別人在內。」

蘇離心分子曾獲和平獎
沙哈洛夫突病逝
死前一天尚在國會呼籲民主改革 家人不敢肯定係死於心臟病突發

（法新社莫斯科十五日電）蘇聯外交部一位發言人今日宣佈，曾經榮獲諾貝爾和平獎的蘇聯政治離心份子沙哈洛夫已於本周四晚上在其莫斯科寓所中逝世，他的遺體將於明日下葬於莫斯科一個墳塲。沙哈洛夫的親人說，沙哈洛夫顯然是死於心臟病，得年六十八歲。沙哈洛夫的遺體將下葬於莫斯科的諾沃迪耶維斯墳塲，該處是衆多著名蘇聯公民的安息地，包括蘇共前領袖赫魯曉夫。由於沙哈洛夫是蘇聯科學院成員，因此他的遺體將於明日早上安放在該科學院，讓民衆前往瞻仰遺容。沙哈洛夫是蘇聯氫彈之父。

蘇聯人民代表大會主席席成員伏羅特尼科夫在今日人代會一次會議開始時宣佈沙哈羅夫逝世的消息。雖然蘇聯官方傳媒過去經常批評沙哈洛夫，但是，伏羅特尼科夫在會議上稱讚沙哈洛夫是一位科學家和名人。伏羅特尼科夫亦是蘇共中央政治局委員兼蘇聯部長會議主席，他指出，沙哈洛夫所做的一切都體現了他的良知和崇高的人道主義信仰。由於沙哈洛夫是蘇聯人代會代表，因此，身爲蘇共領袖和最高蘇維埃主席的戈巴切夫和與會的人民代表一起肅立默哀片刻。

沙哈洛夫的女婿楊克里維奇說，沙哈洛夫在周四晚參加反對派蘇聯人民代表會議完畢歸來後，便在他的書房裡逝世。在周四晚上，沙哈洛夫曾經發表一次激動的演說，認爲蘇聯共黨領導層正在把國家引向毀滅之路，並呼籲結束蘇聯共黨對國家政治權力的壟斷。今日早上，楊克里維奇在莫斯科總環路的沙哈洛夫寓所門口告知記者，他的岳父沙哈洛夫在昨晚逝世，醫生認爲他死於心臟病。沙哈洛夫患上心臟病已久，時常心絞痛。在一九八八年十二月，他到美國訪問，波士頓的馬薩諸塞州平民醫院的醫生們經過心血管試驗後，決定他不需要進行手術治療，亦不需要裝心臟起搏器。

楊克里維奇又說，家人不敢肯定沙哈洛夫的死因。在最近幾個月，沙哈洛夫顯得垂垂老矣，但他仍忙於到國外發表演說，又在國內頻頻發表政見。大約在沙哈洛夫死去後兩小時，他的妻子邦娜始進入他的書房，發覺他已與世長辭。據謂在逝世的當日晚上，他還計劃一篇演說，要求廢除蘇聯憲法中關於確保共黨爲主要國家領導角色的第六項條款。今日有幾個友人到沙哈洛夫的寓所，只見邦娜坐在沙哈洛夫遺體旁邊的一張椅子上。

北約外長會議聲明
歐洲形勢改觀 有助自由發展

（路透社比利時布魯塞爾十五日電）北約外長會議星期五結束，會議發表聲明，指出受到東歐改革浪潮影響，北約將重新評估東西方軍事衡勢，及在政治上扮演更積極角色。十六個北約外長結束二天會議後，他們將同時考慮召開三十五個歐洲國家及北美洲國家全歐會議，以便促成赫爾辛基最後條約。

爲建立信心，聲明建議東西方舉行會議商討「開放領空」協議，容許雙方監察機飛越對方領空，協議並包括防止環境污染，恐怖主義及毒品走私問題。

美國國務卿貝克會後召開記者會說：「在這歷史性時刻，北約將視歐洲轉變爲首要任務。貝克較早時在北約外長會議呼籲北約在全球政治上扮演更積極角色。北約秘書長沃納說，歐洲之積極自由發展終於來臨。」

老年人如長服安眠藥 七成容易跌倒骨破裂
美國每年有廿五萬老人受害

（美聯社芝加哥十五日電）一項新的研究顯示，經常服用安眠藥丸或鎮靜劑的老年人，較不服用這種藥物的人，七成更容易跌倒造成髖部破裂。這項研究說，但是同類藥物苯甲二氮芎的短效藥物則不會有這種危險，並將會被指定長期給需要這種藥物的老年人。

據這項研究的一名作者說，在美國每年約有二十五萬名老年人跌倒造成髖部破裂，造成約六十億美元的損失及使老年人過早殘廢、過早進入老人院或過早死亡。他估計，約有百分之十至十五的六十五歲以上的老年人服用苯甲二氮芎，由於這種藥的有效和安全而成爲最普通的鎮靜劑和安眠藥。研究人員將六十五歲以上四千五百零一名髖部骨折受害者中，將使用苯甲二氮芎鎮靜劑和安眠藥的情況與受控制的二萬二千零四十名加拿大人的情況作比較。他說，在六十五歲以上服用這種長效藥物的，有百分之七十增加了髖骨破裂的危險。

指美侵略意識威脅
巴拿馬對美進戰爭狀態
並委洛列加當領袖

（路透社巴拿馬城市十五日電）巴拿馬國會議員星期五一致通過，宣佈該國對美國進入戰爭狀態，並且委任強人洛列加做政府領袖。國會秘書長柏舒爾宣讀一份決議案表示：「巴拿馬共和國現在開始宣佈對美國進入戰爭狀態，理由是來自美國的侵略意識威脅本國人民」官方電台表示，該份決議案並委任強人洛列加做政府領袖。到目前爲止，巴拿馬在宣佈進入戰爭狀態後，沒有任何相應行動。

大陸私營經濟「滑坡」
陳仲賢

今年來，中國大陸私營經濟受到官方加強管制的影響，越來越不景氣，開始出現「滑坡」，處境頗艱難。據不完全統計，今年上半年大陸私營企業及個體工商戶已經減少二百一十八萬戶，從業人員減少三百六十一萬人，下降幅度達百分之十五。私營經濟位列大陸之冠的廣東省情況更嚴重，有些市、縣個體工商戶及從業人員目前銳減三至四成。經濟界人士評論說，大陸私營經濟已經陷入「進退維谷，左右爲難的困境」，前景堪虞。

改革開放以來，大陸私營經濟一直持續發展，截至去年，大陸城鄉持有營業執照的私營企業和個體工商戶達一千四百五十二萬七千戶，從業人員二千三百零四萬。而且北京國務院已頒佈「私營企業暫行條例」，確認私營經濟的合法地位，並鼓勵其發展。爲什麼今年來形勢急轉直下，私營經濟變得如此不景氣？據大陸官方和經濟界分析，主要有以下幾個因素：

其一，當局大力整頓私營經濟，加強管理打擊，堵塞其偷稅漏稅渠道，使私營經濟遭到很大打擊。據說，大陸個體工商戶和私營企業約有半數以上都有偷稅逃稅行爲，當局下令清查整頓後大吃苦頭。如廣東省近三個月稅收檢查即查出補稅罰款七千多萬元（人民幣，下同）；廣西在二個月中查處四萬一千多偷漏稅案件，追回稅款二千七百多萬元。不少個體戶抱怨說：「倉促間補交全部稅款和罰款，使我們再無法經營下去。」這是個體戶紛紛申請停業和自行關閉的主要原因之一。

其二，受壓縮基本建設和緊縮銀根的影響，使得相當一部份從事建築、運輸和製造行業的私營企業、個體戶因資金周轉困難、原材料不足而倒閉和瀕臨倒閉。據報道，廣東時下經濟淡風吹起，從事建築、裝飾、運輸、服裝、家庭電器等行業的私營經濟銳減幅度高達六七成，僅廣州市第三季度歇業的個體戶就有六千八百三十多戶。

其三，在大力整頓私營經濟中，有一批嚴重偷漏稅、走私販私、製作出售假貨等不法戶，因被當局吊銷營業執照而關閉。同時當局還對一些污染嚴重和大量浪費能源、材料的個體戶實行關停合併。

此外，經營場地不足，市場疲弱不振，店舖租價過高，加上亂攤派，濫收費，個體戶不堪重負，難以經營，也是私營經濟減少的一個重要原因。

大陸經濟學家稱，目前私營經濟「滑坡」對國家來說未必是好事。它將危及整個國民經濟，甚至危及社會治安，政府應在加強管理的同時，採取措施保護和扶植私營經濟的發展，否則後患甚多。

北約外長將與蘇外長會談
重整東西方關係 減低軍盟重要性

（美聯社布魯塞爾十五日電）北約外長星期四準備接待蘇聯外長謝瓦爾德納澤前所未有的訪問，並探討美國提出重新整頓北約的方案。謝瓦爾德納澤提出下周與北約組織舉行會談的要求，緩和氣氛籠罩着會談的揭幕天。美國國務卿貝克呼籲北約扮演一個更大的政治角色。

貝克說謝瓦爾德納澤的訪問是「一件好事」。並說：「鑑於目前發生的變化和繼續發生的變化，這是很自然的事。」不清楚謝瓦爾德納澤在訪問期間會幹什麼，一名官員認爲這主要是一次禮貌拜訪。比利時外相文斯肯斯說：「這是不能再稱之爲兩個（軍事）集團而應該說是東、西方之間日增的合作的美國象徵。」謝瓦爾德納澤已安排好在下星期一和星期二到布魯塞爾，爲歐洲共同體簽署一項新的經濟及貿易合作協議，這項協議將擴大莫斯科與西歐之間的商業聯繫。預料謝瓦爾德納澤將和全部十六個北約國家的大使進行非正式會晤。

紐西蘭機場傳發現炸彈

（法新社紐西蘭首都惠靈頓十五日電）此間克賴特徹奇之消防隊人員報告：今天（週五）在此機場一架航機上發現了一枚炸彈，該機是一架紐西蘭「波音七三七」客機，機上有乘客六十人，已停留在機場之北端，機場現已被關閉。

救援及消防隊員和救火車，現已在機旁戒備。機上所有乘客，已經安然離開。此外，現尚未有其他細節報導。

但是，紐西蘭的航空發言人亞當斯夫人，已否認初步消息報導，謂已在航機上發現一物體。

法軍登陸高莫羅斯 防止暴亂

（美聯社巴黎十五日電）法國軍隊週五到達了發生紛亂的高莫羅斯羣島登陸于摩朗尼機場，展開了法國國防部所謂的「軍事援助任務」，並稱這是高莫羅斯政府所要求的。軍方一位發言人說，這些入侵者來自法國印度洋美若芝島（距三百公里），是根據法國與高莫羅斯共訂的防衞合作協議調來的。

法國總統米特蘭及國防部長澤凡尼曼均在本週初強調法國並沒有軍事干預高莫羅斯。這個島國自從總統阿達拉曼于十一月二十六日被暗殺以來便發生動亂。法新社從摩朗尼（高莫羅斯首都）報導，第一批五十人的法國傘兵在國際時間六時登陸替該國總統衞隊接管該羣

美國新罕布什爾舉行冰雕比賽，兩名參賽者雕塑一名聖誕老人「應節」。（美聯社）

世界展望

大家都要做生意

布殊特使甫自北京返美，華府便放出消息，恢復與中國貿易，首先同意中國購買百萬噸小麥，及將三枚美國製衞星由中共發射。

另一面，日本一連串派出官員及工商代表團到北京探盤，恢復已訂協議之貸款。

又一方面，英國財經工業鉅子組成代表團，到北京訪問，還要到南京、天津、上海，廣州考察。

又一方面，北京一連串舉行開放改革座談會，與外國商人及專家交換意見。據新華社北京十三日消息：「中共中央總書記江澤民在人民大會堂會見了出席『堅持改革開放，擴大對外經濟合作』國際研討會的各國金融家、企業家和學者。在長達兩個多小時的友好交談中，江澤民首先聽取了與會外國代表就中國當前的經濟形勢以及改革開放的政策所發表的看法，並就內容廣泛的問題同與會外國朋友交換了意見。出席會見的外國朋友有：美國百事可樂公司總裁、美國商會董事肖德爾，前英國渣打銀行董事長、前英國財政大臣巴伯爵士，前加拿大銀行總裁布文，饒港上海滙豐銀行執行董事格雷（本報編者按：即「葛賚」），美國亨特石油公司董事長亨特，美國第一波士頓國際公司董事長庫欽斯基，前聯邦德國薩爾伯格沃克薩治公司董事長羅爾肯文，日本開發銀行副總裁緒方四十郎以及日本興業銀行常務董事小林實等。」

這說明各國人士都要「做生意」。只要有利可圖，「做生意」順利，天大問題都可以解決。什麼政治外交甚至軍事，都是爲「做生意」而運作的。

看來「孤立中國」、「制裁中國」風氣會漸漸淡下來了。

年近歲晚注意治安

近期時常看到匪徒打刧商店，及市民的新聞。是不是年近歲晚常見的，或是近期治安情況較爲惡劣？在下缺乏數字證明，不敢妄下武斷。

有人說，若以世界各國治安情況比較，香港治安算是最令人滿意的。在下近年也有外遊，完全同意此種說法。

但滿意並不等於最好。香港市民安全要緊，社會秩序不容擾亂，否則各行各業很難做生意。

在下兩個星期之內，接獲許多尊敬的讀者先生來電話，希望在下在「世界展望」談談這個問題。他們只是希望大家注意事實，並無責備任何一方面之意。「世界展望」是公開的「讀者園地」，將讀者意見提出，相信有助於有關方面參考。

支持胡應湘

據「亞洲華爾街日報」報導，合和董事總經理胡應湘在接受該報記者訪問時表示，廣東省政府已承諾，若高速公路的收入低於預期時，廣東將會籌集資金，協助解決還款問題。他同時稱，匯豐銀行對該項目給予非常大的支持。胡應湘說，廣東省長葉選平曾暗示，將對該項目給予特別的支持。他又稱，匯豐主席蒲偉士在六四後仍然對他說，希望合和繼續完成該高速公路項目。而中國銀行及一些具實力的日資銀行亦默許地給他支持。

胡應湘及其「合和有限公司」，本身雖然財雄勢大，足夠支持其發展中國計劃。但胡應湘的發展中國計劃實在龐大，據說需要動用六十億元，有賴中國及香港乃全國際財團支持是可以理解的。

支持胡應湘如期完成發展中國計劃，不但對中國有利，同時對香港有利，對外商投資中國有利。除了在經濟條件方面發揮上述作用之外，更可以證明中港關係良好，中港加強合作。我們都是做生意的，中港加強合作，中港關係良好，就是對我們做生意有利。果如是，也就不存在信心問題了。

李子文

中華

本港新聞

旺角　油蔴地　②　尖沙咀

兩局全力爭取居英權利目的 鼓勵港人安心留港

……隊潛水人員搜索，今次共動員八十名消防員。油蔴地警區副指揮官社樂德於事件發生後……

港英爭論居英權人數 英國報章多默不作聲

小報更隻字不提。泰晤時報，獨立報，衞報及每日郵電報都花很大篇幅報導保守……

細報導。只有「每日郵電報」就居英權發表社論，該報認爲英國在對香港這殖民地盡義務之時，……

獨立報刊登一封香港居民的來信，該寫信人大力促請反對黨工黨領袖金樂克及其他反對……

本港新聞

尖沙咀駛返長沙灣船廠途中
雙體噴射船突失控制
衝入油蔴地避風塘內
橫掃塘內船艇連環撞沉三船
造成一死八傷一失踪慘劇

（特訊）一艘雙體式噴射船，昨傍晚由尖沙咀返長沙灣船廠途中，突然失去控制，高速衝入油蔴地避風塘，連環攔腰撞沉三艘船隻後，雙體船船頭再剷上岸邊擱起，事件中，造成一死十八傷一人失蹤。其中包括一名船長及八名船員。

慘劇中死傷及失蹤者在被撞船隻之內，而肇事之雙體船上八名船員及船長受輕傷。

事發後，警方、消防、海事處均到場參予搶救及調查肇事原因，油蔴地避風塘一度封閉，警方及消防蛙人到現場海面搜索墮海失蹤者，而肇事雙體船之船長及船員則被邀上水警輪協助調查出事原因，海事處亦接手調查今次意外，制成報告交死因研究官研究決定是否開庭聆訊。

肇事之雙體船為「太陽神號」APOLLO JET，屬港澳水翼船公司，來往香港與澳門，船身約一百呎長，闊三十呎。

事發前，「太陽神號」從澳門載客返港，在尖沙咀中港城落客後，「太陽神號」一返回長沙灣船廠，當時船上有七名船員及一名船長。

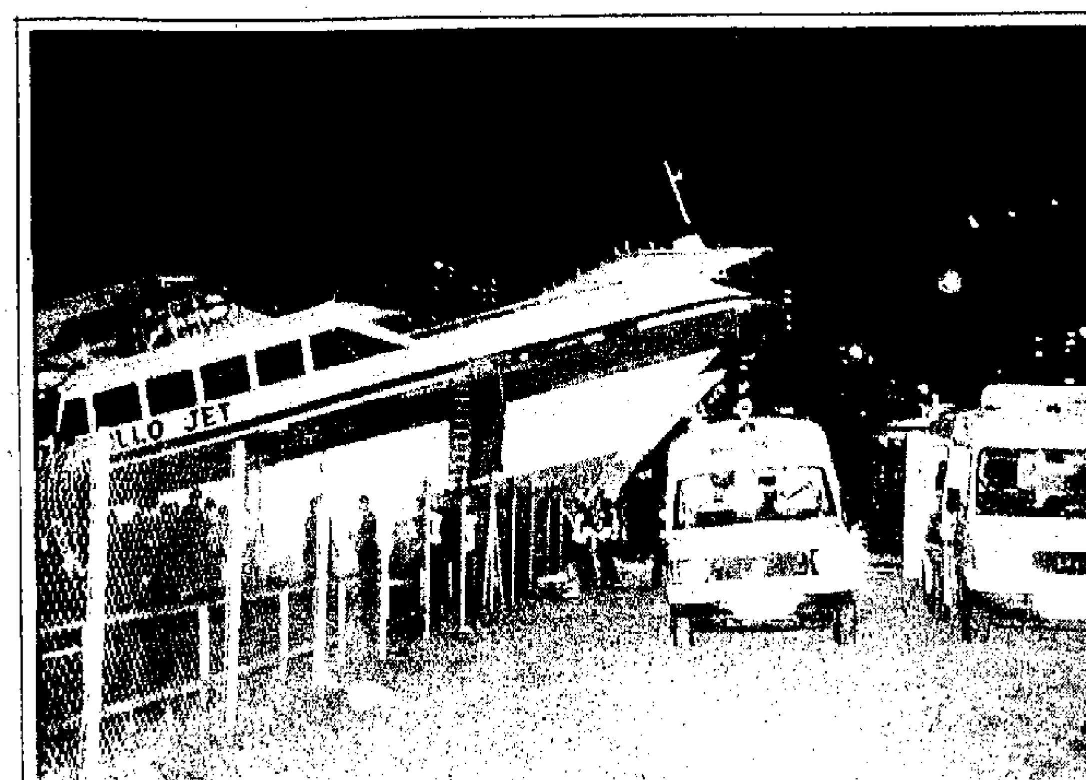
於昨午五時卅分，「太陽神號」離開中港城碼頭開出約十分鐘，經過油蔴地避風塘外時，「太陽神號」突失去控制，高速向右轉，衝入避風塘內，當時在避風塘出入口處有不少船隻行駛，其中一隻載有五人之電船仔被「太陽神號」首先攔腰一撞，電船仔不堪一擊，當場向左一翻沉沒，「太陽神號」一去勢末停，繼續向前狂衝，再將另一隻載有十多人的電船仔攔腰撞去，第二艘被撞之電船仔上各人均告墮海，在海中掙扎。

「太陽神號」連環撞兩船後，去勢未盡，直衝向渡船街貨物起卸區岸邊，當時岸邊泊有一列木船，其中一艘雙層遊河船「海城號」被失控衝前之「太陽神號」撞到正，「海城號」上層被「太陽神號」船頭剷去，下層船身遭壓沉於海底，「太陽神號」船頭剷上岸擱起，整隻雙體船幾乎衝上岸。

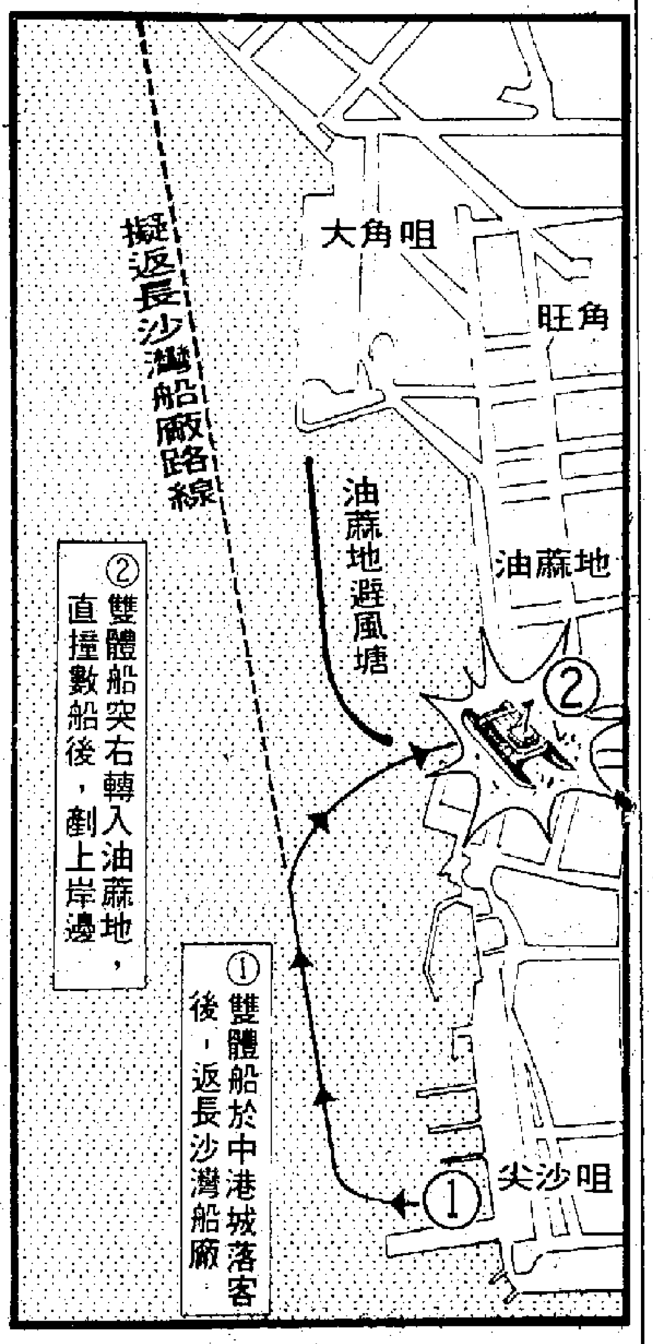
於撞船衝上岸事件發生後，海面及岸邊均佈滿傷者，十多人均被撞傷浴血，街坊及鄰近船隻立即搶救傷者，警方及消防到場亦展開營救，多輛救護車到場穿梭將傷者送往醫院救治，事件中，先後救出九名傷者，包括七男兩女，其中一名五十五歲男子吳錦泉於抵院後證實不治。在撞船中，一名三十八歲男子梁錦華被拋下海失蹤。

警方及消防出動逾三十多名潛水蛙人到現場避風塘搜尋失蹤者，由於現場海水污濁，海底亦為污泥，故令視野不清，增加打撈工作之困難。

警方水警輪將避風塘暫時封閉，以便救援人員工作，同時將肇事「太陽神號」以纜索綁，以防其擺動影響蛙人之工作。「太陽神號」一歷險後，船長及船員在水警輪到場後，登上水警輪上接受警方初步調查。初步顯示，該雙體船由尖沙咀駛往長沙灣一個船塢修理。



（上）雙體船「太陽神號」闖油蔴地避風塘撞三船剷上岸造成一死十八傷一失踪之現場；（下）雙體船壓沉一隻遊河船，船頭剷上岸。（本報記者攝）



海上船隻意外原因 必須成立小組調查

（特訊）根據現時的一般海事條例，在一項的海上意外是否需要成立一個專案小組，或遣派一位工作人員負責深入調查之前，先要由有關的官員研究該意外的初步調查報告內容後，才作出決定，一般通常需時約一日多至兩日。

此外，今次雙體船造成的意外，船公司必需在二十四小時內向海事處提交「意外報告」，待海事處長省覽後才決定是否成立專案小組。

船上四人竹戰正酣 橫禍飛來非死即傷
李錦雄旁觀受傷講事發經過

（特訊）油蔴地避風塘發生雙體噴射船意外後，多輛救護車穿梭往來院，而伊利沙伯醫院為應付是次意外之傷者，設有專人負責為傷者登記，並為傷者安排優先處理診治，情況並沒有顯得混亂。警方並對前往採訪之記者儘量協助安排採訪進行。

警方恐怕伊利沙伯醫院之秩序出現混亂情況，特別調派十多名藍帽子警員前往在急症室出入口通道維持秩序，由專責之警員為傷者進行登記聯絡家人之事宜。其後專責大災難調查工作之人員亦趕抵伊院，在急症室開設專櫃進行有關調查工作，使急症室險被擠至水洩不通。

死傷者之家屬在意外後紛紛趕至醫院探訪傷者之情況，部份到訪者由於情緒激動，都倒頭在家人懷中痛哭，而榜上無名之親友則帶着喜悅安慰之心情離開。

據傷者之一的李錦雄講述事發時之情形。他表示在五時四十分，他在被撞散之海城號船上觀看雀戰，而參戰之四人分別為關錦泉（死者），何×明，郭×及另一失踪者梁錦華，事發時突聞一聲巨響，隨即見一艘雙體船撞毀一艘接送船後，以高速自船尾衝來（估計時速約三十浬）。

他立即高呼叫各人走避，並迅速跳往泊於隔鄰之客船東方號，唯正在雀戰各人則未及走避，在隆然巨響後，隨船之粉碎而墮入海中。

此時，雙體船上船員一度步出船舶視察情況，但被在場其他船隻人士指責「喊打」，各人即退回將門窗關上，並未有參與救人工作，其他水上人士見狀，立即報警及下海將落水人救出，消防及警方亦到場調查，並先後救起多人，由救護車送往伊院急救。

其中關錦泉，五十三歲，因傷重抵院時已證實不治，關某與妻、三子兩女同住渡船角文英樓，為東方號之船主。

另一名卅八歲男子梁錦華則在落海後失去踪影，由消防蛙人進行打撈，惜至晚上仍未有發現，梁某有六兄弟姊妹，排大，為搬運工人。

其餘傷者分別為：梁×水、四十二歲；梁×華、卅五歲；梁×健；梁×文；郭×；陳×彩、女；梁×英、女；李×雄、卅八歲；何×明；杜×勝、四十一歲；陳×新；陳×強、卅六歲；劉×坤、四十一歲；黃×、五十五歲；馬×良、卅七歲；李×開、五十三歲；許×祝、廿八歲；鍾×懷、四十八歲。

其中九人敷藥後出院，另八人情況欠佳，一人情況惡劣。

雙體噴射船深夜回船廠

（特訊）撞船意外後於十一時四十五分，消防將固定雙體船之鋼纜拆除，兩艘駛至拖船則將鋼纜繫好，於十二時廿分將肇事之雙體船拖回海中駛返船塢待進行調查工作。

港府制訂公務人員指引 指示維持政治中立
公務員流失不大整體影響微

（特訊）銓敘司高禮和昨日表示：公務員流失並沒有影響公務員本地化計劃，外籍公務員估計整體公務員編制已下降至百份之一點四。高禮和表示：未來三年，公務員增長率限制在每年百份之二十，但不會影響公務員本地化計劃。

而副銓敘司梁世華補充謂：七一年外籍公務員佔整體編制比例百份之二點四，八九年下降至百份之一點四，數字顯示似乎下降微小，但不要忘記公務員人數自七一年已擴張了。

對於出現還潮的公務員工潮，高禮和呼籲公務員冷靜，公務員薪俸及服務條件常務委員會已進行檢討，由於涉及職級三百多，要長時間才可完成，但強調檢討完成後，獲得調整的職級發還的津貼可追溯到本年十月，此外，薪常委會在完成這次檢討後，會再用十五個月時間檢討所有職級的薪酬及服務條件。

此外，他又表示：公務員流失相較於私人機構，亦並非至嚴重程度，但他承認，公務員是受到前途不明朗的影響。

關於公務員參與政治組織事宜，梁世華表示：政府已制定一套指引指示公務員從事這些活動需要知道的事項，指引估計數星期內有結果。梁世華指出，指引最重要的是維持公務員的政治中立性。

今日各版專欄 「星期六週刊」——「中學會考試題預習：數學，電腦」，「電腦123」，「屋宇天地」，「攝影」。

小評

支持港府強遣行動

港府經過深思熟慮，以果斷行動實施強迫遣返政策，第一批被強迫遣返的船民五十一人亦已安抵越南，證明了強迫遣返行動初步獲得成功。

船民問題，令本港飽受困擾，今次的行動，獲得了全港市民一致鼓掌支持，為了本港利益設想。我們除了全力支持港府的強迫遣返政策外，並且強烈要求港府堅決執行強迫遣返政策到底，直至把全部非難民性的船民遣光為止。還要藉着這樣的堅決行動發揮阻嚇作用，好讓越南人民明確知道香港絕對不會收容船民，打消非法來港的念頭。

保護本港不必畏首畏尾

本港實施強迫遣返，卻招徠了國際之間諸多批評，放言高論奢談人道主義。但批評本港的國家口惠而實不至，對於滾滾而來的船民袖手旁觀，他們批評本港違背人道，難道對船民人道卻忘記了對香港市民的人道不成？

我們希望港府面對國際之間的批評與壓力，絕對不必畏首畏尾，我們自問本港以人道手法照顧了越南船民十多年，已是仁至義盡，難道還要無止境的維持下去。

凡是國際之間批評本港的國家，本港應該「立此存照」，把非難民性的船民送到這些國家，由他們去收容。本港雖補貼旅費也在所不計。且看這些國家的反應如何。

我們支持港府強迫遣返行動，並對國際輿論的壓力不必畏首畏尾。保護本港自身利益應該列於任何問題的第一位。

兩局全力爭取居英權利目的
鼓勵港人安心留港 並非鼓勵港人離去
譚王葛鳴指英國對此有誤解

（特訊）對於英國國會在採取措施恢復港人信心和鼓勵港人留在香港這個問題上不斷發表反面意見，兩局議員極表關注，並將致函英國首相及國會議員尋求解決方案。

兩局國籍問題特別工作小組召集人譚王葛鳴昨日在小組會議後表示：英國國會發表的反面意見，實與他們在本年六、七月間促請英國政府採取實質行動的話調，大相逕庭。她說：這足以顯示英方對採取行動恢復港人信心的目的，基本上存有誤解。

她重申：兩局議員的立場依然不變：英國是有道義上的責任重新賦予本港所有英籍人士正式的英國公民身份，及為本港全體市民提供安全穩妥的前途。他們相信以上立場能反映本港全體市民的意見，而香港人希望英國履行對香港的責任，他們亦認為這是幫助香港人重建信心的最切實有效方法。

兩局議員不斷替港人爭取居英權，目的原是令港人恢復信心及安心留在香港，而不是鼓勵他們離開。她又指出：大抵香港人希望會移居英國，是不可能發生的事，如果英方能給予港人有確實效力的保證，同時又不用他們在英國居留亦可獲得這些保證，則港人便無需要離開香港。

此外，該小組昨日指出：他們已請英國國會議員及新聞界人士來港訪問，深入探討港人的去留問題。已來港者共十一人，其中八名是國會議員，而餘下的三位則是新聞界代表，他們將會獲安排聆聽兩局會議。（坤）

蛙人下海尋失踪者

（港訊）港口警署助理指揮官劉敬賢在撞船意外現場表示：在今次搜救行動中，消防共出動三艘消防船，三隻橡皮艇，二十名潛水蛙人下海搜尋失踪者。消防於到場前，不少墮海者及傷者為街坊及市民救起。

九龍南區消防區長吳浩輝表示，由於現場海水污濁，影響蛙人潛水視綫，消防員動用四隊潛水人員搜索，今次共動員八十名消防員。

油蔴地警區副指揮官杜樂德於事件發生後亦到場負責指揮工作，他稱，警方於初步調查後，將報告提交海事處，相信將會開庭聆訊。

尚有本港新聞刊在第四頁

旅港嘉應五屬同鄉會有限公司通告

（1）本會理監事任期屆滿，經依章推出人員、組織第十二屆理監事選舉委員會，專責辦理選舉事宜。
（2）茲定於十二月二十日寄發選票，希各會員接到選票時，依照選舉須知，圈定理監事人選，於（79）年元月六日前，郵寄或親到本會投入票箱，逾時作廢。
（3）七十九年（一九九〇）一月七日（星期日）下午二時，在會所當衆開票，希各會員屆時蒞臨監票，以昭大公。
（4）會員住址如有變遷，或郵遞錯誤，而未收到選票之會員請隨時通知本會，以憑辦理。

此致 本會各會員
會址：九龍彌敦道612－618好望角大厦20樓1座
電話：三一七七一三四〇〇
理事長 曾海雲
監事長 楊育羣
中華民國七十八年（一九八九）十二月十六日

啟事

茲有下列號碼之傳呼機遺失後經已尋回，並已交還敝公司，現特此聲明若貴公司／公司負責人或機主在本啟事刊出日起七天內不到敝公司領回該傳呼機，則敝公司將有全權處置該傳呼機而不另行通知

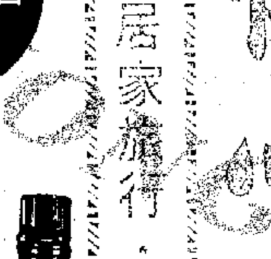
星光傳呼有限公司
一九八九年十二月十六日

傳呼機號碼

001－7888	004－2782	005－9968	006－9994	007－6266
017－3533	022－0140	022－2428	023－8221	023－1707
025－0315	030－1363	030－6836	030－9996	032－0999
033－8802	033－0390	035－1698	037－5777	037－0907
052－2227	054－0051	056－6622	056－1899	060－0311

星光傳呼（集團）有限公司
九龍彌敦道608號總統商業大廈 電話：3－7711111

保心安油
採名貴中藥煉飯用
居家旅行．必備良藥



各藥行，藥店，均有代售

華僑日報
下列各處均有出售
7-ELEVEN便利店
百佳超級市場
名鐵便利店
惠康超級市場（部份）

PNB INTERNATIONAL FINANCE LIMITED

RESULTS OF RAFFLE DRAW HELD ON DECEMBER 10, 1989

FIRST PRICE: RESIDENTIAL LOT IN BACOOR, CAVITE, PHIL.
Coupon No. 047703 MERCEDES VENTURA
15/F Flat H Kwun Hoi Mansion, Le King Wan, Hong Kong

SECOND PRIZE: JVC COLOR TV C-S2180M
Coupon No 043544 SUSAN L ORIAS
Flat 01, 22/F Wun Sha Tower
Wun Sha St., Causeway Bay

BETAMAX VIDEO CASSETTE
Coupon No. 042469 ELLA C TORDILLOS
13/F Blk B1 Pearl City Mansion, Paterson St., Causeway Bay

CONSOLATION PRIZES

10 RICOH CAMERAS
(1) Coupon No 029071
HILARIA A ADEL
1 Earl St. Earl Garden, Flat A 1/F Kowloon, HK
(2) Coupon No 63803
BENITA S CARDONA
4-H Joyful Bldg., 18 Belcher's St. West Point
(3) Coupon No 64870
SEBASTIANA ALIPALA
C-5 Repulse Bay Mansions, 113 Repluse Bay Road, HK
(4) Coupon No 55899
PAZ MIZON
716-718 Block 6 Wong Chuk Hang Estate, Aberdeen, Hongkong
(5) Coupon No 043100
HERMELINA AGUINALDO
45 Conduit Road, 9/F Flat A Medallion Heights
(6) Coupon No 62308
VIRGINIA P GANIGAN
10-B Block 6 Beverly Villas, 16 La Salle Road, Kowloon
(7) Coupon No 64335
LETEC A NOLASCO
25 Block 1 Elmtree Tower, 10 Chun Fai Road, Hongkong
(8) Coupon No 034256
YOLANDA J DACLES
7-B Tsui Kung Mansion, Taikoo Shing, Hongkong
(9) Coupon No 62901
ESTRELLA M VIERNES
Flat A Block 5 City One, Shatin, New Territory, HK
(10) Coupon No 048116
FILOMENA V TORETA
House D-9 The Castle Bay, 17 1/2 Miles, Castle Peak Rd

10 NATIONAL STEREO CASSETTE RECORDERS RX-FS400
(1) Coupon No 039112
CRISTINA O RUBIA
590 Queen's Road West, 1/F Siu Yee Bldg, HK
(2) Coupon No 036069
AURORA LAGACAN
6 Moorsom Drive, Jardines Lookout, Hongkong
(3) Coupon No 007577
CARMEN S GALLARDO
House 4-1 Lot G/F Fung Shan Road, Shatin NT
(4) Coupon No 026012
ZOZIMA B PASCLA
34-B Estoril Court, 55 Garden Road, Hongkong
(5) Coupon No 52218
MARINA V ALBERTO
Flat 6/B Block 2, Chi Fu Road, Hongkong
(6) Coupon No 029129
LILIA T RAZON
A-3 10/F Wisdom Court, 5 Hatton Road, Hongkong
(7) Coupon No 015232
GERTRUDES A LOPEZ
15-C Dominion Heights, Del Air Garden, Shatin NT
(8) Coupon No 052171
JUDITH MASGON
B-405 Villa Lotto, 18 Broadwood Road, HK
(9) Coupon No 041075
ADRIANA VILLALON
5 Ventris Road, Apt C-1 7/F Happy Valley
(10) Coupon No 55732
FELICITAS D JUSTO
28 Horizon Drive, Chung Hom Kok, Hongkong

Prizes unclaimed 60 days after raffle date shall be forfeited

NMB PRECISION TOOL & DIE (PTE) LTD

就业良机

我们是新加坡某日本跨国公司，专门从事制造工具与铸模。为了应付目前的扩充计划，我们急需聘请以下员工在我们新加坡工厂工作。

1) 制作员（工具与铸模）
Tool & Die Makers
(Press Tool & Injection Mould)
2) 工具室机械师（钻眉／磨，放电加工，钢丝剪和表面磨）
Toolroom Machinists
(Jig Bore/Grind, EDM/Wire Cut, Form & Surface Grinding)
3) 精密机械师（车床，铣床，磨床，中心钻）
Precision Machinists
(Turning, Milling, Grinding & Machine Centre)

申请者必须是有经验的技工和要有以下条件：
• 技工证书并具有制作模型或型铸经验者（三年至五年）
• 能了解一般机械蓝图及应用测量仪器和可以用英语会谈。

我们欢迎能够马上开工的申请者。公司将代申请工作准证和供应宿舍。

成功的申请者将可得到可观薪金和花红。

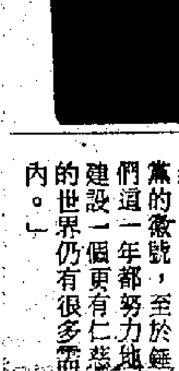
有意者，我们欢迎你寄上有关的申请书（用英文）连同电话号码，工作经验，现今和要求的薪水，近照一张寄往以下地址。我们将在香港和你联系。如果一切顺利，你将可以在一个月里向新加坡公司报到。

NMB Precision Tool & Die (Pte) Ltd
No. 5 & 7 Gul Street 1
Jurong Industrial Estate
Singapore 2262
Republic of Singapore
Closing Date: 6 Jan '90

日電訊

（二）不少亞太區市場不斷開放進口，吸納各種物質及設備技術，它們都陸續削減各種進口關稅，刺激和鼓勵外地貨物打進當地市場。

以達到七〇年代的歐洲水平。」雖然人口問題帶來亞太區國家很大煩惱，但從另一角度來看，人口因素卻是市場的一大潛力，特別與歐洲市場比較。歐洲國家口仍有百分之二十的增長，目前亞洲已超越北美洲成為本港產品的最大地區市場。香港該特別研究這市場的性質與需要，設法投其所好，纔不致失諸交臂。



黨的徽號，至於鎚子和鐮子，是要把團結推倒）。布殊宣稱：「我們這一年都努力地工作，我們和你們一齊，建設一個更好的美國，建設一個更有仁慈之心，更優雅的國家。」不過他說：「我們周遭的世界仍有很多需要幫助的人，成功生活的定義應包括幫助別人在內。」

成為最普通的鎮靜劑和安眠藥。研究人員將六十五歲以上四千五百零一名髖部骨折受害者中，將使用苯甲二氮芍鎮靜劑和安眠藥的情況與受控制的二萬二千零四十名加拿大人的情況作比較。他說，在六十五歲以上服用這種長效藥物的，有百分之七十增加了髖骨破裂的危險。

港英爭論居英權人數
英國報章多默不作聲
一般反應冷淡小報隻字不提

（特訊）英國與香港關係之爭吵又成為英國各報頭條新聞。今次重點是有關居英權問題。不過很多報章的社論都對此保持緘默，一些小報更隻字不提。

獨立報，泰晤時報，衛報及每日郵電報都花很大篇幅報導保守黨內鬨，部份議員強烈反對一九九七年後，給予十五萬港人居英權。留合及衛報對此也有詳細報導。只有「每日郵電報」就居英權發表社論，該報認為英國在對香港，這殖民地盡義務之時，亦應第一要顧及本國人民利益。該社論謂如果允許十五萬港人居英，可能會引起種族間仇恨。

獨立報刊登一封香港居民的來信，該寫信人大力促請反對黨工黨領袖金樂克及其他反對黨人士到港一行，他們就會明白當然遣返的評論，一般港人對這些「不受歡迎客人」的反感。

看來「孤立中國」、「制裁中國」風氣會漸漸淡下來了。

年近歲晚注意治安

近期時常看到匪徒打劫商店，及市民的新

中港關係良好，中港加強合作，就是對我們做生意有利。果如是，也就不存在信心問題了。

本港新聞

小組安保科會議後范徐麗泰表示
兩局議員一致支持 實施強遣船民決定
今次遣返費用共六萬英鎊港英將各負担一半

（特訊）港府將會要求財務委員會撥款支付遣返船民之一半費用，估計明年一月，港府會將文件呈交財委會討論。

據了解，港府官員昨日向兩局議員簡佈今次遣返的費用共六萬英鎊（約九十萬港元），而英各出一半，港單單是租用包機的費用爲三萬英鎊，交通費實在昂貴了。

然而，有議員認爲若達到遣返的目的，多出一點金錢也是值得的。

兩局保安小組昨日與保安科官員舉行會議，而兩局議員認爲獲得以上知會，若款項花費得合理，可以考慮，但要參閱所得文件作才決定，日前，議員得到有關方面的資料仍缺乏。

兩局保安小組范徐麗泰表示，議員曾向保安科官員詢問遣返的整個過程，但當議員詢問未來計劃與英國、越南之協議內容時，官員不允透露，只表示，未來計劃已有公佈，而協議內容則要保密，協議公佈與否要視乎英、越政府。

范太謂，議員一支持致英國政府將非難民實施當然遣返的決定，並讚揚警隊在遣返上所作出的努力，惟立法局議員雖贊同對遣返船民的時間有保留。

議員詢及英國越南有關遣返計劃
協議內容保密 官方不允透露
許賢發表示越南希望低調處理

范太稱，對這次遣返感到滿意，因整個過程沒有使用任何暴力，船民在飛機上也顯得平靜，沒有事故發生。她表示，希望在未來三個月內能遣返三千名船民，將訊息傳開。

另一名立法局議員許賢發表示，港英政府將協議保密，是應越南政府的要求，低調處理今次事件，而越南政府亦不准外國記者採訪越南船民返國的過程，越南政府正檢討今次遣返的成效與錯漏，然後再作決定。（宜）

兩局議員范徐麗泰對遣返感到滿意。

最高峯時有九千人集結
越南船民遊行示威 擴至警方管理中心

（特訊）昨日連續第三日船民在羈留中心內遊行示威，抗議當然遣返，抗議行動首次擴散到警方管理的船民中心。

在上午六個船民中心有接近九千人抗議，而下午亦有超過七千人，到三時許，船民陸續散去返回營房。在沙田白石中心有二千多名船民抗議，他們又用擴音器播放越南歌曲，而船民不時拍手歡呼，並且舉起橫額，用英文寫着「香港市民，我們的今日就是你們的明天」，並且用中文寫着打倒共產。

另外，船民又寫上納粹墓標誌的，寫着一九四五哥薩克，一九八九越南，一九九七香港。

至於，懲教署管理之深水埗及喜靈洲營昨早九時起分別有六百及三千名船民在營內遊行示威。船民遊行活動依然在和平氣氛下進行；在深水埗船民羈留中心A營內六百船民齊集一個靠近荔枝角道的球場，數人一排成一列人龍，在球場內高舉橫額及標語繞圈遊行，期間由一名男船民在球場中央帶領各船民大叫口號高呼反對當然遣返政策。參與遊行的船民大部份均頭纏白布，並有組織及有秩序地揮動拳頭，高叫口號，而船民手持的標語數目較過去兩日爲多。至接近午時聚集遊行的船民便陸續散去。

越南謂不接收被迫遣返船民

（合衆社曼谷十五日電）越南官方通訊社報導，越南星期五正式警告英國謂，將不會接受從香港被迫遣返的越南船民，並且會將船民送回香港。

該通訊社引述一名外交部官員對英駐河內大使說話謂：「若果越南發現所送回越南的船民是基於「被迫遣返」情況下，越南保留接受這些船民返國」。

今次越南提出的警告是香港政府將五十一名越南船民送返越南後三日公開發表的，而香港政府亦因爲遣返該批船民被聯合國、美國及其他人權組織譴責。

越南官方通訊社表示，該名越南官員向河內英國大使遞交一封函件表示，越南政府祇會接收那些自願遣返的船民，而政府將根據政策拒絕接納強迫遣返船民。

前區議員疑競選發假聲明定罪
上訴翻案兩罪得直 夏兆光獲撤銷罰款
餘三項罪被駁回堂費減爲五百

（新華社訊）前深水埗區議員夏兆光涉嫌在競選連任區議員時發表不利對手候選人之虛假發明，影響對方聲望，在本年初在裁判署被法官裁定罪名成立，共判罰一千元，兼要付二千五百元堂費，上訴人不服定罪，向高院上訴法庭長求翻案，指原審裁判司錯誤判斷事實及誤解法律上「發表」一詞的定義，原審根據夏之女助手陳某的證供，來將夏定罪，而沒有考感夏可能是遭人陷害或被誤解，是案控方證供不足以支持定罪，應該批准上訴翻案，班士按察司聆訊辯方上述陳詞後，將案押候至昨日裁定上訴人首項及次項上訴得直，獲撤消罰欵，而第三、第四及第五項罪名原審法官無錯誤判案，駁回上訴，維持原判，按察司將上訴人付堂費由二千五百元減至五百元。上訴人夏兆光四十二歲，被裁定五項觸犯舞弊及非法行爲條例罪名：（一）於八八年三月七日區議員選舉前刊印錯誤聲明，影響候選人謂國僑的聲望，聲明內文指稱譚只出席過深水埗區議會兩次。（二）於三月八日刊印同一錯誤聲明，（三）去年三月八日在印刷及派發宣傳選舉之招貼通知傳單中，未有標明承印人的姓名地址，刊印日期及所印張數。（四）張貼及派發上述未有標明資料的宣傳單張，（五）同年三月十六日，在單張印行或派發後七日，沒有把兩份該單張給予選舉主任作爲存據。是案在北九龍裁判署審結，裁判司判被告夏兆光五罪成立，每罪各罰二百元，另加二千五百元堂費，案發時，夏兆光是深水埗區區議員，正參加競選連任，夏兆光屬於白田選區，該區共有四名候選人，爭奪兩個議席。

港督接受英國廣播公司訪問表示
强迫遣返唯一途徑 反對者應提解決法
黑夜行動確保船民安全遣送順利
港督指出美國亦有遣返墨西哥及海地偷渡客

（特訊）港督衛奕信爵士表示，船民問題長期困擾本港，將他們强迫遣返，是准一可行的解決辦法，港督解釋在黑夜採取行動，是要確保遣返行動進行順利及船民安全。

港督衛奕信爵士接受英國廣播公司記者訪問時指出，强迫遣返船民是唯一可以解決帶港越南船民問題的方法。港督表示，知道今次引起一些人士不滿，但他要求這些人士在不滿時應提出可以解決問題的其他可行方法。

港督補充，他並設後悔作出這個決定，那些反對的人士如果無身處地爲香港着想，就會理解香港爲何會出此下策。

他又謂，在聖誕節之前，不會有第二次强迫遣返行動，他又否決會要求英軍協助遣返船民的可能。港督表示，事前[illegible]並無通

港督解釋當局在黑夜採取行動，是因爲要確保遣返進行順利，又不會影響機場運作。及船民的安全，另外知聯合國難民專員公署是因爲公署一早表明不會介入與非難民有關的行動，但港督仍然希望公署可以協助監察船民回國後的待遇。

對於有人認爲港人在九七年後亦有可能面對與船民同樣的情況，但港督認爲兩件事是不同，不可以相提並論。

另外，港督衛奕信爵士接受美國電視台訪問時強調，被遣送返越南的船民，都是不符合政治難民資格。

港督表示，得到越南保證被遣返的人不會受罰。港督指出，美國亦有遣返墨西哥及海地的非法入境者，每一個國家這樣做，都是困難的決定。

英國外交部次官麥浩德稱
雖受國際猛烈批評 當然遣返繼續實施

（特訊）英國外交部次官麥浩德表示，在實施當然遣返後，雖然英國及港府都受到國際間猛烈批評，但他表示，會繼續遣返船民，因爲這是唯一解決滯港船民的辦法。

麥浩德指出，英國政府有責任爲香港解決船民問題，香港再無可能無止境收容船民，遣返工作原本應該更加早開始，他認爲現時的遣返安排，已經是合理及符合人道立場，英國政府採納這措施，是希望盡量減低成本及解決未來香港的負担，因此香港人不應該對此提出抗議。

雖然在遣返計劃實施後，在英國本土及國際間引起很多的爭論，但麥浩德強調英國是不會放棄這項政策。

至於監察船民遣返後待遇問題，他強調，雖然目前英國駐河內領事館可以處理這問題，但他仍然希望可以說服聯合國難民專員公署承担這項責任。

對於英國報章報導。將會有十五萬港人可以取得居英權，麥浩德拒絕證實，只是表示要等待正式公佈。

至於政制問題，他重申兩局政制共識是得到廣泛支持，將會優先考慮。

船民問題關注組代表
求保安科官員加强 船民中心防衛措施

（特訊）來自十一個區的越南難民及船民問題聯區關注組的代表會見保安科官員，要求加强船民中心的保安措施。

一個關注越南船民問題的聯區組織認爲：當局實施了當然遣返計劃後，應該加强各船民中心的保安措施，防止中心內有暴力事件及船民外逃的情形出現。

關注組七名區議員代表會見完保安科的官員後表示，保安科亦很關注船民中心內的保安情況，但有資源及人手上的限制。

然而，保安科已有應變措施去應付船民暴力，或外逃事件，此外，關注組亦希望當然遣返能夠有規律地進行，與期在數年內遣返所有滯留在香港的越南船民，保安科官員也坦言在半年內會繼續進行當然遣返計劃。

地盤殺手又奪一命 地盤工人不治
警方列劫殺案

（特訊）警方已經將星期二（十二月十二日）在觀塘一個建築地盤發生之劫案，列爲劫殺案處理，案中一名三十歲工人在劫案中嚴重受傷。

傷者昨日下午在沙田威爾斯醫院不治。

初步相信死者是在翠屏道一個地盤被人用硬物襲擊頭部，然後劫去他身上錢包及手錶。

警方將於下星期一（十二月十八日）進行驗屍，確定死因。

觀塘區重案組人員正調查此案。

癲婦手執利器亂舞 警方出動籐牌對付
經一小時擾攘終將病發狂婦制服

（特訊）一名患有精神病老婦，昨午在秀茂坪寓所疑因病發，在屋中手執利器亂舞，並將傢俬雜物擲落街上，街坊睹狀報警，警員到場出動防暴盾牌入屋將婦人制服，送院檢驗。事件中，無人受傷。

該名老婦周×詠，六十歲，家住秀茂坪十九座二一一二室，據悉老婦以前在一宗工業意外中傷及頭部，致精神出現問題，現時，老婦靠拾荒爲生。最近，老婦經常在屋內吵鬧，執起鐵器亂敲，至昨日中午十二時五十五分，老婦再度發狂，將屋內雜物擲出街外，街坊恐防有意外發生，致電報警，警員到場，苦勸之下未奏效，遂出動籐牌踢門入屋，但遭老婦以刀威嚇，警員先退出屋外再謀對策。

期間，老婦一度從廚房倒火水於地上，聲言放火，警方一度通知消防到場，經一個多小時擾攘後，老婦亦感疲態，警員出動防暴籐牌入屋，將老婦制服，送院檢驗。（合）

母親外出購物遺恨
稚子墮樓身亡 裁定死於意外

（新華社訊）一母親出外購物回家時發現其兒子墮樓身亡，有關之死因研訊昨日在死因研究庭審結，被裁定死者死於意外。

裁判官表示，年幼兒童應該經常由成年人看管，可避免類似慘劇之發生，並對死者之家人表示同情。

死者莫威成，兩歲，於本年七月四日在其沙田金獅花園其住所墮樓，其後被送往威爾斯親王醫院急救，最後終告不治。醫學上死因是頭部外處受損所致。

綜合證供顯示，事發當日死者正在熟睡中，其母外出購物，攜同另一幼子，留下死者獨一人在家，十五分鐘返家，即發現失去死者，由於窗旁之衣服掉在地上，故打開窗查看，發現死者倒臥於地下平台處，證供顯示，雖然當時該單位之窗門已上鎖，但底部仍有足夠空間讓一名小童通過，相信死者是由該處墮下以致死亡。

李君夏探訪受槍傷警員

（特訊）警務處處長李君夏昨日（星期五）前往瑪嘉烈醫院，慰問在長沙灣一宗持械行劫案中受傷之警員黎玉明。李君夏在署理九龍總區指揮官莫敬思及深水埗指揮官傅理陪同下，親自攜同一張聖誕咭及一籃生果前往醫院探望黎玉明，並祝他早日康復。

警員黎玉明於三日前在長沙灣道制止一宗持械劫案時，與另一位同僚遭兩名匪徒開槍，擊中腿部。他現在仍在醫院留醫。

華僑教育

重檢本港教育功能方向 不應局限爭取考試成績
杜祖貽教授蘇浙公學上謂應擴展視野 爲教學工作輸入新社會理想靈活方法

（特訊）香港蘇浙公學於本月十五日下午舉行該校第卅五屆畢業典禮，由香港中文大學教育學院杜祖貽教授主禮，頒發證書。

杜教授在典禮致詞中謂：一九九七年的來臨，驅使香港的教育工作進入一個史無前例的高潮，我們現在要談人才培育，顯然與十五前或廿年前的觀念是大不相同了。在過去，教育效果達到了相當專業水平，便覺得滿足了。可是在今天，就是統攝「德智體羣美」，須在五育外，進行有意義和有系統的歷史教育和文化陶冶，務使香港的少年學生，對中國人社會不同類型的政治和經濟制度及理想，有具體的認識，而能持有客觀，容忍和革新的態度。

最後杜教授更希望：香港文教有識之士，必須及時重新檢討香港教育的功能和方向。香港的教育不能再自限於爭取會考紀錄，升學率，就業率和校際競賽成績，而應將視野擴展，爲教學工作輸入新的社會理想和靈活的方法，以激發少年學生們的文化抱負，協助他們建立充分的自信，獲取足夠的才智，以主宰自己的前途，並爲民族統一的大業效力。

杜教授並於畢業典禮前會同教育署高級教育主任黃高美雲女士爲該校視聽及語言中心主持剪綵開幕儀式。

該日該校同時舉行「家長日」，各班主任老師在課室接見家長，就學生之品行、學業、前途等互相溝通，交換意見。學校學生輔導組配合「家長日」特於中午舉辦「家長聚會」，以放映幻燈片等形式，與家長共同商討「我對兒女知多少？」

國內院校研究生進修計劃 接受港澳及台灣學生申請
開放之學府均爲國內著名大學

（特訊）中國高等院校今年繼續向香港以至澳門、台灣開放，招收博士、碩士研究生。而三項研究生進修計劃，同時於本年十二月十一日至九〇年一月二十日接受申請，并將於明年四月初進行考試。

（一）中國國家教育委員會特爲香港人士設立之研究生獎學金計劃：該計劃從八八年度開始設立，去兩屆共有一名博士及廿三名碩士生獲獎。獎學金分攻讀碩士學位及博士學位兩種。獲獎學金之學生，在學期間免交學費和住宿費，并享有公費醫療和生活費。其中博士生可得生活費每年人民幣三千六百卅六元，（約港幣七千元）。碩士生可得每年生活費人民幣三千三百九十六元，（約港幣六千五百元）。

設特別獎學金之院校共十九所包括北京大學、清華大學、中國人民大學、北京師範大學、復旦大學、同濟大學、上海交通大學、華東師範大學、西安交通大學、南京大學、東南大學、浙江大學、廈門大學、中山大學、華南理工大學、協和醫科大學、中山醫科大學、華南農業大學、北京農業大學。

接受申請之課程包括：中國文學、中國歷史、文藝學、考古學、數學、天文學、水利、中國政治、中國法律、中醫等等。

是項獎學金乃中國當局特別爲香港人而設，給予有意到國內高等院校進修研究生課程之香港專業人材，其目的爲了培養香港與內地之間彼此的聯繫和了解。

（二）中國高等院校向港、澳、台招收研究生計劃：除設立獎學金之十九間院校外，另加上四十所高等院校，公開向港、澳、台人士招收研究生；此項進修計劃雖不授予特別獎學金，但學費、住宿費、醫療費等可免收。

其中開放之課程，包羅萬有，包括美術、戲劇、體育、天體物理、地圖製圖、大地測量、針灸學、人工智能、農業等等。這是有興趣修讀特別課程和從事學術研究的難得機會。

（三）中國高等院校招收香港在職研究生計劃：國內有十一所高等院校於去年開始，特爲香港人士開辦研究生兼讀學位課程，包括碩士及博士學位。

接受申請的專業學科達六十多項，其中部份更特別針對在職專業人士的需要，例如，中國法律、比較教育學、教育基本理論、文藝學、中國古代及中國古代文學等……。

此兼讀計劃之特色爲修學形式特配合香港在職人士的需要，學生須累積在攻讀整個課程期間，面試）時間不少於六個月，及每學期至少一次到校接受導師的指導。修讀計劃由導師與學生在入學前商定，并經學校批准。學生入學後，須在規定的期限內通過全部課程的考試及學位論文答辯。學費按個別院校之專業而定，一般博士學位不少於六萬港元，碩士學位不少於四萬港元。

京港學術交流中心受委托辦理三項計劃之申請。該中心發言人指出，開放予香港等地之學府，均爲國內的著名大學，并在國際上享有不低的地位；而且，國內高等教育良好的傳統在很多方面均可彌補香港的不足。報名資格，一般爲獲香港等地區之大學學位和碩士學位或具同等學歷之人士。

發言人更表示，中國和香港的聯系日漸緊密，彼此的發展更是息息相關，持有中國碩士或博士學位的人士，必定越來越受到社會各界的重視。

有興趣申請獎學金或報讀研究生課程者可親往京港學術交流中心申報地址爲香港銅鑼灣道十九至二十三建康大廈十三字樓，或寄附壹元同郵信封函索有關資料，亦可電五——七六四五一九向李小姐查詢。

蘇浙公學計劃 在加國設分校
校監徐立夫畢業禮稱

（特訊）蘇浙公學昨日舉行第三十屆畢業典禮，校監徐立夫在致辭中表示：將會在加拿大卑詩省成立分校。

徐立夫說：加拿大卑詩省教育部已向蘇浙學校提供了大量的教學資料，正在替學校物色一所相當的當地中學與學校結盟，並且研究交換教師及交換學生的具體可行辦法。校方的最終目的是在條件成熟時在卑詩省教育部的指導下，成立實行爲卑詩省承認的中學學制以及教學水平的分校。

另外，他敘述了在過去半年多已進行了的工作有：（一）增添教學設備及加速汰舊換新。（二）加强校舍維修。（三）加强師資，（四）加强對學生的輔導工作。（五）增加圖書經費及獎學金名額。（六）直接與加拿大卑詩省教育部建立聯繫。（實）

深水埗金必多酒樓 獻新猷 大擴張
創多寶閣高級食府

佔地二萬八千平方尺，裝修耗資千餘萬元的深水埗金必多酒樓，位於深水埗元州街八十五至九十五號，樓佔三層，分爲地廳，二樓及三樓。設計裝修由長城設計公司陳忠設計師策劃，并由雅致裝飾傢俬有限公司吳志興工程策劃。內容裝配豪華瑰麗，美奐美侖，場面堂皇宏偉，包括一次可筵開一百五十席，適合各類型酒會，充滿豪華氣派之貴賓廳房，地廳及二樓，均有專廚分別主理海鮮晚飯。

該酒樓經營飲食業務，式式俱備，早午茶市，晚飯宵夜，喜慶筵席，社團宴會，全部名廚主理，色、香、味，三者均達到顧客要求。而服務員工，皆嚴格訓練，熱誠待客，殷勤有禮。地庫停車場，佔地二萬五千餘尺，客人光顧，不愁無處泊車。

本年秋，該酒樓二、三樓重新粉飾，比前更爲華麗，面目一新。月前，更獻新猷大擴張。斥資數百萬，將地廳重新裝修，名爲「多寶閣」工程設計委雅致裝飾傢俬有限公司吳志興策劃，內部裝飾富麗堂皇，氣派萬千。禮聘名廚主政，專營高級海鮮，高級小菜，至於各式精美點心，即叫即製，保持味道新鮮。

該酒樓歡迎預定全年酒席。定座電話：營業部③七二〇六六二八，總機：③七二〇四一八一——十綫。

營業時間：金必多酒樓上午六時至晚上十一時。多寶閣上午十時至下午三時。五時至晚上十一時。

全港防鼠教育運動 歲晚大掃除前進行

（港訊）文康市政科衛生教育組現正發行全港性「防鼠教育運動」，趁市民在農曆新年前大掃除時，提醒他們注意預防鼠患的問題。

該項教育運動由市政局和區域市政局資助，主要目的是提醒市民預防鼠患的重要性，以及減少老鼠所帶來的疾病威脅。

文康市政科衛生教育組發言人指出，這些疾病包括鼠疫、斑疹傷寒及食物中毒等。

他說「老鼠更會製造滋擾及造成財物的損失，有時甚至會咬破電綫，導致火警的危險」。

發言人進一步解釋防治鼠患有多種方法，其中有效預防措施計有斷絕老鼠食糧，不讓老鼠營巢，以及不讓老鼠進入屋內等三種。

在防鼠教育運動期間有關海報、宣傳單張及宣傳信件已分派到大厦管理處、食肆及街市等各處，務求引發起市民對預防鼠患的關注。

同時，衛生教育組將設立電話熱綫五七二三〇〇一三，主要在運動期間向市民提供預防鼠患的資料。

發言人說「市民如需要有關防治鼠患的意見或欲取得當局協助可與市政總署或區域市政總署各分區辦事處（環境衛生）的防治蟲鼠組聯絡。」

教署降低教師入職資格
師範教育檢討委會聲明 建議全面檢討教師待遇
亦需整體檢討師訓及人力供應情況

（特訊）四師範教育檢討委員會就「教署降低教師入職資格」發表立場書，他們認爲教師的角色在教育界佔着不可替代的地位。因此，教師短缺的問題是會直接打擊整個教育制度的運作，而教署現以爲降低教師入職資格一舉，便可以順利解決教師流失的問題。對此深表遺憾。另一方面，亦希望教署痛定思痛，認真地去尋求解決的方法。否則，緊隨香港教育的紅色警號的，便是香港教育的大倒退。

他們又相信降低教師入職資格的方法，不單不能解決教師疏缺的問題。反之，會令到教師流失的問題更趨嚴重和導致現行中小教育的推行出現困難。對於如何能真真正正地去解決師資短缺的問題，提出了如下的建議：教署應積極地發出一個長遠性計劃處理教師短缺問題，並且盡速全面深入地檢討香港教育工作者的待遇。同時政府亦必須要整體地檢討香港師資培訓及教育方面的人力資源供應情況。

他們亦建議政府應加强四師與兩大教育學院的學術聯繫，藉以提高學術地位的方法來吸引更多生力軍。

華僑日報 救童助學 善長仁翁 請解善囊

欄

大學精神
·如心·

理想與現實之間不免有着點距離，但却不可因而將之撇棄，因爲理想往往是現實的先導者，作爲現實的目標，帶領着現實。

一教授在某講座中指出傳統的大學精神擁有四點的共同理想，頗值得深思。第一點爲秉承自由教育的精神培養人才。大學教育使人成爲自由人，尊重培養人的基本能力如聽、講、思考，使人有進入無論那一行業的基本條件及能力。

第二爲大學應不分界限，用途地保存及開展各方面知識的學術研究。

此外，大學應擁有國際化的特色，容許各民族，地方的學生前來就讀。

最後一點相信也是最重要的了，在個人方面，學者和學生都擁有學術自由，能自由地去研究、討論、出版及思考。在學校方面，學校擁有自己組織及決策的自由及權利，不可以由外界控制，尤其是政治的壓力。

以上所談的四點只是理想而已，現實未能與之完全契合也無可厚非，但是縱觀現實，竟發現不少與之完全相反的情況出現，就不可悲乎？

1990
華僑日報 編印
香港年鑑
補查港九工商各業啓事
已在編纂中祈速將表塡妥寄回以利排印

敬啓者：本報編印之一九八九年香港年鑑（第四十二回）內有「工商」，「醫療」，「學校」，「社團」等名錄，早經分別寄出複查表，並蒙熱誠協助塡妥寄回，至深感幸！現正陸續整理篇纂中，爲使因拆舖遷移而無法收到該複查表者能夠補塡，及使新設各業商行亦能將其名號列入，加强業務上之宣傳與聯絡，特將各業調查表在本欄刊登，以免遺漏，已接獲複查表者，亦希速將表格塡妥寄回，至盼各界人士留意爲禱！

1990
香港年鑑各業調查表
（表內①至③項全用六號字登出免費）

	①名稱	②地址	③電話	備註

請在本欄內塡明：「醫療一覽」、「學校一覽」、「社團總覽」、「工商名錄」、或某種行業。以便參放按類編入。

本項用六號字登出免費，若特別用四號方頭大字登出，一行限六個字收卅元，兩行限十二個字收五十元，最多限登兩行。

（請簡略列明有關行業以便分類編排。）

本號名稱請用四號方頭大字　個字共　行登出
本號願照章繳交排印手續費　元正茲將
銀行第　號劃綫支票（支票請書明支付
華僑日報「香港年鑑」並加劃綫）一紙奉上祈將收據依址寄回
（簽名或蓋章）
年　月　日

（名稱、地址、電話等項如有變更，請將新名稱、地址、電話函寄華僑日報出版部「香港年鑑」以便改正。）

1990
香港年鑑
預約訂書單

敬啓者：茲依貴報優待辦法預定精裝一九九〇年香港年鑑一冊，每冊定價港幣捌拾伍元正，（實交港幣陸拾捌元），茲將　銀行第　號劃綫支票一紙付上，（支票請書明支付「華僑日報」並加劃線）祈將收據及「取書單」依址寄回爲荷！

此致
華僑日報社

訂書人（簽名或蓋章）
地址：
一九八九年　月　日

（注意：本定書單所訂優待辦法至一九八九年十二月底止，逾期無效）

（無意預定者不須塡此表）

本港新聞

聘請全職主席・呈交發展意向
港府將取行政措施 加强監管九鐵運作
運輸司強調希望落實政府指標

（特訊）政府決定加强監管九廣鐵路公司的運作，規定明年初即提交全年意向書，約在八、九月間呈交未來的五年計劃，而且政府更會在短期內招聘一位全職董事局主席兼行政總監，負責九鐵的經營及發展，並直接向政府負責。

運輸司梁文建昨日公佈政府與九鐵關係的檢討，他指出，雖然目前法例對該公司的監管已足夠，但政府認爲有需要進一步監察，給與該公司明確的運輸及財政指標，並落實發展這些指標，所以政府決定採取有關行政措施。

首先，政府訂定九鐵的運輸與財政目標，作爲該公司發展方針。

第二，規定每年向運輸司呈交業務五年計劃和每年的財政預算，經運輸司研究後由董事局通過，有關計劃將按期檢討。

第三，九鐵每年向行政局遞交發展意向書。

第四，政府委任一位全職主席兼行政總監，向政府交代公司表現。

被問及今次政府所採取的措施是否意味九鐵本身存在問題，他說，自從八三年九鐵獨立後，一直表現都很好，政府有關的監察亦已足夠，今次只希望該公司能落實政府給與的指標。

至於九鐵制度，九鐵現行主席霍士傑及總經理喬沛德的動向，他強調，新措施是針對九鐵制度，而作爲部份時間主席的霍士傑明年任期將屆滿，政府希望全職主席能夠於明年底投入工作。

新措施執行後，九鐵能否充份發揮自主權，梁文建稱，作爲公營機構必須向公衆負責，新措施執行後不會影響該公司的運作，票價的調整仍由董事局自行決定。

較早前九鐵總經理喬沛德曾公開表示，希望該公司能進一步邁向私營化，梁文建否認政府的決定與此有關，而長遠來說有很多方法可行。由九廣鐵路自八三年起脫離政府獨立後，行政架構一直未有更改，由於今次政府加強監管，在法例上需要作出部份修改。

今次是當局將監管公共及法定機構進行一連串研究的第一步，但政府不會把九鐵新措施加諸其他公共及法定機構。

表白業績良好・邁向企業管理
自信並無出現岔子 九鐵仍歡迎新安排

（特訊）九廣鐵路公司主席霍士傑強調，政府加強監察不會對該公司構成任何障礙，以往九鐵也有將財政預算及發展計劃呈交政府，而九鐵獨立後的良好業績，看不出政府有何不滿，而作出今次新的行政安排。

運輸司昨晨向九鐵公佈，政府檢討與該公司關係作出的連串措施。霍士傑對政府的措施表示歡迎，認爲可以令該公司的目標更明確。

他指出，政府監管應該有適當的平衡，不致損害九鐵的企業精神，而這些對改善服務十分重要。

他補充，九鐵目前朝向企業管理，因此政府雖然加強監管，但不會妨礙該公司運作。

霍士傑說，本年十月董事局已通過十五年發展計劃，而計劃書亦呈交運輸科及財政科參考，希望計劃書可以幫助政府釐定該公司的指標。

經理的工作有何影響，九鐵總經理喬沛德表示，公司安排。

他說，每年九鐵決定的策略、財政預算及發展計劃均呈交運輸科及財政科，因此今次政府執行新措施，不覺得會對該公司構成任何障礙。

喬沛德認爲，過去六年九鐵已轉虧爲盈，乘客佔有率亦由百份之卅四扳高至五十四，每年業績進展政府都清楚。

對於將來九鐵的發展，他稱，該公司將會在市場融資，並不會動用公款，從而證明該公司有能力自給自足，承担發展的責任。

至於新措施執行後會否影響九鐵結構化，他認爲不會有何變化，但未來數月將會有清楚界定。

政府公佈短期內招聘一位全職主席兼行政總監，究竟對總

交諮委員支持港府 加强監管九廣鐵路
譚惠珠盼日後加價能顧及市民

（特訊）交通諮詢委員會大部份成員都表示，支持政府加强監管九廣鐵路，主席譚惠珠期望日後的九廣鐵路全職主席，在考慮加價時，能夠照顧市民的利益。

交諮會主席譚惠珠在廣州表示，原則上同意政府加强監管九廣鐵路公司，但是由於現時的交諮會不能夠處理九廣鐵路加價的問題；她期望日後的主席兼行政總裁多些關注市民對加價的反應。

她謂，如果九廣鐵路公司要向外借貸用作發展的時候，或者九廣鐵路不想交諮會過份干預他們財政收入的情況，這樣他們可以有較大的自主權，從這點來說是無可厚非；但是，譚惠珠本人希望此新建議出現後，真正管理此事的人仕，對於市民對票價方面是比較好些或敏感的反應。

另外委員林貝聿嘉、林偉強、文世昌及鄭會友亦贊成政府的行動，形容是一種進步的做法。

林偉強指出，這樣做法可以避免九廣的權力過大，而令到市民能夠多些瞭解九廣的運作，不過他不擔心九鐵的自主權受影響。

鄭會友表示，政府這樣做法可以加強運輸司在協調公共交通事業方面的角色，對大衆是有益處。

林貝聿嘉對這項建議表示支持，因爲很多市民希望可以監管九鐵，以目前的法例是有漏洞，所以加強監管是好建議。

助產士獲承諾 工業行動今降級

（特訊）由於助產士職工會於昨午接獲政府的書面保證，該會使按照原定計劃，助產士已於今日起開始在贊育醫院和十四個留產所，恢復二十四小時替產婦縫補傷口及洗街仔，但她們仍然維持不做文書工作和不收發被服等兩項接章工作行動，以及繼續在醫院和留產所貼大字報。

商業原則首重「自治權」 維持九鐵票價自主
政府就監管不力批評提出辯護

（本報專訊）九廣鐵路公司之票價，完全由董事局自行決定，不受監管，一向爲人詬病，很多市民指責政府給予九廣鐵路過份自由，有監管不力不嫌。

但在最近一次行政局會議中，政府會就此問題向議員作出解釋。根據商業原則，公司要運作成功，這樣「自治權」是十分重要的。

雖然目前九廣鐵路還債需求相對來說不大，僅十二億元，但因爲要在屯門及天水圍擴建輕便鐵路及其他大型鐵路計劃，將來仍需舉債的。如果董事局不能完全控制票價，要聽命其他方面，則很難爲這些計劃向外借債，而獲得優惠條件。車票是公司最主要收入來源。

政府又認爲通過修正票價嚴格管制利潤及監察利潤之使用是不必要的，因爲九廣鐵路公司作爲公共機構，並非要爲私人股東獲取最大利潤，利潤的使用已由有關法例管制。而且，公司在制定票價時，亦會加考慮合理收費，否則不獲乘客支持，亦影響收入。同時在加價前，亦會通知立法局才會實施。

雖然政府不過問票價，但會保持監視九廣鐵路公司活動及計劃，以確保不與其基本政策及財務目標有矛盾。運輸司代表政府監察九廣鐵路運作成績，同時公司策略與目標須得運輸司同意才行。九廣鐵路公司所擔當角色，是在既定目標範圍內負責管理工作，提供良好客貨鐵路運輸服務，向政府負責。

基本法政制小組昨原則上通過 首屆立法會議席六十個 直選議席限於三成以下

（廣州傳真）基本法政制專題小組昨繼續討論香港九七年政制問題。委員原則上通過九七後首屆立法會議席不得超過六十席，而直選議席不超過百分之三十。委員又同意在首屆立法會上引入分開計票模式，因有利於香港穩定。另外，香港九七後政治制度有十年穩定期。

政制小組會議昨討論九七後香港立法會產生的辦法，各種文件和附件。

小組中方召集人蕭蔚雲表示，根據草案原來的立法機關人數及現在香港的實際情況，委員在討論後同意將來香港特區政府第一屆立法會的總人數不得超過六十人，直選議席不得超過百分之三十，即十八席。

蕭蔚雲稱，委員在討論直選議席時有不同意見，有些認爲百分之三十已是太多，有些則認爲太少。

更有委員認爲百分之廿四亦太多，何況百分之三十。

在討論後，大部份委員都通過九七年的立法機關議席和直選人數。

不過，小組委員譚惠珠則對此種比例大感失望。

譚惠珠對記者表示，在兩日的會議中，主要以綜合方案廿五席直選作爲本身發言的基礎。

她認爲以香港人的意見，加上工聯會方面的意見，應該是可令港人爭取到廿多席直選議席的。現在小組會議上的決定，譚惠珠對此表失望。

不過，譚惠珠補充，她對小組會議上所得出的結論亦表尊重。根據新綜合方案認爲，這乃在狹窄的範圍內可以考慮的協調新法，故此，乃尊重小組會議的大部份意見。

會議上，委員認爲在原則上贊成九七年後的立法會引入分開計票模式。因爲這樣有利於香港的穩定，故此此辦法在原則上是可以接受。

小組召集人鄔維庸補充，小組提出分開計票機制，並非是分開投票，就是在數票時是分開數。

大部份委員亦同意引入此種分開計票的制度機制。不過這並不表示所有需表決的議案都用這種方式，可能只是由於部份議案。而委員及大部份認爲此方式有其可取之處。

蕭蔚雲表示，香港現在是存在着不同的方案，不同的階層，分開計票也可以產生既互相制約，又互相配合，這有利於香港的穩定。

委員又討論政制進度問題。認爲從九七年開始政治制度原則上要有十年的穩定期。

蕭蔚雲指出，主要原因是九七年後在政治體制方面，是一個很大的變化，由以往在外國人統治下，一變而回到中國人主權之下，香港特別行政區實行高度自治。在政治體制而言，是一個根本的變化。所以應儘量保持香港的穩定。

至於在十年中間香港應否有小變化，蕭蔚雲表示委員亦有不同看法，但最後均認爲要看日後的情況而定。

鄔維庸表示，九七年後政制度有十年穩定期，基本上因爲希望香港在大變動後有一政治穩定期。至於社會穩定，當然還要看其他因素。在十年中有沒有小變動則未有定論，主要的是要看情況。

第四屆立法會產生 穩定期後作出檢討 方案須大多數通過

（廣州傳真）基本法政制專題小組昨通過九七年後香港政制需要十年穩定期，十年之後對立法會及行政長官的產生辦法再作檢討。立法會現時行政長官則由全國人大「批准」。

新方法需經立法會三分二多數通過，行政長官同意，全國人民代表大會常務委員會「備案」。

政制專題小組召集人鄔維庸會議後稱，九七年後十年穩定期，十年後再檢討。而香港特區立法會的產生辦法，在第四屆開始檢討。

他指出，原本基本草案建議選舉第四屆立法會成員時以全民投票方式選出，但對此一機制加上很多關卡，非常麻煩。

他續稱，與草案比較，檢討的多重關卡已完全取消，檢討要在立法會內，不過檢討要全部總數的三分二通過，如果分組計票的機制，也應該有分組個別的多數通過，和總數三分二通過。

檢討第四屆立法會產生的辦法需由行政長官同意，人大常委備案。

鄔維庸稱，與草案上的方案比較，檢討的機制是輕鬆得多了。

鄔維庸稱，行政長官產生辦法，根據諮詢委員會報告，意見分歧很多，因此委員會根據草案條文來討論修正。附件一等五條關於行政長官的提名辦法，未有最後決定。有委員重新提出了委員會的辦法，提名要經過中央委員的同意。這些意見，仍都未有最後結論。

附件一第六條「選舉委員會於中央人民政府任命行政長官後解散」一取消。不過將選舉委員會的任期、職權等，委員會慢慢再加上去。因考慮到選舉委員會選舉了行政長官以後，可能行政長官會缺席，選舉委員會仍要選舉部份的立法會成員，因此它的工作並非一次過，故此於第六條稱「選舉委員會於中央人民政府任命行政長官後解散」是不合實情。

第七條第二款中取消「第三任」字句，成爲「第二任行政長官按本附件規定的辦法產生」。

至二〇〇七年的十年後以後的行政長官產生辦法，若須要修改的話，需要經過立法會全體議員三分之二通過，行政長官同意，並報全國人民代表大會常務委員會批准。

蕭蔚雲表示，草案原本寫是全國人民代表大會常務委員會「備案」，現改爲「批准」的原因，是基於原本草案上是全民投票的機制，但現在第七條的全民投票機制已取消，故應當改爲「批准」字眼。

鄔維鏞稱，改爲「批准」字眼的原因是因爲委員們認爲要慎重一點，而且既然行政長官是由人大委任的，產生的辦法在法理而言應該是人大常委批准的。

政制既發生大變 期望九七後政治能有十年穩定期

（廣州傳真）國務院港澳辦副主任李後表示，將來九七後香港有十年的政治穩定，但並不排除期間亦有一些小變動，但都要符合循序漸進的原則。

李後昨指出，政制小組因爲考慮到香港九七年後主權轉移，在政治體制上已經發生了很大變化，故此，小組盡量希望在九七後的十年內政治比較穩定，以後再作檢討，決定香港日後的政治體制應如何。

不過，十年穩定期也不是不能有大變化。

至於何謂大變，小組仍未有明確決定。而十年中各種選舉比例，直接選舉在十年內能否增加議席，增加多少等，均未有詳細討論，現在小組能討論的立法局有六十個議席及直選等可超過百分之三十的數字只是第一屆，至於第二屆、第三屆仍要繼續研究。

不過，無論要增加及如何增加，都要按着香港形勢，循步漸進地穩步向前。

關於小組大部份委員贊成將維持香港穩定，小組委員譚惠珠亦稱，十年政治穩定期未必代表不變，它只是欲維持香港的政治穩定，在十年之內未有說過不會作變動。

譚惠珠稱，小組會上她提出希望在十年穩定期中立法會的直選議席會有所增加，指出：直接選舉數字有增加並非代表香港政治不穩定。

李後表示，小組討論上談到有三個方案，分別是一會兩局，綜合方案及三三方案，三個方案中有兩個是包含着分開投票的機制。但具體情況就不一樣，有些機制是不管甚麼情況都是分開投票，有些則在某種情況才分開，某種情況就不分開投票。

李後補充，要協調、吸收各方案的優點，經小組討論後大部份委員認爲分開是可取的辦法。

不過，這並不表示是同意一會兩局，因爲這只是表決的形式。原則上是分開計票，但詳細情形就未有定論。

政制小組日前通過九七後的部份立法局成員由選舉委員會產生，當中出現使人憂慮的前後銜接問題。對此李後表示其實銜接問題是不存在的，以前港人以直通車比喻九七前後銜接方法，但現在，選舉委員會是選舉行政長官，故此在九七年七月一日以前不可以成立，但是香港亦可以委任議員到九七年六月卅日，至七月一日才由大選舉團代表議席。（珠）

銓叙科向注射員允諾 促請薪常會檢討職級

（特訊）銓叙科向注射員職級保證，會爲他們解決問題，並於下周去信公務員薪俸及服務條件常務委員會，要求薪常會提早檢討注射員職級。

華員會注射員分會昨日會晤銓叙科員工關係組首席助理銓叙司林錦光，該會主席劉寶儀會後表示，雙方會談氣氛友好，主要向銓叙科反映注射員工作範圍及該會所提出的要求。

她指出，在提及注射員的工作範圍時，銓叙科發現到有部份工作是不屬於注射員工作範圍內，例如：到學校檢查學生的打針記錄（此工作應由二級護士長負責）、替學生約時間打針）應由文書人員負責）及往鄉村地方爲村民打預防針等。

她謂，銓叙科已答應於下周去信薪常會，促請明年四月薪常會完成第二號報告書，檢討有關一百二十八個按文憑及學位入職的職級之薪酬和結構，注射員亦包括在內；另外，銓叙科亦會去信該會，保證爲他們解決問題。

她續稱，該會於下周分別去信薪常會和銓叙科，反映注射員的工作範圍和要求。她表示，該會正考慮約見薪常會、署理衞生福利司薛明和候任衞生福利司黃錢其濂等人，並打算與他們會晤後，才召開會員大會，決定進一步的行動。

仍是本港首號致命疾病
癌症殺手肆虐 死亡率趨上升

（特訊）署理衞生福利司薛明表示，近二十多年間，本港癌症死亡率有顯著增加趨勢，尤以肺癌的死亡率正急劇上升，由七〇年的每十萬人有十九點九宗增至八八年的四十一點六宗。

薛明昨午出席香港防癌會週年大會時指出，時至今日，癌症仍是本港第一號致命疾病，死亡人數由一九六四年的二千九百一十六名增至八八年的八千一百七十七名，同期的癌症死亡率方面，男性由每十萬人有一百一十一宗增至一百七十四宗，女性由每十萬人有七十三宗增至一百宗。

他謂，在各項癌病當中，肺癌仍高踞致死的首位，佔癌症死亡人數達二八……

[illegible]

THE HONG KONG INSTITUTE OF ARCHITECTS

Results of Raffle drawn on Tuesday, 12th December 1989:
(License No.1378)

Prize	No.	Prize	No.	Prize	No.
1st Prize	21734	5th Prize	21467	9th Prize	22444
2nd Prize	07144	6th Prize	22113	10th Prize	06913
3rd Prize	06375	7th Prize	23642	11th Prize	21537
4th Prize	14535	8th Prize	22566	12th Prize	06505

Winners are requested to call 5-8336323 to arrange collection of their prizes. Prizes not collected within 30 days will be forfeited. Cash will not be given in lieu of prizes. The Hong Kong Institute of Architects, 15th Floor, Success Commercial Building, 245-251 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong.

朝日（日本）文化學校
ASAHI JAPANESE CULTURE SCHOOL

本校是香港中國旅遊協會及先施百貨公司所推荐學校

開課日期：1月4、5、6、10日

日本語 班別：初級班 高級班 中級班 會話班

特設：一年制文憑班

- 豐富教學經驗中、日導師担任授課
- 設有圖書室及視聽器材供學生免費使用
- 承接翻譯服務
- 代辦赴日留學手續

創辦人：北尾晃 打本陽子

香港軒尼詩道415號新威中心3/F　電話：853 3568
九龍彌敦道221A同昌商業大厦3/F　電話：735 8223
九龍彌敦道719號銀都商業大厦3/F全層　電話：395 5198

HKMA 香港管理專業協會 遙距課程　華僑日報

聯合主辦

工業管理函授證書課程

課程概述
工業管理包括多個環節，除一般管理功能，如人事、財務、市場、會計等外，還有基本生產管理、存貨管理、採購管理及品質管理等，所有這些功能緊密聯繫，故此，各級工業管理者，無論負責哪一方面，均應對整個工業生產體系有一全面認識。此課程即專爲上述需要而設，以函授方式及通過華僑日報介紹工業管理各個環節的基本概念及技巧。

課程形式
課程共包括六個基本科目及六個專題科目，共十二科，每科十二講，參加者可於個課後收到選修科目的全部講義及習作，參加者完成習作寄回本會，由本會專人批閱後寄回。參加者必須完成其中兩次習作，成績合格，方可獲准參加期末考試，考試合格方作則該修畢該科論。考試將在晚上或週六下午，於本會舉行；於考試前，每科將有一次堂課，由該科專業人員講解該科重要概念，並解答學員的問題。

費用
本課程每科收費港幣二百元十元正。

科目及內容簡介
基本科目
（1）企業管理學原理
（2）會計學原理
（3）人事管理學原理
（4）市場管理學原理
（5）財務管理學原理
（6）經濟學原理
專題科目
（7）生產管理學原理
（8）採購管理
（9）存貨管理
（10）成本會計學原理
（11）品質管理
（12）工作研究

學期
每年兩個學期，本學期由一九八九年十二月八日至一九九〇年四月二十七日。參加者每學期最少選修二科，但必須在三年內完成整個課程。

證書頒授
凡修畢全部十二科者可獲香港管理專業協會與華僑日報聯合頒發「工業管理證書」。

報名及索取章程表格

請填妥本表格或附上名片逕寄香港中環紅棉路八號東昌大廈十四字樓香港管理專業協會聯席執行總幹事一啓。

報名者請附上支票或匯票，以「香港管理專業博會」名義抬頭，並加劃線。協

查詢電話：5-749346（15線）

本人欲 □修讀工業管理函授證書課程 □索取工業管理函授證書課程簡章 NB-77501-289

請在選修科目之格內加上「✓」號

□企業管理學原理	□生產管理學原理
□會計學原理	□採購管理
□人事管理學原理	□存貨管理
□市場管理學原理	□成本會計學原理
□財務管理學原理	□品質管理
□經濟學原理	□工作研究

請用英文正楷填寫下列回郵表格

Name:________ HKID Card No.:________
Company:________
Position:________ Co. Tel:________
Co. Address:________ WKYP

香港中環紅棉路八號東昌大厦十四字樓

海南發展有限公司

一九八九至一九九〇年度中期報告

業績：董事會謹將截至一九八九年九月三十日止未經審核之半年度綜合損益表呈覽：

	截至一九八九年九月三十日半年度 HK'$000	截至一九八八年九月三十日半年度 HK$'000
營業額	103,443	56,077
經營盈利	9,610	12,881
應佔聯營公司盈利減虧損	3,696	20,748
除稅前盈利	13,306	33,629
稅項	(1,649)	(1,431)
應撥歸股東之盈利	11,657	32,198
中期股息	(7,969)	(7,969)
半年度之保留盈利	3,688	24,229
每股盈利	HK$0.15	HK$0.40
每股股息	HK$0.10	HK$0.10

中期股息：董事會議決一九八九至一九九〇年度中期股息每股派發港幣一角，將於一九九〇年二月二十日派予於一九九〇年二月十六日列名本公司名冊內之全體股東，如無不能逆料情況，預期一九八九／九〇年度末期股息，將維持於去年度水平。本公司股份登記及過戶，將自一九九〇年二月三日起至二月十六日止，首尾兩天在內，暫停辦理。

地產業務：自本年度起，本集團按照香港會計師公會規定，採用專業守則第十三號，於會計年度終結日，將屬下各公司擁有之投資物業估值一次。各附屬公司擁有之房產，大部份租出，一九八九／九〇上半年度之租金收入，仍保持穩定。

航運業務：船隻租金雖於過去兩年間向上調整，仍與新造船隻之價格不相稱。屬下各船公司之經營利潤甚少，船隻之添購，於適當之情况下，方予考慮。

本集團已於上半年間出售M.V. "SOUTH WINNER" 予一獨立之第三者，獲利302,038美元，而M.V. "LONDON PRIDE" 則以賬面淨值轉予一家全資擁有之附屬公司。

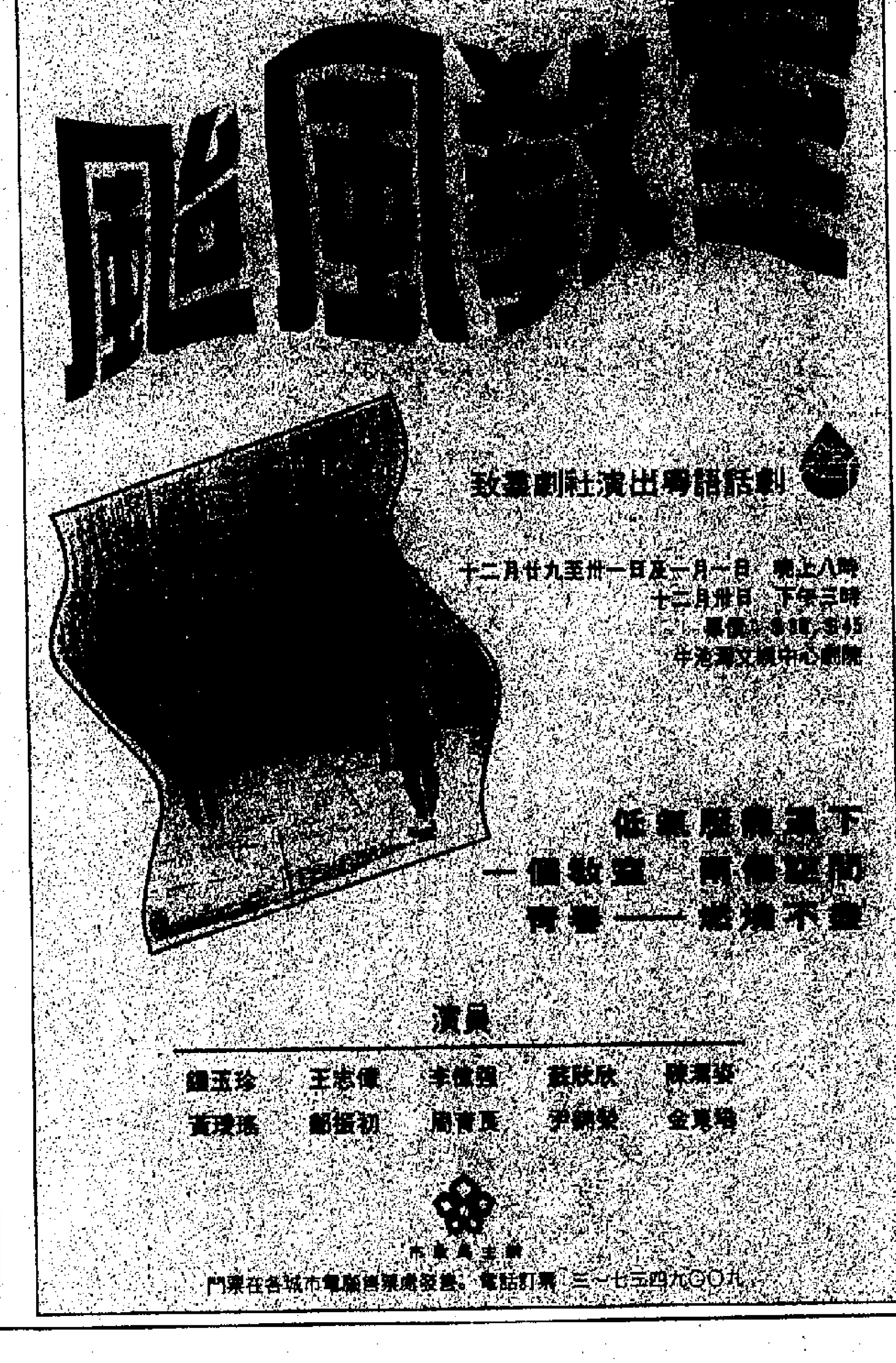
其他業務：本集團在新加坡展覽會議中心之投資金額現已提高至坡幣七百二十萬元，並已全部清繳。至於在美國境內進行之石油及天然氣合作開採計劃，第一期生產已達致預期收益，第二期現有八個油井正在生產中，三個油井已進行鑽探，五個油井則被廢棄，另有五個油井在籌鑽中。

董事利益：本公司董事及與其有關之人士於一九八九年九月三十日實益擁有本公司已發行普通股份如下：

	所持股數
周文軒先生、夫人	18,500,000
周忠繼先生、夫人	19,565,000
安子介博士	325,000
胡格非先生	812,500
鄒煒顯先生	250,000
忻鼎甲先生	125,000
孫志勳先生	—
張 泓先生	5,000

董事會主席
周文軒

一九八九年十二月十五日於香港



旺角今起展開老人護眼運動

（港訊）旺角老人護眼運動今日上午十時三十分在大角咀福全街四十五號陳慶社會服務中心舉行開幕典禮，主禮嘉賓爲醫院事務署署長周端彥醫生，開幕典禮後的爲老人眼疾專題講座。是項護眼運動由華三院與旺角區議會合辦，爲旺角區節一九八九至九〇年其中一項活動。

該酒樓歡迎預定全年酒席。定座電話：營業部③七二〇六六二八，總機：③七二〇四一八一—十綫。

營業時間：金必多酒樓上午六時至晚上十一時。多寶閣上午十時至下午三時。五時至晚上十一時。

（注意：本定書單所訂優待辦法至一九八九年十二月底止，逾期無效）

一九八九年　月　日

體育

亞洲青年田徑賽昨揭戰幔 大連獲兩金牌領先

布政司霍德爵士主持開幕典禮 港隊奪一銀一銅陳秀英創新猷

（特訊）第五屆亞洲城市青年田徑邀請賽昨晚於灣仔運動場展開，共有二十三城市逾六百名年青健兒在為期三天比賽爭奪各項目獎牌。

昨晚開幕典禮敦請布政司霍德主持，霍德爵士致辭全文如下：

「這項比賽最初在一九八三年由香港業餘田徑總會創辦，至今已成為亞洲青年的一項重要賽事。香港能夠再次獲選為舉辦這項重要賽事的場地，我感到十分高興。我在此謹向來自二十三個城市的所有年青運動員和代表表示熱烈歡迎。

今天參加這個比賽的運動員均受過艱苦的訓練，以取得代表他們的城市的資格，你們現在將有機會大顯身手，盡量考驗一下自己的實力。我深信在你們齊心合力之下，不單可為亞洲年青運動員創下新標準，更可促進各地之間的友誼和了解。

我在此謹祝所有參賽的運動員取得美滿的成績。香港業餘田徑總會及所有參與舉辦這項賽事的人士不遺餘力，使這次的比賽得以順利進行，我謹向他們致以衷心祝賀。

我現以喜悅的心情宣布第五屆亞洲城市青年田徑邀請賽正式開幕。」

霍爵士隨後頒贈紀念品與各隊領隊，壓軸表演節目由銀禧中學及地利亞紀念小學表演精采舞蹈，使現場氣氛平添不少熱鬧。

昨晚共進行五項決賽，而香港隊佳績紛呈，先後在男百一欄及女百米欄獲得銅牌及銀牌，其中陳秀英更打破香港女子百米欄紀錄，替香港田徑增光不少。

陳秀英在初賽以十三秒九三締造女子百米欄新猷，決賽時間為十四秒〇八亦同樣破舊香港紀錄十四秒一四。

賽後陳秀英表示自己賽前未料到會創造佳績，不過較早時腳部受傷，傷愈後加強訓練，勤於練習，所以在比賽時充滿信心，至於決賽時間比較初賽為慢原因是較為疲倦所致，而未來計劃希望能在亞運爭取好成績，訓練方面要加強尾段衝刺。

陳秀英將會參加本屆田徑邀請賽其它賽事，包括跳高，跳遠及四百接力等。

整晚賽事以大連隊較為突出，奪得兩面金牌，而青島，上海及北京分別獲得金牌一面。

賽事今日續在灣仔運動場展開角逐。

陳秀英昨於百米欄刷新香港紀錄並勇奪銀牌，為港隊爭光。

第五屆亞洲城市青年田徑賽開幕禮銀禧中學表演舞蹈。

布政司霍德昨於亞洲城市青年田徑邀請賽開幕典禮致辭

首日獎牌榜

城市	金牌	銀牌	銅牌
大連	二	〇	〇
青島	一	一	一
北京	一	〇	〇
上海	一	〇	〇
漢城	〇	二	一
香港	〇	一	一
基隆	〇	一	〇
汶萊	〇	〇	一
新德里	〇	〇	一

乒總昨晚同人大會 明年新閣產生

香港乒乓總會，昨晚舉行週年同人大會，由副會長楊棣偉主持，出席者有副會長馮永逸，主席余潤興，副主席梁適華，秘書余國樑，司庫劉國柱，總幹事吳欣榮及全體委員，屬會代表數十餘衆，先通過上年度大會記錄及省覽核數師核定之財政報告及執委會之週年會務報告後，相繼推選來年內閣，結果鍾榮光蟬聯會長，楊棣偉、田小芳、盧玉樑、周君廉、梁欽聖、李光祖、馮永逸為副會長，義務核數師仍由唐偉祺擔任，一九九〇至九一年度執行委員為

：余潤興、梁適華、吳、楊鶴鑾、李永洪、洪、馮佩玲，候補委員：

欣榮、劉國柱、余國樑、子邦、羅志文、伍澤連、余錦佳、袁竹友。

為準備世界盃足球賽 巴西隊擬赴歐熱身

挑戰愛爾蘭英格蘭西班牙等

（巴西利亞十二月十四日電）巴西國家足球隊將與愛爾蘭隊、英格蘭隊和西班牙隊進行三場友誼賽，以檢驗巴西隊在意大利世界杯足球賽中的奪魁實力。

上述三場比賽的日期雖然沒有得到巴西足球協會的肯定，但有關消息卻在報道中透露，巴西隊同愛爾蘭隊的比賽將于明年二月廿一日在都柏林進行，同英格蘭隊和西班牙隊的兩場比賽分別于明年三月廿八日在倫敦和五月廿三日在馬德里舉行。

巴西國家隊主教練拉薩羅尼說，上述三支球隊也已進入世界杯決賽圈，實力很強。巴西隊同它們進行友誼賽是想試試自身的技，戰術情況，為參加世界杯大賽積累經驗和教訓。

拉薩羅尼還說：我認為，我們巴西人必須盡可能地在歐洲國家進行比賽，因為世界杯賽將在歐洲舉行。我們的球員有必要逐漸適應歐洲地區的比賽條件和氣氛，進行上述三場比賽對巴西隊是非常適宜的。

亞洲城市青年田徑賽決賽成績

項目	第一名	第二名	第三名	第四名	第五名	第六名	成績
男子組							
百一欄	辛剛（北京）	金鍾元（漢城）	林建偉（香港）	陳錦明（漢城）	黎志陽（香港）	林喚峯（香港）	十四秒七四
五千米	孫日鵬（大連）	金仁柱（漢城）	馬漢楷（新德里）	巴貿多（馬尼拉）	齊家聲（新德里）	許智霖（基隆）	十四分卅七秒九三 破
女子組							
百米欄	王秀岩（青島）	陳秀英（香港）	金宣辰（漢城）	傅秀紅（上海）	張偉民（上海）	田青（北京）	十三秒九六 破
推鉛球	周紅珍（上海）	黃慧貞（基隆）	田雅倩（汶萊）	傅淑惠（桃園）	薛秀森（香港）	洪坤惠（香港）	十四米一〇
千五米	曲雲霞（大連）	孫霞（青島）	楊丁蘭（青島）	方善熙（漢城）	陳慧欽（漢城）	薛尼迪（耶加達）	四分卅二秒二九

選世界最佳運動員 古巴西德出類拔萃

（新華社北京十二月十四日電）新華社體育新聞編輯部評選出一九八九年世界最佳運動員：

索托馬約爾，廿二歲，古巴田徑運動員。一九八八年他創造了男子跳高二米四三的室外世界紀錄，今年在布達佩斯將室內紀錄也提高到二米四三，之後，在加勒比田徑錦標賽上，他又躍過二米四四的橫杆，將室外世界紀錄又提高一厘米。

格拉芙：二〇歲，西德，世界頭號女子網球選手，繼去年獲四大公開賽和奧運會冠軍後，今年她又蟬聯溫布頓網球，澳洲和美國公開賽女單冠軍。

巴斯滕：廿五歲，荷蘭足球運動員，效力于意大利AC米蘭俱樂部隊，為該隊獲歐洲冠軍杯和超級杯賽冠軍立下汗馬功勞，在這兩場爭冠比賽中，他踢進十球，歐洲足球教練一致推選他為歐洲最佳球員。

金多姆：廿七歲，美國田徑運動員，今年在蘇黎世國際田徑大獎賽上以十二秒九二的成績，打破了內赫米亞保持了八年之久的男子一一〇米欄世界紀錄之後，他又獲得世界杯賽一一〇米欄金牌。

碧加：廿二歲，西德網球運動員。一九八九年他獲溫布爾登和美國公開賽雙料男子單打冠軍。

隆戈：三十歲，法國自行車運動員。今年在世界錦標賽獲三枚金牌，並連續第三次登上環法大賽女子冠軍寶座，還在今年下半年連續在室內，室外車場比賽中八次破六項世界紀錄。

路易斯：廿一歲，古巴排球運動員。她是在今年舉行的第五屆世界杯排球賽贏得冠軍的古巴女排的主力隊員，並被評為最佳運動員，最佳扣球手和優秀運動員。

奧伊達：廿九歲，摩洛哥田徑運動員。在西德科隆國際田徑大獎賽上，以七分廿九秒四五的成績，創三千米世界紀錄。他還保持着四項中長跑的世界紀錄。

希莉瓦斯：十九歲，羅馬尼亞體操運動員，在第廿五屆世界體操錦標賽上獲女子高低槓，平衡木和自由體操三項冠軍。

伊藤綠：十九歲，日本花樣滑冰運動員。在巴黎的世界錦標賽上，勇奪女子單人滑冠軍，成為自一九〇六年開始的世界錦標賽史上第一位奪金牌的亞洲人。

亞洲城市青年田徑賽女子千五米（右）季軍楊丁蘭（青島）、冠軍田雲霞（大連）、亞軍孫霞（青島）。

昨亞洲武術錦標賽歡迎酒會上，香港武聯會長霍震寰與港隊代表合影，右至左張萬珠、霍震寰、徐念慈、唐宇雯、盧偉強、李保民。

乒總昨晚週年同人大，各首長及執委合影。

世界羽毛球格蘭披治決賽 精英雲集星洲

亞視本港台今晚播映

世界體壇盛事「精工世界羽毛球格蘭披治總決賽」，亞洲電視本港台今（十六）午一時獨家播映精彩的比賽過程。

「精工世界羽毛球格蘭披治總決賽」共分五個賽項，包括：男單、女單、男雙、女雙及混雙。

在整個賽事中，男單項目相信是爭持最激烈的一環，因為現今羽壇五位精英：丹麥的科斯特與保羅拉森，印尼的魏仁芳，中國的楊陽與熊國寶，在各地分站賽中，得到前列最高五名而又相當接近的分數，真是粒粒天皇巨星，場場精彩決賽。

至於女單方面，除勢明朗，五位決賽者中，中國的唐九紅、李玲蔚、黃華、韓愛萍都能晉身決賽，而另一位則是印尼的王蓮香。

「精工世界羽毛球格蘭披治總決賽」假新加坡室內場舉行，所有決賽者都是在今年參加不同國家及地區進行的格蘭披治分站賽，累積得分，前列者才有資格進身總決賽。兩名（隊）一組進行決賽，淘汰至最後的優勝者晉

退股聲明

敬啓者：孫惠芳（身份證號碼A871984（8）），蕭錦明（身份證號碼A946120（8））及麥健雄（身份證號碼E288199（7））（以下簡稱退股股東），讓健雄（以下簡稱現任股東）合資經營位於九龍美孚新邨吉利徑平台11G單位之33髮廊（33 HAIR SALON），現雙方同意由一九八九年十二月一日將上述公司解散，退股股東從此退出上述公司。由該日起所有因經營上述公司所引致之一切生意盈虧及一切債務或任何生意轇轕概由現任股東負責，與退股股東無關。特此鄭重聲明。

退股股東之代表律師
馬清楠何永康律師行
香港中環德輔道中二十號
德成大廈八〇一室

一九八九年十二月十六日

遣返越南船民 籲請國際諒解

對近日被遣返越南船民，同人對船民等之處境，深表關懷與同情，惟以香港在過去十多年，已收容越南人達十七萬之多，現時非法入境船民，實再難担負，彼等將不能獲得其他任何國家收留，既無期地被困留於香港，若能早日安全送返原居地，重謀生活發展，實亦較人道及實際之處理方法，同人等決將盡力透過獅子會組織，令國際間能多加諒解，支持香港遣返措施，協助解決越南船民艱巨難題。

國際獅子總會港澳303區
89－90全體區職員謹啓

結束聲明

啓者香港告士打道二二九－二三〇號宇宙商業大廈廿三樓雷樂公司（REILOG COMPANY）於一九八五年十一月十二日註冊成立，先後出陳友勝、盧慶華及陳雪明、鄭偉強四人合夥經營，茲因無暇兼顧已於一九八七年八月廿七日登記期滿前結束，雷樂公司並無任何借貸財務，如有華洋轇轕概由合夥人各自經手負責理妥，如有借公司名義在外經營業務亦概由其各自負責與雷樂公司及其他合夥人無關，特此聲明。

雷樂公司合夥人：陳友勝 陳雪明 鄭偉強 同啓
一九八九年十二月十五日

紫荊青年商會 紫翠晶凝香江夜抽獎券揭曉結果

1.	01730	13.	11810
2.	13149	14.	01055
3.	00188	15.	01248
4.	12394	16.	13261
5.	11019	17.	14289
6.	12842	18.	01676
7.	13153	19.	13975
8.	14721	20.	13331
9.	14610	21.	04779
10.	13464	22.	11067
11.	12972	23.	13200
12.	13157	24.	11868

中獎者請於1990年1月10日前，每日辦公時間內到香港皇后大道中272號16樓C座香港青年商會（電話5-438913）憑票領取獎品，逾期無效。
Lottery Licence No. 1356

租

典範鑄製 唯我獨尊
獨用私家大花園
西班牙三層洋樓
沙田穗禾路美禾園7號
地積8,000呎
五個獨立套房
大洋台480呎
歡迎查詢
發展商：
鄭公時有限公司
租務代理
業廣地產有限公司
電：3－677633

香港城市理工學院徵聘

（一）應用語言學系高級講師、講師及兼職講師
（二）建築學系講師
（三）研究助理於下列各學系：
建築學系
應用數學系
應用科學系
會計學系
實驗室統籌處
電腦學系
電子工程學系
教育科技統籌處
製造工程學系
（四）應用數學系助教
（五）應用科學系暫任助教

月薪：
高級講師：二五二六五元至三二七四〇元分六期遞增
講師：一三八七〇元至二四一五〇元分十二期遞增
助教：九一〇〇元至九九七〇元分三期遞增
兼職講師：每小時一百九十元、二百三十元或二百七十元（按所授之課程而定）
研究助理：五七四五元至一一五八五元

應徵者可親到或用郵信封致函九龍塘達之路八十三號，香港城市理工學院校務處查詢及索取申請表格及有關資料，並於十二月三十日前填妥交回上述地址。詳情請參閱即日南華早報廣告欄。

遷址啓示

敝律師行現已遷往香港中環花園道一號中銀大廈二十二樓
電話：八二〇一六六八
圖文傳真：八四五〇二七九
翁文通律師行謹啓

香港理工學院徵聘

機械及輪機工程學系
首席講師（固體力學／熱力學／控制及測量儀表）
月薪（港幣）：
首席講師：二九九四五元至三七一七零元

有意者請親至紅磡香港理工學院校務處（鍾士元樓四樓）或用回郵信封（請註明擬申請職位）索取申請表格及有關資料，並須於十二月三十日前填妥交回。

COMPANIES WINDING-UP NO. 91 OF 1987
JAN SIN MEE (HOLDINGS) LIMITED

NOTICE TO CREDITORS TO PROVE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the creditors of the abovenamed company which is being wound up by the Court, if they have not already done so, are required on or before 4:30 p.m. on the 2nd day of January, 1990 to prove their debts or claims by sending their proofs of debts and the names and addresses of their solicitors, if any, to the Official Receiver's Office at 10th Floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong and to establish any title they may have to priority under section 265 of the Companies Ordinance or in default thereof they will be excluded from the benefit of the distribution made next after 2nd January, 1990 and from the benefit of any previous distribution or as the case may be from objecting to tuch distribution.

HON KAM POON
DERMOT AGNEW
Joint Liquidators
26th Floor, Wing On Centre
111 Connaught Road Central
Hong Kong

Dated this 15th day of December, 1989

COMPANIES WINDING-UP NO. 90 OF 1987
JAN SIN MEE GARMENTS MANUFACTURING(1981)COMPANY LIMITED

NOTICE TO CREDITORS TO PROVE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the creditors of the abovenamed company which is being wound up by the Court, if they have not already done so, are required on or before 4:30 p.m. on the 2nd day of January, 1990 to prove their debts or claims by sending their proofs of debts and the names and addresses of their solicitors, if any, to the Official Receiver's Office at 10th Floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong and to establish any title they may have to priority under section 265 of the Companies Ordinance or in default thereof they will be excluded from the benefit of the distribution made next after 2nd January, 1990 and from the benefit of any previous distribution or as the case may be from objecting to such distribution.

HON KAM POON
DERMOT AGNEW
Joint Liquidators
26th Floor, Wing On Centre
111 Connaught Road Central
Hong Kong

Dated this 15th day of December, 1989

香港中華廠商聯合會通告 舉行一九八九年度會員年會

本會定於一九九〇年一月八日（星期一）下午三時三十分，在香港干諾道中六十四至六十六號本會所大廈廿七字樓會議廳，舉行一九八九年度會員年會，議程如下：一、省覽及通過本會一九八八－八九年度會董會財務報告書及核數師報告。二、聘請一九九〇－九一年度本會核數師。三、特別事項－通過本會一九九〇－九一年度經常費收支預算。四、特別事項－通過一九八八－八九年度本會職業先修中學信託基金財務報告。除分函通告並將財務報告及出席證等郵遞外，特此通告。

右通告
全體會員
會長 朱祖涵
一九八九年十二月十六日

樂獅實業有限公司（THE QUADS MANUFACTURING LIMITED）

1. 茲通告根據香港高等法院於一九八九年十二月十一日作出的一項裁決，裁定MEDIAN LIMITED向香港最高法院申請對本公司進行清盤（UNDER WINDING UP NO. 127 OF 1989）之訴訟，予以駁回，雙方並須各自付堂費。
2. 又，特此通告MEDIAN LIMITED已非本公司股東之一。
3. 又，特此通告蘇國治先生(MR. SO KWOK CHI, ARCHIE)已於一九八九年十一月十九日起辭去其於本公司之董事職位。故今後有關MEDIAN LIMITED或蘇國治先生在外之一切業務及所有華洋轇轕，均與本公司無涉，而MEDIAN LIMITED或蘇國治先生亦無權代表本公司作任何商業或非商業性之活動。

承董事局命
陳志成董事
一九八九年十二月十六日

OCTEX SPORTSWEARS LTD.

1. 茲通告ANNYORK PROPERTIES LIMITED，張婉紅小姐（MISS CHEUNG YUEN HUNG, CLARA），張秀絹小姐（MISS CHEUNG SAU KUEN, BONNIE）已非本公司股東之一。
2. 又，特此通告蘇國治先生（MR. SO KWOK CHI, ARCHIE）已於一九八九年十一月十九日起辭去其於本公司之董事職位。故今後有關ANNYORK PROPERTIES LIMITED或張婉紅小姐或張秀絹小姐或蘇國治先生在外之一切業務及所有華洋轇轕，均與本公司無涉，而ANNYORK PROPERTIES LIMITED或張婉紅小姐或張秀絹小姐或蘇國治先生亦無權代表本公司作任何商業性或非商業性之活動。

承董事局命
陳志成董事
一九八九年十二月十六日

攬勿兄弟拍賣行拍賣 DAILY MARINE SUPPLYING CO. LTD. 之電腦，傳真機及各物廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER C.J. ACTION NO.11655 OF 1989準於一九八九年十二月十六日即星期六日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港永樂街門牌八號A五字樓（DEFT：-DAILY MARINE SUPPLYING CO. LTD.）（NATURE OF GOODS-ONE 'IBM' CPU WITH KEY BOARD, ONE 'TOSHIBA' FAX MACHINE WITH TELEPHONE 183 貨物性質－電腦，傳真機）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楻之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五－二二一零二二四　香港攬勿兄弟拍賣行啓

香港政府公佈

城市設計條例（香港法例第一三一章）

觀塘分區計劃大綱草擬圖則（第S/K14/2號）之修訂項目

城市設計委員會已根據城市設計條例第七①條之規定對觀塘分區計劃大綱草擬圖則第S/K14/2號作出修訂。

各修訂項目載於附表內。根據上述條例第七②條之規定，任何人士均可於此公告首次公佈後三個星期內，即一九八九年十二月八日起三個星期內，在正常辦公時間內往下列地點查閱上述分區計劃大綱草擬圖則之修訂項目：

（A）香港政府合署西座中西區政務處諮詢分處
（B）香港花園道美利大廈④字樓城市規劃處
（C）九龍同仁街政府合署觀塘分處四樓及五樓觀塘政務處。

按照上述條例第七④條之規定，任何受修訂項目影響之人士可於上述三個星期期間根據上述條例第六①及②條所載之形式向城市設計委員會就修訂項目提交書面反對。此文件應送交香港花園道美利大廈屋宇地政署轉交城市設計委員會秘書。

按照上述條例第六②條之規定，書面反對內必須清楚說明：
（A）反對之性質及原因
（B）如果委員會修改草擬圖則，是否願意撤銷反對，及是否有任何修改圖則之建議提出。

上述草擬修訂項目附表現於香港花園道美利大廈⑭字樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署大廈十樓九龍地圖銷售處發售；不設色者每份十元，設色者每份六十元。

修訂項目附表

城市設計委員會根據城市規劃條例（香港法例第一三一章）而擬備之觀塘分區計劃大綱草擬圖則第S/K14/2號之修訂項目附表

根據城市規劃條例第七條在憲報刊登之修訂項目

本圖則「註釋」之修訂項目

「商業用地」分區之註釋業已作出修訂，在第二欄內加上「廣播、電視及／或製片廠」之用途。

一九八九年十二月八日
城市設計委員會主席 班禮士

週日沙田賽馬騎師配搭排位表

第一場 四五班 二二〇〇米（連贏位）（三重彩）
（第一口孖寶首關）

①好叻仔	128	①胡活士	六	方
②飛翼	125	④唐敏生	三	簡
③揚振聲	114	⑥阮世亮	四	朱
④飲勝	124	②戴利	九	歐
⑤皇上威	122	③詹賓遜	四	岳
⑥奇財	121	⑤谷沛德	四	夏

第二場 第五班 一〇〇〇米（連贏位）（三重彩）
（第一口孖寶次關）（第二口孖寶首關）

①強心戰士	125	③劉家泰	六	安
②國寶	134	⑤唐敏生	九	簡
③神山	134	①陳柏鴻	五	歐
④運財福星	134	⑩告東尼	三	登
⑤聲威	134	⑧戴利	四	甘
⑥遊俠	122	④丁冠豪	八	簡
⑦新豐↓	129	⑥伯嘉	七	摩
⑧娛樂之星↓	128	⑦艾法誠	七	許
⑨確信一號↑	125	②馬輝	七	洲
⑩係咁贏	124	⑪葉楚航	三	林
⑪程咬金	122	⑨何敬森	六	陳

第三場 一二班 一四〇〇米（連贏位）（六環彩）
（第二口孖寶次關）（第三口孖寶首關）（三重彩）（孖Q首關）

①影視之星	129	②陳柏鴻	五	蘭
②鴻光	128	①洪國興	三	歐
③心滿意足	126	⑬馬輝	六	洲
④大團圓↓	126	⑤華卓良	六	張
⑤滿載而歸	124	③谷沛德	五	夏
⑥眞有威	124	⑦胡活士	四	方
⑦通靈	124	⑪唐敏生	九	簡
⑧七勝	124	⑫何敬森	四	朱
⑨幸運武士	123	⑧葉楚航	五	簡
⑩極品	122	⑥詹賓遜	三	岳
⑪金莊主	117	⑩告東尼	四	洲
⑫年年有	116	④韋夏力	四	夏
⑬騶駼	109	⑨丁冠豪	七	甘

第四場 第二班 一八〇〇米（連贏位）（六環彩）
（第三口孖寶次關）（第四口孖寶首關）（孖T首關）（孖Q次關）（三重彩）

①財得	130	③丁冠豪	三	簡
②藍爵爺	133	①戴利	六	安
③奪寶奇兵	132	⑭唐敏生	三	簡
④蓋世飛鷹	131	⑥告東尼	三	王
⑤馬如飛	129	⑦張仕敦	六	陳
⑥絲綢之路	126	⑧華卓良	五	郭
⑦步步勝	125	⑫伯嘉	五	摩
⑧永勝福星	125	⑬艾法誠	三	許
⑨魔術家	124	⑤陳柏鴻	四	蘭
⑩大滿冠	124	⑨何敬森	五	朱
⑪易搏	122	⑪狄克文	四	謝
⑫好收入	121	④徐貴良	四	伍
⑬旋風	120	②詹賓遜	五	岳
⑭得利寶	118	⑩葉楚航	五	伍

第五場 香港邀請賽 一八〇〇米（連贏位）（六環彩）
（第四口孖寶次關）（第五口孖寶首關）（三重彩）（孖T次關）

①蝙蝠俠	126	④史金納	四	鄭
②名門駿馬↑	126	⑤蒲樹華	四	林
③新寶	126	⑭狄克文	六	摩
④青城	126	⑩何敬森	六	朱
⑤殖民首長	126	⑫告東尼	五	愛
⑥愉快列車	126	①張仕敦	四	蘇
⑦聖雅各	126	③谷士梨	五	彭
⑧星之皇	126	⑬詹賓遜	四	岳
⑨玉面金龍	126	⑪伯嘉	五	摩
⑩太安定	126	⑦韋夏力	五	麥
⑪威利高	126	⑨唐敏生	四	簡
⑫溫莎之友	126	⑧蘇朗辰	五	梅
⑬灰色侵略	123	②史釗活	四	克
⑭緯度	123	⑥夏勵志	六	納

第六場 第三班 一六〇〇米（連贏位）（六環彩）
（第五口孖寶次關）（第六口孖寶首關）（三寶首關）（三重彩）

①神勇金剛	139	⑩狄克文	六	洲
②年年好	135	⑦韋夏力	七	夏
③興旺	125	⑤黃景寧	五	郭
④福門	130	①唐敏生	七	簡
⑤金沛源	122	⑧胡活士	六	方
⑥曠世奇葩	122	⑥告東尼	四	登
⑦馬迷之寶	120	②徐貴良	五	甘
⑧快嘉寶	120	③詹賓遜	三	岳
⑨頂爺	119	④張仕敦	七	陳
⑩銀影	117	⑨葉楚航	七	張

第七場 第四班 一二〇〇米（連贏位）（六環彩）
（第六口孖寶次關）（第七口孖寶首關）（三寶次關）（三重彩）

①麗碧	126	②陳俊輝	七	摩
②三泰	130	⑥陳柏鴻	五	安
③冠軍色彩	124	⑦白禮棟	三	蘭
④胆博胆	121	⑨羅富全	七	許
⑤露明威	120	③葉楚航	四	謝
⑥南霸	120	①徐貴良	三	洲
⑦金領帶	119	⑤馬輝	三	洲
⑧萬紫千紅	119	④伯嘉	五	摩
⑨百勝將軍	118	⑧何敬森	四	張

第八場 一二班 一四〇〇米（連贏位）（六環彩）
（三寶尾關）（三重彩）（第七口孖寶次關）

①鴻興	128	②艾法誠	四	安
②國泰民安	128	①谷沛德	三	夏
③凱旋至尊↓	127	⑭陳柏鴻	五	蘭
④稱心滿意	127	⑧狄克文	四	伍
⑤金剛之寶	125	⑬蒲樹華	四	甘
⑥加州少爺	124	⑦告東尼	三	登
⑦快嘉樂↑	124	⑤詹賓遜	五	岳
⑧發得勁	119	⑥陳俊輝	五	摩
⑨皇者風範	123	④馬輝	五	洲
⑩青馳	122	⑪何敬森	四	朱
⑪飛龍世界	122	⑨謝偉豪	六	歐
⑫百勝福將	122	⑫唐敏生	四	簡
⑬星運猛龍	115	③丁冠豪	四	簡
⑭巴基之星	121	⑩胡活士	三	方

沙田八場賽事用A跑道
孖T胆玉面金龍興旺 捧百勝將軍稱心滿意

偉誠隨筆

本星期日於沙田馬場舉行第三屆香港邀請賽，由本港選出六匹精英代表會戰星馬，澳，紐各派出之三匹代表馬。而上屆此項錦標得主是由告東尼策騎愛倫馬房之「殖民首長」所奪取的，今次能夠再批准其上陣，且告東尼又肯再替其效力，屆時亦會全力以赴的。其餘的幾匹澳，紐馬實力不相伯仲，狀態均具大勇，而本地馬匹實力也不遜色，每匹有份出賽者，皆是香港一班之頂尖高手，看來此屆之香港邀請賽，勢必會展開一場龍爭虎鬥，才能分出勝負的，加上孖T場合，例必會出冷門，大家要特別留意！

大摩主帥伯嘉在上次夜賽剛停賽復出，策騎五匹馬皆敗陣而返，但此仗大摩一定會將其主力放在伯嘉身上，所以伯嘉在此仗必會搏老命的，大家且看屆時伯嘉又能勝出幾場頭馬。

馬房方面，伍碧楠屈亦不許否低，雖然在現時為止，他亦祇是勝出兩場頭馬，不過，此君是有料之人，相信他會在今番來搶攻的，最佳冷捧對象。

茲將此次八場賽事大勢分析如下：

揚振聲長途最正宗

第一場：（由四，五班馬混合跑，二二〇〇米大長途賽，六匹馬列陣）

「揚振聲」與四「吉兆」同系馬，擅跑大長途出脚急密，是匹有鬥心，性馴易騎之馬，所以向來阮世亮出策都能跑得接近，此次在歐長之二二〇〇米角逐，幕後想求取好分頭，阮世亮近期乏表現，難得有好馬策騎，必會悉力以赴的。

「皇上威」屢戰屢敗，均不能作準，牠之質素是超五班的，此次之混戰場合，對其極有利，因為連仗敗陣，必會大受衆人忽視，幕後勢會伺機偷襲。允屬前列爭霸份子。

「飛翼」與勝利駒「同血統，可見實力非同凡响，此馬已見越跑越有進步，此仗簡師叡其爭逐大長途，再用唐敏生，定是要恐人搭夠，希望能夠支持到底，三甲應入。

新豐未交待必不服

第二場：（由五班馬跑，一〇〇〇米路賽，十一匹馬上陣）

「新豐」降落五班，佔有頗大優勢，雖是較失準，但跑短途有其一手，近期磨得鋒利，伯嘉策騎必有堅強鬥志，今仗有分頭。力足爆出的，宜小心防範。

「國寶」年歲已不輕，上季仍可能連勝多仗，可見簡炳墀確實不簡單，今季亦在一〇〇〇米跑入第二，證明本身跑短途份量不俗，此系簡炳墀絕無保留，一定會跑甜，有力入位。

「神山」亦是短途快馬，奈何本身有斜跑惡習，近日所見，陳柏鴻甚為認眞替出試，看來亦有心要在今仗來與對手硬搏的，不容小覷之冷門份子。

年年有今仗有意圖

第三場：（由一二班馬跑，一四〇〇米中短途賽，十三匹馬上陣）

「年年有」居二班負輕磅，乃有一定之威脅力存在，上仗由謝展鵠策騎，敗於「皇家樂園」好馬蹄下，復課勁操有進，燥火已收斂，夏志信起用韋夏力存心要在此次搏殺，要特別小心。

「心滿意足」今季多戰均是無功而歸，此馬定是實力超卓份子，連朝作決跳功夫，頗惹人注視，馬輝策騎，祇要有分頭，此次定有交待的。

「影視之星」具有速度之馬，本身質新實力仍未見甜，跑一四〇〇米，加上陳柏鴻又騎熟騎慣，此次有六倍左右，勝望甚濃。

旋風勝在演出準繩

第四場：（由二班馬跑，一八〇〇米中長途賽，十四匹馬參戰）

「旋風」升至二班已行人止步，並無任何有利條件可言，但勝在演出穩定，詹賓遜策騎上陣，例必掉甜，今次有力克敵制勝。

「得利寶」爭勝本錢全靠快放，此馬跑長路程越有利，上次跑完二〇〇〇米後，今仗伍師改換葉楚航出爭一八〇〇米，必有意圖的。

「藍爵爺」早熟份子，利用均速快放，上仗用蒲樹華爭膠地一五七五米，因人而被捧成大熱門，熱得十分不值，此仗改配戴利出爭較長路程，黃汝安定有計劃的。

玉面金龍奪標心切

第五場：（由本港，星馬，澳紐馬混戰一八〇〇米中長途賽，十四匹馬參戰）

「玉面金龍」是港頂班馬中，實力最強之一匹此馬前兩仗由戴利敗來，幕後頗不甘心，決意用主帥伯嘉來出爭此次的大賽，伯嘉定會為本港每個人爭光的。

「名門駿馬」能夠被馬會選出來代表作賽者，份量定不差的，前兩次勝來極輕易，深信此仗大賽，蒲樹華上陣，必有更進一步之演出的。

「聖雅各」最初祇是跑一四〇〇米較合，但出於現時勁力有增進，所以跑中長途亦有足夠力度支持的，況且賽前又做足功夫，谷士梨是位有拼勁之騎師，提防闖入三重彩一席。

興旺配牌仔有瞄頭

第六場：（由三班馬跑，一六〇〇米中距離賽，十匹馬參戰）

「興旺」質素值二班，現時居三班隨時可突圍，前幾次賽事祇是試馬，今次弱配黃景寧，有力一逕，最佳冷門份子。

「金沛源」由中距離偏向中長途皆能應付，切勿因上次之失而忽略，近期有備而來，胡活士策騎，值得冷敲。

「福門」跑中程亦不能隨便低估，近期簡師每朝皆吩咐唐敏生拉往內圈作慢跑功夫，且試來神態生猛，落脚爽勁，此次可恐唐敏生替其打入一席冷脚。

百勝將軍超班宜冷

第七場：（由四班馬跑，一二〇〇米短途賽，九匹馬參賽）

「百勝將軍」跑一二〇〇米至一四〇〇米均是正宗路程，此馬前段若能稍留，至米段才發力，這樣定有好表現的，此次再由何敬森上陣，人馬鬥志必盛，冷胆佳選。

「胆博胆」有速度但性急，有人說勾之毛病，但最近許怡已編其作試閘，走來已見甚規矩，提防在衆人忽視下，羅富全替其打入一席三重彩大冷脚。

「三泰」跑一二〇〇米，實力不弱，近期陳柏鴻已得其竅妥，一切賽前功夫，已見火氣旺盛，毛色鳥潤，今仗有心要打硬仗，一路奇兵之馬。

稱心滿意質超同儕

第八場：（由一二班馬跑，一四〇〇米中短途賽，十四匹馬作賽）

「稱心滿意」瘦蝕優厚，此馬論質應是一班馬，現時級力尚未奏成，故以一四〇〇米較為理想，加上又有狄克文策騎，伍碧楠擺明一個搏殺格局。

「皇者風範」路程以跑一四〇〇米至一六〇〇米較好，上仗馬輝跑得已有瞄頭，此次成為半冷門跑一四〇〇米，大有可能馬輝又再來殺攤。

「金剛之寶」今季祇出戰兩次，但都跑得接近，加上衆前幾後亦頻頻快磨，目前已有八成，甘光達近期之表現，為要爭取好成績，所以此番特安坂到蒲樹華，顯然必拼無疑。（偉誠）

華僑日報貼士

偉誠提供

第一場	③揚振聲	⑤皇上威	②飛翼
第二場	⑦新豐	②國寶	③神山
第三場	⑫年年有	③心滿意足	①影視之星
第四場	⑬旋風	⑭得利寶	②藍爵爺
第五場	⑨玉面金龍	②名門駿馬	⑦聖雅各
第六場	③興旺	⑤金沛源	④福門
第七場	⑨百勝將軍	④胆博胆	②三泰
第八場	④稱心滿意	⑤金剛之寶	⑨皇者風範

名家孖Q貼士提供

	董士	匡公	南公	先見	班超	偉誠	馬明
第三場	①影視之星 ⑥眞有威 ⑪金莊主	①影視之星 ⑨幸運武士 ⑩極品 ②鴻光	①影視之星 ⑥眞有威 ⑪金莊主	⑥眞有威 ①影視之星 ⑪金莊主	⑧七勝 ⑥眞有威 ⑩極品 ⑪金莊主	⑫年年有 ③心滿意足 ①影視之星	①影視之星 ③心滿意足 ⑤滿載而歸
第四場	③奪寶奇兵 ①財得 ⑪易搏	③奪寶奇兵 ⑪易搏 ⑦步步勝 ①財得	③奪寶奇兵 ①財得 ⑬旋風	⑪易搏 ⑦步步勝 ⑩大滿冠	④蓋世飛鷹 ⑧永勝福星 ⑦步步勝 ⑪易搏	⑬旋風 ⑭得利寶 ②藍爵爺	③奪寶奇兵 ④蓋世飛鷹 ②藍爵爺

華僑馬胆

第八場 4 稱心滿意

偉誠提供

孖T精選

第四場 胆：⑦步步勝 ③奪寶奇兵 脚：⑪易搏 ⑬旋風 ⑥絲綢之路

第五場 胆：④青城 脚：③新寶 ⑦聖雅各 ⑪威利高 ⑧星之皇

雷達提供

★三寶提供★

（六）②年年好 ⑧快嘉寶
（七）②三泰 ③冠軍色彩
（八）①鴻興 ⑭巴基之星

・勞楚令・

發財孖T提供

第四場 ⑨魔術家 ③奪寶奇兵 ⑦步步勝 ⑪易搏

第五場 ②名門駿馬 ⑦聖雅各 ⑪威利高 ⑤殖民首長

申力星提供

影視之星鬥志盛 心滿意足冷味濃 冠軍色彩已到贏馬時

星期日沙田八場賽事當中，敵肉應為第三屆既請賽，騎師方面，謝展鵠及梁立德仍然在停賽中，而胡活士上訴，今次仍然可以上陣，各位馬迷要留意，前將近日當勇馬匹提供如下：

第三場二班馬跑千四米，「影視之星」，在此班遲早留不住，淨係上仗觀其跑入位時，已知，全程走姿輕鬆，近期所見，狀態比上仗更近一步，半二望一之材，「眞有威」此駒乃四歲自購馬匹，上千跑來予人感覺乃有試馬跡象，今仗路合，有力爭前駒周旋。「心滿意足」今季三戰皆落敗，皆因狀態未起之故，今操足再跑，有力三甲。

第七場四班出爭千二米，「冠軍色彩」，今季多跑漸趨成熟，上仗一千米受阻，而最後內閃，但輸於頭馬只有一個馬位而已，後課時神態勇絕，不冠則亞之佳駒，「三泰」上仗一二三五落敗，皆天有意外，不足為據，此程亦為擅長之續支持，放心捧場，「麗碧」此程亦有往途程，看動態，似乎有意爭指今仗，最佳半冷之對象。

第三場：①影視之星 ⑥眞有威 ③心滿意足
第七場：③冠軍色彩 ②三泰 ①麗碧

詳興

六環彩提供

第三場 ⑧七勝
第四場 ④蓋世飛鷹
第五場 ⑩太安定
第六場 ①神勇金剛
第七場 ①麗碧
第八場 ⑥加州少爺

班超提供

帮辦洪撚臭馬向來有料 神山波勾劣習已改 草蜢有信心贏馬歸

今個禮拜嘅賽事，形勢頗為混亂，通場爆可以預見。帮辦洪個邊會有料到，消息話最好係第一場隻「神山」，呢隻馬已經做好晒功夫，劣脾亦已改善，試跑走勢好轉，作戰情緒比以前集中許多矣。

馬房班手足話，呢隻「神山」係最適合跑一千米直路者也，因為佢唔識轉彎但嘅速度太快，一轉彎就會波勾外閃，所以就會輸蝕俾人地，但係跑一千米就唔同，騎，但就可以放到番嚟咁話。呢隻「神山」班底好高，而且又唔係老，所以老細就決定換人，用到狄克文，總係欠多少運氣，呢隻馬响最近兩仗都搏輸咗，硬功大師傅上去，就係最理想不過，雖然話今呢隻馬係有多少懶性者，配個如今狀態已起，同場對手亦唔係好多，但係好要搏命也，而且呢隻馬係有多少懶性者，有機會响今場取勝者也。

阿洲宮個邊會就話最睇好隻「神勇金剛」，仗負重磅，但係對手唔係好强，强配出擊，爭勝機會甚濃也，狀態保持大勇，又有門志性馬，應係値得追捧者也。

第二場①③神山
第六場①神勇金剛

爆棚連贏位

第二場 ①影視之星 ⑩極品 ⑤滿載而歸
第六場 ②年年好 ⑥曠世奇葩 ⑧快嘉寶

馬使提供

百靈登拍賣 下週二截標

今年八歲的第六班馬百靈登，公開標投，定下星期二（十九日）正午十二時止截投標，凡在後備馬主名單具名的人士均可參加競投。百靈登馬一九八三年度愛爾蘭配售馬，七次先後勝出四次頭馬，七次三馬，兩次二馬，第四，有卅次落第紀錄。

阿叻

重投簡廐 福如東海

馬會賽事秘書處鄭國銘昨公佈，歐金洪馬房第二班馬「福如東海」已轉投簡炳墀馬房。

孖T形勢似明實暗 奪寶奇兵聖雅各胆

有彈有讚

孖T欠明朗，特別尾關選擇投注的確不易，即使正路馬得利，依然有賠率也，綜合試跑所見，介紹投注如下：

奪寶奇兵準備最充足，狀態大勇，千八米絕對不成問題，季初跑千九米是非常接近，現時大熟犬勇，應可再接再勵出擊順利遭捷，唐敏生策騎，機會最高，以馬論馬，不勝必有位，最佳馬胆之選。

步步勝上仗跑千六，路程略嫌勉強，無從發揮實力，伯嘉出策，人馬有鬥志，最後試跑拍跳，步伐強勁，今季所見，狀態最勇，千八米比千六更理想，負磅有利，機會應相當高，選擇威脅前駒有餘，穩位望高。

大滿冠跑此程，是相當適合，最後攻擊所見，走勢强勁無匹，已復贏馬最佳水準，今跑合脚法路程，有力左右大局，搏好分應取此馬捧場，上佳冷馬之選。

旋風千八米應勝任愉快，負磅最輕，利於爭勝，有鬥志之馬，切勿輕侮，有考慮小敲價値，不妨作配脚捧場。

聖雅各實績最佳，決心捧杯，機會甚佳，可以作馬胆捧場。

溫莎之友與殖民首長俱有實力爭取勝利，未可輕侮，至於冷脚一席，應該取威利高，必拼之馬，贏馬不易，可望入圍。

孖T
奪寶奇兵 大滿冠 步步勝 旋風
聖雅各 溫莎之友 威利高 殖民首長

趙子龍

年年好快嘉寶頭關穩胆 三泰冠軍色彩鬥撼 鴻興穩奪三寶尾關

勞楚令報導

今次三寶的三場，首次兩關出馬少，不過形勢並不因馬少而單純。尾關出馬滿額，當然有均勢。我每場選取兩駒，合意者宜互串下注，可以照買。

第六場第三班一六〇〇米。我選「年年好」與「快嘉寶」兩匹。質新在成熟進步中之「快嘉寶」，此程實力甚強，跑中距離路程最合腳法。今次積極備戰，路合，磅輕當然是爭霸分子。居廐馬戰意較為明朗，値得選取。「年年好」是此場半冷馬，跑中距離路程是首本，往績甚佳。勤操多時，如今狀態已達戰鬥水準。今次由澳洲好手韋夏力上陣，必然跑甜，有力突圍而出，値得小敲。

第七場第四班一二〇〇米。我選「三泰」與「冠軍色彩」兩匹。安廐馬匹今季表現平平，「三泰」已操起，有機會應全力爭取表現。「三泰」狀態已達戰鬥水準，此程實強，足夠與對手一搏，值得選取！「冠軍色彩」跑短途有後勁，雖然兩次搏未能出頭，不過表現頗佳，仍屬爭霸分子之一。

第八場第二班一四〇〇米。我選「鴻興」與「巴基之星」兩匹。安廐之「鴻興」必拼。因為轉廐後未出頭，近期操練更認眞，狀態續進，路程適合，不勝亦應有位。「巴基之星」上賽初出已跑得接近，今佳態續進，應有進一步演出。胡活士停賽在即，有機會必然全力拼搏，鬥志可取，值得兼顧。

・勞楚令・

昨晨早課快跳馬匹甚多 加州少爺明顯有進 絲綢之路勝後仍勇

（南公報導）

昨晨為週日賽馬的最後試跑之期，參戰的馬匹大部份出作快跳考驗，告東尼試多駒，其中「金莊主」和「加州少爺」俱特別惹人好感。

「加州少爺」告東尼試千二米，貼欄而跑，在直路上告仔會假意催策，令馬兒跑來不大自然，故弄玄虛，以狀態而言，「加州少爺」肯定比上仗勇，今回可謂人強馬壯，力足稱雄。

「國寶」助手在內圈慢跑一圈，落力搶口，火氣旺盛，脚步硬朗，有迴光佳態。

「絲綢之路」華卓良輕馳八百米，奮力增速，精神健旺，脚步輕快而有力，依然勇猛。

「強心戰士」劉家泰試八百米，在直路上沿中檔前進，自動加速，火氣十足，出脚有力，狀態已及勇境。

「影視之星」陳柏鴻慢跑一圈，虎虎生威，體格強健，勇況畢呈，允屬前列份子。

「鴻興」助手慢跑一圈，沿中外檔前進，但見神態昂揚，一身是勁，燥火大為收斂，進步良多，可介入戰圍。

「藍爵爺」助手慢跑一圈，沿中外檔前進，奮力增速，出脚力度十足，頗有起色，但無力威脅大局。

「發威」戴利試八百米，在直路上沿中檔前進，脚步輕爽，但未及大勇之境，難寄厚望。

「馬如飛」張仕敦試八百米，沿欄而馳，自動加速，神氣十足，脚步硬蹈，頗有起色。

「曠世奇葩」告東尼試千二米，李易學出騎「聰明無敵」在內檔作伴，並排而跑，於末段分勝負，前駒在催策之下先三四乘衝禁，脚頭仍重，未及爭勝水準。

「運財福星」告東尼試千二米，貼欄而跑，頗有生氣，但脚頭未上力，還待操練，始有作為，無須重視。

「三泰」陳柏鴻試八百米，沿內檔前進，奮力增速，在受到約束之下完成，體健神清，脚步輕快而有力，已告回勇。

沙田晨操

冠軍色彩拍跳出色 好叻仔成熟見斂口 大團圓馬身仍未見收實

昨晨試課，出試馬仍不少，登、洲、及朱廐馬均出作最後考驗。

「魔術家」陳柏鴻，「冠軍色彩」白禮棟試千二米，並肩而走，前者在陳柏鴻胯下，走來暢順得多，憫性頓滅，「冠軍色彩」扣伴，終點前搶上，甚有氣勢，勇況畢呈，居班佔利，有力打開勝利之門。

「好叻仔」胡活士試兩段，前慢後快，沿中檔走來，姿態頗輕鬆，連拚狀態絲毫無減，目前韌力已成長，今戰二千二米可應付的。

「青馳」何敬森主課，試八百米，扣緊而馳，出脚急密有力，馬神態仍好，拚後勿勿再戰，路合磅宜，有力突圍。

「金領帶」馬輝，「勁好」助手同試千二米，前者居內，貼欄力爭到底，步勁有增了，不過神色仍非太好，易廐後操練加緊，此番爭千二米，是有攻堅決心。

「揚振聲」助手試三段，經轡而回，全程居中檔，走勢暢穩，剛出過賽，狀態仍可保持，今仗路合，負磅減輕了，可上名。

「大團圓」華卓良試兩段，直路一程加速，步勁及氣勢尚不弱，有些少起色，不過今戰路程未合，不易為。

「新寶」伯嘉主課，跳八百米，仍見扎脚出操，直路試來氣勢平常，馬步幅嫌窄，能況平平而已，未到奔場時候。

「眞有威」胡活士試八百米，於中檔而馳，步幅伸展了，試來較覺有氣勢，近況起得不錯，今仗路各可爭上名。

「金莊主」告東尼試千二米，貼欄走回，出脚整齊有力，馬身且壯，成熟進度頗及理想了，今番用强配出爭，可望有較好之表現。（先見報導）

加州少爺强配告仔 鬥志堅挺值得捧場

除非健康情況欠佳，或年事已高，否則一般馬匹之狀態都能保持得一個較長時間，而且會越拚越進步。是以很多馬匹都有穩定之演出，此乃馬匹之通性。有些老馬只要健康良好亦一樣可以經常走得好，如鍾意寶，靈駿都是最好之例子。

簡炳墀是一個好練馬師乃無可置疑之事實，旗下馬匹之狀態經常能保持一個長期。是以一見其廐下馬匹走得接近或贏出之後，下次再出每每一樣多出好水準。上節舉出之例子鍾意寶與靈駿不必說。隨手再寫，無敵寶，金鑰匙，威利高，百勝福將，甚上周相等都可證明這位練馬師之功夫。此外方籲麟旗下馬匹多連捷，亦是筆者指出馬匹狀態大多可持續之另一明證。

是以選馬投注，乃是最佳辦法之一，先看好上次勝出或入位之馬，若取這個辦法來將範圍縮窄，更會切實用。這個星期賽期緊密，剛跑完夜戰又要面對八十幾匹來研究，相信很多朋友都不易應付得來，故筆者今日特別提出這個簡易一點辦法，應該有點幫助。

憑此作揀，筆者以為尾場形勢相當明朗，乃是鴻興，加州少爺，快嘉樂，青馳，飛龍世界，百勝福將，星運猛龍與巴基之星之爭。再加上賽程排位與騎師份量之比較。鴻興，加州少爺與巴基之星又突出一籌矣。

老金

週日孖T形勢頗混亂 步步勝試準殺攤 青城留力爭今仗

周日孖T兩關，形勢混亂，特別是尾關邀請賽，除了六匹香港馬實力為馬迷熟識之外，其他八隻參賽馬實力，只能從往績推敲，加上狀態如何，單憑一兩課跑步是看不出來的，所以如三重彩跑入頭這類參賽馬，肯定有一分頭，但若說，選那一匹外地馬作配，則是靠估已，肯定沒有信心的。

以下是我的孖T睇法，第四場二班馬爭千八米，馬胆可捧「步步勝」，此駒長途實力好，而且由於馬有脚患，一上陣必有門志，上仗爭千六米配告仔，沿途送勢不俗，今次爭千八米，排外檔起步，有力後上贏馬，是馬胆材。

配脚方面，「奪寶奇兵」有平均快速，本身相當有軔力，千九米跑過接近，千八米應不成問題，此外「易搏」配狄克文押陣，三甲有望，好而有門志，其他馬匹可留意「絲綢之路」與「旋風」，兩駒均是上仗有表現之馬，今回可以入三甲。

第五場香港邀請賽千八米，馬胆以「青城」較可取，此駒復課一直埋頭苦幹，晨課有火有力，配何敬森騎慣騎熟，今次有力後上稱雄，馬千八米相當準，全程快放可入三甲，此外配脚方面，「威利高」近日連課試閘出色，「星之皇」近期趕功夫，馬有明顯進步，可以加入戰圍。 雷達

孖Q兩關宜取冷胆 七勝蓋世飛鷹必拼

今天賽馬，孖Q孖T特別彩池，編排第三四五場舉行。

第三場由第一二班馬相當，路程一四〇〇米中距離賽事，出馬十三匹。

此場賽事，以七勝及金莊主比較可取，故可作胆，七勝近況甚勇，來港後操練正常，進展甚速，此賽路程適合，機會估計頗高，金莊主近況甚勇，上賽走勢頗佳，此賽路程適合，配搭加強，機會估計亦高，其次以眞有威及極品比較可取，眞有威多操有進，演出漸佳，上名機會頗高，極品多操亦勇，機會估計亦高。

第四場由第二班馬相當，路程一八〇〇米長途賽事，出馬十四匹。

此場賽事，以蓋世飛鷹及易搏比較可取，均可作胆，蓋世飛鷹質素頗高，近況有進，特改出告東尼主策，配搭加强，機會估計甚高，易搏多操有進，改由狄克文主策，配搭加强，機會估計亦高，其次以步步勝及永勝福星比較可取，步步勝多操有進，體力充沛，永勝福星多操有進，機會估計亦高。

第五場由邀請賽組相當，路程一八〇〇米長途賽事，出馬十四匹。

此場賽事，以太安定及聖雅各比較可取，故可作胆，太安定質素頗高，近期演出亦較佳，此次由韋夏力主策，配搭堅強，機會估計頗高，聖雅各質素亦高，多操有進，路程適合，機會估計亦高，其次以溫莎之友及威利高比較可取，溫莎之友質高肥強，機會頗高，威利高操足有進，上名機會亦高，作配均較宜。

班超

今次三寶較利實力馬匹 福門快嘉寶守頭關 星運猛龍加州少爺

董事榜

第六場：「福門」上仗跑千八，滑不成軍，跑此馬實有前有後，千六路程極合，今次成熟門之機會不高，提防突襲，「快嘉寶」馬質新未盡，且馬跑此程首本，今仗負磅有利，居廐隨時可以發難，馬齊在有實力也，態絕不差。

第七場：「麗碧」連跑二次不大適合之路程，千四跑過第一，亦跑過第三，二千一都去跑，本來馬極不適合，但仍跑第五，而且前段放得甚勁，而且越放越長，今次向跑千二了可爭勝了，「萬紫千紅」乃此程好手，提防摩廐來一個雙龍出海也，上仗已試過馬了。

第八場：「星運猛龍」是擅跑中距離而有前速之馬，今仗唯一可慮者是初配外將，今改回丁冠豪更應該要負磅及排位均有利也。「加州少爺」上仗敗於「喜運之光」已見其勁，今改配告東尼，當是有心求勝，論質亦可爭，況先騎登馬亦有可取之處。

三寶
福門 麗碧 星運猛龍
快嘉寶 萬紫千紅 加州少爺

董士

國際獅子總會港澳303區 89—90全體區職員謹啓

神勇金剛突配狄克文
草蜢心中必難受　贏神山演身價波

匡公講馬

今屆邀請賽馬，日對擁有木港冠軍騎師名銜陳柏鴻，應是欠檢，快一天，當然目前坐騎皇中木有頂尖份子參與盛典，起碼有了點兒關係，蓉大斧「鎗中寶」力屏「殖民首長」遙似懸懸在目，論欠檢供理由，實際來自另一匹騎系坐騎「神勇金剛」一回演出稱職有餘，却無敵技過江龍在屆馬時刻搶迅，木身做碗，毫無保障，有關人等，亦有欠手度，畢竟在木港長期合作，若然表現有失當，走馬換師，毫無怨言，情況相反，騎師本身，如何落台？

從另角度看，可能因爲這股刺激，草蜢明日一戰，有超凡水準演出，向外夾賓客，證明存在價值，今日共第三騎，分別係「神山」，「魔術家」，「三泰」，有冷有熱，齊興乎來！開木公，今日優先介紹「神山」，無疑木港踏入第三季的木打開勝利之門，但觀乎過往演出跌至日前班次，相當有利，但只因，現在讚有多少外閃小毛病，故此，歐洪呢位老師傅留待直路替才上往途，可以避免小毛病影響勝機，草蜢亦騎熟甚知馬性，小依操好重臨，應可初奏凱歌！

仔T　得得　步步勝　易搏
4 尊寶奇兵　聖雅各　太定安　下而金龍
5 温莎之友

週三谷中夜賽昨配磅　港督盃短途賽事　活力之寶掛頭牌

下周三谷中草地夜馬爲今季第十三次賽事的夜晚快序，屆時將採用B跑道進行角逐，全晚唯一的錦標賽爲港督杯，由第二班跑九七五米短途，這組馬掛頭牌的馬匹爲活力之寶，昨被馬會首席評磅員白禮士評負一三三磅，同組輕磅馬爲樓惠利幸。

以下爲各組馬匹的評磅情形：

第二班　九七五米（港督杯）

活力之寶	一三三	歐
車中寶	一三〇	安
氣勢如虹	一二九	朱
滿載而歸	一二六	夏
風火令	一二五	岳
金興錢×	一二四	蘭
保多威	一二三	謝
三皇	一二二	簡
海寶石×	一二一	方
樓惠利幸	一二〇	摩
（後備）		
馬定尊	一二一	許
鍾意寶	一一六	簡
古馳	一一九	朱
飛龍世界	一一九	歐
出擊	一一三	岳

（註：馬名下有×者爲第三班馬）

第三班（第三組）一二三五米

威飛達	一三四	郭
環球之寶	一三二	甘
凱旋燈	一三二	摩
桌球之星	一二八	許
錦繡年年	一二七	登
證券之星	一二七	安
冠峯×	一二三	謝
得着	一二二	簡
木球之星	一二一	方
事必達	一一九	陳
（後備）		
同威	一三三	歐
綠衣衛士	一二七	安

（註：馬名下有×者爲第四班馬，另無敵寶升班不符合資格）

第四班（第一組）一六五〇米

萬事威	一三四	洲
大英鐵騎	一三三	蘭
金寶麟	一三〇	安
壽上眉梢	一二七	簡
快利	一二六	郭
松爵×	一二四	登
仔寶二世×	一二二	方
馬蹄飛	一二〇	謝
精氣神	一二〇	摩
靈馬	一一八	許
（後備）		
勝意如虹	一一九	朱
小精靈	一一八	歐
趣趣的	一一四	夏
再旺財	一一〇	林
時時富裕	一一二	謝
有有怕	一一四	登
武士道	一一九	摩

（註：馬名下有×者爲第五班馬。）

第四班（第二組）一六五〇米

金獎章	一三四	歐
森林鹿	一三三	張
金鎗俠	一二九	夏
自力	一二八	摩
王力	一二八	甘
（後備）		
東羅	一二五	洲
大大步	一二五	簡
全運將士	一一七	方
再成功	一一九	謝

（桀驁馬：星光燦爛，萬終歡騰。）

第四班（第三組）一六五〇米

美妙能	一三二	夏
心甘	一三一	朱
海能	一二九	謝
更好世界	一二八	岳
流利來	一二八	簡
金將軍	一二七	伍
力度高	一二五	張
陽家寶	一二四	洲
海南寶島	一二〇	林
有得頂	一一九	方
（後備）		
香港之寶	一二五	登
富駿	一二三	郭
新狀元	一二〇	安
萬紫千紅	一一九	摩
愛雨曲	一一一	夏

（註：再潮天下升班）

第七班　九七五米

界巨	一三四	林
澳洲女	一三一	摩
孖播蘭星	一二九	洲
時來運	一二八	登
活力之星	一二八	王
威能	一二七	學
武林高手	一二四	王
驟力	一二一	甘
（後備）		
巴里舞士	一二六	登
活將	一二四	郭
錦繡冠門	一二一	林
金水利	一二〇	謝
發運	一一七	伍

馬會昨設鷄尾酒會　欵待邀請盃賽嘉賓

香港賽馬會董事局昨日（星期五）下午六時半在跑馬地馬場會員看台第一座的長勝餐廳舉行鷄尾酒會，欵待參與第三屆香港邀請盃賽的有關人士，包括友會首腦、各參賽馬主、練馬師、騎師等數百人濟濟一堂，氣氛熱鬧，馬會主席麥羅利在會上致歡迎詞，歡迎來自英國、法國、西德（包括新加坡），澳洲及紐西蘭的代表應邀來港參賽，使到此一賽事成爲國際性的賽事，因此董事局今年乃特別撥款鑄造一座仿古大銀盃，以誌其盛，此一銀盃頒獎後便存在會所展覽，但會將每屆勝利者的名字刻上，賓主暢敘至晚上九時許始盡歡而散。馬會主席麥羅利，又在今晚（星期六）假座馬會行政大廈九樓青宴閣設宴欵待今次來訪的各友會首腦。

香港邀請盃賽已定爲永久的錦標賽，因此馬會董事局乃鑄造一座大銀盃，以爲得獎之用，一般銀盃得獎的馬主，可以保留該盃，但這座銀盃將留在馬會展覽，頒獎後會按年刻入勝利者的名字，但也可算是馬會最大最重的獎盃，盃下有四匹立體鑄成的馬，栩栩如生，雕刻的精細，該盃乃根據一座一八三六年鑄成的古董銀盃而設計的，由皇室珠寶匠嘉勒承製的，用純銀製造，淨重六百安士，約爲三十七磅半，身高廿五吋，盃中最大的圓徑爲十八吋，價值超過港幣三十萬元。

草蜢明日坐騎惡氣足　魔術家三泰起孖

閣中人語

遞日之戰，除了七許爲跑今仗的胡活上可以信賴捧場外，陳柏鴻坐騎有份量，亦爲值得作重心投注的人物，由於有小告及狄克文兩大天皇巨星在，草蜢贏馬，或可分多幾銀，一冷一熱，心目中睇好「魔術家」及「三泰」，希望能雙雙勝出。

列陣第四場的「魔術家」，以往鮮少打硬仗，而且多數在較短途程上陣，然觀腳法，此駒應以中長程較佳，易言之，此前這匹馬並未被善爲運用，前仗在千六米，途中勒避仍後上接近，倘肯再出跑相近的途程，早已手到拈來，但草後偏去跑安安膠，性能不合招敗，自取其辱，今仗做足功夫跑回草地，捨千四而跑千八，相信必有見地及把握。

第七場九匹第四班馬爭千二米，陳柏鴻坐騎「三泰」，實力可稱一枝獨秀，安庶練馬向來優熱，陳柏鴻對此駒一直不肯放手，較早前爲騎此駒推却「海龍」，側聞因此導至與謝鹿不咬弦，足見馬兒在草蜢心目中的份量，今季跑了四次，在安庶馬而言，應是狀態最好的時候，而對手非太强，則只要賽日場地乾快，「三泰」即可輕勝一仗。

吳斯

沙田昨兩組試閘　驊騮勁一放絕塵

沙田馬場安安膠大圈跑道昨晨七時起有兩組馬匹先後試閘，路程爲一〇五〇米，而衆多匹接受觀察馬的表現也不錯，第一組先出驊騮勁搶元，第二組則由鋼王後上贏馬，兩組馬當中表現最差的爲第二組之火爆。

以下爲兩組馬的試閘情況及走位。

（第一組）驊騮勁搶出後，無馬追趕之下，以輕鬆姿態贏馬，銀榮烈馬及靈光均試得勁，反應不俗，小馬王及超鷹則一放即收。

馬名	騎師	位	庭	沿途走位
×超鷹	伯嘉	三	摩	三三五
金多多	陳柏鴻	四	廣	四六七
驊騮勁	白禮棟	五	廣	一一一
特好駒▲	洪國興	六	歐	八八八
×靈光▲	謝偉豪	七	許	六四三
必猛	戴利	八	陳	七七六
×小馬王	羅富全	九	陳	二二四
銀榮烈馬▲	告東尼	十	登	五五二

距離：七馬位，一位一。
時間：十六秒二，廿八秒三，一分二秒（末段廿三秒七）

（第二組）火爆閘前反應慢，走勢亦生硬，鋼王及事必達與喜達寶三駒表現甚佳，事必達後段走勢急勁，英國之星與金寶仍欠規矩。

馬名	騎師	位	庭	沿途走位
×英國之星	白禮棟	三	蘭	六七七
係醒嘅	洪國興	四	朱	五四四
×火爆	陳柏鴻	五	安	八八八
×超驥▲	伯嘉	六	摩	二三五
×鋼王▲	戴利	七	歐	四二一
事必達	羅富全	八	陳	七五三
喜達寶	葉楚航	九	伍	一一二
×金寶▲	徐貴良	十	伍	三六六

距離：四馬位，三馬位。
時間：十六秒五，卅八秒八，一分三秒一（末段廿四秒三）
（註：馬名上有×者爲接受觀察馬，名下有▲者爲戴眼罩馬）

濠江賽事出馬少利熱門
奔放雷射得意鐵角　駒中霸勇往直前贏

（大勢分析）郭新

昌馬房因用藥事件，罰款二萬元而今次賽事亦無馬派出上陣，而盧約翰及蔡烈也高掛免戰牌，馬匹較少，今次只有七場賽事，開跑時間則改在下午一時五十分，仍在沙地上進行。在馬房方面以呂志成馬房爲多，李殿林亦不弱。騎師方面，何鑑森又因「捷足先登」案，要停賽三個月，但何鑑森已於星期四提出上訴，今次有左西坐騎三陣，機會甚高，全日之冠，賀蘭杜夫何君在上訴期，能否緊握大殺三方，亦不能忽視。騎師以卡雲妮較好。

駒中霸越跑越進步

第（一）場一千短途賽，①「駒中霸」新一賽此駒，有一仗比一仗好之勢，在長途上課亦不走樣，今次對手較爲低，相信可輕下一仗，④「佳冠」初次出賽，看其走姿亦不示弱，②「亞洲之虎」今賽此駒也會有接近演出。

錦龍初出有權卽勝

第（二）場一千米④「錦龍」也是初出，練馬師商談於星期四，尊由烽火令到木終點前觀操，神態甚爲緊張，有且此駒步伐亦爲硬朗，在近期所見，⑥「福星高照」在季初戰此程，落敗而回，②「地平綫」馬好，毛色甚佳，但有難之處，處於大外檔跑短途，都較爲吃虧，還要看白頭佬及卡雲妮的功夫。

奔放長途更勝短途

第（三）場孖Q頭關路程千七米，①「奔放」此馬長勝於短，但再度見負於頭馬，得不多，今仗降上重來再報此程，呂志發亦心有不甘。⑦「雷射」今番再同配高約翰君，亦在晨操上見，由此駒而急勁，毛色又油潤，如前一駒有所差池，由此駒補上，也是順理成章。④「得意」今仗仍由老手何鑑森執韁，機會甚高，臨場恐怕大熱時，會有偏差，在三重彩上尚有作爲。③「超越巔峯」正宗長氣袋形，馬質較高，但於上賽後，有缺課出現，只可在配腳上着手。

金大爺三甲應必入

第（四）場孖Q尾關及孖T頭關，路程一千另五十米短途，有十一駒參戰，爲全日出馬最多場合，①「金大爺」上仗再度在一千米勝出，狀態保持有上佳機會，而且練馬師蔡威旺在谷者面前，大力推舉，惜排在九檔位，一切由老沙逃能手負磅，③「揚威」也是外檔馬，但在早課見，走勢凌厲可喜，長期有態，沿途走位如何，此駒乃前馬心腹大患，⑤「門士」七一再由好檔位出閘，若然走於前面，途中一路領，是亦是奇兵一路，⑥「非凡」一馬在沙到澳，室可再度埋頭，在馬房以大熱無奈强敵當前，深信在配腳上着手。

勇往直前馬如其名

第（五）場千六米孖T次關④「勇往直前」上仗敗於強敵，經過教訓後再度操練，有一日千里之勢，⑤「福洲之寶」在近課走勢驚人，再度埋頭，②「天佑」此馬神采飛揚，毛勢甚爲雄奇，萬分，一無是處，相信只是試馬跡象，機會甚濃。

長虹拼勝出爲止

第（六）場一千米①「長虹」每於此程，均有獎金得手，却頭馬無緣，今番再度磨練，毛色神態均見突出，鍾士民可進凱旋門了。②「明星」近課走勢，有進展而無回落，陣上經驗也爲豐富，④「翅王」消息較上一駒爲低，但一再操一席不可輕視，如再在輕視下，使出可圈可點，復課狀態如落，使出可爲濃厚。

金俠連捷機會甚濃

第（七）場千五米③「金俠」上仗賽前課操，天於前課上見其大勇狀態，從未來見如此急勁，在這一時上不容有失。

澳門天氣轉冷，估計高頭大馬比較有利。

華僑日報貼士

馬力提供

第一場	①駒中霸	④佳冠	②亞洲之虎
第二場	④錦龍	⑥福星高照	②地平綫
第三場	①奔放	⑦雷射	④得意 ③超越巔峯
第四場	①金大爺	③揚威	⑤門士 ⑥非凡
第五場	④勇往直前	⑤福洲之寶	②天佑 ①採金者
第六場	①長虹	②明星	④翅王
第七場	③金俠	⑤追風	⑥金駒

孖T提供

第四場　⑤門士　①金大爺　③揚威　⑥非凡
第五場　①採金者　③鏗通之星　④勇往直前　⑥財福之星
有料人

孖Q好介紹

（三）③超越巔峯　④得意　⑥彥傑
（四）⑤門士　①金大爺　③揚威　⑥非凡
豪哥

澳門今日賽馬排位表

第一場　一〇〇〇米（兩歲處女馬）一時五十分

號	馬名	騎師	磅	庭	位
①	駒中霸	麥志榮	一三〇	李	3
②	亞洲之虎	瑪汀妮	一二七	蔡	8
③	尊榮	何鑑森	一二四	佐	1
④	佳冠	卡雲妮	一二四	吳	6
⑤	遊騎兵	史畢治	一二四	奥	4
⑥	鴻運來	邱炳安	一二二	吳	2
⑦	星光燦爛	賈樂克	一二二	吳	5
⑧	大豐收	高約翰	一二一	甄	7

第二場　一〇〇〇米（兩歲處女馬）二時二十分

號	馬名	騎師	磅	庭	位
①	鴻運作通	（退出）	一二九	呂	2
②	地平綫	卡雲妮	一二五	吳	8
③	濃得	（退出）	一二四	甄	7
④	錦龍	高約翰	一二四	高	3
⑤	眞善美	麥美蓮	一二四	史	1
⑥	福星拱照	黃金左	一二四	李	4
⑦	漫畫至尊	莫珍妮	一二一	佐	5
⑧	祥瑞	白朗尼	一二〇	吳	6

第三場　一七〇〇米（贏頭馬未超過兩場之三歲及以上馬匹）二時五十五分

號	馬名	騎師	磅	庭	位
①	奔放	布樂	一三三	呂	7
②	捷威	雷樂克	一二九	奥	2
③	超越巔峯	史畢治	一二八	奥	1
④	得意	何鑑森	一二三	梁	3
⑤	大快活	麥志榮	一二二	梁	5
⑦	彥傑	查諾	一二二	史	6
⑧	當射	高約翰	一一七	奥	9
⑨	永高小子	莫珍妮	一一六	梁	8
⑩	天下無雙	卡雲妮	一一六	李	4

第四場　一〇五〇米（贏頭馬未超過兩場之兩及三歲馬）三時三十分

號	馬名	騎師	磅	庭	位
①	金大爺	賀蘭杜夫	一三四	蔡	9
②	可樂	布樂	一三二	岩	8
③	揚威	查諾	一二八	呂	10
④	神揚	（退出）	一二七	甄	2
⑤	門士	邱炳安	一二七	伍	4
⑥	非凡	比治	一二四	岩	6
⑦	山力士	史畢治	一二四	呂	1
⑧	天地寶藏	喬力	一二三	史	5
⑨	出奇制勝	麥志榮	一一六	吳	7
⑩	寶中寶	卜雲妮	一一六	吳	11
⑪	行星	麥美蓮	一一六	吳	3

第五場　一六〇〇米（三歲及以上處女馬）四時正

號	馬名	騎師	磅	庭	位
①	採金者	高洛	一二七	雷	8
②	天佑	何鑑森	一二五	佐	10
③	鏗通之星	比治	一二五	梁	3
④	勇往直前	賀蘭杜夫	一二五	蔡	1
⑤	福州之寶	鍾士民	一二四	梁	2
⑥	財福之星	布樂	一二三	岩	9
⑦	啄木鳥	麥美蓮	一二三	紀	6
⑧	安東尼	高約翰	一二〇	岩	5
⑨	超羣	莫珍妮	一一八	李	7
⑩	龍船	麥志榮	一一六	吳	4

第六場　一〇〇〇米（三歲及以上處女馬）四時卅五分

號	馬名	騎師	磅	庭	位
①	長虹	鍾士民	一三二	呂	5
②	明星	何鑑森	一三〇	李	2
③	長鋒	麥美蓮	一二五	雷	8
④	翅王	賀蘭杜夫	一二四	紀	3
⑤	永揚	布樂	一二四	岩	7
⑥	永得利	邱炳安	一二三	吳	6
⑦	大福星	史畢治	一二二	呂	1
⑧	凌箭	白朗尼	一一八	吳	4

第七場　一五〇〇米（贏頭馬未超過一場之三歲及以上馬匹）五時十分

號	馬名	騎師	磅	庭	位
①	坤彩	何鑑森	一二九	梁	5
②	馳風	賀蘭杜夫	一二九	梁	2
③	金俠	莫珍妮	一二六	梁	4
④	洛基	邱炳安	一二六	吳	8
⑤	追風	史畢治	一二六	蔡	7
⑥	金駒	鍾士民	一二五	呂	6
⑦	三寶	麥志榮	一二五	吳	1
⑧	精恩	卡雲妮	一一六	李	3

特別彩池：孖Q第三場搭第四場　孖T第四場搭第五場　第六環二場至第七場

（縱橫濠江）

澳門今日續安排有七場賽事舉行，乃第十四次賽事，由於今日乃周末，加上明日香港有賽馬，相信遠渡大江前濠江入場觀戰馬迷不會太多，場面熱鬧極亦是有限公司。

孖QT形勢較見平均　金大爺勝後更勇　採金者演出甚準

今日七場賽事，由形勢看來比較單純，除了第四場關係孖Q尾關及孖T頭關之戰，綜賽一〇五〇米，陣中不乏短途快馬，情況比較平均外，其他場次，估計仍會是熱門馬天下，唯一出冷，應在三重彩這一彩池而已。

孖T頭關、孖Q尾關的四場賽事，十一匹參賽馬中，筆者較喜歡①金大爺，此駒已有兩勝，勝後態況更進一步，今番路程雖然加長五十米，相信贏面仍高。

騎師賀蘭杜夫亦對筆者表示，此駒實力強橫，後上力足，雖然加七磅亦沒有關係。總之，孖T頭關選胆不作他駒想，一於取「金大爺」可也。

至於尾關，「勇往直前」配賀蘭杜夫必定受馬迷注目，或許會成爲頭熱門，筆者認爲另一匹馬比「勇往直前」更可靠，此駒就是十號馬「採金者」。

「採金者」上仗四十倍走千七米，後上跑第二，氣勢不凡，今再勿上陣，騎見尊後贏馬心急，不作胆選就是失策，至於連贏位配腳可從「財運之星」及「龍船」中挑選可也。

·周行·

騎師范雲斯上訴　被澳門馬會駁回

澳門賽馬會上訴委員會於一九八九年十二月十五日已審結有關騎師范雲斯就其於一九八九年十二月九日（星期六）於海島市馬場舉行之「裡海讓賽」賽事中策騎「奔放」被受薪董事根據澳門賽馬會賽事規例第（三）（一）條裁定其不小心策騎而被判罰停賽三個賽馬日的上訴。

由賽事事務司簡德相任主持並由董事局特別助理孫仰賢先生及賽事經理查理斯先生組成之上訴委員會裁定上訴被駁回，並著令罰則維持不變。

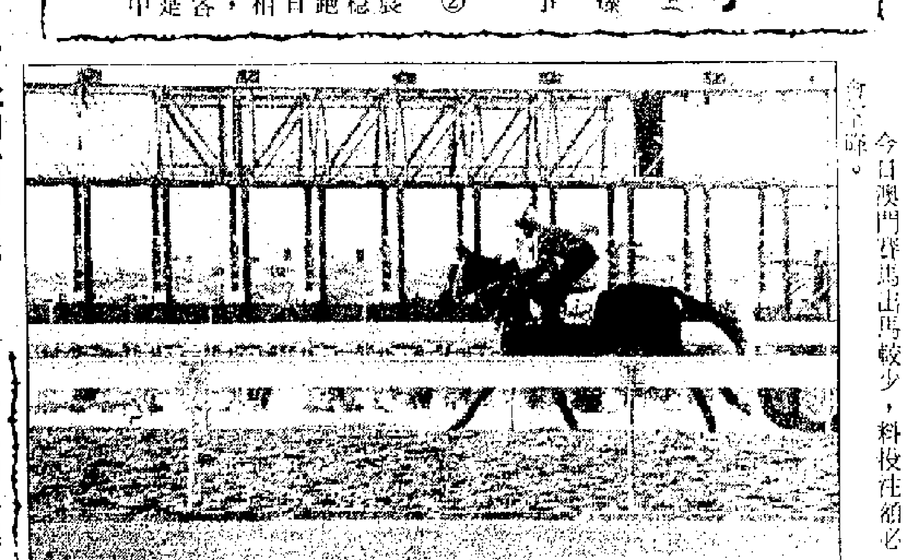
該次上訴保證金亦被沒收。

全日馬胆

第五場　金俠
馬主文提供

練馬師好提供

第一場　②亞洲之虎　瑪汀妮
第三場　⑧大快活　麥志榮
第五場　②天佑　何鑑森



今日澳門賽馬出馬較少，料投注頗必
啓昇

（冷眼觀操）

今日七場賽事只共得六十一駒上陣，馬面是較諸以往稍爲遜色多少。現將各駒狀態作一簡評。

第一場：「駒中霸」拼後拍試仍佳，比前有進。「亞洲之虎」拍試漸見上力，馬身轉輕。「尊榮」操練閃縮，起而未足。「佳冠」備戰普通，馬身仍重。「遊騎兵」走勢未順，燥火未歛。「鴻運來」推試尚有反應，比前稍好。「星光燦爛」拍試不弱，漸及水準。「大豐收」型格不弱，試閘走勢含蓄，近態已及水準。

第二場：「地平綫」步頭暢寧，氣勁平平。「濃得」柏試起力，馬身已收。「錦龍」步頭急勁，火氣不弱。「福星高照」課平平。「眞善美」連課沿試認眞，內勁有增。「漫畫至尊」操練閃縮，唯力度平平。

第三場：「奔放」連拼尚可保持。「捷威」毛色仍欠光彩。「超越巔峯」步頭暢寧，內勁充沛，仍在勇猛。「大快活」馬身仍重，有待球陪。「彥傑」小休態回，快試上方。「當射」仍是上回水準。「永高小子」內勁仍未貫注。「天下無雙」一步尚未順。

第四場：「金大爺」大氣稍回，神色不改勝時。「揚威」勇氣持續，步幅開揚。「門士」一口勁收斂，步頭輕爽。「神揚」長後試跑勁力十足，步幅開揚。「非凡」火氣稍降，不改前時。「山力士」仍是上回水準。「天地寶藏」一步尚未順。「出奇制勝」氣勁未足，馬身未收。「寶中寶」一「行星」鮮作快試，健康成疑。

第五場：「採金者」拼後暗火湧現，落腳有力。「天佑」勁力平穩，未覺再進。「鏗通之星」操足而臨，身輕有勁。「勇往直前」拍試順利，比前有進。「福州之寶」神色平平。「啄木鳥」精氣太馴。「安東尼」稍見進步，火氣有餘。「超羣」依然故我。「龍船」泊試有反應，進度徘徊。

第六場：「長虹」一火非神生，出腳硬朗。「明星」馬身稍瘦，但火氣尚旺。「長鋒」湧騮而馳。「翅王」未見積極。「永揚」步法尚大。「永得利」疏操態平，馬身仍肥。「大福星」體力較弱，內勁不足。「凌箭」力度稍起。

第七場：「坤彩」準備尚佳，勁力比前有增。「馳風」多操下稍起而已，未及水準。「金俠」未見回落。「洛基」操練尚足，漸見上力。「追風」仍以殺步爲多，神色保持。「金駒」火氣回降，未及勝時。「三寶」步姿未熟，收身仍未足夠。「精恩」泊試平平，無大進步。

今日上陣馬狀態逐匹評　亞洲之虎收身上力　超越巔峯採金者弗

尾場形勢較爲明朗　坤彩馳風金俠之爭

（初哥之言）

雖日賭馬，贏輸多少，當是兵家必爭之地。但尾場賽事不容易，一般有出誰是輸命大了，有尾場賽事更是操冷的馬，若睹好尾場賽事，往往有令人意想不到的收回，例如在上回賽事，本欄未插拼了七馬賽事，故尾場即是第七場，尾場是一班馬逐河讓賽，路程一五〇〇米。①坤彩，⑥金駒，②馳風，③金俠被看高一線。

坤彩在第十一次賽事中跑同程，以七成馬就能大贏對手，拼後晨課不減，勇態依然。金駒是千六米紀錄保持者，唯該駒贏出不甚穩定，在第十三次賽事跑千六米，輸給頭馬八個身位，在八駒之中跑第七。馳風近期皆由賀蘭杜夫主持晨課，打磨認眞，十日、十二日晨操快試千二米，時間一分二十二秒餘，晨課中有這樣的時速，相當不俗。金俠在第十一次賽事（千五米）一放到底，爆出大冷門，其後被人刮目相看，唯近期操練不及前駒之勁，不宜過信。以上各駒皆有實力，問題是餘下的幾匹，哪一匹可能爆冷。因三重彩當是由一匹實力馬跑，另一匹大多是無厘頭的馬匹也。在餘下各駒之中，我選⑤追風。三重彩是②馳風拖①坤彩⑥金駒⑤追風。

（力峰）

白頭佬叫賭兩件　龍船金俠可重鎚

（人馬逸記）

今日又係跑馬日，昨日文哥已經話曾有數，咁你哋相信都心中有數，然後將贏咗D錢去買火鷄，識得買隻「龍船」，過番個快樂聖誕咗，佐麼堅嘢比你哋聽。

至於今日又有乜嘢好介紹？好對唔住，因爲「撩鞋仔」放大假走咗去瑞典滑雪，佢話果邊D女好易溝，所以咪玩到樂而忘返囉，文哥礙於面子，有理由走咁人哋囉貼士嫁，所以只好比白頭佬D料你哋，若果想知多啲，就唯有等「撩鞋仔」返嚟先至得。

之不過又會咁嚐得咁橋，「新馬仔」有厘頭咁打過電話過嚟，佢同文哥講：「喂，老細，上個禮拜比人老點輸到發晒，不過唔使驚，我今次有料到包你有排沙嘅」。呀！呢條友仔幾時學得咁寸，竟然敢咁樣同文哥講嘢？梗係坐馬監坐到佢傻咗定啦，正想媽佢兩句，不過叵心一諗，佢話有料到，有理由咁老襯唔聽嫁，所以就唔聲唔聲，叫佢繼續爆，佢係友仔見到文哥冇乜火氣，於是又口痕痕咁話：「吓，少有啩文哥，吐比我寸都唔發嬲，好，等我比件嘢你救你出苦海先」。破紅塵咩，佢老粗，講嚟講去都講唔出究竟係邊隻，正想「媽」佢之際，條友仔先至話去隻「金俠」，所以文哥本週精選，就係「龍船」同「金俠」，信者得救。

六環彩

第二場　②地平綫
第三場　①奔放
第四場　①金大爺
第五場　④勇往直前　①採金者
第六場　②明星　⑥永得利
第七場　③金俠
練馬師提供

金大爺連勝兩仗　看準備必謀三捷

（欄邊廐內）

下午的賽事，雖然在編排上較爲混亂，但應該仍是實力馬佔優，因爲有幾匹馬的實力是遠勝於對手之上，贏面極高的。其中包括有第二場一號的「鴻運作通」，這匹馬的表現，近期相當上力，連續兩場都是得到第二，意該是意猶未盡的，今次遇着對手較弱，有幾匹更是初次出賽，應該可以收復前失，不妨睇高一綫，可惜退出。

另一匹是第四場一號的「金大爺」，這匹馬一出賽便一鳴驚人，現時是兩戰兩捷的馬匹，實力未見底，加上賀蘭杜夫這位騎師的功架，應該可以輕取對手，其他馬匹實力雖然不弱，但相信只是可以威脅牠，想擊敗牠實在是不容易，應該可以作爲胆選。

最後一匹是第六場一號的「長虹」，至今出賽數次，每次都是第二或第三，從未試過尊際的滋味，今次馬匹應有備而戰志在必得，同場對手強者不多，加上近日操練已臻化境，揚威拍跳造出四十九秒四半哩佳績，若果能夠保持水準，應可大勝對手，稍有差池，亦很難落第二，值得投注，上述三匹馬雖然都是熱門份子，但實力超羣，所以不妨投注。

曾雄

何鑑森因申請上訴　今日仍然如常出賽　預料必連場搏殺表清白

（口水集）

何鑑森雖然被判罰停賽三個月，但由於已提出上訴及申請暫停執行判罰的執行押後，故此，今日之戰，何鑑森已獲准的五駒全部不用易騎，仍然由何鑑森上陣。在這一段上訴時期間，何鑑森獲得繼續出戰的機會，在賽途上的表現或多或少受到當事人賽事委員會對上訴的判處有影響，何鑑森策騎表現亦當會受到更加嚴密的監察，故此，今日由何鑑森上陣的騎駒，亦應有較佳的表現，爭勝機會也較高，是值得予以捧場的。由於何鑑森在實力騎師行列的陣容不致於過份冷落，賀蘭杜夫，何鑑森屢較爲可靠，起碼能夠有水準演出，否則對其在澳門海島市賽馬場的馬上生涯，亦必將有一定影響，今日可以捧場的何鑑森坐騎，特別推薦坤彩作爲首選之材，其次，天佑及明星近況表現俱佳，雖然面對弱手，仍然是陪榜有熱門的份子。

在上述四駒當中，除得意上賽勝出之外，其餘均告落敗，但此役形勢已不同，反觀需今意對手致勁，强，是否足以支持到底，只宜取作配落。

天佑上賽由於出一千米合對非其所長，以己之短攻人之長不敗多套，改戰較長途程有期，重演必敗，中長途必勝，當是爭勝實力份子。

明星首度由盧志峰上陣，均只能跑第三，表勢仍保持水準，値得注意的是此役除服程改由何鑑森策騎，當不容忽視，可望一振雄風。坤彩上賽雖敗於金俠脚下，但該者是否能夠保持水準成疑，反而坤彩應可保持水準，一星期中亦見操練積極，理門勇進更高，仍是捧場對象。

彼得馬田撤銷上訴

彼得馬田已撤消對受薪董事根據澳門賽馬會賽事規例第一七一（一）條判其取消資格十二個月所提出之上訴。彼得馬田將獲發還上訴保證金。

賓尼

海島市賽事戲碼弱　亞洲之虎底質優厚　敲超越巔峯鬥士採金者

（我的心得）　（黃嘉蒙）

今日海島市馬場只得七場賽事上演，較爲遜色，參戰馬匹質力較爲參差，相信賽果將偏向熱門佔優了。郭新昌因馬匹尿液事件受罰，此次全部報名馬俱見避戰，另盛傳亦受注意的蔡烈及盧約翰亦未派馬參戰，故場面較冷落得多了。以下是各組實力馬匹介紹：

第一場「亞洲之虎」因仙蹤關係休戰了一段時期，前週復出眼見無需絮脚，果然能跑得極爲接近，可見脚患已然無碍。此番對手質素次一皮，只要瑪汀妮騎出水準可望替此駒打開勝門。配脚不出「駒中霸」，「佳冠」與「星光燦爛」三駒，論穩健當以「駒中霸」佔先一綫。

第二場「祥瑞」連戰以逃獨身份參戰，復課表現有長足進步，在此面對一羣庸弱份子，應到打開勝門時候，勝望甚濃。「眞善美」一理門見有進步，七成馬角逐已有冷門機會。「漫畫至尊」做足準備，型格不差，派上陣，有機推翻大局，半冷對象。

第三場「超越巔峯」體力充沛，角逐此程最爲首本，排佔一檔有利施搶放策略，有望再下一城。「彥傑」小休備足再上征場，均速馬如能罷在前列有檔匪到，半冷有力威脅。「得意」與「奔放」俱合此程，論實力不相伯仲，前駒稍佔以逸待勞之利，機會稍高一綫。

第四場「門士」剛戰一千米以輕而易舉姿態完成，與邱炳安收到人馬合拍之效，小休再來狀態有增無減，有力梅開二度，半冷龍合胃口。「金大爺」挾兩捷餘威臨陣，用賀蘭杜夫機會不減，坐位望贏仍可做一龍，「揚威」上賽力追到。「爵士」表現出色，惜今戰又排最外檔起步，「爲第三勢力。

第五場「採金者」上賽初出千七米能力鬥，豈最後一百米方見力弱，實力斷無疑問，今番同場對手遜色一籌，如能復交出上賽水準已可爭勝。「勇往直前」狀態穩定，「鏗通之星」途程合適，俱爲爭配之材。

第六場「長虹」力拚未逞，今易配鍾士民執韁有意拚個明白，同場對手不過爾爾，可望爭得出頭。「明星」實力一般，却勝在前出穩健，得佔檔利仍具爭配機會，贏則不易。「長鋒」狀態起得理想，惜騎師弱上賽已失良機，且看今回又如何。

第七場「坤彩」步法得勁，上賽因出閘意外致演出失常，拖上再來有力收復前失，勝望較濃一駒。「金駒」途程合適，勿勿再戰態積極，如能交出水準亦可威脅。「追風」「馳風」俱爲邊綫之馬，當以前者較有根據，因騎劣而失的話，亦會在前列歸來。

六環彩

第一場②亞洲之虎①駒中霸④佳冠③超越巔峯　⑧祥瑞
第二場⑧祥瑞　⑦漫畫至尊⑤眞善美⑤門士　①金大爺
第三場③超越巔峯⑥彥傑④得意①採金者
第四場⑤門士①金大爺③揚威①長虹
第五場①採金者④勇往直前③鏗通之星①坤彩
第六場①長虹②明星③長鋒
第七場①坤彩⑥金駒⑤追風

濠江馬訊

洪國興昨晨墮馬未受傷

新界學界體育協進會　歡送招岑淑嫻榮休

洪國興昨晨墮馬未受傷
徐貫良白禮棟關係好 兩人同場切宜吼緊

獨家新聞

△尋朝六點半咁上下，洪國興騎件「水勝之友」，同廄伴「挺秀」拍跳一課，收韁果陣，突然大發牌氣，鞍上嘅洪國興，未有提防之下，俾佢拋咗落馬，而隻馬掉頭叫嚟跑道援醫咗一陣，然後提番冇乜大礙，洪國興落地後亦可以自己起身，慢慢行番去大閘，人馬並冇受傷。

△徐貫良呢件坐騎「香港巴神」尋日唔知做乜，突然俾白禮棟出操，呢個猜頭，認眞特別，所以引起關邊客諸多揣測，呢個情形亦都好難怪，因爲隻馬長期都由徐貫良打理，加上廿光達個人同白禮棟有巴邦交，呢次突然交隻馬俾佢操，其中必有原因，眞係非局外人可以知道，你哋又點睇呀！

△大哥洪件「夠胆」尋朝早課認眞沙胆，見習生佢沛恒騎佢沿去內圈踱步，本來好鬼正常，但係佢唔知專登扢戒有意，竟然唔配韁吧而出去，好彩果件「夠胆」係件灰馬，一眼就俾人睇出嚟，如果當時有受著事在場報話，大哥洪荷包又輕咗的咯。

影視之星未取勝 草蜢必心有不甘
小休重來到時候交待

馬場前線

本週日沙田日馬，排位提前原列五，早上進行，但提早在週四，今次乃第三屆香港邀請賽，來自新、澳、紐九匹名駒已於日前抵港，馬會安排在草地順時針方向操練，據知新加坡兩駒殖民首長（上屆冠軍）及游移可能因健康問題要退出，若果屬實的話，今屆邀請一定失色不少，香港後備「星之皇」補上，變成港隊共有六駒迎戰，整場賽事佔了一半是香港馬，場面大爲提高。

首先同大家分析本週日第一二班馬一四〇〇米第三組馬初步形勢，共有廿一駒報名，排位後果能足敷上陣，其中幽廄「影視之星」有控制大局的實力，此駒近期功夫仍十分積極，狀態依然在勇境，今季連仗表現失色，馬房戰意欠缺明朗，目前居二班是匹實力馬，經過退熱之後，幕後已露殺機，千四米路程合適，力足勝已一仗。

「滿載而歸」是夏廄一直捧壞實力的秘密武器，今季年僅四歲，成熟進度已足夠，早課中走勢轉好，翻步靈活有勁，狀態見好多時，今次有合理賠率，值得一敲。

「極品」潛質不弱，此馬有速度，亦是今季成熟大進份子，上仗已露一手，稍後操練甚勤，草地試閘反應敏銳，憑着質新，可以搗亂大局。餘下要留意洲澳「金莊主」，馬跑完即復課，看來有計，不可忽視。

玲瓏

絲綢之路連捷可期

童言

華卓良今季加盟郭廄，但表現平平，至今僅勝出兩場頭馬，成績比起梁立德、鍾占祺或丁冠豪等見習生更不如，今季賽事已踏入季中階段，看來都要急起直追了。

銀行馬·堅叔

郭廄在週日的賽事中，只派弱駒上陣，「興旺」由黃景寧執韁，而「絲綢之路」則由華卓良，此駒在上仗剛勝千六米，替騎者帶來季的第二仗頭馬，以往有賽績根據的，不過千六米，本身係速度後勁兼備之中距離馬，隨着與年事的增長，腳力亦應有所增，今勻跑多二百米，只要留放恰當，爭勝機會仍甚高的。

「絲綢之路」乃一匹弱馬，但上仗拚勝後，只休息兩天便見復課，週前與「元世祖」拍跳一課，絕不可當，週四朝由華卓良在大跑道快踱一圈，看馬身一點也不瘦，灰馬毛色烏潤，黑白分明，神色特別活躍，大腳開揚有勁，論態比上仗贏馬時更有過之，充滿濃厚角逐興趣。

此駒上仗剛勝，今次乘勇再來，爭千八米未有根據，必受忽略，但論態勇得交關，相信華卓良爲求爭取表現，一定拚盡求勝，係值得一敲之半冷馬。

小邦

名門駿馬態臻頂點
飛哥坦言盡力求勝

中外馬圈快訊

近期馬圈盛傳多對騎練拍檔有鬆咬弦之說，其中傳聞最動且言之鑿鑿的是林紅飛及蒲樹華，且指蒲樹華於下週一離港返美後將不會再回港，可是練馬師林紅飛已極力否認，他指蒲樹華於下週一返美與家人團聚及歡渡聖誕及元旦佳節，然後會於下月八號返港，且將策騎至季尾。

據悉，蒲樹華有意於較早時提前返美，但爲了今屆的邀請杯賽，才迫得將行期押後，在明日的邀請杯賽中蒲樹華策騎「名門駿馬」上陣，前晚的記者招待會上，林紅飛對此駒的爭勝機會大彈低調，更表示祇是受到邀請才參加盛會，而蒲樹華更頻頻表示無可奉告。

近期的「名門駿馬」操練得非常積極，雖然此駒自上月四日贏馬後一直沒有上陣，將至今這段時間內已有多番試閘，實際上與出賽相差不遠，此駒於週四快跳一課後，昨晨又在草地加課快試，看馬匹的神態甚爲生猛，絕對不遜色於外來參賽馬匹，所以飛哥林紅飛對此駒的機會大彈低調，「名門駿馬」仍有一定的贏馬機會。

無疑今次「名門駿馬」的對手是不少的，包括有「蝙蝠俠」、「新寶一」、「殖民首長」、「威利高」、「星之皇」、「聖雅各」、「綠度」等駒，有消息傳來「聖雅各」早已將矛頭放在今仗，所以在澳洲上陣時盡量參加一些低級馬場的小獎金賽事，以便符合參加香港邀請杯的資格，該駒練馬師彭德加亦毫不諱言要在今仗全力爭勝。

·甘頓·

年年好今劑捧得過

沙田追踪 堅叔

堅叔：「明日沙田賽事，有場香港邀請賽，去睇吓外來騎師的功架好嘢！」

大隻石：「有幾位騎師，除了騎邀請外，更被邀在其他場次客串。」

龍哥：「都唔知佢地是龍定是蛇，都是叫大隻佬不在晨課見靚的馬隻，揀幾隻來投注，但係佢哋！」

大隻石：「本來在晨課靚馬中，我揀了夏廄的年年有及年年好，可惜第三場中，有同廄馬滿載而歸，而由上年德在班，年年好由外來騎師客串，就咁令我決定，第六場嘅年年好就買硬嘞。」

堅叔：「第三場你不妨用影視之星做膽拖夏廄兩隻，買條連贏呀！」

龍哥：「嗱呀，等我睇條仔Q你地唔啱心水，第三場影視之星做膽拖夏廄加埋極品，第四場寶永勝福星拖蓋世飛鷹絲綢之路及易搏，買埋二串三，因爲中條單頭都可保本兼有利呀。」

好收入來頭好巴閉

賽馬資訊

第四場、第二班馬跑千八米，「好收入」在愛爾蘭共跑過兩仗，第二次出十化郎好地，有三千四百愛幣之三歲處女賽，出馬十三匹，由新德萊騎，出閘第二位，末段追上贏頭馬，以僅半馬位擊敗對手贏出，其後出十四化郎好地、十化郎好地，亦新德萊策騎，均得第三，多跑第三，來港前一仗跑十化郎黏地，亦斬能上陣，但跑來未勁。

其父爲美國七六年栗色馬，贏過七仗頭馬，獲四十六萬元獎金，包括一級賽事，入位六次，包括根卅打吡，平均路程爲一八六〇米，八〇年退役爲配種馬，子女至八八年贏出一〇四場頭馬，子女不少贏出一級大賽，平均爲九點三化郎，來港之及時而出，乃本年馬王，因而對「好收入」未可忽視。

「蝙蝠俠」台型靚，有機爆出大冷門來。

殖民首長雖有腳傷 爲求衞冕不作保留

馬房形勢暢論 陳亮

週日賽事認眞大場面，因爲一年一度之邀請賽又再舉行，日前雖然仍未排位，但係相信仍然以澳洲方面之馬匹較佔優勢，皆因本港馬匹未見有壓倒性的代表明駒上陣，由後備一較「星之皇」補上，今日趁有空檔和大家分析吓客軍及本港馬之實力。

星馬方面的馬匹「蝙蝠俠」，晌星馬方面被長只跑過千六米，曾跑過兩次，一次得第四，一次得第三，而另外一次得第三，而此駒贏過五場賽事，分別爲四場千二米，一場千四米，表面睇此駒只宜跑中短途，千八米之力未必可以應付到，但練馬師則表示，此駒必合跑千八米，並聲言將以今場用事實去證實自己沒有睇錯馬，既然敢如此晉牙實齒必然有自己的一套方法及理據，由於此駒底質不弱，故此仍然值得大家留意的。

至於「殖民首長」爲上季的衞冕馬，上季跑完這場賽事後，另一場則爲千二米短途賽，另外再取得兩次位置，特別好，只曾勝出兩場，一場爲二千一米的長途賽事，種可能避戰，但排位前曾有消息傳此駒在排位後如期公佈上陣，到底是否眞的有事抑或另有原因則未敢肯定，但到底馬匹是否……

影視之星四平八穩 快嘉寶配眼罩有計

幕後日記

賽馬亦講機緣，今次星期日跑馬，星期四排位，筆者就有機提供多一次心水俾各位，每場一隻介紹一條六環彩，輸就輸你大膽的，贏呢？起碼都十文啱，夠你乎番幾日。

第四場：「影視之星」一馬四平八穩，路程合，今季未成過，今仗定拼，可守六環首關。

第四場：「奪寶奇兵」我嗰歡佢多於同廄之「財得」，事實上實力亦相當好，唐啟生雖未騎過佢，但應不致於遮蹊或白禮棟卦。

第五場：「聖雅各」雖然未睇過佢跑，但往績很好，今季長在佳態中，冒險一次亦值得㗎。選佢並非睇低港馬，有底之馬去贏有乜奇。

第六場：「快嘉寶」一跑咁多仗祇有一次係離譜嘅啫，擺明是一匹短途及中距離均適應之馬。在第三班一定有其份量，亦穩佔一席六環彩。

第七場：「麗碧」近期之馬出是夠快，跑千二更是其理想路程，對手有一匹夠佢快，也可能一席。

第八場：「加州小爺」，上仗雖然不出，似是有心留賽此仗，阮世亮騎亦可力拒「喜逆之光」，今用告東尼，應該穩健好多，路又合，六環尾關此駒有可宗之道。

六環彩：
影視之星 奪寶奇兵 聖雅各
快嘉寶 麗碧 加州少爺

·莫侯仁·

神勇金剛大勇 易配高手出擊

鴻圖

本週日賽馬，平添了幾位外地高手參與競逐場面，一定相當熱鬧，第六場爲三寶之頭關，羅國洲馬房之「神勇金剛」質素不弱，近來態況方面，亦逐次冒升，上兩賽都出爆冷之勢，今次改出由狄克文上陣，當然更勝一籌。

「神勇金剛」出賽以近日狀態爲最佳，應有力搏，近期頻頻用馬拍跳，狀態起得合時，陣之後，自季初敗陣，「巴基之星」近期好的現象，以來亦有「魔世奇龍」以來亦有一較爲可取，機會極高，今次改由告東尼二陣出一零當可一較，當是上賽初出可以一敵。

告東尼上陣，當可加入戰團，第七場之「冠軍色彩」，質素亦算不俗，日前進步甚速，此一次，應有其用多駒伴攻，遇大阪馬之一對，郡有機會入腳，尾關之一加州少爺一爭，上賽阮世亮一勝將一較爲可取，方廄「巴基之星」質素相當，上賽初出而走勢甚佳，今回應可更進一步，如成冷門，可以一敵。

眞有威走勢已上力
血系顯示利中短途
方廄急進預計必有表現

馬國三世譜

今次賽事，由於是有邀請賽，排位提早一日，所以可以依場次介紹一些可捧之質新馬。

第三場，第一二班馬跑千四米，「眞有威」乃今季來港之自購新馬，走勢已見上力，不妨先加以注意，此駒在紐西蘭共跑過五仗，每仗都是大熱門身份，在首三仗千二至千四米，均跑得第四，本年四月份，出千四米快地，以大熱門身份贏出頭馬，爲六千紐元處女賽事，另外出千三米快地，爲七千五百紐元之四級賽，戰得第三，負於對手僅半馬位，在紐西蘭共獲獎金爲五千六百五十元，對港幣二萬五千元，成績一冠一季。

其父屬七九年澳洲馬，贏過七仗頭馬，在南澳三級賽中跑過第二，路程可及一三五〇米，八四年退役爲配種馬，最大兒子爲三歲馬。

乃冠軍名駒之子，「金剛之寶」在紐西蘭共跑過八仗，初出千四米快地得第二，負於頭馬四份三馬位，其後出千六米快地，爲六千紐元碟賽，以先頭馬贏出，其後出過萬元獎金賽，以二又四份一馬位之先擊敗對手，其後出四級賽，可惜表現平平，以一馬位之先擊敗對手。其父爲法國八〇年棗色馬，贏過兩次，乃萬里名駒，其父亦一心法國一級賽之姊妹，與亦一心法國一級賽之姊妹，跑過兩次，上好。

第三場龍
第四場玉好
第五場金而收
第八場寶之入
⑤⑨⑫⑥可取真有威

馬明

點將台：黑仔森同飛機陳出「程咬金」之搏殺計。

步步勝呢劑有睇頭

見怪不怪 陳亮

今次孖T兩關俱出馬滿十四匹，形勢十分均勻，尤其次關全日獻肉香港邀請賽，十四匹馬中最少有八匹香港球迷毫不認識。說到馬匹，相家在澳洲的約翰摩亞，應有實力包辦兩關，即爲頭關「步步勝」，尾關「玉面金龍」。

現年五歲的「步步勝」，過往在沙田千八米雖然未有過表現，但主要是當時班次不利。然而，以此駒以往在沙田千六米，一向是後上勁，則千八米應該更合脚法。記得前次在快活谷千六米沿途包尾，最後二百米逢馬過馬，當時是伯嘉策騎，看來已經高準而臨。新駒猶勇的「財得」與「奪寶奇兵」，皆可作配脚，「大滿冠」一熱一冷，俱可作三重彩脚。

大摩處心積慮，部署「玉面金龍」在香港邀請賽羅誠。此駒今回復課較遲，首三仗志在熱身，兩周前出跑千六米，亦是作爲今戰的熱身賽。雖然該仗賽後未有加倍操練，其實已經操足而來，應不勝有位。

「玉面金龍」今次對手，分別是兩匹香港馬「青城」與「威利高」。前者嫌路程短少少，但後勁強橫，後者在快放下有機直領到底。

（羅滏）

奪寶奇兵進步足 排大外檔亦無碍

糧台道

週日孖T南場賽事都出足十四匹，是近期少見的，頭關是一二班一八〇〇米，尾關是邀請賽，大家的實力都未知，分分鐘爆到七彩。

孖T首關十四匹馬中，筒廄兩駒應優先留意，「奪寶奇兵」早期在一六〇〇米爆半冷後，操練依然積極，此駒數次報名都一一棄權，今次老佃算準才派牠上陣，此程雖然欠戰績支持，但要相信練馬師的眼光，故此三甲甚穩，T胆首選牠。

同廄的「財得」上次贏得輕鬆，今次換上丁冠豪千萬不可小覷。

而王廄的「蓋世飛鷹」配上告仔，質新馬未知底細，拖埋最穩陣。至於狄克文的「易搏」，路程適合，雖然班次不利，但較上人拼勁十足，入三甲不難。

而尾關的邀請，港駒以「青城」最俱取勝機會，況且減十四磅上陣，相當有數，三甲一席應無問題。配脚方面，應選紐西蘭及澳洲的馬，因爲牠們平均質素較高，只要適應本地環境，有檔插晒。

首關：②奪寶奇兵 ①財得 ④蓋世飛鷹 ⑪易搏
次關：④青城 ⑥愉快列車 ⑦聖雅各 ⑩太安定

（戴力）

運財福星不妨再敵

中圈豪傑

萬衆馬迷所期待之香港邀請盃賽事將於明日在沙田馬場上演，相信屆時入場馬迷必衆，而馬主林今次話明一早便入場，以防塞車，所以佢叫我及大哥培早早入馬會那邊食飯，但已定好枱。大哥培問馬主林何以咁緊張得如此早入場？但對我地話，在第二場中佢有一匹馬要投注，係告仔掛帥「運財福星」，此駒靚到漏油，今次改由跑一千直路賽，如有分頭則可以建功立業。

王登平專以心理戰術與馬迷捉迷藏，此匹頭有以往與大師之影子，很多人以爲此匹「運財福星」不會搏，賠率必佳，今次換配告東尼，所以告仔此匹「運財福星」正合平哥心意，頭値得一捧。

據悉大佬平雖然近期頻頻贏馬，但今日却失去兩駒，「鑽石之星」及「鑽石之威」，分往關、方兩廄處，由此足見「馬圈之夜」情況，大哥培介紹肥夏「講番孖Q」此三場，「滿載而歸」，靚油仔「易博」，紐西蘭匹「息雅各」做馬胆。

師爺

體育

甲組足球雙方外援表現佳
2-2 海峯攜和東方
東方黃耀信栢力奇頭球建功領前
海峯加强中場攔截摩利表現出色
東方守衞沉不住氣兩度觸犯天條

（特訊）甲組足球聯賽，昨晚東方海峯均加強攻力，結果兩隊以二比二踢和，整場波共有四個入球，其中海峯前英國國腳摩利梅開二度，博得球迷熱烈掌聲。

昨日雖爲夜波，但雙方「加碼」上陣，所以吸引了二千八百九十球迷入場，總收入爲五萬四千〇五十元。

海峯：

昨晚海峯打得十分積極，眾華人球員在兩外援加入下，鬥志加強，中場攔截十分努力，使東方球員一度被困自己半場，但海峯後防比較弱，尤其處理高空波方面，被對手兩次死球建功，但其實此兩球組織並非特別出色，只是海峯後衛解圍不當，或未能解圍而導致輸波。

前綫加入了摩利及林士尼後，進攻十分流暢，因爲兩將俱屬技術型球員，脚下功夫了得，而且就算未能直接射門，也起碼能保持控球在脚，不致交失波而被對手打突擊。

海峯李場攻勢比東方旺盛，若非淩漢宗及鄧國恩兩次門前大意，海峯應該可全取三分。

東方：

霍利調到本港球壇多年，但風采未減當年，此子有個人突破能力，能傳能射，而且處理死球方面也不俗，可以勝任中場及前綫職位，相信在本地球壇大有可爲。但其後防仍是犯了急躁的老毛病，衛將踢出小動作太多，而且不必要犯規，所以在兩次領前下，俱被罰十二碼被海峯扳平。

戰幕初昇

兩隊立即展開中場爭逐，東方乘着對手陣腳未穩，在三分鐘時於右前場贏得界外球，當時譚兆偉挪入界外球，手力勝人，皮球直飛禁區內，前柱黃耀信「銚」後，在無心插柳下，皮球在遠柱死角入網，東方遂憑此球先拔頭籌，一比〇佔先。

海峯陣上並未因太早失球而氣餒，不斷策動反攻，十分鐘時，潘嘉明在亂軍中犯手球，球證明察秋毫，直指十二碼點。海峯由外援摩利操刀，射龍門右下角，被林春樹撲出，但球證指出「鴿」，海峯扳成一比一平手。

未料兩分鐘後，東方藉着另一次界外球再度超前，林慶麟在前場力擲入禁區，亂軍中海峯守將前柱頂後，被遠柱無人看管的柏力奇輕易頂入，東方再以二比一佔先。

此後，海峯恐有較高昂鬥志，各將在中場緊迫攔截，搶得較多攻勢，尤其是摩利，藝高人膽大，不時中路過關斬將，使東方後防草木皆兵。

海峯在卅五分捲土重來，摩利右路三關綫斜傳入禁區，林士尼皮球擦過遠柱，朱耀宗八碼點施射，竟告「蝕Q」，但皮球滾過遠柱，凌漢宗近門竟一射出界，痛失黃金機會。

四十分，東方柏力奇單刀，推入禁區邊綫勁射，被出迎的鄭詠強撲出，仍未解圍，林慶麟窮追不捨，幸鄧世勳回來包抄，大腳解圍。

四分鐘後，海峯再得一次扳成平手機會，摩利右路開角球，前柱何榮康「銚」後，林春樹已失位，八碼點鄧國恩「迎」射空門竟高出。

易邊之後，海峯以原陣應戰，東方則以方志明入替後衛洪偉平，希望藉方志明的活力，凍結摩利的活動能力。

十五分，錫法過勇的方志明在禁區內侵犯摩利，動作礙眼，球證即時出黃牌以示警告，且給予海峯一記十二碼罰球。

摩利一射中鵠，海峯二度，再替海峯追成二比二平手。

不久，雙方均作人腳調動，東方讓兆偉退下火綫，由徐國安入替，加強防守力量。海峯則由會錫昌替勇戰受傷的蔡偉文。

卅八分，東方林慶麟左路突破，禁區「殺角位」「斬」中，十四、五碼的徐國安狄射，眼看必入，遠柱貼柱而出，無功而退。

兩分後，海峯作第二度人腳調動，由馮志明入替鄭金水。

最後，球證長笛一吹，東方海峯賽成二比二平手，各得一分。

兩隊開賽時列陣如下：

△東方
林春樹
陳志强 林慶麟 韋夫
潘嘉明 溫政
洪偉平 黃耀信 柏力奇
楊洪貫 譚兆偉

△海峯
鄭詠强
陳德銘 凌漢宗
鄧國恩 何榮康 摩利
鄧世勳 朱耀宗
蔡偉文 鄭金水 林士尼

第二屆亞洲武術錦標賽
今晚港伊拳術決賽
南拳長拳太極拳各顯風采

第二屆亞洲武術錦標賽今晚在港島灣仔伊利沙伯體育館展開，並進行男子長拳、南拳與太極拳三項拳術的決賽，而上午（九時十五分）與下午（二時正）兩場則舉行上述三項拳賽的初賽。門票價日場分五元、十元與卅元三種，夜場則收二十元、五十元與一百元三種。

今天三場拳術比賽，夜場是精華所在，男、女子好手經過日間的兩場較量，優勝劣敗，最後爭奪金牌、銀牌與銅牌，並即場頒獎。

在參加本屆拳術賽的高手中，以大陸的原文慶（長拳）、丁杰（南拳）、盧偉棠（太極拳）三位最值得注意，三人是當今大陸武林的「三A士」，冠軍人馬，是今天熱門的金牌好手，能威脅他們的只有泰國的鄭志豪，本港的梁日豪在南拳上難向盧偉棠搶分，而長拳是原文慶的天下，這位高手一身絕技，是値得注視的。

香港武術隊教練宋文作天稱，中國男、女武術運動員均是當前的精英，在拳腿上，中國佔優勢，香港男、女選手將盡力而爲，希望在其他獎牌方面能有所收穫。香港男、女運動員目前狀態均不錯，希望在次天（十七）的兵器比賽中，有較好表現。

在今天的三場拳術比賽中，日本、泰國、菲律賓、新加坡與澳洲的好手，也具有一定實力，在三項拳術賽中爭取獎牌。

西德網球協會會長稱
不辦六百萬滿貫盃
希望兩大決賽合一

（合衆社西德斯圖加特十五日電）西德網球協會會長週四排除六百萬美元「滿貫杯」網球賽將會以現時的方式舉行，他說西德明年只認可今秋一次大型決賽。

「國際網球聯合會」（ITF）宣佈其破紀錄的巨額獎金賽事，顯然要撩美於「國際職業網球員協會」（ATP）的球員明年自辦巡迴賽後的年終大決賽。

「職網協」（ATP）定於明年十一月中舉行其決賽週，而以滿貫賽中成績最出色的八名球員互賽爲特點的「滿貫杯」，原定在隨後數週內舉行。

這兩項大決賽的定期，在西德舉行，但「西德網協」會長史特杜達稱：「滿貫杯」賽不會在台維斯杯決賽前夕，在西德與瑞典進行。

杜達在記者招待會上稱，「我們不會同意以現時提議組織的滿貫杯賽。」

「我們可以贊同ATP的決賽，但我們認爲最佳解決辦法爲把兩個決賽合而爲一。」

史杜達表示願意明年初在兩個決賽的主辦者之間從中斡旋，調解他們之間的衝突。（揚）

甲組足球聯賽形勢
（截至十二月八日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	八	七	〇	一	廿二	六	廿一
麗新	七	四	二	一	七	五	十四
愉園	六	三	三	〇	七	三	十二
花花	七	二	二	三	七	八	八
東方	八	二	二	四	九	十一	八
星島	七	二	二	三	八	十一	八
警察	六	二	一	三	六	十	七
海峯	八	二	一	五	七	十六	七
港會	六	〇	三	三	六	十一	三

日本圖重振奧運聲威
世界級首富任舵手
定下十億美元大計
日奧委會施銀彈政策多奪獎牌

（美聯社東京十三日電）爲了爭取更多奧運獎牌，日本正在策劃一項十億美元的大計，而掌舵人是世界首富之一。

日本曾經是亞洲最強的體育大國。一九六四年東京奧運和一九六八年墨西哥奧運，日本金牌均名列第三位，只有美國與蘇聯超過它。但其後日本的運動員就被其他國家所超越。

一九八八年漢城奧運日本僅得四面金牌，而南韓十二面，中國五面。

爲了逆轉這個下坡趨勢，日本奧委會今年八月改組，成爲獨立於日本業餘體育協會之外的組織，這個新機構推舉億萬富豪堤吉明爲會長。

日本奧委會還要求將預算增加近十倍，由今年的廿三億日元（約一千六百萬美元）增至九十年代每年經費二百億日元（一億四千萬美元）。

五十五歲的堤吉明說：「我們最終目的是盡量多贏取奧運獎牌。」堤吉明的財富來自西武鐵路集團，而他個人擁有西武獅子職業棒球隊。

日本奧委會秘書長十村十士雄說，爲了達到這個成就，有關人士正討論興建國家體育訓練中心，聘請更多運動專業人士和外國教練，給予更多津貼給運動員，吸收兒童進行早期訓練。

資金來源有待安排，但已經討論到發售獎券，體育稅，公司捐款和其他來源。

堤吉明說，日本滿體育不僅需要籌集資金，還需時間去訓練運動員。

談到速成強化訓練時，他說：「我們有自己的一套辦法與制度穩步推行。」

堤吉明的助手稱，籌款的推廣計劃不久就可以擬定，是由日本奧委會與日本業餘體育協會，文部省共同協商。

一九八八年奧運採角金牌得主佐藤提出南韓一九七二年的促進體育法律爲良好的榜樣，以金錢獎勵運動員。

該法律規定在國際比賽中獲得獎牌的運動員可領取終身退休金。

但堤吉明則另有見地，他認爲籌款再多，「奧委會永遠追不上職業棒球隊支付球員的薪酬。」（揚）

新界學界體育協進會
歡送招岑淑嫻榮休
教育署署長李越挺主禮

新界學界體育協進會總顧問、體育首席督學招岑淑嫻將告榮休，十多年來對學體會會務及各項活動時加指導，支持及鼓勵，且建議教育署多撥款項資助學體會各項事務，並安排各體育督學協助，使學界賽事順利進行，從而達到推廣、發展及提高學界運動水平等目標。新界學體會全人對行將退休的招岑淑嫻，實有依依不捨之感，爲表示向其多年對社會之關懷，支持及指導，昨十四日（四）晚假裘芳好的皇宮酒樓設宴舉行歡送晚會，該會會長教育署長李越挺撥冗親臨主禮並代表會全人致送紀念品，是夜筵開廿餘席，場面熱鬧。

教育署長李越挺致送紀念品予行將榮休體育首席督學岑淑嫻。

本港新聞

八成未移民會計師 計劃申請移居他國

調查發現三分二已入紙申請

張建東獲選爲會計師公會新任會長

（特訊）移民風氣使人才外流，而會計師業亦是受影響行業之一，據統計，在尚未移居外地的會計師公會會員中，有八成計劃移居外國，並且有超過三分之二已申請移民。

香港會計師公會會長翁江培昨日在該會週年大會中指出，會計業內人手嚴重短缺，而該會理事會已促請當局增加更多大專院校的會計科系學位。

翁氏表示，根據最近進行的一項調查顯示，該會目前尚未移居外地的會員中，有八成計劃移居外國，其中超過三分之二已申請移民，如果給予港人居英權的話，便能夠挽留三分之二有意移民的會員繼續在港工作。

此外，翁江培透露，該會理事會原則上同意設立一個核數工作檢討制度，並已委出工作小組負責制訂細則和草擬一份諮詢文件收集會員的意見。

在未來數年，香港會計師公會將會沿着下列數項爲工作的準則，理事會要在會員中帶起一個領導的作用；理事會處事要切合會員的需求，要滿足到社會大衆與政府的期望，爭取居英權以安會員之心，增加有關學位，使更多會員可進修，在基本法中，爭取保存現有會計專業的地位與及要求會員繼續自律。

翁氏解釋，該會擬設立的核數工作檢討制度目的是向公衆保證核數師工作水平。該制度亦具教育意義，核數師可藉此評檢及提高他們的工作質素。

香港會計師公會昨日舉行第十七屆周年大會，選出張建東爲九〇年度會長，馬紹援爲副會長，張氏任該會理事五年，並且爲一九八九年度副會長，而馬氏自一九八六年即出任公會理事。

其他當選爲香港會計師公會下年度理事的包括周福基，姚俊、艾志思、夏庭、許德輝、李家祥、岳思理、楊佳錕及翁江培。

聯盛行物業顧問公司預測 菲律賓局勢不明朗 本港物業市場受惠

（本報專訊）聯盛行物業顧問有限公司副總經理吳國華表示，明年地產市道會趨向平穩，但整個發展趨勢仍然樂觀。原因是香港地產市場始終有實質需求。不過在出售或租務方面，會趨向選擇性，將不會像過去那樣需求急速。另一方面，值得一提的是，有一部份已流往菲律賓的資金，由於估計菲律賓將有一段較長時間不明朗，有可能將改投香港金融及物業市場，這將是利好因素之一。

吳國華說，十二月樓市見靜，原因像往年一般，銀根比較緊。住宅方面，由於不少置業人士要看來年收入、加薪、年終雙薪、花紅情況才決定購買何種單位。一些人則籌備節日歡樂。如去那裡旅行，以及應付節日來臨的一些準備等等，置業情緒會比不上平日。商業及工業樓宇，也由於年終公司結算、資金週轉、部署及分配等等，對於購置還是租用一個單位，一般是等待過了年才決定。至於旺舖，十一月最旺，因爲做生意的人，都趕在大節日前買或租下舖位，裝修妥當後，在消費力最強的聖誕、元旦及舊曆新年前營業。到十二月便又比較平靜。旺舖需求者比較謹慎，但實際需求仍然存在。比方位置好的舖位，仍然很快有人買或租下。由十月開始，售價回升到今年春季水平。租金走勢亦相當穩定，好位置的租金仍然企硬。

吳國華說，今年物業市場，六月至九月比較靜。十月至十一月回復較穩定，主要原因是人心比較穩定，經濟有實質支持。六月至九月這段期間，物業投資者比較觀望，而市場始終有實質支持，其原因是市場發展有了轉變，以前只有地產商及有關專業人士投資，現在投資者來自多方面，從不同途徑流入市場，資金匯集比較多，形成承接力比較強，這也是今次地產向好循環期比較長的一個特色。

吳國華認爲目前樓價水平與香港三年來經濟增長比較，亦算合理。不過明年比較平穩。原因經濟開始放慢。明年三四月基本建設計劃展開，在開始階段不會這麼快看到實際收益，對內部經濟帶動不會這麼快顯現，但相信在年半至兩年內會得到收益，內部經濟活動情況比較明顯看到。由於明年開始放慢，需求者對寫字樓及工業樓宇選擇比較審慎，不會像過去那樣急求，但市場實際需求仍然存在，高級住宅方面，市場顯示仍有需求，雖然有人移民，帶走資金，但亦有人來，比方外資對優質住宅購買或租住就是具體例子。不過市場會有這樣的轉變：用家選擇會比過去嚴格，從位置、環境、樓宇設計水平，都提出較高要求。估計較次級的放慢些。

對於大手物業交易，六月後減少，主要原因是買賣雙方在觀望。因第一售價沒有實質的下跌。第二買家希望以較合理價格購入。這乃形成觀望局面。十二月大手物業交易，受資金安排一定程度影響。一般這時候銀根比較緊。但從各方面看，整個物業市場仍然樂觀。（劉波）

港燈明年增加電費 一般住戶每月加費不逾12元半

（特訊）香港電燈有限公司昨日宣佈將由一九九零年一月一日起增加電費。

該公司稱政府已證實此項調整符合政府之監管法則。電費之調整包括兩方面，首先由於煤價與運費之增加，燃料條款調整折扣將由每度六仙減爲每度三仙半，另外基本電費每度將增加二仙半，即總電費每度增加五仙或百分八。此增加幅度較一九八九年之通貨膨脹率低，一般家庭用戶每月電費之增加將不超過十二元五角。

調升電費之必要，乃彌補主要因通貨膨脹造成之成本增加：包括操作成本，發電與輸配電之工程費用，及入口設備之成本。此等成本高漲加上更嚴格之環境保護措施引致之額外支出，使基本電費增加無可避免，因爲公司必需繼續提供穩定電力滿足香港日益增長之需求。

公司發言人指出，該公司自一九八三年開始高比率採用燃煤發電，加上嚴謹之操作成本控制，電費一直已被穩定。一九九零年之淨電費事實上將只較一九八三年之水平高百分之四點四。

兩岸商界代表今午聚首 協調解決中台經貿糾紛

（香港中國通訊社電）由海峽兩岸經貿及法律界人士參加的「海峽兩岸商務協調會聯席會議」，今午在香港舉行，屆時雙方代表將簽署一份協議書，以規範雙方的會務運作，共同協調解決兩岸之間的經貿投資糾紛。

根據兩岸商會代表今年九月一日在香港達成的共識，兩岸代表已分別在香港成立對等的協調組織，台灣方面成立了「海峽兩岸商務協調會」，由台灣省商會理事長，現任台灣立法委員張平沼擔任會長，並有林鈺祥，黃主文，趙少康，李勝峰等多位立委擔任顧問；大陸方面則成立「海峽兩岸經貿協調會」，由中國國際商會會長鄭鴻業擔任會長，會員包括大陸各地經貿組織的負責人。

張，鄭兩位會長將各自率領二十五位團員，出席今天舉行的聯席會議。

台關代表團團長張平沼表示，根據構想，聯席會議之下將設立仲裁協調，商標專利，法律服務及工商諮詢等專責委員會，以解決兩岸經貿投資活動中產生的紛爭。

張平沼並指出，台灣方面在香港成立的商務協調會，考慮到目前政策上的顧忌，將只在台灣設辦事處，待兩岸關係法通過後，再向台灣官方登記成立。根據兩岸關係法草案中關於政府可委託民間組織進行仲裁事務的規定，將可使此一協調組織的運作有明確的法律憑據。

第三屆世界印刷包裝展 市局頒最佳印製書籍獎

（特訊）由康樂博覽（香港）有限公司舉辦之第三屆世界印刷包裝展，昨天在香港會議展覽中心揭幕，並作爲期一連三天的公開展覽，預期將有大批香港印刷及包裝行業的技術人員出席，同時亦爲本港及亞洲地區的印刷及包裝行業的行政人員及技術人員提供評價各種新技術的優點的好機會。

此項展覽盛事由香港印刷商會、香港工業總會設計及包裝中心和香港包裝專業協會贊助，香港貿易發展局協辦，該局更特別於展覽中統籌印刷及包裝服務部份。

第三屆世界印刷包裝展是一個大型而廣泛的展覽，來自十一個國家的一百五十間公司齊集於五千六百平方米的展場，向商業機構，出版商，廣告公司及其他用戶推廣印刷，包裝及版面藝術的最新科技及服務。

舉辦此次展覽的康樂博覽（香港）有限公司總經理陳蔡德先生說：「由於本地及海外人士踴躍參加，這次展覽會必將獲得圓滿成功」。展品中包括印刷用的先進機器設備，印刷工業所需的產品，書籍、釘裝、製作、製版及表版藝術、包裝藝術印刷品，菲林、紙張、墨水、原材料及化工產品等。同時，還展示有關的印刷及包裝產品。本屆並加插一「印刷服務」部份，特別的印刷服務不僅能引起觀衆對於那些尋求高質量的印刷及包裝服務的興趣，而且對可信賴的包裝服務的用戶，生產更是大爲有用。

此外，在本屆的盛會中，市政局首次頒發「一九八八年香港最佳印製書籍獎」，香港印製學會與香港出版學會亦頒發「香港印製大獎一九八九」。市政局圖書委員會主席陳約瑟表示，各獎項特爲表彰本地工業突出的印刷成就而設，並鼓勵印刷商及出版商同時追求書籍印製上的完美。

包製展覽上屆吸引了三十五百人次觀衆，達一萬零……今屆展覽使用了本身新的展覽場地，加上參加展覽公司數目的增加，所以估計觀衆人數亦有所增加。今年展覽會是香港此區印刷機構比去年亦有增加。本次展覽是正式認可的中國此區唯一展覽。其南可貿易展覽區包裝業界內人士，可在極佳機會中對機器設備之供應商進行評估，上覽及有關開展貿易聯絡，收集有關資料。

福洲工藝石雕展 銅鑼灣中國國貨舉行

（港訊）由十二月十五日起，香港銅鑼灣中國國貨總公司三樓，舉辦「福州工藝美術四十周年成就展」，展出有福州工藝美術新近創作的工藝美術品，有譽滿天下的壽山石雕。名貴印章，馳名中外的脫胎漆器，軟木畫，竹木雕刻，樹根造型。這些工藝品種均是先後榮獲國家金杯獎和銀杯獎，而且在東南亞和世界各地深受歡迎。

展出的壽山石雕以色彩斑斕、造型精美而引人入勝，有已故的名家林壽、王雷庭的生前佳作，也有當代著名的中國工藝美術大師郭功森、林發述的新近作品，共有十二位老、中、青雕刻藝術家的幾十件藝術精品，引人入勝。在名貴印章中有貴逾黃金的田黃石，最大的二斤多重，由雕刻名家郭懋介精製的薄意十八羅漢，從石材到雕工都是罕見的。已故藝術大師周寶庭的古獸藝術享有很高的盛譽，刀法古樸、蒼勁，神態栩栩如生，個個都是珍品。已故藝術大師林壽的遺作「蔡魚」是壽山石稀有品種朱砂紅刻成的作品，刀法清玲，刻工精緻細微，是一個成功的代表作，給這次展覽會增色生輝。

在展覽中，馳名中外的福建脫胎漆器，是收藏家和愛好者一個選擇精美工藝品的良機。還有長沙馬王堆漆器複製品，有天然情趣的樹根藝術造型，以及西班牙等地栓、極樹皇原料的軟木畫、精雕細琢而成的世界風光和福建風光，這些藝術品是家庭擺設案几陳列的最佳工藝品，也是聖誕節的禮品之一。

光顧移民搬運服務 消費者須審慎從事

（特訊）消費者委員會最近接獲有關移民搬運服務公司投訴個案，但目前該會向未設立法例管制，因此呼籲市民一旦決定移民海外時，該事前作好準備，避免發生不愉快事件。

消費者委員會刊物策劃小組主席阮德添昨日在記者會上稱，一般投訴案例大致有三項，包括是在估計物品體積與實際體積有差異，貨物不能如期送抵目的地；及在運送中途被損毀。

阮德添表示，一段搬運公司職員在最初估價時，只能憑經驗作粗略評估，而顧客本身也可能因添置物品未因通知公司，所以成造差異。因此，若包裝時盡可能親自在場監督，清楚紀錄付運箱數有否安滴及數目是否清楚，經雙方同意無誤後再簽署文件，可減少糾紛發生。

其次，搬運公司亦很難兼顧到船期編配，很多時受到延期影響，那顧客必須作好應變準備，萬一出現然設而不致手足無措。

最後，阮德添更呼籲各僱客應盡量確保包裝妥當，及親自監督入箱過程。若物品價值不菲，應當購買保險，以免因及失大。（泳）

澳洲新移民計分法 下周公佈放寬申請

（特訊）本報駐澳洲記者報導：澳洲移民局將於下星期公佈放寬現行的移民計分法例，預料將會有較多人獲得批准移民澳洲。

現行的移民計分法例，個人移民需獲得足一百一十分，而不足一百一十分及九十五分以上者僅列入後備；親屬團聚的申請人則需得一百〇五分，不足一百〇五分及八十二分以上亦列入後備。

這項計分法實施後，香港獲得批准移民的人數下跌百分之十七，澳洲政府覺得獲准的移民數字太低，於是公佈新的計分法例。

新例將准許以個人申請移民得分一百分或以上者，家屬團聚申請移民得分八十五分或以上者獲批准。

估計新例將會有較多的香港人受惠。

CSL流動通訊展 今日起中港城舉行

CSL（香港電訊成員公司）將於本星期六及星期日（即十二月十六及十七日）一連兩天，假尖沙咀中港城高層地下大堂舉行流動通訊匯展，以配合聖誕新年佳節，獻上更完善之通訊產品及服務，讓用戶得享流動通訊之樂趣。

展覽期間，一系列由CSL提供之先進流動通訊產品將於現場展出，包括多款CSL「全達」流動電話（其中特別介紹「全達」八八手提電話）、全世界第一部中文傳呼機、各款傳呼機、CSL「股票星」服務、及有關CSL「傳勝台」之詳細資料。

是次CSL流動通訊匯展將於中港城舉行，開放時間由早上十時至下午六時，歡迎各界人士參觀。如有查詢，請致電CSL「全達」熱線：五一八二八八二八。

紅磡北分區委會舉辦 海上嘉年華會 黃榮標稱促進歸屬感

（港訊）紅磡北分區委員會與九龍城政務處昨合辦「紅磡北分區海上嘉年華會」，參加居民二百八十多人，主席黃榮標致歡迎詞指出：紅磡北分區委員會每年均舉辦各類型的活動等，包括有旅行分區日，嘉年華會，敬老千歲宴，以適合各階層及不同年齡的居民參與，藉以增加居民對社區的認識與促進其歸屬感，各項活動均受到坊衆的歡迎，參加者非常踴躍。

繼由九龍城區議會主席黃錫江，東九龍城政務主任杜巧賢，九龍城警民關係主任鄭重行紅磡分處主任蕭健寬，分區會主席黃榮標，工作小組主席鄭森茂主持剪綵，其後舉行社區導賞遊戲，及問答遊戲，參加者非常熱烈，賽後舉行頒獎典禮，隨展開的士高晚會及抽獎等氣氛熱烈。

尚有本港新聞 刊在第五頁

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價　12月15日

股票	買入	賣出	升跌
長實	9.55	9.75	-0.15
九燈	12.35	12.60	-0.10
港燈	7.60	7.80	+0.05
九倉	7.55	7.75	0
置地	8.70	8.90	+0.10
滙豐	7.35	7.50	-0.05
和黃	9.05	9.25	0
怡和	25.00	25.25	+0.05
太古A	16.20	16.45	-0.05
新鴻基	12.90	13.10	-0.05
恒基	6.30	6.45	0
國泰	8.20	8.40	0

倫敦金融時報指數　1851.7　（-19.7）

黃金白銀（截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	409.7	413.10	409.30	412.20	+4.0
2月期金	414.10	417.50	413.70	416.60	+3.8
3月期銀	5.695	5.730	5.680	5.695	+0.032

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	410.35	412.75	412.00	+3.75

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.8070/90	1.6015/25	1.7230/40	1.5510/20	144.15/25

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5

紐約杜瓊斯工業指數	2742.96	（-10.67）
東京平均股票價格	38271.04	（+90.34）

新鴻基資料研究有限公司提供

聖誕歡樂團

華僑日報讀者七海旅行團聖誕節目：

寶蓮寺
- 乘雙層遊船直達梅窩碼頭
- 瀏覽東方威尼斯大澳漁村
- 訪宏偉天壇大佛建造基地
- 自由選購著名特產及海味
- 專車直達昂平寶蓮寺攬勝
- 鳳凰山齋堂享用精美上素
- 漫遊茶園嘗豆腐花或飲品

日期：12月24日　1月1日
費用：$138

日航酒店 聖誕節之夜

入住日航酒店豪華客房
享用酒店內各新型設備
夜遊尖東區賞聖誕燈色
潮京城品嘗聖誕潮州菜
西式早餐於佳節翌日晨
觀光沙田萬佛寺新景象
大埔高藝美食享用午餐
新田大夫第懷古獵美景
遊烟墩山人工瀑布公園
海龍星酒家進海鮮晚宴

日期：一九八九年十二月廿四至廿五（公衆假期）
成人：$880（雙人房每位計）
小童：$450（與父母同房）

新界歡樂遊

乘豪華遊覽車暢遊新界
參觀日航酒店豪華設備
觀光沙田萬佛寺新景象
大埔高藝美食享用午餐
新田大夫第懷古獵美景
遊烟墩山人工瀑布公園
海龍星酒家進海鮮晚宴

日期：十二月廿五日
費用：每位$250

聖誕海港夜遊

乘搭雙層豪華客輪
欣賞日落黃昏美景
海鮮晚宴於鯉魚門
避風塘畔漁家晚唱

12月24　25　26日　$150

七海旅遊（國際）有限公司　牌照號碼：350793
香港德輔道中88-98號華僑商業大廈廿一樓　電話：5-413081（五線）

華僑日報 救童助學 請解善囊

商業專欄廣告

集中宣傳　費廉效大

每段：兩寸闊兩格高(即五寸位)每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊(拾寸位)加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

地產與樓房

每天收費

三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

驚人好消息 加拿大

花園洋房連地4500尺 平均每尺只售港幣105元

聖安德渡假中心（Ste-Adele）
小熊村
魁北克省近滿地可市
（離機場卅分鐘）
本鎮居民約15,000人
隣鎮居民約50,000人
獨立花園洋樓連地4,500尺

甲型屋1200平方尺加幣七萬六（港幣約51萬）
乙型屋1000平方尺加幣七萬元（港幣約47萬元）
可代客出租貸欵，管理，售買
康樂設備：隣近滑泳場，高爾夫球場，運動場等。村內單車徑，游泳池，網球場，康樂室等。

售樓處：香港文咸東街68－74號1403室　加拿大投資貿易公司
請參加加拿大移民講座及小熊村展銷會
12月16日於九龍香港酒店6/F風水廳　12月17日於港島希爾頓酒店4/F印度廳
訂座查詢電：5－8153309，8158839

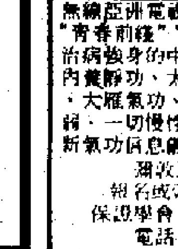
長江電子大廈

官塘興業街4號
9、10字樓每層7500呎
每呎租金HK$5.5（包差餉）
管理費每層$3700
最合電子、製衣、鐘錶等業
（塑膠、紡織、染廠及紙品廠免問）
請電：5－8581188許先生蔡先生洽
管理處：3－450403姚先生林先生引看

灣仔旺舖及寫字樓　平租

灣仔道185號（近活道口）康樂商業大廈
旺舖1505呎・每呎35元・寫字樓 全部租罄
軒尼詩道145號（大單邊柯布連道）安康商業大廈
寫字樓由953呎至1964呎・每呎26元
洛克道276－278號 安隆商業大廈
寫字樓837呎及1596呎・每呎15元
莊士敦道194－204號 灣仔商業中心
寫字樓1101呎至2614呎，每呎18元
正義公司 5-452522 洽

政府註冊香港中國氣功科學研究協會主席



名家氣功

林𦒰主理治病強身

無綫亞洲電視多次專訪，"亞洲早晨""歡樂今宵""青春前綫""下午茶"示範，鐘鏘樂專訪林曾醫師治病強身的中國名家放鬆功、自發五禽戲動功、內養靜功、太極氣功、太乙氣功、金剛動靜氣功、大雁氣功、外氣發射功、哮喘、胃肝心神經衰弱、一切慢性病、減肥美容強身奇效。學功或設新氣功信息儀配合中藥針灸治療更佳。
彌敦道525號寶寧大廈A座505室
報名或索取簡章可致 FAX: 3-7822878
保證學會，重學免費，有學氣功錄影帶售
電話：3-7800651　3-7700699

名中醫伍卓琪博士授徒
中醫師 呂律
本號代售紫河車補丸
診症時間：上午八時至下午九時　星期日休息
建興大藥行
診所：香港灣仔菲林明道31號地下
電話：五一八九一六一一一

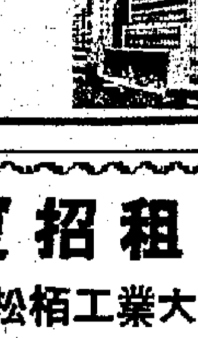
中環銀行大廈寫字樓招租

中環銀行大廈寫字樓
招租建築面積232呎
中央冷氣系統
管理完善　交通方便
有意請電
5-231637　區先生洽

即租即用

康樂商業大廈

香港灣仔道185號（近活道口・集成中心對面）



廉租　寫字樓全部租罄
僅剩旺舖1505呎
每呎35元適合各行各業
洽租處：正義物業有限公司
香港德輔道中84號華紀大廈1201-4室
電話：5－452522

保密

港島偵探社

政府註冊・委託保密・創辦13年
世界偵探總會會員
商業秘密偵查・攝影錄音跟踪
男女通姦證據・秘密竊話錄音
電話調查地址・保護出入遠行
③847655　③843513
自置辦事處：旺角通菜街二號鴻光商場一樓16室（近登打士街滙豐樓上）

鄉村飯店

汪顧月琴主理
全女廚家庭小菜
天天新鮮・原汁原味
香港銅鑼灣道廿五號
電話：5-771819

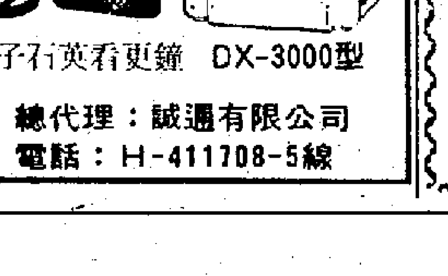
報日僑華
學助童救
翁仁長善
囊善解請

工廠大廈招租

黃竹坑業發街12號松栢工業大廈
4000餘呎
官塘大業街34號楊耀松第五工業大廈2000餘呎起 另地下4000餘呎
柴灣豐業街2號楊耀松第七工業大廈2000餘呎起
請電 5－438960

商業專欄
推廣生意
收效宏大

AMANO
安勉勞自動打咭機



牌子最老
信譽最好
電子石英看更鐘　DX-3000型
總代理：誠通有限公司
電話：H-411708-5線

華僑日報

十二月十七日（星期日）

青年的良伴：時代問題詳析
家庭的益友：資料趣味濃厚

隨報附送「彩虹新頁」，並刊登下列特刊

彩虹新頁

名士版
劉天賜一生喜歡遊戲，其格言爲「玩世『必』恭」。

美的世界
皇者典範的復古錶，在香港掀起熱潮。

電腦專欄
如何將硬碟資料，RESTORE回硬碟。

飲食好介紹
聖誕普天同慶，飲食樂趣多。

家居新時尚
法國復古式傢俬勢將掀起新潮流。

大千世界：
中國五千年歷史重現海洋公園。
無奇不有「蛇蠱酒店」，擁蛇而睡爲驅毒蠅。
喝茶可降低膽固醇含量。
西漢爲求邊疆千年之第。
漢軍編納羅馬殘餘部隊。
本港田徑好手張雪儀。
如何整妝赴會，歡渡聖誕。
陰陽二曆之別。

時事縱橫：
中巴工潮，引發連串工業行動，令人關注，工潮反映出勞工福利制度有問題，另一方面，因九七接近，市民有急功近利心態，希望能盡量爭取，現有賴政府訂出解決措施，及寄望前景能夠明朗，讓港人繼續安心工作，爲香港前途作貢獻。

假日精品：
太空科技解救饑荒，沙漠未必是人類死敵。
歐洲人白天便裝上班，晚上則錦衣夜行。
馮玉祥閒店題聯。
英語是在十八世紀才形成與今日相同的書面語。
父母言行影響孩子的性格。

・讀料豐富・每份弍元・

三分二軍心科拉桑無法控制
菲不穩軍人及政客半年內將再度政變
菲政府軍掃蕩叛軍未見有認真
菲共游擊隊加强對政府軍突襲

（中央社馬尼拉十四日遠新電）菲律賓總統阿基諾科拉桑夫人的安全顧問今天說，軍中的分離集團以及積極參與的野心政客，將再發動一項推翻政府的新陰謀。

現任菲國國家情報協調署長的退休陸軍將領卡尼索說，除非設法予以阻止，否則這項由政客及軍人發動的政變可能半年內即在民答那莪及維沙顏島發生。他告訴參議院國防暨情報監督小組委員會說：「政變將在這些島嶼地區發生，因爲當地心懷不滿的工商人士組成的政治團體已在鼓動成立一個聯邦形式的政府。」

（路透社菲律賓馬尼拉十五日電）菲律賓情報協調機構總監卡尼索稱：「總統科拉桑最低限度對三份二軍隊不能予以依賴，而國防部長拉莫斯稱，科拉桑可能於六個月內會面臨另一次政變企圖。軍方及情報首長對十二月一日發生的政變企圖未能及早預測之後，現在一致預測可能於六個月內，會有一次新政變。

情報協調機構總監作它素在參院小組委員會的聆聽會上稱：他預期在未來的政變企圖中，有百分六十至七十武裝部隊會保持中立，支持終獲勝利的一方。總統科拉桑會說，只有百分之二的武裝部隊參與十二月一日的政變企圖，但政府承認說，政府軍並未捉獲許多叛軍。

（中央社馬尼拉十四日遠新電）在菲律賓政府軍暫時全面出動去協助救平上週馬尼拉政變後，共黨叛軍加强了在郊區的叛亂，至少使三十四人喪生，另外六人受傷。參謀總長維拉今天收到的報告說，共黨新人民軍游擊隊自十二月一日以來已加强對政府軍巡邏人員、基地與車隊的攻擊行動。

明年選總統爲鞏固領導中心
國代立委全總一致擁戴李總統競連任

（本報駐台記者洪凱雄報導）繼部分「擁李」的國大代表連署發表聲明，支持李登輝競選連任第八任總統之後，立法院一百二十三位資深、增額立委十五日也完成了一項類似的聲明行動。此外全美台聯會、以及由增額立委謝深山狙任理事長的全國總工會也提出一份擁戴書，使得明年三月的總統選舉，隨著此陣上書擁戴風潮，顯得氣氛漸烈。準備和國大代表一別苗頭的國民黨立法委員們，十五月不分資深、增額、順利宗成了立委黨部擬具的聲明，聲明中指出：黨部鑑於總統、副總統改選在即，爲鞏固領導中心，團結全體黨員同志，一致通過擁戴李登輝主席競選連任。

十五日發表類似聲明，並完成「上電」手續的還有全美台灣同鄉聯誼會，以及有意角逐立院下任院長的增額立委謝深山狙任理事長的全國總工會。

由於這種上電擁戴風潮，和往年强人時代的情況十分類似，目前在台灣社會已引起一些批評，不過總統府方面已强調，此情況絕對和李總統無關，總統府從未推動上述上電，進署等事。

捷紅衣主教支持哈維爾出任總統
捷共對選總統有疑義

（路透社布拉格十四日電）捷克羅馬天主教領袖週四贊同由劇作家哈維爾出任總統，大力稱讚這位反對派人物。

另方面，共黨仍力促舉行特別的直選選出新國家元首。

紅衣主教湯馬錫克在官方電台上宣稱：「我會投哈維爾的票，他是追求正義眞理的戰士，他不但爲自己，更爲我們全部人。」這位大主教在捷克具極大影響力，天主教是此間最主要的信仰。去年獲湯馬克同意進行有關宗教自由的請願，成功地收集到逾五十萬人的簽名支持。數萬名學生齊集溫斯塞斯拉斯廣場支持哈維爾出任總統」。

黨中央委員會發言人賀華週四向記者稱：共黨對週三晚與反對派及其他政派就新總統由國會推選達成的協議表示保留，「那次圓桌會議表示保留，「那次圓桌會議並無排除全民投票的可能性。」

賀華補充，黨對選議中佔三分二的大多數，其中決策關聯性人物正强烈地要求進行特別選舉，代替憲法規定的由國會選出新總統。

「公民論壇」發言人杜布斯基說：「有關協議只具道義上的約束力」，若有需要，組織已準備好爲哈維爾在全國性投票中進行競選活動。

美人區爆炸
菲軍方認爲是叛軍主謀

（中央社馬尼拉十四日遠新電）軍方今天不排除發生在馬尼拉美國人居住地區的三次爆炸案，是由叛軍主謀。

國防部長拉莫斯說，當一枚槍榴彈在馬卡蒂美國大使館分部的達斯馬琳娜村爆炸時，一名菲國建築工人在美使館官員的住宅受傷。而另外兩次爆炸都發生在巴賽市美國人休洲區附近的羅利士濱海大道，沒有人受傷。拉莫斯說，軍警聯合小組正在調查這幾件爆炸案。他說，政府當局會派警察保護美國機構。

上週發動武裝政變企圖推翻阿基諾夫人政府失敗的叛軍被認爲是發射這些槍榴彈的人。

保加利亞民意趨向
廢共黨專政
逾五萬人國會前示威

（美聯社索非亞十五日電）在保加利亞首都，超過五萬人星期四在國會外面叫囂，要求廢除憲法上給予共黨專政的保障。

國會議長托多羅夫表示，國會本已通過共黨的動議，就廢除保障共黨「領導角色」的憲法第一條進行討論，但這項行動星期四被擱置，因爲有一條法律禁止在動議提出後不足一個月或超過三個月修改憲法。中央委員會星期三步其他東歐集團國家後塵，表決放棄共黨的領導角色，爲明年舉行自由選舉鋪路。數以千計的人在國會大樓外面的廣場聚集叫囂，以顯示他們對這次擱置的不滿。在約有一半人在呼應一名反對派成員呼籲和平散去之際，有官員步出國會大樓，包括共黨領袖拉丹諾夫。

（路透社保加利亞索非亞十五日電）保加利亞共黨領袖星期五終於向群眾壓力低頭，正式保證在一個月內檢討結束一黨專政。國會是在星期四晚召開緊急會議，後作以上宣佈，答應在明年一月檢討憲法賦予共黨專政的條文。

議決案是獲國會一致表決通過，顯示保加利亞在東歐之改革浪潮下，終於向人民作出讓步，同意結束一黨專政及邁向民主改革。

利庫特涉嫌受賄案
政界昨被審
藤波池田都不認受賄

（時事社東京十五日電）出讓未公開上場股票，動搖日本政界官界的利庫特案件核心「政界等份」，關於就業協定，由於接受出讓股票和現款，而被控受託受賄罪的前內閣官房長官藤波孝生（五十七歲）和公明黨前國會議員池田克也（五十二歲）兩政治家被告，與以行賄罪被控的利庫特公司前會長江副浩正（五十三歲）被告等四人，十五日上午在東京地方法院刑事五庭，首次接受公審。

藤波、池田兩被告在接受審訊時，承認接受利庫特公司捐款的事實，但是對於接受江副被告等的請託及取得股票等、受託受賄的起訴事實全面否認藤波被告並否定官房長官的職務根限。一方面，江副被告也否認對政治家兩被告等受賄方面的七被告，有行賄的情事，強烈否定了檢察官所指股票具有賄賂性。由於被告、辯護人律師方面，與檢察官方面全面對立，同勝負。

南非黑領袖
三名獲釋放

（美聯社南非約翰內斯堡十五日電）當地聯合民主陣線——一個全國反種族隔離組織——三名領袖，自一九八五年一直被監禁，星期五得該國高等法院推翻三年前對他們的控罪，獲得釋放。聯合民主陣線三名領袖及另外一名被告（一名教堂工人），於一九八八年十一月被控叛國罪名成立，判處六至十二年監禁。另外七名黑人活躍份子，被控進行恐怖活動，其中一人判處五年監禁，其他人緩刑。上訴法庭推翻這些控罪和刑罰。

東西德成立聯合經委會
西德企業將投資東德

（路透社東柏林十五日電）西德和東德星期四同意成立一個聯合經濟委員會，以便在邊界開放後的新時代裏，加强貿易和投資方面的合作。這一決定是出東西德財長在東柏林舉行首次會談時作出的。在會談時同時達成的還有一項東西德經濟合作程序的協議。

據官方的德意志通訊社報道，這兩項協議在西德總理科爾下周初對東德作首次工作訪問時，即可進行簽署。西德財長豪斯曼先後會見了東德財長盧夫特，外貿部長拜爾和總理莫德羅，和他們制定出經濟合作的計劃。據德意志通訊社報道，盧夫特在會晤豪斯曼之後，說東德政府正在草擬投資保護協議。這樣的協議被波恩認爲是廣泛的援助的必要條件。豪斯曼在記者會上說，東德樂於接受西德的建議，通過建立合資企業來促進中小型私有企業的發展。

豪斯曼又說，百分之四十以上的西德企業已表示有興趣「在東德經濟發展中進行投資或合作。」他表示，已有七千家西德企業在東德作了小規模的投資。在投資和利潤有保障之後，他預料這一數字會迅速上升。

智利選總統在進行點票 智利選舉總統，圖爲聖地牙哥市一間投票站由職員開票點票情形，圍觀觀眾不少，對選舉結果，顯然甚感興趣。（美聯社）

智利選出文人總統
艾爾文坐穩了寶座
十六年軍統結束親政府者敗
若眞的順利當選明年三月就職

（綜合智利，聖地亞哥十四日外電）智利反對派候選人艾爾文在星期四的總統大選，遙遙領先對手。這次總統大選，是要選舉一個文人總統，取代右翼軍人皮諾切特的十六年統治。

艾爾文選前被一致看好。內政部點算全國百分之六十八點七選票後，艾爾文得到的選票已超過百分之五十五點五。遙遙領先對手。親政府的候選人布斯得到百分之二十九點二選票，商人埃拉蘇里斯得百分之十五點三選票。

布斯已承認失敗，說艾爾文「已得到智利人民選爲總統」。

四十歲的布斯說：「我們已重返民主。」布斯是皮諾切特的前財政部長。

智利共分十二區，艾爾文祇是在南部的第十一區，未能取得絕對大多數，但也有百分之四十六選票」祇要能夠穩得絕對大多數，艾爾文就不須參加第二輪投票。智利憲法規定，候選人若未能得到過半選票，縱然勝出，也要由兩個得到最多票者再決勝負。

七十一歲艾爾文，是溫和的基督民主黨元老，他得到十七個中間及左派政黨支持，組成聯盟。該聯盟亦有信心三十八個席位的參議院以及有一百二十個席位的眾議院勝出。

皮諾切特也承認艾爾文已贏得大選，他說：「他們有良好的組織，知道怎樣去拉票，我們沒有。」

艾爾文若順利當選，明年三月會就職。

建立統一的歐洲
時事分析

美國國務卿貝克在訪問西柏林時提出一項雄心勃勃的創造一個新紀元的建議，擬改造西方組織，以適應新歐洲的需要。

貝克說出這建議的動機：「由於歐洲在轉變，西方合作的工具必須適應這轉變，要合作，我們就一定要爲一個新紀元去設計，并逐漸建設新的建築。」

這適應新歐洲重要的建築，先在北大西洋公約組織發揮新的政治角色，以及美國與歐洲之間建立更密切的基礎上，最終趨向於建立一個統一的歐洲。

這構想雖然是夠大膽而前人之所未發。却是由體驗歐洲轉變所出現的新政治型式，很自然聯想出來。東歐國家進接的政治與經濟改革，加上蘇聯亦走上這條路線，歐洲原有的兩個對立陣營，轉變最大的是東方的一個。而其轉變是漸趨近於西方，更多需要與西方合作，經於使這轉變目的達到預期的成功。

在西歐方面亦要就就歐洲大局的轉變，而作出適應的配合。當東西方正談各種裁軍談判之際，原有的北大西洋公約組織的軍事作用已削弱，該轉而發揮新的政治角色，至於歐洲共市在短期內或未能開放蘇聯與東歐國家加入，亦要加緊聯繫。

蘇聯對貝克的建議尚未有正面反應，但貝克在臨時加入訪問東德之前，會與蘇外長謝瓦德納茲討論訪東德的可能性，又在行前知會了蘇聯。據美國官員說，貝克不會表現出得意忘形。會避免以吹噓資本主義在歐洲的順利和共產主義的失敗，因此，貝克所建議統一的歐洲，并不是以美國或西歐爲領導，而與蘇聯和東歐居同等地位，但在眞正或接近統一之前——當然在相當長遠時期之後，必須使這些國家先走向自由市場經濟有成就。週三在布魯塞爾舉行的廿四國組織外長會議，答允協助東歐國家經濟改革，亦是建立新歐洲的最先決條件。

「建國」一詞被黨政文件及報刊廣泛使用
雲南社科院一專家認爲不符史實且犯邏輯錯誤
政權可以頻繁更換‧中國歷史已幾千年

雲南省社科院的研究人員周永華，在民主同盟機關刊物「華言」發表文章，對報刊文章和政府文件使用「建國」一詞，提出異議。

文章說，「建國」一詞被報刊文章和政府文件逐漸廣泛地使用，其內涵指的是一九四七年中國共產黨取得全國政權并建立「中華人民共和國」。從建立中華人民共和國這個涵義來看，使用「建國」一詞似乎是可以的，因爲它就是「建立中華人民共和國」的簡稱。但是，用歷史的眼光來看，「建國」一詞就顯出了很大的片面性，甚至是邏輯錯誤的一個概念。

「建國」是指一個國家的建立或一個國家從無到有地出現在世界之林，而決不是一個國家內部政權的更迭，例如美利堅合眾國在一七八三年以前根本不存在，北美獨立戰爭取得勝利以後，才建立了美國，所以美國人把一七八三年以來，叫做「建國」以來，是合乎史實和邏輯的正確概念。如果把一九四九年中國共產黨取得政權以來的歷史叫做「建國」以來，那麼，一九五九年以前的中國難道不是「中國」？如果承認一九四九年以後的中華人民共和國與一九四九年以前的中華民國都是中國，那麼，邏輯的結果必然是中國早於一九四九年以前就存在，并非一九四九年才「建立」。那麼，就沒有理由把一九四九年以來的歷史叫做「建國以來」！

「中華人民共和國」表明的是一個區別於國民黨政權的人民政權，是中國的一個歷史時期，一九四九年以後的中華人民共和國與一九四九年以前的中國是歷史繼承的關係，是政權的更迭，而不是建立了什麼別的國家。

「國家」與「政權」是既有密切聯繫又有明顯區別的兩個政治範疇，政權可以頻繁地更替，國家則不會輕易地由一國變成他國，除非它被別的國家所滅亡。因爲這個道理，「中國」的歷史才會從幾千年以前講起，否則中國的歷史就只剩下四十年了。這一邏輯如果能夠理解，那麼把一九四九年以來的歷史叫做「建國以來」就是邏輯錯誤也就顯而易見了。因此，建議今後不要把建立中華人民共和國，簡稱「建國」。

兩岸訊息

台選舉後民意調查顯示
民衆對當局施政滿意程度有下滑

台灣選舉之後，民意調查結果顯示，民衆對台灣政府施政表現，每況愈下。目前台灣多家報章披露台灣民意調查基金會在選舉後作的一份調查資料詳情。調查民衆對台灣政府整體施政表現及其它十三項部門工作實施表現，究竟滿意不滿意。以一九八九年下半年爲重點，與同年上半年、去年上半年和下半年的三次調查結果相比，其滿意程度，已越來越低。十四項表現中有十二項的滿意程度比往年下滑。

下滑度最大的是治安、交通、環保、經濟、金融。台灣社會治安之差，民衆已深受其害。今年下半年，已有七成以上民衆表示不滿。一向被台灣當局引爲自豪的「經濟」項此項調查表現，對其滿意程度下半年也比上半年滑落百分之十二點三。十一個部門工作表現，在調查表上顯示下跌之勢，而對當局總體施政評價，下半年低於上半年十個百分點。

爲購一畫框剝下西裝去賣錢
爲參加畫展自踩三輪車送貨
畫畫的不如賣畫的
天津油畫家陷窘境

天津市「今晚報」最近載文披露一些知名油畫家的困惑，令人唏噓！

傅乃琳是天津美術學院教授、知名油畫家，今年已六十六歲，垂垂老矣，却欠了一身債。她一向清高自重，只問藝術，不問待遇。怠奈老伴去世，本人身體又不好，僅靠每月的工資實難招架。最近，她一反常態，請朋友爲之推銷幾十幅油畫舊作，以解囊中羞澀。

部乃榮原爲部隊畫家，幹道一行已四十一年，其油畫「南海輕騎」曾風靡一時，國家博物館收藏了他的七幅作品，而今，他也面臨窘境。須知，油畫製作成本遠非其它畫種可比。畫油畫，先要置畫框，繃畫布，顏料既貴又費。而公家限於財力，每年只給畫家一百元材料費，四十七元一米畫布，只夠買三米，顏料、畫框等便有掏了腰包。最近爲參加畫展，他咬着牙花五十元買了一個畫框。他說：「我已近花甲之年，還這麼掙扎着拚搏，爲的是把生命的句號畫得好一點。」

天津美術學院的張翔，爲購一畫框，將自己的西裝上衣賣了。可是，他能有幾件西裝可賣呢？油畫家顧祝君曾以「青紗帳」而聞名。如今，他想用四根木條釘畫框，也要請示半天；畫畢，還得自己用三輪車送到展覽館。最近，他在中心公園買了二十元處理油畫色。他形容自己是「騎虎難下」。熱心資助藝術事業的個體戶張世强認爲，油畫家自身也有毛病——未與經營掛鈎。他直言不諱地說：「商人在騙藝術家，藝術家不懂經營，清高、好面子，不屑於把自己的藝術品納入商品流通渠道。我不自苦，却成了萬元戶。我就不信油畫賣不出去。」青年畫家薛明柱也證實油畫是有市場的。他自己就賣了二百多幅油畫，買主多是平民百姓。他們舍得花一、二百元，甚至四百元買一幅油畫，用來佈置和裝飾客廳。因爲他們欣賞這個東西。他說：「賣畫并不損畫家的聲譽。何況畫畫發不了大財，我們又不想買汽車、揮霍無度，我們只需要把錢用於藝術的再生產，以維持自身的運轉。」

對此，油畫家邊秉貴略有異議：面臨生存危機，我們早把「清高」那玩藝兒丟了。現在的關鍵是：誰收購我們的畫？我們到那去賣？

如何改變「畫畫不如賣畫，拿的多，賣畫不如導遊「中間商」拿的多」的不合理狀況，使畫家的勞動價值眞正體現出來？美術家協會畫家也認爲，目前尚未形成藝術品流通的機制，因此也沒有眞正的「畫商」。

考古

當今大陸天之驕子——官倒
文倒武倒暗倒明倒
背靠大樹怎能打倒

張廣武是一位入黨已四十多年的廳級幹部，他領導的是煤炭工業部西南物資管理處。管理處故名思義只是管理，工商局從未核准其從事經營活動，不過生財從來不愁無道，何況手中掌握的都是「乾貨」。一九八六年，三百噸國家分配的計劃內電解鋼被管理處「二次分配」得到了每噸二百六十元的「服務費」。以後，這個管理處又幾次「二次分配」了幾批緊俏物資，「額外收入」達一百六十八萬多元。

遼寧省遼興實業公司，益民實業開發公司是兩家典型的官倒公司。一家由遼寧省委辦公廳開辦，一家由遼寧省人大常委會辦公廳開辦，其負責人有離休老幹部，也有在職的政府官員。前者是坐地轉手倒鋼材，後者除了倒鋼材，還倒聚丙烯。眞可謂，背靠大樹好乘涼。

海南省萬寧縣的寧遠公司則倒賣進口白糖二萬噸，由縣委常委、縣紀委書記黃文雅親自統帥，找到自己的兒子，省政府辦公廳秘書黃好富，千方百計終於弄到了批文，隨後，他們「順理成章」地把批文以每噸五十五元價格將批文倒給另一家公司，白手起家，獲利一百一十萬元，功夫可沒，他們這一千人「收入」二萬元到十八萬多元不等。

官倒，這幾年在中國可謂是天之驕子。從農用物資到工業產品，從吃穿住用到汽車、輪船、軍火，無所不爲。從文倒到武倒，暗倒明倒，人們痛恨地說，官倒與私倒唯一的區別只有不敢倒賣人口。在數不清的官倒行列中，一些幹部子弟更是如魚得水。在一段時間裏，人們說：中國出現了「第五次浪潮」，那指幹部子弟繼參軍、上大學，從政、出國等潮之後掀起的「經商」熱潮。

（「腐敗現象面面觀」十之一）

天麻首烏片
適應：肝腎陰虛所致的頭痛、頭暈目眩、口苦咽乾、視力聽力減退、腰酸乏力、脫髮、白髮。
國貨公司藥行有售 電話：3-7433410-5

速效 虫草川貝化痰丸
功效獨特 與衆不同
廣州中藥一廠出品 國貨公司‧藥行有售
羊城貿易公司經營 電話：5-738186

中國北京 鞭仔片
速效男性補藥
適應範圍：
腰背酸痛‧疲勞過度‧未老先衰‧夜尿頻數
北京出品的男性强壯滋補藥鞭仔片，是選用健康的新鮮動物的性器官內分泌成份，經科學方法提煉製成，由於是純動物製劑，故人體特別容易吸收，功效迅速顯著，又因不含任何化學合成激素和興奮劑，長期服用也沒有副作用，同時也沒有採用易引起燥熱的藥材配製，服用後也不會有燥熱和虛不受補的現象
國貨公司‧藥行有售
經銷處：達捷有限公司 電話：3-7712620 3-7712747

特效 消朦丸
常服消朦丸 睇得更清楚
本藥由我國著名眼科主治醫師王淑秀在古代單方基礎上，經8年多時間研究所取得優異成果。1984年10月更由我國北京醫學院、廣州醫學院等27間有關單位選派以韋玉英、徐錦堂爲首27名眼科專家進行鑒定。爲確保產品質量，並決定由政府撥款興建合浦珍珠藥廠投產。
服用此製劑可以逐步減輕以下各種症狀
適應範圍：眼朦、眼花、視力衰退、白內障、角膜雲翳、白斑、角膜潰瘍混濁、角膜斑傷、長光流淚等症。
1.病例：周懷友、男44歲、工人，眼睛發朦，經南珠眼科醫院診斷，視力爲0.1，服消朦丸後30天複檢證實視力逐漸提高爲1.2。
2.病例：唐丙鳳、女70歲、家庭婦女，左眼老年性白內障初發期，用藥前視力爲0.5，服藥15天後視力爲0.8，再服藥30天爲1.0。
3.病例：黃金鑾、女63歲、農務，雙眼老年性白內障，右眼初發期，左未熟期，服藥前右眼視力爲0.3，左爲0.02，服藥15天后，右爲0.6，左爲0.05，續服30天後，右視力爲0.7，左爲0.1。
國貨公司、藥房、超市均售

國貨介紹專欄
新豐廣告有限公司
五一八八七三〇一一

北京 天安 851超級營養丸
增强人體免疫功能‧預防各類疾病入侵
詳情請參閱盒內說明書
購買前請認清盒上包裝以防假冒 2瓶×30粒
國貨公司 藥行有售 查詢：5-8544857 Fax：5-8541973

長效鼻敏感丸
本品具有解毒，强身固本抗過敏及防止過敏等作用。
國貨公司藥行有售
經銷處：富華醫藥公司 電話：3-7803139

維多鋅
（均衡營養片）
本品從含鋅量高的天然植物中提取有效成份製成，並無副作用，適合任何年齡人仕服用。鋅可均衡營養，增强人體免疫力以抵抗疾病。鋅能預防眼疾、防厭食症、防禿、防肥胖及骨質鬆疏症等。
國貨公司‧藥行有售
經銷處：裕昌行
電話：0-4132938

排通丸
功能：利水祛濁、清熱解毒。
（請參考盒內說明書）

收腹降脂減肥丸
適應：降脂健美、活血强身、平衡新陳代謝、體重減輕結實。純中藥製，藥性平和，宜長期服用，保持健美身材。

辛夷花丸（鼻病鼻炎良藥）
主治功能：祛風清熱，消炎解毒，治療過敏性鼻炎，神經性頭痛，鼻塞不通，感冒流涕。

經銷處：華順公司 電話：5-710775 5-669960 國貨公司‧藥行有售

天府牌 強力固牙護齒丸
功能：滋陰補腎、消除牙炎。
牙齒發炎、咀嚼無力、牙根鬆動、牙齒酸軟、牙根出血、牙週袋深、牙齒鬆脫、流牙血等。
各大國貨‧藥行有售
總經銷：永康醫藥公司 電話：0-6056216

旅行車被撞起火奪五命
美婦痛失丈夫女兒
獲償四千三萬美元
控車廠設計不當而不收回處理

（美聯社得州．休斯敦十五日電）當事人的代表律師星期四說，一名來自尼日利亞的婦人，其丈夫與兩名愛女於一九八二年一宗汽車失火案中被燒死，於是控告美國的豐田汽車銷售公司及豐田車廠，終於贏得四千三百二十萬美元賠償。

陪審團星期三裁定三十六歲的阿德佩特可獲得眞正和懲罰肇事者的賠償。當日，事主乘坐的一九七三年出廠豐田「朗凌」旅行車，被隨後的一輛客貨車猛撞而失火，阿德佩特僅受輕微灼傷和割傷。這宗官司聆訊了六星期。

女事主的代表律師法伊弗星期四說，此官司指豐田汽車公司這種旅行車設計疏忽，而車廠沒有收回處理。

代表律師說，一九八二年九月二十六日，女事主及其家人坐在這架旅行車的後座，在休斯敦公路上被另一架車猛撞。肇事的客貨車把事主車內的油缸推前，碰正後備輪胎架和車尾軸音，以致油缸破裂。代表律師指出，「在猛力相撞下，豐田旅行車因油缸破損而起火，女事主逃出生天，却目睹丈夫和兩個女兒活活被燒死。」

事主的三十五歲丈夫、七歲女兒和八個月大幼女同告喪生，至於司機則受輕傷，可是司機的妻兒亦罹難。

平靜二十三年突然再度活躍
阿拉斯加庫克灣西
週四發生火山爆發
噴灰高逾萬公尺石油工人疏散

（美聯社阿拉斯加安克雷奇十五日電）週四亞美國庫克灣西岸發生了一次嚴重火山爆發，火山灰噴向天空中十一公里高，促使七名石油工人疏散，作為預防措施。這座於廿三年前曾爆發的火山，位於安克雷奇西南一百八十五公里。

地震學者戴維斯表示：「我們從一名曾目睹一大股約一萬零六百七十公尺高的火山灰噴向天空的飛機處，證實火山爆發的消息。就我所知道，目前有關當局仍未發出任何有關人類健康的報告。我們將會等候和了解到底有多少火山灰噴向天空。」

庫克灣輸油管公司的經理穆塞表示，由於恐防大量火山灰噴出的危險，在德里夫特河石油儲備設施工作的十一名工人中，有七名工人已疏散，作為預防。這座石油設施是距離該座火山約三十二公里的一處最接近的居所。他表示：「我們的工人沒有見到什麼，他們也沒有什麼特別的感受。」他表示，由於火山爆發的關係，有些工人已乘坐一架小型飛機離開，而其他一些人亦已乘坐另一架飛機離去。

美國兩男子設計地球旗
冀世界通用

（美聯社聖路易十四日電）此間兩個男子，已創製出一面「地球旗」。他們希望這面旗將有一天，在全球每一個國家上空飄揚，成為所有人都是地球上的居民之標誌。

輸血染疾．無辜受害
加州聖誕老人
發現身患愛滋
取消扮演十一年角色

（合眾國際社加州．洛斯阿爾托斯十五日電）洛斯阿爾托斯每年巡遊的聖誕老人因輸血後染上愛滋病，被迫取銷他已扮演了十一年的角色。

六十五歲的辛格也是洛斯阿爾托斯燈飾巡遊節的創辦人之一。他表示：「愛滋病並區單是同性戀者和用針筒吸毒者感染的病菌，它影響每一個人，聖誕老人也不例外。」宣佈使這個在三藩市半島的小鎮大為震驚，扶輪社的會員將以錄映帶攝製辛格及其他人的信息，向國際扶輪社約一百萬名會員解釋愛滋病。

辛格表示，他在五月獲悉，於一九八四年心臟分流手術的輸血使他染上愛滋病。

倫敦車牌拍賣
創新高價紀錄
「IA」十七萬鎊成交

（美聯社倫敦十四日電）汽車車牌連同其吸引人的字體和號碼的組合，大受買家歡迎，星期四在倫敦一次拍賣中，其中七十三個車牌，共賣得一百五十四萬鎊（二百四十萬美元）。

IA車牌售價最高，賣得十七萬六千鎊（二十八萬美元），由一位無名人士投得，他說是為一位英國商人買的。由政府交通部門發的車牌，得主可在自己的汽車上使用一生。

以前英國車牌拍賣的最高紀錄是九萬八美—（十五萬五千八百千鎊），車牌號碼是一A—P。

最昂貴車牌 倫敦克里斯蒂拍賣行舉行車牌拍賣，一個編號「IA」的車牌創下最昂貴車牌紀錄，以十七萬六千英鎊（二百廿萬港幣）成交。

美國考古學家研究化石發現
二億五千萬年以前
地球被爬蟲類主宰

（美聯社華盛頓十五日電）在維珍尼亞一個古老湖畔發掘化石的學科家說，這裏發現的化石，可追溯至極遠的時代，當時這裏是一片茂盛的熱帶森林，生長像披上盔甲的怪獸。

原始生物學家麥斯說，這裏豐富的化石遺跡，是曾於二億二千五百萬年前在地球上生存的多種動物，有些甚至從未曾發現過。麥斯說，最大的化石，是一隻類似鱷魚的爬行動物的身軀，長五呎（一點五米）。他說：「這生物的背部，有兩行骨質的盾片，身體兩旁還伸出巨型的脊骨，活像日本怪獸電影中的生物。」

（路透社華盛頓十四日電）全美地質學會星期四說，新發現的化石，顯示約在二億二千五百萬年前，現代哺乳動物的祖先爬虫類遍佈在地球上。

古動物學家蘇斯對路透社說：「這些相當進步的哺乳類爬虫動物，曾出現在地球各處。」

該會係根據最近在維珍尼亞州里乞蒙附近一森林地帶發現的化石，作出上述結論。最令人感興趣的是發現十一枚來自接近哺乳類祖先爬虫動物如小恐龍的顎骨。

華僑教育

兩弱智學童機構兩局遞聲明
確保兒童一視同仁
極需立法予以保障
接見議員表示關注並應允向兩局反映
將各家長意見提交制訂人權法案小組

（特訊）弱智人士往往得不到公平的對待及機會，且未能眞正亡有他們應有的權益，為此，學前弱能兒童家長會及香港弱智人士家長聯會昨日到兩局議員辦事處遞交一份有關立法保障弱智人士權益的聯合聲明。由兩局當值，議員譚王．鳴，田北俊、杜萬錫總及葉文慶接見。

學前弱能兒童家長會主席李劉茱麗指出：弱智人士應與普遍市民同樣享有教育、就業、醫療、生活保障障、人生安全、訴訟公允等權益。

她續稱：基於弱智人士於智能上的缺陷，往往無法維護及爭取自己應有好權益，更由於缺乏公民教育，部分社會人士持有偏見及誤解，致使有弱智人士遭受歧視及不會平對待事件的發生。

她又強調：弱智人士與精神病患者無論在定義，性質及所需服務的裁然不同，因此精神健康條例並不能兼顧到弱智人士的需要。如要確保弱智人士得到今年的對待機會，並享有其並有的權益，必須號立法保障弱智人士。

對於兩個弱智人士家長會的要求，兩局議員均深表關注及同情，答應會向行政立法兩局反映，並將家長意見提交制訂人權法案小組考慮。

出序議員譚王易鳴表示：十分欣賞各家長替子女所作的積朝性工作，會後將向衛生反福利小組反應弱智人士的各項需要。

至於葉文慶議員則指出：修改一項法例是需要相當長的時間，她勸喻各家長例不如先爭取九年免費教育下待取得初部成果，再擬替弱智人士制訂法例。

她又說：其實政府已十分關注弱智人士的權益，如伊利沙伯弱智人士基金替幸者帶來一千萬元的資助，惜由於人力及資源有限，故仍未能全面顧及弱智人士的需要，希望各家長能耐心等候。

香港弱智人士家長聯會主席礦廣嗣稱：該會將以「一人一信」，即每位家長個別向布政署發表聲明，盼望政府對弱智人士多表關注。（坡）

香港四邑商工總會屬校
黃棣珊紀念中學畢業禮
趙耀祖理事長頒獎致詞
校監岑才生謂該校高級程度會考及格率高達百分之九十五點九五

（特訊）香港四邑商工總會黃棣珊紀念中學第十一屆畢業典禮，昨日下午三時舉行，敦請該會理事長趙耀祖主禮。首由該校校監岑才生太平紳士致開會詞。岑議員在致辭時指出：該校應屆高級程度會考成績佳，及格率高達百分之九十五點九五，其中理科班劉堅能同學等皆列一級（A一），獲四優一良，四科優考績特異。計本年（八九）度該校預科生參加考試人數共五十四名，而獲准進入香港大學攻讀者共二十一人，入中文大學、理工、城市理工學院及浸會學院攻讀者共二十五人，往海外大學升學進修者二人，成績堪稱滿意；而中學會考方面，本年度及格率是百分之八十七點二，較去年略遜，新諸生仍須努力，爭取佳績。

鄭成業校長報告校務。指出學生不只在公開試中迭獲優異成績，同時校方在管教方面，特別重視對學生個別輔導及訓練，更加強與學生家庭間的緊密聯繫，務求學校、學生、家庭三者互相融洽溝通，共同合作管教。

至於學生在課外活動亦有良好表現，學術方面，數學比賽獲「香港統計學會」全港中學生統計習作比賽高級組冠軍，書法比賽榮獲「香港小童羣益會」主辦「新春願望」寫揮春比賽冠軍，徵文方面：由中七甲張燕獲得「華僑日報與香港電台」聯合主辦「九十年代香港廣播事業展望」徵文比賽中學組冠軍。而校際比賽項目中，獲校際舞蹈節中學組中國舞（羣舞）甲級獎，校際音樂節十九，十六歲以下結他獨奏兩項亞軍，其中以參加校際朗誦節獲獎特多，計有中五級女生詩文獨誦冠軍，並獲「華僑日報盃」，中二級女生佛教詩文獨誦冠軍，並獲「香港佛教聯合會盃」，同時所獲取其他名，季軍四名，各優異（良）獎項共達五十一項之多，為歷年之冠。

在運動方面：榮獲九龍區第三組男甲團體冠軍，同時，更獲得校際足球比賽九龍區第三組亞軍。

鄭校長並表示：該校師生參加社會各公益慈善事務不遺餘力；去年全港在捐血人數最多的學校中，該校位列第五名。

隨即請主禮人香港四邑商工總會理事長趙耀祖頒發畢業證書及獎品。副理事長關汪洲頒服務獎。並致訓辭。趙理事長在訓辭中讚揚該校學生歷年品學俱佳，有賴全校師生自信、堅毅所至。

趙氏特別訓示「學而後知不足」的道理，希望諸生必須努力在學識上充實自己，成功的自信才能建立。更指出「人定勝天」的道理來鼓勵畢業生在力求「學問」、「自信」時，仍要把握光陰，繼續用功，積極爭取他日成功。

隨後由岑才生議員向主禮人趙耀祖理事長致送紀念品，繼由畢業生代表致答詞，並向母校致送紀念品，由岑才生校監代表接受，禮成生茶聚聯歡。（奕）

四邑商工總會黃棣珊紀念中學畢業禮，上圖：（右）校監岑才生太平紳士致詞。（左）校長鄭成業報告校務。中圖：該會理事長趙耀祖主持授獎。下圖：副理事長關汪洲頒發服務獎。（本報攝）

推廣書法教育
著名書法家王齊樂
舉行師生書法展覽
假港灣道中青會所展出

（特訊）本港著名書法家王齊樂，在香港大學校外課程部門設「書法組座」多年，專以招收教師學員，共同研習，希望藉此以提高教師書法水平，並從而在學生中推廣書法教育，王氏在這方面的努力，深得一般教師支持，成績卓著。

最近，王氏聯同教師學員，假灣仔港灣道四號國際賓館中華基督教青年會香港會所二樓展覽廳，舉行師生八人書法聯展，一連四天，歡迎各界人士參觀。於昨日（十五）開始展出的第一天，參觀者以教育文化界人士及學生最多，一時盛會。王齊樂老師之展出作品，琳瑯滿目，各體均備，而行書、草書，自然流暢，靈活奔放，蒼勁有力，觀者讚口不絕。而黃日粲之篆書、小楷；邱以東、馬坤光之隸書；黃惠良、盧坤之行書；閃卿、梁楚芳之楷書，各有面目。其中黃日粲與閃卿，曾參加上屆匯豐銀行舉辦之全港書法比賽，分別獲選冠軍及季軍。王氏對記者表示：書法學習因理解較強，學習效果並不比少年為差，成年人如果經過三數年之努力，便可掌握筆法，寫出好看的字來了。他希望教師們在這方面稍加努力，在學校中對學生便會有好的影響。

漢文師範同學會
選出本屆理監事

（特訊）香港漢文師範同學會經於日昨選出第廿五屆新任理監事及各部門首長，其名單如次：理事長：鄭和益、副理事長：陳家光。監事長：何楚峰、副監事長：潘植嫺。秘書：鄭永芳。總務主任：黃子忠、副總務：梁麗瓊。財務主任：甘建中、副財務：唐春娥。學術主任：麥利農、副學術主任：周孝康。康樂主任：麥杰平、副康樂：何賢濟。福利主任：張詠香、副福利：林成就。稽核主任：雷希務。監事：鄧承基、盧國長。理事：李澤明、李希孟、容宜燕、張枝繁、李守誠、黃德英、楊銘楣、莫韻仁、陳祖蔭、衛毓森、馮尚文、湯國華、盧慧敏、譚雪梅。

並定一九九〇年一月六日（星期六）下午三時在會所（九龍洗衣街廿二號）召開本屆理監事第一次聯席會議，商討會務開展及就職等事宜，至希各理監事依時出席共策進行云。

公開學院計劃與志願團體合作
吸引傷殘人士報讀
考慮提供特殊服務
教務長祁樂昨發表一項學生資料調查
顯示該校學生年齡介乎廿二至三十歲

（特訊）據公開進修學院一項學生資料調查顯示，學院首批錄取的四千二百三十七名學生，年齡一般介乎二十二至三十歲，且近半數學生是從事行政或文書工作，是符合學院所訂的目標，但傷殘人士報讀者，則未見踴躍。

祁樂又指出：學生之中，其中最明顯的性別問題。我們的女學生約佔百分之四十，而且都偏重於選修某些科目。與思想西化（崇尚自由選擇）的社會一樣，女性大都懼怕自然科學科目，因此，選讀科學課程的女學生只有百分之十點五，但選擇商學的有百分之四十四點七，文科的則有百分之五十二點五。

公開進修學院教務長祁樂，昨日出席東北區扶輪社午餐例會時引述調查結果謂，公開學院的學習方式，是很適合傷殘人士報讀。但調查顯示，只有七位學生報稱屬傷殘人士，其中四人有親力缺憾。祁樂稱，學院方面正透過校務會議，研究如何進一步吸引傷殘人士報讀。此外，學院會尋求與有關志願團體合作，提供這方面的特殊服務。

祁樂又表示：亦有人批評，學生不應同時選讀公開進修課程及其他專上學院開辦的課程。事實上，接受大學及理工教育資助委員會資助的院校亦有規例禁止學生在多處兼讀專上課程。

彼稱在本學院的學生名冊裡僅有二百零七名學生為全日制學校學生，但約佔本學院學生總人數百分之四點九。其中有一百四十八人年齡為二十一歲或以下，為學生總數百分之三點五。一百四十八人中有三十四人祇選讀非學位的基礎英語課程，其餘一百一十四人則攻讀學位課程。其中，祇有三十七人在高級程度會考有一科或以上考取及格，因此，可能同時就讀其他院校專上課程的人數很少，祇有百分之零點九。

至於男女學生的比例，調查顯示，男生佔六成，女生佔四成。大多為白領階級，而絕大部份學生均有四科或以上等同倫大入學試普通程度及格，但無高級程度科目。選讀商科的學生佔百分之六十四，女性踏入三十歲方社會。祁氏又指出：數字顯示，在本港修讀的人數隨年歲增至三十五歲而遞增。但學院讀課程的人數，在修長而不斷遞減。

學院自上月底開始第二次招生，至今已派發十三萬份申請表格及章程，而截止報名日期為明年一月十三日。（玉）

香港中文大學教育學院講座教授兼學術體育委員會主席杜祖貽出席蘇浙公學第三十屆畢業典禮致辭。

香港文化中心首個大型書畫展覽
現代中國書畫名家作品欣賞展

時間：八九年十二月十六日下午三時至七時
八九年十二月十七至十八日上午十時至下午七時

地點：香港文化中心四樓展覽館
（九龍尖沙咀梳士巴利道十號 天星碼頭側）

主辦機構：香港雲峰畫苑主辦

（並於八九年十二月三十日至九〇年一月廿一日移師台灣台北市門藝術中心繼續展出）

一日之內帶您暢遊中華大地

錦繡中華 再創新貢獻

世界最大微縮景區

歡渡平安夜、除夕夜

最佳節目首選 觀賞燈花吐艷燦爛輝煌夜景

平安夜燃放煙花 增添節日氣氛

"錦繡中華"之夜

於12月23、24、25、26、30、31日及1月1日晚上特別舉辦"錦繡中華"夜景欣賞。設有多台民族歌舞、雜技獻藝，74個景點萬燈齊放，"錦繡中華"之夜，色彩繽紛，份外艷麗。

★在上述日期，憑當天夜場票，免費觀看環幕電影

特別安排

＊12月23、24、30、31日乘搭下午6：05九龍至羅湖直達火車，便利舒適，免受過關擠迫。

住宿：新都酒店/金碧酒店/深圳灣大酒店/香蜜湖渡假村/銀湖渡假村

特別介紹

環幕電影院（世界先進設施，香港目前尚無）

"錦繡中華"設有氣勢磅礴之360度環幕電影院，每日放映八場，請留意前往欣賞。環幕電影是由九台攝影機全景角拍攝畫面，並由九台放映機同步放映，使全視野景觀成360度環繞於您周圍。加之全方位的立體聲音響效果，使您產生身臨其境的娛樂感。它帶來的逼眞的效果及享受是其它電影形式無法相比的，不妨一睹為快。

錦繡中華、仙湖一天團 $168起

錦繡中華、仙湖、深圳灣、香蜜湖二天團 $388起
住宿：深圳灣大酒店/香蜜湖假渡村園林式雙人房

錦繡中華、惠州、羅浮山、增城、從化溫泉、廣州、東莞三天團 $658
住宿：惠州西湖賓館/西湖大酒店

錦繡中華、仙湖、深圳灣、香蜜湖天半團 $428
住宿：深圳灣大酒店 逢周末下午出發

錦繡中華、東莞、太平、虎門二天團 $418起
住宿：東莞賓館/東莞山莊

錦繡中華、惠州、羅浮山二天團 $358起
住宿：湯泉酒店/惠州賓館/西湖賓館/西湖大酒店
＊各團全部採用豪華冷氣直通巴士來回

錦繡中華、蛇口、珠海、澳門雙特區二天團 $388
住宿：銀都酒店/富華酒店/珠海渡假村大酒店
交通：直通巴士往、澳門船回。

★單購錦繡中華夜場券，可配羅直車票。（同業優惠）

鳴謝：深圳灣大酒店、新都酒店、金碧酒店、香蜜湖渡假村、銀湖渡假村鼎力支持

包團熱線電話：5-8533761

請向中旅社各分社及各大旅行社報名查詢

中環總社：5-8533720　中環分社：5-220450　灣仔分社：5-8323888　大埔分社：0-6572883　北角分社：5-650370
香港仔分社：5-8732213　筲箕灣分社：5-8854728　九龍分社：3-7214481　旺角分社：3-7895888
觀塘分社：3-438243　荃灣分社：0-4991433　沙田分社：0-6917261　元朗分社：0-4755367
紅磡分社：3-349333　深水埗分社：3-7250038　港澳碼頭辦事處：5-592991　中港城辦事處：3-7361863

歡迎學校、社團、廠商包團，收費特惠，專人上門接洽辦理　灣仔、旺角分社假日照常營業

香港中國旅行社
牌照號碼：350273

[redacted]

中華民

華僑文化

松慶圖（十二月十六、十七日在大會堂高座展覽館展出）　鄧惠儀作

（簡）（訊）

新界版

職業安全健康展覽

展出題材廣泛增有關知識

鐵站，並會相繼於觀塘地鐵站（八九年十二月十九至廿二日），中環置地廣場（九〇年）西橋

圖為荃灣北僑福利會老人保健中心開幕，官紳主持剪綵。

華僑文化

市政局安排七喜劇「開懷影集」迎新歲
下月初牛池灣及上環放映

(文化消息)市政局將於下(一月)上旬在九龍牛池灣文娛中心及上環文娛中心放映七套名爲「開懷影集」的喜劇以迎接新歲。

七套喜劇中有五套會在牛池灣文娛中心上演，兩套在上環文娛中心上演。名片包括由李安納·尼武執導的「BB也瘋狂」。片中，飾演獨身漢的著名影星瑞·沙力收養了一名不明來歷的嬰兒，令生活方式完全改變。

另一部名片「偷心大少」則由法蘭·奧斯執導，而演員包括米高·堅及史提夫·馬田，分別在影片中飾演出色的騙子，專以騙取女人的金錢爲目的。

有關的電影將於下列日期晚上七時三十分在牛池灣文娛中心演出。

△一月四日(星期四)：偷心大少
△一月五日(星期五)：靚女大賊神仙魚
△一月八日(星期一)：落難見眞情
△一月九日(星期二)：拍檔俏冤家
△一月十日(星期三)：白頭神探勇救事頭婆

於下列日期晚上七時三十分在上環文娛中心上演的有：

△一月十一日(星期四)：BB也瘋狂
△一月十二日(星期五)：多咀俏冤家

「開懷影集」電影欣賞由市政局主辦，門票十八元，現已在各城市電腦售票處發售。

牛池灣文娛中心位於九龍清水灣道十一號，彩虹邨與坪石邨交界，交通方便，鄰近爲地鐵彩虹站，多種交通工具均可直達。

上環文娛中心位於皇后大道中三百四十五號，近地鐵上環站，多種交通工具均可直達。

紀念攝影發明百五十年 香港藝術中心舉辦 特寫及新聞攝影展

(文化消息)自一八三九年德格和達里博分別成功地以正片和紙負片固定影像，攝影經過一百五十年的發展，已成爲現代文化的奠基石之一。爲了慶祝這個特別的周年紀念，香港藝術中心及香港專業攝影師公會將聯合舉辦一個座談會，和「特寫及新聞攝影展」。

紀念攝影誕生一百五十年之座談會，將於今明兩日在藝術中心麥高利小劇場舉行，由五位著名攝影師分別與參加者分享他們的攝影經驗和心得。這五位攝影師包括美聯社圖片編輯──劉香成；資深新聞攝影記者──陳橋；香港專業攝影師公會主席──高志強；特寫攝影師──梁家泰；攝影師及香港理工學院講師──馮漢紀。

怡和商務拓展有限公司(錦囊相機)董事/經理──李道安，及柯達(遠東)有限公司專業攝影器材市場經理──趙逸帆將會講述有關攝影的現代科技；攝影歷史講者李筱怡則會探討「人類生態的視覺紀錄」。

此外，十二月十五日至明年一月七日在藝術中心三及四樓外堂舉行的「特寫及新聞攝影展」，將展出出席座談會的五位專業攝影師的作品，約共六十幀。這些作品部份記錄了本地及亞洲其他國家的歷史事件，其他則反映出攝影師對身處的社會環境的感受。

兩項活動均由錦囊相機和柯達(遠東)有限公司贊助。

推廣管風琴音樂「管風琴集韻」邀喬魯爾來港演奏

(文化消息)繼去年的管風琴演奏會之後，務求使到香港音樂愛好者能再次欣賞到國際知名之音樂大師在最新落成的香港文化中心之音樂廳演奏，因此「管風琴集韻」訂於一九九零年一月九日，晚上八時正，再次邀請來自巴黎的風琴演奏家桑·喬魯爾重臨香港獻技，該演奏會是由本港一非牟利團體「管風琴集韻」獨家主辦，該會創辦目的是爲推廣管風琴音及普及演奏的樂器。

桑·喬魯爾於一九三零年在法國出生，並於巴黎研讀鋼琴及風琴，其後在葡萄牙里斯本文化學院任教兩年，再赴西德國西柏林，其間喬氏多篇風琴及室樂創作樂曲首次面世，奠定他在樂界的崇高地位。

一九六三年，喬魯爾邀爲巴黎顯赫的ST·EUS-TACHE大教堂當首席琴師；自七零年起，更每年在瑞士蘇黎世主持大師班。

喬氏集學者、作曲家及演奏家於一身，成爲國際間炙手可熱的音樂人物。八二年英國風琴協會更推舉他爲國際樂壇風雲人物。

喬魯爾的作品包括交響樂、風琴樂、鋼琴及其他樂曲，他灌錄的多張唱片，均數度獲獎。當下喬氏在世界各地舉行演奏會，樂聲響遍美加、日本、南美、歐洲及蘇聯等地也。

是晚桑·喬魯爾將會演奏巴赫及韋發弟之名作，隨後他更會演譯莫梳基的作品「圖畫展覽會」，此樂章乃首次在港演奏，將由大會提供一個音樂主題，桑·喬魯爾隨即環繞這主題編奏一即興曲，相信他會爲大家帶來一個極豐富的音樂晚會。

門票現已在各城市電腦售票網發售，票價分一百二十、九十、六十及三十等四種，(訂票電話：三──七九四九〇〇九)

馬國權明日主講 古文字及書寫方法

(文化消息)本港著名古文字學家，書法家馬國權教授將於本月十七日在香港大會堂高座演奏廳，發表題爲「古文字學的源流及書寫方法」的演講。

馬國權教授現任大公報編輯，爲中國古文字研究會理事，中國書法家協會學術委員，並担任多家本港及國內大專院校的研究員和客座教授。馬教授對於古文學素有研究，而且對其書寫方法具有豐富的經驗，曾發表不少有關評論及專著。今年八月他曾應邀在日本東京大學講演關於先秦文字及書法方面的理論。

是次講座由香港書法愛好者協會主辦。講座時間爲十七日星期日下午六時半至八時半，歡迎各界人士參加。

鄧惠儀國畫今在大會堂展出

(文化消息)三川畫會主辦鄧惠儀個展，今起一連二天，在大會堂高座展覽館舉行，歡迎參觀。

鄧惠儀廣東南海人，現職教師。課餘之暇，寄繪畫，曾先后從遊于唐鴻、龐立聲、馮璧池諸大師之門，又從李震歐老師習畫法；多年暑假期間，參加廣州美術院所舉辦之國畫及西畫進修班。臨池不輟，多師指導，畫藝大進，無論工筆宋元花鳥，意筆墨荷，皆維肖維妙。現將歷年積存精心妙作百幅展出，歡迎參觀。

管風琴演奏家桑·喬魯爾

松鷹圖(十二月十六、十七日在大會堂高座展覽館展出) 鄧惠儀作

陶藝作品 四季風情 今日展出

(文化消息)一個名爲「四季風情」的陶藝作品展覽將於銅鑼灣商務印書館圖書中心展覽廳舉行。是次展覽展出各種陶瓷藝術品近百件，全部是本港著名陶瓷藝術家劉偉基、及新進陶藝製作者龍細玲的精心傑作。

劉偉基是本港成長的陶藝家，不僅秉承中國陶瓷藝術的傳統，還將中國現代水墨畫的風格融和到陶瓷的創作上，使作品呈現一種神秘而又瑰麗、多變化的抽象意境。劉偉基更爲剛成立的香港文化中心製作了一幅大型陶藝壁畫，代表着本港陶瓷藝術的創作進入新里程。而龍細玲是本港新一代陶藝製作的表表者，她的作品以明淨的釉色和簡單的造形，令人感覺到清爽自然。

「四季風情」的陶瓷藝術展覽，陶藝釉色以大自然賦予四季不同的色彩作爲主題，並捕捉四季更替的奇妙變化。劉偉基、龍細玲兩位陶藝創作者，以抽象的山水，豐富的色彩及簡潔有力的造形，擴闊觀者的幻想，使觀者不自知地踏進陶藝世界中。

「四季風情…劉偉基、龍細玲陶藝展」現正在銅鑼灣怡和街九至十五號商務印書館圖書中心四樓展覽廳舉行，展期由十二月十五日至十二月廿四日，歡迎各界人士參觀。

雲峰畫苑主辦 現代中國名家書畫欣賞 今在文化中心舉行

(文化消息)由雲峰書畫苑主辦之：現代中國書畫名家作品欣賞展從今日(十六)起一連三天，在九龍尖沙咀梳士巴利道十號，香港文化中心四樓展覽館舉行。敦請香港市政局議員張有興太平紳士偕夫人張顏婉玉女士、香港中國美術會主席何敏公先生爲之剪綵揭幕。

今次之展是雲峰畫苑於本年二月在香港大會堂舉辦之國畫大展之延續、所不同的是今次畫展之質素比上屆有了更大的提高，來自中國各地之近百位著名書畫家、都極爲重視是次之展出，並以其最佳之作品、匯集在香港這國際櫥窗之中心地帶，一睹他們之雄厚實力和才華。參與展出有：湖南、北京、四川、廣東、青海、廣西、河北等地知名之書畫家。

在港展出之後將移師台北帝門藝術中心繼續展出，亦是台灣首次之最大規模大陸現代書畫家作品展，故屬港台兩之文化活動。歡迎各界參觀。

大東樂韻雅叙八九 學校巡迴表演

(文化消息)由香港藝術中心主辦，香港大東電報局贊助的大東樂韻雅叙八九/九〇，除了安排七個音樂會及多個講座外，主辦機構更邀請「香港中國樂集」之成員，在本年十一月份至明年一月份，往港九及新界多間中學作巡迴示範表演，藉以介紹及推廣中國音樂予青年觀衆。

現場該團藝術顧問唐健垣博士及陳一平會利用幻燈片介紹一些中國數千年前之樂器，與其他團員則現場示範，用以說明每件樂器之特色。在歷時一句鐘之表演，「香港中國樂集」會以深入淺出的手法，道出中樂之演變過程。

在十二月十五日，上午十一時正，他們會在般含道六十九號聖保羅書院作演出。

(簡)(訊)

‧書畫文物展覽‧

△鄧惠儀國畫展：大會堂高座展覽館。
△特寫與新聞攝影展：藝術中心。
△國際攝影沙龍展：大會堂低座展覽廳。
△中國外銷瓷展：茶具文物館。
△羅伯特·卡帕攝影展：藝術中心。
△藝術新進作品展：青衣長發邨商場。
△當代中國名畫展：香港大會堂高座十二樓。
△中國清代料器：香港藝術館。
△居巢居廉繪畫選萃展：中文大學文物館。
△文物館藏品展：中文大學文物館東翼。
△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。
△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

‧海報巡迴展覽‧

△茶壺泥胎製作法(一)：保安道圖書館。
△茶壺泥胎製作法(二)：香港仔圖書館。
△陶瓷：花園街圖書館。
△茶的培植與加工：洛克道圖書館。
△中國傳統裝飾紋樣(三)：九龍中央圖書館。
△植棉及棉織：瑞和街圖書館。
△馬克·夏卡耳：牛池灣圖書館。
△保羅·克利：柴灣圖書館。
△香港兒童美術(一)：油麻地圖書館。
△嶺南派早期名家作品：土瓜灣圖書館。
△高奇峯的藝術：鰂魚涌圖書館。

‧文娛表演‧

△紅星大匯演：觀塘東啓德球場，中午十二時。
△管弦樂演奏：彩雲邨社區中心，晚八時。
△歌星演唱會：荔枝角公園足球場，晚七時半。
△發樂觀摩會：沙田大會堂，晚八時。

上述節目，全部免費

性學專家今主講「性觀念在香港」
師長不傳授．青年瞭查查

(文化消息)近年來有很多關於中學生性教育的討論和調查，結果發現很多教師和家長都不願意向下一代教授性知識，這樣看來，似乎要年青一代有正確的性觀念，首先還得要成年人社會肯正視和反省自己的性觀念吧。

由香港中華文化促進中心舉辦的「每月對談」，十二月份將邀請香港性教育促進會會長、著名的性治療專家吳敏倫先生，主講「性觀念在今日香港」希望由此引起大衆的關注屆時吳敏倫將與主持周兆祥，探討香港人的性觀念問題、形成香港人性觀念的因素、性觀念問題對人帶來的影響及怎樣可解決這些性觀念問題等。

吳敏倫認爲香港是一個中西文化匯集的城市，香港人的性心理是受到很多複雜甚至互相矛盾的因素影響。舉例來說，如現代醫學進步，便動搖了很多以前的觀念。以前勸人不要濫交，不要發生婚前性行爲或婚外性行爲等，可以用性病和意外懷孕等理由來阻嚇，但治療性病的功效增大，避孕和墮胎的方法安全可靠之後，這些勸阻便要重新尋求立足點。隨着性知識的發展，也使人摒棄了以往很多偏見，要重新加以評論，如手淫、同性戀與精神病的關係、色情物品對人的心理影響等。另外，一些專門的性醫學的發展，如性治療、變性、人工受孕和代理母親等，都迫使人們對性交目的和意義、婚姻的定義和法律、父母的定義和義務、性與懷孕的關係、家庭的定義等作出新的認識。

「性觀念在今日香港」講座，今日(星期六)下午三時至五時，在上環信德中心十樓香港中華文化促進中心舉行，門券廿元，學生十元，查詢及留座請電：五──五九四九〇四。

虢國夫人夜游圖(現代中國書畫展品：十二月十六至十八日香港文化中心展出) 彭先誠作

新界版

區議員接投訴促保安司改善
屯門越南難民搶劫居民金飾
要求加强難民營附近警力增照明設施

(特訊)屯門最近發生越南難民搶劫居民金飾，區議員溫瑞玲近日接獲多位屯門兆康苑及鄰村居民投訴，有關越南難民於屋苑附近範圍經常搶劫女居民身上財物。

據舉出事件發生於十一月廿五日同一日內有二位屯門區居民，在兆康苑青山公路行人天橋附近，被越南難民搶劫身上的金鍊及手鍊，事件發生時間分別於下午的五時許及七時半，其中一位女事主更追賊人至屯門難民營即不見其蹤跡，遂報警要求入營調查，但被營內當值人員以難民營已移交聯合國管理爲理由，拒絕進內。

溫瑞鈴區議員辦事處指出：自居民從報章得悉屯門難民營將由懲教署移交聯合國管理，由於聯合國經常以維護越南難民形像出現，居民嘩然；一旦接管成事，居民惶恐之心情，是可以理解的。爲對屯門居民的民生着想，有關政府部門應尊重居民意願作出妥善安排；爲反映居民近期對越南難民的不滿，該辦事處已去信首席助理保安司方志偉先生提出下列建議：

(一)考慮由懲教署繼續管理屯門難民營。
(二)督促聯合國對越南難民奉公守法的教育工作，並儘促安排難民移居收容國。
(三)加强難民營附近民居的警力人手。
(四)增設下述地點的照明設施：A、兆康苑青山公路行人天橋腳(屯門至元朗方向)的車輛上落客區。B、青山公路近消防宿舍沿途的照明。
(五)要求聯合國自行提供交通服務的越南難民，毋須佔用屯門區公共交通設施。

根據最近屯門難民工作小組資料，政府並未移交屯門難民營予聯合國管理，何故上述的事主，被知會聯合國已接管屯門(虎地)難民營一事，已要求保安科提出解釋。(君)

區局配合大嶼山人口發展
梅窩興建市政大樓 設街市體育圖書館
需動用五千餘萬預定明年中動工

(特訊)區域市政局爲配合大嶼山的人口發展，將耗資五千二百七十五萬元興建大嶼山梅窩區域市政局大樓，預計於明年中旬動工，大樓佔地約〇·二三公頃，位於梅窩銀河以北的填海區。該大樓是一所綜合大樓，設有街市、圖書館、小型體育館及區域市政總署的辦事處。

他續稱，該大樓的街市共設有十六肉食檔及廿四個小型檔位，計劃用於以從置梅窩涌口街原有的街市枱檔經營人及街頭小販，而他們最近已暫時被遷從至銀河附近的臨時街市，等候該大樓街市的落成。

目前租用梅窩鄉事委員會的臨時圖書館，發言人表示，由於該圖書館的使用率甚高，而面積太小。因此，該大樓的圖書館將替代該臨時圖書館，爲梅窩的居民提供較佳的服務。

他指出，據拓展署所發表的八八年離島發展計劃，大嶼山在九十年代後期的人口，將增逾一萬二千名，雖然該數字未達香港規劃標準與準則所訂定提供一所小型體育館的設施，但鑑於大嶼山地理位置略嫌偏遠，故將在該大樓內興建一所小型體育館。此外，該大樓的區署辦事處將爲大嶼山的環境衛生組及康樂事務組的人員使用。

發言人指出，該項工程在八七年已獲提升工務計劃甲乙級工程，當時的大約費用是三千一百萬元，不過，建築署指出，目前的工程費用預算已增至五千二百七十五萬元，但原有預算並未包括額外屋宇設備的安裝費用，如街市的消防裝置及抽氣扇等。

他續稱，建築署負責工程費五千一百八十五萬元，而區局則只需負責購置傢具及設備。該大樓每年的經常開支收入的預算分別爲一百五十三萬元及五十四萬元，工程將於九〇──九一年度第一季動工，預計九二──九三年度完成。

最近區域市政局建設工程事務委員會已通過提升該項工程爲第一類工程。(梅)

荃灣北僑福利會 老人保健中心開幕
官紳主禮免費服務

(特訊)荃灣北僑福利會創設老人保健中心昨假雅麗珊社區舉行開幕典禮。邀請荃灣政務專員蕭偉全太平紳士，葵青社會福利總主任余太，荃灣區議會主席周厚澄MBE太平紳士，荃灣鄉事會主席陳流芳太平紳士聯同主持剪綵儀式。觀禮及嘉賓有社團首長及會員數百人，情況熱鬧。理事長張雲龍致歡迎詞表示，本會敬老宏揚孝道，倡導良好社會推動老人保健，不收分文，不分籍貫，專爲老人體格檢查，費用全免，繼請主禮人致詞勗勉並由會長魏天欽分贈主禮人紀念品及公益金步行捐款支票一萬元，致送專員蕭偉全代收轉香港公益金。由保健中心周迪献主任致詞後禮成茶叙，各官紳嘉賓並參觀保健儀器設備室。

公映 今天

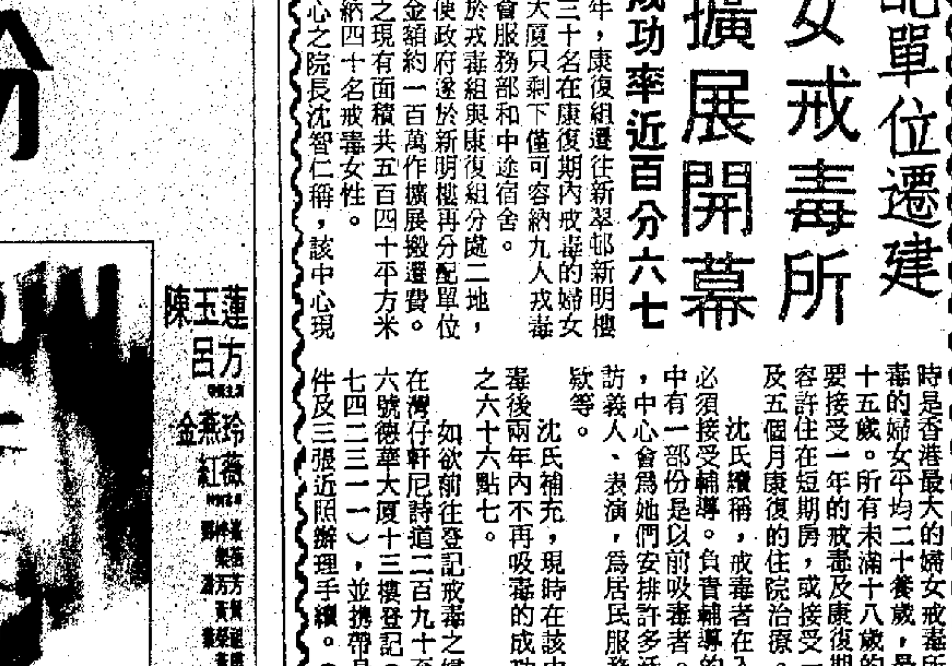
無心相識
無心捨棄
迷惘的我
極幼稚
却了解你!!

黎小田·陳國新·陳少琪 合力炮製 新人類愛情電影

緣份遊戲

陳玉蓮 呂方 金燕玲 紅薇

黎小田 陳國新



元朗商會中學第十屆陸運會多項刷新
專員葉文輝鄭科聯頒獎

(特訊)元朗商會中學第十屆陸運會，逾千健兒經兩天競賽後，至昨午已圓滿結束，隨即舉行頒獎禮，敦請元朗政務專員葉文輝致訓，並與家長教師會主席鄭科先後主持頒獎，觀禮嘉賓甚衆。

典禮首由校監鄧同光致詞，述及該校一向注重體育，而參加人數一年比一年多，且多項賽事均有刷新紀錄，此皆爲師生的良好表現，有以致之。他並歌頌主禮人葉文輝專員在掌管兩年來，對地方公共建設及康樂設施有很大貢獻。

葉專員隨致訓詞，語多勗勉，旋即主持頒獎。及後，由元朗商會主席蔡創業向主禮人致送紀念品，刁培光校長致謝詞後禮成。

赴會者有：高級教育主任劉志堅、崔致榮、盧署榮健鴻、麥妙賢、黃武源、鄭啓光、蔡毓藩、熊定嘉、駱振華、蔡會豐、李炳、李仲銘、范上茂、江木穩、姜勝祥、鄭國新、梁健全、郭連福、蘇漢强、廖炳民、蘇頌聰、曾榮華、陳大廷、岑錦珍、馮谷蘭及師生千餘人。

今屆各組成績如下：男甲誠社、男乙奮社、男丙奮社、女甲誠社、女乙誠社、女丙商社、啦啦隊冠軍奮社、全場總冠軍誠社。友校邀請賽：小學組男子天主教、女子光明，中學組男子鄉中，女子信義。(君)

親情樂滿家 馬鞍山招待 居民享溫馨

(港訊)香港家庭福利會一向致力提供輔導及各項服務以協助有需要的家庭及個別人士，今年正值該會四十週年紀念，一連串的會慶活動經已先後籌辦，而其中與亞洲電視合辦的「下午茶」節目合辦的「親情樂」，繼續於每周四播出，直到十二月廿八日止。爲了令市民對「親情樂」留下深刻的印象，一項一小時特備節目「親情樂滿家」將於十二月十六日假沙田馬鞍山恒安邨商場招待現場觀衆進行錄映，並安排在十二月廿二日多至日下午二時於亞洲電視本港台播出，藉此提供更多社會資源及專業意見予市民，以預防家庭問題產生，更令家人共享溫馨。

展出題材廣泛增有關知識
職業安全健康展覽在葵芳地鐵站舉行
市民參觀除可益智外並有機會獲巨獎

(特訊)由職業安全健康促進局(職安局)主辦的全港性「職業安全健康巡迴展覽」，昨日週五起進入第二個階段，一連四日在葵芳地鐵站舉行，市民到臨參觀，除了可增進職業安全健康知識，並有機會獲巨獎，反應良好。

該系列展覽自十二月四日起展開，第一輪在銅鑼灣興利中心展出後，現移至葵芳地鐵站，並會相繼於觀塘地鐵站(八九年十二月十九至廿二日)，中環置地廣場西橋(九〇年一月三至六日)，尖沙咀帝國中心(九〇年一月八至十一日)及大埔火車站(九〇年一月十三至十七日)展出。

展覽題材廣泛，包括地盤安全，機器的防護，化學品之安全使用，人力搬運法及辦公室安全等。參觀人士並可於現場索取有獎問答遊戲單張，有機會獲得名貴獎品。

職安局爲一成立於一九八八年八月之法定機構，專責推廣本港的職業安全及健康標準。除了舉辦各項推廣活動，該局更設置有資訊中心，提供訓練課程以及顧問服務，並從事有關研究項目。

使居民更認識服務
元朗舉行輕鐵展覽
戴權指出有助發展

(特訊)昨日開幕的「輕鐵與你息息相關」展覽會，九廣鐵路公司輕便鐵路總監余開堅致詞時說：目的是使區內居民能更認識輕鐵服務，輕鐵服務啓用已有一年多，漸成爲新界西北區的一部，主要是貫通元朗及屯門地區。

元朗區議會主席戴權表示，該次展覽會是輕鐵首次在元朗區舉辦的活動，內容包括票務措施、職位招聘及輕鐵安全。

他再稱，相信在一、兩年內，元朗發展將更爲蓬勃，例如市民遷入朗屏邨，私人屋邨落成，天水圍新市鎮發展，更多居民需要使用區內交通服務，輕鐵將有助西北區發展。

當日，還有輕鐵穿梭攝樂比賽頒獎儀式，主題是捕捉輕鐵沿綫鐵路的改變，分公開及學生兩組，每組各有十名優異獎。昨日頒每組的冠、亞、季共六名，於上月初比賽有結果。吸引區內及區外人士共二百名參加。(芳)

元朗商會中學陸運會葉文輝專員接受蔡創業主席致送紀念品，左爲鄭科主席頒獎，右爲刁培光校長。

圖爲荃灣北僑福利會老人保健中心開幕，官紳主持剪綵。

本港新聞

京港巴士旅綫明年五月首辦
行程廿二日每位需費二千美元

（特訊）明年五月起，首條京港巴士路綫將會正式啓用，由香港往北京共需二十二日，旅行社並會安排住宿、行程，費用估計二千美元一位。

凱達旅運董事王嘉池昨日在城巴九龍車站開幕禮後表示，該公司與城巴計劃在明年五月起開辦一條京港路綫，城巴負責提供巴士服務，該公司則負責安排旅客二十二天的住宿和行程，費用約需二千美元。

王氏指出，在未來幾年，該公司更會計劃開辦絲綢之路、新疆、西藏等巴士綫，希望為中國的旅遊業更向上推進。

位於尖沙咀廣東道中港城商業中心地庫的城巴九龍車站，昨日正式開幕，該處將成為香港與深圳五〇〇多路綫的停泊總站。

公開試保持好成績 英皇書院獎優異生

（特訊）英皇書院昨午於該校禮堂，舉行八八至八九年度週年頒獎典禮，邀請立法局議員梁智鴻伉儷主禮。

英皇書院校長潘焯宗在頒獎典禮上表示，該校學生在參加各項公開考試，均保持優良成績。高級程度會考中，共有九十二名學生參加，共考獲一百一十七項優異，一百七十五項良好，相當於每一考生平均考獲一點二七項優異，一點九項良好。

他指出，本年度該中七預科生進入本地或海外大學或專上學院攻讀者共有八十五名，佔總人數百分之九十一點四，此項成績較過往三年平均百分之八七點六為高。至於在中學會考方面，共有一百八十四考生參加，共考獲二百四十一項優異，五百〇二項良好，而其中兩位考生更在其報考九科中全部考獲優異成績。

他謂，該校不單重視學生學業成績，對教育之宏大目標亦同樣關注，老師們不斷努力從多方面輔導學生，使學生能參加反省及作出明智抉擇。

他認為，該校過去一年之成就，歸功於全校教職員工之積極推動，努力不懈及衷誠合作所致。

廿本中英文書榮膺香港最佳印製書獎
現起至明年四月中作巡迴展覽

（港訊）市政局昨日舉行「一九八八年度香港最佳印製書籍獎」頒獎禮，以表揚本地印刷商及出版商的卓越成就，並鼓勵他們致力印製精美書籍。

市政局圖書館委員會主席陳若瑟主持該頒獎禮時稱：「是次共有十本中文書及十本英文書獲獎，其中兩本獲選為冠軍。」

他謂：「得獎書籍選自七千本一九八八年在香港印製的書籍，它們不論在設計、植字、排、插圖、顏色印製、印刷、版面編排、紙張及裝訂等各方面，均有很高的水準。」

出席是次頒獎典禮向包括市政總署長蘇耀祖。

陳議員感謝香港貿易發展局是次與市政局合辦該個饒富意義的獎勵計劃，及他並向擔任各評判的評判團成員包括畢子融、馬桂鴻、馮溢江、傅家鏗、摩根女士、吳潤林、潘國威及沈維賢表示謝忱。

是次得獎書籍將連同市政局出版的刊物，由昨日至十七日（星期六）期間在香港會議展覽中心上層展覽館東部七樓舉行的「第三屆世界印刷包裝展覽和會議」中展出。

該批書籍明年一月起在四間市政局公共圖書館作巡迴展覽，詳情如下：一月一日至十五日－九龍中央圖書館，二月一日至十五日－瑞和街公共圖書館，三月一日至十五日－大會堂公共圖書館，四月一日至十五日－鰂魚涌公共圖書館。

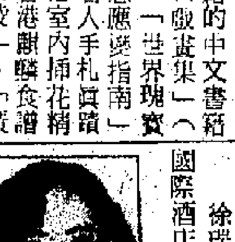
本年度最佳印製書籍獎的中、英文組冠軍分別由「姑蘇繁華圖」及FLOWER WORKS獲得。

其餘九本被選為最佳印製書籍的中文書籍為「人丁口啟蒙集」（第二版）、「世界瑰寶」、「危急應變指南」、「近代名人手札眞蹟」、「香港室內插花精選」、「香港麒麟食譜」、「黃帝陵」、「廣東」「一百名人圖譜」及「夢之女」。

該廿本獲獎書籍，曾於本年十月在西德舉行的法蘭克福書展中展出。

京華國際酒店宣佈擢升徐瑞琪任營業聯絡主任

（港訊）京華國際酒店最近宣佈，擢升徐瑞琪小姐為營業聯絡主任，負責旅遊部之各項訂房事宜。徐小姐會於香港職業訓練局接受專業訓練，之後即加入京華酒店，任職款待部門。



徐瑞琪小姐為京華國際酒店營業聯絡主任

贏得聖誕咭最佳設計大獎
章麗顯設計天才 證明弱智非弱者

（港訊）今年聖誕節對二十三歲的章麗來說特別有意義，因為她與兩名香港仔康復中心的院友可慶祝重過獨立生活，而她設計的聖誕咭更獲選為最佳設計，並由半島扶輪青年服務團印製發售，收益撥充善舉。

章麗雖然中度弱智，但她充滿自信，她在一九八七年參加香港仔康復中心的獨立生活訓練計劃，成績優良，在社會福利署協助下，今年三月她和另外兩名院友獲安排在一個公共屋邨單位居住，重過獨立的生活。

為了證明她的才能並與朋友分享她的喜悅，章麗參加一項全港弱能人士聖誕咭設計比賽，獲得最佳獎項。

她的設計是一個歡樂的聖誕老人，而底色是溫馨的橙黃色。

社會福利署港島區總福利主任郭乃適說：章麗的成功證明弱能人士假若獲得適當的照顧和訓練，仍可以過正常人的生活。

他表示香港仔康復中心的職員也為其他公開比賽中獲獎的院友高興，對他們來說，一九八九年是三喜臨門的一年。

除章麗的突出表現外，該中心兩名弱智女士參加由扶康會主辦的攝影比賽，其中一位獲得亞軍，得到獎金二千元。

郭乃適說：「香港仔康復中心十二名院友又參加由香港弱智人士體育協會、英軍釣魚會和香港釣魚會舉辦的全港釣魚比賽，成績也十分理想。」

他又說，章麗目前和她的院友生活愉快，但社署仍繼續探訪她們，在需要時，仍會給予協助。

他說：「政府的復康目標是協助弱能人士重返社會與正常人一起生活，但在復康過程中，社會人士及家庭對他們的協助及支持仍十分重要。」

讀者善款源至 捐助作育英才

香港佛教眞言宗居士 林捐伍百叁拾元

香港佛教眞言宗居士林對本報教童助學運動，歷屆均大力支持，造福清貧子弟，昨又惠來伍百叁拾元，響應是屆捐款，使有機會繼續學業，義舉仁風令人敬佩。

黎先生捐伍百元

黎先生一向熱心公益，對本報舉辦讀者救童助學運動，尤大力支持，昨特慷慨捐助伍百元以作響應，嘉惠清貧，造福社會至足嘉佩。

黃禮泉捐伍百元

港九各區街坊會研究會主席黃禮泉先生，熱心社會公益事業，助學作育英才，每年均響應華僑日報讀者救童助學，昨交來支票伍百元響應今屆救童助學，其熱心公益使人欽佩。

加拿大餽贈市局 聖誕樹亮燈絢麗

（特訊）豎立皇后像廣場的六米高德州松樹，昨晚由市政局議員王敏超，加拿大駐港專員赫根巴登及加航香港及東南亞區總經理夏嘉一同主持按鈕儀式，使廣場絢麗奪目。

該株德州松來自加拿大英屬哥倫比亞山區，是加拿大連續十年來，每逢聖誕節前送給香港市民的聖誕禮物。

今年的聖誕節，市政局除在皇后像廣場放置一株聖誕樹外，還在卜公碼頭天台花園掛滿燈飾，為港人平添節日氣氛。據市政局發言人透露，市政局共花費約八萬元布置燈飾，單皇后像廣場的聖誕樹便需千多個燈泡。

聖誕樹由昨晚開始，每逢下午五時半燃亮，至凌晨二時關閉。

市政局刊物 每年大特惠 首週反應佳

（港訊）每年一度的市政局刊物七折大特惠，首週推出以來，市民反應踴躍，各大市政局刊物銷售處都人潮不斷。特惠的首四天，平均每天有約一千名顧客，人數比平日高出達四倍之多。減價期長達五週，直至九零年一月十四日（星期日）止，減價書籍多達二百五十種，均被視為老少咸宜的送禮佳品，市民欲購從速。

圖：市民聚攏在大會堂低座之市政局刊物銷售處爭購減價書籍。

圖：由弱智人士章麗設計的聖誕咭贏得一項全港性設計比賽的冠軍。

香港紅卍字會 慈善賣物會 一月十四日籌募經費

（港訊）慈善團體香港紅卍字會定於一九九零年一月十四日（星期日）下午二時至六時在香港銅鑼灣金龍台廿五號該會內舉行一年一度之慈善賣物會所得善款純為該會之完全免費贈診所贈醫贈藥內科眼科牙科之全年開銷及香港新界兩卍慈中學兩卍慈小學一切福利工作經費本年度第四十一屆賣物會期近請港九善長仁翁大力支持共襄善舉。

麗聲 總統 民樂 樂聲 海運 國都 大湖 碧麗宮 國際 香港仔 華聲 百樂 凱聲 國泰 ABC 銀星 凱旋

今天六場 加開午夜場 獻映 賭神 周潤發 劉德華 王祖賢 張敏 主演 人生如賭博 嬴輸由你定 不兒宜童

明珠加四點場 夜午出街 大導演羅渣荷斯堡 八両金 午夜兩場

今天五場 夜激情 陳玉蓮 汪琪 洛可兒 何藩作品

今天五場 性的藝術 越做越愛 三五男女

今天六場加四點場 上帝也瘋狂續集 老少咸宜 安樂發行

今天五場 茶煲 爹哋 八両金

六場加四點場 緣份遊戲 陳玉蓮 呂方 金燕玲 黎小田 主演 新人類愛情電影 情若無花不結果 八両金 午夜今晚

今天五場獻映 捉鬼敢死隊續集 不兒宜童 妖魔鬼怪速速現形

加四點 老少咸宜 緣份遊戲 上帝也瘋狂續集 今天五場三級片 夜激情 何藩導演 88年代壓陣寫眞女郎

今天三場 三級片 夜激情 加四點場 上帝也瘋狂續集 今天五場 賭神 今映 緣份遊戲

京華 康城 百老滙 利舞台 華盛頓 金聲 利港 銀都 珠江 京都 屯門

捉鬼敢死隊續集 怨婦偷情 緣份遊戲 今映 夜激情 賭神 上帝也瘋狂 全綫映 捉鬼敢死隊續集 夜激情 夜午出街 紅桃蜜擁情 電子霸花王 偷情先生 上帝也瘋狂 賭神 捉鬼敢死隊 同性三分親 開國大典 電子霸花王 紅擁桃蜜情 偷情先生 紅蜜桃擁情 怨婦偷情

元朗 華麗 紅磡 好運 新麗 海城 南華 華廣 巴倫紐約 新華

今天五場 夜激情 第4週 上帝也瘋狂續集 今天獻映 緣份遊戲 土瓜灣九龍城道 新城中心 快將開幕 六場加四點場 緣份遊戲 今天五場 緣份遊戲 五場 六場 上帝也瘋狂續集 捉鬼敢死隊 上帝也瘋狂 內部裝修 暫停放映 賭神 捉鬼敢死隊續集 緣份遊戲 夜激情 上帝也瘋狂續集 捉鬼敢死隊續集 電子霸王花 特警威龍 最後初識少年情

油麻地 光華 龍都 新光

今天六場 緣份遊戲 今天五場 淫賤貨 今天五場 賭神 今天6場 賭神 今天6場 賭神 今天6場 賭神 今天五場 賭神 今天五場 賭神 今天五場 賭神 永盛公司三千萬元鉅製 人生如賭博 今天6場 夜激情 愛人同志 今天7場 夜激情 愛人同志 今天五場 特警威龍 今天五場 電子霸王花

J.C.G.咭信譽顯赫

J.C.G. Card 日本信用保証

●會員獨享 多項優惠●

＊一張獨一無二，年費全免的信用咭。
＊全面失咭保障。
＊特設現金透支服務。
＊優惠利率——可享受比現行利率高出0.25%之定期存款優惠。
＊特別折扣——凡入住澳門皇都酒店、總統酒店或聖地牙哥酒店，均可獲特別優惠折扣。
＊旅遊方便——閣下不但可在任何一間JCG分行預訂來往港澳快速輪船票，更可享受往返美、加、日、台、泰等各大城市之機票及酒店超級折扣。
＊先旅遊，後付款——凡惠顧「日本信用旅遊有限公司」之日本旅行團，除可獲享「先旅遊，後付款」信貸優惠，更可獲贈名貴禮品。
＊免費贈閱「日信天地」季刊。

費用全免 請即申請

查詢電話：5-228120

日本信用保証財務有限公司
JCG FINANCE COMPANY, LIMITED

寄：香港中環置地廣場告羅士打大廈1805-1909室
日本信用保証財務有限公司信用咭部
請將申請表郵寄以下地址：
姓名：
地址：
電話：

西德馬克前景雖繼續被看好
料短期對美元無突變
港匯市買賣淡靜如昔
美電跌後回升法國法郎大幅扳高
業內拆息小幅回落銀行公會不調改利息

（特訊）港外匯市場交投疲莫能興，美元對馬克及日元表現牛皮乏穩。美國十月份外貿赤字，十一月份工業產率及工業設備使用率等數字公佈在即，市內交投更形觀望。業內美電做價稍回升，其他主要外匯價則回軟，港匯指數報升一小點。

一家美資銀行外匯交易員表示：雖然是日稍後美國有多項較重要經濟數字公佈，但不預期會對美元帶來明顯的沖擊，因爲不少外匯商已陸續收盤，而今年買賣外匯已賺錢的亦不願在此時再開新盤交易，以免影響今年的盈利。

外匯業人士指出：西德的經濟基礎好，到十一月底爲止西德的通貨膨脹率只是百份二點九，加上最近歐洲馬克利息堅俏與東歐局勢發展，使市場對馬克繼續看好。不過，在聖誕節及新年長假前，估計美元對馬克不會有太大的波動，約在兌一點七○至一點七五馬克之間上落。

昨日美元收市價與上日（括號內數字）比較：兌一點七三二五馬克（一點七二八○）；兌一四四點一○日元（一四三點八○）；英鎊兌一點六○二○美元（一點六○一○）；加拿大元爲一點一六一○兌一美元（一點一六○○）；澳洲元兌○點七八四○美元（○點七八四六）；紐西蘭元兌○點五九四四美元（○點五九五八）。

外匯業人士表示：由於有若干商業性需求，美電做價稍回升，其他主要外幣對港元的交易普遍疏淡，做價略回軟。

昨日美電開七八○點六五至七八○點七五，最高七八○點八○至七八○點九○，最低七八○點六○至七八○點七○，收市七八○點七五至七八○點八五，比上日回升○點三○港元。英鎊成一二點四九○，跌○點○一港元。馬克成四五○點二五，跌二點一五港元。日元成五四二，跌○點三○港元。

其他主要外匯價，加元兌六七一點四○，跌一港元，澳元兌六一三點○五，跌○點四五港元。紐元兌四六四點三五，跌一點四五港元。瑞士法郎兌五○二點三○，跌○點八○港元，法國法郎兌一三一點五五，升六點六○港元。新加坡元兌四○六點七五，跌一點六○港元。

港匯指數報一○二點九，上升○點一。

銀行同業拆息，在需求疏減下稍回軟。銀行公會召開每週例會後，亦決定現行利率結構維持不變。

昨日業內隔晚拆息開九厘二五，最高九厘半，最低八厘八七五，收市九厘，比上日回跌四分一厘；一週錢拆九厘一二五，無升跌。

長錢拆息，一個月期八厘九三七五，兩個月期八厘七五，三個月期八厘六八七五，六個月期八厘四三七五，比上日均回跌十六分一厘。

業內人士表示：昨日隨了好些經常往市內拆入頭寸的日資銀行的求盤疏少外。連日股市的飛升，亦未見有基金拆資運用。

銀行公會召開每週例會後，決定現行利率結構繼續不變。

該公會主席施偉富稱：本週來港美兩地利息並無明顯的變化。

目前，儲蓄存款仍爲五厘二五；一個月期六厘；三個月期六厘半；六個月期六厘七五；一年期七厘半。

最優惠利率仍爲十厘。

由於美國有多項重要經濟數字即將公佈，歐元與亞出利息均呈牛皮，市場將會對上述數字深入研究後以決定下週交易方向。

歐洲美元利率，一個月期八厘八七五，兩個月期八厘六八七五，三個月期八厘五六二五，六個月期八厘三七五，九個月期八厘三一二五，十二個月期八厘二五。

亞洲美元利率，一個月期八厘四三七五，兩個月期八厘三一二五，三個月期八厘一八七五，六個月期七厘九三七五，十二個月期七厘八一二五。

繼日前對八種貨幣貶值後
人民幣兌美元大幅貶值二成
爲一九八六年七月來第一次

（特訊）中國國家外匯管理局昨日宣佈，把人民幣對美元作大幅度貶值百份廿一點二。這是一九八六年以來首次對美元貶值。在（十四）日，中國國家外匯管理局已先公佈了人民幣對多種外幣匯價貶值，據中國國家外匯管理局公佈，人民幣對美元貶值百份廿一點二，並於今（十六）日開始生效。而對美元新兌率爲一美元（買入）四點七○三三人民幣，賣出四點七三三九人民幣。中間價爲四點七二二一，比對原來的三點七二二一，即人民幣貶值百份廿一點二。

今次是人民幣自一九八六年七月以來首次貶值，當時人民幣亦曾貶值了百份十五點八。

由於人民幣與美元聯繫。中國金融當局把今年來中國大陸的出口貿易表現欠佳，西方外交界一直已預期人民幣將要貶值以剌激出口貿易，改善外貿失衡的劣勢。剛於一日前，中國國家外匯管理局宣佈調整人民幣兌多種外幣匯價，除了人民幣兌美元、加拿大元、日圓、港元及澳門元匯價保持不變之外，人民幣兌其他八種外幣匯價均貶百分之一至百分之三不等，這是本月以來中國國家外匯管理局第五次調整外匯牌價，調整幅度也最爲顯著。

國家外匯管理局（十四）日公佈的牌價如下——一百美元兌三七一點二八/三七三點一四人民幣（下同）、一百英鎊兌五九三點四九/五九六點四七、一百加拿大元兌三一九點一三/三二一點四四、一百西德馬克兌二一四點一六七/二一五點七五、一百瑞士法郎兌二三七點二八/二三八點四七、一百法國法郎兌六二點七九/六三點一一、一萬意大利里拉兌二八點七八/二八點九二、一百瑞典克朗兌五九點三/五九點六○、十萬日圓兌二五八四點六一/二五九七點五七、一百新加坡元兌一九四點六九一/一九五點六七、一百澳洲元兌二九一點五八/二九三點○五、一百港元兌四七點五四/四七點七七、一百澳門元兌四六點一六/四六點三九。

本港外幣行情

89年12月15日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	780.50	781
美鈔	每百	779.30	780.30
美單	每百	779.90	780.90
英鎊	每鎊	12.46	12.52
加拿大元	每百	672.30	673.80
西德馬克	每百	449.50	451
瑞士法郎	每百	500.70	502.20
法國法郎	每百	131.10	132.60
荷蘭盾	每百	398.30	399.80
澳洲元	每百	611.60	613.30
紐西蘭元	每百	464.80	466.50
日圓	每萬	540.50	542
台幣	每百	28.50	30.50
菲律賓披索	每百	35	37.50
馬來西亞元	每百	288.70	290.20
新加坡元	每百	407.50	409
泰國銖	每百	29.50	31.50
印尼盾	每萬	38	49
南韓紙	每萬	110	118
E.C.U.	每個	9.128	9.143
港幣兌人民幣	每百	47.54	47.77
港匯指數		102.9	（+0.1）

港元外幣存款利率收市行情

1989年12月15日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	6.00%	6.00%	6.50%
港元	50萬元或以上	8.6875	8.625	8.5
美元		8.4375	8.3125	8.1875
英鎊		14.5625	14.5625	14.5625
日圓		6.25	6.125	6.0625
澳洲元		17.1875	17.1875	17
西德馬克		7.5	7.5625	7.625
加拿大元		11.5625	11.5625	11.5
紐西蘭元		13.375	13.375	13.375
E.C.U.		10.375	10.4375	10.4375

金價上升影響銷市
金飾市場競爭更烈

近來金行紛紛減價，有的則推出「原價收回」的綽頭，以減低金價上升的影響。料聖誕前後生意同旺。

（特訊）由於受到金價上升的影響，近月來本港金飾銷市較前放緩，業內競爭則更爲激烈。

據業內商人說，近月來，金價大幅上升，以九九金價而言，十月上半月曾低至每両三千三百餘元，但至近期間則高達三千八百元以上。雖然最近幾天金價稍爲回降，但對比十月上半月的價位仍有一段距離，故此市民對購買金飾的興趣已告減低。金飾由於並非日常生活急需的必用品，而是昂貴的裝飾物，向來其銷市頗受價格高低影響。在十月間，金飾銷市已由六四事件後的低潮回升，而近期則又告回落。

不過，各大金行的擴展計劃並無受到六四事件及金價上升的影響，近期間在旺區的金飾店鋪林立，成行成市，競爭之烈爲前所罕見。在今年上半年，本港金飾業可謂十分蓬勃，大陸來港公幹及旅遊的人士在港大購金飾。但六四事件之後，此類生意已減去大半。

金商表示，爲加強競爭，近期間金行紛紛舉行大減價，有的則推出在某一時間內「以原價收回」的綽頭，藉此以廣招徠，同時，亦因爲對金價上升的影響，即如果現時購買了金飾，日後金價下降，消費者仍可以原價出售。

他說，預料在聖誕元日假期前後，金飾銷市將會逐漸回暖。

美國金寶集團清盤消息惹關注
百貨業前景蒙陰影
向港採辦將有壓力

預料明春有關百貨業轉讓市場總值將達數十億美元，銀行及供應商正感憂慮。

（特訊）美國金寶集團屬下聯合百貨與聯邦百貨公司將面臨倒閉的消息已引起供應商及貸款機構的憂慮，他們耽心零售業的估值是否會因此降低，而對零售業轉讓類仍亦意見紛紜。此事件對於港貨銷美甚爲不利，尤其是明年向港採辦必然呈現萎縮。

約瑟芬證券研究董事文加諾說，轉讓易主的事才告開始，相信會有數以十億元的資產在市場上滾動，時間會是來季春天」。

金寶集團目前正備受現金不足的困擾，該公司在星期三宣稱，聯邦百貨與聯合百貨在三月中將要面對償還付債的困擾，甚至還可能提早至一月。

由羅拔．金寶以多倫多爲基地創辦的金寶發展及零售公司曾大量舉債作爲收購美國聯合及聯邦百貨，他們包括一些美國著名的百貨連鎖店，例如伯明杜爾，阿拉漢及史提拉與史登氏等。

成衣製造及供應商卡拉邦尼公司的首席財務主任米勒說，「我們正密切注視金寶的情況。」他並不認爲金寶將步上阿特曼公司因不能出售其七間公司而被清盤的命運。

但分析家普遍預測金寶集團需要在聖誕節市價求售以提供現金，而此際的經濟環境亦對零售業極其不利，減價求售亦屬必要。

金寶的問題正好在零售業面臨盈利減慢與削價競爭之際出現。

若干主要的零售業資產已公開拍賣，包括英國B．A．T．工業的零售資產，分別有第五街百貨、馬莎菲爾、約翰賓納和J．B．艾維等。

此外，在破產保護令之下營業的HOOKER亦正嘗試出售其BOOWIT百貨公司。

金寶在九月初便已將十七間分店的伯明杜爾連鎖店公開出售，藉以籌集款項還債，並已獲羅技．金寶集團屬下「皇冠珠寶」投標，但價錢及有關條件未悉。

壓抑消費節省外匯影響
韓貨經港內銷減降
首三季經港轉銷大陸韓貨已呈減跌，預料明年仍處弱勢。

（特訊）在一片歇止消費和收縮進口的政策下，原本增長迅速的轉口貿易亦隨之減慢，其中由南韓經港轉銷內地的商品總值在今年九月已呈減跌，預料未來一年仍將處於弱勢。

據統計資料顯示，今年首三季由南韓經港轉銷中國大陸的商品總值爲六十三億零四百萬元，比對去年同期下降百分零點○一，而就九月份而言，總值爲五億五千七百萬元，比對去年同期減降百分之四十八。

南韓經港轉銷大陸的貨類主要包括人造纖維布料、電視機顯像管，生棉填料及產品，唱機零配件及紗綫等，除了生棉及紗綫之外，其他各項以電子消費品爲主的貨類均已呈現大幅度減退。

南韓經港轉銷中國大陸的電子消費品原本在過去兩年均有可觀的升勢，其他半製造的轉銷亦同樣大幅增加，主要是因爲開放政策帶動消費市場的需求，而南韓亦積極拓展外銷市場，並以其較具競爭力的價格取得良好進展。然自六．四事件之後，中國爲針對內部消費過熱和外匯緊絀等問題而對進口消費品嚴加限制，使上項多種消費品輸至大陸普遍大減，南韓經港轉銷亦在影響之列，預料未來一年的轉口仍將處於弱勢。

另一方面，近年南韓開放進口和調低關稅亦導致大陸貨品經港轉銷南韓激增，以今年首九月總值五十五億二千九百萬元而言，較去年同期增長百分十四，主要增銷貨類包括絲織品，生絲，聚脂棉，亞麻或苧麻等。

日本總產值增幅明年可達百分五
消費強勁工商續擴張

（東京電）日本最具規模獨立研究中心——國家經濟研究所報告指出，日本在一九九零財政年度（由九零年四月一日起）的國民生產總值實質增長可能達百分之五。

該報告稱，消費者對高價物品的熾熱需求，以及商業機構在創新技術上的資金投資理應惠及經濟增長。

它說，日本國內物價在九零/九一年的財政年度將保持穩定，批發物價祇會微升百分零點九，消費物價則會上升百分之二。報告指出，日本緊張的勞工供應不會觸發物價大幅上升。預料日本公司將以自動化及增加入口製品來應付勞工短缺。

貼現率方面，該報告預測，由於物價及匯率趨穩定，日本的貼現率在九零年也會維持在現階段的三厘七五。

它並預料日本明年貿易盈餘將由本年預期八百一十二億美元，降至七百九十六億美元。而流動賬盈餘由本年預期的五百九十二億美元減至五百六十二億美元。

香港黃金及白銀市價

1989年12月15日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3790	3805	+7
期金（8）月	410.50	410.50	--
本地倫敦金	408.4/8.9	410.3/0.8	+1.1
飾金	4080	4080	--
飾白金	5150	5150	--
白銀	434	434	--
類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	3807	3817	+7
富格林	3160	3180	--
金楓葉	3270	3280	--
鴻運金	3270	3280	--
麗揚	3270	3280	--
銀條（十両）	546	552	+4

利昌金舖有限公司提供

兩岸經貿管窺
個體戶情緒不振作
對外資設廠不利

·黃萌強·

在十年改革開放期間扮演重要角色的個體戶，自今年「六四」以來，數量銳減，而尚有活動的，亦多情緒「有問題」，很難在經濟領域有大作爲。

以往，個體戶與國營企業、鄉鎮企業、三資企業均有直接或間接聯繫，相當活躍，其靈活程度可用「見縫揷針」來比喻，對經濟蓬勃發展已起重要作用。

最近，中國大陸各地個體戶進一步大幅度減少，以廣東爲例，截至今年九月底，已比上半年減少一萬五千多戶，而據「羊城晚報」稱，若不採取措施，至今年底，預測這種不正常停業幅度將增至三成。

個體戶爲什麼紛紛結業？尚有活動者爲何情緒不振作？簡單的回答是，政治經濟氣候已與十年改革開放期間不同。較具體的答案可從廣東的調查得知，大致上是：政治上，担心重劃「成份」而被扣上「剝削」帽子；經濟上，稅外負担過重、租金過重、市場疲軟、多種不利因素夾擊，不勝負荷。看來，是政治壓力冠於一切。在政經氣候未轉佳之前，相信個體戶無法再活躍起來。

這裡，談點個體戶不振對外資設廠之不利影響。

多年來，中國大陸積極引進外資，而外資設廠亦蔚然成風，個體戶所起作用不容忽視。不少外資廠商與個體戶有密切聯繫，尤其閩粵經濟特區，這期間見縫揷針、穿針引綫的個體戶，使投資與再投資速度加快。例如一些個體戶承接的外發加工，效率高、質量好，常獲好評，在交通運輸與其他服務行業方面，個體戶經濟收益亦佳。許多個體戶的拼搏精神令人讚嘆。在靈活、苦幹、快速、高質量等方面，很多國營企業職工難望其項背，所以有些港商稱個體戶爲「最佳拍擋」。若「最佳拍擋」紛紛散夥，外資投資與再投資情緒是否亦受挫？事實應如此。除非大多數國營企業職工精神面貌改觀，對獲取高度經濟效益起良好作用。

在毛澤東時代，個體戶被當成「資本主義尾巴」一斬再斬，在「文革」期間，幾已斬盡，到十年改革開放時期才應運而生，蓬勃興起。而今，中南海一些當權派，又將個體戶某些活動，例如僱工，稱之爲剝削。不過，若不僱工，如何擴大再生產？如何加速再投資？而個體戶擴大再生產，加速再投資，對整體經濟發展有利。

既然個體戶僱工被視之爲剝削，那麼，外資設廠僱工必然亦屬剝削。

對個體戶施加種種壓力，必然衝擊外資設廠的積極性，這是極易理解的。若欲改善投資環境，不可不注意此一連鎖反應。

長沙荔枝乾
市價急挫

（長沙訊）荔枝桂圓，今年在長沙市場走銷疲滯、價格暴跌，庫存上升。

目前，市場荔枝乾批發（成交）價每公斤已由二十六元陸續降爲十六元左右，桂圓肉每五百克由四十元以上降爲二十元左右。

據調查了解，盲目抬價，多家搶購是造成荔枝桂圓存積壓，其價格暴跌的主要原因。其次，消費熱降溫，市場需求急劇下降。

培育優質草羊
吉林省有成

（北京訊）吉林省生物研究所有育成的我國第一代高產優質羊草四個新品系，最近通過農牧漁業部組織的田間驗收測試鑒定。羊草是我國東北及內蒙古東部草甸草原的重要野生資源，但野生羊草的結實率、產量和發芽率都很低，吉林省生物研究所一九八○年開始在吉林、內蒙古、黑龍江八個試點區的協作下，採用生物技術與常規育種技術相結合的方法，經十年兩輪雜交選育，育出四個羊草新品系，首次人工培育出羊草新品種。據統計，新品種比野生羊草每畝增產乾草一百公斤，增種三公斤。

美M一幣供減卅二億元

（特訊）據外電報導：聯邦儲備局宣佈，截至十二月四日止一週，美國M一貨幣供應減少三十三億美元，經季節性調整後爲七八三九億美元。同期內的M一四週運作指數却由七八九四億美元增加至七八九七億美元，M二下降十億美元，M三上升四十三億美元。

形勢與觀察

瑞士羅富齊銀行

匯率：

本週美元兌各種主要貨幣除日元外均呈弱勢，在利息差距方面，現在美元與瑞士法郎及馬克分別不大，投資者樂於此時將美元轉換其他兩種貨幣而一致犧牲利息。

東歐事件使德國成爲國際投資者之寵兒，因爲在重整東歐經濟中將會對西德有莫大裨益。

投資者大量拋售日元改持馬克，使每一馬克兌日元高至八十四日元，但此情況在數週後可能倒轉，因爲預料日本在明年二月改選後將會提高利息，投資者隨之而改變策略持回日元。

週五晚市場預料美國十月份對外貿易赤字將爲九十億美元比九月份爲高，原因是波音飛機廠罷工潮引致出口貿易降低。

加拿大十月份對外貿易赤字爲四億二千一百萬加元，爲一九七六年三月以來第一次出現赤字。

本週阿根庭貨幣兌美元下跌百分之十五，利息則回升至月息四十三厘。

本年開始時美元出弱轉強，回升至五月底時達高峯後再下跌。

日元在本年中期跌至每一美元兌一四三日元，此後甚少變動，馬克自本年中期開始兌各種貨幣均表現特別強勁。

茲比較三個時期美元兌其他貨幣之轉變：

	一月份	五月份	十二月份
瑞士法郎	1.4985	1.8023	1.5610
西德馬克	1.7685	2.022	1.7340
日元	124.80	142.75	144.18
加元	1.1900	1.1999	1.1603
英鎊	1.8122	1.5710	1.600
澳元	0.8585	0.7414	0.7845
紐元	0.6312	0.5890	0.5960
黃金	410.90	360.25	409
白銀	6.04	5.09	5.56

美元本年以來兌其他貨幣之轉變升（跌）幅%

瑞士法郎	四．一七	馬克	（一．九三）
日元	一五．五三	加元	（二．五二）
英鎊	一三．二四	紐元	五．五八
澳元	八．六二		
黃金	○	白銀	（七．九五）

利率：

最近M1下降三十三億美元，聯邦儲備局現仍保持目前同期拆息利率不變，但分析家預料在年底前可能略爲放鬆銀根。在聖誕節零售數字表現疲弱將會迫使利率下降。

美國銀行同業拆息八厘半。

三個月政府債券七．五二厘。

部份分析家預料一九九○之經濟將會搖擺不定而非「軟性着陸」，製造業及房地產受打擊較重。

月前美國地產物業僅比加州依然強勁，其餘東北部及西南部均下跌。

有人恐懼假如現正面臨困境之儲蓄銀行將手上持有之抵押物業向市場拋售，則地產價格將會直綫下降。

部份美國人儘量避免搬遷及購新屋，而僅改建或裝修而已，去年由於改建房屋之金錢達一千零十億美元。

各國三個月存款利息比較（%）：

瑞士法郎	八．五	馬克	八．三
日元	六．六	美元	八．五六
港元	八．六	加元	一一．七五
英鎊	一五．一九	紐元	一三．七五
澳元	一七．二五		

預料一九九○年，日本經濟增長爲工業國之最快者，而英、美、加之增長率將不符理想。

黃金：

黃金價衝出每安士四一○美元水平後即回順，現價每安士四○八美元。

白銀每安士五．五六美元。

白金每安士五一一美元。

市場上有傳言謂蘇聯有可能將彼持有之黃金押與國際貨幣基金會以支持盧布，如此成爲事實，勢將改變黃金供應之形勢及推動金價上升。即使面對一切不利黃金因素：疲弱經濟、緩慢通脹及東西關係和緩，金價亦會攀升。

債券及股票：

劣質債券本週下跌，原因是加拿大一專營地產及百貨公司之CAMPEAU CORP.本週可能宣佈破產，CAMPEAO CORP.在紐約擁有BLOOMINGDALE百貨公司正求售，其他美國債券樂辱互見。

股票方面：南韓政府出面支持刺激股市，因此股票上升百分之八左右。菲律賓仍受軍變影響，遭受緊張拋售，東京再度出現衝破三萬八千關口，吉隆坡、新架坡及曼谷均表現不俗，香港正爬升中，台北仍在掙扎。

茲比較一九八九年一月以來各地股市升（跌）%幅

東京	26	雪梨	9	星架坡	41	吉隆坡	49
曼谷	109	漢城	(4)	馬尼拉	23	台北	71
惠靈頓	8	倫敦	28	蘇黎世	17	巴黎	31
法蘭克福	22	紐約	28	香港	4		
多倫多	19						

（游德祥）

南聯實業有限公司
WINSOR

一九八九至一九九○年度中期報告

業績：本集團至一九八九年九月三十日止半年度未經核數應撥歸股東之盈利，爲港幣一億六千三百七十四萬一千元，較去年度同期之盈利港幣一億六千零八十四萬元，微增百份之一點八。此半年度未經核數之綜合損益計算表如下：

至九月三十日止半年度

	一九八九年 港元千位	一九八八年 港元千位
營業額（附註一）	$1,303,558	$1,363,805
經營盈利（附註二）	196,689	187,624
應佔聯號公司盈利減虧損	6,640	6,392
除稅前盈利	203,329	194,016
稅項（附註三）	37,940	31,511
除稅後盈利	165,389	162,505
附屬公司少數股東權益	1,648	1,665
應撥歸股東之盈利	163,741	160,840
中期股息	52,247	52,247
半年度之保留盈利	111,494	108,593
每股盈利	62.7¢	61.6¢
每股中期股息	20.0¢	20.0¢

附註：

	一九八九年	一九八八年
一、營業額按業務分析：		
紡織及製衣	$1,267,593	$1,312,449
地產發展	—	24,062
租金及倉租收益	35,965	27,294
	1,303,558	1,363,805
二、經營盈利按業務分析：		
紡織及製衣	149,444	158,676
投資	12,745	4,103
地產發展	—	8,417
租金及倉租收益	34,500	16,428
	196,689	187,624
三、稅項：		
香港稅項	28,681	32,240
海外稅項	3,608	2,478
遞延稅項	5,651	(3,207)
	37,940	31,511

股息及暫停股票過戶：董事會議決一九八九至九○年度中期股息維持派發每股港幣弍角，將於一九九○年二月二十日派發予一九九○年二月十六日列名股東名冊之全體股東。本公司股份登記及過戶將自一九九○年二月三日起至二月十六日止，首尾兩天在內，暫停辦理。凡持有本公司股票而未過戶者，爲確保得享中期股息，須於一九九○年二月二日星期五下午四時前，將過戶表格連同有關股票送達本公司股份登記及過戶處辦理過戶手續，地址爲香港灣仔皇后大道東一八三號合和中心十七字樓，香港中央證券登記有限公司。

業務回顧：一九八九至九○年度甫始時，紡織及製衣業務曾有若干程度改善，可惜僅如曇花一現。去年度年報中列舉之種種不利業務形勢，在此半年度不單未見起色，反有每況愈下之勢。此半年度並無出售發展物業收益，投資及租務部門之盈利有大幅增長，但本集團主力之紡織及製衣業務盈利則告下降，按除稅前盈利計，減幅爲百份之五點八。

本集團紡織及製衣各部門此半年度之業績，以漂染整理部門爲最佳，營業額及盈利均有滿意增長，梭織成衣部門保持平穩，但其他部門之處境較前更形不利。棉紡及織布部門生產成本續見增加，卻因市道疲弱未能提高售價，盈利自遭削減。所有市場對毛衫之需求均見極度疲弱，買家不斷壓價，儘管羊毛價格回順，毛紡及毛針織部門之盈利反爲更遜前期。

倉位需求保持強勁，本集團貨倉業務續有滿意進展。由於此半年度列入永南貨倉大廈整整六個月之租金，加以其餘兩幢投資物業之部份租約亦於期內重訂，故此半年度之租金收益得以大幅增加。

本集團投資有價證券之金額，已於此半年內減低港幣七千六百六十萬元。截至一九八九年十二月十三日結算，本集團持有之有價證券，包括本集團自行管理之國際私人資本基金在內，其總市值較諸賬面總值之港幣三億六千六百八十萬元，共高出港幣六千四百六十萬元。

業務形勢：越來越多之經濟指標均顯示美國經濟即將陷入衰退之可能性已大爲提高。美國近期之經濟增長，幾全由消費帶動，其製造業收縮已有若干時日，出口亦見走下坡。假使今次聖誕銷貨未能刺激消費，七年來美國經濟不斷增長之局面可能就此告終。歐洲方面，利率高踞不下固可遏制通貨膨脹，但亦同時打擊消費，天氣反常復影響衣着銷路。最近東歐事態發展料必會對西歐經濟造成衝擊。本港經濟亦已開始放緩，但勞工極度短缺及工資高企情況迄仍未有任何舒緩跡象。

由於零售市況不穩，買家厲行控制存貨以及長期缺乏明確時裝潮流種種緣故，買家儘量延遲交貨之小額定單蔚然成風。以大量生產設備遷就小額定單生產，加上現時勞工極度不足，廠家應付此類購買模式倍感吃力。本年十一月間，本集團已將毛針織機器重新調度，以減輕生產成本。

其他業務：在馬六甲籌建之紡織廠，建築工程已於十月展開，預計於一九九一年初即可投產。本集團向香港工業邨公司申請在元朗工業邨興建全新漂染廠，剛獲批准撥地約二萬五千平方公尺。本集團在新加坡展覽會議中心之投資額現已提高至坡幣一千八百萬元，並已全部繳足。至於在美國參予之石油及天然氣開採計劃，第一期生產已達致預期收益，第二期現有八個油井正在生產，三個油井進行鑽探，五個油井已被廢棄，另有五個油井正在籌鑽中。本集團佔一半權益之生產草莓製品投資項目，正按計劃進行。

展望：本年度下半年之業務形勢仍屬不利。外圍市道不振加以本港勞工短缺，本集團紡織及製衣部門之全年度業績估計難與去年度相比。一九八九至九○年度末期股息發若干須視乎全年業績及一九九○至九一年度前景而定。

董事：區百恩先生於一九八九年十一月二十四日辭職，林紀利先生於同日被委爲董事。

董事利益：本公司董事及與其有關人士於一九八九年九月三十日實益擁有本公司已發行普通股份如下：

	所持股數
安子介博士	5,787,428
周文軒先生、夫人	12,739,836
周忠繼先生、夫人	12,553,403
唐翔千先生、夫人	4,740,799
張叔成先生、夫人	1,500,000
安舒先生	947,993
俞慶安先生、夫人	603,840
周鳴山先生、夫人	3,069,795
忻鼎豐先生	412,190
唐宏源先生、夫人	7,185,600
周偉偉先生	562,500
丁訓士先生	110,000
沈弼爵士	287,500
區百恩先生	—
財前宏先生	—
林紀利先生	—
華大置業有限公司	26,954,912

本公司若干董事於一九八九年九月三十日，以代理人身份受托代本集團持有若干全資附屬公司之股份。有關該等非實益擁有股權之詳情可到本公司註冊辦事處查閱。

華大置業有限公司於一九八九年九月卅日，實益擁有Libro Estates Ltd.已發行普通股份三千股（合百份之三十），及海聯投資顧問有限公司已發行普通股份四百五十股（合百份之九）。後兩公司其餘已發行股份，均由本集團持有。周文軒先生與周忠繼先生間接爲華大置業有限公司之主要股東。

更改註冊地址：爲配合證券（公開權益）條例將來實施後之若干規定，本公司之註冊地址將於一九九○年一月一日起更改爲：香港皇后大道中三十七號余道生行十一樓，上址即本公司總辦事處地址。

香港一九八九年十二月十五日

董事會主席 安子介

股市專欄

匯豐銀行成員加拿大匯豐宣佈 去年度純利續大幅增長
綜合純利三千四百萬加元銳增六成七
匯豐銀行集團綜合資產高達九千六百五十億港元

（特訊）匯豐銀行成員加拿大匯豐銀行昨日宣佈八八至八九年度業績，純利繼續有大幅度增長，資產亦有大幅增加。

據發表截至八九年十月三十一日止年度之綜合純利為三千四百八十萬加元（約二億三千一百七十萬港元），而上一年度（八八年十月三十一日止財政年度）之綜合純利為二千零八十萬加元（約一億三千八百五十萬港元），即比上一年度增加一千四百萬加元（約九千三百二十萬港元），增加幅度高達百分六十七。綜合資產為六十一億加元（約四百零六億港元），而上一年度之綜合資產為四十八億加元（約三百一十九億港元），即增加十三億加元（約八十七億港元），增加幅度為百分二十七。

加拿大匯豐銀行行政總裁衛里高（JAMES H CLEAVE）在宣佈上述業績時表示：八九年本行在盈利、資產及存款方面均有良好增長，本行從事之各項業務所佔市場份額均已增加。

又據指出該銀行之策略性計劃，國際聯繫以及坐言起行的務實態度，已為本行帶來成就，並將令本行得以在未來繼續得到成功。

八九年加拿大匯豐銀行擴展了在加拿大中部的業務，並在安大略省開設了四間分行及一間地區性信貸中心，漸氏並獨，另一項重要發展為實施遍及全個系統之科技效率改善，而此項過程係於全不影響客戶服務高度水準之情況下完成者。

加拿大匯豐銀行有遍佈加拿大之分行六十一間，該行為匯豐銀行集團成員，匯豐集團業務遍及全球，綜合資產達九千六百五十億港元，在五十個國家設有辦事處。

南聯實業中期業績報告 盈利一億六千萬元
比去年同期微量增加，中期息每股二角。

（特訊）南聯實業有限公司董事局昨宣佈，截至八九年九月卅日止半年度未經審核之股東應佔盈利為港幣一億六千三百七十四萬元，較去年度同期之盈利港幣一億六千零八十四萬元，微增百份之一點九，每股盈利六十二點七仙。

董事會議決派發中期息每股港幣二角，截止過戶日期為九〇年二月三日至十六日，首尾兩天包括在內。

董事會表示，該公司在這半年度內之業績；紡織及製衣業務曾有若干程度改善，可惜只屬短暫性。去年度年報中列舉之種種不利業務形勢，在此半年度均未見起。此半年度並無出售發展物業收益，投資及租務部門之盈利有大幅增長，但本集團主力之紡織及製衣業務盈利則告下降，按除稅前盈利計，減幅為百份之五點八。

此外，該公司在馬六甲籌建之紡織廠，建築工程已於十月展開，預計於九一年初即可投產。至於向香港政府申請在元朗工業村興建全新漂染廠，剛獲批准撥地約二萬五千平方公尺。在新加坡展覽會議中心之投資額現已提高至坡幣一千八百萬元，並已全部繳足。至於在美國參予之石油及天然氣開採計劃，第一根生產已達致預望收益，第二期現有八個油井正在生產，三個油井進行鑽探，五個油井已被廢棄，另有五個油井正在籌備中。本集團佔一半權益之生產草藥製品投資項目，正按計劃進行。

展望未來，由於本年度下半年之業務形勢仍屬不利。外國市道不振加以本港勞工短缺，該公司紡織及製衣部門之全年度業績估計難與去年度相比。八九至九〇年度末期股息派發若干須視乎全年業績及九〇至九一年度前景而定。

海南發展半年盈利 較去年度同期銳減
上半年盈利只一千一百萬，中期息每股一角。

（特訊）海南發展有限公司董事會昨宣容，該公司截至八九年九月三十日止六個月內，未經審核除稅後股東應佔盈利為一千一百六十五萬元，較去年同期之三千三百一十九萬元下降百分之六十四點八，每股盈利一角五仙。董事會議決派發中期息每股一角，截止過戶日期為九〇年二月三日至十六日首尾兩天包括在內。董事會並預料，末期股息將維持於去年度水平。

董事會表示，該公司船隻租金雖於過去兩年間向上調整，仍與新造船隻之價格不相稱。屬下各船公司之經營利潤甚少，船隻之添購，於適當之情況下，方予考慮。

該集團已於上半年間出售M.V.「SOUTH WINNER」予一獨立之第三者，獲利三十萬美元，而M.V.「LONDON PRIDE」則以賬面淨值轉予一家全資擁有之附屬公司。

該集團在新加坡展覽會議中心之投資金額現已提高至坡幣七百二十萬元，並已全部清繳，至於在美國境內進行之石油及天然氣合作開採計劃，第一期生產已達致預期收益，第二期現有八個石油井正在生產中，三個石油井已進行鑽探，五個石油井則被廢棄，另有五個新井在籌備中。

昨日恒生指數期貨行情

交貨月	12	2	4	6
前結算價	2873	2922	2940	2950
開市	2860/2880	2900/2930	2910/2940	2920/2950
最高	2892	2940	--	--
最低	2865	2906	--	--
昨日結算價	2885	2933	2955	2970
起跌	+12	+11	+15	+20
合約最高	2892	2940	--	--
合約最低	2420	2720	--	--
成交（手）	393	255	0	0
未平合約總數	2040	658	0	0
			全日總成交額	648（手）

恒生指數昨日變動表

前收市	2876.75
10:15AM	2877.29
10:30AM	2876.82
10:45AM	2875.08
11:00AM	2870.82
11:15AM	2869.39
11:30AM	2867.10
11:45AM	2868.84
12:00	2874.42
12:15PM	2885.40
12:30PM	2892.35
變動（點）	+15.60
2:45PM	2896.71
3:00PM	2896.52
3:15PM	2892.42
3:30PM	2896.57
最高	2900.24
最低	2865.89

上市公司消息

▲保華集團十二月廿一日宣佈中期業績

▲國際實業十二月廿九日宣佈中期息

氣勢所趨，欲跌還升

△昨（十五）日本港股市轉現反覆，惟整僵大市仍保持暢好之氣勢，成值仍與前日之水平接近，恆生指數曾升越二千九百點生理關口，收市前雖有回轉，惟收市之恆生指數仍高企於二八九六點五七，比前日收市指數續升一九點八二。全日成值有十二億二千餘萬元，比前日成值微減六千四百餘萬元。

欲跌還升，可作為形容昨日港股市之走勢。雖然，在昨日上午開市後大市曾出現獲利回吐壓力而出現低回，但是，為時只是短暫，而市價低跌之幅度亦只是大漲後而輕微回降，在中段根間，大市似有急不及待的止跌轉好，且反彈勢頭感強勁，午後恆生指數一度越過二千九百點心理大關，為今年五月二十四日（是日恆生指數為三〇〇八點七三）以來新高紀錄，而比今年最高紀錄之三千三百〇九點（五月十五日所創）相差界低於一成。在收市前雖則復轉現回軟，惟是收市之指數仍比前日報升，完成本週持續五個交易天報升。而全週之恆生指數合共漲升接近一百五十點之多，反映本週市價反彈之強勁。

也許一般股市人士仍有「信心危機」，緊但張之政經情勢轉感緩和底下，已使股市人士之信心有限度的回復，連日市價之勁升，顯示大市已好轉乃是無可爭議的事實，而昨日市價之續俏，亦是屬於接承近日漲升之氣候而已。從最近兩天交投之情況，一個很明顯現象乃個別發展。

▲表現較佳之股份計東亞銀行、奔達國際、香港地氈、香港電訊、合和實業、華大地產、明仁企業及永安公司。

▲兩邊客大手成交較突出者計太平協和以一元五角半分別成交二千五百八十七萬八千股，一百萬股及二百萬股，建生電子以八角分別成交五百萬股及二百萬股，八角二分成交二百萬股，華光航業以二十三元成交一百萬股，匯豐銀行以七元四角半成交六十一萬股，七元五角半成交五十萬股，香港電訊以四元九角二分半成交五十萬股，卜蜂以九角三分分別成交二百萬股及兩宗五十萬股，其士國際以九角二分成交二百一十三萬六千股，長江實業以九元八角成交一百三十萬股，合和以二元五角半成交一百萬股等。

天椒

港股市持續暢俏 恒指一度高攀二千九關
收市指數報二八九六點續升二十點
全日成交值仍有十二億二千二百萬

（特訊）昨（十五）日香港股市交投依然暢好，市價亦接續第五個交易天挺升，且恆生指數一度高攀二千九百點心理關，收市指數仍高企於二八九六．五七，比前日收市指數續升一九．八二，全日成交數值仍有十二億二千二百餘萬元，比前日成值微減六千二百餘萬元。

上午平開復市後一度轉現回降，係受外圍股市回順的影響，同時亦是受獲利回吐壓力增高的關係，然市價略處低順不乏有買家接承，在中段市價即轉現反彈，上午收市之恆生指數反比前日為高，午後復市，做價續挺升至二千九百點後微低回，惟整個下午市價仍然堅好，大市保持向好型態，係接承近日暢好之勢而已。

根據聯合交易所全日成交數值有十二億二千二百四十萬元，比前日成值減少六千二百一十萬元，至於指數方面，據恆生指數上午十一時報低五．九三而為二八七〇．八二，上午收市指數彈升為二八九二．三五，比前日收市指數升一五．六〇，下午收市指數續升至二八九六．五七，全日共升一九．八二。恆生分類指數僅金融類微報低，其餘三類俱報升，其中以公用類升幅最大，香港指數收市為一九〇三．五三比前日收市指數升一二．二六，香港分類指數中金融及工業類報低，前者跌幅甚輕微，後者跌幅則相當，其他各類指數均見報升，用以公用事業升幅較明顯，餘者升幅俱亦甚輕微，所有普通股指數收市為一六九七．六六，比前日收市指數升七．七九在有成交的三百三十六項股票中，上升者有一百一十三項，下降者有一百一十九項，無變動者有一百〇四。

各項股票交投仍以個別較呈暢好，一般的市價大致則屬反覆窄穩。

收市價比較與前日各該項收市價仍只在一兩個價位之間，做價提升稍較明顯者計聯合企業升五分，東亞銀行升四角，奔達國際升六分香港地氈升九角，新系機構升五分，香港電訊升一角二分，合和升一角二分，建生電子升三分，明仁企業升五分，華大地產升三分，太平協和升四分等，做價低跌稍較明顯者計卓能跌四分，中華娛樂跌五分，至祥置業跌二角，保華集團跌四分，華光航業跌四角及南聯實業跌三角等。

香港電訊屬下非專利業務 改組合併為一整體架構

（特訊）香港電訊集團行政總裁郝敖宣佈重組集團屬下之非專利業務。

新的組織由CSL（通訊服務有限公司）、IBS（聯通電訊有限公司）及大東系統有限公司三家公司合併而成。該三家公司之所以進行改組，而成為更周密之新組織，是鑑於有需要為香港電訊的客戶提供一個整體的架構，去處理所有非專利業務，並同時提供最先進的電訊產品及服務。

新組織的行政總裁將由穆雅出任。穆雅目前為英國電話租賃公司之集團常務董事，他將於九〇年二月初加入香港電訊集團。CSL常務董事高樂天將出任合併組織之副行政總裁。

新組織包括五個業務行政單位及一個支援單位，該等部門分別為商業系統、產品、流動通訊、規劃，服務發展，及財務人事部。

各地股市指數（十二月十五日）

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	38180.70	38271.04	＋90.34	＋0.23%
澳洲（普通股指數）	8427.87	8231.86	−196.01	−2.32%
紐西蘭（柏克萊指數）	1910.49	1951.81	＋41.32	＋2.16%
台北（加權指數）	1062.54	1002.81	−59.73	−5.62%
南韓（綜合指數）	928.10	919.30	−8.80	−0.94%
新加坡（海峽時報）	1467.98	1468.56	＋0.58	＋0.03%
泰國（證交所指數）	834.70	827.81	−6.89	−0.82%
紐約（道瓊斯指數）（12月14日）	2761.09	2753.63	−7.46	−0.27%

經紀入盤至出市程序電腦化 研究報告經已完成

（特訊）聯交所行政總裁袁天凡昨日表示，關於聯交所對經紀入盤至出市代表程序電腦化的研究顧問報告經已完成，稍後並會再作進一步研究，估計該項電腦化計劃將耗資約數千萬元。

該項經紀入盤至出市程序電腦化，不需透過電話接入交易大堂，只利用電腦鍵盤將買賣輸入。

德昌電機上半年 盈利八千三百萬
中期息每股派發七仙

（特訊）德昌電機控股昨日發表一九八九年度中期業績報告，截至八九年九月三十日止之六個月，未經審核之除稅後股東應佔盈利為港幣八千三百萬元，與去年同期八千六百七十七萬元比較，下降百份之四點三四。每股盈利為港幣廿七仙。

董事局現議決派發中期息每股港幣七仙。股票截止過戶日期由九〇年一月十日至十二日止，首尾兩天包括在內。

該集團董事局展望將來，認為美國經濟之放緩將不致導至經濟衰退，並期望在歐洲的營業增長會緩和美國銷量減少之影響。並且董事局預期八九至九〇年之財政年度，該集團進行充實鞏固之一年，並指出會繼續實行對中國擴建N計劃，以確保擁有一個廉價生產成本基地。

十二月十五日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與十一月底比較	P/E
至祥置業	3.80	3.60	− 10 %	4.98
中華娛樂	0.91	0.86	＋ 1.17%	3.20
華人置業	2.225	2.325	＋ 5.68%	11.93
通用福子	0.43	0.45	＋ 7.14%	4.91
香港地氈	20.70	21.60	＋ 8 %	10.86
合和實業	2.55	2.675	＋ 3.88%	7.90
華大地產	0.405	0.435	＋ 7.4 %	98.86
保華集團	0.87	0.83	——	2.05
大衆國際	0.30	0.315	＋ 5 %	11.58
南聯實業	8.25	7.95	——	7.25

★除息　廣利證券有限公司

工商 股市 錢良
香港電訊續挺升潛力大

我曾經分析過，大市在牛皮中，只要稍一回頭，納入上升軌跡之後，其升勢乃渫亦渫唔住。君不見港股在本週內，一連升了五日嗎！這是市道轉向的明顯表示。

昨天雖見低開，可是，市勢卻能夠很快地便可穩定下來，在「匯豐」的帶動下，大市已經直上「二八九〇」。那麼，下週在聖誕節之前，攀上「二九〇〇」已是一件輕而易舉的事了。

「華人置業」私有化的建議，市場中反應冷淡，揸家有一角錢之利潤已感滿足，這種情況，倒是前所未見。如果私有化的話，一般而言，一定會錢盈收購價，然而，以昨天而言，收市價與收購價仍有兩角餘之水位走動，看來，市場的心態乃是先袋了錢落袋再算。

「匯豐」與「電訊」將又有大「製作」，下週將會宣佈。

今次大市之急升，回復在好市的軌跡上發展，便是由「匯豐」所帶動，隨而是「和黃」、「怡和」這些大藍籌。

然而，我個人卻認為「電訊」的潛力最大。目前在本港市面上流通之「電訊」，只為少數而已，大部份的股權仍為掌握在英國那邊，而一旦英國那邊在「一九七」之前，玩上一手的話，則「電訊」的走勢將會是石破天驚。

無疑昨天的市道大勢中，也會出現調整回吐，然而，市軌基本上仍為穩定的。時下大市已經朝「二九〇〇」推進，則踏入九〇年時，大市應該可以輕易地便上「三〇〇〇」。股市的變化，便是這麼的迅速而刺激，一個月前信心盡失，一個月後的今天，又是如火如荼。

太平協和發展策略 積極擴展全球市場
擬認購台灣迪力一成股權。

（特訊）太平協和集團主席汪世忠昨日透露，該集團於台灣之傳訊研究公司迪力將於明年於當地上市，同時該集團將會以約三億五千萬港元認購迪力百份之十股權。此外，該集團未來將會於擁有市場之地區上市，目前，其主要之市場為香港、中國大陸及台灣。

在談及該集團之發展策略時，汪世忠指出，該集團自今年已開始去爭取全世界之市場，而較早前該集團以接近四億元收購瑞士名牌蓓莉化粧品約三十四點六股權。於中國市場之發展策略方面，該集團利用目前中國近期之表面風隨過渡期積極拓展國內之手錶及化粧品市場，並於各省擁有十八個分部。加上在六．四事件以後，國內之化粧品及手錶水貨大為減少，故此，該集團自六．四以來，於國內之產品銷售較去年同期增長一成幾至二成。

他同時剖析目前世界經濟戰爭之情況道，日本今年之經濟增長創新高，達百份之十二點二五，其高增長乃主要依靠出口貿易，目前日本正不斷爭取及擴張海外市場以穩固其於東南亞之領導地位，故此爭取中國市場是必然的策略。在另一方面，美國已擁有一個成熟的海外市場網絡，故美國欲控制日本，唯一的方法為控制中國市場。故此，兩年內，美國與日本會互相爭奪中國市場。

汪氏稱，該集團配股集資四千萬元，主要用於擴展位於珠海生產海霸錶之新廠房，及將於九〇年收購三隻名牌之手錶，化粧品及成衣之費用。

謝瑞麟上半年度 盈利二千六百萬
比去年度同期下降成四 中期息一仙。

（特訊）謝瑞麟珠寶（集團）董事會昨日宣佈，截止八九年八月三十一日止六個月內未經審核之股東應佔盈利為港幣二千六百六十二萬元，較去年同期之三千一百零六萬元下降百分之十四點二八。每股盈利基本為港幣三點四仙，全部攤薄為三點三仙。

董事會議決派發中期息每股一仙，截止過戶日期為九〇年一月九日至十五日止，首尾兩天包括在內。

董事會表示，回顧過去半年營業額有九億八千六百七十八萬元，比去年同期能有百份之七十一點五之巨大增幅，主要是由於足金銷售表現突出及珠寶零售店數目的增加所致。不過在盈利方面，卻較預期為低，比乃由於開設新零售店令支出增加，及六、七月期間本港零售及旅遊業的營業額急跌所致。

董事會在展望未來一年時指出，香港經濟可能會向下調整，而公司已著力控制存貨及借貸以改善集團的盈利。

永新企業上半年 盈利九千七百萬
議決派中期息每股六仙

（特訊）據永新企業董事會昨宣佈，截至八九年九月三十日止六個月內之未經審核除稅後盈利為九千七百七十二萬元，較去年同期之一億零一百三十四萬元下跌百份之三點五六，每股盈利升五點六仙。

董事會議決派發中期息每股六仙，截止過戶日期為九〇年一月十一至二十二日，首尾兩天包括在內。

董事會表示，從業績數字可見到紡織品市場普遍偏弱，和該公司近期一些投資項目在投資初期所遇到的困難。此外，美元相對強勢，日本絲織品市場強烈波動及中國原棉短缺亦對本集團業務帶來壞影響。該集團的針織及毛紡兩項主要業務在市場需求呆滯的情況下依然表現良好，而澳門及毛里求斯的牛仔布梭織業務在此期間亦開始為集團帶來利潤。深圳永新印染有限公司建築工程將依期在一九九〇年初完成，於九〇年第一季投產。

由近期市場反應推斷，紡織業及成衣製造業明顯地正踏入週期性下降階段，展望下半年度及九〇年將仍然呆滯。因此，截至九〇年三月三十一日止的半年度業績將不及去年同期。不過，董事局深信，在無不可預見的情況下，本集團在經過調整期後，主要業務及新投資項目將可再提高集團的盈利。

明輝發展決定取消 注資一間澳洲公司

（特訊）明輝發展董事局昨宣佈，繼在八九年十一月三十日宣佈之須予公佈之交易中，有關與一間在澳洲依據當地法律註冊成立的獨立公司INTERWEST LIMITED所簽訂之臨時合約，而該合約條款中明輝同意向INTERWEST進行重大投資，令INTERWEST集團能繼續經營。明輝期據與INTERWEST在八九年十一月二十四日簽訂之臨時合約內之條款已完成一項對INTERWEST集團的業務的調查。

明輝在完成此項對INTERWERT集團業務的調查後已決定不會進行擬向INTERWERT注資之行動並已在八九年十二月十四日將此決定通知INTERWEST董事局。該在八九年十二月十四日簽訂之臨時合約並已因而取消。明輝無須承擔任何與此項交易有關之法律責任，同時亦沒有在此項建議交易中招至任何損失或負債。

明輝刻下已按照一些有關INTERWEST集團之新資料考慮其他新建議之可行性。如明輝提出之新建議獲得INTERWEST集團接納，有關之通告將儘快公告。

王氏工業斥資逾三億 購入格蘭及王氏大廈

（特訊）王氏工業有限公司於八八年十二月十三日與獨立第三者達成協議，購入整幢格蘭工業大廈，與此同時，亦購入格蘭工業大廈鄰近之王氏工業中心其尚未擁有之餘下層數。合共作價為港幣三億千九百萬元。資金將來自銀行借貸及公司內部資源。計劃預計於八九年十二月廿九日前完成，而細則將於短期內公佈。

愛美高及華置股份 昨已恢復掛牌買賣
做價同比停牌前報升

（特訊）愛美高及華人置業股份昨日復牌，由於私有化消息的刺激，兩隻股份昨日明顯上升。但市場人士則批評華人置業所稱私有化作價太低，與其每股資產淨值相比，二元五角的收購價並不吸引。

華人置業股價昨日最高報二元四角二仙半，二元三角二仙半收市，較上收市日上升一角，總成交一千五百九十四萬股，而愛美高昨日最高報二元九角二仙半，以二元八角收市，較上收市日上升二仙五，總成交四十九萬八千股。

公司分析
東方紅會集資加強發展 有助促進溢利回增

東方紅藥業八八至八九年度業績，營業額增而溢利則微有減縮。據發表截至八九年九月三十一日止財政年度之營業額有一億五千七百三十五萬元，比上一年度同期之一億二千零二萬元增加三千四百三十三萬元，增加幅度為百分二十七點九。而期內之股東應佔溢利則為一千九百八十二萬元，上一年度股東應佔溢利為二千零九萬元，即微減二十六萬元，減少幅度為百分一點三。每股盈利則由上一年度之九點六二仙減為七點〇四仙，即減少二點五八仙，減少幅度則高達百分二十六點八。每股盈利減少幅度比股東應佔溢利減少之幅度為大，顯然的是已發行股數比上一年度增加的關係。

東方紅藥業去年度股東應佔溢利減少的幅度雖則尚屬甚輕微，惟以營業額有相當幅度增加的情況而衡量，邊際利潤低降則甚明顯。由上一年度百分十七而降至百分十五，倘以純利率而言，由上一年度之百分十六點三降至十二點六，可想見邊際利潤低降情勢。

近年來本港租金之飆升與一般經濟費用增加，為促使東方紅藥業邊際利潤明顯低降之主要原因外，在去年度內零售店數目之增加，為使營業額上升而溢利則未能相應而增加，甚或可能會被拉低。由於零售店開業初期多未能即時可提供溢利。

在去年度上半年東方紅業績比上一年度增加，營業額增幅達百分五十七，溢利增幅亦有百分三十二，而去年度全年營業額雖有增加，但增加幅度顯比上半年之增幅減少，在溢利方面，上半年度之增幅不僅未能保持，甚而轉現減少，顯示去年度下半年業績顯著退縮，據集團所公佈之資料顯示，去年度全年營業額有一億五千七百三十五萬元，而上半年度已佔八千八百零六萬元，亦即下半年度只有六千九百二十九萬元，比上半年度減少一千八百七十七萬元，減少幅度達百分二十一點三，而與上一年度下半年之營業額甚接近，祇增加二百五十一萬元，微增百分三點八，溢利方面，在去年度全年有一千九百八十二萬元，而上半年度已佔一千零九十九萬元，即下半年度溢利祇有八百八十三萬元，減少二百一十六萬元，減少幅度達百分十九點七。而比上一年度下半年度溢利之一千一百七十三萬元則大減二百九十萬元，減少幅度達百分二十四點七。

去年度中，東方紅藥業繼續擴展零售業務。然而，由於地產市道蓬勃，店舖租金大增擴展計劃受影響而放緩。去年度由於北角及元朗開設兩間新零售店，但一間位於北角之零售店因租約期滿而停業，去年度實質只增加一新店，至去年度結算時之零售店數目共有二十二間，因店舖租金之增加，使該集團對零售業務擴展的策略有所改變，據計劃零售店之增設將轉向新界及衛星城市，在去年度結算後，該集團在屯門開設一間新店，並有意在大埔及沙田增設新零售店，亦計劃擴展至政府居屋邨內開設分店，該集團正考慮現店舖隔鄰購入舖位用以加強在該等旺區地區之地點。

該集團宣佈八八至八九年度業績時，並宣佈配售新股七千一百五十萬股，每四股配售一新股，每股配售價四角。配售股份集資約二千八百五十萬元，配售股份所得資金據計劃動用約一千萬元用以擴充在本港及海外零售網，約八百六十萬元用以買入位於牛頭角一間零售店，另動用約四百四十萬元減低銀行貸款及透支，其餘約四百萬元推廣新產品之費用提供資金。

東方紅藥業除擴展本港業務外，亦計劃向海外擴展業，今年九月已在加拿大列治文租用一零售舖位，據計劃明年初會開始營業，為該集團海外首間零售店。又該集團董事會亦有意在台灣、新加坡、三藩市、溫哥華、多倫多及紐約等地發展海外零售網絡。

今年四月東方紅藥業曾宣佈達成原則性協議出售位於九龍油麻地彌敦道萬榮大廈地下A舖位物業，總代理為一千八百三十萬元，於今年五月且已正式簽署買賣協議，並已先後收取訂金一百八十萬元，惟於協議最後交易日買方未能實演買賣協議，有關該項物業買賣，該集團於八有中會發出新狀。

在八八至八九年度業績報告中，該集團主席指出中國發生六、四事件事件已削弱去年度結算時之營業額，尤其是來自東南亞遊客生意，惟於八月份已逐漸恢復對八九至九〇年度業績，董事局提樂觀態度，經供集資後，相信會有助該集團用來未來發展。

古平

尋幽探秘
大市升勢欲罷不能

大市急升多日，眼看即將要獲利回吐之際，個別股份如「電訊」、「置地」及「東亞」又接力攀升，使大市升勢欲罷不能。二千九百點大關瞬即越過，即使是炒短綫之「大好友」，亦認為大市有高處不勝寒之感。

今次大市轉勢急升，表面看來似無事前部署跡象，蘊在升市之前連日大市交投疏落，平均每日成值約在五億元間，而大部份藍籌股，走勢衰弱，價位低垂。而大市高低指數波幅日趨狹窄，投資者意興闌珊，距踏入本週始，基金大戶突然入市，以「匯豐」為首之銀行股乃為追捧對象，而每日交投量亦驟增至十億元以上。更難得者，稍後連久沉之公用股亦逐只推高，而大市雖經連日急升，卻無回吐機會，反映市場承接力極強大市基調轉勢明顯。相信此乃外來資金充斥入市及其金大戶辦年結有關焉。

高晉

各地股市

東京股市再創新高

東京十五日電：雖然不少投資者在外圍觀察大市走勢，但日本股市繼續衝上高點，創新紀錄。日京平均指數上升九〇點三四，報三八二七一點〇四，升幅為百分之零點二，總成交接近八億股，上收市日則為八億三千二百萬股。

經紀說：近日市況不斷上升，但不少投資者正密切留意美國將宜佈的主要經濟數字，當中包括十月份貿易數字及十一月份之零售數字，因此投資者現時並無活躍行動。

東京上市活躍股份價位與上日比較：

平和不動產	二三八〇	升二〇
東洋尼龍	一〇二〇	無起跌
旭化成	一二七〇	升二〇
日本石油	一八八〇	無起跌
三井商事	一三四〇	升三〇
三菱重工	一一六〇	跌一〇
久保田鐵工	一二八〇	升一〇
伊藤忠	四六五〇	跌四〇
日立電器	一五〇〇	跌二〇
豐田汽車	二六一〇	跌二〇

紐西蘭股反彈力強

威靈頓十五日電：大市交投淡靜，但指數升幅顯著，柏克萊指數上升四一點三二，報一九五一點八一，總成交一千零九萬股，成交額二千五百三十萬元。

經紀說：雖經CHASE集團宣佈該年度由虧損八億四千一百萬元，但有關消息並未影響大市表現。

泰國股市好淡爭持

曼谷十五日電：由於周末關係，大市好淡爭持，並有獲利回吐壓力，證交所指數下降六點八九，報八二七點八一，下跌股多於上升股，比例為五對二。

經紀說：全昨交投方面仍見活躍，但水泥及藍籌股份受到回吐壓力，這可反映下周股市將步入穩定期，由於投資者已有準備，故暫持觀望態度。

新加坡股穩中偏軟

新加坡十五日電：大市交投量下降，指數亦見低收。海峽時報工業指數下跌零點五八，報一四六八點五六，下跌股多於上升股，比數為一百四十三對七十二，總成交則由上收市日之一億一千萬股下降至七千一百萬股。

經紀說：大市受到強勁回吐壓力，並且預料地產市道將會放緩，這些因素導致股市下跌。雖然如此，大市下跌只為近期升勢下的技術性調整。投資者態度謹慎，市場密切留意華爾街方面對美國經濟數據的反應。

吉隆坡股轉現反彈

吉隆坡十五日電：大市再升已見反彈，投資者重新入市。綜合指數上升零點一四，報五三八點七九。

經紀說：承接香港及日本股市升勢，大市隨之反彈，但交投量則見下降，主要原因為投資者正留意美國將宜佈的經濟數字。

南韓股市高峰回落

漢城十五日電：大市繼三日上升後，昨日終於下跌，交投活躍。綜合指數下跌八點八，報九一九點三〇，總成交三百零四億圜，上收市日則為三百三十四億圜，下跌股多於上升股，比例為七百四十一對一百八十三。

經紀說：大市經過三日連續上升後，投資者終於獲利回吐。預料下周股市將步入穩定期。

澳洲股市保持穩好

雪尼十五日電：大市收市前買盤湧現，推高指數。整體普通股指數上升三點六，報一一九點一。

經紀說：在整周之內，指數下跌七點，聖誕假期前夕交投方面相當淡靜。

台北股市再復大跌

台北十五日電：在徵收百分之零點六證券交易稅陰影下，台灣股市大幅下跌。加權指數下跌一九六點〇一，報八二三一點八六，跌幅約百分之二點三，總成交四百五十億台幣。

經紀說：由於政府即將徵收的交易稅，將會導致買賣股票成本上漲，投資者暫時出售手頭上持有之股票。

菲律賓股跌勢轉急

馬尼拉十五日電：大市跌幅強勁，但收市前回穩。綜合指數下跌五十九點七三，報一〇〇二點八一。

經紀說：大市曾跌破心理關口一千點報九八三點〇八，但於收市前買盤湧現，反彈回一千點以上的水平。

紐約股市復稍回順

紐約十四日電：由於有部份投資者在經濟指標公佈前先作獲利回吐，同時亦受期權到期結算的影響，紐約股市止升而略作回順。星期三下午金寶集團表示其零售業可能會尋求破產保護，更動搖市場信心。

杜瓊斯工業平均指數跌七．四六，收市報二七五三．六三：交通股平均指數跌十七．七八，報一一八五．六三，主要受聯合航空股價急跌影響。另一次收購聯合航空公司的可能性又告消失。

是日股價平均下跌二千美仙，跌價股九七八隻，升股價五一三隻，大市總成交從一億八千四百六十六萬股減至一億七千八百七十十萬股。

分析家稱，大市低跌，乃屬數據公佈前反期貨期權結算前之正常現象。星期五政府將公布十一月批發價指數及工業產量，以及十月份貿易赤字。分析家表示，投資者担心數字不足以促使聯邦儲備局放寬信貸。

至於金寶集團的財政問題，分析家稱，自數月前金寶融資出現問題時，市場已開始關注該公司，因此星期三金寶宣布可能破產，市場震動程度不大，從是日大市跌幅可證。

但另方面，市場人士對美國整個零售業前景的信心，更為黯淡。

以下為紐約股市部份股價起跌比較：

	十二月十四日	起或跌
美國電話電報	四六點二五	跌〇點二五
波音飛機	五八點三七五	跌〇點五〇
大通銀行	三三點一二五	跌〇點六二五
伊士曼柯達	四一點五〇	跌〇點三七五
何士德金礦	一九點八七五	
萬國商業機器	九五點二五	跌〇點五〇
美林證券	二六點〇〇	跌〇點二五
德士古石油	五五點八七五	跌〇點五〇
威士丁電器	七三點一二五	跌〇點六二五

上海航空公司國內線機票
學聯旅遊特約代理
廣州→上海 只售 $578
●即訂即覆 ●香港取票 ●天天啓航
其他航線：
廣州→杭州 $518 逢二、日
廣州→北京 $930 逢一、五
北京→上海 $462 逢四、六
北京→杭州 $462 逢四、六
上述航線全部採用波音B757豪華廣體客機，真皮座椅，並設有閉路電視系統，令旅途倍覺輕鬆寫意。
學聯旅遊 機票訂位熱線：3-7354192

英國 GEEMARC 威馬M400
・大丸・吉之島・泰林・新一系・旺角中僑
・永安・百老滙・鐵峯・BB Telecom・均有代售
家中大哥大一威馬M400
有對講機的室內無綫電話
電力寶有限公司 APLICA LIMITED
香港灣仔軒尼詩道368號 交通銀行大廈15樓
服務熱綫：5-8936145
功能及優點：
・用戶毋須領牌・體積特細特輕・全輕觸按鈕・連對講機、傳呼
・發射能力强・完全充電可用12小時・記憶、重撥、靜音・自動充電
・音量及鈴響控制・保用期長，熱線服務・65536組保安密碼・可以掛牆及掛腰
・可接駁商業電話系統・適合家中及公司使用
CT 24009

華僑經濟

國際棉價續降買盤少
巴棉批准出口配額 初步照申請三分一
新花出口價比一週前再跌百分五

（特訊）最近國際棉花價格繼續回降，巴基斯坦棉花專賣局初步批准出口申請出口登記量祇及棉花量三分之一強，致令新花出口價比一週前再跌百分之五。

據棉花商消息：最近，棉花國際實際買盤較少，巴基斯坦棉花國營專賣局在一個月前曾批准十二月底為止出口登記量二百萬包，但十一月份棉花商出口登記量祇得七十萬包，影響巴基斯坦棉花出口價繼續下跌，本港棉花商收到巴基斯坦棉花新賣盤，明年一至三月付船NT C&F．香港，比一週前（每磅七十一美仙）再跌百分之五。由於巴基斯坦政府在數年前成立棉花國營專賣局，所有棉花出口均由國營專賣局經營，但去年開始准許私人經營棉花出口，故此最近私營出口商爭取買家，將出口價連迭降低。

美國及東非洲棉花價格亦受影響而繼續趨落，香港到岸價實貨新花，美國SLM短纖維每磅由一週前七十三美仙降為七十美仙，SJV長纖維每磅由一週前八十二美仙降為八十美仙，東非洲三級棉花每磅由一週前八十二美仙降為八十美仙。

棉花商又稱：本港棉紡廠商向外訂購棉花仍然觀望，由於棉紡織品世界貿易最近尚未見好轉，尤其是遠東區最近對棉花買盤甚少。中國棉花本年度產量雖然未見增加，但河南、山東、江蘇產棉品質平均比去年好，十一月棉花登成後，未有向外訂購。

從目前情形觀察，明年首季國際棉花價雖然未易降回今年初水平（今年初美國SLM短纖維棉花每磅五十八美仙，巴基斯坦NT棉花每磅五十七美仙，美國SJV長纖維棉花每磅七十二點五美仙，東非洲三級棉花每磅七十二美仙。），但相信比現在價格還要低一些。本港棉紡廠商等待棉花價格再降低然後訂購。

期糖牛皮造價呆定
交投疏落，全日共成一百五十手。

（特訊）昨（十五）日香港期貨交易所原糖期貨交投疏落，全日共成一百五十手，較上日減少七十三手，造價牛皮呆定。期貨交易所發表昨日結算價為：一月份十三點三一美仙，共成四手，三月份十三點六七美仙，共成二十五手，五月份十三點七二美仙，共成二十三手，七月份十三點五五美仙，共成十三手，九月份十三點二五美仙，共成二十三手，十月份十三點二九美仙，共成六十二手。

期豆市況轉穩
全日共成九百三十八手，造價上升，十二月份合約大幅反彈。

（特訊）昨（十五）日香港期貨交易所大豆期貨市況好轉，全日共成九百三十八手，較上日增加四百六十二手，造價上升，十二月份大豆合約價格大幅反彈！開市價報一五一點四元，結算價一五三點四元，共成一百八十一手，一月份開市一四三點四元，結算價一四七點四元，共成四百九十六手，二月份開市一四四點四元，結算價一四六點六元，共成一百零三手，三月份開市一四三點四元，結算價一四四點四元，共成四十手，四月份開市一四三點八元，結算價一四四點四元，共成三十六手，五月份開市一四四點四元，結算價一四四點六元，共成八十二手。

加央行利率向下作微調

（特訊）渥太華十四日電：加拿大中央銀行把本週主要利率（與美國國庫券息相若）由前週的一二．四五厘稍調低為一二．四四厘。與此同時，九十一天期國庫券平均孳息率為一二．一九厘，亦比前週的一二．二〇厘微跌。中央銀行主要利率是按國庫券平均孳息率加四分一厘作訂定準則。

鮫魚罐頭加工生產姜縮
旺季表現欠佳

（廣州訊）今冬明春的鮫魚罐頭加工生產旺季已開始，但狀況欠佳，有些加工生產組僅生產了十多天即告停產。造成鮫魚罐頭加工生產萎縮的主要原因是：

一、產品積壓。去冬今春生產的鮫魚罐頭現仍有大量庫存，尚需繼續推銷。

二、資金短缺。目前雖是旺季，而且鮫魚價格比去年下降，每五百克由去年的一點八五元降至一點四五元，但罐頭廠及水產站均無法解決收購鮫魚的大量資金。

三、市場疲軟。今年市場變化較大，鮫魚罐頭在國內外銷售大爆冷門，儘管價格一跌再跌，內銷價每罐由三點八元跌至三點三元，但仍無銷路。

港匯指數

（港訊）一九八九年十二月十五日（星期五）的港元貿際匯兌指

港金回升七元
收市價三八〇五 波幅十六元 重上三千八百大關。期金結算價無升跌。

（特訊）前日大跌五十七元後，本港九九金價昨日回升七元，收市價三八〇五。期金結算價無升跌。開市時，九九金價報三七九〇，較前日收市價低七元，稍後跌落三七八九最低價，上午收市三七九三。下午做價緩升，以最高價三八〇五收市，較前日收市價升七元，較開市價高十五元，波幅十六元，場內交收一千兩。實金收市買賣價分別為三八〇四及三八一二元，較前市升六元。

週五倫敦黃金上午定盤報高

近日港金幾乎完全跟隨紐約的走勢，交投亦減少。儘管不少分析家認為金價跌至四〇八至四〇九美元，市場已出現超賣，但實際上入市吸納的現象卻不多見，反映市場人心虛怯。在今次個多月的金價漲潮中，金市已遭遇到兩次極其凌厲的獲利回吐的拋售，第一次是在四二一美元，第二次則降至四一九美元。在這種情況下，金價要升越這兩個價位，着實並不容易。另方面，雖然黃金分析家照例對美國的某些經濟數字表示關注，但事實上金價近期間已不大受美元的升跌影響。較早前美元兌馬克在一天間由一．七五跌至一．七一，跌幅達百分三，但金價卻未能藉此良機由四一六美元升越四二一美元的心理大關，反而節節敗退，由此可說明近來的金市基礎並不穩固，價格容易受到技術性及市場心理所左右。

期金方面，十二月結算價四一〇．五美元，一月四一二．五，二月四一四．五，四月四一八．五，六月四二二．五，八月四二六．五，十月四三一．五，均較前市無升跌。

美存貨數量提高
批發存率達一點七

（華府電）美國商務部公布，該國十月份企業存貨量經季節性調整後上升百分之零點四，達七千九百三十九億（美元。下同）。批發層面存貨急升百分之一點七，是導致總存貨量上升的主要因素。此外，製造商存貨上升百分之零點三。但零售層面存貨則下跌百分之零點三。同時，九月份總存貨量修訂後保持不變，總額為七千九百零五億七千萬。先前報出的九月份存貨升幅為百分之零點二。杜鍾斯資本市場報告九位經濟學家所作的調查顯示，他們平均預測十月份企業存貨上升百分零點四，與實際數字相同。

十月份整體企業銷售額下降百分零點七，為五千一百五十二億三千萬，九月份下降百分零點七，為五千二百二十七億六千萬。

歐洲金融開市 美元穩軟 金價調高
金銀價企定白金升

（特訊）倫敦十二月十五日電：美元在歐洲外匯市場開市時走勢穩中偏軟，金價上升。

外匯經紀表示，現時市場投資者正注視美國的十月份貿易赤字數據，所以現時市場極之淡靜，觀望氣氛甚濃，不過市場一般預期十月份美貿赤字會擴大，以致有部份投資者已率先獲利拋售美元，壓抑了美元匯價。

法蘭克福一美元兌馬克由一點七三四下跌至一點七三三，美元兌瑞士法郎由一點五六下跌至一點五五五五，美元兌法國法郎由五點九三五下跌至五點九二七五，美元兌里拉由一二九五點五下跌至一二九一點五，美元兌比利時法郎由三六點四五上升至三六點五五。

倫敦一英鎊兌美元由一點五九八上升至一點六〇一五美元。

蘇黎世黃金開市每安士由四〇八點五上升至四一〇美元。

蘇黎世白銀開市每安士仍報五點六美元，倫敦每安士報五點五八美元，無變動。

倫敦白金開市每安士由五〇六上升至五〇八點七五美元，蘇黎世每安士由五〇七點八五上升至五〇八美元。

東京匯市 美元繼續回堅
美國重要經濟數字公佈在即，市內交投觀望。

（特訊）東京十五日電：東京外匯市場美元買賣平靜，美元對日圓繼續回堅。

美元開市報一四四．三〇日圓，全日在一四四．二五至一四四．三八的窄幅內上落，收市報一四四．三〇，比上日收市價升〇．二三日圓。

外匯商稱：美元隨隔晚外國市勢轉趨牛皮，因市內做手觀望今晚美國公佈的多項經濟數字。

是日美元中間交易價報一四四．三三日圓，比上日的一四四．〇九日圓升〇．二四日圓，全日總成交四十億七千二百萬美元，比上日的三十四億六千二百萬增加。

全國鞋帽交易會 顯得買賣寡 做價穩中趨跌

（北京訊）〇年九上半年全國鞋帽交易會，於十一月十五日在四川省體育館收場落幕，來自全國同行廠、商代表數千人，參展羅樣的各種款式鞋帽近千多個花色品種。但生意顯得寡，買賣成交市價穩中趨跌。時令棉、毛皮鞋帽訂貨者比較踴躍，本屆大會共成交六點五億元，達到了預期的目的。

近年來由於製鞋牛皮、豬皮原料價格漲雨成本不斷上升，僅四川就有三分之二皮鞋廠虧損。本屆牛皮男鞋成交價每雙二十四至二十八元，女式二十二至二十四元，加上花樣式等每雙上升二十元左右，豬皮鞋比牛皮鞋每雙低十五元左右，皮低十元。布鞋以燈芯絨、呢沿口鞋、皮底膠便鞋、幼兒實鞋、農村用帶鞋探購殷切。北京布鞋在四川頗有銷勢，中低檔棉鞋在農村搶手。帽類以東北毛、呢、絨、氈帽最受歡迎，每頂成交價十五至二十元，南方則以喜愛青年帽、鴨舌帽為主。

生猪市道趨爽價堅
冬至需求增

（特訊）還有一週便是冬至，生猪需求日殷，市道趨爽，盤價向堅已成每年慣例。昨（十五）日九龍生猪成量約為六千六百三十二頭。大猪共售四千一百六十八頭，成交價為七百三十至五百六十元。燒種共售一千九百一十頭，成交價為八百五十至六百三十元，新界猪普成七百七十元。猪花共售五百五十四頭，成交價為九百八十至九百六十元。

（指）數為一〇二點九（較上日指數上升〇點一）。

美元需求量轉殷 台幣保持軟勢
中央銀行未有介入干預

（特訊）台北十五日電：台幣是日在窄位內上落，收市價微跌，報二六．一五兌一美元，比上日的二六．一四九〇，微跌〇．一台仙。總成交一億零一十萬美元，比上日的四千九百五十萬增加。中央銀行未有入市干預跡象。

外匯商表示：台幣行情繼續受需求的帶動，預料短期內美元會由於入口商出盤需求而增加，但台幣基勢將保持穩定。

粗幼砂糖大量運到 港市價繼續趨落
月前高價訂購幼砂糖現在已遭受很大損失

（特訊）粗糖與幼砂糖繼續有大量運到，本港糖市實銷疲弱，價格趨綫降低。

據糖業人士指出：今年八月至十一月上半月糖價上升的時候，港商訂購南韓幼砂糖每噸訂價四百五十美元至五百美元，誰料十一月下半月糖價回落，十二月上半月糖價繼續趨低，南韓幼砂糖訂價每噸亦回降為三百二十餘美元，本港市場現貨每噸糖商遭受很大損失。中國榴花粗砂糖及中粗砂糖，價格亦跌，每噸比十一月上半月最高價回跌三百元。

昨（十五）日市價：南韓幼砂糖現貨拆銷每担二〇五元，收貨價每担二〇四元及二〇三元。中國榴花粗砂糖本週末到貨每噸三，四五〇元，番禺中粗砂糖現貨每担二二〇元。

國際糖價，反覆下降。紐約（十四日）原糖三月期貨每磅一三．二五美仙，降點〇一六美分。五月期貨每磅一三．二一美分，降點〇一三美分。倫敦（十四日）三月期白糖每噸三八〇點二美元，降點六三，五月期貨每噸三一〇點五美元，降一點四美元，八月期貨每噸二九九點六美元，降二點九美元。

紐西蘭失業人數呈微升

（特訊）紐西蘭勞工局稱：十一月底的失業人數從上月的十五萬一千一百八十名升至十五萬二千三百七十九名。

諾貝爾經濟獎得主 克萊看九十年 世界經濟放緩

（特訊）一九八〇年諾貝爾經濟學獎獲得者，美國賓州大學教授克萊因博士說，九十年代世界經濟將低速增長。

克萊因說，全世界在今後十年裏的年平均增長率可能是百分之三，是低速增長。

九零年代前兩年將以後，增長速度將加快，到九零年代中期，能源等問題將產生不利影響，會使經濟增長速度放慢。

國際投資

外匯展望
憑藉英法德幣力量尚嫌不足 ECU再升幅度輕微
西德馬克雖然堅挺，惟英鎊長綫仍不看好，致令ECU升速將會減慢，幅度僅可一巴仙，甚至半巴仙而已。

歐洲貨幣單位ECU的香港市場，已經越九元大關，還會再升而值得入手投資呢？這是許多熱中國際貨幣投資投機人士所關心的問題。

隨着美元國際價值升勢受到壓抑以來，ECU市值相對回升，特別是最近兩個月以來，又再成為熱門的投資投機的貨幣對象。以最近兩個半月ECU在香港市場的變動來看，最高位是九港元，比較十月初的八元四角八仙，即差高百分五點四，已算不差。再以ECU的利息收入，自然使到ECU投資者得到豐厚的收益了。（以十月初利息率的九厘三七五至九厘半，比較十二月初的十厘三七，高出一厘左右。）再以國際利率水平來說，從ECU投資所得到的利率，比較同時間內歐洲亞洲美元的利息也是比較優厚的。（以十二月初美元存息的八厘二五說，比較ECU利率的十厘三七五，就低去兩厘有多了。）

由於ECU的主要成份是馬克、英鎊、法郎等貨幣，ECU市值就跟着這三隻主要貨幣來起落。最近ECU的上升，固然反映了上述三大貨幣的升值，也反映出美元國際的降值。如果預期馬克、英鎊仍然看好，那麼ECU就會要升值，相反來說，ECU就會一落，而就隨時出現逆轉之勢了。這兩天，除了馬克兌值逐創高位後，英鎊市值亦告回俏，免ECU兌值升至過九港元的大關。近期的走勢，可能因為兩大貨幣支持的堅挺而出現「欲跌不了」（或者是「高峯徘徊」）的性質。但是，天下沒有只升不降的貨幣，何況英鎊長遠市值看弱，越九元大關之後，再升幅度是有限的。因此，我們認為ECU大市也不會再升到那裏去了。具體說，只有一巴仙，而說不定只有半巴仙而已。長期來說，半年在英國高利率下的兌匯，於半巴仙面臨下挑戰，減息的心理壓力下面，英鎊還很會走下坡，屆時ECU市值自然難以單獨依賴馬克支持了，何況馬克也不會長期上升或堅守高位的。一旦稍有鬆弛之象，個ECU的兌值如果出現較大的跌幅自然也大有可能的。我們估計ECU的升勢可以持續一個月左右，此外，可能轉為反覆閃縮之局，預料明秋開始就有不安定的表現也未可料，因為屆時美元國際兌值大有重見強勢的可能。茲將過去兩月來港市ECU值列下：（大家利）

日期	利率%	出入價	
2/10	9.5	866.8	858.8
5/10	9.5	859.3	857.3
10/10	9.625	851	848
16/10	9.875	862.8	860.8
20/10	9.85	868.2	866.2
25/10	8.875	873.3	871.3
31/10	9.9375	871.5	869.5
6/11	10.125	865.6	863.6
10/11	8.875	868.3	866.3
15/11	10	874	872
20/11	9.875	867.4	864.9
27/11	9.8375	886.4	884.4
30/11	10.125	891.5	889.5
4/12	10.3125	893.5	891.5
7/12	10.375	898.6	896.6
11/12	10.3125	904	902
14/12	10.375	917.2	915.2

貨幣之窗
隆巴特利率升大 瑞士法郎趁機反彈
對馬克跌勢立停 後市仍有反彈潛升力

西德馬克的強勢，雖然使到歐洲貨幣體系受很明顯的衝擊，但馬克亦帶動了該體系內的貨幣對美元的升勢，瑞士法郎是一個最好例子，在九月下旬，瑞士法郎兌美元約在一點六九至一點七〇左右，但現時已扳升至一點五五至一點六八，即對美元升值約百份八。

但是，西德馬克的很大的強勢卻使瑞士法郎受到壓力，在九月下旬，一瑞士法郎可兌一點一五四三馬克，但在十一月底時已跌至一點一九四馬克，即瑞士一九〇馬克。到十二月初進一步跌至一點一〇九〇馬克，比九月底跌值達百份四。結果瑞士不得不加息以支持法郎匯價。

一直以來，瑞士的利息緊貼着隆巴特利息的升跌，但今年五月瑞士把這兩項掛鈎的利息脫鈎，隆巴特利息改浮動制，釐定方法是按前兩日活期拆息加一厘作每日定息標準，目的是阻止龐大的投機性借貸，因投機者從瑞士拆借低息的瑞士法郎轉套馬克的較高利息。自隆巴特利息浮動實行以來，這種投機性借貸並未受到抑制，特別是馬克短期利息近期相當堅挺，逐迫使瑞士不得不進一步調高隆巴特利息。在週四加息生效前，瑞士法郎兌馬克已見回升，週四加息首天，隆巴特利息定為九厘三七五，比前市的八厘三七五高出一厘，瑞士法郎也藉加息而反彈上兌一點一一六馬克水平。在利息高企支持下，瑞士法郎仍有彈升潛力。（王長明）

東歐長綫可看好 短綫未必獲大利
潛力深厚外資積極湧進
國際投資形勢分析

波蘭與匈牙利在政經體制上全面改革開放後，會被人們視之為頑固共產主義堡壘的東德、保加利亞與捷克斯洛伐克，亦相繼步後塵，邁上改革開放之大道。當前，外資正紛紛進入東歐，包括向蘇聯進發。本港廠商亦不後人，積極向蘇聯東歐開拓新市場。貿易發展局則努力配合，將於明年初首次組團到蘇聯推廣貿易。而總商會繼十月份首訪蘇聯，且已邀蘇聯商會代表於明年五月中再訪香港。可以預見，本港與蘇聯東歐經貿聯繫必將進一步加強。

在中國大陸發生「六四」事件與東歐諸國先後發生巨變後，外資的注意力已有由東向西轉移之勢，繼人們會津樂道「亞太世紀」後，現在更多的是展望「歐洲世紀」一早日到來。

不過，外資若到蘇聯東歐設廠投資，應有長綫準備，甚至可能無利可圖。儘管如此，短綫未必獲大利，卻不易阻擋外資進入之勢。

蘇聯、東歐各國的投資環境，包括基本設施，物資供應、經營體制與職工素質等方面，都不易改善到類似亞洲「四小龍」那麼理想，此其一。第二，在發達的資本主義地區或者發展中的資本主義地區，以至在「六四」前的中國大陸，投資人士較易獲得銀行貸款支持，但目前蘇聯東歐諸國，幾已債台高築，銀行對貸款大都採取審慎態度，當然，純作援助則屬例外。

若視長綫，則可看好。主要原因是：一、蘇聯東歐諸國，在科技、工業方面已有基礎，與其他地區相比，蘇聯東歐資源豐富，改革開放進程若順利，今後無須白手起家，實力必更雄厚；二、東德可與西德若打成一片，應可惠及歐洲經濟領域；三、共市於一九九三年一體化後，作為更強大的一個經濟實體，在歐洲經貿方面亦應對整個有利。

對本港多數廠商而言，蘇聯東歐是以往未曾直接觸及的新市場，所以既有興趣開拓又有所保留。隨着有利因素擴大，相信會有更多港資進入蘇聯東歐各國。目前，台灣廠商比本港廠商積極得多，與台資近年大力開拓海外市場有關，而游資亦較充裕。

「六四」後，中國大陸對外資的吸引力已大不如前，本港廠商亦將發展力量轉往其他鄰近國家。目前，東歐發生巨變後，中國大陸的吸引力更明顯地進一步削弱，而不知何時方可重展魅力？（黃萌強）

歐美嚴寒蘇聯減產 油價急升屬短暫
中長綫並不算好

儘管近期國際現貨油價上升，但石油業人士對未來油價並不太樂觀，原因是：一方面近期油價上升，是受蘇聯能源減產所刺激，另一個因素則是美國北部天氣嚴寒，令保暖用所消耗的能源需求增加，刺激短期油價上升，但實際上以上兩大利好油價因素均普遍被認為乃短暫現象，一旦情況有所改善，油價支持力便難以延續了。

反而現時對油價不利因素卻頗多，例如歐洲天氣較和暖，能源消耗會減少，此外油國組織有意提高油產量上限，加上北海油田意外限，對生產阻礙已成過去，及未來一年內美國經濟放緩，將令全球經濟亦會受到拖慢，此情形對石油供求均會產生不利油價之影響，何況這些因素又屬中長期性，所以油價支持力一旦減弱，因此未來一年國際石油價格，負面因素即會加強，致證券銀行界對中長綫油價並不看好的。

據：英國國民西敏寺銀行預測，一九九〇年世界平均油價將從今年每桶十七美元降至每桶十六美元。該行說，一九八六年世界油價平均每桶十四美元，一九八七年每桶十七點七美元，而一九八八年每桶十四點八美元，而週二的油價走勢圖報出每桶十八點四美元，表明北美與歐洲氣候寒冷導致燃油價格急漲。該銀行預期一九九〇年上半年世界油價將大幅下挫。但是，一九九一年油價將回升至每桶十七美元，一九九五年每桶二十五美元。

另據既得投資公司香港分行對石油股票分析指出，儘管最近油價強勁，供求趨勢之發展正如我們所預期，後六個月的展望不佳，石油行業情緒比現時之表現更為溫和，目前油股升勢在短綫投資上可吸入RD和SC，在七十五元之前亦可吸入BP，在今後兩週或三週存油趨勢逆轉，這類股票的心理亦會隨之而改變。

貴金屬市情
金價阻力重重
金價在美元急挫的情況下無力扳升，後市並不樂觀。

十二月十三日星期三金市的表現甚引人注目。當日金價在四二一美元遇到強力獲利回吐，在短短之前拋售。上次金價位則低兩美元，今次的價位則在四二〇美元之多，但金價卻未能藉此機會，反而稍為下降。翌日，金價便出現強力獲利回吐，金價大跌至四〇八至四〇九的水平。金價在美元大幅下挫的有利形勢下反而滑落，反映揸家趁好消息出貨，在四一九美元水平之前拋售。市場人心虛怯，後市並不樂觀。

近來金市受美元升跌影響的程度已減低，金價的變動是依賴市場人士好心理，這是一大特點。以此角度去看，美國的一些經濟數字的發表，對於金價的影響力來說僅是聊備一格，無足輕重，但可以作為造成或抑低金價的藉口。然而，經過兩次的急挫，對今次金價漲潮滿懷希望的好友無疑已深受打擊，金價的阻力被壓低，要重上四二〇水平更不容易。相反來說，目前人們更加注視四百大關的穩固程度。

美國會否減息的話題已延續了幾個月，但始終未有付諸行動，至甚至一向帶頭加息或減息的美國聖路易銀行，亦將於已減低的優惠利率重新提高。從這個角度去看，對金市似乎難以起到利好作用。

目前較受金市注目的是東歐局勢。人們担心東歐的改革運動可能會出現亂局，而黃金是亂局中的保值的最佳對象，因此，當蘇聯領袖戈爾巴切夫提出辭職的消息傳出後，金價一度急升，但該消息被否認後，金價又告下挫。這種「炒消息」的局面，相信稍後仍不斷出現，尤其是金價在四二一美元之下，炒消息的現象會較多，因為有高價貨在手的投機者，並不甘心以低價沽貨。（柳儒）

美股分析
杜指連升後回挫
未來經濟數據繫於市勢

十二月十四日美國股市一連續上升兩個交易日，行情又生變化，市勢止漲回挫，以杜鍾斯工業平均指數收市而言，跌幅雖祗有七．四六（報二七五三．六三），但實際情況相信與指數相去甚遠，較指數跌幅壞得多，例如（一）IBM（萬國商業機器）公司股價收市跌低於過去五十二個星期來股價新低，報九五．二五美元（二）通用汽車等汽車股價跌幅凌厲，開始業期與汽車銷售報告作出壞反應。對昨天公佈的十二月初十天的北美汽車銷售額較去年同期銳降了百分之廿八，為年率五百五十萬輛，已達至經濟衰退期的水平。（三）加拿大金資地產及零售公司（CAMPEAU）屬下銷售零售公司（為已被收購的美國零售公司）發生財務困難，擬申請破產事前金資公司已為美一次級債券市場所累，一度弄至美金融市場風聲鶴唳，股市發生小型股災，杜工在十月十三日天暴瀉近一百九十點。十五日市場分析人士估計（三重點）所影響的程度會遠不及四項重要經濟數據（一）美貿易赤字，依次為（二）生產（批發）物價指數（三）工業生產指數（四）工廠開工（使用）率。（心雁）

大衛論金
四〇〇關若失守 升勢便告一段落
金市以下跌為主

十二月十四日倫敦金市｜｜承接上天待中國拋金消息及紐約市場跌勢，市況繼續低開，造價一度跌至安士四〇四美元附近才告反彈，經過昨天行情急跌及美十五日公佈主要經濟數據前夕。部份空頭人士紛紛伺低價獲利平倉離場，從現貨金市走勢圖顯示，近期走勢已隱約形成一小型雙頂（在安士四二〇美元附近），正現金行情回落調整，小型雙頂約頸綫支持在四〇一美元附近，如未來頸綫支持（筆者認為應在三九七美元）一旦失守，形態便會十分惡劣，可表徵着近期金市升勢已告一段落，未來以下跌為主導，美十月份貿易逆差，估計赤字得八十九億美元左右，較九月份高出十億美元，如屆時數字一旦超出九十億，或低於八十億美元，相信必結引起美元匯價的新衝擊，紐約金市｜在昨天收市水平反覆日內上落幅度高近安士六美元，市場購買及沽售壓力暫成均勢，去向未明，美元匯價繼續反彈，馬克面對回吐壓力較大，尤以馬克兌日圓及歐洲貨幣為然，為主持己國貨幣兌馬克穩定，瑞士及荷蘭已率先提高市場利率（瑞士浮動的隆巴德利率提升一．三七五厘至九．七五厘）。（大衛）

外資於日股繼呈買超

截至十二月八日的過去一週日本股市外資投資者吸納日股多於拋售，期間外資投資者共吸納九千七百九十二億日元日股，拋售總值為七千六百六十八億七千萬日元，相較之下出現二千一百二十三億四千萬日元淨買額，對上一週之淨買額為二千一百一十二億八千萬日元，此為連續第一週外資投資者吸納日股多於拋售的一個交易週。

國際公司動態
綜合美國、加拿大、日本等地大企業最新消息報導。

▲波音飛機（BA）宣佈，位於亞特蘭大之INTERCREDIT CORP．訂購四架波音737－雙引擎客機。

▲柏加電子（HWP）私人電腦部經理表示，自八月份以來，私人電腦售出增加，預期該公司開始付運1486設備後銷售減勢才會扭轉過來。

▲MATTEL玩具（MAT）透露，該公司八九年的所有玩具產品銷售均強勁，其中第四季期貨中「芭比」洋娃娃銷售費額可達六億美元，較八八年的五億美元增加一億美元。

▲空中巴士（ARBU）宣佈，美國北極星租機公司（CPOLARIS AIRCRAFT LEASING）已與空中巴士廠簽訂合約，訂購五架A三〇〇－六〇〇R航機，成為空中巴士廠新顧客。該租機公司已安排將這批空中巴士租與澳洲的新航空公司甘巴斯（COMPASS AIRLINES），而甘巴斯可於一九九〇年十一月澳洲放寬航空限制後，接收首架A三〇〇－六〇〇R空中巴士投入服務，該公司並計劃使用這批航機行走定期國內服務，例如墨爾砵、雪梨、布里斯本及雪梨至柏斯。

▲福特汽車（F）宣佈將斥資二億六千萬美元將位於水牛城之懸模廠設備現代化。

▲美國紙業研究院主席卡雲尼說，美國造紙工業在一九八九年總銷售預料超過一千一百億元，與一九八八年紀錄相當。

▲金寶公司報告第三季營業虧損一億零三百萬加元，較去年七千八百萬元增加。首九月損失為二億九千六百萬元。

▲西岸能源同意以七億二千萬加元收購城市煤氣業務，包括承擔一億一千二百萬元債務和每一普通及第三優先股東每股廿一加元。

▲日本信託銀行與住友生命保險將在一九九〇年一月在巴黎與十二家美國及西歐公司合作設立一間新公司經營歐洲地產生意，總投資十億法郎。

▲全日空（ANA）發言人表示，該公司考慮與比利時SABENA世界航空公司於明年合組東京與布魯塞爾航綫，現時尚未決定每週飛行班次，但對方公司有可能提供一架飛機及服務員加入這條營航綫。

▲資生堂將計劃增加售賣藥品種類由十七種增為廿五種，並由明年起推展售賣藥品的分店。

國際公司評價

▲登巴出版（DNB）仍評為第三級，十二月十日在證券分析家會議上最壞的消息已出現，使每股盈利要至九一年第三季才會有改進，九〇年每股盈利估二點八元，九一年估三元，我們九一年之估計為華爾街人士之最低，公司會延長買回本身股票之時間。

▲環球航運首席財務主任馬田說，他預期該公司在一九八九年的每股損失為每股六十美仙。

▲蘋果電腦說，該公司預期十二月二十九日為止的首季盈利將低於去年每股一點一美元水平。季內的營業額為十四億一千萬元，增長亦較預期為低。

▲摩根信託銀行（JPM）宣佈將一月十二日派發的季度派息由每股四十一點五美仙提高至四十五點五美仙。

▲清水建設（SMUZ）宣佈截至九月三十日止過去半年公司純利為一百零四億四千萬日元，較對上一年同期的六十一億八千萬日元增加百分之六十九點一，每股盈利由八點六四日元增加至十三點四一日元，中期息每股仍派四點五日元，公司預期至九〇年三月底止年度純利可由較早前估計的二百一十五億日元上升至二百五十億日元，對上年度純利為一百四十八億四千萬日元。

▲松下電器（MC）宣佈截至九月三十日止過去半年公司純利為七百〇八億一千萬日元，較對上一年同期的六百四十六億七千萬日元增加百分之九，每股盈利由三十三．二〇日元增加至三十四．二二日元，中期息每股仍派五日元，公司預期至九〇年三月底止年度純利可是較早前估計的一千三百八十億日元提高至一千四百三十億日元，對上年度純利為一千二百八十四億九千萬日元。

▲信越化學工業（ETSU）宣佈截至九月三十日止過去半年公司純利為六十億〇八千萬日元，較對上一年同期的五十五億日元增加百分之十．五，每股盈利由十七．四二日元上升至十九．〇一日元，中期息每股由三日元增至三．四日元，公司預期至九〇年三月底止年度純利較早前估計的一百一十五億日元提高至一百一十七億日元，對上年度純利為一百〇九億三千萬日元。

▲日本精工（NSKO）宣佈截至九月三十日止過去半年公司純利為五十九億六千萬日元，較對上一年同期的四十一億七千萬日元增加百分之四十二．九，每股盈利由八．二一日元上升至十．九日元，中期息每股派四日元，對上一年無派中期息，公司預期至九〇年三月底止年度純利，可由較早前估計的一百一十億日元，提高至一百一十五億日元。

▲上新電機（JSDK）宣佈截至九月三十日止過去半年公司純利為二十七億六千萬日元，對上一年同期則為二十三億六千萬日元，每股盈利由四十七．六一日元增至五十二．〇一日元，中期息每股仍派八日元，公司預期九〇年三月底止年度純利為五十億日元，對上年度為二十三億六千萬日元。

恒生指數

前收市
10：15AM
10：30AM
10：45AM
11：00AM
11：15AM
11：30AM
11：45AM
12：00
12：15PM
12：30PM
變動（點）
2：45PM
3：00PM
3：15PM
3：30PM
最高
最低

十二月

公司名稱
至祥置業
中華娛樂
華人置業
通用電子
香港地產
合和實業
華大地產
保華集團
大眾國際
南聯實業
★除

古平

南華體育

本刊每月十六日出版

熱烈慶祝創會七九週年
會慶良辰美景
衣香鬢影・千餘會友盛裝赴會
彩旗飄揚・百餘筵桌杯酒言歡
永遠名譽會長張錦添蒞臨主禮

本會「第七十九周年會慶暨徵求會員成績頒獎聯歡大會」，已於本月十二日，假九龍尖沙咀新世界中心三樓海城大酒樓夜總會舉行隆重盛大慶祝。

是晚蒞場之嘉賓，職員、運動員、會友等均盛服參加，鬢影衣香，非常熱鬧，到會人數達一千七百餘衆，筵開一百四十八桌，情況號稱為歷屆之最，氣氛熱烈，各界社團名流，惠贈花籃無數，各部旗幟飄颺，益添會場之旺觀。

在儀式舉行之前，下午四時先有藏雀耍樂，雀枱達數十張，另有一番情趣。

由於首獎及熱心人士捐贈獎品很多，故此將大部份幸運抽獎，提早於下午六時，在場外抽獎，先由衛本源、張立仁、彭樹仿、周志强、何耀成、陳英添等委員，監督將「號碼珠」落機，然後當衆攪珠，依次由周志强、周湛樞、李頌安、容華根及衛本源等首長當衆抽獎。

在聯歡宴中當衆抽獎的首長嘉賓（抽三十號至一號幸運號碼）依次計有司庫容華根，嘉賓謝江伯，藝員單桂枝，藝員黎漢持，主任萬寶强，立法局議員何世柱，副政務司呂孝端，署理民康廣播司劉李麗娟女士，前會長周志强，副會長利漢釗，副主席許晉奎，會長胡法光伉儷，主禮嘉賓張錦添，主席盧潤森伉儷等。

最後四個特獎，分別請主席盧潤森，主禮嘉賓張錦添，會長胡法光及副主席許晉奎等上台主持抽獎，獎品是雙人來回泰國機票兩張，三千元銀行禮券三張。

今年獎品非常豐富，俱出本會首長、委員，及嘉賓，會友等送出，計有機票、錄影機、電視機、音響組合、微波爐、金牌、銀行禮券、健身單車、吸塵機、電飯煲、金筆、酒席券及多種不同種類等名貴獎品，單是首長、委員捐出的獎品代金，已達六萬餘元。

同時每一席都有獎品，分為A、B、C、D、E、F、G七組，使每位參加人士都有一份贈品，由於獎品豐富，益增會場熱鬧，衆人皆大歡喜。

祝嘏席上表揚賢俊酬辛勞
頒贈徵求會員獎與執委全勤獎

大會由關志誠夫人及李茂燊兩主任委員担任司儀，秩序進行得井井有條，氣氛控制得恰到好處。

儀式開始時，司儀先請會長胡法光與主席盧潤森，陪同主禮嘉賓張錦添（本會殊勳獎，董事、永遠名譽會長）登上主席台。

接着被請上台的首長依次有副會長何世樑與利漢釗，副主席許晉奎、司庫容華根、副司庫周湛樞與何鐵文、主任秘書彭樹仲、副主任秘書譚壽森與余植深，及會員部主任劉達才。

茲將大會儀式節目列後：

下午六時：酒會（幸運抽獎開始）。

七時正：（一）會長胡法光主持醒獅點睛禮。（二）主席盧潤森主持醒獅掛紅禮。（三）國術部醒獅助慶及國術表演。

七時半：大會儀式開始。

（一）奏會歌。

（二）會長胡法光致詞（另文）。

（三）主席盧潤森致詞（另文）。

（四）主禮人本會殊勳獎、董事、永遠名譽會長張錦添，主持徵求會員成績頒獎典禮。

（五）主席盧潤森主持頒發服務本會一九八八年度男女執行委員全勤獎。

（六）主席盧潤森致贈紀念品予主禮人張錦添先生留念。

（七）主席盧潤森頒發獎金予獲得「會員領帶設計比賽」優勝獎陳燿武。

（八）會員部主任劉達才先生致謝詞（另文）

八時半：聯歡叙餐開始，同時抽贈「枱上幸運獎」。

八時三刻：切餅禮，敬酒禮。

九時正：歌唱表演。

九時半：幸運抽獎及啤酒競飲（另文）

十時一刻：幸運抽獎及舞蹈表演，由吳偉導師父女作四種舞蹈的精湛演出，搏得如雷掌聲。

十時三刻：幸運抽獎。

十一時：海城大酒樓夜總會安排跳舞音樂及歌唱，直至凌晨二時正。

（上圖）會長胡法光致詞。（中圖）主席盧潤森致詞。（下圖）會員部主任劉達才致謝詞。

會長胡法光致詞稱頌
體育活動更趨普及
影响本港水準提高
感謝徵求領隊努力達致成果

會長胡法光於本會第七十九週年會慶暨徵求會員成績頒獎聯歡大會致詞稱：今日欣逢本會七十九週年會慶良辰，承蒙邀請本人主持致詞儀式，深感榮幸，同時今屆徵求成績非常良好，眞令人鼓舞快慰，謹向各位徵求人員致以深切謝意。

本會每屆均致力徵求工作，因為徵求運動是本會人力物力萃薈之來源，是本會每屆必須達成之任務，今次得到各位徵求領隊隊員熱烈徵求，努力不懈，使徵求達致輝煌成果，實在非常難得，值得吾人敬佩。

以言吾會在七十九年以來，一切會務發展，蒸蒸日上，日趨龐大，是人所共知，自新體育中心落成後，與本會其他各項設施陸續投入服務，予會友享用，使體育活動更趨普及，進而影响本港體育水準日益提高，凡此種種，均為我會同寅共同奮鬥致力爭取然後有成就，本人深感各位同寅建設勳勞，功不可沒也。

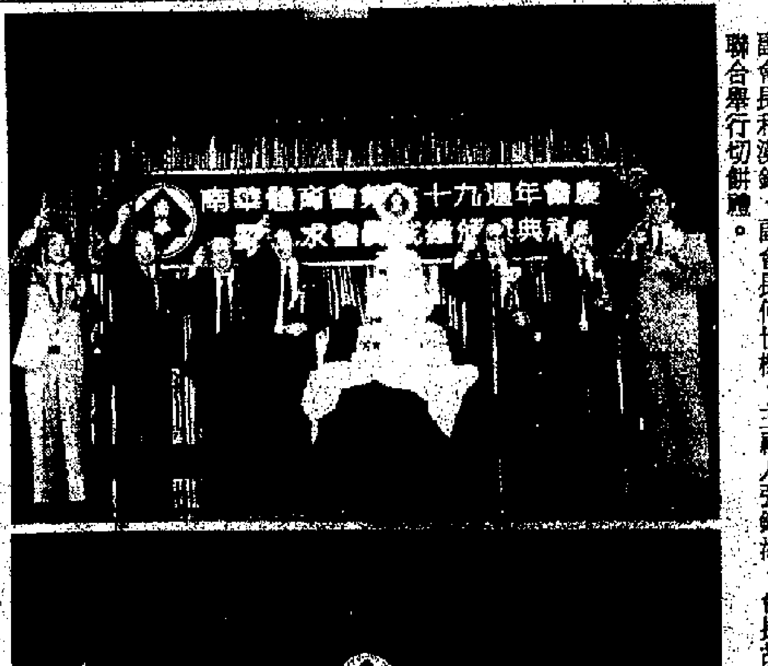
本會歷史悠久，每年舉行一次會慶，藉此慶祝，確實係非常有意義之盛舉，由於本會事務日繁，今後還要請各位繼續努力，為會貢獻，多謝各位。

執委全勤獎：主席盧潤森（右）頒發「執委全勤獎」予司庫容華根（左）情形。

主席台上的首長

元旦團拜
元月一日上午舉行
歡迎南華同寅參加

南華體育會新年團拜，定於一九九〇年元月一日（星期一）上午十時，在香港加路連山本會體育大廈三樓會議廳舉行，屆時由會長、主席主持，歡迎本會執行委員會暨本會同寅參加，共同慶祝，並備茶點招待。



「祝酒禮」與「切餅禮」（上圖）主禮台上的首長舉杯向會員祝酒，並祝南華萬歲，左起會員部主任劉達才、副主席許晉奎、副會長利漢釗、副會長何世樑、主禮人張錦添、會長胡法光、主席盧潤森。（下圖）首長聯合舉行切餅禮。

主席盧潤森致詞指出
南華之有今日成就
端賴社會支持及羣策羣力

主席盧潤森致詞謂：今日本會舉行第七十九周年會慶，荷蒙各位嘉賓徵求領隊暨本會同寅踴躍參加，多謝本會永遠名譽會長張錦添先生撥冗蒞臨主持大會頒獎典禮，謹致衷心謝意。

同憶本會經過七十九年艱辛奮鬥，然後發展到今日之成就，在銅鑼灣加路連山面積達廿萬尺地方，連接擴建成各項龐大之室內及室外運動場所，發展體育康樂活動，應有盡有，更在九龍京士柏設有九龍會所及運動場地，業績輝煌，成為本港最龐大之體育集團，匪獨享盛名於香港，而且譽聲寰宇。

誠然本會之有今日，自然有很多因素，最重要的就是得到社會人士的熱烈支持，同時感到欣慰的是，各項人才輩出，羣策羣力，屢有建樹，至能有今日之規模，同時派隊參加本港以至外埠之賽會，屢建奇功，奪錦而歸，益顯光芒，凡此種種，都是端賴我會同寅熱心為會，努力不懈，運用卓越才能，作出其專業貢獻，是以吾會能年年進步，日趨昌盛，誠非倖致，希望各位同寅，繼往開來，秉承着南華傳統精神，努力去幹。

今屆徵求成績，人數、銀數均有輝煌之成就。

即如高寶强先生，今屆又蟬聯全場羣隊銀數冠軍，及男子組羣隊與個人銀數雙冠軍、李茂燊先生又連續奪取羣隊與個人銀數雙亞軍，本席祇得蕭規曹隨，如去屆一樣獲得羣隊與個人銀數雙季軍，至於女子組方面，李志剛夫人勇奪羣隊與個人銀數雙冠軍，關志誠夫人再接再勵獲得羣隊與個人銀數雙亞軍，至如羅瑞蓮副主席亦繼續奪取羣隊及個人銀數雙季軍。

其餘各位徵求領隊隊員，亦佳績紛陳，忠誠爲會，貢獻良多，可喜之至。

是屆會慶得到各位首長熱心贊助，惠贈獎金獎品合計價值達數萬元之鉅，使抽獎氣氛更加熱鬧，至深感紉！他如安排秩序，各項表演，編排酒席，備辦獎品，使到人人得獎，皆大歡喜，並備餘興節目，宴後舞會，務求各位盡歡，凡此種種之籌辦會慶工作，得會員部主任劉達才先生、衛本源先生、高寶强先生、楊友仁先生，與各籌委勞瘁不辭，協力安排，纔抵於成，本席非常之多謝。

本席同時更多謝會長胡法光先生，親臨主持致詞儀式，稍後禮節完畢，當會進行宴會與及各項多姿多彩之餘興及跳舞節目，希望各位開懷暢飲，共祝會務興隆。

會呔設計獎：會呔設計比賽冠軍陳燿武主委（左）接受主席盧潤森（右）頒獎。

男、女徵求會員冠軍：南華會「徵求會員」頒獎禮，由永遠名譽會長張錦添主持。（上圖）蟬聯全場羣隊銀數冠軍及男子組羣隊與個人銀數雙冠軍高寶强（左）領獎。（下圖）南華女子組羣隊與個人銀數雙冠軍李志剛夫人（右）領獎。

劉主任致謝詞
向各方面表達謝意
使會慶熱烈又隆重

會員部主任劉達才致謝詞時略謂：今晚會慶聯歡，荷蒙各位首長、嘉賓，委員踴躍參加，並蒙永遠名譽會長張錦添先生撥冗蒞臨主持徵求成績頒獎典禮，會長胡法光先生及主席盧潤森先生分別主持大會儀式，使會慶場面熱烈隆重，本人忝任籌辦會慶小組主委，躬逢其盛，獲得與各位聚首一堂，同申慶祝，感到非常高興，同時獲得本會首長領導，會慶籌委會，各組組長、委員協力推動，親力親為，各方面工作人員羣策羣力，使大會順利進行，感到無限謝意。

今次徵求會員得到各位領隊、隊員熱心推動，獲致豐碩之成果，會員達到六萬二千餘人，是創歷年最高紀錄，眞值得同仁敬佩，同時

本會男女子執委熱心服務本會之「全勤獎」，亦乘此會慶紀念儀式中，一併舉行頒獎典禮，藉表賢勞，以示敬意。

同時得到各位首長、主任、委員、會友捐出鉅額獎品，又得到閩會同仁及各大公司惠贈名貴獎品，楊協成（香港）有限公司報效全場汽水，李錦記報效柏嫁油獎品，生力啤酒廠贊助該會全場啤酒及競飲啤酒比賽，英美烟草公司報效全場香烟及柏獎，美國雅培製藥有限公司報效全場柏獎妙蓮眼藥水，使場面倍添熱鬧，本人謹向各位熱心贊助會慶人士，致以深切謝意。

現在儀式完畢，聯歡宴會開始，隨後有多姿多采之遊藝節目表演，有自携舞伴跳舞，歌星演唱，同時幸運抽獎，直至凌晨二時，多謝在儀式開始之前，國術部派出醒獅及少林太極拳術之精彩表演，益增耳目之娛，謹此一併致謝，多謝各位。

生力啤酒競飲
高球部贏冠軍

宴會中加插啤酒競飲比賽，生力啤代表伍月薇小姐担任評判，主持人是場地主委陳燿武主持進行，他莊諧並重，全場充滿歡樂氣氛。

報名競飲的隊伍（每隊四人）達十六隊之多（去屆祇九隊），編分四組初賽，在初賽勝出的有壘球部、足球部、高爾夫球部及救護部。

最後由上述四隊決賽，結果冠軍高爾夫球部，生力啤代表伍月薇小姐頒獎，由該部副主委馬清岳領獎。

亞軍是壘球部，由專程從加拿大返港參加會慶的前會長周志强頒發獎品。

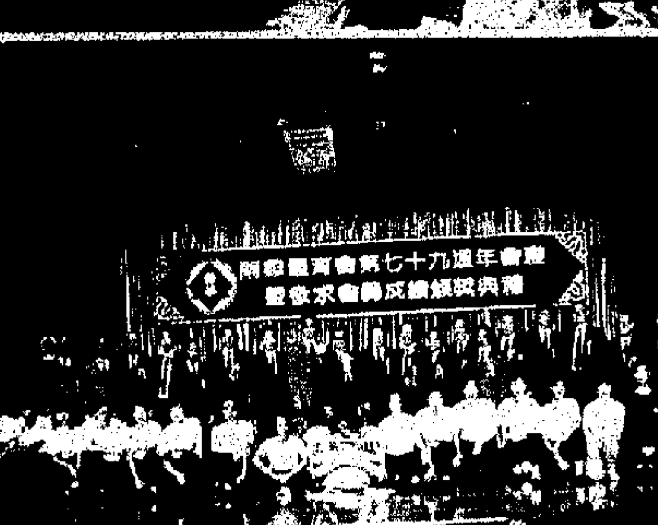
季軍是足球部，由專程從台北來港出席會慶的足球副主任林宏吉頒發獎品。

殿軍是救護部，獎品日後補發。

值得一提的是參加啤酒競飲隊伍中，有兩隊是女子隊伍，她們是女子排球及女子救護。此外，執行委員會亦首次派隊與衆同樂，是由四位主任委員劉志炳、彭樹仿、張立仁與李良永組成。

幸運兒：幸運抽獎是會慶少不了的節目，圖為副主席許晉奎（右）頒發三千元銀行禮券獎予元老委員李頌安（左）時情形。

會慶亮燈儀式：南華會創會七十九週年慶典，舉行亮燈按鈕儀式。



醒獅助慶：國術部醒獅助慶及國術表演。（上圖）會長胡法光爲醒獅點睛。（下圖）首長與國術部同寅合照。

捐助獎品代金芳名

盧潤森一萬元。林建岳一萬元。許晉奎八千元。何世樑三千五百元。利漢釗三千五百元。洪祖杭三千元。李茂燊三千元。周志强二千元。網球部主任二千元。區永桂二千元。張錦添一千元。容華根一千元。胡家驊一千元。黃梓初一千元。鄧泰全一千元。關志誠夫人一千元。周榮通一千元。吳堆一千元。林宏吉一千元。李頌安五百元。林和五百元。胡雲緯五百元。羅鼎泉五百元。袁建華五百元。吳景仁五百元。杜月濤五百元。張國强五百元。黃周湛樞四百元。李義三百元。譚志强三百元。彭樹仿三百元。羅寶楡三百元。盧家興三百元。陳定憲三百元。梁愛詩三百元。李植霖二百元。何耀成二百元。李憲衡夫人二百元。張華軍二百元。翁海旋二百元。曾黃錦從一百元。蕭明夫人一百元。丁毓菁一百元。（排名不分先後）

捐助獎品芳名

楊協成（香港）有限公司報效全場汽水。生力啤酒廠有限公司報效全場啤酒。李錦記有限公司報效柏嫁油及禮盒兩箱。英美烟草公司報效全場香烟及柏獎打火機。美國雅培製藥有限公司報效柏獎妙蓮眼藥水。海城大酒樓夜總會：中菜壹席（價值一、五〇〇元）。保利華企業有限公司：晚餐餐券三十張（每張壹百元）。依仕服務有限公司：吸塵機壹部及膠板臘水兩枝。游泳部全體委員，多士爐三個及電話兩個。高爾夫球練習場：T恤十件。高寶强：高仕筆六枝及銀行禮券十張（每張壹百元，職員幸運抽獎品）。溫耀華：RAYBAN太陽眼鏡十個及旅行袋十個。劉坤銘：BB電訊有限公司傳呼機壹部（包括壹年牌費及半年服務費）。胡法光：十四吋彩色電視機壹部。李錦龍：運動套裝六套。李志剛夫人：不銹鋼廚具壹套及玻璃器皿壹套另女庄手袋兩個及旅行蒸氣熨斗壹個。楊友仁：韓國高麗參壹盒。劉志炳：名貴男女庄手錶壹對。高祖岳夫人洋酒壹枝。劉達才：鍍銀相架三個及鍍銀餐具五份另鍍銀介指座十個及鍍銀化粧盒壹個與鍍銀首飾盒壹個。張立仁保溫水瓶兩個。施昌儀：太古城皇宮大酒樓晚餐餐券兩張（每張五百元）。羅瑞蓮：名廠男庄手錶壹隻。陳文銓：W5 ASOFTOUCH家庭綜合運動器六份及HAND與WEIGHT JK一〇二〇輕便啞鈴五十七對。蘇鵬舜夫人：拿破崙洋酒壹枝，莊競雄：紫菜禮盒十二盒及紫菜禮包兩箱（職員幸運抽獎獎品）。盧潤森：雙人來回泰國機票兩張。王佛佑：名貴烏龍茶葉禮盒兩份。及精美瓷器套庄茶具壹套。李良永：果仁禮盒大盒。張聲偉：韓國高麗參精禮盒兩份。梁基浩夫人：日本茶杯壹套。陳劍雄：精美凸花水杯壹套。蒙民偉：RX四八九〇收音錄音機壹部。振國首飾有限公司：純銀手鍊壹條。阮盧雪影：電子瓦罉壹個。杜冠雄：體運傳訊有限公司：名貴筆壹對。翁周月寬：銀水果盆壹個及銀餅碟壹個。關志誠夫人：卡式耳筒機三部（職員幸運抽獎獎品）。施昌儀：報效柏獎貢茶軒茗茶券一五〇張。（排名不分先後）

會慶暨徵求會員頒獎禮
鳴謝捐助代金及贈獎品

競飲啤酒：啤酒競飲進行情形，右方為首次參賽之執委隊伍。

八九至九零年度選舉事務委員會

一九八九—九〇年（第六十九屆）選舉事務委員會名單：

主委：盧潤森。

委員：許晉奎、容華根、李梅生、彭冲、羅瑞蓮、胡雲緯、楊家聲、李頌安、韋宇炳、陳君澤、周湛樞、衛本源、陳百祥、陸恩敬、林鉅、譚以仁、張立仁、陳劍雄、王仲良、梁國力、譚壽森、高寶强、譚寶楡、梁子翹、彭樹仿、劉達才、胡策裕、何耀成、陳燿武、吳景仁、余植深。（共三十二人）

銀牌足球決賽
南華屈居亞座

本月三日在政府大球場展開駱駝漆銀牌足球決賽，南華以一比二受挫於愉園，退居亞軍，綜觀今屆銀牌賽事，南華開賽以來可說是風調雨順，首場先以二比零擊敗海蜂，次戰又以三比零力擒星島，兩場賽事先進入決賽，南華可謂乾脆利落，令球迷大多看好南華，認為有機會衛冕成功。

該日銀牌爭霸戰，其實雙方表現均甚出色，南華落敗之關鍵，在於失球太早，開賽僅一分鐘，愉園右路進攻將球傳入南華禁區，南華門將未能將球擊遠，落地反彈被愉園伏兵梁能仁頭槌頂入。失球後南華全力反攻，終在四十二分鐘由譚振拔士頭球攻入，將比分又扳平，但僅過兩分鐘，再被愉園的邦迪近射入網，兩次失球如此之快，大大地打擊了南華隊員的士氣，下半場雖然南華竭力圍攻愉園城池，佔了八成的攻勢，但由於愉園防守嚴密，加之南華隊員較為急燥，終無斬獲，而以一比二飲恨終場。

臨場的大部份二萬五千觀衆中，除為南華球迷外，到場惋惜，南華的失利而感到，實事上，南華球員也已盡了全力，實不能以一場勝負而論英雄，目前，南華雖失銀牌，但在本年度甲組聯賽中，積分還保持着領先，失之東隅，收之桑榆，我們將會總結經驗，在日後的訓練和比賽中會加以改善，去爭取未來的勝利。

市政盃少年籃球賽
南華會掄元

籃球聯會與市政局合辦第十六屆市政局盃全港公開青少年籃球錦標賽，於十一月廿三日晚，假九龍伊館舉行男子少年組決賽，由南華會對聖類斯，上半場南華領先卅三比廿二，最後更以五九比四八，力挫聖類斯而登上盟主寶座，亞軍聖心A，季軍聖類斯，殿軍安青甲。

排球隊挾冠軍殊榮
月底訪問廣州台山

本會排球隊，參加中華基督教青年會之第廿四屆馬拉松男子排球比賽，經過連續奮戰，結果榮膺冠軍，連續蟬聯第廿二、廿三、廿四，三屆冠軍，成績斐然。

現為獎勵各隊員起見，藉此作廣東省廣州市及台山縣之旅遊訪問，並作友誼比賽，以資領盃，日期定於本月下旬成行，約為期一週，屆時由排球部主任：李良永，副主任：陳達明與林和、張聲偉等領隊前往，有關此行之舟車膳宿費用，均由該部正副主任報效。

菱電集團有限公司
RYODEN (HOLDINGS) LTD.
提供及建造
整體工程策劃
昇降機電扶梯
空調設備 電器裝置
消防及保安工程
電腦及電子工程
機電金屬及機械器材
地址：銅鑼灣禮頓道禮頓中心廿二樓

籌備下屆週年保齡大賽

柔道大賽典禮：柔道錦標大賽圓滿結束，（上圖）主席盧潤森致閉幕詞。（中圖）會長胡法光致閉幕詞。（下圖）賽會主席劉志炳致謝詞。

男子無限量級冠軍：VGO（南華）。亞軍：郭嘉（南華）……（公斤以下）冠軍：高蔡斌（南華）。亞軍古永光（澳門柔道協會），季軍……

柔道班招生

班別：㊀夜班，逢星期一、三、五晚七時至九時。㊁星期日班：下午二時至四時。參加者可在任何開放日學習，學費每月六十元，連教聘全港柔道冠軍好手担任教務。報名處銅鑼灣加路連山南華會總辦事處，諮詢電話五—七七六九三二一趙仲勝君。

籌備下屆週年保齡大賽 首次試辦重複參賽方式

雙打及混合雙打更換隊友後可再參賽 全部十三個比賽項目的賽期已經編定

第廿四屆南華會保齡球週年大賽，將於明年四月一日開幕，現已展開籌備工作，最近召開『保齡活動委員會』第五次會議，決定取消少年組單打，維持十三個比賽項目，即席定出每個項目的決賽日期，並決定重點試辦『重複參賽』的辦法。

『重複參賽』的比賽制度，在國際保齡賽中極之流行，香港保總舉辦的公開賽，亦採用這方法，保齡主委關志誠夫人提出在明年『廿四屆南華會保齡週年大賽』中，找一兩個項目重點試辦，藉以吸收經驗，爲未來廿五屆銀禧大典作好準備，獲得與會者一致支持，決定下屆週年大賽在男、女子雙打及混合雙打中試行，參加者只需更換隊友便可重複參賽一次。

會議又修訂大賽章程中『積分相同』的解決辦法：

甲：如三項全能冠軍賽中出現同分，則以本身最高分一局及最低分一局之差分別名次。

乙：其餘各比賽項目如遇同分，則一律以最後一局之差分別位置，如最後一局積分仍然相同，則以最後第二局之差分別位置。

下屆週年大賽由於復活節假期的影響，必須順延一週至五月初才結束。

茲錄『第廿四屆保齡球週年大賽』比賽項目及舉賽日期如下：

四月一日（週日）：開幕典禮，男子四人隊際賽，女子三人隊際賽

四月七日（週六）：男、女子隊際賽後備賽期（超過四十隊以上的隊伍）。

四月八日（週日）：男、女子雙打。

四月廿一日（週六）：男、女子超級隊際淘汰賽。

四月廿二日（週日）：男、女子單打。

四月廿八日（週六）：男女混合隊際賽。

四月廿九日（週日）：男女混合雙打。

五月五日（週六）：男子優秀賽準決賽。

五月六日（週日）：男、女子優秀決賽。元老優秀賽。頒獎典禮。

灣仔保齡王與后：灣仔前保齡球賽男、女子優秀賽冠軍余德安（左）、鍾楊淑玫（右），頒獎後與保齡球主委關黃妙珍（中）合照。

保齡球女新秀：南華會保齡球新秀大賽，由南華會元老及保齡活動委員會陸恩敬（左）頒獎，上圖獲獎者是丙組冠軍蔡蔚碧。下圖獲獎者是丁組冠軍徐嘉慧。

全港學界田徑運動大會閉幕
十個項目刷新紀錄
胡會長致詞兼頒獎
鳳溪中學包辦男女甲組總錦標

南華體育會主辦第四十三屆全港學界田徑運動大會，經於十一月十九日，假灣仔運動場舉行第弍日決賽，大會兩日共有十項創大會新紀錄，成績璀燦。

賽會於該日下午四時完竣，進行頒獎閉幕禮，由競賽部長張國強報告成績，大會會長胡法光致閉幕詞暨主持頒獎。

胡會長致詞時，略謂賽會經過兩日競技，各項比賽演出精彩，競爭場面熱烈，運動健兒本着體育精神奮力爭取優異成績。

本會匯年所舉辦之全港學界田徑運動大會，得到各校熱烈派隊參加，今屆更增辦男子丁組及女子丙組，使到參加運動員逾加踴躍，男女子人數達到九百壹拾七人，比上屆更見突出，而且本賽會自舉辦迄今，每屆歷創佳績，可見田徑運動每年都在進步中，由此培養出不少青少年田徑精英，直接提高本港田徑水準，同時藉此聯絡友誼，增進技術，確實係一項非常有意義之盛舉，今次賽會雖然完竣，但來屆當會繼續舉行，希望勝者勿驕，敗者勿餒，繼續努力鍛鍊，以期來屆更創佳績。

本人乘此機會，多謝高福中基金及各位首長熱心贊助賽會經費，電視、電台、報界、熱烈宣傳，揚協成企業有限公司熱心報效全場汽水，香港聖約翰救傷總會派員担任救護服務，大會工作人員熱心服務，九龍聖若瑟童軍及本會童軍部派員維持秩序，使賽會得以美滿完成，謹致萬二分謝意。

茲錄本屆全港學界田徑賽團體總成績如下：

男甲：冠軍鳳溪中學（一九二）。亞軍拔萃書院（一五一·五）。季軍旺角勞工子弟學校（七六）。

男乙：冠軍荃灣聖芳濟中學（九〇）。亞軍拔萃書院（八七·五）。季軍鳳溪中學（七〇）。

男丙：冠軍鳳溪中學（六〇）。亞軍棉紡會職業先修學校（五三）。季軍拔萃書院（五三）。

男丁：冠軍拔萃書院（四八）。亞軍旺角勞工子弟學校（二七）。季軍九龍新法書院（二三）。

女甲：冠軍鳳溪中學（一八五）。亞軍德望中學（一六二）。季軍旺角勞工子弟學校（四三）。

女乙：冠軍德望中學（一一〇）。亞軍元朗伯裘英文書院（八〇）。季軍鳳溪中學（七六）。

女丙：冠軍鳳溪中學（八三）。亞軍東華三院與祥川中學（六〇）。季軍德望中學（四八·三）。

本屆破大會紀錄者計有下列六位學生及六個單位，合共刷新十個項目：

男子甲組：跳高，夏偉雄，鳳溪中學，二米零一，四百接力，鳳溪中學，四四秒四零。

男子乙組：一百米，古偉明，聖保羅書院，十一秒一五，二百米，古偉明，聖保羅書院，二十二秒六九。八百米，林德榮，銘賢書院，二分十一秒四七。鐵餅，何志偉，陳樹渠紀念中學，十五米六八。

男子丙組：一千六百米接力，棉紡會職業先修學校，四分零秒七一。

女子甲組：跳高，歐陽佩珊，鳳溪中學，一米六一。

女子乙組：四百米，陳玉娥，梁季彝中學，一分四秒八七。八百米，陳玉娥，梁季彝中學，二分三十六秒七八。

南華會暖水泳池 續招冬季游泳班

本會招收冬季游泳訓練班，派出具有豐富經驗教練担任指導，歡迎本會會員參加，上課地點在加路連山新體育中心底層之國際標準泳池，有暖水設備，歡迎報名參加。

上課時間分下列多種：（一）每星期上課三次：

甲：『逢星期一、三、五』：上午九時至十時，下午四時至五時，五時至六時，七時至八時。

乙：『逢星期二、四、六』：上午九時至十時，下午四時至五時，五時至六時，七時至八時。

（二）每星期上課一次之課餘游泳班：

甲：『逢星期五』：下午三時至四時，四時至五時，五時至六時，七時至八時。

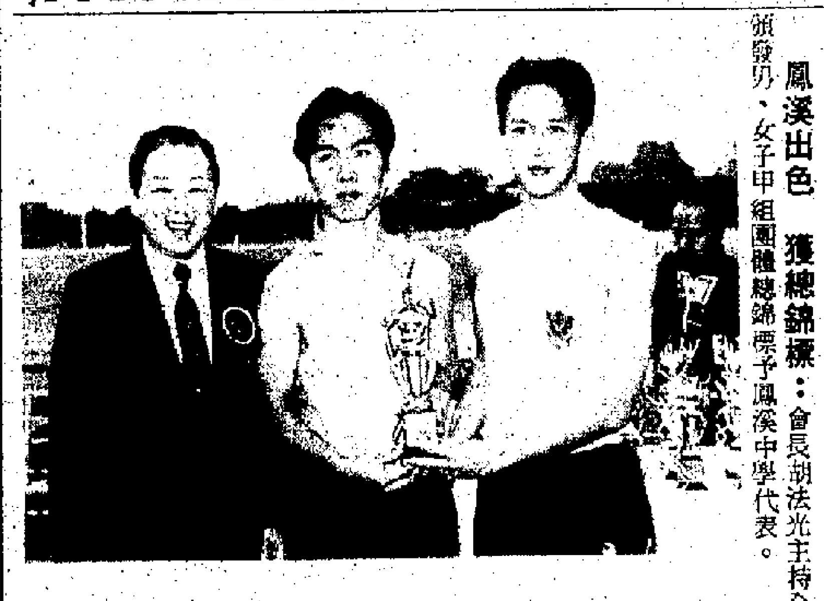
乙：『逢星期六』：上午十時至十一時，下午三時至四時，五時至六時，七時至八時。

丙：『逢星期日』：上午九時至十時，十時至十一時，十一時至十二時。以上之所有游泳班，皆以十堂計算。

費用：初級班（六歲或以下），收費五百五十元，初級班（七歲或以上）收費五百元，能泅一百公尺（不分年齡），收費四百五十元。

初級班每位教練教四至七名學員，中級班每位教練教七至九名學員，幼兒班每名教練教四至五名學員。

大池溫度攝氏廿八度至廿九度，細池溫度攝氏廿九至卅度，報名可到本會新體育中心泳池售票處，成績優異者，可進入本會之游泳隊接受訓練。所有泳班，除八號風球影響外，一律不接受補課。



鳳溪出色　獲總錦標：會長胡法光主持全港學界田徑運動大會頒獎禮，圖爲胡會長頒發男、女子中組團體總錦標予鳳溪中學代表。

會長勗勉　部長總結：南華會主辦全港學界田徑運動大會圓滿閉幕。（上圖）爲會長胡法光致閉幕詞。（下圖）爲競賽部長張國強報告成績。

柔道大賽盛大舉行
南華會與市政局及區域市政局合辦
南華選手奪四錦標
主席盧潤森致開幕詞及監誓
會長胡法光湛佑棠議員頒獎

南華體育會與市政局及區域市政局合辦『第廿二屆柔道邀請賽』，經於十二月二日及三日在本會綜合體育館舉行，並進行男女子組及小童組十式項賽事，屬於黑帶段數的，可以參加無限量級角逐，澳門亦有四間會參加，連港、九、新界各團體，共有卅八間單位，全部參加比賽人數，達弍百弍拾人，情況較去屆更見踴躍，場面相當熱鬧，揚協成（香港）有限公司報效全場汽水。

首日開幕禮，由主席盧潤森致開幕詞，及主持運動員宣誓，次日閉幕禮由會長胡法光致謝詞，湛佑棠議員暨會長胡法光，分別主持頒獎儀式。

今次賽會由於場地採用西德標準地蓆，對於護身有相當功效，運動員祇有輕微的擦傷。

顏色帶及無限量級的男女子組賽員，競爭非常激烈，所用招式，以背負投，內股，送足掃，最爲顯著，至如小童雖然近才提倡，但賽來並無受傷，而招式運用，亦很爲清楚老到，受到在場觀衆，一致讚賞。

南華會成績非常突出，榮膺四冠、弍亞、四季，成績璀燦。茲將各項成績列后：

（男子組）：

顏色帶羽量級（五十六公斤以下）冠軍：侯百全（南華）。亞軍：紀萬能（澳門柔道會）。季軍：張德榮（慈雲山）。葛嘯（南華會）。

顏色帶輕量級（六十公斤以下）冠軍：羅偉強（南華）。亞軍：周國強（澳門俯文學校）。季軍：何華德（澳門柔道協會）。饒瑞華（蘇屋柔道會）。

顏色帶輕中級　冠軍：陳海燊（大角咀）。亞軍：黃世根（澳門葡文學校）。季軍：劉貴強（南華），張文浴（粉嶺柔道協會）。

男子無限量級　冠軍：VGO（南華）。亞軍：郭嘉（南華）。季軍：陳國雄（澳門柔道協會。吳文生（啓業知友）。

（女子組）

顏色帶輕量級：（四十公斤以下）冠軍：費韻怡（澳門柔道協會）。亞軍：蕭穎欣（沙田中心）。季軍：吳美鳳（澳門柔道協會）。李君慧（南華）。

顏色帶輕中級（五十公斤以下）冠軍：湛靜儀（香港柔道會）亞軍：區曼玲（中華柔道會）。季軍：梁玉琪（澳門葡文學校）。文君儀（大角咀）。

顏色帶中量級（五十六公斤以下）冠軍：郭欣旻（香港柔道協會）。亞軍：陳嘉賓（香港柔道館）。季軍：陳小燕（澳門教育廳）。盧麗玲（澳門柔道協會）。

女子無限量級（不分體重，藍帶至黑帶均可參加）冠軍：梁慧琪（澳門柔道協會）。亞軍：張詠儀（北角青年協會）。季軍：陳敏芝（新法柔道會）。吳英茹（北角青年中心）。

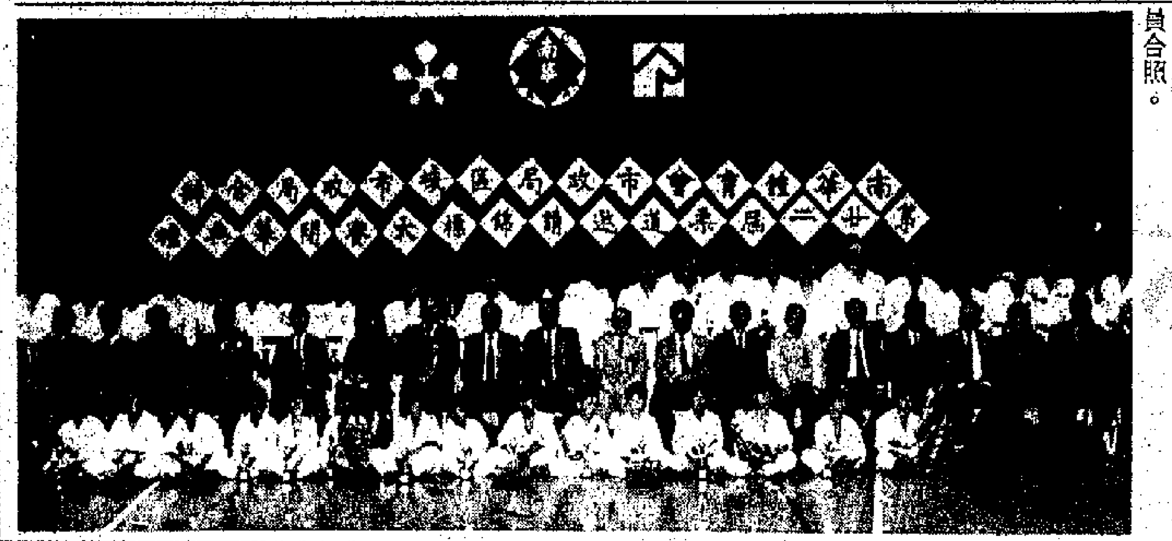
小童組一組（廿三公斤以下）冠軍：高蔡斌（南華）。亞軍 古永光（澳門柔道協會），季軍：黃文進（大角咀），李漢成（彩園）。

小童二組（廿六公斤以下）冠軍：植樹賓吾（香港日本人學校）。亞軍：陳德陽（澳門柔道協會）。季軍：陳柏軒（沙田中心）。羅家麟（深安中心）。

小童三組（三十公斤以下）冠軍：植樹哲平（日本人學校）。亞軍：麥國威（澳門葡文學校）。季軍馬俊傑（沙田中心）。羅偉俊（祥華柔道會）。

小童四組（三十五公斤以下）冠軍：何鄧文（澳門柔道協會）。亞軍：李柏森（南華乙）。季軍：陳俐俐（沙田中心）。張爲民（南華甲）。

議員頒獎：柔道大賽閉幕，湛佑棠議員（右）主持頒獎禮，左爲輕量級冠軍羅偉强領獎。



合照留念：柔道大賽閉幕，全體優勝者與賽會首長職員合照。

柔道大賽典禮：柔道錦標大賽圓滿煞科，（上圖）主席盧潤森致開幕詞。（中圖）會長胡法光致閉幕詞。（下圖）賽會主席劉志炳致謝詞。

柔道班招生 歡迎會員參加

宗旨：強身健魄，增加自衛能力。

報名：凡本會會員，不論國籍，性別，均可參加，年齡由八歲起，並需填寫表格，及貼上半身正面相片一張。

班別：㈠夜班，逢星期一、三、五晚七時至九時。㈡星期日班：下午二時至四時。參加者可在任何開放日學習，學費每月六十元，敦聘全港柔道冠軍好手担任教務。

報名處銅鑼灣加路連山南華會總辦事處，諮詢電話五一七七六九三二趙仲勝君。

港澳空手道大賽 南華獲五冠三亞

港澳區空手道大賽，已於十月十五日，在九龍高打老道青年會體育館舉行，參加競逐好手，共有五十八人，本會隊員佔其半數，比賽結果，本會榮膺五冠、三亞、二季。茲將是次比賽成績列后：

男子初級組『型』冠軍：劉偉明（香港南華）。亞軍：邱英豪（香港南華）。季軍：阮順強（澳門）。

男子高級組『型』冠軍：鍾振聲（香港南華）。亞軍：廖志強（香港南華）。季軍：吳志雄（澳門）。

男子初級組『組手』冠軍：劉偉明（香港南華）。亞軍：李樹強（澳門）。季軍：葉永生（澳門）。

男子高級組『組手』冠軍：葉亮寒（香港南華）。亞軍：梁錦新（澳門）。季軍：邱少明（澳門）。

女子初級組『型』冠軍：CAROL HANKINS（香港南華）。亞軍：L·COMEIRO（澳門）。季軍：潘玉燕（澳門）。

女子高級組『型』冠軍：張惠英（澳門）。亞軍：趙淑雲（香港南華）。季軍：康淑貞（香港南華）。團體賽『組手』澳門隊成績較佳。

你對橋牌認識知多少？

橋牌數理精深、既可訓練腦筋，又可陶冶性情，玩時寫意，其樂無窮，值得推廣。

本會遊藝部設有橋牌組，雖然成立時間很短，但對外比賽表現不俗，故此本會將逐漸予以推廣，目前正在計劃之中。

橋牌，也稱橋藝，它是一項較富智力的非常有益的文體活動，由於打牌要兩個同伴合成小組，互相配合，因此可以養成合作精神。

橋牌亦是一種數字性概念很強的遊戲，打牌時經常要思考到許多偶然的因素，運用數學中概論的知識和邏輯推理，對牌的分配和位置作出估計，因此打橋牌可以增強人的獨立思考，獨立工作的能力，以及隨機應變的創造力，而且橋牌活動是大衆化的活動，老少咸宜，化費不多，却可享受耐久的娛樂。有人贊曰：『橋牌小道，數理精深，可以訓練腦筋，陶治性情，玩時寫意，其樂無窮。』

打橋牌使用的是普通撲克牌（但要除去兩張小丑牌），共五十二張牌。玩橋牌時可分爲（一）配對執位，（二）洗牌切牌發牌，（三）叫牌，（四）打牌等四個階段。前兩個階段有其嚴格的程序，但較簡單，玩橋牌最主要的階段則是叫牌和打牌，當發牌人發完後，就進入叫牌階段，發牌人應是第一個開始叫牌人，然後按順時鐘方向依次叫牌。叫牌的目的是通過這一程序，由其中一方確定一個定約，定約分『有將』和『無將』兩種，『有將』就是撲克牌的四種花式中，指定一種花式爲『將牌』，『將牌』比其它三種牌有更大的威力，打『無將』時則沒有『將牌』，只能在同一花式內比較牌的大小，若跟不出同樣的花式只能墊牌。叫牌不僅要指定『將牌』花式或無將，還要叫出一個定約的數字，這個數字加上基數6，就是定約所要求的得牌墩數，每人出牌一張，出齊四張爲一墩，而其中誰的牌大即得該墩牌。

例如：叫『黑桃2』，表示指定是黑桃爲『將牌』，并要求2加6得到8墩牌，又例叫『3無將』，則表示無將定約，并要求得到9墩牌。定約的最高數字是7，也就是要得到13墩牌，稱爲『大滿貫』。叫牌的程序進行至有連續三個不叫PASS階段爲止，最後一個叫的牌，做爲大家一致通過的定約。叫牌完畢，進入打牌階段，定約的執行者稱『莊家』左首一家守方首先頭攻，出第一張牌此時定約執行者的同伴稱『夢家』就要將自己手中的十三張牌，明擺在桌面上，讓定約執行的一方，要想方設法使得牌的墩數達到定約的要求，而守方則千方百計地阻止對方得墩，最後待十三張牌全打完之後，再根據是否莊家完成定約而計算得分。

玩橋牌的方法，對初學者來說，似乎複雜一些，然而一旦當你掌握橋牌的基本規律之後，你就會了解到其中的懊秘，從而感到無比的樂趣。

南華體育會各部活動情況一覽表

是期由一九八九年十二月十六日至九零年一月十五日止

部別	日期	星期	時間	地點	體育活動	主辦性質	收費
游泳部	十二月廿五日至廿九日	星期一至五	上午九時	中國廣州	與中國泳手交流經驗及訓練		三百元
綜合體育館	一月三日至一月廿四日	逢星期三	上午十時至十二時	本會羽毛球場	上午羽毛球訓練班		一百元
	一月四日至一月廿五日	逢星期四	上午十時至十二時	本會羽毛球場	上午羽毛球訓練班		一百元
	一月二日至一月廿三日	逢星期二	下午三時至五時	本會羽毛球場	下午羽毛球訓練班		一百元
		逢星期五	下午三時至五時	本會羽毛球場	下午羽毛球訓練班		一百元
	一月四日至一月三十日	逢星期二、四	晚上六時至八時或八時至十時	本會羽毛球場	羽毛球訓練班（夜班）		一百九十元
	一月二日至一月廿三日	逢星期二	晚上六時一刻至七時三刻或七時三刻至九時一刻	本會壁球場	壁球訓練班（初班）		一百五十元
	一月六日至二月三日	逢星期六	下午二時半至四時或四時至五時半	本會壁球場	壁球訓練班（初班）	（一月廿七日暫停）	一百五十元
	一月七日至二月四日	逢星期日	下午二時半至四時或四時至五時半	本會壁球場	壁球訓練班（中班）	（一月廿八日暫停）	二百四十元
	一月四日至一月廿五日	逢星期四	晚上七時至八時半	本會壁球場	壁球訓練班（中班）		二百四十元
柔道部		一、三、五	下午七時半至九時	本會G二樓	柔道訓練班	經常性	每月六十元
		星期日	上午十時半至十二時	同右	同右	經常性	每月六十元
空手道部		一至五	下午七時半至九時	本會G地下	空手道訓練班	經常性	每月一百二十元
瑜伽部		一至五	上午七時至八時	本會二號看台二樓	上午甲瑜伽訓練班	經常性	每月八十元
		一至五	上午八時半至九時半	同右	上午乙瑜伽訓練班	經常性	每月八十元
		一、三	下午三時至四時半	同右	全女子瑜伽訓練班	經常性	每月八十元
		一、三、五	下午六時至七時	同右	下午甲瑜伽訓練班	經常性	每月八十元
保健中心		逢星期一至星期五	上午十時至下午十時	本會體育館（五字樓）	健美器械運動，柔軟體操，舞蹈操，芬蘭浴，蒸氣浴，按摩，靜電減肥，太陽燈浴，美容，理髮。	提倡健美運動	查詢電話⑤七七五八〇六
		逢星期六及星期日	上午十時至下午七時				
舞蹈室		逢星期一至星期日	查詢電話：五一七七五三六七	本會（四字樓）舞蹈室	芭蕾舞班	經常性	每月$210（四課）每月$320（八課）
			同右	同右	社交舞班	經常性	每月$300（八課）
智育部			查詢電話：五：八九〇二三三九		歡迎會員加入爲攝影股員		年費一百元
國術部		逢星期二、四、六	晚上八時至十時	本會籃球場	少林班招生	提倡體育	每月六十元
		逢星期二、四、六	早上六時半至八時半	本會花園空地	太極班招生	提倡體育	每月六十元
		逢星期一、三、五	晚上八時至十時	同右	太極班招生	提倡體育	每月六十元

（上圖）會長胡法光致詞。（中圖）主席盧潤森致詞。（下圖）會員部主任劉遠才致謝詞。

P/E	息率
—	—
9.77	7.12
32.85	2.33
4.94	8.90
8.22	7.33
22.05	8.41
7.03	6.98
—	3.84
—	—
10.28	4.80
19.94	2.99
9.42	9.50
22.71	2.22
9.40	7.23
10.87	4.51
15.75	4.76
10.74	6.47
15.49	3.26
—	—
6.86	6.92
15.53	3.37
16.12	2.06
—	5.66
115.84	0.85
6.51	6.45
7.68	6.72
7.42	6.96
4.52	16.95
8.13	7.89
8.77	6.39
18.62	3.18
43.35	1.64
6.07	4.99
3.51	15.67
8.18	6.96
10.06	8.97
17.28	3.04
15.53	4.12
6.78	7.12
4.76	5.33
2.09	6.85
9.73	8.07
16.39	—
—	—
9.19	3.08
9.53	4.52
1.04	76.46
—	—
7.28	7.18
6.93	7.44
10.20	3.20
4.98	2.77
3.20	5.59
11.93	3.87
6.14	9.56
33.22	—
—	—
1.63	—
43.92	3.61
6.33	10.43
13.38	4.05
2.98	—
10.81	16.83
—	—
12.41	2.93
—	1.64
6.46	6.98
7.45	7.84
2.47	7.14
7.78	4.68
18.22	27.38
16.99	8.42
7.75	6.48
7.38	6.78
5.28	3.88
5.05	14.85
4.55	6.44
7.90	8.22
—	9.07
1.81	9.87
21.68	5.10
19.20	5.59
32.95	5.22
4.48	3.76
17.45	2.24
3.87	8.00
2.72	4.33
—	—
9.93	8.10
5.67	111.41
21.31	1.08
14.36	3.45
—	11.55
2.60	6.46
98.86	—
73.17	3.33
10.87	5.09
10.46	5.31
—	—
21.59	—
16.92	1.24
8.58	5.38
2.98	16.04
2.05	3.13
9.77	3.99
—	—
9.22	8.48
8.74	8.96
15.14	9.75
9.56	2.14
18.25	3.84
3.35	7.49
8.98	5.41
9.73	5.08
4.66	10.33
6.71	4.44
7.61	1.35
8.41	—
9.84	4.04
10.42	4.80
11.71	17.32
7.95	4.00
3.60	8.28
29.09	2.72
4.11	9.96
—	—
97.99	1.12
77.14	—
16.28	3.17
5.61	2.05
19.70	2.54
3.22	2.94
16.60	4.31
13.04	5.26
8.58	3.55
224.29	—
—	—
12.84	1.38
39.95	—
4.06	3.17
168.97	1.88

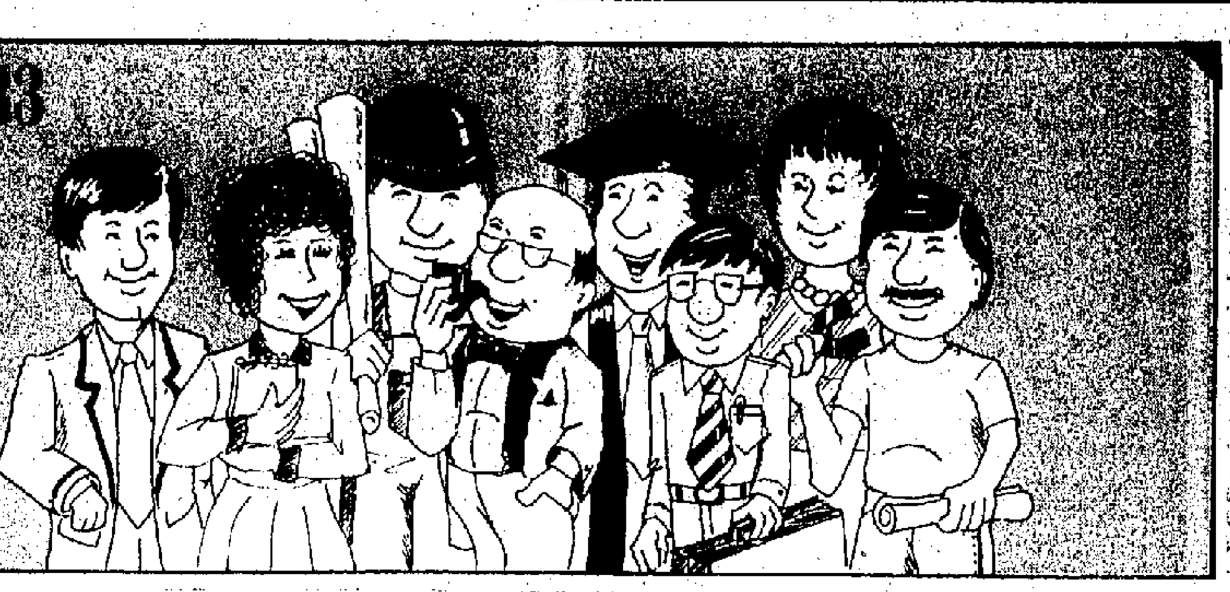
前程新頁

熱線電話：5-467933

基本面積 2吋×2.75吋 收費HK$100.-

超越此面積 收費以HK$33.-方吋計 (不折不扣)

電話：5-407738　圖文傳真：5-594238
中區：[illegible]銀行樓下　電話：5-231637 5-231728
北角：渣華街12?號地下　電話：5-640693 5-640603
旺角：上海街497號　電話：3-840749 3-849140



香港心理衞生會

①高級社會工作助理
負責管理展能中心宿舍，須持有認可社會工作文憑，及五年工作經驗或以上，須輪值工作，女性優先考慮，觀塘區工作

②社會工作助理
在展能中心負責訓練低、中度弱智人仕自我照顧能力，須持有認可社會工作文憑，或須輪值工作，觀塘區工作

③福利工作員
在精神病康復者中途宿舍或弱智人仕中心工作，廿一歲以上，中學會考五科合格，或持有非認可大專文憑，輪值工作，在黃大仙、沙田、大埔或觀塘區工作

薪酬：①由：$12,160-$15,915
②由：$ 6,560-$11,585
③由：$ 4,705-$ 9,100

來函：請附上履歷、近照、聯絡電話，寄香港郵政信箱1534號。

香港痙攣協會 石蔭幼兒中心暨宿舍 誠　聘

①幼兒工作員—須年21歲以上
—中學會考五科及格(包括英文科)
—已註册為幼兒工作員
②登記護士—須輪值夜班
—有經驗優先
每週工作五天，享有公衆假期、年假、公積金、醫療津貼及膳食津貼，薪酬照政府編制。
有興趣者請具履歷近照函荃灣石蔭邨第七座317-304號。

急聘中文學位教師

屯門區津貼中學聘請中文學位教師一名(常職)一九九〇年二月十二日或稍後到職(本年內任教中一中二中文，來年可任教高班中文中史或其他科目)。應徵請電：0-4580766 約見(順德聯誼總會梁銶琚中學)。

誠聘教師

香港西區教會私立小學下午班聘中英文普通科教師，薪酬視資歷而定，有意者請繕履歷附近照地址及電話號碼寄西營盤郵局50353 號信箱。

津中誠聘

沙田區中學誠聘：
A 下列實職教師各一名
①學位教師～(中二至中五歷史)
②學位教師～(中二至中四地理，中二至中三英文)
③學位教師～(中一至中三經公，中四至中五英文)
④女體育文憑教師
B 文書
C 校工(男女均可)
有意者請詳歷近照電話寄旺角上海街497號華僑日報信箱1429號。

前程新頁

英文代課

灣仔政府資助校聘F.3下午英文代課教師，由90年1月至3月，薪優，有意者請函本報信箱442 號

津小教師

馬鞍山耀安邨急聘體育英文科教師，九〇年二月五日到職，有意請電0-6410221 或函保良局莊啟程小學上午校校長。

英文數學

元朗區英中聘英文、數學科教師，入職薪酬及公積金與津校相同，有意電：0-4772960 。

津貼中學徵聘

荃灣區津貼中學徵聘
①英文、綜合科學兼數學文憑教師一名一九九〇年一月上任。
②實驗室技術員一名，中五理科或以上程度，有技術員文憑優先考慮一九八九年十二月上任。
應徵者請電0-4140157/8 約見。

中華基督教會 資助幼兒園

誠聘已受訓或未受訓基督徒幼兒工作員一名跟政府薪級點有意電：
5-8965533 姜主任洽

THE DIOCESAN BOYS' SCHOOL

requires a G.M. teacher to teach Physics and Computer Literacy w.e.f. 5th January, 1990.

Please phone Miss Luk for an appointment during office hours, Tel. No. 3-7115191.

二級文員 (屯門區)

政府資助安老院聘請文員，須英中會考合格，包括中英數，LCC中級證書，負責日常文書及會計工作，朝九晚五，年假十九天，月薪$3725起至$8245，請致電0-4611010 伍姑娘約見。

誠徵文員

天主教某機構徵聘文員一名，申請人必須爲天主教徒，中五畢業，有學習及服務精神，有意者請於辦公時間電5-227577查詢

嚴重弱智學校 急　聘

①職業治療員(OT I&II)
②女宿舍家長，中學畢業五科合格
③註册護士須輪值不須值夜班每月兩星期日可休假。
有意者請電0-6565189 或函大埔南坑松嶺村松嶺第三學校。

夜校教師

九龍市區夜英專，急聘英文科會考班教師，薪優，有意請函華僑日報信箱1428號。

屯門津中

誠聘中文科老師一名，能兼音樂優先，有意請繕履歷寄屯門良景邨新會商會中學收。

誠聘教師

大專或以上程度，任教中四至中七之數學／生物／中文科，有意者請親攜履歷到紅磡漆咸道272-274 號(3-330271)約見。

青松護理安老院

急聘下列空缺：
(1)登記護士
年齡55歲以下持有香港護士局登記護士證書薪金按政府編制有交通津貼
(2)兼職物理治療師
每週工作式小時薪金每月$1300如對上述空缺有興趣者請親函附履歷寄元朗厦村屏厦路青松護理安老院或致電0-4721393與周姑娘約見。

港島津中 學位／文憑教師

①中三、中四級中文及中史科(一月中至七月底)。
②中二級英文及地理(二月至七月底)。
有意者請將履歷及通訊電話地址寄華僑日報信箱512號。

誠聘幼兒工作員

——中三或以上程度
——持有認可之幼兒工作訓練証書
——可選擇何文田(暫托幼兒服務)、杏花邨、柴灣及青衣區工作。
有意者請詳履歷近照寄九龍何文田忠孝街89號，人事主任收

某大教育機構

誠聘學位／文憑教師數名，任教英文中學英文，會計及打字等科，福利制度與官津校相同，有意者請寄履歷九龍官塘協和街221號或電3-433127張小姐洽。

屯門幼園

誠聘幼師數名，有經驗者，月薪可達4000元以上，須視資歷經驗而定
請晚上電0-475232

仁濟醫院幼兒中心 誠聘中心主任

～女性，具備三年以上有關工作經驗
～薪金：$7390—$9970
～有大假，公衆假期，公積金
～屯門區工作
有意請親繕履歷附近照寄荃灣仁濟街7-11號仁濟醫院社會服務部或電0-4168380 陳小姐查詢

誠聘幼師

九龍藍田區非牟利佛教幼稚園聘幼師中五畢業或曾受訓者優先，薪優年終雙糧及有公積金福利請電3-465162洽

中文教師

津貼中學聘學位教師一名，任教中文及中史，九〇年一月到職。請詳履歷、地址、電話並附近照寄新界大埔第2區，佛教慈航智林紀念中學或辦公時間電0-6500833 約見。

私校誠聘

①中文科教師
(大專或以上程度。)
②英文科教師
(大專或以上程度。)
③實驗室助理員
(F.6 或以上程度。)
有意者請電3-810863約見

聘請記者

某文化機構聘請記者，薪優，有興趣參加新聞工作青年男女，請書寫個人學歷及聯絡電話，函華僑日報信箱二四五號，有經驗者優先考慮。

聘請文員

中區某文化機構聘文員一名，朝十晚六。應徵者須中學畢業，性別不拘，具有關工作經驗者優先考慮。請於中午十二時至下午二時電5-490882區先生洽。

誠聘幼師及助教

九龍灣區聘請幼兒工作員，幼師、及助教多名，供膳食，薪優，有意請電3-7575749 。

聘請植字員

本報植字部聘請植字員工有意請電
H 491181內線20

聘請電話接線生

某大文化機構聘請電話接綫生，薪優，性別不拘，有經驗者優先錄用有意請附聯絡電話函華僑日報信箱105號。

文憑教師

葵涌津校誠聘英文、家政文憑教師，須在二月到職，請在辦公時間電0-4212580 。張小姐。

西環區教育服務中心 屬下幼稚園及補習班急聘

㈠幼　師：
正教——全日或半日，已受訓者為佳
助教——全日或上午部，有愛心。
㈡補習導師：
初中及小學補習導師，日間工作，全職或兼職均可。
有意請電：5-8550080
地址：西環皁路乍街177-183號地下

學校全職／兼職男女文員

全職：西區：星期一至五
7:45a.m.-5:00p.m.
星期六
8:45a.m.-12:00noon.
兼職：美孚區：星期一至六
5:45p.m.-10:00p.m.
如有意申請者，請致電5-475305梁小姐洽

基督教 家庭服務中心聘

㈠個人照顧員：
調景嶺區老人院工作，男年50或以下，體健耐勞，需輪班及當夜，月薪$3945起
㈡家務助理員
男年50或以下，體健耐勞，需對照顧老人工作有興趣，月薪$3945起
函履歷近照、電話寄官塘翠屏道3號

基督教 家庭服務中心聘

㈠二級文員／初級秘書
中學會考五科及格包括中、英、算。懂打字，電腦打字優先，一年或以上工作經驗，月薪$3725～$8245
㈡助理文員
中五程度，操寫流利英、中文，月薪$3270～$6165
函履歷近照、電話寄官塘翠屏道3號

簿記導師

元朗區志願教育機構誠聘簿記、船務及各級英文科日／夜間導師，時薪$100 起，視學歷及經驗而定，有意請電：0-4730362 約見。

沙田津中 誠　聘

體育兼中文教師乙名，二月上任，履歷近照函沙田大圍美林邨A 4區崇蘭中學。

誠聘工作員

跟政府薪級點，基督徒，履歷相片函馬鞍山耀安邨耀和樓2樓幼兒園收。

香港股市行情表(一)

★ 除淨 ▲ 除息 ⬆ 創新高 黑體字爲恒指成份股

成交金額： 1,222,394,581
成交股數： 581,805,507
恒生指數： 2,896.57 +19.82
1989年 12月15日 （星期五）

銀行.財務.投資

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
11.80	021 聯合企業	9.75	9.80	9.80	9.70	9.80	9.80	+0.05	+110	4,000	39,200	3.41	6.47	9.18
14.80	103 亞洲保險	10.50	—	—	10.60	—	10.60	+0.10		—	—	3.68	11.63	6.13
19.00	023 東亞銀行	17.60	18.10	17.50	18.00	18.10	18.00	+0.40	+29	567,020	10,150,650	6.26	14.43	4.06
4.325	123 嘉宏國際	3.325	3.35	3.30	3.325	3.35	3.325	—	—	3,174,683	10,570,670	1.16	10.16	6.02
	110 中國東方													
1.71	121 紀德置業	1.34	1.36	1.34	1.34	1.37	1.36	+0.02	+52	20,000	27,080	0.47	31.19	0.73
1.03	106 Crusader	0.68	0.69	0.67	0.67	0.68	0.68	—	—	4,174,000	2,831,940	0.24	—	—
8.60	440 大新金融	5.80	5.75	5.70	5.70	5.75	5.75	−0.05	−94	18,140	104,170	2.00	6.40	7.83
1.63	053 道亨集團	1.49	1.49	1.47	1.48	1.49	1.48	−0.01	−105	453,000	670,880	0.51	14.64	4.39
	129 財務地產									暫停買賣				
0.053	166 F.P.Banc	0.029	0.029	0.029	0.028	0.029	0.029	—	—	18,525,000	537,150	0.01	41.43	—
7.10	497 第一太平(優)▲	6.90	—	—	6.90	7.15	6.90	—		—	—	2.40	—	—
1.708	142 第一太平	1.50	1.50	1.49	1.49	1.50	1.50	—	—	773,639	1,153,882	0.52	7.51	3.29
4.40	214 第一太平資產	3.50	—	—	—	3.50	3.50	—		—	—	1.22	12.44	0.67
27.567	011 恒生銀行	24.80	24.80	24.40	24.80	24.90	24.80	—	—	398,834	9,867,102	8.62	13.33	4.64
7.55	005 匯豐銀行⬆	7.50	7.55	7.45	7.45	7.50	7.45	−0.05	−106	13,068,408	97,830,544	2.59	9.95	5.64
11.50	145 建屋貸款	10.00	—	—	9.90	10.00	10.00	—		—	—	3.48	7.66	10.50
	148 遠東財務									暫停買賣				
	183 嘉華銀行													
3.30	197 倫大保險	3.00	3.00	3.00	2.85	3.00	3.00	—	—	4,000	12,000	1.04	—	—
1.43	376 萬勝證券	0.485	0.48	0.47	0.46	0.48	0.48	−0.005	−75	136,000	64,780	0.17	—	—
1.04	222 閩信集團	0.52	—	—	0.50	0.52	0.52			—	—	0.18	22.61	—
	495 百利大									暫停買賣				
0.70	226 萬眾財務	0.58	0.58	0.58	0.58	—	0.58	—	—	2,000	1,160	0.20	15.34	—
0.51	227 大眾國際	0.30	0.315	0.31	0.31	0.32	0.315	+0.015	+7	200,000	62,640	0.11	11.58	3.17
3.30	086 新鴻基公司	2.05	2.075	2.025	2.05	2.075	2.05	—	—	1,158,000	2,361,275	0.71	9.62	7.31
	261 森地財務									暫停買賣				
1.215	459 瑞福金融	0.65	—	—	0.61	0.65	0.65	—		—	—	0.23	—	—
1.904	265 偉利投資	1.50	—	—	1.50	—	1.50	—	—	30,000	48,000	0.52	—	—
0.925	258 湯臣太平洋(561)	0.70	0.70	0.70	0.68	0.70	0.70	—	—	1,132,000	794,800	0.24	—	—
1.99	349 友聯銀行	1.75	1.80	1.75	1.75	1.78	1.78	+0.03	+45	672,400	1,200,312	0.62	19.52	5.61
	274 大華銀行													
44.25	096 永隆銀行	41.00	41.50	40.50	40.75	41.00	41.00	—	—	87,100	3,575,575	14.25	12.60	3.61

綜合企業

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.91	104 冠亞商業	0.83	0.84	0.81	0.81	0.82	0.82	−0.01	−63	4,319,000	3,531,590	0.29	5.96	10.39
2.586	271 亞洲證券	2.375	2.375	2.275	2.30	2.45	2.30	−0.075	−19	648,900	1,499,895	0.80	6.91	7.11
1.48	024 寶威集團	0.77	0.79	0.76	0.77	0.79	0.78	+0.01	+61	1,086,275	843,895	0.27	3.60	17.29
1.05	025 其士國際	0.91	0.93	0.91	0.92	0.93	0.92	+0.01	+72	4,145,800	3,807,518	0.32	4.19	9.24
8.65	116 周生生	7.95	7.95	7.85	7.80	7.90	7.85	−0.10	−56	142,000	1,118,100	2.73	5.54	6.05
0.577	367 莊士機構	0.455	0.455	0.45	0.445	0.45	0.45	−0.005	−70	1,241,623	563,332	0.16	4.27	5.56
0.97	508 其士商業國際	0.72	0.73	0.71	0.73	0.74	0.73	+0.01	+57	1,122,000	808,940	0.25	5.02	16.44
1.28	441 寶祥洋行	0.65	0.65	0.64	0.63	0.64	0.64	−0.01	−49	150,000	96,600	0.22	5.78	9.37
0.63	286 Hale Corp	0.50	0.50	0.50	0.50	0.51	0.50	—	—	1,255,000	627,460	0.17	—	—
0.70	264 公和祥	0.305	0.305	0.30	0.30	0.305	0.305	—	—	250,000	75,875	0.11	—	—
12.40	013 和記黃埔	9.15	9.15	9.05	9.10	9.15	9.15	—	—	4,520,948	41,251,196	3.18	11.93	5.03
3.75	155 華基泰集團	3.50	3.50	3.475	3.45	3.475	3.475	−0.025	−103	22,000	76,700	1.21	11.35	3.45
1.19	175 志正國際▲	0.85	—	—	0.84	0.88	0.85	—		—	—	0.30	6.34	11.75
25.60	015 怡和控股	25.10	25.30	25.10	25.20	25.30	25.20	+0.10	+113	700,089	17,614,648	8.76	12.33	2.73
14.70	208 怡和策略	14.30	14.50	14.30	14.40	14.50	14.50	+0.20	+56	950,099	13,683,069	5.04	10.70	1.36
13.60	209 怡和策略(優)	12.90	—	—	12.60	13.10	12.90	—		—	—	4.48	—	3.88
14.90	182 馳利企業	12.80	—	—	12.60	13.20	12.80	—		—	—	4.45	15.70	0.78
1.50	174 奇盛集團	1.12	1.12	1.11	1.10	1.11	1.11	−0.01	−90	268,000	299,180	0.39	5.63	7.21
5.25	194 廖創興	3.95	3.975	3.90	3.95	3.975	3.95	—	—	155,150	612,631	1.37	5.97	8.86
	070 德智發展									暫停買賣				
	205 Mega Pac													
0.92	478 名力集團	0.73	0.73	0.73	0.73	0.74	0.73	—	—	272,000	198,560	0.25	5.47	4.44
1.08	218 王世圖	0.56	0.55	0.55	0.55	—	0.56	—	—	10,000	5,500	0.19	—	—
1.65	438 太平協和⬆	1.59	1.65	1.58	1.62	1.64	1.63	+0.04	+26	34,426,000	53,762,200	0.57	6.95	5.52
0.60	282 百樂門發展	0.54	0.55	0.53	0.52	0.53	0.53	−0.01	−39	1,070,000	569,600	0.18	22.36	2.83
2.625	224 建生國際	2.60	2.625	2.525	2.525	2.55	2.525	−0.075	−21	2,004,000	5,151,800	0.88	19.79	1.98
2.475	369 寶麗福泰東	1.35	1.35	1.34	1.35	1.36	1.35	—	—	267,200	360,424	0.47	5.11	88.59
3.75	249 森那美	2.90	2.90	2.875	2.875	2.90	2.90	—	—	56,000	161,750	1.01	6.60	12.07
0.84	253 麗德投資	0.50	0.49	0.49	0.49	0.50	0.49	−0.01	−35	30,000	14,700	0.17	16.07	—
23.40	019 太古洋行A	16.40	16.40	16.30	16.30	16.40	16.30	−0.10	−113	1,905,700	31,143,380	5.67	8.58	4.65
4.025	087 太古洋行B	2.85	2.85	2.825	2.825	2.85	2.825	−0.025	−92	339,844	965,012	0.98	7.43	5.38
1.12	009 電視企業	0.91	0.91	0.88	0.89	0.90	0.90	−0.01	−70	114,000	102,200	0.31	0.89	8.89
16.60	290 永安集團	12.20	12.40	12.30	12.40	12.50	12.40	+0.20	+47	26,000	321,900	4.31	11.70	0.89
0.59	532 王氏港建	0.49	0.495	0.485	0.49	0.50	0.495	+0.005	+78	242,250	119,475	0.17	3.37	15.13
5.50	020 隆豐國際	3.70	3.725	3.675	3.70	3.725	3.725	+0.025	+97	3,159,720	11,675,377	1.29	9.44	4.56
0.64	464 長江國際	0.52	0.52	0.52	0.52	0.53	0.52	—	—	138,000	71,760	0.18	3.37	9.60
1.54	375 長江貿易	1.48	1.45	1.45	1.45	1.48	1.45	−0.03	−34	2,000	2,900	0.50	2.05	11.03
4.325	100 仁孚	3.25	3.275	3.25	3.25	3.275	3.25	—	—	121,152	394,329	1.13	7.10	8.92

工業製造

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.67	519 寶力	0.405	0.41	0.405	0.405	0.41	0.41	+0.005	+63	1,889,000	766,740	0.14	—	2.44
1.65	522 ASM太平洋	1.11	1.10	1.10	1.10	1.12	1.10	−0.01	−88	50,000	55,000	0.38	5.05	9.26
1.547	043 卜蜂國際	0.95	0.95	0.93	0.94	0.95	0.94	−0.01	−74	4,297,050	4,009,506	0.33	5.30	6.85
0.55	481 中國印染	0.35	0.34	0.33	0.34	0.34	0.34	−0.01	−22	80,000	26,880	0.12	6.03	4.71
1.60	131 卓能地產▲	1.06	1.02	1.02	1.02	1.04	1.02	−0.04	−15	20,000	20,400	0.35	7.78	3.91
	115 忠信石油									暫停買賣				
0.64	031 康力投資	0.43	—	—	0.43	—	0.43	—		—	—	0.15	4.42	—
1.50	118 大同機械	0.80	—	—	0.80	0.84	0.80	—		—	—	0.28	4.49	10.00
2.925	122 鱷魚恤▲	2.15	2.125	2.10	2.10	2.125	2.10	−0.05	−93	359,288	762,951	0.73	10.92	6.87
0.71	487 冠亞植	0.50	0.51	0.495	0.495	0.50	0.495	−0.005	−79	3,758,000	1,867,670	0.17	47.14	—
0.88	033 依利安達	0.45	0.45	0.445	0.445	0.45	0.45	—	—	2,209,000	990,260	0.16	13.72	8.89
2.45	295 萬順實業	1.48	—	—	—	1.48	1.48	—		—	—	0.51	30.52	3.38
3.95	034 寶美高	2.775	2.925	2.80	2.80	2.825	2.80	+0.025	+86	498,000	1,408,825	0.97	24.96	3.57
1.15	420 福田集團	0.82	0.81	0.81	0.81	0.82	0.81	−0.01	−61	50,000	40,500	0.28	4.42	7.40
0.60	136 通用電子	0.43	0.45	0.42	0.45	0.45	0.45	+0.02	+10	1,578,000	685,625	0.16	4.91	[illegible]
1.956	040 金山實業	1.60	1.60	1.58	1.58	1.59	1.58	−0.02	−57	515,000	815,220	0.55	6.07	5.96
24.50	044 港機工程	23.50	23.60	23.20	23.00	23.40	23.40	−0.10	−118	60,400	1,418,520	8.13	18.64	2.86
0.17	114 興利科技	0.124	0.124	0.124	0.123	0.125	0.124	—	—	120,000	14,880	0.04	6.05	14.52
21.60	146 香港地氈⬆	20.70	21.60	21.00	21.60	21.70	21.60	+0.90	+13	13,000	276,300	7.51	10.86	6.01
5.68	154 香港毛紡	3.85	3.825	3.825	3.80	3.85	3.825	−0.025	−108	10,000	38,250	1.33	4.19	8.89
1.63	047 合興集團	0.94	0.95	0.94	0.94	0.95	0.94	—	—	188,000	176,920	0.33	7.29	9.56
1.27	167 萬威科技	1.04	1.04	1.02	1.05	1.04	1.05	+0.01	+81	146,000	150,820	0.36	5.56	9.00
0.97	152 新創見	0.79	0.79	0.78	0.79	0.80	0.79	—	—	902,500	709,700	0.27	100.00	7.58
3.80	172 香島印染▲	3.025	—	—	—	3.05	3.025	—		—	—	1.05	9.17	8.26
8.25	179 德昌電機控股	5.30	5.30	5.25	5.15	5.30	5.25	−0.05	−84	40,000	211,000	1.82	9.40	3.81
1.71	180 開達集團	0.95	0.96	0.95	0.94	0.95	0.95	—	—	76,000	72,880	0.33	13.38	4.21
4.15	141 金城工商	3.975	4.05	3.90	3.875	3.95	3.90	−0.075	−38	172,000	689,525	1.36	24.95	3.58
1.11	499 建生電子	0.82	0.85	0.82	0.84	0.85	0.85	+0.03	+16	11,852,000	9,625,880	0.30	5.23	8.24
1.17	186 隆暉集團	0.41	0.405	0.40	0.395	0.40	0.40	−0.01	−29	6,088,000	2,450,810	0.14	16.95	—
2.975	191 麗新國際▲	1.98	1.99	1.97	1.98	1.99	1.98	—	—	1,671,000	3,306,410	0.69	9.41	6.06
13.40	411 南順	7.85	7.85	7.80	7.75	7.80	7.80	−0.05	−109	77,200	604,610	2.71	10.70	3.33
3.00	339 羅氏國際	1.69	1.72	1.68	1.71	1.73	1.72	+0.03	+39	391,384	669,360	0.60	6.28	11.62
2.932	366 陸氏實業	0.81	0.81	0.80	0.80	0.81	0.80	−0.01	−58	414,000	332,480	0.28	1.37	17.25
9.90	212 南洋集團	5.85	5.90	5.85	5.85	5.90	5.90	+0.05	+90	14,000	82,300	2.05	3.79	6.36
0.908	213 樂聲電子	0.67	0.68	0.67	0.67	0.68	0.67	—	—	380,000	254,760	0.23	5.74	11.19
2.20	178 永新企業	1.56	1.56	1.55	1.55	1.56	1.56	—	—	315,000	491,300	0.54	5.73	11.53
1.57	075 彩星集團⬆	1.54	1.57	1.54	1.57	1.57	1.57	+0.03	+35	678,000	1,053,420	0.55	14.88	1.91
0.56	243 品質國際	0.395	0.395	0.39	0.395	0.40	0.395	—	—	2,894,000	1,142,380	0.14	2.09	5.04
0.40	523 品質國際(優)	0.335	0.335	0.33	0.33	0.335	0.335	—	—	874,000	292,620	0.12	—	14.93
3.26	229 利民實業	2.475	2.475	2.45	2.45	2.475	2.45	−0.025	−78	73,000	179,850	0.85	3.97	10.61
0.94	472 鴻運電子	0.395	0.41	0.395	0.405	0.41	0.405	+0.01	+25	706,000	281,250	0.14	6.48	7.38
0.91	234 玫瑰針織	0.77	—	—	—	0.79	0.77	—		—	—	0.27	16.45	3.51
10.70	236 生力啤酒▲	7.65	7.65	7.60	7.60	7.65	7.60	−0.05	−107	62,040	472,616	2.64	14.81	6.18
1.15	521 三泰電業▲	0.80	0.82	0.80	0.81	0.82	0.82	+0.02	+27	916,000	744,360	0.29	3.86	9.76
0.84	448 義美電器▲⬆	0.82	0.84	0.82	0.83	0.84	0.83	+0.01	+64	5,201,000	4,310,760	0.29	5.95	3.65
1.55	081 蜆殼電器	1.38	1.38	1.37	1.37	1.38	1.38	—	—	270,000	371,900	0.48	11.42	5.43
17.40	250 南海紗廠	9.75	9.75	9.70	9.75	9.80	9.75	—	—	16,000	155,950	3.39	5.41	16.30
0.82	485 升岡國際	0.71	0.71	0.70	0.70	0.71	0.71	—	—	646,000	453,400	0.25	5.26	9.15
3.625	084 寶光實業	3.025	3.05	2.975	2.95	3.00	3.00	−0.025	−97	509,000	1,536,175	1.04	5.91	6.66
3.025	254 廣聯企業	1.93	—	—	—	1.92	1.92	−0.01		—	—	0.67	—	—
0.183	076 森馬實業	0.154	0.152	0.15	0.151	0.152	0.152	−0.002	−55	2,858,204	432,753	0.05	—	—
2.825	524 瑞安國際	2.65	2.675	2.60	2.575	2.625	2.625	−0.025	−84	1,904,000	5,019,200	0.91	12.27	3.05
0.65	500 訊科國際	0.62	0.64	0.61	0.63	0.64	0.63	+0.01	+48	3,604,000	2,247,880	0.22	10.66	6.35
1.113	094 東茗工業	0.72	0.72	0.71	0.71	0.72	0.71	−0.01	−54	690,000	494,800	0.25	4.79	6.34
4.65	458 聯亞集團	3.85	—	—	3.70	3.80	3.85	—	—	500	1,863	1.34	5.92	10.78
1.03	518 同得仕	1.02	1.03	1.02	1.02	1.03	1.03	+0.01	+79	2,094,000	2,145,740	0.36	5.43	5.83
7.60	272 協興針織★	6.50	6.40	6.40	6.30	6.50	6.40	−0.10	−49	6,000	38,400	2.22	5.52	15.63
4.65	273 怡南集團	3.975	4.00	3.975	3.975	4.00	4.00	+0.025	+101	50,000	199,250	1.39	5.52	12.50
3.80	275 裕泰針織	3.80	—	—	3.80	—	3.80	—		—	—	1.32	—	2.63
0.633	419 友利電訊	0.40	—	—	—	0.415	0.40	—		—	—	0.14	6.00	—
3.821	333 偉易達集團	2.00	2.025	1.98	2.00	2.025	2.025	+0.025	+62	557,000	1,109,630	0.70	2.51	14.55
0.91	413 嘉盛國際	0.55	0.55	0.53	0.54	0.55	0.55	—	—	1,342,000	721,300	0.19	12.70	3.64
11.80	098 南聯實業	8.25	8.15	7.95	7.95	8.00	7.95	−0.30	−16	187,000	1,510,425	2.76	7.25	10.07
1.67	099 王氏工業	1.17	1.16	1.15	1.15	1.16	1.16	−0.01	−96	720,000	836,100	0.40	3.97	13.36
2.70	294 長江製衣	2.05	2.05	2.05	2.025	2.05	2.05	—	—	10,000	20,500	0.71	3.96	13.17
0.315	298 逸生實業	0.188	—	—	0.188	0.19	0.188	—		—	—	0.07	5.07	10.59

運輸.倉場

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
10.40	293 國泰航空	8.30	8.40	8.30	8.30	8.40	8.35	+0.05	+104	1,660,000	13,856,250	2.90	8.47	4.49
1.46	338 中華造船(優)	0.89	—	—	0.88	—	0.89	—		—	—	0.31	—	13.47
1.50	029 中華造船	0.89	0.90	0.89	0.88	0.91	0.90	+0.01	−70	344,000	308,340	0.31	8.47	4.44
5.65	119 新海康	5.60	—	—	5.50	5.70	5.60	—		—	—	1.95	32.41	5.36
6.90	117 萬邦航業	6.70	6.75	6.50	6.60	6.65	6.60	−0.10	−52	1,747,000	11,499,650	2.29	6.24	1.21
1.56	207 明仁企業⬆	1.52	1.56	1.54	1.57	1.56	1.57	+0.05	−20	40,000	62,000	0.55	20.47	—
6.80	217 海南發展	5.00	—	—	4.90	5.00	5.00	—		—	—	1.74	5.27	8.40
4.475	332 東方海外	3.85	3.95	3.90	3.90	3.925	3.925	+0.075	+35	105,365	412,819	1.36	—	—
8.30	237 安全倉★	7.80	7.85	7.85	7.80	7.85	7.85	+0.05	+100	2,000	15,700	2.73	11.10	17.84
3.55	242 信德企業	3.375	3.40	3.375	3.375	3.425	3.40	+0.025	+93	980,222	3,323,710	1.18	10.06	6.81
1.52	276 宇宙投資	0.124	0.124	0.124	0.12	0.124	0.124	—	—	400,000	49,600	0.04	—	1.61
23.80	095 華光航業	23.00	22.70	22.50	22.50	22.60	22.60	−0.40	−43	1,091,606	25,103,882	7.86	7.43	—

酒店.飲食

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
4.60	105 凱聯酒店	2.925	2.95	2.925	2.90	2.95	2.925	—	—	146,000	427,550	1.02	10.08	3.07
1.78	341 大家樂★	1.63	1.64	1.63	1.63	1.66	1.63	—	—	40,000	65,240	0.57	11.29	6.87
1.69	037 遠東酒店	0.95	0.96	0.94	0.94	0.96	0.95	—	—	391,520	371,448	0.33	58.64	2.09
8.25	039 富麗華	5.80	—	—	5.75	5.90	5.80	—		—	—	2.02	7.68	8.62
2.625	195 格蘭酒店A	1.47	1.48	1.46	1.47	1.48	1.47	—	—	628,012	922,363	0.51	7.82	10.88
0.43	196 格蘭酒店B	0.142	0.145	0.145	0.141	0.145	0.145	+0.003	+30	55,540	7,822	0.05	7.63	11.03
12.30	051 海港企業	8.00	8.10	8.00	8.05	8.10	8.05	+0.05	+103	34,000	273,800	2.80	7.75	9.07
6.55	045 大酒店	4.975	5.00	4.95	4.975	5.00	5.00	+0.025	+111	131,418	654,802	1.74	15.41	3.00
11.80	161 鴻福實業⬆	11.60	11.80	11.40	11.60	12.00	11.70	+0.10	+89	4,400	50,520	4.07	—	—
6.20	422 文華東方	5.15	5.20	5.15	5.20	5.25	5.20	+0.05	+80	196,178	1,018,714	1.81	9.77	7.12
10.10	071 美麗華	7.15	7.30	7.20	7.25	7.35	7.30	+0.15	+31	175,000	1,267,100	2.54	32.85	2.33
1.00	542 星辰集團	0.84	0.82	0.82	0.82	0.86	0.82	−0.02	−31	10,000	8,200	0.29	4.94	8.90
7.80	064 新世界酒店▲	5.10	5.05	5.05	5.05	5.10	5.05	−0.05	−80	10,000	50,500	1.76	8.22	7.33
12.10	223 百樂酒店	8.20	8.20	8.20	8.20	8.20	8.20	—	—	8,000	65,600	2.85	22.05	8.41
2.775	078 富豪酒店	1.81	1.80	1.79	1.78	1.80	1.79	−0.02	−69	284,286	508,268	0.62	7.03	6.98
1.45	235 紅寶石	1.17	—	—	—	1.20	1.17	—		—	—	0.41	—	3.84

公用事業

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
70.00	300 大東電報▲	60.50	61.50	61.50	61.00	61.50	61.00	+0.50	+92	2,000	123,000	21.20	—	—
12.692	002 中華電力★	12.60	12.60	12.30	12.40	12.60	12.50	−0.10	−99	1,895,766	23,588,958	4.35	10.28	4.80
37.75	026 中華汽車	25.80	25.80	25.70	25.70	25.80	25.70	−0.10	−119	17,200	442,660	8.93	19.94	2.99
15.90	032 海底隧道	15.10	15.10	15.00	15.00	15.10	15.10	—	—	109,000	1,645,600	5.25	9.42	9.50
21.30	003 中華煤氣	21.00	21.30	20.90	21.20	21.30	21.20	+0.20	+83	614,340	12,921,504	7.37	22.71	2.22
8.45	006 港燈集團	7.65	7.75	7.60	7.70	7.75	7.75	+0.10	+60	3,057,464	23,451,538	2.69	9.40	7.23
7.50	050 香港小輪	5.60	5.60	5.55	5.55	5.60	5.55	−0.05	−90	123,054	684,186	1.93	10.87	4.51
5.85	008 香港電訊	4.95	5.15	4.975	5.10	5.15	5.15	+0.20	+15	11,706,607	58,934,988	1.79	15.75	4.78
9.80	062 九龍汽車	7.00	7.00	6.95	6.95	7.00	6.95	−0.05	−103	120,979	844,408	2.42	10.74	6.47

百貨.傳播.零售

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.06	188 正大國際	0.92	—	—	0.91	0.92	0.92	—	—	500,000	450,000	0.32	15.49	3.26
1.20	378 城市資源	0.39	0.38	0.38	0.37	0.38	0.38	−0.01	−27	64,000	24,280	0.13	—	—
1.20	513 恒和珠寶	1.05	1.05	1.02	1.03	1.05	1.04	−0.01	−83	2,049,500	2,124,140	0.36	6.86	6.92
8.05	353 牛奶國際	7.95	8.00	7.95	7.95	8.00	8.00	+0.05	+101	1,720,963	13,729,806	2.78	15.53	3.37
11.10	113 迪生創建	10.90	10.90	10.70	10.70	10.80	10.90	—	—	1,238,920	13,391,284	3.79	16.12	2.06
1.977	036 遠東投資國際	0.97	0.98	0.98	0.98	0.99	0.98	+0.01	+75	71,400	69,888	0.34	—	5.66
1.18	147 新系機構⬆	1.12	1.18	1.14	1.16	1.17	1.17	+0.05	+12	16,582,000	19,325,000	0.41	115.84	0.85
	343 玉郎機構									暫停買賣				
1.52	280 景福集團	1.25	1.25	1.22	1.23	1.24	1.24	−0.01	−98	341,000	422,250	0.43	6.51	6.45
19.50	066 連卡佛A	11.90	12.00	11.90	11.90	12.00	11.90	—	—	8,000	95,300	4.14	7.68	6.72
1.80	192 連卡佛B	1.15	1.15	1.15	1.15	1.18	1.15	—	—	30,000	34,500	0.40	7.42	6.96
10.60	067 立興	8.80	8.85	8.80	8.80	8.85	8.85	+0.05	+107	122,124	1,077,773	3.08	4.52	16.95
	204 NewsCorp													
1.40	018 東方報業	1.14	1.14	1.12	1.13	1.14	1.14	—	—	884,000	1,003,120	0.40	8.13	7.89
6.15	080 邵氏公司	4.275	4.275	4.20	4.20	4.225	4.225	−0.05	−65	461,000	1,955,875	1.47	8.77	6.39
8.15	241 瑞興百貨▲	7.85	7.85	7.85	7.85	7.90	7.85	—	—	4,000	31,400	2.73	18.62	3.18
124.00	244 先施	91.00	92.50	91.00	91.50	92.00	91.50	+0.50	+108	42,000	3,840,500	31.81	43.35	1.64
3.35	233 星島集團	2.025	2.00	1.99	1.99	2.00	2.00	−0.025	−58	202,400	404,392	0.70	6.07	4.99
0.86	417 謝瑞麟	0.475	0.485	0.475	0.475	0.485	0.48	+0.005	+74	2,163,276	1,037,911	0.17	3.51	16.67
0.772	279 東方紅	0.52	0.53	0.52	0.52	0.53	0.52	—	—	520,000	270,900	0.18	8.18	6.96
13.20	511 電視廣播	7.85	7.80	7.70	7.75	7.85	7.80	−0.05	−109	46,000	358,700	2.71	10.06	8.97
9.50	289 永安公司	7.75	8.00	7.80	7.90	7.95	7.90	+0.15	+37	704,000	5,560,150	2.75	17.28	3.04
2.025	292 八百伴香港	1.82	1.82	1.80	1.80	1.82	1.82	—	—	298,000	539,200	0.63	15.53	4.12

建築.地產

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.505	373 聯合海外	0.88	0.88	0.87	0.87	0.88	0.88	—	—	1,981,000	1,730,390	0.31	6.78	7.12
4.05	056 聯合地產	2.60	2.65	2.60	2.60	2.625	2.625	+0.025	+81	680,593	1,784,133	0.91	4.76	5.33
1.445	260 聯合東榮	0.81	0.82	0.80	0.80	0.81	0.81	—	—	179,000	144,560	0.28	2.09	6.85
4.30	101 恒大置業	2.825	2.875	2.80	2.825	2.875	2.85	+0.025	+87	4,669,958	13,245,034	0.99	9.73	8.07
0.29	022 亞細安	0.20	0.201	0.20	0.20	0.201	0.20	—	—	1,612,000	322,500	0.07	16.39	—
0.01	583 亞細安股權	0.01	—	—	—	0.01	0.01	—		—	—	0.00	—	—
4.075	134 Beazer Asia	3.925	3.95	3.90	3.90	3.95	3.90	−0.025	−109	84,000	329,100	1.36	9.19	3.08
1.70	506 海嘉實業	1.52	1.55	1.50	1.55	1.55	1.55	+0.03	+34	144,340	219,715	0.64	9.53	4.52
2.575	268 齊達國際	1.45	1.53	1.43	1.50	1.51	1.51	+0.06	+14	3,686,000	5,466,110	0.52	1.04	76.46
0.80	108 建業國際	0.435	0.435	0.43	0.435	0.44	0.435	—	—	100,000	43,250	0.15	—	—
2.30	206 國泰城市	1.69	1.70	1.66	1.67	1.69	1.67	−0.02	−64	1,676,000	2,797,840	0.58	7.28	7.18
2.475	355 世紀城市	1.73	1.73	1.71	1.72	1.73	1.72	−0.01	−114	590,000	1,015,100	0.60	6.93	7.44
11.60	001 長江實業	9.80	9.75	9.65	9.70	9.75	9.70	−0.10	−77	5,510,500	53,665,100	3.37	10.20	3.20
4.10	112 至祥置業	3.80	3.70	3.60	3.60	3.70	3.60	−0.20	−8	10,000	36,600	1.25	4.98	2.77
2.025	130 中華娛樂	0.91	0.88	0.86	0.86	0.87	0.86	−0.05	−7	3,082,480	2,670,720	0.30	3.20	5.59
3.50	127 華人置業	2.225	2.425	2.30	2.30	2.35	2.325	+0.10	+11	15,948,847	37,634,800	0.81	11.93	3.87
0.70	216 建業實業	0.67	0.69	0.67	0.67	0.69	0.68	+0.01	+52	2,620,000	1,774,680	0.24	6.14	9.56
	120 四海地產1000													
4.30	125 四海地產2000	4.075	4.075	4.075	4.00	4.05	4.05	−0.025	−112	2,000	8,150	1.41	33.22	—
3.15	544 大同混凝土⬆	3.075	3.15	3.00	3.00	3.025	3.00	−0.075	−29	3,097,000	9,291,300	1.04	—	—
1.70	126 怡東地產	1.46	1.47	1.47	1.47	1.48	1.47	+0.01	+96	2,000	2,940	0.51	1.63	—
1.16	156 高日發展	0.83	0.84	0.82	0.82	0.84	0.83	—	—	7,983,523	6,646,188	0.29	43.92	3.61
1.93	128 安寧企業	1.16	1.16	1.15	1.14	1.15	1.15	−0.01	−94	120,000	138,300	0.40	6.33	10.43
1.21	035 遠東發展	0.74	0.75	0.73	0.74	0.75	0.74	—	—	1,338,500	987,120	0.26	13.38	4.05
2.475	132 第一城市	1.16	1.17	1.16	1.15	1.17	1.16	—	—	125,000	145,100	0.40	2.98	—
1.62	135 第一華政	1.01	—	—	1.00	—	1.01	—		—	—	0.35	10.81	16.83
	124 僑權國際									暫停買賣				
1.22	140 金山地產	0.81	0.81	0.80	0.80	0.81	0.81	—	—	1,084,000	869,920	0.28	—	—
	361 多盈利													
4.325	041 鷹君	4.275	4.275	4.25	4.25	4.275	4.275	—	—	2,714,446	11,570,787	1.49	12.41	2.93
1.158	270 粵海投資	0.91	0.91	0.91	0.90	0.91	0.91	—	—	18,000	16,380	0.32	—	1.64
6.75	010 恒隆	5.20	5.40	5.15	5.25	5.30	5.30	+0.10	+38	10,559,500	55,542,076	1.84	6.46	6.98
3.65	052 夏利文	2.625	2.65	2.60	2.60	2.65	2.65	+0.025	+83	108,000	281,100	0.92	7.45	7.64
2.375	097 恒豐發展	1.96	1.98	1.94	1.96	1.97	1.96	—	—	4,666,000	9,128,750	0.68	2.47	7.14
7.15	012 恒基地產	6.40	6.45	6.30	6.35	6.40	6.40	—	—	5,069,500	32,288,250	2.22	7.78	4.68
12.70	007 置地	8.70	8.90	8.70	8.80	8.85	8.80	+0.10	+67	8,611,315	76,111,952	3.06	18.22	27.38
0.53	149 港澳發展▲	0.355	0.36	0.35	0.35	0.355	0.355	—	—	5,588,712	1,978,310	0.12	16.99	8.42
6.45	049 置業信託A	4.75	4.75	4.70	4.70	4.725	4.725	−0.025	−116	384,934	1,825,148	1.64	7.75	6.46
1.24	153 置業信託B	0.90	—	—	0.88	—	0.90	—		—	—	0.31	7.38	6.78
3.175	480 香港興業	2.575	2.575	2.55	2.525	2.575	2.575	—	—	412,000	1,051,880	0.90	5.28	3.88
1.07	159 河聯投資	1.03	1.02	1.00	1.00	1.02	1.01	−0.02	−37	316,000	319,260	0.35	5.05	14.85
1.373	160 漢國置業	1.29	1.31	1.29	1.30	1.32	1.31	+0.02	+49	3,082,000	4,011,170	0.46	4.55	6.44
3.325	054 合和實業	2.55	2.70	2.55	2.675	2.70	2.675	+0.125	+8	3,653,100	9,541,193	0.93	7.90	8.22
3.65	352 合和實業(優)	2.425	—	—	2.425	—	2.425	—		—	—	0.84	—	9.07
4.725	055 新昌集團	3.75	3.75	3.75	3.725	3.75	3.75	—	—	546,200	2,048,130	1.30	1.81	9.87
1.20	164 惠泰置業	1.04	1.04	1.02	1.02	1.03	1.03	−0.01	−82	901,333	926,646	0.36	21.68	5.10
1.74	014 希慎興業	1.32	1.35	1.31	1.33	1.34	1.34	+0.02	+51	9,175,000	12,239,300	0.47	19.20	5.59
1.63	165 明輝發展	1.13	1.15	1.11	1.13	1.15	1.15	+0.02	+40	48,000	54,320	0.40	32.95	5.22
4.50	171 國際實業	4.25	—	—	4.20	—	4.25	—		—	—	1.48	4.48	3.76
1.15	173 嘉華國際	0.92	0.91	0.89	0.89	0.90	0.89	−0.03	−18	676,000	608,740	0.31	17.45	2.24
2.70	181 啓明	2.50	—	—	—	2.55	2.50	—		—	—	0.87	3.87	8.00
2.90	184 瑞成投資	2.05	2.075	2.05	2.05	2.075	2.075	+0.025	+64	206,000	426,200	0.72	2.72	4.33
0.40	185 建煌新記	0.30	0.30	0.28	0.295	0.30	0.30	—	—	102,000	30,460	0.10	—	—
5.75	190 熊谷組	3.95	3.95	3.925	3.95	3.975	3.95	—	—	432,000	1,705,075	1.37	9.93	8.10
6.15	189 廣生行	4.80	4.80	4.75	4.75	4.80	4.775	−0.025	−117	467,500	2,237,525	1.66	5.67	111.41
2.425	063 LET Pacific	1.87	1.85	1.83	1.85	1.85	1.85	−0.02	−73	78,237	144,162	0.64	21.31	1.00
1.99	488 麗新發展▲	1.15	1.17	1.13	1.16	1.17	1.16	+0.01	+88	3,239,988	3,742,552	0.40	14.36	3.45
0.89	484 麗新發展(優)	0.88	0.87	0.87	0.87	0.89	0.87	−0.01	−66	20,000	17,400	0.30	—	11.55
3.20	068 利國發展	2.55	2.50	2.50	2.45	2.475	2.475	−0.075	−20	19,500	48,675	0.86	2.60	6.46
	198 大富地產									暫停買賣				
0.48	201 華大地產	0.405	0.44	0.42	0.43	0.435	0.435	+0.03	+1	6,502,000	2,794,870	0.15	98.86	—
0.37	202 萬年置業	0.29	0.305	0.285	0.295	0.30	0.30	+0.01	+18	5,546,000	1,672,630	0.10	73.17	3.33
64.00	158 萬邦投資	43.50	—	—	42.75	43.25	43.25	−0.25		—	—	15.03	10.87	5.09
15.80	017 新世界發展▲	11.30	11.40	11.20	11.20	11.30	11.30	—	—	3,726,884	42,148,948	3.93	10.46	5.31
5.65	257 偉發國際	5.40	5.40	5.40	5.20	5.40	5.40	—	—	20,000	108,000	1.88	—	—
1.46	219 鴻昌國際	0.94	0.96	0.95	0.95	0.96	0.95	+0.01	+73	20,000	19,100	0.33	21.59	—
7.80	220 富利地產	5.70	5.70	5.65	5.65	5.80	5.65	−0.05	−92	10,000	56,600	1.96	16.92	1.24
4.15	073 百利保	3.025	3.025	2.975	2.975	3.00	2.975	−0.05	−46	379,190	1,128,304	1.03	8.58	5.38
2.45	163 嘉嵐馨國際	1.87	1.88	1.87	1.86	1.88	1.87	—	—	40,000	75,000	0.65	2.98	16.04
1.75	074 保華集團	0.87	0.89	0.83	0.83	0.84	0.83	−0.04	−10	998,443	844,621	0.29	2.05	3.13
4.00	225 博富臨★	3.00	3.00	3.00	2.95	3.00	3.00	—	—	4,930	14,651	1.04	9.77	3.99
8.35	077 聯邦地產A2000	6.55	6.50	6.50	6.50	6.60	6.50	−0.05	−101	2,000	13,000	2.26	—	—
8.50	232 聯邦地產A5000	6.60	6.60	6.60	6.55	6.60	6.60	—	—	20,895	137,653	2.29	9.22	8.48
1.66	228 聯邦地產B	1.27	1.23	1.23	1.25	1.27	1.25	−0.02	−47	13,750	16,725	0.43	8.74	8.96
	231 富利國際													
0.70	281 川河集團	0.53	0.53	0.52	0.52	0.53	0.53	—	—	482,000	252,540	0.18	15.14	9.75
0.81	238 森蘇合	0.70	0.70	0.69	0.69	0.70	0.70	—	—	100,000	69,500	0.24	9.56	2.14
4.225	252 華信地產	3.625	3.675	3.625	3.625	3.675	3.65	+0.025	+95	120,000	437,400	1.27	18.25	3.84
3.125	251 爪哇控股	2.025	2.025	1.99	1.99	2.00	2.00	−0.025	−58	372,000	744,500	0.70	3.35	7.49
1.64	240 海裕實業	1.57	1.57	1.56	1.56	1.57	1.57	—	—	280,000	438,500	0.55	8.98	5.41
16.00	016 新鴻基地產	13.00	13.10	12.90	13.00	13.10	13.00	—	—	2,125,794	27,672,264	4.52	9.73	5.08
0.69	509 瑞安建業	0.59	0.59	0.58	0.57	0.59	0.58	−0.01	−44	248,700	144,498	0.20	4.66	10.33
2.75	412 順豪投資	2.475	2.475	2.475	2.475	2.50	2.475	—	—	37,320	92,235	0.86	6.71	4.44
1.20	263 順豪物業	0.78	—	—	—	0.74	0.74	−0.04		—	—	0.26	7.61	1.35
2.575	245 星港地產	2.425	2.40	2.40	2.375	2.40	2.40	−0.025	−75	8,000	19,200	0.83	8.41	—
0.81	083 信和置業	0.495	0.50	0.49	0.495	0.50	0.495	—	—	11,825,309	5,861,542	0.17	9.84	4.04
0.76	247 信和地產	0.51	0.51	0.495	0.495	0.50	0.50	−0.01	−36	5,177,000	2,593,260	0.17	10.42	4.80
13.70	085 大新	12.70	12.80	12.60	12.60	12.80	12.70	—	—	34,500	437,400	4.41	11.71	17.32
1.78	535 孫福記	1.77	1.76	1.75	1.74	1.75	1.75	−0.02	−67	332,000	582,920	0.61	7.95	4.00
6.00	088 大昌地產	4.20	4.25	4.20	4.20	4.25	4.225	+0.025	+105	713,250	3,013,550	1.47	3.60	8.28
4.386	089 大生地產	3.85	3.875	3.80	3.85	3.875	3.875	+0.025	+99	358,980	1,387,672	1.35	29.09	2.72
3.55	090 泰盛國際	2.075	2.125	2.05	2.075	2.10	2.075	—	—	554,210	1,156,160	0.72	4.11	9.96
0.96	091 德榮建築	0.66	0.65	0.64	0.64	0.65	0.65	−0.01	−51	110,000	70,500	0.23	—	—
2.975	277 大興置業	2.675	2.675	2.675	2.675	2.70	2.675	—	—	25,000	66,875	0.93	97.99	1.12
1.27	269 大寶國際	1.07	1.09	1.06	1.08	1.09	1.08	+0.01	+85	441,333	474,606	0.38	77.14	—
1.43	028 天安中國	0.64	0.63	0.59	0.63	0.64	0.63	−0.01	−48	257,000	157,670	0.22	16.28	3.17
1.55	266 天德地產	1.13	1.10	1.08	1.08	1.12	1.10	−0.03	−25	22,032	23,808	0.38	5.61	2.05
1.19	267 泰富發展⬆	1.16	1.19	1.15	1.18	1.19	1.18	+0.02	+42	1,560,000	1,827,360	0.41	19.70	2.54
1.49	278 萬廈置業	1.35	1.37	1.32	1.35	1.36	1.36	+0.01	+93	1,371,600	1,865,476	0.47	3.22	2.94
6.00	283 偉益置業	5.15	5.15	5.10	5.10	5.15	5.10	−0.05	−81	4,000	20,500	1.77	16.60	4.31
11.091	004 九龍倉	7.65	7.80	7.60	7.65	7.70	7.70	+0.05	+98	3,970,545	30,552,904	2.68	13.04	5.28
2.50	287 永發置業	2.225	2.25	2.175	2.20	2.30	2.25	+0.025	+70	107,500	238,525	0.78	8.58	3.55
0.27	288 永湖界	0.158	—	—	—	0.157	0.157	−0.001		—	—	0.05	224.29	—
4.85	291 永達利	2.85	—	—	2.80	2.95	2.85	—		—	—	0.99	—	—
3.35	193 慶屋國際	2.90	2.90	2.90	—	2.90	2.90	—	—	10,000	29,000	1.01	12.84	1.38
1.54	296 裕興建築	1.53	—	—	1.52	—	1.53	—		—	—	0.53	39.95	—

其他

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	342 FAI													
	162 虎豹													
13.958	170 工業投資	10.50	10.50	10.50	10.50	10.60	10.50	—	—	21,455	224,850	3.65	4.06	3.17
0.627	200 新澤國際	0.485	0.49	0.485	0.485	0.49	0.49	+0.005	+75	103,000	49,950	0.17	168.97	1.86
	255 TDM Berhad													

圖示：新航服務網將進一步加強。

交通

遠東歐洲貨運船會原本計劃在本月一日起實施新運費制度，將現有運費一拆為五，但由於歐洲綫商討協會尚未在本月成立，所以將於明年一月或以後才推行。

華人置業提私有化 金魚缸內反應冷淡

昨見二元三角貨源充足

消息靈通人士透露：「愛美高」提議「華人置業」私有化，市場中反應較為冷淡。

「愛美高」乃是提議「華人置業」以每股二元五角之價格進行私有化。

目前「華人置業」的大股東乃是「愛美高」及「亞洲證券」，前者持有百分之五十八點三，後者持有百分之三十一點八。

在「愛美高」提出「建議華人置業」私有化之前夕，兩者之收市乃「愛美高」為二元七角七仙半，「華人置業」為二元二角二仙半，而昨日經過了前天停牌一天後再復牌時，「愛美高」的收市價只為二元八角——二元八角二仙半，「華人置業」的收市價分為二元三角，二元三角二仙半，而與該兩隻股份有密切關係之「中娛」之收市價分為八毛——八毛七仙。

市場人士分析：由於「愛美高」所建議之「華人置業」的私有化價格不高，投資人士對其興趣不大，所以，反應冷淡。

若以宣佈前之收市價二元二角二仙半，與所提出之二元五角私有化價格比較，溢價每股只為二角七仙半略高於百分之十左右而已。

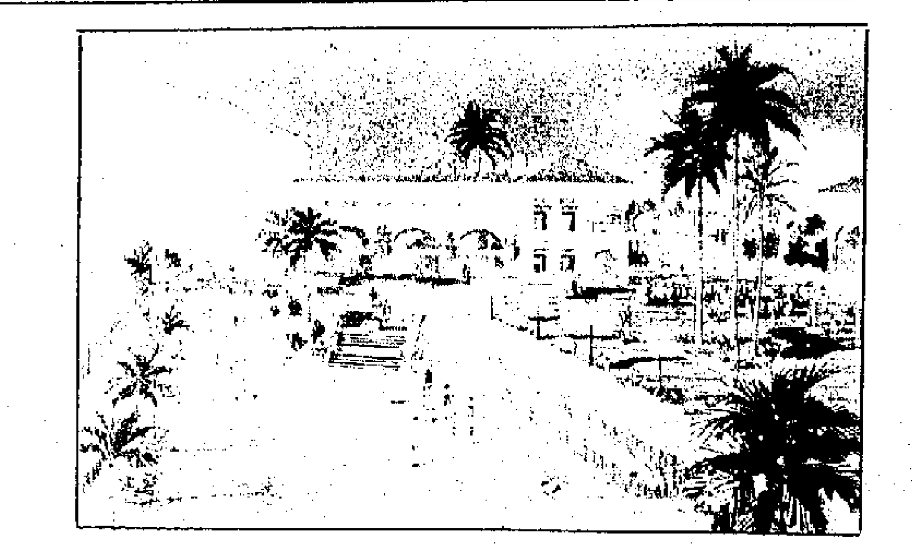
然而，「華人置業」手上所擁有之皇牌物業，其市值相當之高，較為保守之估計，「華人置業」之每股資產淨值，應在五元左右，那麼，「愛美高」所建議之「華人置業」私有化價格只為二元五角，明顯偏低，對於小股東而言，乃為不利。

「華人置業」手上擁有的皇牌物業乃包括有行將拆卸重建的中環娛樂行，及告士打道的夏愨大廈，海軍大廈及銅鑼灣的皇室大廈。

市場人士分析：投資人士之所以對於今次「華人置業」私有化之反應較為冷淡，可能與過去「愛美高」系包括「華人置業」「中華娛樂」在集資，配售新股等「伸手」的活動較為頻繁，而且，其市場中之走勢亦欠佳，因而，對於今次之「私有化」，乃為小數採取觀望。

市場人士指出：昨日「私有化」之建議正式宣佈之後，「愛美高」及「華人置業」的股價較宣佈前只略為上升了一角左右，與私有化價格仍有一段上升的水位，便已見有沽盤套現情況出現，如此看來，「華人置業」之私有化，能否通過，不能不使人有所顧慮。

阿尚



「黃金海岸」第二期第四座將於明日（星期日）預售，畫家筆下之「黃金海岸」購物中心廣場，美侖美奐。

好市仍見一窩蜂 電訊居於升勢中

二十四橋 陳喬

一週尾盤，昨日市況持續[illegible]，恆指一度再升十九點多，稍後遇到回吐壓力，但好快在消化中化解，升勢形成欲罷不能，尾市買家又再活躍，匯豐，電訊同時活躍，導致大市興旺，恆指後市升十九點，直追二千九百關，有十二億交易。

×××

華置宣佈私有化，每股二元半高於市價，但低於資產值，小戶大家是否接納要睇過至知，昨日後市「華置」上巢造價會高見二元四毫二五，由於升幅可觀，導致即食麵，計數，收二元三毫二五，依然有一毫子升，「愛美高」開二元九毫二五，收二元八毫，只有兩個半仙升，乏刺激。

×××

例假當前，大動作，尾盤砌上廿一元六毫。勁升九毫，但全日只有萬三股交易，少到離奇。

×××

地產股經過多日急升之後，昨前表現平靜，多在打槍消化中結果，新界，新地同樣穩守前市股價，保持不失地位。

×××

匯豐與電訊聯手發行歐洲債券，下週用記名式在港買賣，所以日來兩股成為大市主流股份帶動大氣候，電訊躍升至五元一毫，升毫半，而匯豐砌上七元五毫，大孖巴買盤繼續鯨吞。

華置仍乏捧場客 地產回氣再進攻

計中計 謝心

每戰必克 軍無幸勝

一家上市公司，較早時在市場中盛傳其進行私有化，當事人卻一直對這個問題，避而不答。然而，市場中對此事卻是盛傳了一會後，又告消沉下來。

不過，其私有化之事，已在投資者的腦海中留下一個深刻的印象。最近，市場中又傳出私有化消息，傳言者乃是有關人士，言之鑿鑿，對於投資者來講，立刻能夠接受過來。

這家上市公司是否會真正的進行私有化，這還有待日後證實，不過，看情形乃是會成事實。

為甚麼在實行私有化之前，先散播出一些消息呢。這便是屬於「投石問路」，也是孫子兵法中的「軍形篇」的創造形勢的計策。

事前試探一下市場的反應，如果反應佳的話，那麼，便可以按步就班，照着部署的計劃而為，則不會在舉行股東大會時會有被否決的可能。

在事前創造出對自己有利形勢、聲勢，乃是商場中必為之事。只有是這樣，才可以在正式推行自己的計劃時，可以收到事半功倍的功效。

所以，孫子也曾說過：「勝兵先勝，而後求戰；敗兵先戰，而後求勝。」這也就是說，在事前應該製造勝利形勢，那麼才會得到勝利，如果在「戰事」開始之後，方想在戰爭中去碰運氣的話，必然會失敗的。

缺乏勝算便不勝，戰也就不打無把握的仗，所以曹操在其用兵時，乃抱着「每戰必克，軍無幸勝」的宗旨，如果戰役是經由曹操指揮的，事實上乃是戰無不克的，而他一生中所遭受的敗仗，乃是他的部下不聽從他的指揮，自作主張所招致之敗績，而已。

這一次，那間上市公司計劃進行私有化，而事前先行試探一下市場的反應，便是不打無把握的仗。因為在私有化後，上市公司手上頭多的物業，將會由公司所有，而這些物業的市值，肯定是高出每股之資產淨值，換句話說乃是會較之公司之小股東得益為多，所以，在市場中營造一個有利於進行私有化的形勢，待至時機成熟後正式提出，便不會被否決掉。

豪華屋邨發展廣 青龍灣畔有瞄頭

股市地產 郭全勝

過去，「華懋」給予投資者及地產界的印象，乃是以發展中下價樓宇為主。然而，這一個情況，近年來，已有了改變。「華懋」除了發展中下價之住宅樓宇外，而且在商業樓宇及豪華住宅方面的發展，也相當積極。尖沙咀東部科學館道的「華懋廣場」，顯示出了「華懋」在一級商業大廈發展上的標誌。

而在荃灣青山道青龍灣畔的「豪景花園」，開盤以來亦相當之受歡迎。其包括嘉美閣、明蕙閣、雅一閣、富麗閣、嘉蘭閣、豪華閣等全為現貨，單位面積乃由七百六十呎至一千一百八十八呎，有兩廳兩房及兩廳三房之間格，這些現貨，平均每呎為七百五十元，相當便宜。

最近，「華懋」在「豪景花園」毗鄰又有兩個豪華住宅新樓盤發展，此名為「林景小閣」「景峯閣」之新樓盤，乃為兩廳三房設計，每層四個單位，單位面積由一千一百三十六呎至一千三百二十八呎不等，平均每呎售價由九百元起。

一如其他豪華住宅一樣，「林景閣」及「景峯閣」也設有網球場，泳池，及遊樂場、購物中心及車位。

這一類型的樓宇發展趨勢已成，值得留意。

為理想前仆後繼

百家言 諸子儀

記不得是星期幾了，反正不是一至四，可能是週五，也可能是週末或週日。

一大清早便前往新界，參觀一個地盤的周圍環境。

既為地盤，只是準備興建一個花園城，地盤則清理好，只有一片黃土及那遙望的碧海而已。帶我們參觀的朋友，可真的是能說善道的人，他站在這土地上，描繪了一幅十分瑰麗的圖畫……

花叢嫣紅翠綠，洋房飛簷穩約在花樹之中，孩子們在遊樂場中盪鞦韆，露台上一雙男女，對着那海上點點白帆，指指點點，海風吹拂了住客會所周圍的柳絲……－這果然是一片悠閑的生活前景。

人，最實貴的、最難得的，便是可以根據自己的想象而構思出一個理想的圖案來，而又根據這一個構想出來的圖案，組織力量來達成這麼的一個圖景，將自己的理想、夢想，付諸實現。

人類社會的進步，便也在於人類會去構思自己的理想，從而又去實現自己的理想。

理想各有不同，有些是熱衷於名利的，也有些是淡薄名利的。有些人是先天下之憂而憂，後天下之樂而樂。也有些人乃是人不為己天誅地滅，寧我負天下人，莫天下人負我。有些人是獨樂樂，也有些人是衆樂樂。

總之，各有各的教養不同，人生目的不同，其理想的構思也不同。

金魚缸內，有人買空有人賣空，有看好的，自然也有看淡的。兩者不同乃是各有各對於股市的看法不同。

然而，有一個市場的法則，便是同枱食飯各自修行，凡事，利己而不損人，便已經是天下的「好人」了！

何況市場應為如此，執權者亦應以此為本，則萬民安案略。

中美關係再修好 香港股市又得益

五湖四海 高眺

中美緊張關係已隨着布殊總統派遣特使訪華而有所改善，香港以至東南亞投資者已作「香江鴨」反應，趁機部署投資機會，而香港之股票市場，已再再上升，對近期之政治轉佳形勢，有利好反應。

基金許談中美交惡，曾令市場担心五十年代中國大陸被迫閉關自守重演，蓋經濟制裁無疑係西方國家減少對大陸之貿易來往，香港近年來之「橋頭堡」貿易角色，自然受到影響。但此種陰霾，已由布殊總統主動打破，蓋特使造訪，以恢復高層接觸之先例，亦回應了鄧小平要求美國首先邁出第一步。至於中方，亦迅速作出反應，除了三巨頭齊齊亮相接見外，亦已做出兩個回應行動，一為拒售中程導彈予叙利亞，二是恢復批准美國之新聞記者駐京。

中美雙方在特使造訪後，只是三數天，美方已作出積極回應，看來，雙方回復正常關係，在三數月內便可促成，如此一來，香港之投資陰霾得以驅散，生意又有可為。

基金許語意帨，香港有很多渠道業務，以半明半暗方式促成大小貿易，上至軍火下至一般代設商品，所以中美交惡，香港及東南亞都扮演了一定角色，但如今已柳暗花明，不做此類生意者下來，又再活躍於渠道業務，香港是一塊福地，迄今未變。

落後藍籌升

策略 甘前

昨日股市反覆再升，初時有獲利回吐，但中段好友反攻，不跌反升，下午最高升達二千九百點，尾市因逢週末，短綫客照例回吐，所以又軟多少收塌，但全日仍是升市，使這個星期開個堂紅——連升五日，十分好勢。

升得多之藍籌略有回氣之兆。長實跌一角，匯豐定任。上升者為落後的置地、希慎、港燈、電訊、等股，置地收八元八角半，升一角半；希慎收一元三角四仙，升二仙；港燈收七元七角半，升一角；電訊收五元一角半，升二角。

愛美高擬將華置私有化，出價二元五角，市場中人均認為過份偏低。東亞甚強，收十八元，升四角。銀行股就是它最早宣佈，且看有無佳音了。二、三綫股個別發展，如下週好市持續，相信很快會輪到。

本港經濟回復穩定 九零股市樓市樂觀

股海風雲 郭楓

港大陳坤耀博士對明年本港經濟發展的看法比較悲觀，他認為本港經濟在明年的成長率只有百分之一至百分二，股市一片灰暗，要到恆生指數二千點邊緣才會反彈，而地產市場亦會陷於調整，住宅樓宇的價格可能下跌兩、三成。

如果陳坤耀的估計成為事實，目前入市的投資者（不論是股票還是地產），明年內便會有兩成至三成的賬面損失。

陳氏的估計，看來基於香港受中國整頓經濟的影響，因為目前中國由保守派掌權，執行大力整頓的政策，中國銀根短缺，市場消費力奇低，工廠企業減產者衆，原材料價格上升而且供應不足。由此而引起鄉鎮集體及個人企業停工、倒閉者甚衆。這對本港的進、出口及轉口貿易有極其不利的影響。於是增長率大降。

不過，從另一些專家的觀點而言，香港的情況不會太差，只是較近期略遜而已，由明年下半年起，港貨出口、經濟發展將有較佳表現，持此觀點的有浦偉士（匯豐）及利國偉（恆生）。

西方經濟專家原本對明年比較悲觀，但現時已修訂了預測，認為雖然會放緩，但却不會衰退。其中尤以日本比較好。

在本港而言，出口增長放緩，但失業率仍在極低水平。踏入十月份，旅客來港續見回增，酒店房間出租率已回升至八成，估計明年初可以完全回復正常。此外，港府總值一千二百七十億港元的公共工程將在明年第二季鋪開，屆時人心受此鼓舞，投資及消費的情況會有改善。明年本港經濟成長，會在百分之二點五至百分之三點五之間，看來不會低於至百分之一至百分之二。

上市公司在九〇年度的盈利仍會上升，固不待言，地產市道近來表現不俗，租金只是微降，無論是置業股還是收租股，九〇年度的盈利仍有一定升幅。此外，目前港股已經「歸邊」，即由散戶轉往基金及大戶手上，這種「專家市」出現大跌的可能性比較低。除非中國的政局出現激烈的大變動。

本港市民的入息仍在上升，明年工資升幅將遜於今年，但相信仍有百分之十二或以上，故樓價雖調整，幅度不會高於兩成。

是日也：合和有態

大市升咗百幾點，之後，個個一孔明「都話個市要回吓」，自認叻仔重一早沽定貨，在幾隻大藍籌率先回跌下直程賞賺一樣，可惜大戶基金在旁虎視眈眈，有平貨你唔要大把人要，「華置」劉生提出二個半私有化，開市之初有人搶貨，二個四毛二仙半，都有人搶入，其實以呢個價錢重博得幾多，唔通悔人反收購咩，以呢系過往作風，係人都知道點做啦，收市二個三，而「中娛」「愛美高」「保華」通通日高價回跌，好唔好呀，有冇着數，股民眼睛雪亮啦。

「合和」上日「唐記」沽完，昨日竟然買番轉頭，卒之由二個五毛掃上兩個六毛七仙半收市，表現可圈可點，而「恒隆」長期備受忽視，果然「有識之士」揀嘢啱佢，昨日突破長期悶局，最高掃過五個四，創下六四以來新高，回落五個三，升勢剛開始，有貨者不妨耐心持有。

「港澳發展」仍然有大量長期壓價，如果要沽貨，趁市好番可以抬高來沽，偏要低價質貨，明顯想令認股證小股東賤價拋售，認股證，重有十多日時間，睇吓佢有冇把炮長期沽正股啦。

隆豐國際盈利穩定 大股東持股量變動

底牌 齊至美

作為「九倉」系旗艦的「隆豐」，其業績的增長，仍為相當不俗。

上半年度「隆豐」的營業額為十四億一千六百萬元，增長逾六成。

「隆豐」的盈利百分之六十三乃是來自「九倉」，其持有百分之四十二的「九倉」，半年純利為五億八千百萬元。持有百分之五十一投票權（實際權益為百分之三十六點七）的「信託」，半年盈利乃為一億五千二百萬元，增幅為百分之十五點二。

截至今年三月底，「隆豐」持有的銀行存款高達四十二億三千萬元，較年前增加了二十七億八千萬元，但是其銀行借款亦由十四億元增至四十億零三千萬元。這一個變化，乃是由於「信託」從聯營公司變為附屬公司有關。至於「九倉」的存款及借款，未有包括在內，乃因為「九倉」是屬於聯營公司之故。

「隆豐」的大股東持股量最近有了變化，蘇文海由二千九百二十萬股降至七百四十六萬股；包玉剛家族則成立了一個基金，將所持之百分之十七股份注入該基金，吳光正則在九月底從五百零一萬股增至持有十億零三十萬股。

目前，「隆豐」的P／E為九點一倍，其周息率為四點八厘，而估計周息率明年可以上升至五點三厘。

香港股市行情表（二）

普通股指數：1697.66	+7.79		
恒生指數：2,896.57	+19.82	香港指數：1903.53	+12.26
恒生分類指數：		香港分類指數：	
金融：2,064.49	−1.64	金融：1676.67	−1.53
公用：3,385.00	+74.85	公用：1568.24	+34.68
地產：4,719.43	+18.46	地產：2590.52	+9.45
工商：2,651.83	+6.07	綜合：2091.25	+4.89
成交股份：336	下跌股份：119	工業：2040.15	−29.43
上升股份：113	無變股份：104	酒店：1913.20	+14.96

十大成交金額

公司名稱	金額
匯豐銀行	97,830,544
置地	76,111,952
香港電訊	58,934,988
恒隆	55,542,076
太平協和	53,762,200
長江實業	53,665,100
新世界發展	42,148,948
和記黃埔	41,251,196
華人置業	37,634,800
恒基地產	32,288,250

十大成交股數

公司名稱	股數
麗新國際W89	44,563,376
太平協和	34,426,000
港澳發展W89	27,010,000
F.P.Banc	18,525,000
華人置業W91	17,776,232
新系機構	16,582,000
華人置業	15,948,847
匯豐銀行	13,068,408
愛美高W90	12,219,000
建生電子	11,852,000

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
華大地產	0.435	+7.40
大衆國際	0.315	+5.00
合和實業	2.675	+4.90
通用電子	0.450	+4.65
華人置業	2.325	+4.49
新系機構	1.170	+4.46
香港地氈	21.600	+4.34
奔達國際	1.510	+4.13
香港電訊	5.150	+4.04
建生電子	0.850	+3.65

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
中華娛樂	0.860	−5.49
至祥置業	3.600	−5.26
保華集團	0.830	−4.59
卓能地產	1.020	−3.77
南聯實業	7.950	−3.63
嘉華國際	0.890	−3.26
亞洲證券	2.300	−3.15
利興發展	2.475	−2.94
建生國際	2.525	−2.88
中國印染	0.340	−2.85

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
海裕實業W95	0.590	+7.27
恒隆W92	0.820	+6.49
遠生實業W02	0.034	+6.25
奔達國際W91	0.570	+5.55
中華娛樂W92	0.039	+5.40
大寶國際W92	0.220	+4.76
置地W91	11.400	+3.63
LET Pac W92	1.220	+3.39
新系機構W90	0.660	+3.12
合和實業W91	1.380	+2.98

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
國泰城市W89	0.048	−32.39
麗新國際W89	0.050	−26.47
中華娛樂W91	0.061	−8.95
港澳發展W89	0.051	−7.27
遠生實業W90	0.026	−7.14
國泰城市W94	0.280	−5.08
東方海外W90	2.100	−4.54
天安中國W90	0.064	−4.47
爪哇控股W89	2.150	−4.44
華人置業W93	0.186	−4.12

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479	聯合海外	15/03/88−31/12/90	1.36	0.17	0.173	0.167	0.172	+0.002	+66	2,573,000	72.31	1.52
470	聯合海外	06/05/88−31/12/93	1.36	0.244	0.245	0.24	0.245	+0.001	+112	634,200	79.86	1.58
460	聯合地產	21/12/87−31/12/90	2.73	0.69	0.69	0.68	0.68	−0.010	−53	75,438	27.55	3.35
482	聯合地產	01/03/88−31/12/93	2.73	0.88	0.89	0.88	0.88	—	—	32,327	34.48	3.53
426	聯合東榮	11/10/87−31/12/92	2.16	0.195	0.192	0.19	0.19	−0.005	−27	155,000	183.55	2.30
475	實力	01/07/88−30/06/91	2.56									
285	亞洲證券	10/04/87−30/06/91	3.16									
144	奔達國際	01/02/87−31/12/91	1.31	0.54	0.58	0.54	0.57	+0.03	+5	310,000	15.01	1.74
111	中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80									
415	國泰城市	11/05/87−31/12/89	1.50	0.071	0.066	0.044	0.048	−0.023	−2	6,268,000	−7.31	1.55
416	國泰城市	11/05/87−31/12/94	2.00	0.295	0.29	0.28	0.28	−0.015	−9	90,000	36.53	2.28
461	世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.50	0.75	0.74	0.73	0.73	−0.020	−24	278,000	29.65	2.23
502	卓能地產	03/08/88−30/06/91	3.06									
436	其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35	0.185	0.185	0.182	0.183	−0.002	−72	299,000	66.63	1.53
496	華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.28	0.285	0.275	0.275	−0.005	−41	17,776,232	15.59	2.69
501	華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.194	0.194	0.185	0.186	−0.008	−14	8,814,000	38.28	3.21
434	華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.186	0.186	0.185	0.185	−0.001	−115	2,273,500	60.66	3.74
473	中華娛樂	14/06/88−31/03/91	3.01	0.067	0.064	0.06	0.061	−0.006	−4	5,010,000	306.20	3.49
139	中華娛樂	18/03/87−31/12/92	15.80	0.037	0.04	0.037	0.039	+0.002	+6	340,000	1773.03	16.11
048	莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.43	0.212	0.21	0.207	0.207	−0.005	−32	280,000	25.99	0.57
468	莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.67	0.113	0.11	0.11	0.11	−0.003	−25	240,000	65.27	0.74
379	城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00	0.057	—	—	0.053	−0.004		—	1229.74	5.05
545	恒和珠寶	13/12/89−31/12/91	1.13	—	0.395	0.31	0.35	—		1,192,500	42.31	1.48
489	卜蜂國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.355	0.36	0.35	0.36	+0.005	+55	8,122,000	65.96	1.56
494	鱷魚恤	01/08/88−30/06/91	2.00	0.61	—	—	0.61	—		—	24.29	2.61
109	Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.48	0.49	0.47	0.49	+0.01	+32	96,000	82.35	1.24
462	香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	1.16	1.20	1.13	1.18	+0.02	+42	308,486	88.87	9.73
437	依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.107	0.106	0.104	0.106	−0.001	−86	299,000	201.33	1.36
433	萬日發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.435	0.455	0.435	0.44	+0.005	+67	3,752,000	13.25	0.94
344	安寧企業	04/09/87−31/12/91	1.92									
374	愛美高	26/03/87−31/12/90	3.60	0.111	0.122	0.111	0.111	—	—	12,219,000	42.24	3.98
345	愛美高	01/11/86−31/10/94	2.80	0.29	0.30	0.29	0.295	+0.005	+42	1,913,450	42.14	3.98
498	第一華南	29/07/88−30/06/91	2.00	0.36	—	—	0.35	−0.010		—	132.67	2.35
429	遠東發展	30/10/87−31/12/92	1.20	0.151	0.153	0.148	0.153	+0.002	+59	1,526,500	82.84	1.35
507	遠東投資	08/08/88−30/09/91	2.273									
215	第一太特資產	06/01/86−31/12/91	0.983									
510	富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80	1.03	—	—	1.03	—		—	52.24	8.83
350	金山實業	01/12/87−01/12/91	2.46	0.25	—	—	0.25	—		—	71.27	2.71
143	鷹君	18/07/85−30/09/92	1.00	3.25	3.25	3.225	3.25	—	—	158,221	−0.58	4.25
418	鷹君	01/08/87−30/09/94	2.80	1.79	1.78	1.75	1.76	−0.030	−45	3,535,343	6.67	4.56
516	格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.37	—	—	0.37	—		—	61.22	2.37
530	粵海投資	10/07/89−30/06/91	1.00	0.43	—	—	0.43	—		—	57.14	1.43
430	恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50	0.77	0.84	0.76	0.82	+0.05	+3	2,055,325	94.72	10.32
505	恒基發展	15/09/88−31/08/91	2.65	0.59	0.60	0.58	0.59	—	—	1,197,000	65.31	3.24
474	興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.039	0.04	0.039	0.039	—	—	1,180,000	92.74	0.24
423	大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	1.80	1.85	1.80	1.85	+0.05	+23	33,400	27.00	6.35
151	置地	15/05/85−31/12/91	2.72	11.00	11.50	11.20	11.40	+0.40	+17	113,033	0.00	8.80
410	港澳發展	01/07/88−31/12/89	0.30	0.055	0.053	0.047	0.051	−0.004	−5	27,010,000	−1.13	0.35
515	新系機構	01/01/89−31/12/90	1.00	0.64	0.67	0.64	0.66	+0.02	+21	3,681,000	41.88	1.66
414	漢國置業	07/07/87−31/12/92	1.09	0.57	0.57	0.55	0.55	−0.020	−17	528,000	21.37	1.59
351	合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	1.34	1.38	1.34	1.38	+0.04	+22	519,000	14.56	3.06
533	新昌集團	11/09/89−10/09/92	3.60	1.40	—	—	1.40	—	—	1,512	33.33	5.00
435	惠泰	26/10/87−31/12/93	1.35	0.285	0.29	0.29	0.29	+0.005	+41	156,000	52.18	1.57
526	萬邦航業	01/07/89−30/04/92	6.00	2.775	2.75	2.625	2.75	−0.025	−88	162,000	32.58	8.75
424	玉郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10									
176	玉郎機構	01/04/88−31/12/98	1.00									
061	怡和	22/12/80−15/10/92	16.49	6.45	6.70	6.45	6.55	+0.10	+49	2,257,448	8.30	27.29
169	欣楚鱷魚恤	01/08/88−31/07/90	2.60	0.248	—	—	0.246	−0.002		—	35.52	2.85
536	廣生行	20/10/89−20/10/92	3.80	2.70	2.675	2.675	2.675	−0.025	−87	54,050	35.60	6.47
079	LET.Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60	1.18	1.22	1.22	1.22	+0.04	+19	10,000	−1.62	1.82
486	麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	0.54	0.54	0.50	0.53	−0.010	−39	4,879,101	23.28	1.43
445	麗新國際	04/01/88−31/12/89	1.93	0.068	0.067	0.043	0.05	−0.018	−3	44,563,376	−0.41	1.97
432	利興發展	01/01/88−31/12/90	2.75	0.50	—	—	0.50	—		—	31.31	3.25
529	陸氏實業	01/08/89−30/06/92	3.18	0.162	—	—	0.16	−0.002		—	317.50	3.34
377	萬勝證券	01/09/87−31/12/92	1.18	0.196	—	—	0.196	—		—	186.67	1.38
541	新濠國際	01/12/89−30/11/90	0.40									
382	美麗華	06/06/88−31/12/90	7.00	1.80	—	—	1.80	—		—	20.55	8.80
381	美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00	2.00	—	—	2.00	—		—	23.29	9.00
380	美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00									

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
210	樂聲電子	01/10/88−31/08/91	1.00	0.20	—	—	0.20	—		—	74.13	1.17
362	新世界	02/01/87−31/12/89	9.00	2.175	2.225	2.075	2.175	—	—	3,351,180	−1.11	11.17
363	新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	4.35	4.375	4.325	4.375	+0.025	+106	402,048	18.36	13.37
340	東方海外	01/01/89−31/12/90	1.95	2.20	—	—	2.10	−0.100	−11	47	3.18	4.05
370	寶麗碧流東	31/01/88−31/07/90	1.54	0.295	0.295	0.295	0.295	—	—	117,600	20.15	1.62
525	品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.148	0.15	0.15	0.15	+0.002	+58	66,000	54.37	0.61
527	品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.138	—	—	0.138	—		—	67.09	0.66
491	富豪酒店	22/07/88−30/06/91	3.20	0.38	0.38	0.38	0.38	—	—	20,852	100.00	3.58
359	川河集團	25/01/88−31/12/90	0.56									
368	川河集團	25/01/88−31/12/92	0.77									
476	玫瑰針織	05/02/88−31/12/93	0.80	0.11	—	—	0.111	+0.001		—	18.31	0.91
456	爪哇控股	22/12/87−03/12/08	1.38									
454	爪哇控股	22/12/87−31/12/89	1.05	2.25	2.25	2.15	2.15	−0.100	−13	22,000	−2.33	1.95
246	海裕實業	01/02/88−31/03/95	1.22	0.55	0.59	0.56	0.59	+0.04	+2	76,800	15.29	1.81
449	普美電腦	30/10/87−30/09/90	0.63	0.30	0.31	0.29	0.305	+0.005	+46	2,892,000	12.65	0.93
537	徐福記	01/11/89−30/09/92	1.60	0.72	0.71	0.70	0.70	−0.020	−23	104,760	31.43	2.30
356	新鴻基地產	01/01/87−31/12/90	7.55	11.90	12.00	11.80	12.00	+0.10	+91	30,060	−0.19	12.98
357	新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	13.00	13.00	12.80	12.90	−0.100	−100	231,060	2.94	13.38
503	順豪物業	08/09/88−30/11/90	1.00	0.129	—	—	0.129	—		—	52.57	1.13
442	順豪投資	22/10/87−31/12/91	2.38	0.385	—	—	0.385	—		—	8.50	2.69
512	信德企業	31/10/88−15/12/67	2.92	1.60	1.61	1.60	1.60	—	—	200,000	25.14	4.25
453	信和置業	01/01/88−31/12/90	1.39	0.05	—	—	0.05	—		—	190.91	1.44
365	信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	0.97	0.98	0.95	0.98	+0.01	+75	320,200	39.09	0.69
239	信和地產	01/06/87−31/12/89	0.58	0.019	—	—	0.019	—		—	16.63	0.58
457	信和地產	01/01/88−31/12/90	1.32	0.05	0.05	0.05	0.05	—	—	4,000	172.35	1.36
248	信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58	0.82	0.82	0.81	0.81	−0.010	−61	60,000	42.85	0.71
504	升岡國際	01/10/88−31/08/91	1.50									
446	麗德投資	01/01/88−31/12/90	0.80	0.12	—	—	0.118	−0.002		—	87.35	0.92
483	寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.39	0.41	0.40	0.40	+0.01	+24	385,000	80.00	5.40
493	瑞福金融	24/07/88−17/06/91	2.70	0.114	0.11	0.11	0.112	−0.002	−42	20,000	373.54	3.08
531	大生地產	01/09/89−28/09/90	3.60	1.03	1.04	1.03	1.03	—	—	89,082	19.48	4.63
431	泰盛國際	01/11/87−31/12/91	3.47	0.44	0.45	0.435	0.445	+0.005	+69	1,493,156	81.54	3.77
092	大寶國際	21/03/89−31/03/92	0.80	0.21	0.223	0.216	0.22	+0.01	+9	1,990,000	−5.56	1.02
027	天安中國	01/07/87−30/06/90	1.20	0.067	0.065	0.063	0.064	−0.003	−12	5,630,000	100.63	1.26
490	謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.95	0.09	0.09	0.088	0.089	−0.001	−68	1,245,000	114.18	1.03
492	謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.32	0.068	0.067	0.067	0.068	—	—	20,000	187.43	1.38
514	同得仕	01/04/89−31/04/91	1.15	0.345	0.35	0.34	0.35	+0.005	+54	329,600	45.63	1.50
520	宇宙投資	15/02/89−31/12/91	0.20	0.054	—	—	0.054	—		—	104.84	0.25
346	九龍倉	01/11/86−31/12/90	6.50	3.65	3.75	3.625	3.725	+0.075	+33	378,575	26.34	9.73
447	永鴻基	01/02/88−31/12/92	0.20	0.052	—	—	0.052	—		—	60.51	0.25
421	王氏工業	30/06/87−31/12/90	1.50	0.295	0.29	0.29	0.295	—	—	80,000	47.92	1.72
469	遠生實業	01/01/92−31/12/02	0.50	0.032	0.034	0.034	0.034	+0.002	+4	80,000	184.04	0.53
467	遠生實業	01/04/88−30/06/90	0.30	0.028	0.026	0.025	0.026	−0.002	−6	520,000	69.95	0.32

債券

代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
150	置地債券93	8.00	97.50	—	—	97.50	—		—	8.21
471	法國東方熊債券93	9.00	1820.00	—	—	1820.00	—		—	9.89
466	法國東方牛債券93	4.00	1700.00	1740.00	1740.00	1740.00	+40.00	+28	240	4.60
477	地下鐵路債券95	6.25	93.00	—	—	93.00	—		—	6.72
425	Paribas牛熊債券92	7.00	91.50	—	—	92.00	+0.50	+109	115,000	7.61
354	Paribas熊債券92	10.00	131.00	130.00	130.00	130.00	−1.00	−101	5,400	7.69
177	Paribas牛債券92	4.00	58.00	58.00	58.00	58.00	—	—	5,100	6.90
528	世界銀行95	10.13								

航訊

新加坡航瑞士航美國三角洲航 簽訂長期合作協議 拓展環球航空網絡

（特訊）新加坡航空公司宣佈，該公司已與瑞士航空公司達成協議；該項協議之簽訂，促成了世界首個名符其實的環球性航空網絡，成員包括新航、瑞航及美國三角洲航空公司。

該協議之內容涉及廣泛的商業合作及相互投資。

新航常務董事張松光博士對是項協議表示歡迎，並指出與瑞航結盟將可使新航在歐洲區市場的服務更臻完善，並增強其競爭力，增加來往歐洲的班次，方便新航客戶轉駁至更多個歐洲城市。

張氏表示：「瑞航實在是十分理想的合夥人。該公司與新航同樣享有無與倫比的服務聲譽，兩家航空公司長期在可靠的乘客意見調查中佔首兩位置。此外，瑞航與新航均具良好盈利紀錄，資產負債表表現實力雄厚，以及十分重視公司與員工的關係。」

新航較早時已與美國三角洲航空公司簽訂長期聯盟及相互投資協議；而三角洲航空亦早與瑞航達成同類形式的商業及投資聯盟。

張氏指出，該三邊聯盟的發展潛質是顯而易見的。「我們是世界首個名符其實的環球旅遊網絡，由三家數一數二的航空公司組成，遍佈全球各大洲，連接六十四國家的二百三十七個城市。」

張氏表示，發展全球網絡是三邊聯盟的首要任務。新航將與瑞航緊密合作，盡量配合雙方來往歐洲及東南亞的航綫，同時，新航亦會與三角洲航空在橫跨太平洋的航綫上合力發展，而瑞航與三角洲航空則會加強雙方在大西洋航綫上的合作。

「新航、瑞航及三角洲航空一直以來各自在本區發展為最佳航空公司，在三間航空公司聯營起來後，我們有信心能為乘客提供全球最佳服務。」

張氏重申，是次與瑞航的聯盟以及較早時與三角洲航空達成的協議，並不代表新航的基本營業方針有任何改變；新航不會透過收購行動控制其他航空公司或達到超級規模。新航與瑞航並不會即時交換股份，但雙方已同意着手進行交換對方不超過百分之五的股權，並將於未來一年內訂定有關細節。

是項協議促使新航與瑞航在多個市場上進行多方面的合作，其中包括：

△於一九九三年前增加來往新加坡與蘇黎世的班次增至每天各有一班，並在蘇黎世安排較方便的黃昏及中午接駁時間。
△配合新加坡及蘇黎世兩地班次時間表。
△特別訂位安排。
△聯合兩間航空公司的內部電腦訂位系統。
△優惠聯運機票。
△共同使用機場設施。
△共同購入貨物及服務。
△飛機工程。
△貨運業務上的合作，包括改善系統，聯合經營貨機及貨物倉庫等。

是項聯盟為獨家性質，雙方協議時互不與其他亞洲及歐洲航空公司簽訂同類協議。

圖示：新航服務網將進一步加強。

旅遊信箱

菲航航線網幾遍千島

謝金榮先生：

菲律賓號稱「千島之國」，但一般的旅行團甚少安排遊客到小島遊覽，如果要到這些小島，可以自己搭船前往，較為昂貴的是自己包船或乘小型水上飛機。

要到菲律賓的小島遊覽，首先要訂出目的地，然後找船公司，在馬尼拉每日出版的多份報章，都有大量船公司的名單及電話，詳列每團開出渡輪到各主要島嶼的時間表。

較大的船公司有SULPICIO LINES、NEGROS NAVIGATION、ESCANO LINES、WILLIAM LINES等。而前赴的島嶼，多不勝數，例如宿務、達沃、蘇里高、馬斯巴達、武瑙、三寶顏、民都洛……等。

至於乘飛機方面，菲律賓航空公司有完善的航綫網，來往各主要島嶼，特別是早上的班機機票價格，會有六折優待，相當抵坐，但行走的飛機是較為老爺的螺旋槳式，詳情可以在抵達馬尼拉後，向菲航查詢，若干航綫還會有更低的折扣。

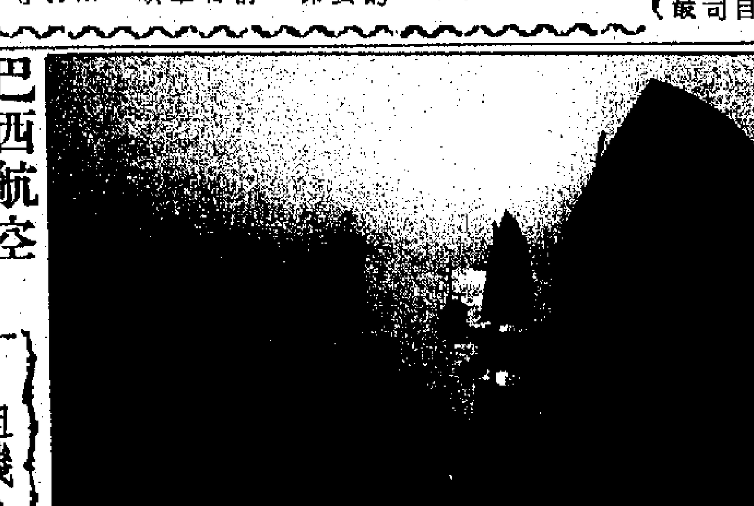
▲本信箱由旅遊業專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

圖示：韋達理。

「迎春旅遊博覽會」 汕頭特區明春舉行 富潮汕地方特色文藝娛樂並重

（特訊）一個集遊樂、觀賞、飲食、購物於一體的富有潮汕地方特色的「迎春旅遊博覽會」，將於明年一月中在汕，特區龍湖樂園隆重推出。舉辦博覽會活動在汕頭市尚屬首次。據了解，在這次博覽會上，文藝娛樂節目豐富多彩。濰坊風箏、東北高蹺等首次在汕亮相，將令人耳目一新。樂園除開放二十多種遊樂項目外，還增加古典潮樂，歌舞，雜技，木偶及新編荷花舞等多台節目。樂園商業街各食店均推出各自的名牌子食，市區和特區一些名廚屆時也將臨街獻藝，力求體現潮汕飲食文化的水平。

這次旅遊博覽會於明年一月十四日至二月十二日舉行，為期三十天。



圖示：汕頭媽嶼島落日景色迷人。

各大城市天氣報告

城市	天氣	氣溫
香港	天晴	十五度至二十度
澳門	天晴	十二度至二十度
台北	天晴	十四度至二十度
漢城	有雨	零下四度至五度
東京	天晴	四度至十四度
馬尼拉	天晴	二十度至三十度
曼谷	薄霧	十八度至三十度
吉隆坡	天晴	廿一度至卅三度
新加坡	驟雨	廿三度至卅一度
廣州	薄霧	十度至十九度
上海	薄霧	零下一度至十一度
北京	天晴	零下四度至五度
雪梨	天晴	十四度至廿一度
洛杉磯	天晴	十度至廿三度
三藩市	天晴	六度至十七度
紐約	有雪	零下三度至零下一度
多倫多	有雪	零下十五度至零下十度
溫哥華	有霧	零下一度至五度
倫敦	有雨	六度至十四度

巴西航空委任要員

（特訊）巴西航空公司宣佈委任韋達理（R.G. VITALE）為中國及東南亞地區業務總經理。

韋達理現年四十九歲，原籍意大利，為一資深航空界業務管理專材，於一九六五年加入巴西航空公司，至今擁有超過卅年民航業務經驗，獲調任香港前五年間，為管理意大利及中東地區業務之市務經理。

韋達理表示，為進一步擴展巴西航空公司之服務網絡，已着手籌辦巴西至香港之直接服務，並希望於一九九一年初正式開辦以上之航線。

租機公司訂飛機

美國阿特蘭大INTERCREDI飛機租賃公司最近向美國波音飛機公司訂購四架七三七型雙發動機飛機，總值約一億二千五百萬美元。至於飛機型號及發動機類型則仍未決定。

上述飛機租賃公司自八十年代初開業以來，已進行百多宗飛機交易，總值逾十億美元。

迄今為止，波音七三七型雙發動機飛機的累積訂單數目達二千七百二十七架。

大連建郵運碼頭

中國新建的大型郵運碼頭——大連郵運碼頭最近竣工。這是迄今為止中國擁有的最大的郵運碼頭。

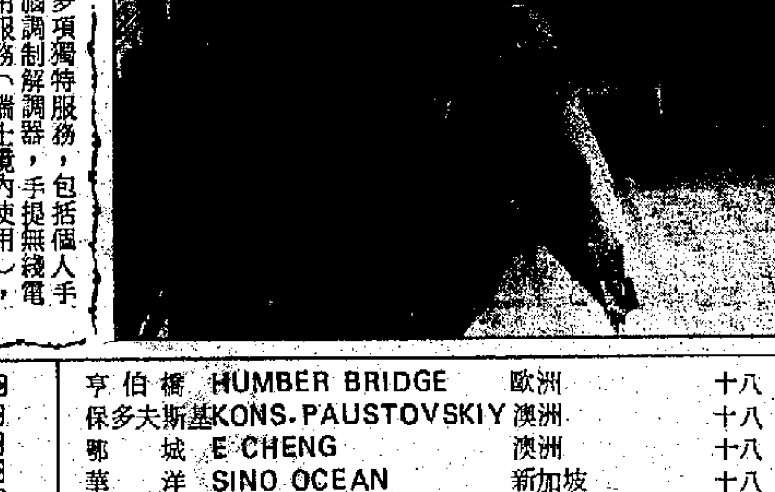
據介紹，新近建成的大連郵運碼頭可同時停靠一千噸級和三千噸級郵船各一艘，在此之前，中國只有一個能停靠一艘五百噸級郵船的烟台郵運碼頭。新建成的這個大型郵運碼頭

國產運七飛機 市場極富潛力

（特訊）中國民航最大的客運機羣前景看好，又將有廿五架被訂購。

運七飛機是中國飛機城——閻良的西安飛機工業公司設計製造的中短程客機。目前在國內七十九條航線上有四十四架「運七」飛機營運，截止今年十月底已安全飛行十萬九千四百二十五個小時、十萬八千零八十六個起落。

據有關方面日前透露，四川、貴州、武漢桂林等十多家省、市的航空公司已同西安飛機工業公司簽訂了購機合同。還有十五個海外航空公司表達了購機意向，成為「運七」飛機的潛在用戶。



圖示：「運七」飛機海外訂單漸多。

重慶一級路通車

重慶首條一級公路——國道二一〇綫重慶紅雙段日前全綫開通。

這條一級公路耗資八千六百多萬元人民幣，是重慶市連結川東，川北的重要交通幹道。它從市區紅旗河溝直通郊縣雙風橋，從機場到市區只需十來分鐘時間。

重慶處於深丘地帶，道路交通多有不便，紅雙段一級公路的建成，對改善重慶北面進出口交通有重要作用。此路將向過經車輛收取費用，實行有償使用。

航運訊息速遞 ·指天椒·

瑞航委澳門代理

瑞士航空公司最近委任長安投資有限公司為澳門區總代理，以進一步拓展澳門與歐洲各大城市間的交通服務。

瑞航港澳台區總經理施樂敬表示：「瑞航一向重視澳門市場，是次委任澳門區總代理顯示瑞航有意為澳門的顧客提供更佳服務。」

施敬樂指出，長安投資有限公司健全的財政情況，優厚的發展潛質及經驗豐富的職員是獲得委任的主要因素。

瑞航目前每周有五班機由香港飛往瑞士。該公司還為旅客提供了多項獨特服務，包括個人手提電腦調制解調器，手提無綫電話租用服務（瑞士境內使用），行李捷運服務，機艙電話（歐洲綫機隊）以及在機上播放最新的電視新聞報道。

巨型貨櫃輪抵津

中國遠洋運輸公司向聯邦德國訂購的國際標準第三代現代化集裝箱船——「民河」輪於本月抵達天津新港。

「民河」輪是目前中國擁有的最大的集裝箱船，它是中國利用聯邦德國政府貸款在聯邦德國霍瓦爾德——德意志船廠建造的，可裝載二千七百六十一個標準箱。這艘船將服務於上海遠洋運輸公司，與另外四艘集裝箱船組成中國——美洲航綫的核心班輪船隊。

這艘船投入營運後，中國遠洋運輸公司全集裝箱船將達七十八艘，總箱位七萬八千二百三十一個標準箱，箱位數居世界第四位。

交通講場 ·飛老·

新運費制度 明年初實施

遠東歐洲貨運船會原本計劃在本月一日起，實施新運費制度，將現有運費一拆為五，但出於歐洲綫商討協會尚未在本月成立，所以，新運費制度將於明年一月或以後才推行。

遠東歐洲貨運船會的新運費表，已於上月大致上完成，原本計劃在本月實行。不過，該船會與各非公會船公司籌組的商討協會仍未能夠即時成立，為了避免運費出現混亂，於是決定押後實施，這種做法可以理解的。

該個歐洲綫商討協會的存在，是將遠東歐洲貨運船會及四大非公會船公司聯合在一起，穩定市場。但遠東歐洲貨運船會的新運費制度，與各非公會船公司現有運費體系不同，若要大家將運費穩定下來，就必須有一個基準作為依據，否則場面一定混亂。

但遠東歐洲貨運船會採用新運費表已是定局，看來要長榮海運、陽明海運、韓進海運及朝陽海運四家非公會船公司將要追隨，若非這樣，在運費方面難有一致共識。

目前尚未知道上述四間非公會船公司會否採用「一拆五」的新運費方式，即使同樣使用，非公會船公司還是，運費應比公會船公司低一點，但怎樣界定，這個商討協會應快有結論。

洛歇主席貢獻大 獲提名上名人榜

（特訊）美國國家管理協會宣佈，將洛歇主席紀德振（L.KITCHEN）的名字登載於該會的名人榜，藉以表揚其對宇航工業的貢獻。

該會現有會員七十萬二千人，多年來只有二十位商界人士名登該會名人榜。

紀德振現年六十六歲，現任洛歇公司董事局執行委員會主席，此前他曾任洛歇公司總裁，兼首席業務總監，其後出任主席兼首席行政總監。

美國國家管理協會表揚紀德振多年來在宇航工業內及其公司內的管理事務上有出色的表現。

紀德振為第二次世界大戰海軍陸戰隊退伍軍人，他曾在美國海軍宇航局工作，一九五八年加入洛歇公司，專責統籌合約工程，他先後主理一連串的導彈、太空和宇航工程的策劃及財政管理要職，成績斐然，其後當選為總裁兼首席業務總監，並於一九七五年進入洛歇公司董事局。

洛歇公司為美國國防部第八大承包商及美國太空總署第二大承包商，僱員人數超過八萬名，一九八八年度營業額達一百零六億（約八百二十七億港元）。

一九八八年，紀德振獲美國海軍聯會頒發CHESTER W. NIMITZ獎，以表揚他在美國海防建設和國家防衛上的貢獻。本年初，他獲南加州大學頒予工程管理傑出成就獎。此外，他曾先後獲得其他獎項，包括國家管理業協會頒發最佳行政人員獎，以及加州博物館基金頒發的加州最佳工業家獎。

入口船期表

今日入口輪船

（船名）		（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
佐治華盛頓橋	GEORGE WASH BRIDGE	上午8時	美國	現代橋	川崎
建恒勇士	KH CHIVALRY	下午	台灣	吉列島	保威
新華七號	XINHUA 7	上午9時	曼谷	B	三寶
樂春	NATHANEL	下午2時	台灣	國際橋	大榮
海有	HAI YOU	上午7時	台中	深水埗	永隆
麥基多力	MAKEDONIJA	下午8時	基隆	A	大三
新沙灣那	ZIM SAVANNAH	上午8.30	美國	現代橋	新興
國利二號	KUO LIE 2	上午6時	高雄	油蔴地	永裕
百利達	PLATA	下午3時	日本	現代橋	日郵
太平洋箭	PACIFIC ARROW	下午5時	西北太平洋	現代橋	馬士基
拿士灣	LARGS BAY	上午7時	高雄	現代橋	太古
海皇鑽石	NEP.DIAMOND	上午9時	美國	國際橋	港恒
獨立者	SL.INDEPENDENCE	上午10時	新加坡	海陸橋	海陸
普樂總統	PRES. POLK	上午7時	美國	國際橋	總統
歌羅夫斯基	KAP.KOZLOVSKIY	下午5時	歐洲	國際橋	華林
浙鵬	ZHEKUN	上午8時	青島	B6	招商局
馬士基翩桃	MAERSK PINTO	上午4時	馬尼拉	現代橋	馬士基
愛國者	ORT PATRIOT	下午6時	台灣	現代橋	港郵
青華	QINGHUA	上午6時	青島	西區	康威
	MARINE GRAND	上午1時	高雄	深水埗	永隆
雁蕩山	YANDANGSHAN	下午2時	溫州	油蔴地	招商局
新海河	XINGHAIHE	下午11時	上海	現代橋	遠運
浪鷹	EAGLE WAVE	下午5時	赤灣	西區	總統

明日入口輪船

通洋	MILD OCEAN	上午9時	上海	B	輝騰
渣華毛里求斯	NL.MAURITIUS	下午7時	高雄	國際橋	渣華
長順	EVER ORDER	上午4時	台灣	A	利達
利來克拉倫斯	NL.CLARENCE	上午6時	地中海	國際橋	寶隆
國偉	KUO WEI	下午10時	台灣	B	欣洋
亞臘斯	ARAS		日本	A	海洋
斯里馬泰	LANKA SRIMATHI	上午6時	基隆	B	東亞
興華	HSING HWA		高雄	油蔴地	永裕
高士文一號	COSMAN 1	下午	日本	A	大三
大阪丸	OSAKA MARU	下午2時	南非	現代橋	大三
東方前進	OOCL ADVANCE	下午	台灣	國際橋	港郵
山茶	SHANCHA	上午7時	海口	油蔴地	招商局
亞洲雅士	ASIA ACE		日本	現代橋	日郵
亞士馬士基	AXEL MAERSK	下午7時	基隆	現代橋	馬士基
上海	SHANGHAI	上午7時	上海	A	招商局
士蘭迪亞	SELANDIA	下午7時	歐洲	國際橋	寶隆
馬奧多富	MARIA OLDENDORFF		基隆	A	欣洋
阿拉伯快輪	ARABIAN EXPRESS	晨早	新加坡	A	陸洋
新悉尼	ZIM SYDNEY	上午11時	新加坡	現代橋	新興
	CONSCIENCE		上海	A	宏光
東海	MULPHA KLUANG	下午	馬尼拉	吉列島	怡和
東方威利	WILLINE ORIENT	上午11時	基隆	現代橋	怡和
金字塔	PYRAMIDS	中午	基隆	A	川崎
運豐	YUN FENG	下午5時	大連	B	華夏
海恩	HAI IN		基隆	西區	永隆
長旺	EVER LIVING	下午4時	星州	A	利達
卡爾馬	HANSA KALMAR	上午7時	歐洲	A	華夏
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	上午5時	新加坡	現代橋	馬士基
馬來光榮	MALAYSIA GLORY	下午5時	新加坡	B	東宇
海運	MARINE FORTUNER		台灣	深水埗	永隆
阿克亞	THALASSINI AXIA	下午2時	新加坡	西區	歷信
天笠山	TIANLISHAN	下午1時	蕪湖	西區	海豐

（船名）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
海勇	MARINE BRAVE	曼谷	十八	永隆
桂林	KWEILIN	新西蘭	十八	太古
榮峯	GLORIA PEAK	新加坡	十八	大三
北鳳	BEI FENG	大連	十八	宏光
李白	LIBAI	星州	十八	華夏
環球橋	TRANSWOLRD BRIDGE	美國	十八	川崎
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	十八	保威
于山	YUSHAN	上海	十八	太平
亨伯橋	HUMBER BRIDGE	歐洲	十八	川崎
保多夫斯基	KONS. PAUSTOVSKIY	澳洲	十八	華林
鄂城	E CHENG	澳洲	十八	遠運
華洋	SINO OCEAN	新加坡	十八	太平
摩利賓	MORAYBANK	日本	十八	華林
海先鋒	SEA PIONEER	日本	十八	川崎
天翔	SKY HOVER	天津	十八	輝騰
華松	HUA SONG	沙巴	十八	國光
光大二號	KWANG TA 2	高雄	十八	永裕
南望灣	LAMON BAY	弗里曼特爾	十八	川崎
麗水	HANJIN YOSU	美國	十八	韓進
奧沙加	OXACA	美國	十八	偉特
仙女星	ANDROMEDA STAR	新加坡	十八	欣洋
東方信仰	OOCL FAITH	美國	十八	港郵
多江	TOUR COING	新加坡	十八	百保利
三江	SAN JIANG	上海	十八	輝騰
星加坡光榮	S'PORE GLORY	基隆	十八	東宇
勝家	NORASIA SINGA	台灣	十八	歷信
錦江	KEUMGANG GCORY	釜山基隆	十八	東宇
海灣三號	NAUTILUS TERTIO	丹絨曼尼	十八	東源
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	馬尼拉	十九	怡和
秀山	XIUSHAN	上海	十九	中富
新布里斯本	ZIM BRISBANE	星洲	十九	新興
阿斯力量	ALS.STRENGTH	基隆	十九	亞聯
寧波	NING BO	新畿內亞	十九	太古
陶南六號	DONAM 6	釜山	十九	港興
海洋天皇星	OCEAN SIRIUS	日本	十九	大三
皇后路橋	QUEEN'S WAY BRIDGE	歐洲	十九	朝陽
漢江	HANGANG GLORY	釜山	十九	東宇
巴貝斯基	KAP.BABIYEVSKIY	新加坡	十九	華林
長瑞	EVER GARLAND	台灣	十九	利達
銀湖	SILVER LAKE	曼谷	十九	港興
開發者	SL. EXPLORER	美國	十九	海陸
聯威	UNITED WAY	釜山	十九	景華
約翰遜總統	PRES. JOHNSON	美國	十九	總統
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	十九	永裕
	DEJA BHUM	台灣	十九	華洋行
愛順	AYSEN	馬尼拉	十九	港恒
海皇象牙	NEP. IVORY	基隆	十九	港恒
台灣勝利	TAIWAN SENATOR	台灣	十九	怡和
艾奧根遜	KHUD IOGANSON	澳洲	十九	華林
海安	MARINE PEACE	台灣	十九	永隆
海春	HAI CHUN	基隆	十九	永隆
海東	HAI TONG	台中	十九	永隆
倫敦快輪	LONDON EXPRESS	歐洲	十九	捷成
柯亞美亞	AL.AHMADIAH	台灣	十九	怡和
新比先鋒	PIONEER SEBLEAS	日本	十九	益高
新利勇士	SUNNY VENTURE	日本	十九	中央
信春	SHIN CHUN	台灣	二十	大榮
亞瑪利亞	AMALIA	曼谷	二十	欣洋
制海海豚	TRIDENT DOLPHIN	台灣	二十	金輪
明能	MING ENERGY	歐洲	二十	華海
杜魯斯	KAP. VALERYTRUSH	新加坡	二十	華林
通聯	MILD UNION	上海	二十	輝騰
阿克亞	THALASSINIAXIA	新加坡	二十	渣華
安國	AN QUO	天津	二十	輝騰
通順	MILD SUN	上海	二十	輝騰
吉星	JI XING	大連	二十	世通
明樂	MING PLEASURE	台灣	二十	華海
泰爾曼	E. THAELMANN	歐洲	二十	東亞
鎌倉	KAMAKURA	高雄	二十	日郵
利物浦灣	LIVERPOOL BAY	歐洲	二十	太古
納姆地亞	LALANDIA	美國	二十	太古
鱷魚解放	ALLIGATORLIBERTY	美國	二十	大三
些加蘇夫	NIKOLAY CHERKASOV	新加坡	二十	華林
寶德	POOLGRACHT	台灣	二十	欣洋
亞比讓	CR ABIDJAN	西非	二十	沙咭
昌盛	THUBAN	台灣	二十	昌宏
易勃	TRADE VIGOUR	張家港	二十	鍾山
長宇	EVER GLOBE	新加坡	二十	利達
朝陽機會	CHOYANG CHANCE	高雄	二十	朝陽
不來梅快輪	BREMEN EXPRESS	新加坡	二十	怡和
亞洲勇士	ASIAN VENTURE	美國	二十	大三
軒利碧琪	HANNE BAKKE	高雄	二十	森那美

出口船期表

今日出口輪船

（船名）		（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
雅士東	ACE CONROLD	上午	地中海	現代橋	港恒
皇家協定	ROYAL ACCORD	上午2時	檀香山	現代橋	日郵
克拉適卡一號	KRASICA 1	上午	地中海	A17	邊行
泰堡	TAIBAO	下午	檳城庇能	B11	昊松
興勝	HING SON	下午	曼谷	B15	珠江
佐治華盛頓橋	GEORGE WASH.BRIDGE	下午	日本	現代橋	川崎
海王	HAI WANG	下午	高雄	油蔴地	永裕
高山	GAOSHAN	下午	上海	B18	招商局
東方武士	ORT KNIGHT	上午	澳洲	現代橋	港郵
力沙馬士基	LEXA MAERSK	下午	新加坡	現代橋	馬士基
江安	JIANGAN	下午	張家港	B22	招商局
涵江	HANJIANG	下午	廈門	油蔴地	海豐
加州土星	CALIFORNIA SATURN	上午	西北太平洋	現代橋	日郵
浪鷹	EAGLE WAVE	下午	高雄	國際橋	總統

明日出口輪船

東方同盟	OOCL ALLIANCE	下午	台灣日本	國際橋	港郵
樂春	NATHANEL	上午	日本釜山	國際橋	大榮
太平洋箭	PACIFIC ARROW	上午	西北太平洋紐約	現代橋	馬士基
新沙灣那	ZIM SAVANNAH	上午	洛杉磯紐約	現代橋	新興
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	下午	西南太平洋紐約	現代橋	馬士基
獨立者	SL INDEPENDENCE	晨早	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
海皇鑽石	NEP DIAMOND	上午	西北太平洋	國際橋	港恒
普樂總統	PRES POLK	下午	西北太平洋紐約	國際橋	總統
拿士灣	LARGS BAY	下午	歐洲	現代橋	太古
長順	EVER ORDER	下午	阿拉伯灣	A	利達
斯里馬泰	LANKA SRIMATHI	下午	科倫坡	B	東亞
	SHENANDOAH	下午	新加坡巴生	A31	山下
鋼佑	KAYU LAPIS SEPULUH	下午	新加坡巴生	A16	益高
百利達	PLATA	上午	曼谷	現代橋	日郵
國光	KUO KWANG	下午	新加坡巴生印尼	B38	欣洋
國利二號	KUO LIE 2	下午	高雄	油蔴地	永裕
豪利	GOOD LEADER	下午	新港	招商局碼頭	朝聯
海興	HAI XING	下午3時	上海	A21	招商局
山茶	SHANCHA	上午	廣州	油蔴地	招商局
大阪丸	OSAKA MARU	下午9時	基隆	現代橋	大三
愛國者	ORT PATRIOT	上午	日本	現代橋	港郵
克萊倫斯	NL CLARENCE	下午	日本	國際橋	寶隆
海運	MARINE FORTUNER		曼谷	深水埗	永隆
馬士基探戈	MAERSK TANGO	下午	高雄	現代橋	馬士基
馬士基翩桃	MAERSK PINTO	上午	馬尼拉	現代橋	馬士基
歌羅夫斯基	KAP KOZLOVSKIY		歐洲	國際橋	華林
長旺	EVER LIVING		台灣	A	利達

美洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
渣華毛里求斯	NL.MAURITIUS	南美	十八	渣華
多江	TOURCOING	洛杉磯紐約巴拿馬	十九	百保利
決臣總統	PRES. JACKSON	西北太平洋紐約	十九	總統
東方信仰	OOCL FAITH	美國東加拿大	十九	港郵
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE	西北太平洋	十九	川崎
奧沙加	OXACA	西南太平洋	十九	偉特
麗水	HANJIN YOSU	西北太平洋	十九	韓進
明能	MING ENERGY	洛杉磯紐約	二十	華海
長宇	EVER GLOBE	紐約加勒比海	二十	利達

歐洲綫

合旺	HERWANG	歐洲	十八	華夏
勝家	NORASIA SINGA	歐洲	十八	歷信
	CONSCIENCE	歐洲	十八	宏光
亞臘斯	ARAS	土耳其	十八	海洋
麥基多力	MAKEDONIJA	地中海	十九	大三
長瑞	EVER GARLAND	歐洲	十九	利達
朝陽機會	CHOYANG CHANCE	歐洲	二十	朝陽
畢昇	BISHENG	歐洲	二十	華夏
杜魯斯	KAP.VALERY TRUSH	那坡里熱那亞	二十	華林

澳洲綫

新海河	XING HAI HE	澳洲	十八	遠運
桂林	KWEILIN	新西蘭	十九	太古
摩利賓	MORAYBANK	新畿內亞	十九	華林
寧波	NINGBO	新畿內亞	二十	太古
軒利碧琪	HANNE BAKKE	弗里曼特爾	廿一	森那美
華迪克	KRASNOGVARDEEC	新西蘭	廿三	華林
航行者	TA VOYAGER	新西蘭	廿三	TASMAN
賓嘉些路加	BUNGA SEROJA	澳洲	廿四	達初
普里塔	NOVIKOV PRIBOY	澳洲	廿四	華林

印·巴·中東綫

東方威利	WILLINE ORIENT	阿拉伯灣	十八	怡和
海洋天皇星	OCEANSIRIUS	科倫坡印度巴基斯坦	十九	大三
昃臣總統	PRES. JACKSON	阿拉伯灣	十九	總統
高士文一號	COSMAN 1	紅海	十九	日郵
長旺	EVER LIVING	遮打	二十	利達
柯亞美亞	AL.AHMADIAH	紅海	二十	怡和
汾河	FEN HE	阿拉伯灣	二十	招商局
銀湖	SILVER LAKE	吉大港印度	廿一	港興
制海海豚	TRIDENT DOLPHIN	紅海	廿一	金輪
烈拿	SD. LEDRA	紅海	廿二	寶隆
泰勒總統	PRES.TYLER	阿拉伯灣	廿二	總統
斯里馬尼	LANKA SRIMANI	科倫坡	廿二	東亞
長青	EVER OASIS	阿拉伯灣	廿三	利達

東南亞綫

萬泉河	WANQUANHE	馬尼拉	十八	招商局
星加坡歌莉	SINGAPORE GLORY	雅加達庇能檳城新加坡	十八	東宇
榮春	GLORY ACE	新加坡巴生庇能	十八	大榮
錦江	KEUMGANG GLORY	曼谷	十八	東宇
亞洲雅士	ASIA ACE	馬尼拉宿務	十八	日郵
新寧勇士	SUNNY VENTURE	新加坡巴生	十八	中央
陶南六號	DONAM NO. 6	曼谷	十九	港興
東江	TONG JIANG	曼谷	十九	滿强
海洋天皇星	OCEAN SIRIUS	新加坡巴生庇能	十九	大三
海安	MARINE PEACE	曼谷	十九	永隆
華松	HUA SONG	婆羅乃古晉宿務	二十	國光
山宮六號	SUN KUNG 6	印尼	二十	保輝
愛順	AYSEN	馬尼拉	二十	港恒
北戴河	BEI DAI HE	新加坡庇能	二十	招商局

內地·台灣·日本·釜山綫

先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	十八	寶威
興華	HSING HWA	高雄	十八	永裕
阿拉伯快輪	ARABIAN EXPRESS	基隆日本	十八	陸洋
亨伯橋	HUMBER BRIDGE	日本	十八	川崎
通洋	MILD OCEAN	上海	十八	輝騰
廈水運25	XIASHUIYUN 25	廈門	十八	華閩
鄂城	E CHENG	上海新港	十八	遠運
華盈	HUA YING	張家港	十八	招商局
新海華	NEW HAIHUA	上海	十八	金發
華洋	SINO OCEAN	青島	十八	太平
國衛	KUO WEI	日本台灣	十八	欣洋
青華	QINGHUA	青島	十八	康威
巴貝斯基	KAP.BABIYEVSKIY	日本	十九	華林
天翔	SKYHOVER	天津	十九	華運
漱玉泉	SHU YU QUAN	青島	十九	華夏
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER	台灣	十九	寶威
光大二號	KWANG TA 2	高雄	十九	永裕
運豐	YUN FENG	大連	十九	華夏
羅江	LUO JIANG	廈門	二十	華閩
育志三號	YU ZHI 3	廈門	二十	華閩
漢江	HANGANG GLORY	釜山	十九	東宇
秀山	XIU SHAN	上海	二十	中富
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	二十	永裕
昌盛	THUBAN	台灣	二十	昌宏
平鄉城	PINGXIANGCHENG	青島	二十	招商局
閩海224	MIN HAI 224	泉州	二十	華閩

非洲綫

渣華毛里求斯	NL.MAURITIUS	東非	十八	渣華
阿斯力量	ALS.STRENGTH	南非	十九	亞聯
海先鋒	SEA PIONEER	西非	二十	大三
寶德	POOLGRACHT	南非	二十	欣洋

香港股市
恒生指數：2,89
恒生分類指數：
金　融：2,064
公　用：3,38
地　產：4,71
工　商：2,65
成交股份：336
上升股份：113

代號	股票名稱
479	聯合海外
470	聯合海外
460	聯合地產
482	聯合地產
426	聯合東榮
475	實力
285	亞洲證券
144	弄達國際
111	中國東方
415	國泰城市
416	國泰城市
461	世紀城市
502	卓能地產
436	其士國際
496	華人置業
501	華人置業
434	華人置業
473	中華娛樂
139	中華娛樂
048	莊士機構
468	莊士機構
379	城市資源
545	恒和珠寶
489	卜蜂國際
494	鱷魚恤
109	Crusader
462	香港電訊
437	依利安達
433	萬日發展
344	安寧企業
374	愛美高
345	愛美高
498	第一華南
429	遠東發展
507	遠東發展
215	第一太特資產
510	富麗華
350	金山實業
143	僑君
418	僑君
516	格蘭酒店
530	粵海投資
430	恒隆
505	恒基發展
474	興利科技
423	大酒店
151	置地
410	港澳發展
515	新系機構
414	濠國實業
351	合和實業
533	新昌集團
435	惠泰
526	萬邦航業
424	玉郎機構
176	玉郎機構
061	怡和
169	欣瑟鱷魚恤
536	廣生行
079	LET Pacific
486	麗新發展
445	麗新國際
432	利興發展
529	陸氏實業
377	萬勝證券
541	新瀑國際
382	美麗華
381	美麗華
380	美麗華

娛樂圈

葉麗儀發起打哥爾夫球籌款
CSL贊助廿萬元 鄭文懷鄭裕彤參加

葉麗儀爲善不甘後人，她感於爲公益金籌款，各式各樣都有，惟獨是哥爾夫球比賽籌募公益金未曾有，故此她並發起一名爲「CSL哥爾夫球慈善邀請賽」。並得CSL贊助廿萬元。

葉麗儀透露，以打哥爾夫球慈善籌款，過去在星加坡曾舉辦過，成績美滿，此次在港舉辦乃是首次，比賽日期將於一月十三日舉行，由於平時與鄭文懷、鄭裕彤博士等常在球場見面，而鄭文懷與鄭裕彤等及一班哥爾夫球好手，對此次慈善賽熱烈响應，屆時決定參加，由葉麗儀將籌辦「CSL哥爾夫球慈善邀請賽」籌公益金。

於場地問題，所以此次比賽是以隊際賽，沒有單人賽。所籌之善款捐作公益金。

葉麗儀又透露，最近灌錄一「哥爾夫球」新唱片，其中有英文及粵語唱出，她還親手作曲，並將於下周一上市，該唱片製作費已需十萬元，她決定該新唱片出售款項爲康復會購買巴士用，她自己三十萬元製作費，決定不扣除。她坦言，過去自己演唱，賺了市民的錢，今次實以回應，取之於民，用之於民，爲社會做番一項慈善，也表示自己在聖誕節中向市民送禮物。

第九屆龍騰虎步上獅山
展望九零萬衆同心 無限信心跨步向前

黃日華、邵美琪在「劍魔獨孤求敗」中合演情侶。

一年一度的攀登獅子山大賽，自上月接受報名以來，反應十分熱烈，有一千四百名健兒在慈雲山道遊樂場競逐冠軍寶座。

昨日港台助理廣播處長雲影畦指出：「龍騰虎步上獅山」由第一屆只有三百六十人參加，到現在第九屆，參加人數已達一千四百名，已成爲一年一度備受歡迎的體育賽事。這個比賽旨在表揚體育精神及向個人的潛能挑戰。

雲影畦又稱：「龍騰虎步上獅山」每屆都定一主題，今年正值八十年代終結，邁向九十年代，主題定爲展望九零，萬衆同心，以無限信心跨一步向前。大會並準備了一條高達十五層樓的巨型口號「龍騰虎躍展望九零跨，步，氣勢如虹萬衆同心上獅山」，邀請廣播事務管理局主席羅保爵士及廣播處長張敏儀太平紳士主持按鈕儀式。

一隊陣容鼎盛由八位體育及戶外活動知名人士所組成的傳火棒隊伍從羅保爵士手中接捧後以接力型式將火棒傳到大東電報局董事總經理馮克明及影視紅星林建明手中，即將禮炮燃點，一千四百名健兒齊齊舉步。

火棒隊伍成員包括：香港第一位得到格林披治大賽車冠軍車手潘炳烈，香港第一位得到傷殘人士奧林匹克運動會金牌運動員馮月華，香港第一屆足球先生梁能仁，香港第一位民航女機師雷淑清，香港最年輕的馴獸師周錦昌，香港第一位踏足南極的女性李樂詩，香港最先成功攀登珠穆朗瑪峯攀山隊隊長鍾建民，及香港第一位得到亞運金牌運動員車菊紅。

普天同慶的聖誕佳節即將來臨，港姐亞軍朱潔儀日前應聖誕會之邀請出席一個聖誕老人比賽擔任嘉賓，獲在場人仕熱烈歡迎，稍後更與多位來自聖基道兒童院之小朋友聯歡，使天眞活潑的小孩倍先感染到聖誕氣氛。

邵美琪心多多 最好出外登台賺外快

邵美琪近日忙於拍攝劇集「我本善良」，她表示農曆年間想向公司請假出外登台，但公司早前就召見她，有意派她演出多兩個劇集，其一是時裝劇，另一是古裝劇，她謂自己剛剪短了頭髮若再拍時裝劇形像就同「我」差不多，所以她就想演古裝劇，不過她更加想出外登台，賺外快。

她聲言以前有許多同事都試過單槍匹馬的去登台，自己則未試過，再者她的記性一向不好，眞怕到時會忘了歌詞。她笑言曾有一次她同鄧萃雯到美國登台，有時她唱歌唱到忘了歌詞或不夠氣，雯女就會在幕後替她代唱幾句。談及她若是一個人去登台不怕受到影迷留難或騷擾嗎？她聲稱不怕，因爲藝員出外，無論通常都會有探訪同行替其打點的，她認爲若受到留難或被人鬧更好，至少都知道觀衆喜不喜歡也有個反應。她謂上次去大馬宜傳發覺那裏的影迷並非太熱情。

由於她不是唱家班出身，所以壓力定有，固希望觀衆不要寄望過高，不過她亦會盡力唱到最好的。

邵美琪農曆年單人西馬出外登台。

星影星聲

亞視一連串的武俠劇：「仙鶴神針」、「白骨陰陽劍」、「無字天書」，及最近的「小白龍」等並未收到預期效果。

故事已是陳年舊作，製作者就合以新包裝新手法泡製，結果給觀衆印象是：古靈精怪。

如此劇本，如此包裝，就算找來米雪，劉松仁，朱江，魏秋華等這些有號召力演員也難扭轉劣勢的。

古舊的東西也有可堪回味的，如任白的電影。

看看有沒有人耐得住性看佘詠珍的「無頭東宮生太子。」

「武俠新紀元」一系列作品予人後者感覺。

亞視早年武俠劇一直勝于無綫。那些經典之作如：「天蠶變」，「天龍訣」，「大內羣英」，「劍仙李白」，「諸葛亮」等等，其中「諸葛亮」，鄭少秋飛身而上，摩劍劈竹，竹劈爲二，這鏡頭就令人嘆爲觀止。

假若「新」是代表古靈精怪，則寧願亞視仍維持「舊」手法泡製劇集。（雅士）

陳慧玲暫離香江樂府 周日播舊曲重溫

香港電台第四台的粵曲節目「香江樂府」明日與下星期日爲粵曲重溫，因主持陳慧玲與鄭衞國要休息一年，故由明年起，五台將推出另一新節目以代替「香江樂府」。

粵曲節目「香江樂府」已有五年歷史了，在過往五年內，它曾爲粵曲愛好者提供一塊公開演唱的園地，曾經參加的社團多達百餘間，可見粵曲愛好者不大乏人。

今次「香江樂府」的舊曲重溫，精選過往嘉賓曾灌錄之名曲，例如：鍾雲山的「花在隔籬香」、靳求采的「秦瓊賣馬」、馮麗的「李慧娘之人鬼相戀」、梁瑛與李慧的「啼笑新郎」、李龍與謝雪心的「鐵馬銀婚」，及最後一輯是「紅樓夢組曲」，以响知音。

該節目爲周日上午十一時卅分至下午一時播出。

亞視製作本港台直播
爲我香港青年滙集 今午假政府大球場舉行

由青年節籌備委員會、市政局、區域市政局與亞洲電視合辦之「爲我香港青年滙集」今日下午三時至五時假香港政府大球場舉行，本港台除現場直播外亦於當晚七時四十五分至八時卅分重播精華片段。

今次亞視參與「爲我香港青年滙集」主要在提供創作意念和負責整個節目製作。除動用不少幕後工作人員作技術支援外，亞洲電視亦派出七名藝員及六名歌星作表演嘉賓。

是次活動包括青年團體、制服小組、志願機構、政府機關及在職人士，而香港電台及商業電台亦分別派出曾志華及黃子華參與司儀行列。

昨（十五）午，參與的多個團體假政府大球場作最後綵排，各項大型團體表演，如：團操、競技遊戲和大合唱同時，以確保演出順利。亞洲電視藝員鄧梓峯、顧紀筠、方婉兒、徐嘉諾、龍炳基、溫雪琪及唐品昌，歌星麥潔文、袁安妮、張立基、梅愛芳、寶佩如及胡渭康等爲拍當大會司儀及表演嘉賓作認眞的綵習，希期能營造節目氣氛至最佳效果。

蔡一傑、葉麗儀、李克勤、蔡一智同在記者會合照。

被林保怡讚覺開心 王靖雯初拍劇集 晨昏顛倒覺好怪

吳岱融有意進軍歌壇。

新進歌手王靖雯自從加入娛樂圈後，先是推出個人大碟，近日又忙拍無綫單元劇「別妃」。對於年前林保怡大讚她貌若天仙成個古典美人般，她笑謂林保怡這樣盛讚，使她大感驚奇，但每個女仔給人讚都是開心的。

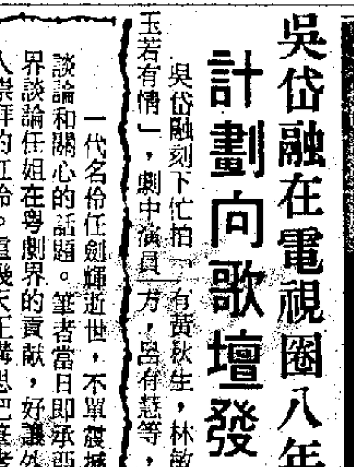
說到林保怡這樣讚她是否對她有意？她表示不感到林保怡有意追求；況且許多人都生得好靚，不過以前都有人說她像林青霞、鄧麗君、劉雪華、陳曉瑩等。

既然她有天賦的條件以前有否想過參加選美，她坦言若是參加選美都是想藉此加入娛樂圈，後來她學唱歌而簽了唱片公司，就沒有必要去選美啦！她謂以前聽聞娛樂圈很複雜黑暗，但至今她都不覺得，可能她是唱歌故接觸不到吧！

提到拍「別妃」她表示以前看人做以爲很易，但到自己拍時才知難，且辛苦非常，有次拍通宵戲拍至早上六時半才收工返家，她覺得其他人起床返工返學她卻返家睡覺，感覺好怪。

王靖雯樣貌酷似林青霞、鄧麗君嗎？

吳岱融在電視圈八年 計劃向歌壇發展



吳岱融刻下忙拍「玉若有情」，劇中演員有黃秋生，林敏兒，鮑方，呂有慈等，內容講述父子，兄弟情，劇情溫馨感人，稍後一月中更到台灣拍攝外景，並順道宣傳，當中還會有朱寶意，鄭浩南，劉美娟客串演出。

他表示在無綫幾年幸而間中亦會拍些電視電影及單元劇，不然觀衆可能都不知道他的時裝樣貌是怎樣的，其實比較喜歡拍時裝劇。

談及聖誕將屆，吳岱融謂當日要開工沒假放，若果能的他多數會約同朋友飲酒，其實年年亦不外如是。早前他曾返回新加坡斟登台事宜，但因一度不到期，又再固錯過一個賺外快機會，他笑容所以做了多年也是得個窮字。

他透露向有一年約就約滿無綫，暫時他都不會傾續約事，因爲未到最後仍不可決定，再看他又有計劃向歌壇發展，其實他在電視圈也做了八年，無綫三年，（新加坡）做了五年，雖然他身爲藝員若轉向唱歌可能是困難，不過他就年已有了一連串計劃，說不定會先去台灣發展後再返港發展，而現時亦有唱片公司與他接洽過。

由於他的藝員形像早已深入觀衆腦海，所以若是歌唱的話他會全身投入，務求做到最好及建立歌星形像，但一切也要等約滿無綫及成了事他才會公開。

公司不准林保怡熱吻 基風吹入電視圈 文雪兒演同性戀

無綫錄影帶「劍魔獨孤求敗」昨日舉行試映會，出席演員包括：黃日華、吳岱融、文雪兒、邵美琪、鄭艷鳳及來自馬來西亞記者與觀衆，場面熱鬧非常。

席上文雪兒透露刻下忙於拍攝單元劇「別妃」，當中與王靖雯、林保怡合作，劇情是講述她是個有同性戀傾向的人就戀上了王靖雯及後又引誘林保怡的。

原本劇情是要她同林保怡拍熱吻鏡頭，後來因唱歌公司認爲這樣可能有損林保怡的形像，所以就臨時取消了，雪兒表示拍與不拍這類戲她也是無所謂的，反正她演了十多年戲就最怕拍這類戲的，據她記憶所及做了十多年娛樂圈，只是同過張國榮在「小小心願」中拍過親熱戲。

此外劇中她與王靖雯又有場同床戲，原本導演又想她們一起拍場沐浴戲，後因形像問題，所以便改了劇情，用另一種方式表達，談及電視劇近日很多此類戲，雪兒就笑稱可能「基」風到。

聖誕期間她原定想返回美國探望丈夫同女兒的，但因廿號她就要開拍電影，所以只得押後返美國，她謂打不過多次電話返家，都找不到他們，由於她丈夫每逢放假就喜歡去穿州過省的去遊覽，因此令她一掛念非常，現在就寄望一月中可以拍完電視、電影返美國啦。

文雪兒將在新劇中扮演同性戀者。

悼念王粵生老師
·苑錦平·

一代名伶任劍輝逝世，不單震撼樂圈，也成爲香港衆人談論和關心的話題。筆者當日即承亞視國際台邀約在今日世界談論任姐在粵劇界的貢獻，好讓外籍人士也了解衆多香港人崇拜的紅伶。這幾天正構思把筆者和任姐的兩次會晤情況寫下來，寄給報紙發表，讓鍾愛任姐的朋友分享。但稿件還未寫就，昨天又傳來另一噩耗。粵樂名宿王粵生老師亦痛於十二月十二日中午十二時十五分病逝浸會醫院享年七十二歲。對粵劇和粵曲有認識的戲迷和歌迷對王粵生老師的名字一定不會陌生。任姐的戲寶如「紫釵記」，「帝女花」，「牡丹亭驚夢」等等，劇本由唐滌生先生撰寫，但劇中的小曲卻是出自王粵生老師之手，「紫釵記」中之「劍合釵圓」乃王粵生先生從江南絲竹中選出一首古調「春江花月夜」，建議唐滌生採用，配以曲詞，又如「帝女花」中「庵遇」一段的音樂也是王師從廣東八大調中之「秋江哭別」選出來；唐氏配上絕好歌詞，方成爲膾炙人口的名曲。偉大的編劇家，也要有好的作曲家配合，才能編出一部流傳後世不朽的名劇。也可以說任白、唐滌生和王粵生三者的結合才令名伶名家互相輝映。今年是唐滌生逝世三十週年，而當年的老拍檔王粵生老師和任姐亦同時追隨泉下，可其巧也！

爲了悼念王粵生老師這位粵曲名作曲家（王師可說是多產的粵曲小曲作曲家，而支支動聽，在作小曲方面似仍未有來者也），特將王粵生老師之生平詳記如下。他的生平是筆者本年初每週到其府上上課時，放棄學唱的時間，共花了差不多三個月，點點滴滴從王師口中筆錄出來。原本作爲「唐滌生作品回顧」由王師主理之音樂會場刊之用。在其生平中，讀者可以了解王師與唐滌生先生，任白合作之經過。粵劇紅極一時之名伶不少均爲其弟子，藉此可以清楚王師對粵劇界偉大的貢獻。原來並非廣東人氏，王粵生原籍四川重慶，十二、三歲移居香港。年青時已酷愛廣東音樂，擅長演奏多種樂器，經常在本港各大歌壇演出。稍後回廣州灣，適逢楚岫雲力邀參加由呂玉郎、楚岫雲、馮俠魂領導之粵劇團，遂正式轉爲職業樂師，而王氏亦於此時正式開始教授粵曲。

王氏隨楚岫雲等前往東南亞一帶，巡迴演出，深受當地華僑歡迎，自此王氏聲名鵲起，爲班政家爭相聘用。王氏於一九四五年和平回港，爲渾名「爵仔年」之班政家聘爲駐團樂師，後來更獲伶王薛覺先賞識，邀請參加由薛覺先、楚岫雲領導之「覺先聲劇團」與當時四大天王之尹自重、名樂師駱津、阮四祿等共事，經常在省港巡迴演出。未幾，何非凡走紅梨園起「非凡響劇團」，特禮聘王氏担任「頭架」（樂隊領導）；而武狀元陳錦棠起「錦添花劇團」亦力邀王氏領導樂隊。王氏同時担任兩大巨型班之頭架，紅極一時。

王粵生與唐滌生在工作上爲長期的「老拍檔」，他們在四十年代開始合作。唐滌生素來佩服王氏之音樂造詣和修養。每編新劇，均力促王氏爲新劇創作小曲，兩人合作堪稱如魚得水。此段時期爲王氏一生創作的黃金期，作品源源不絕，如膾炙人口之「紅燭淚」、「摯債」、「遊園曲」、「懷舊」、「梨花慘淡經風雨」、「洛水恨」、「渺渺仙蹤」、「新台怨」、「買些元寶葬兒山」、「六月初三寶誕香」、「雪中燕」等等小曲，均爲配合唐氏新劇而作。此外，王氏爲唐滌生創作小曲外，更從江南絲竹中選出一首古調「春江花月夜」，建議唐滌生仿效西洋歌劇採用全首樂曲，唐氏欣然接受意見，遂配上哀艷動人的歌詞，即爲時下最受歡迎之「紫釵記」中的「劍合釵圓」。王氏又從廣東「八大調」中選出「秋江哭別」，建議唐氏採用，經過唐氏妙筆生花，亦成爲時人最熟悉的「帝女花」中的「庵遇」。唐王合作無間，唐氏嚴謹典麗的劇本配合王氏優美的小曲，相得益彰。三十年後的今日，受伶人及戲迷歡迎的程度，仍不稍減。王氏所作的小曲，更爲其他編劇和作曲家爭相競用，視爲瑰寶。

王氏雖爲唐氏好友，衆事業上的長期伙伴，但王氏却因經常要爲「非凡響」及「錦添花」主持樂務，與唐氏主理劇務的「仙鳳鳴劇團」合作的機會反而不多，只曾在唐氏力邀下替「仙鳳鳴」其中一屆上演的『紫釵記』和『帝女花』主持樂務。王氏爲求音樂效果完美，議將樂隊由六人擴至十六人，結果，亦獲素來對製作要求嚴謹和認眞的白雪仙同意。

六十年代粵劇漸趨式微，王氏遂轉而以教授學生爲主。一九七一年王氏携同女兒遠征美國及東南亞演奏二胡和古箏，大受各地華僑的歡迎。

王粵生於抗戰期間已開始教粵曲，平生志切推廣及發揚粵曲藝術，希望粵劇這種地方戲曲劇種能流傳下去，延綿不絕及發揚光大。數十年來授徒無數，名伶如紅線女、芳艷芬、羅艷卿、羅劍郎、林家聲、紅荳子（林家聲太太）、尹飛燕、南鳳等也曾在其門下習曲。名編劇家葉紹德、蘇翁、黃霑亦曾隨其學習作曲。一九七六年香港中文大學禮聘爲音樂系導師，專授粵曲及揚琴。名學者如唐健垣博士及陳守仁博士皆曾師事王氏學粵曲。

一九八零年八和會館開辦粵劇學院，王氏亦以栽培粵劇接班人爲己任，慨允担任粵曲主任導師。八和會館開辦了四屆，四屆畢業生均出自其門下，部份在其栽培下，今已嶄露頭角。

王氏學生衆多，近年港人移民外外，目前在加拿大多倫多最負盛名之粵曲老師劉永全亦爲追隨其多年之弟子。近年來粵曲重復蓬勃興旺，王氏推廣之功實不可沒。

劍魔獨孤求敗 無綫金裝劇海外發行

無綫特別安排武俠錄影帶劇集「劍魔獨孤求敗」於聖誕檔期在海外推出，並於昨日優先向新聞界介紹該劇之特色及拍攝花絮。是日除香港記者外，更有馬來西亞記者及觀衆出席。

「劍魔獨孤求敗」由莊偉建監製，講述一代武俠奇才獨孤求敗（黃日華）一生闖盪江湖的傳奇故事，當中有與兩位紅顏知己柴嫣（邵美琪）和傲霜（文雪兒）離分難解的愛情，更有與死對頭白承忠（吳岱融）的生死戰。參與演出的還有劉家輝、蔡嘉利、羅樂林、李麗、麥天恩、鄭艷鳳、丘國良、柳影虹、曾偉明、葉天行、林聰、承恩、徐威信、李成昌、何璧堅及張鴻昌等。

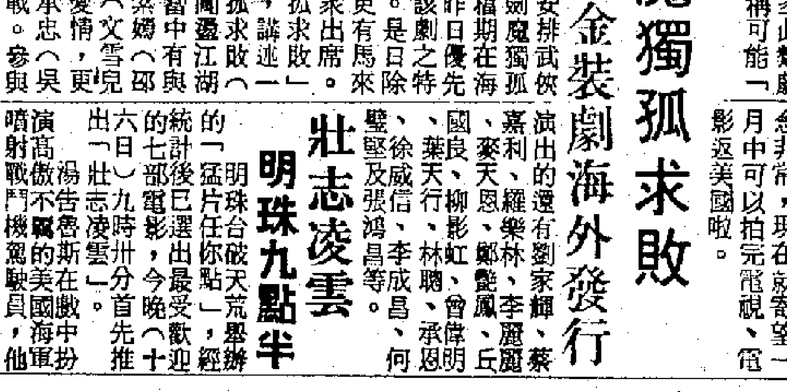
明珠九點半 壯志淩雲

明珠台破天荒舉辦一「猛片任你點」，經統計後已選出最受歡迎的七部電影，今晚（十六日）九時卅分首先推出「壯志凌雲」。

演湯告魯斯在戲中扮演高傲不羈的美國海軍射戰鬥機駕駛員，他被選派往TOP GUN飛行作戰技術優異，道間著名精英軍校受訓，但他作戰時經常自作主張，卒之在一次模擬訓練中出了意外，使拍檔好友喪生，湯告魯斯因此而一度畏懼飛行，但終於在最後一次眞正空戰中，擊落多架敵機，成爲英雄。

其餘六部「猛片任你點」將會播映的電影，包括「第一滴血續集」、「學警出更」、「克藍馬對克藍馬」、「魔幻迷宮」、「小魔怪」及「變形人魔」。

無暇睡覺怎麼肥 李克勤食增肥丸



李克勤自認過去一年來，自己收穫中規中矩，歌藝比去年有些進步，至於一昨日與梁佩湖同爲無綫拍錄一聖誕特輯，一個人特輯要待明年二月才拍。

李克勤又透露，明年三月會與葉倩雯前往悉尼、墨爾砵登台。他又自認目前忙於工作，似已失去自由一樣，最近有服用增肥丸來增肥，可是食了增肥丸需要睡覺，由於過忙，沒有時間睡覺。

「全偶像」卡拉OK大賽將於聖誕節舉行。

觀塘樂聚展繽紛 歌星藝員齊參予

「歡樂今宵」爲響應觀塘區節而特別泡製之特備節目「觀塘樂聚展繽紛」，定於今（十六）晚八時卅五分隆重舉行，無綫翡翠台將作現場直播。

「觀塘樂聚展繽紛」由沈殿霞、盧大偉、盧敏儀擔任司儀，將出歌星隊與藝員隊互相競技，帶出觀塘區的特色。應邀演出歌星計有：甄妮、周美茵、周啓生、區瑞强、林保怡、立兒、黃寶欣、太極、ECHO、齊豫，而區瑞强擔任歌星隊長。而演出藝員則有：譚炳文、廖啓智、黃一飛、甘國衞、顏國樑、李龍基、陳安瑩、盧宛茵、莊文清、張鳳妮，藝員隊長爲廖偉雄。

今日電視

無綫翡翠台

6:00	香港84
6:45	香港早晨
9:10	六神合體
9:35	超能戰士
10:05	狗仔爺爺
10:35	相聚一刻
11:00	千年女王
11:25	321 大接觸
11:55	生銹橋王
12:55	金曲挑戰站
1:00	午間新聞
1:15	再見開麥拉
2:15	週末新姿
3:15	河山風貌
4:10	人做了什麼
5:00	鬼馬絲絲車
5:25	黃毛仔
5:55	青春前線
6:25	K100記者時間
6:30	新聞及天氣報告
7:00	奉告
7:05	新聞透視
7:50	警訊
8:05	寶字風情
8:30	堅定信念，邁向90
8:35	歡樂今宵
10:35	新情洋溢暖萬家
11:30	新聞報導
11:50	廣告雜誌
12:05	週末任你點
2:05	明天只有我
3:40	兩傻遊天堂

亞洲本港台

7:00	晨早直播室
9:05	音樂小豆芽
9:35	小婦人
9:55	新天敵勇士
10:15	聰明笑伯
11:10	原野歷險記
12:45	新聞／天氣／經濟
1:00	世界羽毛球總決賽
3:00	青年節滙演
5:00	神犬歷險記
5:25	飛虎隊
5:50	南瓜酒
6:15	新聞／天氣／經濟／五稜鏡
6:55	ATV音樂點唱機
7:00	時事探索
7:30	警訊
7:45	爲我香港滙演精華
8:30	新聞簡報
8:35	紳士同盟
10:30	世界新知
11:05	夜間新聞
11:25	賽馬預測
12:00	夢韻

無綫明珠台

9:00	百厭仔日記
9:25	蛤蟆笑口組
9:50	媽媽媽兒戲劇
10:10	巴閉小旅村
10:35	醒目狗俱樂部
11:00	銀鷹俠蹤
11:25	肥貓日記
11:50	我家我爸爸
12:15	火鷄狐狸熊人仔
12:40	霓裳情報
1:05	意大利足球
1:55	Adventure
2:20	左歡右笑開心
4:00	Music in miniature
4:10	小小動物村
4:40	虎威戰士
5:05	321 大接觸
5:30	JJ少年
6:00	新聞報導
6:15	警訊
6:20	英國足球大賽
7:15	時裝快訊
7:45	Primetime This Week
8:00	六十分鐘時事雜誌
9:00	新聞報導
9:30	壯志凌雲
11:40	流行音樂轉播站
11:50	鐵膽重案組
12:40	不再留戀
2:15	鬼屋

亞洲國際台

6:30	比華利小子
6:55	小小食譜
7:00	CNN早點
8:00	反斗星
8:25	會說話的馬先生
8:50	花弗老豆醒目仔
9:15	六千金
10:05	勁樂NRG
11:40	終退
1:35	王老五時間
2:00	週末體壇
6:45	警訊
6:50	晚間新聞
7:05	國際精選
7:07	環球美食之旅
7:30	耳聞目見
8:00	新聞及天氣報告
8:30	黃金歲月
8:55	戰火情緣
10:55	CNN精華誌
11:50	女人心
12:15	賽馬預測
12:50	新聞摘要
12:55	CNN新聞衛星直播

七彩銀幔

關之琳怕人多擠迫不想到歐洲過聖誕。

有傾有講

章行

「最近有幾日假期，以爲可以去旅行散散心，點知臨時有嘢做，五個人拍戲，個老板話希望開拓新戰市場。」

「能將行快人一步，就搵到啖食嘅。在香港這個商業社會，無論做任何事，都要講眼光兼把握時機的。」

亞勃南見利忘義 迪士尼吹鬚碌眼

……互相遷就，自己不會完全遷就對方的。他說：「我是一個很重情感的人，認識女友至少也保持兩三年，認眞意見不合才會分手。」……

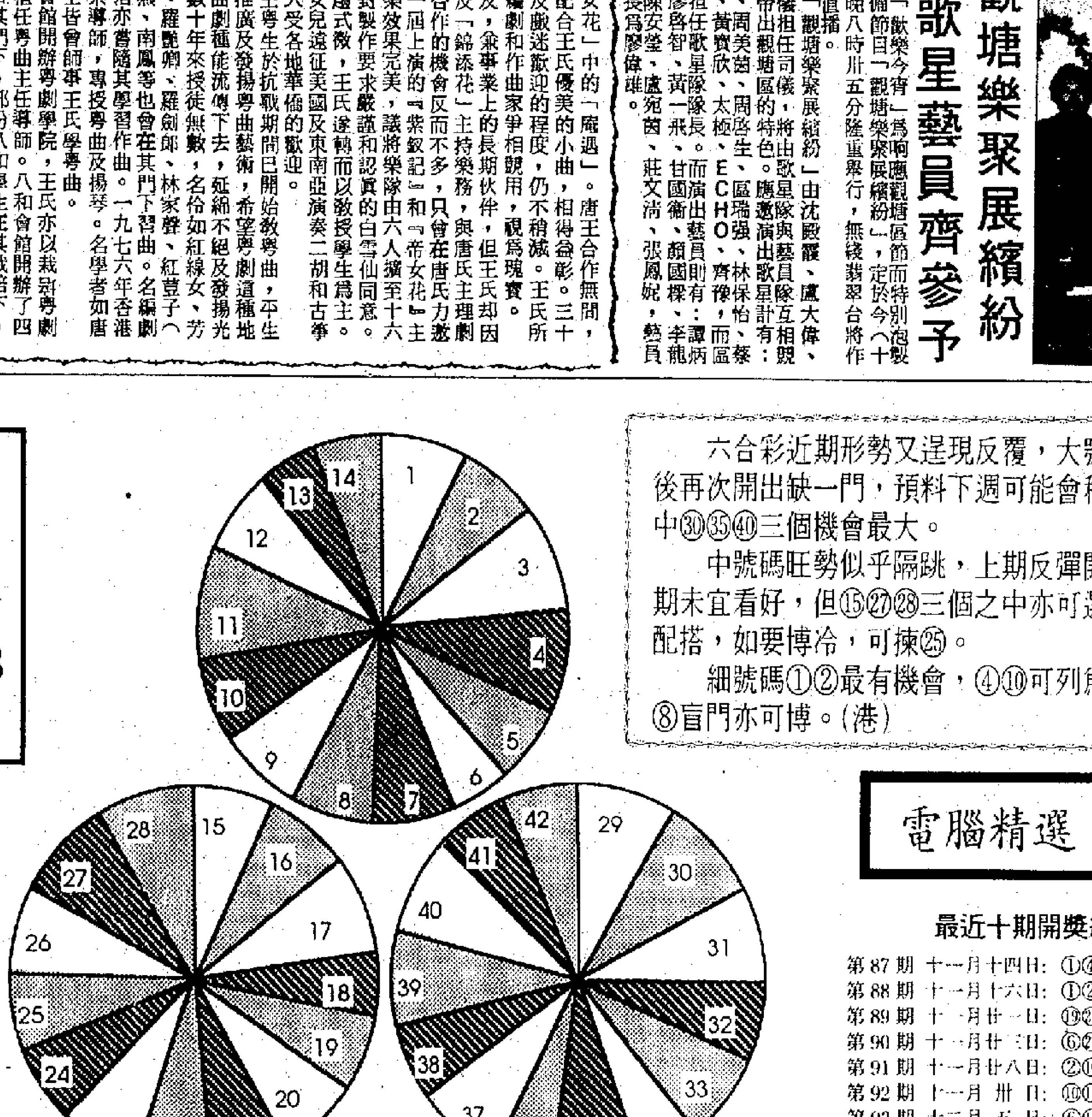
……人是粗心大意的人，本沒有想到如何令女友開心，自己並非花花公子，自己要工作，多過想拍拖。找個中女仔拍拖，有一個最重要問題很難，……

高不少 麗……

高凌虹是以打女姿態出現，她直言有男仔竟因爲她是打女而嚇跑了。她告訴我：「以……

六合彩

幸運輪介紹	7
	23



各號碼所佔面積與開出次數成正比。

六合彩近期形勢又逞現反覆，大號碼隔了三期後再次開出缺一門，預料下週可能會稍爲反彈，其中㉚㉟㊵三個機會最大。

中號碼旺勢似乎隔跳，上期反彈開出三個，下期未宜看好，但⑮㉗㉘三個之中亦可選擇一個作爲配搭，如要博冷，可揀㉕。

細號碼①②最有機會，④⑩可列爲副選，同組⑧盲門亦可博。（港）

電腦精選：9　36

近期旺門號碼：6 19 21 22 35

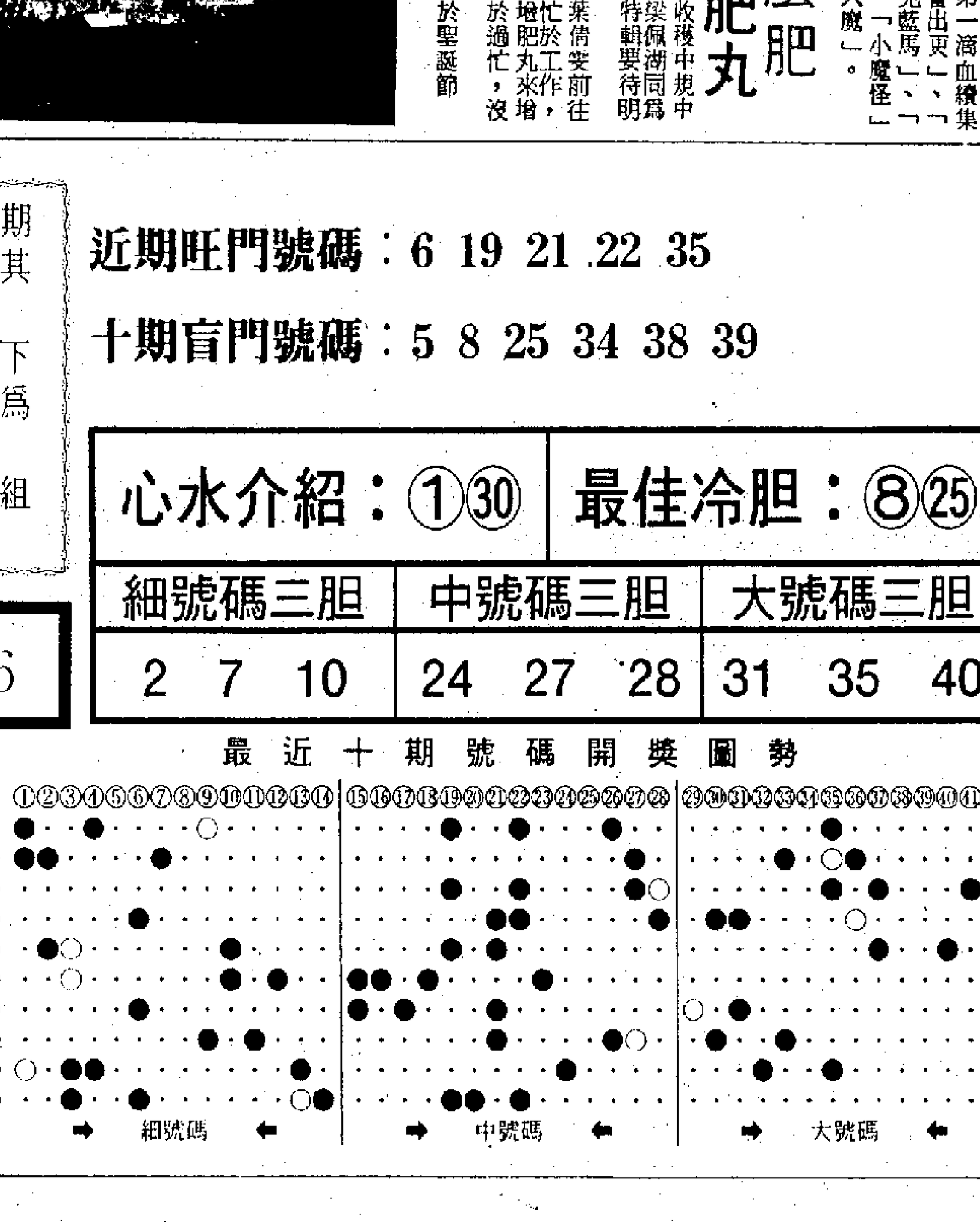
十期盲門號碼：5 8 25 34 38 39

心水介紹：①㉚		最佳冷胆：⑧㉕
細號碼三胆	中號碼三胆	大號碼三胆
2 7 10	24 27 28	31 35 40

最近十期開獎紀錄

第87期	十一月十四日	①④⑲㉒㉖㉝·⑨
第88期	十一月十六日	①②⑦㉖㉝㊱·⑮
第89期	十一月廿一日	⑲㉒㉗㉟㊲㊶·㉘
第90期	十一月廿三日	⑥㉑㉒㉘㉚㉛·㉟
第91期	十一月廿八日	②⑩⑲㉑㊲㊵·③
第92期	十一月卅日	⑩⑫⑮⑯⑱㉓·③
第93期	十二月五日	⑥⑮⑰㉑㉛㊷·㉙
第94期	十二月七日	⑨⑪㉑㉖㉚㉝·㉗
第95期	十二月十二日	③④⑬㉔㉜㉟·①
第96期	十二月十四日	③⑥⑪⑲⑳㉒·⑮

最近十期號碼開獎圖勢



七彩銀幔

消瘦有因捱通宵難長肉　箍牙不能食硬食物

羅美薇望學張曼玉　箍牙後運氣可轉佳

銀幔星色　·新導演·

羅美薇發現有一隻牙齒在口腔，向橫生長，於是找牙科醫生觀察，醫生便建議她箍牙。

阿美聽醫生吩咐立即箍牙，花了不少箍牙費，由於戴了牙箍講話不流俐，吃東西不方便，不知道是否醫生手術不靈，牙箍經常勾損舌頭。

箍了兩周勾損了多次，戴牙箍至少戴一年，現在只帶了兩周尚未習慣。

阿美表示：她目前只有吃維他命，飲鮮奶，來延命，平時喜歡食肉類的，現在不能吃肉了，吃肉不夠牙力，只好不吃，見別人吃自己也心郁郁。

近日阿美臉形和體形都清瘦了，有人見她常到酒廊流連，夜夜在卡拉OK玩樂，不知是否失戀之後，把人生都看得很淡。

她不用開工便流連在夜店中找尋刺激，體形亦變得紡窕。阿美表示：她消瘦原因，第一是戴了牙箍後不能吃硬的東西，第二是拍戲捱通宵捱得多，不生肉。

最近眼睛又發炎，擺牙勾損脷，一波三折，想生肉都難喇！

羅美薇還有一個信念，自從張曼玉箍牙之後星運日隆，運氣特佳，最近更成為影后。

阿美也去箍牙希望能轉轉運程，的確阿美的發展總算不錯。

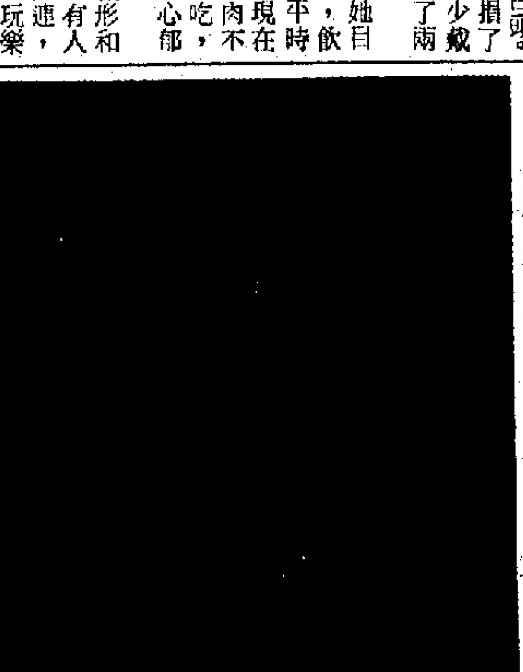
在簽了影藝顧問之後，她的片約是相當平均，每年都增加了片約，平均一年可拍到八、九部影片。

她認為陳自強是個經理人，當然是不能做到十全十美的，他不能每一個藝員都跟到足的。

總之他有為每個演員做工夫便是了，如果說他做得不好，為何又有很多人爭着找他當經理人？

阿美認為威利對她的照顧算是滿意的了，她不再有什麼要求。

平時有空她喜歡與阿蕊來往，她認為二人的性格很相同，吃、飲、玩樂，都有同樣的嗜好，所謂臭味相投是也！



羅美薇患眼疾，戴黑鏡睇拍戲。

關之琳忙於拍西片　向奧利花學講英語

聖誕節將在港渡過不想去旅行

關之琳近期忙於拍西片「聖戰風雲」，與李修賢，奧利花荷西合作。她與奧利花的對手戲頗多，拍攝得很順利。

她表示此乃第一次與外國人合作拍戲，覺得相當有趣。在片中，關之琳飾演一名英文電視台的女記者。

要講英文對白始終不習慣，所以關之琳常請教奧利花，對方客氣非常，很樂意教她。關之琳說香港人講英文與外國人是有很大別的，就只是語氣已大大不同。該片採用現場收音，想以配音過關也不可，故此定要將英文操好。

關之琳首次與導演林嶺東合作拍戲，初時以為對方很惡，合作後就得林嶺東很隨和，且常與演員溝通。

聖誕節她多數會留在香港渡年，因為到歐洲過聖誕節每個地方都差不多，店舖很易便關門。以前她喜歡放假，現在反而無興趣，且也不大喜歡過年過節，因為出街很多人，她又是怕人迫的。

關之琳怕人多擠迫不想到歐洲過聖誕。

初次拍戲覺得好驚　鄧梓峯怕對攝影機

「緣份遊戲」有一個特色，組合異常新鮮，除了是陳玉蓮在呂方這一對電影故事本身要求相距甚遠的組合，還有其他演員鄧梓峯、潘芳芳、黃翊等都是第一次上銀幕。

導演陳國新說：「我覺得每個人都有第一次，我自己也是新導演，既然別人也給我嘗試的機會，我亦樂意同樣把機會給予別人。」

鄧梓峯拍「緣份遊戲」的時候還不曾在亞視出鏡，但已經在兩台開聲，是咪前七先鋒之一。

「鄧梓峯，第一次拍戲感覺怎麼樣？」我問他。

「好驚。」他笑。

「怕什麼？」

「不習慣對着攝影機，所以好害怕，」而且陳玉蓮經驗比我豐富，對着她演戲更加害怕。」他說。

「阿蓮欺負你抑或罵你累她NG？」

「沒有，她很好，教我演戲，也幸虧有她，不然我才手足無措。」他在戲裏演的是陳玉蓮男友，跟她對手戲最多。

「一上銀幕便任第二男主角担重戲有沒有心理負担？」

「沒有，導演教戲教得好，他又態度輕鬆，全然沒給我壓力。」他說要多謝陳國新給他的第一次。

陳國新擅導文藝片　黎小田將堅持風格

陳國新初次執導的「緣份遊戲」上週末午夜場後，影評家與圈中人對這位新晉導演，立即另眼相看，他執導的純文藝電影，有他自己的風格，難得的是，拍出了感情戲的高境界。

雖然，年來的電影走向多元化，但為了商業上的理由，拍的以噱頭片居多，如打鬥片，英雄片，搞笑片與鬼片，但黎小田却喜歡像「八兩金」與「緣份遊戲」「這一類的文藝片認為可以引起共鳴，故此，他組華雅之後，亦拍這一類片。

「緣份遊戲」午夜場後，獲得好評，黎小田感到欣慰，亦令他堅持風格，再拍這一類片的信心增強。

不過，亦有人懷疑，在電影淡市中，拍這一類片，能夠有錢賺。

黎小田表示，如今的電影市場，較以前為淡，而且，更有錄影帶龐大的市場，故此，只要用心拍，製作成本又不大厘利的話，是可以有錢賺的，「緣份遊戲」便有錢可賺，因此，亦增強了他拍純文藝片的信心。

·杜文·

有傾有講

鄭婉雯有事玩狗隻　半夜撒嬌要人抱佢

「最近有幾日假期，以為可以去旅行散散心，點知臨時有嘢做，無法成行。」鄭婉雯說。

「趕住拍戲？」知道她有兩三部戲在手，相信一定是為了趕戲，如今雖然電影不景氣，但是，影片公司却拚命開戲，一些稍為有名氣的演員，却幾部戲在手。

「唔係趕戲，而係突然接到錄影帶嘅片約，真嘅想唔到佢地出得咁高嘅價錢？」

「拍乜影帶？」

「卡拉OK，揀講搵埋葉子楣一共四個人拍嘅，個老板話希望開拓新嘅市場。

「能將行快人一步，就搵到啖食嘅。在香港這個商業社會，無論做任何事，都要講眼光兼把握時機的。」

「最近費有一樣古怪嘢，我拍兩部片，最初都叫做霸王花，我同導演提咗，後而家兩部片都改咗名，兩部都唔用霸王花呢兩個字，已經知道一部知「嚤鬼雜牌軍」，另一部未定新戲名」。

「除咗拍戲，閒時有乜嘢做？」

「唱歌，寫曲，玩狗仔」鄭婉雯想了想說：「我養咗隻貴婦狗，好多人嚟成日要我抱，有時半夜汪汪嘈，要我起身抱佢全肯，乖乖唔出聲，俾佢激死」。

陳玉蓮赴美加散心　聖誕節後返港工作

與影藝一月約滿現考慮續約問題

陳玉蓮離無綫後，在電影圈發展，簽約陳自強作其經理人，並會往台灣拍劇集和電影。她簽約陳自強兩年，將於明年一月約滿，現在她正考慮是否續約的問題，需要考慮並不代表陳自強照顧不到她。她與陳自強有過溝通，明白陳自強並非神仙，簽了他做經理人後，並不等於一定會有很多的戲拍及保證走紅的。

她今年拍了「至尊無上」，「舞台姊妹」和正在上映中的文藝片「緣份遊戲」。現在她去了美加散心，渡假，並會在加國渡過一個白色聖誕才返港繼續她的工作。

在「川島芳子」中，她與梅艷芳合作，並飾演同性戀者，此片只作客串形式演出，由於以前未演過這類角色，所以要作一嘗試。

馬來西亞有影業公司投資拍錄影帶，並邀陳玉蓮演出，全在港拍攝，共二十集，片酬相當理想。但由於早前大馬某電台一事，她的條件是要求收到片酬才開工，如擬成會在明年二月開始拍攝工作。

高麗虹表示卅歲之前會結婚。

陳加玲否認結婚　喜在香港渡聖誕

因要趕戲延期赴星登台

陳加玲被傳她在蜜運中，並謠言滿天飛，說她將結婚，嫁到美國去。

陳加玲否認結婚傳言，但拍拖是很私人的事，不想常常講出來，如果是結婚到時會公佈的。

她表示：不贊成與男友同居的，如要同居不如嫁了給他，自己適婚年齡是廿六歲，希望在娛樂圈走紅始結婚。婚後就會退出娛樂圈，因為拍戲捱更抵夜，長期下去冷落丈夫，很自然會影響了婚姻。

陳加玲稱：現時自己只有廿二歲，距離適婚年齡尚有四年，到時有緣份會遇到好的對像。自己是鍾意與圈外拍拖，至少圈外男仔沒有太花弗。

她目前正在拍肥K EN導演的賀歲片「富貴兵團。」本來有機會到星洲登台的，但要趕拍該片唯有延期登台。

陳加玲表示她喜歡在香港過聖誕節，天氣好不冷不熱，最有氣氛。

新片評介

何藩拍性感情慾片　造詣高深盡展所長

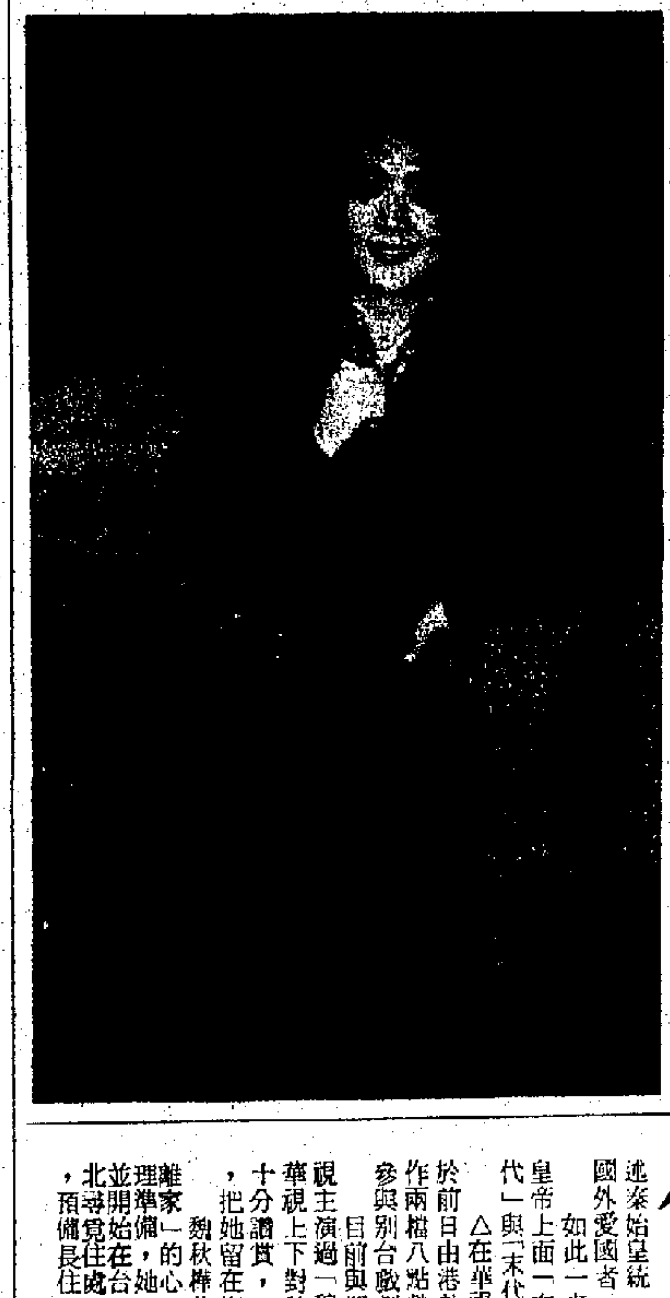
「夜激情」

「夜激情」是一部以優美的畫面去賣弄女性胴體的情慾三級制電影。

唯美派導演何藩對於拍攝這類型描寫男女間情慾性愛的電影有很擅長的一面，特別在營造美感的畫面和燈光的配合，有高深的造詣，在現時本港實行了三級制後，對何藩善於拍攝這類性感情慾電影，將可以一展所長。

在「夜激情」裡的三位女角汪永芳、陳薇琪與洛可兒，算是相貌可人，身裁不錯，而且在影片裡又肯徹底的暴露犧牲，大胆的脫過光光，亦裸裎的面向鏡頭，而何藩亦能盡量刻意營造拍寫真的畫面，好讓這三位年青好身裁的女孩子一展所長特別那場洛可兒與鄭俊齊兩人裸體畫色彩在遊愛，何藩是花費了不少心思去創造這優美的畫面，很有新意，難怪在午夜場這部展示女性胴體的情慾電影獨佔票房的鰲頭。

何藩算是一位唯美派的導演，往往為了要達到他心目中的要求與理想，他會不顧一切，總要達到目的，因此有些時候在他極力要爭取某一些鏡頭及意景的動機下，作為影片裡的演員可就慘了，就好像有一次我們在丹麥拍片的時候，何藩為了加強影片裡的喜劇效果，突然想出了一個可怕的念頭，那就是要男主角之一的伊雷在天寒地凍零度下脫光了衣服，跳入湖裡去游泳，伊雷是一個很有演員道德的藝人，聞導演的要求，真的鼓起勇氣，在那滿佈冰霜的草地上脫去了全部衣服，當何藩叫攝影師開機的時候，他真的跳進浮着冰片的湖裡去當他跳入湖裡時，我倆都可以看見一湖片片薄薄的冰塊被衝擊得飛起來，好像沒有水花，只有冰片，當伊雷拍完這個鏡頭跑回岸上的那剎間，我們急急忙忙拿起早已預備好的毛毡，衝前把他緊緊的包裹着，還立即拿了一小杯烈酒送到他咀裡去，我只見伊雷整個面都被凍得發紫，閉上眼睛不說話，而何藩站在攝影機的後面，還好像不太大滿意的樣子！



陳玉蓮到美加渡白色聖誕。

鄭婉雯喜歡養寵物。

愛人同志　今午夜場

德寶院綫聖誕獻禮

「愛人同志」，已定今晚十一時半優先在該綫戲院獻映午夜場。「愛人同志」是由浚昇公司出品，黃泰來導演，劉德華、鍾楚紅、成奎安、陳淑蘭、黃凱芹、林威、韋基舜等主演。故事在越南實地拍攝，描寫一個香港青年，因公事到越南，無辜被捲入學生運動的漩渦，接二連三慘遭官警追捕與迫害。

洲立辦迪士尼樂園　帶給兒童健康食粮

亦為中文大學兒童癌病會籌募基金

陳百強主持「神奇歡樂盒」揭幕儀式

迪士尼聖誕樂園，昨日在中港城正式開幕，由歌影紅星陳百強主持「神奇歡樂盒」揭幕儀式。

洲立公司主持人謝里歌、黎筱娉夫婦在場款待嘉賓。黎女士對記者稱：今年的地方比去年大很多，佔地三萬八千多呎，半年前已開始籌備。

本月九日開始裝設場地，花了三百五十萬的裝置費，場內有四十餘個攤位，每日可容納二萬個遊客。

洲立每年主辦迪士尼樂園目的是帶給兒童及青少年有益智的健康食粮。而且亦可以為中文大學兒童癌病會籌募基金，一舉兩得。

陳百強參加完揭幕禮之後便趕去錄音。他說：為新片唱錄音。今年第一張唱片是「一生何求」，距今已有八個月，才錄第二張。聖誕及新年他不會外出，到時找朋友開派對、聯歡。他說：自己從未有過燦爛的聖誕節，又未試過二人世界，亦無難忘的聖誕、也無渡過白色聖誕。

丹尼仔表示：他很長時間沒有在銀幕上露面了，只因為很多人找他拍戲，都是扮演學生角色，全無突破。現在希望在電影中求改變，明年計劃接拍一至兩部片，至於退出娛樂圈，自己還未有確實計劃。他表示，入行十一年，還未到厭倦階段，預算九一年才開演唱會。

「緣份遊戲」今盛大公映

陳玉蓮、呂方、金燕鈴、鄧梓峰、樂蓓、潘芳芳主演之「緣份遊戲」，今假皇后、皇都、嘉年、嘉禾、麗華、與澳門的南灣共二十二間大戲院，盛大公映。

「緣份遊戲」日前映午夜場，大獲好評，認為是近期出品的一部出色文藝片。

呂方否認有拖拍　與周寶珊屬朋友

自認心眼小容易惹醋味

呂方否認與周寶珊拍拖，只是朋友間的來往，並非是談情說愛，自己不慣愛情遊戲。

他坦言說：自己全無拍拖經驗，不過自己算是一個好的男友，但不是一個細心的男友，自己是有點大男人主義的。所以與女友拍拖要互相遷就，自己不會完全遷就對方的。他說：「我是一個很重情感的人，認識女友至少也保持兩三年，認真意見不合才會分手。」但分了手亦會佔念着對方。找女友希望以圈外為主，因為圈中的女孩子工作時間是不正常的，不過找圈外的女孩，對方則不了解娛樂圈的處境，故而自己仍是孤單一個。

呂方承認自己對女人是粗心大意的人，沒有想到如何令女友開心，自己並非花花公子，自己要工作，多過想拍拖。找圈中女仔拍拖有一個嚴重問題很難解決，容易惹醋味，不想見到，女友與別人拍接吻的戲，自知道是性格問題，莫說是接吻如此嚴重，就算自己女友與別人談天說地也不會開心。他說：將來結了婚也不讓太太工作的。

陳百強與迪士尼主角在一起。

藝壇趣談

亞勃南見利忘義　迪士尼吹鬚碌眼

初出茅廬的作家謝夫理亞勃南，和他朋友焦姿蘇斯基，合作寫了一部劇本「費羅弗士」。他們把劇本送給迪士尼荷理活影片公司審閱。迪士尼公司的主席對那劇本很欣賞。對這兩個青年的才華更為賞識，認為是可造之材，有意羅致。所以不但立即答應購下劇本，還撥了一間設備完善的辦公室給他們免費使用，並且向他們預訂下三部劇本。至於原來劇本「費羅弗士」，已預定由占貝拉斯和森理斯格勞丁主演。當他們依照要求重寫的劇本完成後，立即就可以開鏡。

在他們重寫劇本的同時，亞勃南想起他在大學時的構思，根據那構思，他又寫了一部新劇本「當心亨利」。一般而言，他是在迪士尼的地方工作，劇本也是用迪士尼的影印機印成的，理所當然，迪士尼應該有優先權。但亞勃南的經理人——一CM公司的謝林美閃馬，却不是這樣想。他把劇本分送到各影片公司去，派拉蒙公司的加利陸卓士一見，立即找他們來，出價四十五萬美元承購，要他們在一小時內答覆，否則就告吹。在厚利的引誘下，亞勃南卒之答應了。

迪士尼的頭頭知道這事，當然是勃然大怒。連派拉蒙的頭頭也認為這事有點不合情理。一CM的經理人却振振有詞，說他們是為客仔的利益着想。亞勃南却扮懵，說他出社會不過一年，對道行還是初哥，一心想各方面討好，誰料竟引致這樣後果。不論怎樣說，那四十五萬元他已是袋平安了。

中影邀請尊龍合作　華視留住了魏秋樺

▲尊龍來台為金馬獎作嘉賓，有意邀他拍片的中影公司，把握機會與他商談合作事宜。尊龍對中影計劃跨國合製的「秦始皇」頗感興趣。因為他演過「末代皇帝」，再扮演中國第一位「皇帝」，別饒意義。

負責接待尊龍來台行程的中影企畫顧問林念生，已分別將「國外愛國者」與「秦始皇」兩個劇本交給尊龍，籌劃「國」片的美國麥威公司一直屬意尊龍担任該片男主角，但尊龍在聽過「秦始皇」的故事大綱後，却表示對這部描述秦始皇統一中國故事的興趣，大於「國外愛國者」。

如此一來，尊龍極可能在扮演中國皇帝上面「有始有終」，把中國的「前代」與「末代」皇帝「復活」在銀幕上。

△在華視一再誠意邀約下，魏秋樺於前日由港赴台簽約，雙方簽定兩年合作兩檔八點戲，合約期間，魏秋樺不得參與別台戲劇演出。

目前與亞視已無約的魏秋樺，在華視主演過「穆桂英」及「林覺民」後，華視上下對魏秋樺的演技與敬業態度，十分讚賞，一直希望能邀得她簽約加盟，把她留在旗下專用。

魏秋樺此次來台，笑謂已有「長大離家」的心理準備，她並開始在台北尋覓住處，預備長住。

·梨山影音·

恭賀恩師快樂誕辰　元華在美設宴慶祝

李連杰不慎跌斷右手背骨現已痊癒

元華剛在本月八日自美國拍竣徐克執導的「新猛龍過江」返港，這是與李連杰合作的影片。

在拍「新猛龍過江」的尾場戲時，李連杰不慎跌傷了，右手背骨更折斷了，需要打石膏治療。元華回港時，李連杰已拆了石膏，相信沒有什麼大問題。

雖然元華有豐富的拍戲經驗，不過在美國拍戲要現場收音，因為他不大懂英文，往往要留意對手講對白的。形成待對方講完對白停了下來，自己才立即接上，很不習慣。

去年于占元師父回港搞生日今年元華則在羅省替師父慶祝，約擺了六、七圍酒席慶祝，他更送了一封一千元美金利是給師父。

元華在九月至十二月初期間在美國拍戲，他稱甚少見到李連杰的太太黃秋燕，拍戲時李太更甚少前來探班，就算來了也只在車廂中不下車的。此外李連杰的母親更曾往美國探子。

李的母親這般容易便申請獲准到美探子，元華稱可能李連杰自六四事件後沒有露面及表態，所以較易申請，而李連杰在美的身份特殊，所以他生活不想招搖。

劉德華

高麗虹走打女路線　不少追求者被嚇跑

高麗虹是以打女姿態出現，她直言有男仔竟因為她是打女而嚇跑了。

她告訴我：「以前是港姐身份，那些追求者以為我很高傲，都不敢接近她。現在拍戲是打女，那些追求者以為我識功夫，又不敢接近我。唉！太好笑了。」

「所有追求者也不敢接近你，豈不是很難結識男朋友？有朋友為你做媒人嗎？」

她抿着咀說：「有朋友特別做媒介紹男仔給我認識，但並不合眼緣，加上我拍戲工作忙碌，也無意去着意追求對象，緣份順其自然好了。」

「你是遲婚主義者嗎？」

「很多現代女性也很遲婚，皆因本身之工作忙碌，我也不例外，但我肯定自己可以在三十歲前出嫁。」

我問：「肯定？你現在還未有男友呢？」

高麗虹一笑，說：「緣份要來就來，我自問又不是醜八怪，不會嫁不出去吧！」語畢，我倆也大笑起來。

「你現在搵錢第一？」

「又不是將搵錢放在第一位，總之想拍部好片，叫人知道我是演員，不是花瓶，況且，拍戲機會不是經常有，更加要好好把握。」

·鐳射傳真·

渡瀨恒彥故鄉建屋　樓高兩層耗資十億

渡瀨恒彥是日本的性格演員，他當過正派和反派戲的主角，近期在本港上映過的日本片，也有他的份演出。

渡瀨恒彥最近要籌建一所新房子，在日本的藝人中，建築新屋，不是罕見的事，因為他們的收入，相當可觀。

他有新鮮的想法，就是不把新屋建在東京的繁盛地區，他說不是地皮貴，而是不寧靜，他說要在自己的鄉間裏建立，要是將來退休的話，有一個好的住處。幸虧他能夠想得那末週到。他說如果不好好地及早想好，將來一定會感到後悔的。

他現時選擇在他的故鄉靜岡縣戶田村，位于伊豆半島的西岸位置，靠近富士山邊建屋，前面遠眺，可看到富士山的奇偉，該地面積約為一萬五千呎，樓建二層，總共闢有十八個房間，當然是兩層算哩，不過，照此計算，該新屋也算是龐大了。建築費約為十億日元。

該工程現已開始動工，大概明年七月中旬便可建成。

據說在露天中，還建有溫水池，經常可以在那兒泡水，其樂無窮，還留有少許的地方，闢作小兒的花園，可以在那裏散散步。

渡瀨恒彥為了這幢新屋，曾親到那裏巡視，督促建築的工程。

·富士山下·伊丹·

鹿車隆隆聲漸近 婦女團體祝聖誕

東區、西區及九龍婦女會為幼兒耆老辦活動 中國婦女會與女青年會分別有慶祝

鹿車隆隆聲漸近，還有一個星期，一九八九年的聖誕節就到了。

香港的婦女團體，每年都有為其屬下之幼兒園舉行慶祝，近兩三年且惠及耆老。務使大衆共同歡渡愉快的聖誕。

香港東區婦女會定於十二月廿一日（星期四）上午十一時半假座北角匯樹渠大會堂舉行老少同樂日，除有豐富的兒童節目表演外，更與該會屬下之黃鳳亭頤安苑及梁李秀娛晚晴中心的會員共同歡樂，在場派發聖誕禮品；並請出社會福利署助理署長徐永文主禮。

而西區婦女會則定於本月十九日（星期二）下午三時半在會所舉行，「聖誕老幼聯歡日」，參與者將有該會屬下之幼兒園，鴨脷洲幼兒園，松鶴老人中心暨鄧肇堅小學的成員，社會福利署署長黃錢其濂被邀出席主禮。

至於九龍婦女福利會幼兒園則定於十二月十八日（星期一）上午十一時半在會所舉行聖誕節慶祝會，屆時由社會福利署幼兒中心督導組黃吳惠萍、張歐鳴慧賢，與放瑞蓮蒞臨主禮及派發禮物，並由幼兒園及朋友表演唱歌，跳舞及歌劇等節目助慶。

又：今年該園舉辦之聖誕節物及小擺設製作比賽，由家長與子女一同利用廢物及其他物料製作，充份表現親子合作精神及豐富的創作能力，並邀請主禮嘉賓於慶祝會當天選出七位優勝者。

香港中國婦女會已於昨（十五）年在會所舉行慶祝聖誕茶會及交換禮物，充滿一片歡樂氣氛。

基督教女青年會亦定於今（十六）日舉行慶祝聖誕聯歡，預料屆時自有一番熱鬧。（雷）

「性觀念在今日香港」

香港中華文化促進中心「每月對談」講座，今日討論有關問題。

近年來有很多關於中學生性教育的討論和調查，結果發現很多教師和家長都不願意向下一代教授性知識，這樣看來，似乎要年青一代有正確的性觀念，首先還得要成年人社會肯正視和反省自己的性觀念吧。由香港中華文化促進中心舉辦的「每月對談」，十二月份將邀請香港性教育促進會會長、著名的性治療專家吳敢倫先生，主講「性觀念在今日香港」，希望由此引起大衆的關注。

屆時吳敢倫將與主持周兆祥，探討香港人的性觀念問題，形成香港人性觀念的因素、性觀念問題對人帶來的影響及怎樣可解決這些性觀念問題等。

吳敢倫認為香港是一個中西文化匯集的城市，香港人的性心理是受到很多複雜甚至互相矛盾的因素影響。舉例來說，如現代醫學進步，便動搖了很多以前的。以前勸人不要濫交為等，不要發生婚前性行為，意外懷孕等理由來阻嚇，但治療性病的功效增大，全可避孕和墮胎的方法安全之後，這些勸阻便要重新尋求立足點，隨着性知識的發展也使人摒棄了以往很多偏見，要重新加以評論，如手淫、同性戀與精神病的關係、色情物品對人的心理影響等。另外一些專門的性醫學的發展，如性治療、變性等、人工受孕和代理母親等，都迫使人們對性交、婚姻的定義和意義、父母的定義、性與懷孕的關係、家庭、法律等作出新的認識。

「性觀念在今日香港」講座，將於十二月十六日（星期六）下午三時至五時，在上環信德中心十樓香港中華文化促進中心舉行，門券廿元，學生十元。查詢及留座可電：五—九四九〇四。

新年糕點班

家政中心辦

「年糕、年糕、年年高」新春糕點意頭好，人人皆歡喜，因此家家戶戶都會在春節前購買或自製這類食品應節，期求一切步步高升。

新年期間，親友到訪，若僅以茶及賀年糖果招呼，略嫌單調一點，如能奉上各式美味香滑的糕點，例如芋頭糕、馬蹄糕、蘿蔔糕或年糕等，更添節日氣氛。有些客人可能覺得糕點吃後十分飽滯，不妨轉換口味，奉上笑口棗或豆沙角等小巧點心，令人對你的好客熱誠，留下美好印象。

你是否想弄製上述新春糕點，而忘記其所需份量及製法嗎？不要緊，港燈屬下香港家政中心於明年一月初開辦春節糕點課程。由入廚三十多年的陳炳南師傅主講。陳師傅曾任職於各大酒店，尤精於糕點及中式點心。

有興趣者，可前往該中心索取章程報名，或致電五—八九〇六五三五查詢。

頭皮屑多怎辦？

·水清·

頭皮脫屑多是一種較為常見的現象，醫學上稱之為頭皮糠疹，一般來說可以分為兩種情況：一種是頭皮出現乾性、小片狀、糠樣白色脫屑，梳髮或搔抓時像雪花似的飛落，常常有頭皮的騷癢，這種稱為頭皮乾性糠疹；另一種是鱗屑，粘膩而成油脂狀，嚴重時可引起脫髮，這種情況稱為脂樣糠疹。

正常健康人的頭髮有光澤，很少或沒有頭屑。只是在某些情況下，才引起頭屑增多，如先天性素質、內分泌系統功能紊亂、精神情緒異常、過度疲勞、食入過多動物性脂肪、消化道功能紊亂，或者有某些慢性疾病等都可出現頭皮屑過多的現象。只要上述情況好了，頭皮屑自然減少。洗頭次數每週至少一次，也可採用某些藥物溶液洗頭。可採用茶子餅泡水洗頭，既可以去除油膩鱗屑，又無明顯刺激，使用方便。如果採用以上措施仍無效果時，就要請醫生開些藥物性除頭屑劑了。

頭皮屑多的中醫治療：有內服和外用結合。內服以潤燥養血，袪風止癢藥物。治頭皮屑九法：

（一）內服：生地、首烏各十五克，當歸十二克，川芎、白芷、白蒺藜、蒿本各十五克，水煎，一日一劑，分兩次服。

（二）少食脂肪、甜食和辛辣刺激性食物，戒去烟酒，多吃蔬菜、瓜果及滑潤湯水。

（三）用杉木屑加適量茶葉煎水洗頭，開始每週二至三次，後改每週一次，連用幾週，頭皮屑則減少。

（四）用溫啤酒先將頭髮濕透，二十分鐘後再洗淨，每天洗兩次，連洗四天，可去掉頭皮屑。

（五）洗淨頭後塗採豬膽汁於頭皮，三天一次；或以豬膽汁配成百份之一濃度的水洗頭，連用幾次亦有效。

（六）洗淨頭用五千份之一濃度的新潔爾滅液洗兩遍，然後用清水洗淨，三至五天一次連用幾次就能消除頭皮屑。

（七）苦參、黃柏煎水洗頭有去頭屑防頭癢。

（八）在洗頭水放些食醋，五天一次效果良好。

（九）可用百份之五硫黃洗劑患處，效果也好。

日曆與我

知情識趣 陳圖安

1989已漸漸接近尾聲了，接踵而來的節日便是中國的冬至，西方人的聖誕節、和元誕。在這充滿節日氣氛的日子裏，大家都會互相送些禮物，以表關懷。

說也奇怪，近日所收到的禮物都是很實用，而且花費不多的東西，那就是年曆和月曆。

很開心收到這些禮物，因為它們都是提醒我，又是一年，又是一月，而我也會因而努力地去工作，計劃未來。

在一些又大又闊的月曆牌上，喜見各地風光，雖然看來是有點兒的老套，但是聊勝於無，暫時不能抽身外遊，看看風景照，也覺大樂。況且，各地的名勝照片，都是出名世界攝影大師之作，加上先進的科技分色，把一副本應彩色生動的圖片，更添多幾份明媚。

而一些日曆更印上我國曆法，清清楚楚地指出幾時幾日是端午節、中秋節、冬節等等，一片溫情，柔柔地湧到心頭去。

如今，大大話話，所收到的掛牆日月曆，或是放在枱頭的月曆，加上一些咭片型的月曆仔沒有兩打，也有打半嚨，但是，我不能去，盡用其物，想了一想，便轉送別人，總比拋在一邊好吓，眞開心，所有出我送出日月曆。朋友，他們都高興半天，我也高興半天。

記得兒時，總是很努力地向同學們找些各地大大張的月曆紙，把教課書包好，也省了買包書紙的錢，還記得，當時的一本地理書，和生物學，分別用以地球及靚女月曆紙去包，前者老師見到沒有異議，但後者被老師大罵一頓了啊！

·輕爽便服·

這是一套有綫條美的輕爽便服更帶有騎馬時所穿着服裝的味道，頗有鄉土風情韻味。

黑色午夜浪漫短裙，艷麗、高貴，鑲有鑽石及帶有金花邊的雞尾酒服。

少年開心廣場 歡迎你們加入

香港中華基督教青年會九龍會所青少年中心屬下之「少年開心廣場」小組，現正進行招募工作，歡迎十二至十五歲之男女參加。集會時間由九〇年一月十六日至三月十三日逢星期二下午五時至六時十五分，集會地點在窩打老道廿三號該中心。

該小組是透過不同的活動形式，如集體遊戲、電影欣賞、旅行、廣播劇等，豐富少年人生活經驗，建立自信。凡年齡合符資格，並對該小組有興趣者，均可報名參加。查詢詳情可往窩打老道廿三號該中心或電三—七七一九一一一——內綫三〇六五查詢。

「青年本色」攝影賽 日前揭曉明天頒獎

香港青年協會油蔴地青年中心所舉辦之「青年本色」——攝影比賽，參賽作品已在十二月初作出評選：冠軍：雷尚威「龍爭虎鬥」、亞軍：朱德俊「激情」、季軍：何維樂「一齊康活動齊參與」、優異作品得主：雷尚成、馮維新、簡健全、夭、C.CHEUNG。

是項活動之展覽及頒獎將於本月十七日假座油蔴地梁顯利社區中心舉行，時間為下午一時至六時，歡迎各界人士蒞臨參觀。查詢可致電三—八七七一五三二一。

為什麼他不再浪漫？

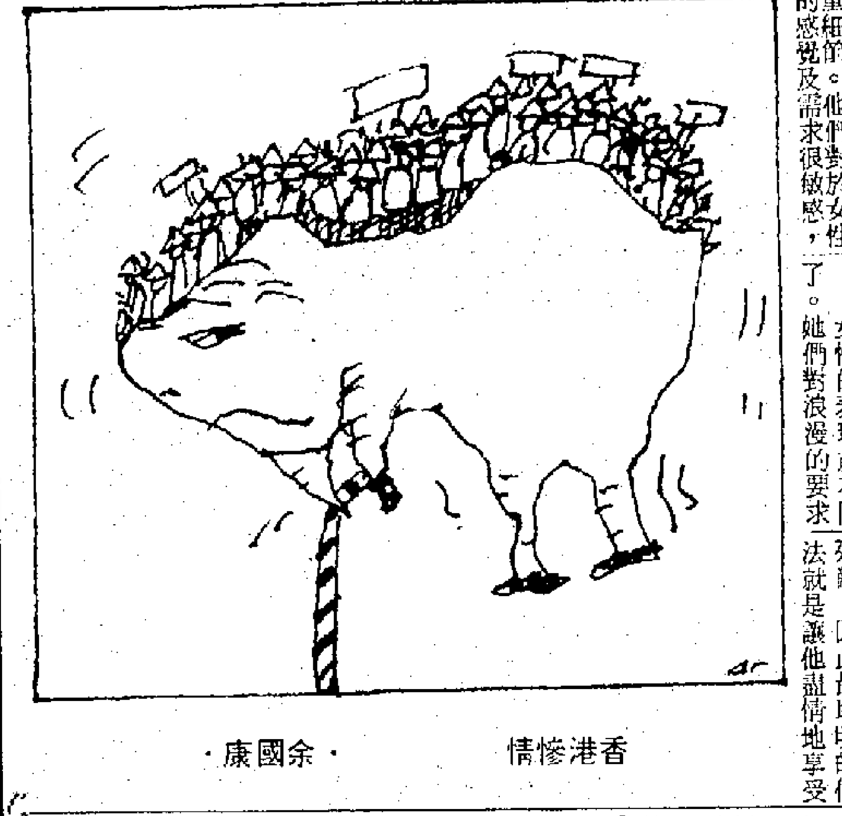
浪漫對於男人與女人的意義有著一些重要的差異。男人通常將兩性的關係分為「求愛」與「擄獲」兩個階段，一旦將女人追到手，他們的求愛行為便會減少。男人在獵艷期間通常很羅曼蒂克，可能還十分迷人，有思想又敏感，在這段期間，他們十分注重細節。他們對於女性的感覺及需求很敏感，可能在一次浪漫約會的隔天給她一束鮮花或一張愛的咭。而當男人感覺到對方開始在乎他們時——亦即獵艷成功之後，他們的態度就變了。他們會逐漸將注意力由浪漫轉為尋求安全、信任與親近。這時他們又會回到工作崗位上，而浪漫的氣息也消失了。

女性的表現就不同了。她們對浪漫的要求是持久的，一旦浪漫氣息消失了，她們便會感到失望。當浪漫的行為逐漸褪去時，女人總覺得被男人「欺騙」了。男人將浪漫當作達到目標的一種手段，而女人卻將浪漫視為一種目標。多數的女性並不覺得浪漫會令她們不舒服；相反的，她們喜愛極了；男性就正好相反，他們在贏得女人心之後即擺脫它，那樣他才可以免於憂懼，輕輕鬆鬆地享受他的戰果。正當女性希望能在追求愛情上享受同等待遇的同時，男性所期盼的卻是能有和女性一樣不追求愛情的權利呢！

眞是令人左右為難，難道浪漫一點希望也沒有嗎？當然不是的。一個具有約束力的關係絕對不能沒有熱情或期望。假使你是個希望以羅曼蒂克的型式擄有一個男人的女孩，妳千萬別強迫他去聽音樂會或做一些足以令他緊張的親密行為，因為那可能會使他感覺到壓迫感及罪惡感，如此一來，妳所要的羅曼蒂克就更不可能出現了。就算他妥協了，並且從花店帶了一打玫瑰回家，那也只是因為他不得不屈服罷了。而聰明的女性都應該知道，屈服是浪漫的死敵，因此最聰明的做法就是讓他盡情地享受被愛的樂趣。

記住，浪漫是男人的一種手段行為，除此之外就只有女人提供不定的情感能使他產生些許的浪漫氣息。關鍵就在於「不定」二字，在這段期間，男人會格外關心他們的外表、體重甚至衣著。當他們處於不確定的情況時，即求愛階段，尚未「擄獲」少女心，他們在週末的時候就知道要刮鬍子、講究穿著，而且會擦上一些古龍水。還有最重要的一點是，他們會發現自己變得羅曼蒂克起來。

既然「不確定感」在兩性關係中是如此的有價值，那麼究竟該如何去更加發揮實現呢？主要的原則在於不要失去妳的自主和自立心。



香港慘情 ·余國康·

小兒消化不良

外敷大蒜白葱有效

消化不良是嬰兒的一種常見疾病，尤其是兩歲以下的幼嬰兒，由於幼嬰兒的消化器管發育不夠完善，和消化機能較弱，飲食物稍有不慎，即往往導致消化不良。

主要因素有下列三方面：

（一）食物因素：偎食過多（由於哺乳不足）所致的負担過重，以及過多或過早加添不易消化的輔食，「食物成份不適合」時所造成的消化機能不適應等情況，均可能引起消化不良。

（二）感染因素：食物不清潔或喝生水，則細菌隨之進入消化道，引起腸道感染，致病細菌多為某些致病的大腸桿菌。腸外感染如胃、肺炎、中耳炎和其他急性傳染病等，均可導致消化不良，這是主要由於細菌毒素影響消化機能的緣故。

（三）氣候和環境因素：常發生在夏秋季，這是由於天氣熱，出汗多，使消化液減少，食物污染，和細菌的繁殖使腸道容易受到感染引起消化不良。

民間敷法：取生大蒜兩瓣放於灶裏熱灰中煨熟，取出搗爛，敷在臍中，「一不要過燙，以溫為宜」。用膠布固定，敷廿四或廿八小時。

另有取大葱白三根，切碎，放在鍋內，加食鹽三湯匙食醋，攪拌，炒燶，用紗布包成餅狀，敷臍。

日本草月流敎師會週年花展，兩欵不同構圖的藝術插花。

鴻運金及白金樹熊首飾

聖誕新年送禮佳品

消費錦囊

一系列以一九八九年版精鑄澳洲鴻運金和白金樹熊鑄製的精美首飾，已於在九〇年新版鴻運金及白金樹熊一起在香港面市。誠為聖誕新年期間的送禮佳品。

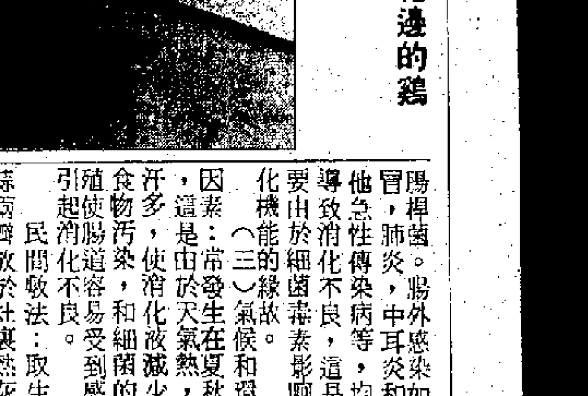
一批十分一盎司及二十分一盎司的精鑄鴻運金和白金樹熊被設計成一系列精美時款首飾，包括鏈墜和袖口鈕，華貴大方，是聖誕新年的禮物精品，餽贈親友或自用都非常合適。

二十分之一盎司精鑄白金樹熊和鴻運金鑄製的鏈墜配14K金，襯14K金鏈，並附贈袋鼠或樹熊毛綫玩具，送給小孩，一舉兩得。用十分之一盎司精鑄鴻運金和白金樹熊鑄製的鏈墜配鑲有十一顆鑽石的18K黃金及白金框，再襯18K金鏈，是女士的理想飾物，男士方面亦有18K黃金及白金鴻運金與白金樹熊袖口鈕，且以鑽石配襯，更加閃爍生輝，所有鏈墜都與相配之金鏈或手鐲同時出售。

為了方便消費選購這系列精心設計的精鑄鴻運金及白金樹熊首飾，澳洲黃金（香港）有限公司特別委託三家大銀行集團——恆生銀行，匯豐銀行及萬國寶通銀行推出郵購計劃。VISA，MASTERCARD，DINERS CLUB及匯豐信用咭的客戶都可透過這郵購計劃選購各欵設計精巧的飾物。

詳情可致電五——二五一二三〇，聯絡澳洲黃金（香港）有限公司。

青草地



漫談人生

·艷儀·（聖傑靈女子中學）

這幾天，情緒驟然低落下來，心中有着無限想不通，解決不來的疑難；沒人聽我傾訴，沒人可幫助我。想呀想，從朝想到晚，無時無刻也在不停地想，不停地尋求答案——越想越苦，越想越亂；終於忍受不了，痛哭一場，終給我想通了。

雖然人生是如何短暫？但只要我能把握每一天，不作昔日的緬懷；不作明日的憧憬；盡心盡力去投入今天的工作，做自己想做的事，為自己的理想而奮鬥，自能有一個美好的人生。

朋友呀！你是否常像我一樣，為了不知人生如何過才有意義或是不知如何才不致令生活太乏味而受困擾嗎？如果是的話，我告訴你，珍惜你現在你擁有的時刻吧！盡情地做自己想做的事（要有理性），你就會感到樂無窮的了！千萬別把每天的工作當成一種負担，而要把它視為一種理想。盡力投入去它幹好——這樣你便不會再覺生活乏味，且人生意義就在於此。

一生只能活一次，凡事也是沒法重新來過的，前事只能化為一經驗，教我們下次不會再重蹈覆轍，機會錯過了，就不會再來的了，我們凡事定要當機立斷，才不致使未來的自己去後悔。努力於現在，珍惜你現在所擁有的，幸福就在眼前。別嘆自己不幸，事實上比你不幸的人多的是，只是你看不見而已。

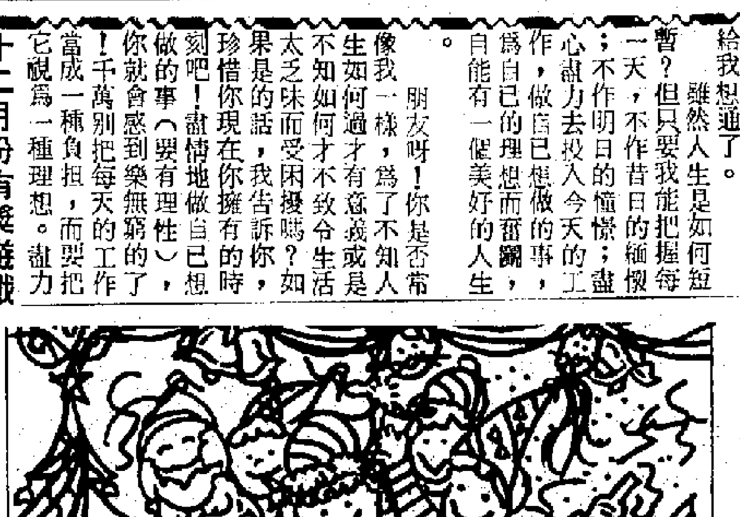
你還在學的話，請好好珍惜。校園生活事實上是很美好的。它使你獲得知識，懂得為人處世之道理，使你的生活多姿多采，我總覺在學的朋友是個幸運兒！因學校充滿了愛心，有同學的關懷，老師的體諒，再苦、再難過的關頭，也有人與你渡過。這份人情味不是隨處可尋的。請好好珍惜，過後就很難追尋了！

你還年輕的話，就請好好珍惜你的青春，青春是不會再來的。你跳得，跑得，走得，玩得，你的生活充滿着活力，你有着無限衝勁；就當把握這時刻，盡情地去跑，去跳，去玩，去充實自己，放眼世界；立下自己的理想，向着目標進發。

人比動物高勝的地方，就是人有思想，有感情。人若漫無目的地生活下去，對週遭的事物毫無感覺，這樣實在和動物毫無分別的。我們不可作生活的奴隸，而要作生活的主人翁。好好地去支配你的生命吧！你將會有意想不到的收穫。

在這塵世中，失意事是難免，憂困病也是難避，但只要憑着開朗心情去面對，逆境終會是過去的，和順境一樣，它也只是短暫的，過後又只是化作一層淡淡的回憶！

趁着這一刻的生命，去親嘗人間各種甜、酸、苦、辣的滋味吧！



聖誕聯歡會 黃敏儀（寶血會上智英文書院）

男朋友？ 杜詠恩（何東女中）

給聖誕樹添上新裝

十二月份有獎遊戲

請小朋友將小仙女送回樹頂去 看誰做得最好有獎一週內截件

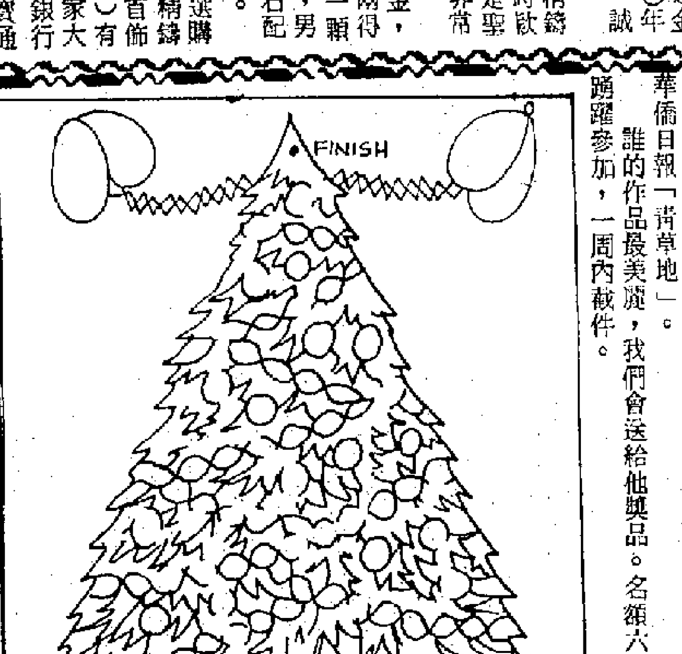
普世歡騰的聖誕節就快到了。小朋友可有安排了慶祝活動嗎？本版為了迎接佳節，十二月份的有獎遊戲也是與聖誕有關的。

圖中的聖誕樹還未舉行亮燈儀式，也未曾好好的佈置，現在要小朋友給聖誕樹添上新裝，你們可以依自己的心意為它塗上美麗的顏色，把它佈置成一棵美奐美侖的火樹銀花。

第二部份的工作，就是樹頂的小仙女一時貪玩，偷偷的溜了下來，現在她想回到樹頂上去，但找不到通路。小朋友，你來帶她找途徑回到樹上去好嗎？這通道很迂迴曲折的，你們要慢慢找才找到的，所以要落足眼力才成。

當你們完成了兩部份工作，那麼記得用中文將你們的姓名、年齡、地址、電話號碼及學校名稱等清楚的寫在左列表格上，連同作品，一同剪下，貼在信封背面（不要入在信封內），寄來香港荷李活道一一〇號華僑日報「青草地」。

誰的作品最美麗，我們會送給他獎品。名額六十五位，歡迎小朋友踴躍參加，一周內截件。



姓名：　　年齡：

學校：　　班別：

住址：

電話：

一張發黃的照片

·廖迎尉·（聖保祿中學）

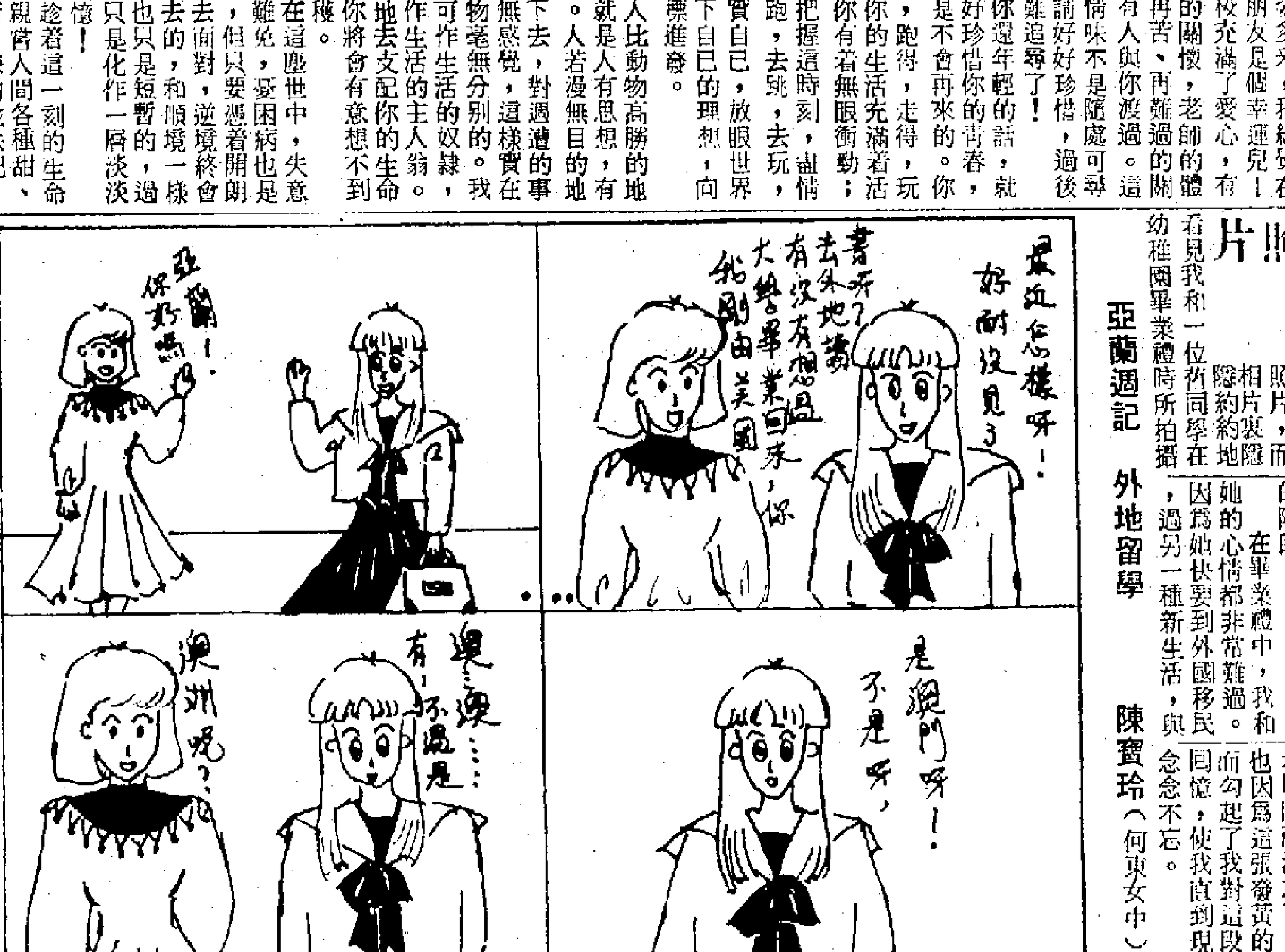
有一天，當我正在收拾衣櫃的時候，突然發現在一條裙子裏有一張已發黃的照片，而照片裏隱隱約約地看見我和一位昔日同學在幼稚園畢業禮時所拍攝的。於是，一幕幕的往事又再呈現眼前。

我和她在四歲時便開始認識，我們當時的友情非常好。每天她都到我家溫習功課，我有什麼困難她也很樂意幫助我的。但是時間像流水一般，轉眼間，我們已經畢業，快要進入小學的階段。

在畢業禮中，我和她的心情都非常難過。因為她快要到外國移民，過另一種新生活，與我見最後一面。而我也轉了學校，到另外一種環境裏讀書，再結識另一些朋友。也因為當時我們的年齡太小，所以我沒有留下她的地址和電話，因而失去聯絡了！

時間像箭一般飛逝着，我和她的感情也因隨時間而淡忘了。但是也因為這張發黃的照片而勾起了我對這段情的回憶，使我直到現仍在念念不忘。

亞蘭週記 外地留學 陳寶玲（何東女中）



人生的樂章

王玉怡

你是否感到一首美妙的樂章在你耳邊迴旋？

是一首最長的樂章！

一首沒有人能知那時會完結的樂章！

一首最能表露人性的樂章！

這正是人生。

在霧雨霏霏的春天，

烈日當空的夏日；

天朗氣清的秋天，

寒風凜冽的冬日。

無論身處順流，還是逆水；

無論是喜，是悲，是愁，是恨。

我也絕無倦意地為樂章譜出最完美的音符。

那時會終結？

或許是明天；或許是幾十年後！

我只求能把握每一小格的五線譜，

為樂章譜上最完美的樂韻，

縱然樂章完結，

只願在天地間留下娓娓餘音！

本港新聞

麗豪酒店舉行兒童聖誕派對

聖誕節是普天同慶的日子。正當您籌算如何歡度佳節時，請不要忘記身旁的小寶貝，他們也需要精采豐富的聖誕安排。

為了讓兒童也能感受聖誕歡樂，麗豪酒店特於十二月廿二日（星期五）在麗豪宴會廳舉行一個別開生面的兒童聖誕派對。當日節目豐富多姿，包括諧趣的魔術表演，技驚四座的雜技玩耍，刺激的集體遊戲，屆時更可與可愛的卡通人物合照。數之不盡的節目安排，肯定令您的小孩在歡笑中渡過一個難忘的聖誕日。

小童收費八十元，成人四十元。查詢訂座，請電〇——六四九七八七八。內綫一二四八。

敏達電腦舉辦研討會 談如何增強電腦能力

由敏達電腦有限公司所主辦，名為「如何增強你的私人電腦之能力」的研討會已於日前舉行。

是次研討會由百士得系統有限公司的白富達先生負責講解內容及新產品PERSTOR硬碟控制卡乃採用一獨有的密碼儲存與解碼技術，加上特強之錯誤檢測及改錯方法，促使系統操作更為快捷準確，絕不同於資料壓縮。白富達先生更指出PERSTOR可與任何一款IBM類的私人電腦兼容並已經出市場測試達二年以上，現正擁有數十萬使用者，其中更包括美國海軍在內，其間並未接到任何有關之投訴，足可見其可靠程度。而是次研討會目的之一，正是要解開各用家的疑慮，達至善用新科技，促使香港私人電腦技術更進一步之效果。

至於PERSTOR硬碟控制卡的市場策略，白富達先生則將會以用家、製造商大量出貨以及套裝形式發售作為推廣的途徑。

基督教主恩服務社 籌募老人服務經費 舉辦慈善粵劇晚會

基督教主恩服務社成立於一九八三年，註冊為非牟利慈善機構。推行敬老服務，不分宗教地區，為老人服務，經常舉辦老人醫療衛生檢查，歷年更舉辦康樂活動，範母親、父親等有意義活動，並出版定期刊物免費供閱，提供精神食糧，該社更開辦「主恩之家」老人宿舍，分在港九及新界各地區，提供食宿及護理，並關懷貧苦無依者，更以生養死葬全服務，期能安慰老人，有求必助，暨參與各項康樂活動，積極人生。

該社為推廣服務，極需社會熱心人仕之支持誌定於一九九〇年三月八日（星期四）下午七時假座九龍高打老道大專會堂舉行粵劇慈善晚會，籌募老人服務經費，邀請鍾雲山先生策劃之「精英粵劇團」由紅伶李龍，花居冠担綱演出名劇「雌雄寶劍美人恩」。並編印紀念場刊，以誌盛典，請各界熱心人士，鼎力支持，踴躍購票，共勷善舉。

瑞典汽車委任營業部新要員

瑞典汽車有限公司紳寶汽車獨家代理宣布郭雄亞先生正式加入紳寶汽車營業部。郭先生將協助紳寶營業總經理，推銷各系列紳寶名車。

郭先生於一九七四年加入富豪汽車營業部，並於一九七九年被擢升為營業經理，負責推廣及銷售富豪汽車。

國際知名飲食專家雲集桃園品嘗佳餚

由國際飲食協會主辦之第九屆國際美食節一九八九最近將世界各地之食家帶到本港進行了五天的活動，品嘗亞太區之各國佳餚美食。食品節其中一項目乃在灣仔桃源酒家舉辦名為「富冒險及多選擇之廣東美食」之晚餐。是晚桃源大廚精心泡製非常獨特之菜式，給與超過二百名食家享受到別具風格之粵菜包括得到「香港旅協會一九八九中西美食大獎」之「錦繡河山」及「花港觀魚」。

此外桃源酒家並獲得馳名世界之GAULT MILLAU飲食指南頒授榮譽獎狀，證揭該酒家能充分提供一流水準之粵菜及精湛廚藝。

鼎峰新設公司舉行開業酒會

鼎峰禮育用品公司又一分公司設於九龍尖沙咀漢口道四十九號地下，日昨在該店舉行開業酒會，到有嘉賓百餘人，衣香鬢影，極一時之盛。該公司主席柯邦傑暨董事翁紹輝，趙鐵華。親自接待各界友好。據柯主席對記者表示：本港禮育用品，決不受時局影響，故年長率今年為歷年最高者，預計九〇年生意會更上一層樓。

圖：鼎峰開業酒會右起：翁紹輝，鄒劍雄，柯邦傑，趙鐵華合影。

公關與推廣創刊號 介紹多樣推廣策略

一本專門介紹公共關係、廣告及市場推廣的雜誌日前出版，書店及報攤發售。這本創刊號，可供專業及消費人士參考之文章不少其中包括有介紹和記黃埔的公關策略文章，由知名人士張漢胜先生撰寫「自學公關——公共關係的自學與考試」，朱等賢先生寫之「五度空間推銷法」，馮南努先生寫之「如何在中國推廣——公共關係」，陳防蒲先生之「行政精英健康篇」，莫元之「公關與推廣」，此外並有市務學於推行社會活動，公關伊始及公關慣舊文章等，都是極富參考價值者。「公關與推廣」由黃寶森先生策劃，宋金雨主編，由先進業務促進中心出版及發行，每本十元。

香港作家協會兩週年聚餐會

香港作家協會日前假珠城酒樓舉行兩週年紀念，由黃維樑主席主持。到有會員百餘人，出席嘉賓中有名詩人李元洛先生。祝酒儀式，由黃維樑及理事李默、黃仲鳴、沈西城、徐子雄等向會員們祝酒。司儀宣佈：本會理事陳耀南博士，最近獲選為台灣（香港區）立法委員，大家應向他祝酒致賀。席間舉行抽獎。

獎品由名譽會長陳玉書、李道安、徐子雄、黃維樑、王彩珍等送出。

讀者來函

揭露時弊．仗義直言．論壇公開．歡迎投訴。

來函請附真實姓名地址電話

挽留人才弄巧成拙 發放特津造成不均 前衛士氣大受影響

編輯先生：

為挽留人才流失，為顯示政府對此問題作出對策的誠意，政府銓敘科竟提出一個根本不能達致上述目標；而且構成歧視其他職級的惡果；兼且在理念上犯上重大謬誤的對策——為五個人手流失及招募困難的職系，發放臨時津貼。

就上述對策，我們這羣從事前綫工作的社會工作助理員，必須透過貴報一欄，表達我們的不滿，並且向銓敘科官員提出解決社會工作者流失的問題。

先從理念評析銓敘科所提出發放特別臨時津貼的建議給助理社會工作主任。此職級人手流失，乃因工作前景、晉升機會均不及其他職系（或私營機構）。若說「人手流失」，倒不如說「人才外流」。須知六、四及九七問題實在困擾不少香港市民，而此職級的移民機會高（移民分數較多），單以我們接觸的助理社工主任，有不少已移民他國，或正在辦理移民手續。如果多發放十％的特別津貼就可以挽留他們，這簡直是妙想天開、弄巧反拙。首先，移民大計不會為薪金多了千多元就擱置；相反，正因儲錢移民的時間縮短，大可以提早移民起程日期，以便適應異地生活。對於挽留人才外流，這不知是否得不償失呢呢！

發放特別津貼給某一職級，這更會造成將此職級「特權化」，歧視其他職級的同上，影響工作士氣。況且，人才流失不只限於助理社工主任，社會工作助理的流失率亦有兩成多。他們在前綫工作負上重要的角色。惟現時工作晉升機會低，更可悲的是政府在八三年將此職級的起薪點由原來的十七點，降至十四點，壓低他們的工作待遇，致令不少在此時期的畢業生不肯入職，相反，卻以歧視的做法，蔑視此職級的入薪點進補原來的十七點，以社抗議。現時，政府無意為此職級的人手流失及工作待遇。這實令前綫的社工感到氣憤，打擊同工的士氣。

社會工作強調團隊合作的精神。現時，助理社工主任流失所構成的影響，何嘗不是由其他職級的同工分担工作呢？這額外加重的工作，我們是樂於承担，以確保服務的質素。但遺憾的是，我們並未獲得政府的鼓勵，反而換來「帶有歧視性的發放特別津貼的措施」。這個不公平及消極的做法，只會構成的同業者的士氣低落，對挽留人手流失的是無補於事者。

因此，政府應該以遠大的眼光，全面檢討社會工作人手流失的問題，作出適應性的對策，改善福利從業員的薪酬，改善服務條件，提供培訓及晉升機會，這才是積極解決人手流失的上策。

一羣社會工作助理員。（A十）

老人宿舍理應完成 當局承諾未見實現 福利署希勿找藉口拖延進度

敬啓者：

本會曾於一九八七年十月廿三日聯同中西區二十多名老人，與社會福利署助理署長徐永文先生開會，遞交四百多名老人簽名請願信，要求當局儘快在西環卑路乍街消防局舊址開辦老人宿舍。會上徐助理署長謂政府已決定將上址改建為一所綜合式老人宿舍，內設為數約一百多個包括護理及普通供膳食的宿位，並表示老人宿舍需二至三年完成，經費約為六百萬元。當時本會表示對此計劃有所保留和不滿，現對大廈部份改建工程，實不須花費如此長久之時間，希望當局能加速工程進展，以免老人輪候過久。

唯事隔整整兩年，理應接近完工之階段，但該址依然故我，內部仍放置應急箱等物，實令市民大惑不解！莫非當年「承諾」已付諸東流？加上今年港督施政報告上隻字不提老人福利，莫非已舜棄現今老人福利的急切性？

本會現極希望知道工作進度，以便向市民大衆有所交代，難不欲社會福利署以物料高漲或技術性問題為理由，藉此拖延工作進度！本會亦知保良局就此事與社署接觸，籌備協辦此老人宿舍，未知進展如何？

然愛之深難免望之切，為急需院舍服務之老人着想，故本會特函懇請各有關部門及人士，交代其跟進工作。

此致，社會福利署署長

爭取在卑路乍街舊消防局開辦老人宿舍聯會

會關注堅摩區環境聯署

副本分送：中西區區議會及主席，中西區政務專員，衛生福利司，保良局主席，建築署，兩局議員辦事處，各大報章，堅摩分區委員會。（A十二）

為求公平取消限期 單身家庭應獲照顧 轉換環境有困難就業問題嚴重

編輯先生：

我們是油蔴地三家村臨屋區一羣單身及二人家庭的街坊，現希望借貴報一角，發表我們對現行臨屋區一、二人家庭上樓政策的意見。

根據現時房屋政策，凡居住於臨屋區單身，二人家庭卻申請「調遷」或遇上清拆時，除了要符合三人以上家庭入住公屋的一般資格外還要在一九八五年一月一日前入住，才有資格申請及被安置入住公屋，我們對此政策感到十分不滿，理由如下：

一、不公平地方：油蔴地三家村臨屋區是在一九八六年才建成，所以本區的單身及二人家庭全部在八五年一月一日之後才入住這個臨屋區。如果根據此政策，我們一羣單身及二人家庭，就算符合三人上樓的資格也不能獲得上樓的安排，假若這區進行清拆，亦只能搬往另一個臨屋區，而三人家庭就可以上樓，這樣雙重安置標準，對一、二人家庭非常不公平的。現在九龍灣各臨屋區正面臨清拆，正是一個很好的例子，受影響的一、二人家庭，他們不單受到忽視，更加在清拆時不能獲得合理的照顧及安排。房屋署是責無旁貸的。

二、不合理地方：雖然三家村臨屋區乃未進行清拆「但受此政策影響的一羣，我們上樓的希望便成泡影。另外，市區臨屋單位有限，如果順應房屋署不合理的安排，到時在市區一，二人家庭受清拆時搬去的都祇有新界臨屋區，到時不單造成就業困難，更加帶來不少心理困擾和環境適應等問題。面對這不合理改策，我們實感到誠惶誠恐，將來上樓無期，怎叫我們「安居」，又怎能叫我們「樂業」？就此，我們要求房委會檢討臨屋單身及二人上樓政策，並且盡快取消八五年前入住臨屋才可以上樓的限制。

三家村臨屋區一羣單身人士上（A十一）

美孚居民的困擾 焚化爐為何延遲關閉 空氣質素有沒有改善

編輯先生：

我們一羣新邨居民一直關注荔枝角焚化爐所排出之污染對美孚新邨居民的影響及問題。不單只影響居民健康，並造成嚴重的空氣污染。

荔枝角焚化爐是負責處理九龍市區之垃圾，為甲乙兩個爐共分。政府於八八年中在甲爐安裝防微塵沉積器以減低噴出之污染，但乙爐仍繼續對環境做成污染，而甲爐所噴出的黑煙與臭味，和有毒氣體仍無其他解決辦法，因此，才盡速關閉荔枝角焚化爐的改善方法。

政府公佈一九九〇年前關閉荔枝角焚化爐，而九龍市區之垃圾將運往九龍灣垃圾轉運站處理。但最近政府有關部門因應九龍灣垃圾轉運站啓用後，需一段時間（約六個月）適應，需要延遲關閉荔枝角焚化爐。我們對於政府之決定有以下的疑問：

一、上述一段時間，政府是否將會延遲關閉荔枝角焚化爐的理由，以便美孚新邨一帶居民知悉？

二、自荔枝角焚化爐安裝微塵沉積器後，環境署有沒有為美孚新邨測試空氣質素有否改善？如有，其結果如何？如沒有，可否為美孚新邨居民儘快安排測試？

三、荔枝角焚化爐關閉後是否會拆卸，而拆卸後該幅土地又將會作何用途？我們借貴報，請有關政府部門盡速答覆，以釋居民疑慮。

深水埗發展及服務中心

荔灣關注組主席 譚明光

市政局議員 馬利和

深水埗區議員 夏詠援（A九）

每天以酒當茶 五年未嘗飯味 周啓生幹勁食中尋

馮雅麗

樂壇多面手的周啓生

周啓生是一個樂壇的多面手，他能作曲、編曲、唱歌，興之所至的時候，也會填詞。

現年只有二十八歲的周啓生，在樂壇已「打滾」了十幾年，也許因為這樣的緣故，他的經驗比一些同年齡的歌手豐富得多，在人生的經歷亦見多姿多采。

做人處世 見解獨特

周啓生有自己的一套，不管是做人處世的態度，還是對於個人日常生活的規律，都有獨特的見解。他是一個早上睡覺下午才起床的人，所以，他的皮膚相當白皙，最近一次跟他聊天，發覺他的臉色紅潤了很多，於是打趣的問他：「最近吃過甚麼補品，吃得臉色紅潤，氣色又好？」

「相信是喝酒的關係吧！」他說。

「你一天會喝多少酒？」

「如果普普通通來說，大概每天是一至兩瓶紅酒，當然，遇上一班好朋友就可能不只此份量了。」

事實上，每次看見周啓生的時候，他都是以酒作茶，而且，都是下午的時間（即是他剛起床不久），問他：「一醒來便喝酒不怕嗎？」

「怕甚麼？」

「對健康有不良的影響！」我說。

「習慣了，相信身體早已適應，何況又不是過量，絕對沒有甚麼問題。」

飲酒樂趣 輕鬆美妙

「為甚麼那樣喜歡喝酒？是借酒消愁嗎？」我問。

「絕對不是，飲酒的感覺是很美妙的，心情會比較輕鬆，情緒也略為高漲，我很喜歡這種感覺，所以，我要喝酒。」周啓生說。

別以為周啓生甚麼酒都喝，質量差一點的他會拒絕喝進肚子裡。

另一方面，跟周啓生說起食的時候，他更顯得眉飛色舞，精神為之一振。

各式各樣的美食，周啓生都顯得相當「在行」，懂得不時不食的道理和如何是個中「極品」的選擇。

「有那些東西是你最喜歡吃的呢？」我問。

「例如剛剛過了造的大閘蟹、三文魚、鱷魚牛肉……一切美味的東西我都喜歡吃，不過，肉類則較少吃，海鮮則是最愛吃的東西，還有，蔬菜是吃得最多的東西，米飯、麵食、麵包則接近完全不吃，尤其是米飯，可以說是有五年沒有吃過一口……。」

吃餸不吃飯 習以為常

周啓生說到這裡，在座中人均有點懷疑，其中有一個更問道：「真的如此？你不會肚餓的嗎？」

「當然會肚餓，我吃其他食物同樣可以充飢，例如吃餸不吃飯就是慣常的事了。」

「你都很會享受人生！」我說。

「一個人喜歡吃是很好的嗜好，辛辛苦苦工作都是為兩餐。」周啓生說，「吃得好一點，工作的時候也份外起勁。」

真的，有時候也需要去用一些自己喜愛的事物來刺激自己的工作情緒。

講飲講食，「開正」我的專長，跟周啓生談起挪威三文魚，洋蔥湖十餘両重的大閘蟹皇，日本的松板牛肉，嘩，真是投契，他還說要找個機會相約一羣「志趣相投」的「為食」朋友一道去「大飲大食」一番哩！

李克勤——生病方知健康可貴

「從前，我也是以為自己很強壯，年青是可以欺病的，可是，今回親自體驗到個中重要性……。」

ALICE

李克勤抱病出席生日會

李克勤可以說是近期相當受歌迷歡迎的男歌手，進入樂壇短短三、兩年間，可以說是繆已名成利就。

近來，有很多不利李克勤的傳言，有說他當今紅了，開始學人擺架子，對人的態度又高傲，又自以為是，甚至有人說他不會在樂壇站得太久。

有機會見到李克勤，便問問關於他這個問題。

「真是冤枉呀！我從來沒有擺過什麼架子呀！何況所有的工作都是公司給我接的和作出的安排哩！」

這點確是事實，什麼接受訪問呀！拍照片！上電視……登台演出諸如此類，都由唱片公司替李克勤約和接約。也許是李克勤最近實在比較受歡迎，很多人找他，唱片公司方面怕他累壞了，並沒有「過量」給他安排工作有關吧！

事實上，在上個月李克勤曾經應邀到美國大西洋城登台演出，同時，唱片又剛出版了不太久，宣傳工作剛忙過，他實在有點累，返回香港之後，李克勤病倒了。

可是，接着又是他的生日，歌迷為他開了一個慶祝會，雖然，當時他抱病在身，但是為了答謝歌迷的盛情，仍得要落力演出，免得令歌迷失望。在切生日蛋糕的時候，李克勤許了一個願，就是：「身體健康！」

「何以會許一個這樣普通的願望，尤其是一個年青人，通常都不太着重這個問題的啊！」我說。

「從前，我也是以為自己很強壯，年青是可以欺病的，可是，今回親自體驗到個中重要性，知道不論男女老幼，即使是金剛不壞之身，當病倒的時候，根本沒有辦法可以逞強。」李克勤說。

「何以感受得那麼大？今次到底所患何病？」故意沉着語調，好像很凝重地問。

「其實，在中國人的角度看來，這是很普通的毛病——傷風感冒而矣！」

「對呀！只要多點休息，聽從醫生的指示服藥，三、兩天便沒有事啦！」

「最初，我也以為是這樣，真想不到一拖便是十天八天，非但沒有好轉，反而日常更覺疲倦。」

「那麼，必須要及早醫理！」

「當然，當然！我是故再拖延，因為曾經聽過感冒菌可以在身體內到處走，有人說感冒菌入心可以致命，又有人告訴我感冒菌可以入血，可以入骨，可以入肺……總之可以無處不在，有人醫幾個月也未見完全痊癒！」

接着問及李克勤對於今年的事業進展的觀感如何？

「大致上，總可以稱得上滿意，當然，還有很多的地方可以做得更好，我會繼續朝着這個方向而努力！」他說。

「對於幾個樂壇的獎項的勝敗是否有把握？」我問。

「是否得到獎並不重要，只要自己是曾經真正付出過，已盡力去做到『最好』，即使未必真正是『最好』，已經可以說無愧於心。」

「可是，得獎或多或少是可以反映出自己在樂迷心目中的地位哩！」

「不錯，得獎當然開心，假如得不到獎，在未來的日子使要更加努力了。」李克勤答道。

杜德偉「ONE MORE NIGHT」有獎遊戲揭曉

答案：黎小田

獲杜德偉「ONE MORE NIGHT」唱片得獎者：

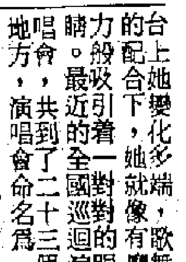
葉佩華	何子彬
FIONA LAI	陳佩文
AN KAM FUNG	

獲杜德偉「ONE MORE NIGHT」盒帶得獎者：

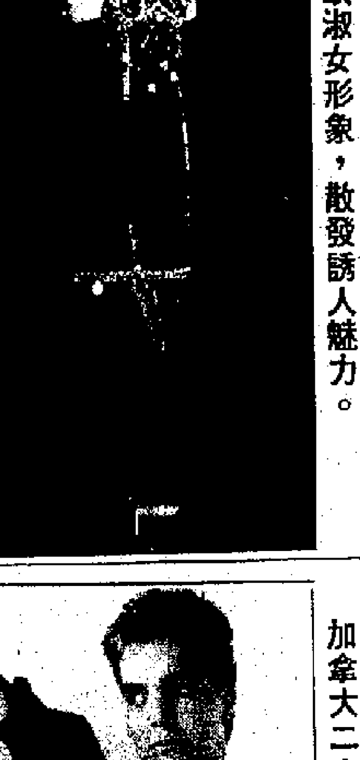
LEE PUI KWAN	
黃潔敏	黃國勳
康子威	王悅薇

領獎辦法：得獎者請於名單公佈後七日內（逾期作棄權論，星期日照常），親臨香港荷李活道106——116號地下華僑日報營業部出示身份證領取獎品。

藝能星子



中山美穗 魅力與年齡不相稱



中山美穗一改淑女形象，散發誘人魅力。

「揮洒自如」這四個字，正好形容今天的中山美穗，在她的演唱會中會發現其魅力正在激增。由於非常喜歡開演唱，中山美穗每次的演出均是拼盡全力，舞台上她變化多端，歌舞的配合下，她就像有魔力般吸引着一對對的眼睛。最近的全國巡迴演唱會，共到了二十三個地方，演唱會命名為「NATURAL SYNDROME」，以九月發賣的大碟「HIDE N SEEK」中的歌曲作為節目的中心，是次演出負責做樂隊領班也禁不盛稱說：「我是由去年夏天才與美穗合作，直至現在已是三度携手合作，只是一年的時間，她無論是歌或舞均有明顯的進步。而美穗亦在音樂上下了苦功，她已多聽各類型的音樂以擴濶自己的音樂世界。我會為不少偶像歌手伴奏，但以她最有上進心。」

其實除了音樂歌唱、舞蹈叫演唱會生色外，不可忽略的便是舞台服裝了，她的形象指導十川裕子的意見是：「穿上超短迷裙的中山美穗，不單只是性感，而且仍保留着可愛的一面，最重要是讓別人看到她性感時，也同時感覺到她擁有健康形象，絕無實弄色相的打扮。」

美穗在演唱會向觀衆說了以下一番話：「大家今日是為我而來到這裏，但為了這個演唱會比我更賣力工作的工作人員，好像是燈光、佈景等等的人員，他們一直忙至現在最後的一埸了，希望大家以慰勞的掌聲，給工作人員鼓勵。」果然此語一出，全場掌聲雷動。美穗對一羣工作人員非常信賴，工作態度保持最高水準。

她個人不只對工作，在她身上一樣流露出自信。相信是有了自信的緣故，自然以前她只會穿着大方的服飾，可是最近卻有所改變，開始嘗試一些如短褲、牛仔裝束、套裝褲等，她也不甘被困在淑女形象的框框中太久，要在服飾上向自己挑戰。今年只有十九歲的她，成長是快速的。她所散發的韻味，不是一般十九歲女孩子所有的，所以中山美穗在未來的日子裏，魅力會增加到怎麼程度，實在難以預料呢！

沒有忘掉的面容

作曲：DEBORAH GIBSON
主唱：周美茵
作詞：林振强　　編曲：黃良昇

在六、七歲　　婆婆來港探望
在那行李邊　　跟她初見面
婆婆望住我　　慈祥呵一呵
那面容至今未忘掉………

在十二、三歲　　微涼的晚上
有巡迴戲班　　把天空擦亮
紅、藍、綠丑角　　齊前來給我望
那面容至今未忘掉………

歲月縱如橫飛過的箭
却總遺留一些記念
朋友你心底可會有
記低誰人的親切面
縱不可再見多一面………

在十七歲　　黎明暗的晚上
父母同意分手　　天不再亮
而媽媽於街裏　　仍回頭把我望
那面容至今未忘掉………

人浮過秋冬與春夏
歷經許多轉變
怎麼心裏仍是會掛念一些碎片
朋友你心底可會有
記低誰人的親切面
如祈求重逢前心窩可以暖點

某面容至今未忘掉………
某面容至今未忘掉………

KON KAN 舞曲勁旅 挑戰國際

丁茜

加拿大二人組合KON KAN

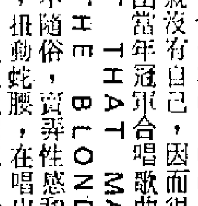
長久以來，不少外國歌手或樂隊慕名東方之珠之美譽，順道一遊，一瞻爐峰風采。本來不是公開演唱，但在有關人士盛情難却之下，只好以玩票性質，在的士高和本地歌手一起演唱一兩曲以饗歌迷。他們是悄悄的來，悄悄的唱，悄悄的走，若非恰巧當晚進入那一家的士高，就不禁要大嘆走寶了。例如，剛走了英國女子四人組合「FUZZBOX」，又來了加拿大男子二人組「KON KAN」。一遊香港之餘，抽空在某一的士高開了一個不公開也不宜張揚的小型演唱會。

在國際樂壇，加拿大的歌手似乎沒有甚麼地位，一直是英國和美國領盡風騷，澳洲和德國倒也出現過一兩個超級歌手，只有加拿大寂寞。本來，加拿大本土樂壇人才輩出，但不知甚麼原因，離開加拿大便無法紅起來。雖然「KON KAN」的名字在很多人印象中還很陌生，但在目前來說，離開加拿大已闖出一個名堂了。如果將來會大紅大紫，則是加拿大史上首個揚名立於國際的樂隊了。

「KON KAN」給自己固定下來的風格，是強調跳舞音樂的路綫，全心全意取悅充滿活力的時代青年。也許這樣，它的歌曲受囿限於的士高之類的娛樂場所，只能帶給在的士高場內的人直接認識，後面的人對他就所知不多了。

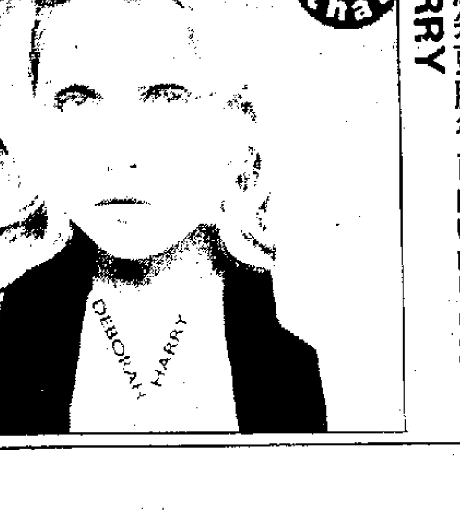
不過，仍需承認，「KON KAN」首張大碟，雖然十分着意的音弄商業綽頭，但不失是豐富跳舞生活的水準之作。新大碟叫「MOVE TO MOVE」，除了常分創作外，也精心挑選曾風靡一時的舊作，加以整編，顯出它特具心思。例如「ROSE GARDEN」，是CYNN ANDERSON的舊作，唱來很有時代氣息。

另外包括在內的「I BEG YOUR PERDON」、「HARRY HOUDINI」、「I CAN'T ANSWER THAT」、「BITE THE BULLET」，都是最宜配合跳舞的勁歌。今日樂壇流行以動感加強視聽享受，相信「KON KAN」終有一日出人頭地。



DEBORAH HARRY 獨立發展今勝昔

山夏



風采更勝從前的DEBORAH HARRY

不知是否女人比較難與別人相處，樂壇女子組合在開始時不論怎樣合作愉快，很快就在種種問題之下解散，對於會在樂壇立下不少功勛的組合來說，它們的凶終隙末之結果，令人大表惋惜。不過，好在解散不等於永遠消失，仍有個別成員留在樂壇發展，而且成績比組合時更滿意。DEBORAH HARRY便是其中一個例子。

在全女班「THE BLONDIE」全盛時期，DEBORAH HARRY雖然是主音歌手，歌迷的注意力仍未全放在她身上，但她仍一直十分賣力和認真的表演，她也明白組合的團結力量最重要。後來為甚麼解散，對局外人不得而知，不過從她獨立發展之後，對「THE BLONDIE」的日子念念不忘，證明她對樂隊解散，沒有仇恨或偏見。

而且，DEBORAH HARRY承認沒有「THE BLONDIE」，就沒有自己，因而很多時候，必唱出當年冠軍合唱歌曲「I WANT THAT MAN」。當年「THE BLONDIE」也不能不隨俗，賣弄性感和香艷，因而她在星陣半蓋，扭動蛇腰，在唱出「我需要那個男人」時，會使人產生遐想，她的聲音像磁石一樣吸住歌迷的靈魂。

DEBORAH HARRY獨立發展以來，都會在台上說：「我會不斷的叫：「I WANT THAT MAN」」當然不是指她的私生活，而是要唱出至今仍受歡迎的成名作。

DEBORAH HARRY未來計劃，是從明年二三月開始美加個人巡迴演唱。如果反應良好，乘着推出第二張個人大碟，跑到歐洲去作十國演唱。計劃中最後行程是東南亞，自然少不了也來香港和歌迷見面。

獨立發展之後的DEBORAH HARRY，風采如昔，而且多一份成熟的韻味。她承認女歌手雖也需要藝術，但登台則色也很重要，因而一直以來，努力維持苗條身裁和艷麗顏容很認真。在飲食方面，她是唯一要求很高的女歌手。

李健達聖誕佳節「懷念你」 陳百强上台歌「試問誰沒錯」

△聖誕將至，以聖誕為內容歌曲亦陸續推出。李健達的新歌「懷念你」就是指出在這萬衆歡騰的日子，情人不在身邊，那種寂寞，孤單的感覺。而李健達的新碟已定名為「不再流淚」約在下月初推出。

△陳百强的「試問誰沒錯」會在這幾天上台，這是改自西班牙的慢歌。今次陳百强的新碟封套是穿西裝，打扮較成熟，新碟約在一月推出。

△達明一派第二首上台的歌是由劉以達主唱的叫「排名不分先後左右、忠奸（無大無細超）」，年紀稍長的歌迷，乍聽起來，似曾相識，還記得鄭君綿那首塡滿歌星名的歌喝，今次劉以達的新歌就是取這首歌的旋律，然後塡上現今九十年代的歌星、明星、政治人物的名。留意聽吓啦，都幾得意嫁。

△太極一月份會到美加登台，所以現在加緊趕製新碟。新碟約在二月左右推出。碟內十二首歌，祇有兩首新歌，其餘都是舊歌。屬於新曲加精選。舊歌包括「希望」、「作弄」、「全人類高飛」，「留住我吧」、「錯」等等。

程程

拾絮篇

本港新聞

中學戲劇創作大賽 表白少年心性困擾
十五間中學下週決賽角逐獎項

（港訊）全港首次「由中學生以戲劇形式表白青少年心性成長困擾」的比賽，將於本月二十至二十二日晚上進行決賽，十五間中學代表角逐多個獎項。

該項「知情知性」全港中學戲劇創作比賽乃爲配合中央青年事務委員會「香港青年節」，由香港家庭計劃指導會與市政局聯合主辦，在牛池灣文娛中心二樓劇院演出，三晚門票現已在各城市電腦售票處發售，每場門券二十元，學生半價，學校查詢及訂購電話五—七五四四七七內線四十三。

二十日（星期三）晚上安排五間學校代表演出，包括九龍工業學校以姊弟關係爲題材的「側情」，仁濟醫院林百欣中學的「一新角情」，演少男少女怕地所受到來自長輩的壓力，百週年中學以倒敘方式回憶初戀情懷的「記得當時年紀小」，及保良局姚連生中學描寫三角戀愛的「命裏有時終須有，命裏無時莫強求」。

第二晚的演出隊伍來自六間中學，題材更多樣化，有聖馬可中學的「女校男生」，輕鬆有趣，五旬節林漢光中學的「FD四」、與聖類斯中學的「阿S」、「R你講嘢呀」，以中學生缺乏之適當性教育爲題，聖士提反書院的劇、主角因抵受不住師長中父母、男女的壓力而以自殺作一解結」，伍華書院探討青年人與成人世界行爲界限的「請勿超越黃綫」，觀塘瑪利諾書院則刻劃青年人戀愛心理的「青蘋果」。

二十二日晚上劇目有寶安商會王少清中學描繪師生戀的「無花果」、大埔宣立中學探討青少年身心成長的「一情」萬里」，聖本德工業中學討論同性友誼與同性戀的「基的疑惑」，及榮善堂楊偉紹念中學刻劃青年人性好奇與憂慮的「來日方長」。

全部十五隊演出後，賽果將於十二月二十二日公佈，並安排得獎隊伍於一九九〇年一月廿二日晚上在牛池灣文娛中心劇院演出。

劉偉成 黎嘉敏 結婚

劉偉成黎嘉敏於十二月十六日在香港仔浸信會舉行結婚典禮是夕假座京華酒樓歡讌親友，筵開數十席，盛極一時，劉君現任香港電話公司高級技術主任，新娘現職於救世軍幼兒院院長。一雙新人，珠聯璧合，洵屬佳偶天成。

劉偉成與黎嘉敏新婚儷影

上環市政大廈 日官員留印象

（港訊）日本外務省國際貿易、經濟組富大使宇川秀幸到訪香港，昨日參觀了位於西區的市政局上環市政大廈，對其獨特設計，留下深刻印象。

該市政大廈最近獲頒香港最佳無障礙建築物設計獎。

在市政總署助理署長（港島區環境衞生）陳子森陪同下，宇川秀幸大使參觀了新近落成啟用的上環市政大廈，在同一座建築物內，提供街市、熟食中心、室內運動場以及文娛中心等設施。

宇川大使說：「日本亦有類似的多元化大廈，同時提供街市及熟食設施，不過，能夠在同一座建築物內設有健身中心及表演場地，實令我大開眼界。」

宇川大使亦對該市政大廈爲傷殘人士而設的出入通道，及特別電梯使深感興趣。

宇川大使認爲上環市政大廈奪得這項最佳無障礙建築物設計獎，是實至名歸。

上環市政大廈耗資一億九千八百萬元興建，爲區內首個同類型設施，大廈位於皇后大道中，摩理臣街及般咸道交匯處，地點適中，交通便利，市政局主席冼祖昭將於下周二主持該市政大廈的啟用典禮。

香港中山學會籌辦 開國七十九年書畫展 歡迎提供作品參展

（港訊）爲慶祝中華民國開國紀念，及提倡香港藝術，香港中山學會等團體正聯合籌辦「慶祝中華民國開國七十九年元旦書畫圖片展覽」，爲本港、澳門、台灣的書畫藝術愛好者，提供展出及欣賞的機會。

這項展覽預定元月一日起至七日止，在九龍珠海書院大禮堂舉行，展出的書法及國畫，均將以開國元勛嘉言懿行爲主題，歡迎書畫藝術愛好者，提供作品參展，規格大小不限，但一律請自行裝裱，於十二月二十八日以前，送中山學會或珠海書院訓導處收件。

展覽會中同時將展出開國先烈革命奮鬥史蹟圖片，以加深國人對開國史況的認識。

香港中山學會備有詳細參展辦法，有意參加者請致電五—二九二五三〇向該會查詢。

慶祝中華民國開國七十九年元旦書畫圖片展覽，是由香港中山學會、珠海書院、曉風學社及香港藝文協會聯合舉辦。

臨時康體發展局 下周舉辦研討會

（港訊）臨時康體發展局下星期二在灣仔愛秩序灣道市政總署訓練學院舉行研討會，介紹該局新近成立後的工作與功能。

該研討會爲即將舉行的連串研討會的第一個，各受資助體育總會的行政秘書、行政助理和體育發展主任均獲邀出席。

該局行政總裁衛斯思表示，此舉是主動與本港體育行政人員接觸，互相交換意見及促進雙方了解。

他說，「其餘的研討會計劃於農曆新年後全年定期陸續舉行。」

分類廣告

大字四個 小字卅四個 每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告、請攜備身份証）

聘請

物理補習 誠聘物理補習導師 Food Screen 電③3171440

大埔幼師 誠聘全日經驗幼師有意請電0-6563921

市區津中 急聘體育教師乙名請將履歷寄九龍...

大埔津小 大埔津小下午校聘普通話教師...

津小教師 誠聘...

誠聘導師 中心聘英數理化中五程度...

津校文員 津中誠聘二級文員懂打字英文...

輕度 急聘二級文員...

二級文員 乙名由九〇年一月十五日起有意請電0-4218600

誠聘代課 ...

港南區津 ...

沙田津中 小學下午校低年級中數教師乙名二月到任...

誠聘幼師 教會幼稚園中學畢業...7600189...

沙田津中 中聘中文科學位教師...0-6913738 0-6913774

津中文員 ...5—5910...

補習導師 誠聘補習導師...K7745281

琴行導師 西區鋼琴小提琴音樂教師多名...

誠聘校長 ...

青衣津小 ...

港南區津 ...

音樂製作 ...

琴行誠聘 ...

中學會計 ...K7661206

補習導師 深水埗區聘補習導師K7201534

請幼師 請早日及全日幼師請電5:5458171

數學代課 旺角津中誠聘數學代課教師K9641887

聘女文員 ...

生物教師 ...

急聘幼師 ...電0-4324024

津小校工 ...③7013072

大埔津小 誠聘英數教師...

屯門津小 聘書記乙名...

誠聘文員 ...

誠聘幼師 ...

聘男雜工 ...

急聘導師 ...

聘請幼師 ...

全職兼 ...

津校教師 ...

津貼中學 ...

南區津校 ...

急聘文員 ...H592665

誠聘助教 ...

津小校工 ...

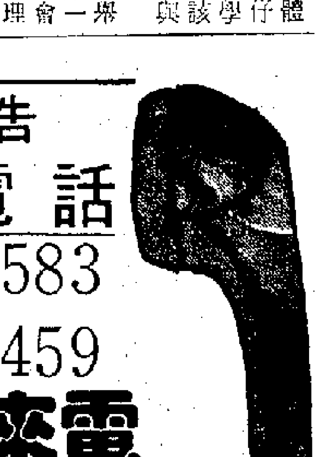
招請行街 ...

聘請幼師 ...

夜中急聘 ...

津小書記 ...

急聘老師 ...



分類廣告 熱綫電話

服務時間：每日上午十時至下午五時半

5-462583

5-464459

即日來電 明日刊出

圖文傳眞：5—594238

省時又省力

每日下午五時半截稿

津中校工 清潔油印外勤電工留宿小六劉小姐約見 九龍九龍...

兼職售貨 高薪聘請...請電K7221715...

沙田津中 急聘綜合科學及數學科學位教師一月16日到職請函沙田...0-6058369楊小姐約見

職業治療助理 ...

津校代課 ...

馬鞍山潮州會館中學 誠聘...0-642939...

$3500 聘請看更 ...5-490882...

津中代課 ...

屯門津小甲級教師 ...

宿舍家長 ...

小學教師 ...3—3900...

學校文員 ...請電3-383557...

急聘興趣班導師 銅鑼灣區一青少年中心誠聘導師教授...英文班小學補習班，薪酬面議請電5-770633

幼師 ★★★★ 幼稚園誠聘經驗幼師識琴勞美薪優有意請電：K628379

急聘幼師 沙田區誠聘幼師多名薪優供膳有意者電：0—6918988

聘請導師 ...

官塘安老院 ...

幼園校長 九龍區幼園誠聘校長一名富行政經驗薪優有意附履歷函本報信箱434號

津小教師 九龍區天主教津貼小學下午校誠聘中文科高年級教師乙名九〇年二月六日到職詳履歷照函本報信箱1426號

代課教師 ...3：496281

早班或夜班 兼職 牙科助護 早八時半至十二時半晚五時半至九時星期一至六公眾假期休息 電0—4254323

醫院護士 ...

津中校工 津中急聘校工年四十以下一月二日到職相片履歷十二月二十日前寄九龍慈雲山毓華街壹百號校長

誠聘幼師 基督教聖約教會小天使幼稚園誠聘基督徒幼師多名（二月到職）申請者請親繕履歷附近照寄九龍灣麗晶花園21—22座地下校長收。

津中文員 聘二級文員中五畢業懂打字會計優先繕履歷電話寄沙田火炭樂景街賽馬會體藝中學校務處收。

急聘小學文憑教師 ...

商業翻新鋼琴 專門K7445599

明泰噴油 ...③483338

清打潔臘 水晶地板 超群 5-8661111 叫3384

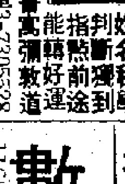
東方縮放 機器電腦縮放...

包渠通廁 ...③7353980

香港偵探社 自置旺角總社3818008·3818781政府註冊 自置北角分社5783600·5783699絕對保密 自置荃灣分社4986331·4986332本社1976創辦世界會員

玉港皮革有限公司 本公司自設工廠，專業生產各類皮革服裝，行銷日本美國及本港。歡迎來料加工，來樣訂製及備現貨供選購。寫字樓：九龍深水埗北河街22號二樓 電話：3—7287022梁小姐洽 廠址：深圳布吉...電話：871284沈先生洽

膨脹蛭石 VEKMICULITE ...4820739



名家命相 鍾應堂 ...

招生 ...

琴行授琴 ...

學 ...

電子琴唱歌 小提琴鋼琴 ...

鋼琴電子琴 ...

啟思補習 ...

鋼琴電子琴歌唱 ...K804918

英法日國語 ...K7212391

私家成人各業英語 港大畢業廿年經驗專教...K804361

專上院校 華夏書院 會話 英語 預科 課程 口碑 載道 旺角花園街130號 K934353

西人英語 個別或小組商業升學或實用會話不限程度...K693453

鋼琴教授 英文會話 ...K7111669 余小姐洽

聖誕速成 社交舞班 英國文憑導師/個別或小組初學至深造，時間任擇 查詢：上午：0-4243593 下午：3-329332 ★黃炳坤舞蹈訓練學校★

補習 經驗教師 ...H713478

津校教師 ...0-4139589...

專職補習 ...

大專師資 ...

精補小學 ...

家庭教師 ...

助教補習 ...

數理 ...

數 ...

英文大學預科會考 港大畢業廿年經驗精補F.4.5會考預科...K810752

METHODS OF A LEVEL ...K7304103

護老 ...

安寧護老 ...③7648425

佛教美倫 ...

松苑護老 ...

仁濟護老 ...③666795

順福安老院 環境優美花園佔地二萬餘呎 註册西醫護士主理不收按金 困難者可代申請援助金電話：總院0-4888801 分院0-4887031

香港護老之家 九龍塘正分院共百餘位．金巴倫道二號 註冊西醫主辦免費醫療．施他佛道13號．全新獨立花園別墅護理完善設備上乘 年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎 請親臨參觀比較③—386228三線

知年護養院 獨立花園別墅環境優美註册西醫護士物理治療師全日護理歡迎親臨參觀比較 0-4716407-8 0-4718397

華泰護老院 大坑道19號一棟虎豹別墅側 設備完善 環境幽靜 註冊西醫 經驗護士 食宿一流 收費特平 ⑤8903723 ⑤763745

松柏國際（香港）協會（護理安老服務） ＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊ 護理：2,300元起，包括食、住、醫療、24小時護理、饌飯等 宿費：月費1,000-1,400元，包食宿及廉價醫療（有單人房供應） 會址：石崗錦田公路111約2139地段 0-4886132 九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大廈1104室 3-856177

出讓 項什

鋼琴平讓 ...K7742018...

夜冷製衣廠 大帮兄弟單雙針平車祖奇373 勾鈕車3000磅單頭啤6000火土點爐斗三菱20匹重工冷氣機IBM 電動打字機名廠影印機來路大班枱椅工作枱椅飲水機牛仔布料裁片一律大平賣 地址：荃灣楊屋道...（嘉就工業大廈）

中華電力有限公司 啓者：茲有本公司股份之股票，因遺失，現依照法例，聲明作廢，如有人持有此等股票，請於一九九〇年一月十二日前持票到本公司提出... 姓名 Jean Pauline Braga / Leung Wai Fun 股票號碼 0535392 / 5882881 股票數目 344 Shares / 500 Shares

遺失聲明

遺失聲明 ...

遺失

夜冷風筒及火牛廠 大批風筒、捲髮器、植物探測水份器、火牛成品及半成品、測VOLT機、捲電線機、測漏電機、轉床、自動入E鐵機、IWATA 10匹風霸、電批、電線、漆皮線、電容、LED、I.C. 傳眞機、縮放影印機、電動打字機、大班枱椅，寫字樓，油壓轉椅、會議枱、貨架、支票機、咭鐘、及電子廠生財用具。地址：柴灣康民街2號康民工業大廈2字樓207室（前電寶）

鋼琴出讓 ...5:5141409...

移民鋼琴 K7445599

遺失聲明 本公司遺失萬海船運出口提單HKKES-732一份特此聲明作廢 德昌油化原料公司

訪尋

尋人啓事 ...

徵求

加籍男仕 ...

徵女友 ...

誠徵女伴 ...

徵女友 ...

誠意徵友 ...

鋼琴 ③942236夜③946522

徵男伴 ...

誠徵女友 ...

長期現金 ...

誠徵女工 ...

誠徵女友 ...

徵求女友 ...

徵婚 ...

誠徵女友 正職...

學生徵鋼琴 ...K651938...

徵友 ...

徵求女友 ...

徵女基督 ...

收購鋼琴 ＊香港鋼琴服務公司＊ ③789057 ③7662028

代女徵 ...

誠徵女友 ...

美加姻緣 本會有數位美加籍專程來港擇偶...

詳情請電 ⑤8921282 ★國際電腦婚姻協進會

誠徵男伴 廣州女西醫45歲忠誠賢淑失婚兄弟在港徵港與華僑60歲以下男仕有誠意者請來函照來報1207信箱必覆

誰能與我共步？ 30男5'6"中華貌佳開朗...

汽車技工 徵求女友 ...

外埠婚姻 現有多名美加澳籍仕女委託本會物識本港人仕作終身伴侶詳情請聯絡 東亞電腦婚姻協進會 政府註冊⑤8336302

知己婚姻 鳴謝T.V.B.星期一檔案專訪本署會費及成功個案實例見証 政府註冊 ③320088 電腦操作 地址彌敦道580號彌敦中心1902室

國際電腦婚姻 電視訪問推薦 撮合遍世界 政府註冊 全港首創電腦彩視錄影助客即時選擇 全港唯一專業商界高職人士擇偶資料館 電話查詢⑤8921282 香港灣仔駱克道184銀城商廈1403室

眞善美婚姻服務公司 1965年首創香港，專爲女士解決婚姻疑難，免費詢問 爲未婚擇偶，爲失婚重建家庭男性遲婚誤前程 3-328615 5-8902550兩間公司爲你服務 ...彌敦道343號永安置業大廈1302室 爲事業、爲健康，勸君莫把終身誤 本公司婚姻同業商會會員，遵守自律

幸福婚姻服務有限公司 聖誕將至新年到，終身大事莫再遲 自置尖沙咀河內道二號五樓接4字 每日11-8時③689986傳眞③665857 1973年成立優客萬千供擇配 電腦即時提彩視錄影助客尋 婚姻商會成員絕對穩健可靠 謝傳播二百餘次推介美加澳設分行

發現財物 於一九八九年十一月二十二日下午大約七時在西貢公路旁近對面海的地方發現一具流動電話，申領者請與西貢警察分區聯絡（電話3-7921331內綫15）。

啓事

合成婚姻 政府註冊、移民及各種行業男女委托、絕對保密、彌敦道241號、金峯大廈2字樓210室、（佐敦道口、裕華對面）假日照常。電：③7357912

東亞電腦婚姻協進會 政府註冊 多年專業經驗 傳播媒界推薦 本港美加澳籍 優秀會員衆多 資料準確詳盡 ★5-8336302 灣仔洛克道212號洛洋閣商廈13字樓B2

南豐之旅聖誕舞會 政府註冊 十年專業經驗 結識良朋知己 未婚失婚男女 優秀會員衆多 星期六晚出發 ★③7803803 彌敦道556號寶聲大廈7字樓C座

誠徵女伴 ...

惠刊本報分類廣告 5-462583

請撥電話 5-464459

中聯搬運有限公司 5-635157 5-627922 3-333532 3-632345 0-4287288

立信搬運有限公司（救傷服務） 1959年創立 7701199 7701276 665622 665634

搬運

華僑日報各區廣告服務處

總社：中環荷里活道110號 電話：5-164159
中區分處：中環砵甸乍街2號（華人銀行大廈樓下） 電話：5-231637
北角分處：北角渣華道127號 電話：5-610693
旺角分處：九龍旺角上海街497號（近山東街口） 電話：3-840749
佐敦道：九龍佐敦道44號左邊地下 電話：3-7307682
西環：皇后街十四號西環街坊福利會 電話：5-8171663
灣仔：軒尼詩道244—246二樓凝趣軒文玩公司 電話：5-747766
銅鑼灣：霎東街九號B地下（文海圖書公司） 電話：5-8903915
筲箕灣：筲箕灣道42號A地下可喜地產公司 電話：5-608698
牛頭角：牛頭角道淘大商場第二期一樓185—186號日星琴行 電話：3-7962232
何文田：亞皆老街壹二四號M地下恒達圖書唱片公司 電話：3-7137195
紅磡：九龍馬頭圍道330號閣樓維也納琴行 電話：3-7141647
深水埗：九龍青山道129號顯輝大廈地下光明地產公司 電話：3-7282023
美孚新邨：美孚新邨第一期百老滙街17A平台荔灣街坊會 電話：3-7418532
觀塘：瑞和街廿五號地下太平地產公司 電話：3-436938
元朗：元朗邨第四座21—22號地下元朗區社團聯誼會 電話：0-4760683
時間：每日下午五時半截稿 既可省時 又免車擠
大字四個 細字卅四個（一個位計）刊字如超過 即多出字數按一個位遞增計算

華僑日報廣告信箱
下列信箱有信 請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼：007 019 024 038 045 082 084 109 111 112 113 119 141 144 147 162 167 172 197 202 203 204 205 208 209 211 212 214 215 217 227 232 233 234 240 245 249 250 256 259 261 262 263 271 272 273 274 276 277 278 280 281

九龍佐敦道代理信箱號碼：283 284 285 310 320 359 391 282 913 916 917 918 920 922 923 925 927 929 942 945 947 949 952 954 955 957 958 960 961 962 965 966 982 984 989 992

中區辦事處信箱號碼：405 417 418 420 421 427 429 430 431 433 434 508 510 539

旺角辦事處信箱號碼：1132 1138 1147 1152 1153 1160 1164 1167 1172 1174 1175 1181 1187 1188 1191 1193 1195 1192 1197 1196 1198 1199 1402 1204 1404 1405 1407 1412 1415 1417 1418 1420 1423 1432 1436 1446 1447 1457 1464 1462 1463 1467 1470 1474 1476 1478

北角分處信箱號碼：1591 1594 1596 1607 1608 1601 1622 1623 1624 1625 1626 1628 1631 1651 1654 1656 1657 1662 1663 1671 1673 1678 1682

1990 中學會考預習專欄

明德出版社
MILL & DALE PRESS

Mathematics (11)

W. K. Lo

Exercise 11 Ratio and Proportion

Section A

1. If a:b = 4:3, find the ratio $\frac{7a-9b}{2a+5b}$.

2. If a:b = 3:4 and b:c = 5:7, find
(a) a:b:c
(b) (a-2b+3c):(3a+4b-5c)

3. If $2a^2-11ab+12b^2=0$, find the ratio $\frac{2a+b}{6a-b}$.

4. If a:b = c:d, prove that
$\frac{2a^2-7ac}{2b^2-7bd} = \frac{ac+4c^2}{bd+4d^2}$.

5. If a:b = b:c = c:d, prove that
(a) $\frac{b+c}{c-a} = \frac{d}{d-c}$
(b) $(a+b)(c+d) = (b+c)^2$

Section B

6. (a) Prove that, if $\frac{x}{a} = \frac{y}{b} = \frac{z}{c}$, then
$\frac{x}{a} = \frac{y}{b} = \frac{z}{c} = \frac{px+qy+rz}{pa+qb+rc}$
where p, q and r are any constants.
(b) Using the result of part (a), find the value of k if
$\frac{x}{2} = \frac{y}{3} = \frac{z}{7} = \frac{3x-4y+5z}{k}$.

7. Consider the following system of simultaneous equations
$3x-4y-14z = 0$
$2x-y+4z = 0$
$3x^2+y^2+4z^2 = 44$
(a) Find x:y:z from the first two equations.
(b) Hence, using the result of part (a), solve the system of equations if x, y and z are positive numbers.

8. If $\frac{x-y}{x+y} = \frac{3}{5}$, find the value of
$\frac{x^2+8xy-y^2}{3x^2-2xy+2y^2}$.

Solutions to Exercise 11

Section A

1. $\frac{a}{b} = \frac{4}{3}$
Let a = 4k and b = 3k (where k is a constant)
$\therefore \frac{7a-9b}{2a+5b} = \frac{7(4k)-9(3k)}{2(4k)+5(3k)} = \frac{28k-27k}{8k+15k} = \frac{k}{23k} = \frac{1}{23}$ (Ans.)

2. (a) $\because \frac{a}{3} = \frac{b}{4}$ and $\frac{b}{5} = \frac{c}{7}$
$\therefore \frac{a}{3\times5} = \frac{b}{4\times5}$ and $\frac{b}{5\times4} = \frac{c}{7\times4}$
$\therefore \frac{a}{15} = \frac{b}{20}$ and $\frac{b}{20} = \frac{c}{28}$
$\therefore \frac{a}{15} = \frac{b}{20} = \frac{c}{28}$
$\therefore$ a:b:c = 15:20:28 (Ans.)
(b) Let a = 15k, b = 20k and c = 28k
$\frac{a-2b+3c}{3a+4b-5c} = \frac{15k+2(20k)+3(28k)}{3(15k)+4(20k)-5(28k)} = \frac{139k}{-15k} = -\frac{139}{15}$ (Ans.)

3. Since $2a^2-11ab+12b^2 = 0$
$\therefore (a-4b)(2a-3b) = 0$
$\therefore$ a = 4b or 2a = 3b
Consider the case that a = 4b
$\therefore \frac{2a+b}{6a-b} = \frac{2(4b)+b}{6(4b)-b} = \frac{9b}{23b} = \frac{9}{23}$ (Ans.)
Consider the case that 2a = 3b
$\therefore \frac{a}{3} = \frac{b}{2}$
Let a = 3k, b = 2k
$\therefore \frac{2a+b}{6a-b} = \frac{2(3k)+2k}{6(3k)-2k} = \frac{8k}{16k} = \frac{1}{2}$ (Ans.)

4. Let $\frac{a}{b} = \frac{c}{d} = k$
$\therefore$ a = bk and c = dk
$\therefore$ L.H.S. $= \frac{2a^2-7ac}{2b^2-7bd} = \frac{2(bk)^2-7(bk)(dk)}{2b^2-7bd} = \frac{k^2(2b^2-7bd)}{2b^2-7bd} = k^2$
R.H.S. $= \frac{ac+4c^2}{bd+4d^2} = \frac{(bk)(dk)+4(dk)^2}{bd+4d^2} = \frac{k^2(bd+4k^2)}{bd+4d^2} = k^2$
$\therefore$ L.H.S. = R.H.S. (Proved)

5. Since $\frac{a}{b} = \frac{b}{c} = \frac{c}{d}$
$\therefore$ Let $\frac{a}{b} = \frac{b}{c} = \frac{c}{d} = k$
$\therefore c = dk$,
$b = ck = (dk)k = dk^2$
$\therefore a = bk = (dk^2)k = dk^3$
(a) L.H.S $= \frac{b+c}{c-a} = \frac{dk^2+dk}{dk-dk^3} = \frac{dk(k+1)}{dk(1-k^2)} = \frac{k+1}{(1-k)(k+1)} = \frac{1}{1-k}$
R.H.S. $= \frac{d}{d-c} = \frac{d}{d-dk} = \frac{d}{d(1-k)} = \frac{1}{1-k}$
$\therefore$ L.H.S. = R.H.S. (Proved)
(b) L.H.S. $= (a+b)(c+d) = (dk^3+dk^2)(dk+d) = d^2k^2(k+1)(k+1) = d^2k^2(k+1)^2$
R.H.S. $= (b+c)^2 = (dk^2+dk)^2 = [dk(k+1)]^2 = d^2k^2(k+1)^2$
$\therefore$ L.H.S. = R.H.S. (Proved)

Section B

6. (a) Let $\frac{x}{a} = \frac{y}{b} = \frac{z}{c} = k$
$\therefore$ x = ak, y = bk, z = ck
$\therefore \frac{px+qy+rz}{pa+qb+rc} = \frac{p(ak)+q(bk)+r(ck)}{pa+qb+rc} = \frac{k(pa+qb+rc)}{(pa+qb+rc)} = k$
$\therefore \frac{x}{a} = \frac{y}{b} = \frac{z}{c} = \frac{px+qy+rz}{pa+qb+rc}$ (=k) (Proved)
(b) $\frac{x}{2} = \frac{y}{3} = \frac{z}{7} = \frac{px+qy+rz}{p(2)+q(3)+r(7)}$
where p, q and r are any constants.
Let p = 3, q = -4, r = 5
$\therefore \frac{x}{2} = \frac{y}{3} = \frac{z}{7} = \frac{3x-4y+5z}{3(2)-4(3)+7(5)} = \frac{3x-4y+5z}{29}$
$\therefore$ k = 29 (Ans.)

7. (a) $3x-4y-14z = 0$ ......(1)
$2x-y+4z = 0$ ......(2)
4 × (2)
$8x-4y+16z = 0$ ......(3)
(3) - (1)
$5x+30z = 0$
$\therefore \frac{x}{z} = -6$ or $\frac{x}{6} = \frac{z}{-1}$ ...(4)
(1) × (2)
$6x-8y-28z = 0$ ......(5)
(2) × 7
$14x-7y+28z = 0$ .....(6)
(5) + (6)
$20x-15y = 0$
$\therefore \frac{x}{y} = \frac{3}{4}$ or $\frac{x}{3} = \frac{y}{4}$ or $\frac{x}{6} = \frac{y}{8}$ .....(7)
From (4) and (7)
$\frac{x}{6} = \frac{y}{8} = \frac{z}{-1}$
$\therefore$ x:y:z = 6:8:-1 (Ans.)
(b) Let $\frac{x}{6} = \frac{y}{8} = \frac{z}{-1} = k$
$\therefore$ x = 6k, y = 8k, z = -k
Since $3x^2+y^2+4z^2 = 44$
$\therefore 3(6k)^2+(8k)^2+4(-k)^2 = 44$
$\therefore 176k^2 = 44$
$k^2 = \frac{1}{4}$
$\therefore k = \pm\frac{1}{2}$
As x, y and z are positive, therefore $k = \frac{1}{2}$.
$\therefore x = 6k = 6(\frac{1}{2}) = 3$
$y = 8k = 8(\frac{1}{2}) = 4$
$z = -k = -\frac{1}{2}$
$\therefore$ x = 3, y = 4 and $z = -\frac{1}{2}$ (Ans.)

8. If $\frac{x-y}{x+y} = \frac{3}{5}$
$\therefore 5x-5y = 3x+3y$
$\therefore 2x = 8y$
or $x = 4y$
$\therefore \frac{x^2+8xy+y^2}{3x^2-2xy+2y^2} = \frac{(4y)^2+8(4y)(y)+y^2}{3(4y)^2-2(4y)(y)+2y^2} = \frac{49y^2}{42y^2} = \frac{7}{6}$ (Ans.)

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批・大小樓舖
港九均合・無須睇樓
即日成交・免費估價・歡迎查詢
3-928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街117號A地下（水務局對面）

中信投資公司
不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大量更佳 無需看樓
即日成交 港九均合
財團徵求
3-7648712（專綫）

財團徵求
即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓
免費估值港九均合
③7809676 金山行

財團徵求
不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大批更佳 無需看樓
價合成交 港九均合
照榮投資公司
3-631815（專綫）
九龍馬頭圍道76號

租賃 九龍
屯門梗房
巴士總站包水電煤氣什費全新150呎租式仟
0-4541246或0-4256037

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（四個）定爲一個位，小字卅四個每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿，（法律性廣告，請攜備身份証）

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或分層・大小樓舖
港九均合・無須睇樓
即日成交・免費估價・歡迎查詢
3-7826933長江地產

中環銀行大廈寫字樓招租
中環銀行大廈寫字樓招租 建築面積232呎 中央冷氣系統管理完善交通方便有意請電：5-231637區先生洽

請撥電話 5-462583 5-464459

屈臣氏大厦

中區新樓 租賃 香港

收購樓舖
交吉或不交吉無須看樓 成交快可代按揭中環結志街24號地下浩樓
電話：⑤443955 ⑤453381
圖文傳真：5-8505610

德成地產行

泰國賓館

售廣州樓

出讓 港九物業

移民急讓

藍地屋租

貨倉工廠

沙田一城

錦綉
1150全新豪華裝80
1300單邊東南90
1050景觀全新98
1500豪裝單邊120
1100移民特平98
入閘左轉第五間
0-4719288

移民急讓

出讓 九龍

輝煌物業代理
電話K-612205
禮頓道
肇輝臺

澳門地王
黑沙灣多幅屋地每尺150百元準建業拾式倍每幅六萬尺多幅另有三叢燈舊屋交吉四千多尺售2百萬直接業主洽有意電香港H 8843365 洽

出讓 香港

旅遊介紹 專欄廣告

方便讀者 選擇旅遊

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照 No. 350090
九龍尖沙咀星光行1427-1428室 3-7351861 3-7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室（京華酒樓樓上）5-217205 5-268305
銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上）5-8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903-4室 3-325655
荃灣地鐵站南豐中心721室 0-4920248 0-4150806
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室 3-7973023

泰國・清邁・布吉島
＊行程種類全港最多＊
華欣七岩東芭五・六・七天 由$3390起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天 由$3290起
布吉島四・五・七天 由$3500起
清邁、曼谷、布吉島九天 $5050
多增遊：（1）逝羅人工海浪園 （2）模型城
增加成本免費增遊"人妖歌舞表演"
布吉島住宿兩晚或三晚新行程，任君選擇
乘搭國泰・泰航・天天出發 可延期返港

泰星馬・星馬・泰星
泰星馬九天$6190
馬星（檳城，馬六甲）泰九天$6190
馬泰（布吉島），星七天、八天由$5490起
馬星（檳城，馬六甲）六天$4840
馬星（檳城，怡保，邦咯島）七天$5190
馬來亞（檳城，怡保，邦咯島）六天$4100
泰星六天$5140
行程種類最多、成本最高
乘國泰、馬航、星航、早去晚返
逢一、二、三、四、五、六出發

日本・韓國
本州七天豪華團 $6590
名古屋金沢東京六天、七天 由$6390起
本州五天、六天 由$5390起
九州本州廸士尼聯遊七天、八天 由$7490起
東北日光廸士尼六天、七天 由$6290起
東北、北海道廸士尼七天 $7190
日本北海道六天、七天 由$7190起
韓國本州廸士尼八天 $7190
韓國九州八天 $7390
韓國瀋陽四天、五天 由$3880起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣 ＊獨家安排蒙古烤肉 ＊台北住最高級之統一大飯店
多增：（一）秀姑巒溪（二）台東（三）楓港（四）木柵動物園（五）孔雀園（六）九族文化村
台北四天 $2820 環島阿里山六天 $3660
台北花蓮四天 $2820 環島阿里山七天 $4080
台北花蓮五天 $3240 環島阿里山八天 $4500
＊早機去，晚機返
＊純粹旅行團，不是帶貨團
天天出發（回程可停留台北）台證收150元

菲律賓、宿霧
高級 四天、五天、六天、七天 由2490起
宿霧 五天、七天 由3350起
多增遊：（1）碧桃灣、麗清灣、百島嶼（2）紅磨坊夜總會（3）餐膳於中國城酒家（4）獨家安排品嚐中菲式火鍋
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅
乘搭國泰，早機去，晚機返
天天出發，可延期返港

日本
本州、東京、廸士尼七天豪華團 $6,590
名古屋、東京、廸士尼五天豪華團 $5,390
北海道、廸士尼七天豪華團 $7,590
鹿兒島、九州五、七、八天豪華團 $5,490起
鹿兒島、九州、廸士尼七、八天豪華團 $7,490起
JAL

日、韓
漢城、華克山莊、慶州、釜山六天豪華團 $4,990
韓國、濟州四、五天豪華團 $4,490起
韓國、本州、廸士尼八天豪華團 $8,090
韓國、九州九天豪華團 $8,390
東京、韓國、九州九天豪華團 $8,790
JAL

台灣、斯里蘭卡、馬爾代夫
台灣四天渡假團 $2,890
台灣環島六天高級團 $3,690
台灣環島阿里山七、八天高級團 $4,090起
斯里蘭卡八天豪華遊 $4,790
斯里蘭卡、馬爾代夫八天豪華遊 $5,890起
★星晨特惠運佔世界通行，先遊後付款，獨家優惠，請查詢：5-8426111

歐洲
古國西、葡、意十三天探索團 $14,990
歐洲十三天精選團 $11,990
東南歐十五天豪華團 $13,190起
雙城八天購物團 $8,990
歐洲十天精選團 $9,790
歐洲十二天渡假團 $11,490
KLM BRITISH AIRWAYS

美、加
溫哥華五、六天地產投資考察團 $8,690起
加拿大多倫多五、六天豪華遊 $9,990起
美加西東岸七、八、九、十天豪華團 $9,890起
美加西東岸十一、十二、十三天豪華團 $16,290起
夏威夷、美加西東岸六、九、十一天豪華遊 $8,790起
夏威夷美加西東岸十三、十五天豪華遊 $17,890起
JAL

澳紐、印度
紐西蘭（南北島）八天探索團 $12,090
紐澳七、九、十、十三天豪華團 $9,190起
大堡礁、黃金海岸、雪梨七、九天豪華團 $12,990起
紐西蘭八天移民考察團 $13,090
澳洲七天地產投資及移民考察團 $11,390
印度八天豪華團 $7,980
牌照編號 350018

星晨旅遊 MorningStar
九龍尖沙咀星光行1529-1532室（由廣東道口入）3-7368368（9線）
香港皇后大道中64號連卡佛大廈1701-3室 5-218161（9線）
荃灣地鐵總站南豐中心1701室 0-4165473（6線）
九龍彌敦道636號銀行中心1704-5室（旺角地鐵站）3-320955（8線）
銅鑼灣百德新街恒隆中心2107-8室（松坂屋百貨公司樓上）5-8907233（5線）
香港鰂魚涌太古城中心第二期商場地下061室 5-8854481（6線）
觀塘開源道68號觀塘廣場一樓136及141室 3-412001（4線）
澳門南灣街73-75號時代商業中心1203室 339122
機票部熱線電話：3-7350333（6線），5-243068（4線）
星期日及公眾假期照常辦公

從屯門區住宅樓宇表現暢旺 更中帶動二手市場

·馬嘉麗·

以一個住慣了市區的人來說，屯門實在有一個比較遙遠的感覺。可是，在最近一次地產市道「低潮」時候，帶動復甦的原動力卻是來自屯門，除了是新樓盤表現暢旺之外，亦刺激起二手樓的樓價。

以下是近半年在屯門區內的住宅新樓盤的實況——

「青榕台」座落青山灣十八咪半，第一座於六月開售，單位面積是一千六百平方呎，叫價是每平方呎港幣一千一百二十元。

「豐景園」第一座於七月開盤，單位面積由四百四十七至五百六十七平方呎，售價是港幣七百七十九元一平方呎；第二座是在八月份開售，此時的平均樓價已售八百三十二元一平方呎；稍後，第三座雙層數及單層數分別先後再推出，售價亦分別升至每平方呎港幣八百九十四元及九百三十三元一平方呎。

「新屯門市中心」——第二期第八座，單位面積由五百四十五至七百五十平方呎，亦是在八月份推出，售價是每平方呎港幣九百三十元及九百八十二元。

「彩暉花園」——C座在今年八月份開售，單位面積是由六百三十一平方呎至一千零三十一平方呎，平均的叫價是港幣八百九十三元一平方呎。

「新屯門市中心」——第三期第九座於九月開盤，售價是每平方呎港幣一千零五十三元。

「豐景園」——第五座亦於同期推出，單位面積是四百三十五平方呎至六百五十五平方呎，售價則是每平方呎港幣九百五十三元。

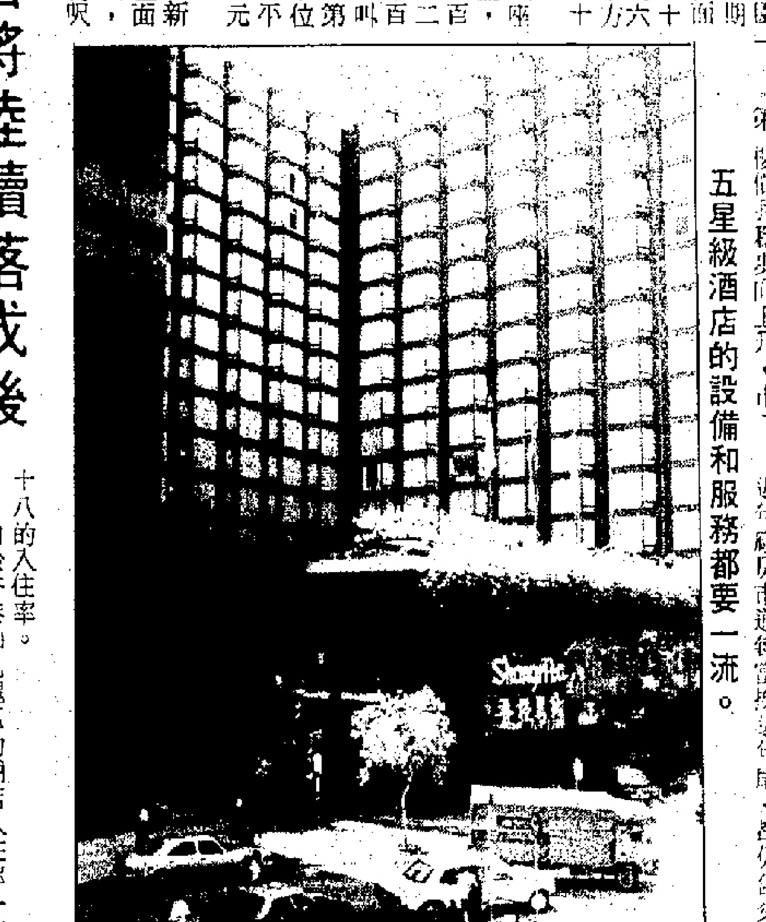
「板暉園」——第四、五、六座及七、八座分別最後於九月份開盤，前者的單位由七百七十四至一千二百九十平方呎，平均售價為港幣九百二十七元一平方呎，後者則是面積七百七十三至一千四百四十六平方呎，叫價是每平方呎港幣九百七十七元。第一及第二座則在十一月才推出，單位面積是七百零九至一千四百六十三平方呎，樓價則升至港幣一千零四十元一平方呎。

最近推出的屯門樓盤，則有「新屯門市中心」第一座單層數，單位面積是五百四十七至七百五十平方呎，樓價是港幣一千一百二十元一平方呎；位於青山公路十九咪半的「香港黃金海岸」第一至第三座，共四百五十個單位，面積由六百一十一平方呎至八百八十八平方呎，售價樓面，則是每平方呎港幣一千二百二十六元至一千二百六十七元。

雖然，大家可以從最近半年的樓價看到，屯門區內的住宅樓宇的樓價是穩步向上升，市道（新樓宇的樓盤）是相當暢旺，但是，這些樓宇的樓價仍比今年第二季最高峰時期，還是略低或者相當接近，結果，因此影響到一些二手樓盤是較難轉手，同時交投的表現亦見稍為淡靜，手上持着較多單位的炒家，看來會想想辦法，將各單位「售」出去了。

此外，屯門區內發展迅速，而且各大型屋邨均是以中小型住宅單位為主，正合乎香港目前社會環境的需要，始終是有其「客路」。

住宅樓宇暢銷帶動二手市場活躍。



五星級酒店的設備和服務都要一流。

特稿 新酒店將陸續落成後 明年會增加五千客房

·長江·

本港的酒店是以星級來代表酒店的等級，一般四星及五星都是高級酒店，而三星則是中級酒店，這些分類均以酒店的設備、服務及座落的位置等，作為評定酒店等級的主要因素。

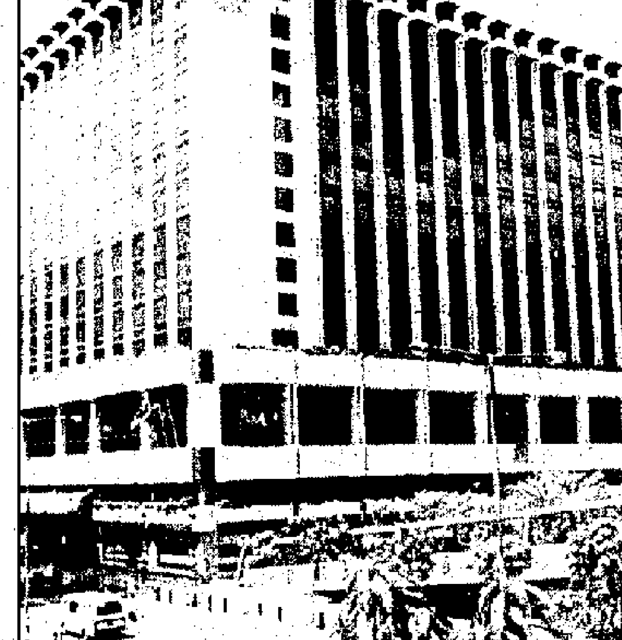
酒店的生意非常倚重旅遊業，在旅遊旺季時，酒店入住率高達九成多。香港酒店的入住率在過去三年都維持高水平，尤其是十月及十一月的旺季，幾乎所有酒店客房均住滿，亦要拒絕部分訂房的要求。不過由於有不少新酒店陸續落成，估計今年香港將有七十二間高級及中級酒店，約二萬七千六百一十九間客房，與八八年比較，則增加四千多間客房，而明年亦會有十二間陸續開業，如果全部新酒店如期落成的話，明年將會增加約五千間的客房。

另一方面，本港旅客的多寡，都是以影響本港酒店的入住率，截至今年第三季為止，共有三百九十八萬九千一百五十三名旅客來港，較八八年同期的四百萬人下跌百分之一點六。這由於受到六四事件的影響，途經香港而進入大陸觀光或經商人數驟降所致，事實上，六四事件後發展不大理想，酒店入住率在七月份曾下跌到百分之七十一，為近年的低點，不過，八月份就已逐步改善，入住率亦微升至百分之七十二，九月份又再攀升到百分之七十六，而在十月份則回升到百分之八十八以上，雖然與去年同期的百分之九十八的入住率比較則有所不及，但較六四後已大為改善。

在整體酒店入住率不斷回升，其中以尖沙咀區的表現最為理想，如喜來登及九龍酒店入住率高達百分之九十九，而香港區的酒店則稍為不及，平均入住率不到八成。根據最新的酒店業統計資料顯示：港島區的希爾頓酒店入住率為百分之七十九；文華酒店為百分之七十七；富麗華酒店為百分之七十二；怡東酒店為百分之七十；灣仔華美達軒為百分之八十；新世界海景酒店則百分之四十一。至於九龍區方面：喜來登酒店入住率為百分之九十九；九龍酒店亦是百分之九十九，麗晶酒店為百分之九十五點七；半島酒店為百分之九十四，海景假日酒店為百分之八十九；香港酒店為百分之八十八，凱悅酒店亦有百分之八十六；而尖沙咀華美達軒則有百分之九十八的入住率。

由於香港和九龍區的酒店入住率一向都存有差距，在酒店旺季時，差距則更為明顯，而一般遊客及商務旅客都喜歡選擇九龍區酒店居住，這由於遊客來港首要目的是購物，因此購物區的所在對遊客選擇酒店有莫大關係，至於對商務旅客而言，九龍灣、觀塘、紅磡或屯門等工廠區多集中在九龍，而機場及火車站均位於九龍區，使到該區的選擇條件更為有利。雖然香港會議展覽中心的落成，為香港區酒店吸納不少旅客，但九龍區酒店的優勢始終不減。

在今年第四季，由於本港有多個大型的產品展覽會舉行，吸引不少外商來港參觀，實際在酒店業有所幫助，令酒店入住率增加。若果中國大陸仍保持開放政策，相信仍會吸引外資參與國內投資活動，而加上政局保持穩定，相信各國商人透過香港而進軍大陸市場，這些商務旅客或前往大陸觀光的遊客，對本港酒店業起刺激作用，令酒店房間供應再度緊張，有不少對酒店業前景採取樂觀態度的發展商，未受六四事件旅客減少而改變其興建酒店計劃。



尖東區的五星級酒店最多。

廠家被動 廠房市道疲靜

雖然近期住宅新盤極為暢銷，但廠房環節卻沒有相若的表現，新盤推出之後，往往一段時間，也只售去零星單位而已，反應雖言理想，估計這些新盤都要長期放着，慢慢銷售。或問，何以至此呢？究竟住宅和廠房那樣所反映出來的市道較真確？

近年廠房市道每當接近年尾，都仍舊交投活躍，可謂一反傳統走勢。但今年的氣氛卻有些不對勁，廠商對投資的取態變得相當被動，採購原料及添置廠房，只限於僅夠生產運作為原則，量入為出，很少見到寬鬆的預算。廠商這種做法，跟以往相差很大，以往廠商覺得既然生意會繼續做，廠房將來擴展也必擴充，因此列出預算的時候，都會想到提高產量的需要，購買一個比所需更大的廠房，既可為將來的擴充作好準備，亦可擴大公司的資產，並且享有資產增值的好處。但目前廠商普遍已不肯這樣進取主動，做事方針一味「睇餸食飯」，這畢竟說明一些問題。

北京六·四風波及中國其後處理事情的手法，令港人不敢領教，一想到「九七」，惶恐之惑即油然而生。雖然在正常生產運作下，「九七」對廠商的繼續經營未來關係不大，但大氣候所至，政治陰影始終不能抹去，而政治前景不明朗，向來是投資的大忌。除此之外，近期本港製造業的出口表現亦不爭氣，一般廠商都在苦撑。以製衣業來說，情況已屬比較理想，但也只有手持大量配額的大廠才能支持，細廠祭實紀錄產貨，根本就不敢奢望，難望生存。尤好在歐美市場輸入下降之際，廠商在亞洲市場覓得一條出路，但好景能夠維持多久，亦未可知。何況廠商在日本、新加坡及泰國設廠生產，廠租和其他一切開支都付給當地，香港所得益處實際不大。

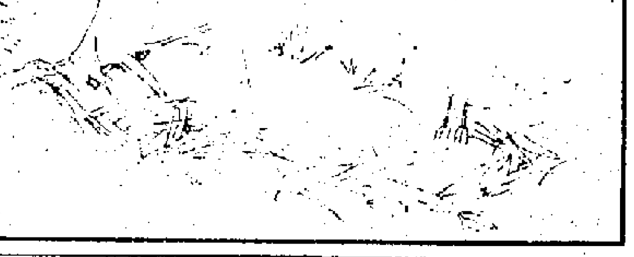
回顧近期推出的廠廈新盤，發展商訂價都留有餘地，樓花價格與現貨相同，這點正反映或象徵未來樓價的一些隱憂。因為正常而言，樓花的訂價應較現貨為高，發展商會以一個未來的價格將樓宇預售，而這個售價是樓宇落成後該區市值的預測。現在發展商卻按現樓的價值來預售，非常值得注意。事實上，近期的廠房市道基本上十分淡靜，新盤反應都不很理想，與港人的惆悵心情相似。

在淡市當中，租務市道則具豐姿，仍佔交投量的高比例。租務市道近兩年實際都表現出色，主要因為樓價升至八八年初已被公認為過高，自那時以來，市場租多買少，加上六·四之後，買家信心軟弱，銀行估價趨於保守，一切事情發展澀滯不利，甚至樓宇興建亦乏刺激，在這種情況下，廠房交投如何可以振作起來？誠然，目前廠房由於租金較高，回報率一般可有十一、二厘，是相當有考慮價值的投資對象，但想深一層，就發覺購買廠房並非一項好的投資。首先，十一、二厘的回報率，表面上或比寫字樓及舖位為高，但廠房的折舊速度極快，銀行對廠房的估價，一般都以五年為準則，五年內仍算新樓，照新樓的架構去估值，但超過五年，銀行便要採取另一架構去估值了。既然廠房會隨樓齡增加而加快折舊，這樣一來，除非樓價上漲，否則投資者所獲得的較高回報率亦抵消不了折舊所帶來的資本減值，故此現在十一、二厘的回報率只能算是公平而已。再者，變舊了的廠房，即令價格賣低了一些，轉手亦不容易。此外，目前香港的投資工具五花八門，較投資廠房靈活和收益滿意的數不在少，就拿廠商來說，炒賣原料已是近年時興的玩意，廠商只須購入一張原料合約，待原料漲價後轉手，即大發利市，何必投資廠房這樣麻煩。過往確有一些大型投資公司將廠房列入其投資組合，但近期已少了這類買家，市場反見沽售廠房者多，買入者少。總括而言，目前廠房的買家，便只有從實際使用角度去考慮的真正用家而已。

談到最近當局考慮推出的工業及辦公室綜合用地，我們認為這將會是未來需求的主要趨勢，事實上，目前很多廠廈業已工商並用，如果這類用地供應不多，或政府加強檢控目前守則容許以外的工廠寫字樓，相信綜合工業及辦公室樓宇的需求會有一定支持力，主要是其租金比傳統商業區的純寫字樓低得多，以尖沙咀為例，現在每呎月租達三十元，九龍灣則十多元而已，相差一半。估計這類綜合型樓宇若果推出，會對尖沙咀的中小型寫字樓大廈造成些微影響。（香港地產）

屋宇天地

·逢星期六出版·



風水吉地 ·弘·

家相和命運

子女和家相

（十二）西南為吉相的家相——這種家庭的小孩，一般都很勤勉，不會計較工作的好壞而努力去做。

（十三）正西為吉相的家相——這種住宅的子女，有開朗的個性，會得到大家的好感。長大以后，會受異性青睞，而有好對象來求婚。

（十四）西北為吉相的家相——子女們皆善於社交，因而能交到很多好朋友。

（十五）正北為吉相的家相——住這種住宅愈久，小孩的競爭能力愈強。做事很積極，在困難的處境時，會發揮忍耐力克服難關，而且意志很堅強。

（十六）東北為吉相的家相——住在這種住宅的子女，將來對機械方面有高人一等的才能。

因此，家相和子女有密切的關係，而家相的好或壞，對子女的影響相當大，所以在考慮家相時，不要只注意財運和成敗的機運，對子女的影響也應該充分考慮到。

職業運和家相

住宅之家相有吉相和凶相，除了這種吉凶外，也要能和我們的命運調和的吉相，才是好的家相，對一個人來說，職業是很重要的，所以對職業有好影響的家相，是很重要的。

以下，將說明職業運和家相的關係。

有關飲食的職業——要注意正南的方位，同樣是開飲食店，若要著重店裏裝潢，氣氛以及女侍魅力之飲食店的話，還要注意正西方是否吉相才可以。

靠女性魅力作生意的職業——必須要注意正西的方位。例如舞廳，酒吧等之行業，正西方位就比正南更重要，故要特別注重正西的方位。

靠技藝的職業——正東和正西為良相才可以，這方面的職業有設計家，洋服店，建築業等。

和智慧有關的職業——須注意正東的方位，這包括學者，研究家和文學家等等。

有關美容的職業——正東的方位必須吉相才好，包括理髮廳，美容院等等和身體美容有關的行業。

一般性的職業——正西和正東的方位最要緊。

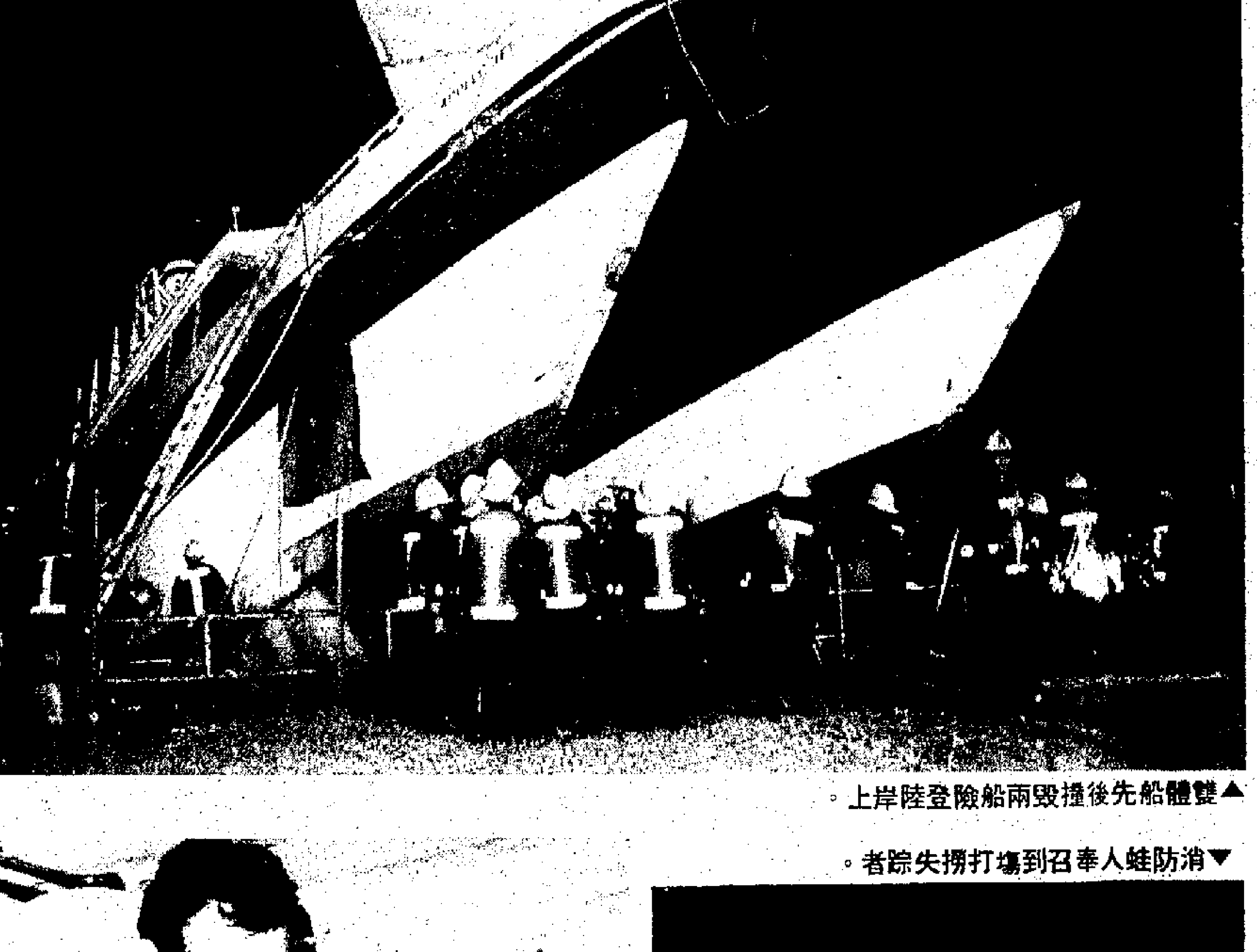
有關食品的職業——正南方相當重要，倘這方位呈凶相的話，易發生中毒事件。

和機械，貴重金屬，礦山等有關的職業——東北方位須為良相，才會令事業有發展。

靠民衆支持的職業——例如明星，特技表演者，大衆性作家，作曲家等等，須注意正西方是否吉相。

◀消防九龍南區區長吳浩偉講述救人情形。

▲急症室內擠滿警員及傷者。



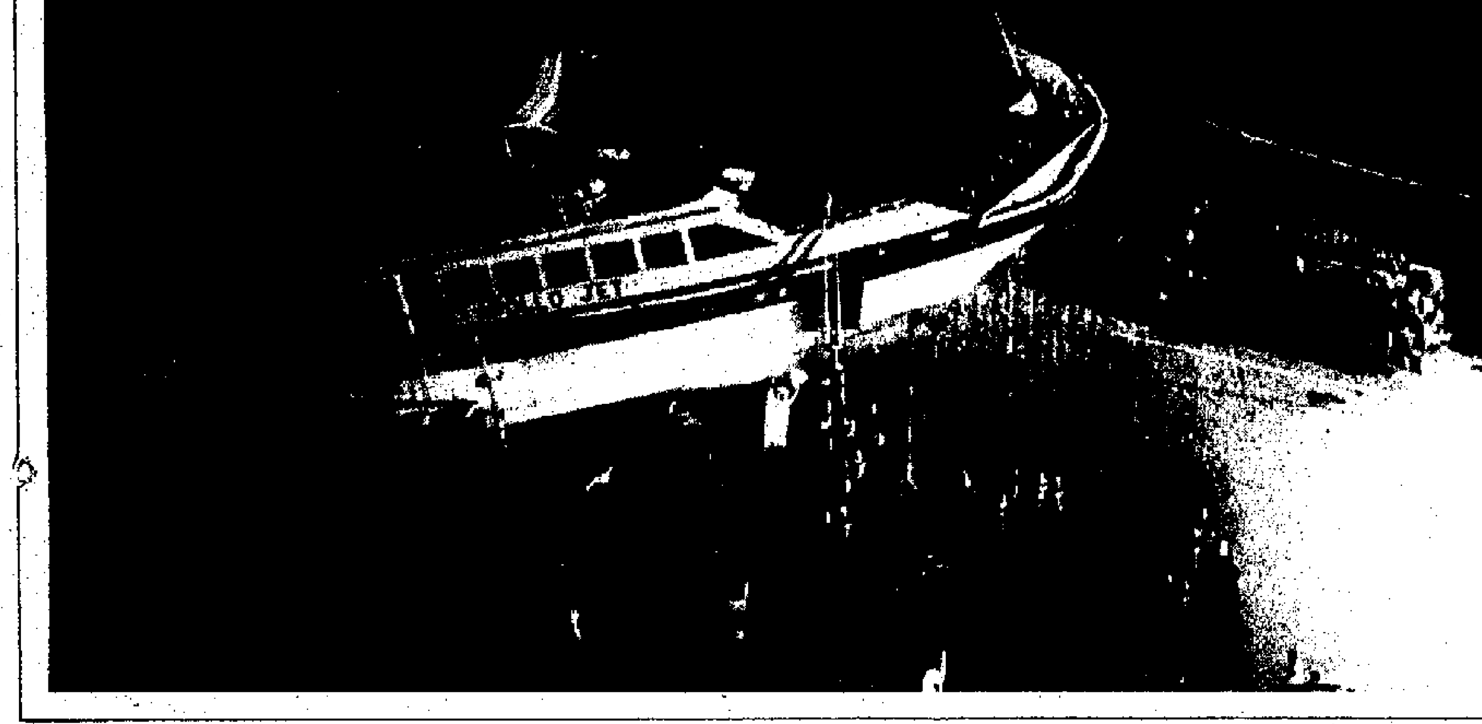
▲雙體船先後撞毀兩船登陸上岸。

▲大批市民在岸上圍觀。

▶受傷之雙體船船員在醫院接受治療。

▲油蔴地警署杜樂德警司親到醫院探視傷者情況。

▼消防蛙人奉召到場打撈失踪者。



◀雙體船船頭擱於岸邊石壘。

雙體噴射船剷上岸

（特訊）一「太陽神號」雙體噴射船昨傍晚在油蔴地避風塘發生撞船剷上岸造成死傷慘劇，為歷來罕見，據目擊者稱，撞船事件發生太突然，只是數秒之間，連環數响撞船聲後，最後一聲剷上岸邊巨响，雙體船頭已擱在岸上，見者吃驚。

據稱，避風塘是不准雙體船之類船隻駛入，當「太陽神號」駛向避風塘時，避風塘內船員已感奇怪，瞬間，兩艘電船仔被雙體船一撞翻沉，多人墮海，幸為鄰近船隻上前救起，其中一艘被撞沉之電船仔當時從海上的貨輪接載一批工人返油蔴地文昌街碼頭，電船仔準備埋岸時遭撞沉。另一艘為一家人正返避風塘上岸途中。

一名姓徐目擊者稱，在事件中，完全未聽到有船鳴示警之聲，當時天色雖已灰暗，但未算太黑，只見雙體船如箭般撞向岸邊，先撞沉一艘遊河船，然後再剷上岸。但事件發生後，只見雙體船上有人伸頭從窗外張望，未見有人援手救人，期後，聽聞有人喊打之聲，船員退回船艙，並關上艙門。

水警及消防處和海軍蛙人，深夜仍然在油蔴地避風塘搜索一名三十八歲報稱失踪男子，該男子懷疑是於昨晚（星期五）一艘雙體船擱淺意外中失踪。

目前已知有一名五十三歲男子在意外中死亡及十六男兩女受傷，他們全部被送往伊利沙伯醫院救治。

失事之雙體船當時並無乘客在船上，但船上之三十六歲船長及八名船員亦在意外中受傷。

初步調查顯示，意外發生在下午五時四十分，當時該雙體船正由尖沙咀駛往長沙灣一個船塢修理。

意外中，相信該艘雙體船在避風塘內最少與兩艘木船相撞。

趣趣地談西名中譯

語花亂飛　車公子

有位在他報副刊寫文章的專欄作家，最近拿羅馬尼亞共黨領袖的中文譯名開玩笑，還「贈」他一個有趣的譯名。

該文先列出那位領袖高姓大名的兩個中譯式：壽西斯古與修西斯古。而他所「贈」者卻是：死性食古。

本公子對外名中譯表達途徑之不同，向來有興趣，並且對那方面的記憶力頗強，記得有些荷里活前代巨星高姓大名的粵譯式，比起滬譯式（今日台譯式略同）來，有時簡直「南北判若兩名」了。不知底細者就可能誤爲「前後判若兩人」了矣。

像那位不停有人提到的地富利博格，滬譯則爲亨弗萊鮑加。五字無一相同。查理士杯亞即滬譯卻爾斯鮑育，亦五字無一相同者。

六字只一相同的有羅蘭士奧利花，滬譯勞倫斯奧利佛；無一相同者亦有早期艷星名氣很大的歌羅德高路拔，滬譯克勞黛考爾白。

通常南北譯名有種習慣上之不同，滬譯常爲了「忠實」而把「尾音」表露，故譯出之名較長，像早期鐵漢古士格尼，滬譯詹姆士賈克奈，不知底蘊的就難信其爲同一人。但亦有滬譯比粵譯爲簡的例子：粵稱耶那高路文，滬譯僅作考爾門；還有一位名氣相當大的也是男星：和路達披真，滬譯華德畢勁。

滿臉雀斑之実尊信，最近還見他露臉。此人滬譯範强生，十足一個中國式姓名。至於三字譯名而南北完全一樣的，則有鍾芳婷。

舉了一串例子，等於重溫了一些記憶。當然已經忘了不少，比較之下總覺得很有趣。

回頭說壽西斯古和修西斯古，不同者只頭一個字。大概該專欄作者尚未知其人之名，還有個齊奧賽斯庫的中譯式。

至於「死性食古」，係該作者譏其食古不化，死性難移，深貶之詞也。本公子寫到此處，手癢難搔，禁不住也要贈他一個譯名。不過，本公子對其人平生，知之不審，贈名亦只採古人一步韻和詩形式，以備他將來或者改弦易轍，洗心革面時用得到。所贈者乃「受洗篩姑」也。

田鷄與青蛙

寵物世界

田鷄味美可口。田鷄可以油泡，可以清蒸，甚至田鷄煲飯，是食補之一。不過，老人家提醒我們：「買田鷄提防買到青蛙。」

不少人田鷄、青蛙不分，其實，田鷄也是青蛙的一種。青蛙種類有三十多。常見的田鷄，指住在水裏的青蛙，又叫大青蛙；一般人指的青蛙，是住在灌木叢及草原上的小青蛙。此外，又有住在山洞裏的錦襖子，住在草原的山蛤和雨蛙。住在竹叢濕地的牛蛙和樹蛤蟆，住在樹上的森林青蛙等。

大青蛙

青蛙都由蝌蚪變成。蝌蚪也可以養，只有一個頭一條尾，而且是頭大尾細的蝌蚪，看着它由小變大，再變爲青蛙，也很有趣。

養蝌蚪，跟養金魚一樣，放在內有水草、金魚藻及小草的觀賞魚用水槽或塑膠缸裏飼養。

食物可用淡水魚用的飼料，稍後，它就會吃水草的根和青苔。

等到蝌蚪生出腳來，就要爲它造一個可以爬上去的陸地。變成青蛙後，水要減少，陸地則要加大。如果因面積或飼料關係，可以只留幾隻，其餘的全部放生。至於會爬樹的青蛙，則要用附一條長柄的網。

捕捉一般青蛙，要用手提網，要捉大青蛙（田鷄）要在水田或河邊找。如果它跳入水中，要等它不動，用魚網把它撈起。

在淺澗的流水旁邊，聽要清脆的叫聲，尋聲而去就可以找到錦襖子，把石頭一塊塊翻過來，用手去抓。

假軍事家雖然會有 諸葛亮則名副其實

有問必答　教到曉

教到曉先生：

近日到某書展翻書，翻到一本書，作者把諸葛亮稱爲「軍事家」。據我所知，孔明雖然位極人臣，一人之下，萬人之上，不過是手搖羽扇的軍師而已。他怎麼算得上是「軍事家」？請問：諸葛亮曾經指揮過那個戰役？

讀者 白鼎鴻

白鼎鴻先生：

把那些沒有指揮過打仗的人稱爲「軍事家」，可能有不可告人之目的。起碼，是替這個人樹立「威信」，博取「民望」。這是不足取的。不知你到書展去時看過的是什麼書？

但可以肯定地說一句：諸葛亮是一千七百年前的歷史人物，今天的人給他過譽的稱呼，對自己沒有好處。因此，先不要懷疑作者的動機，而實事求是地進行一下分析。

你說諸葛亮是「手搖羽扇的軍師」，看來，你對「三國演義」這本小說的內容很熟。但是，「手搖羽扇」的形象，只是小說家給孔明塑造的。如果根據正史所載，劉備任命諸葛亮爲「軍師中郎將」以後，諸葛亮就曾指揮過軍隊攻打荊州，張飛攻佔巴郡。「義釋嚴顏」，就在孔明麾下。諸葛亮做了丞相之後，曾統率大軍南征，「七擒孟獲」。小說家說他「六出祁山」，雖然不盡不實；據正史所載，他也有過五次北伐，包括兩次打到祁山；雖然第一次北伐，敗於街亭，以後有過兩三次打勝仗。他又曾「推演兵法，作八陣圖」。他的軍事成就，早在西晉、北魏時期已經受到推崇。所以，時至今日，很多人都把諸葛亮稱爲軍事家，不只你看到那本書的作者而已。

當然，今天出版事業發達，亂把一些有權勢而不懂軍事的人吹捧爲「軍事家」的可能會有。但是，讀者的眼睛是雪亮的，西洋鏡終有拆穿之日，你說對嗎？

教到曉

淡水珍珠

珠光寶氣　余福球

珍珠共分兩類，海水珠與淡水珍珠，而淡水珍珠是生長在河流、湖泊和池塘的蚌貝。一般這類蚌貝的生長期較慢，大約需要六年時間才能由幼蚌成長至成熟階段，而它的壽命年期約十五至二十年不等。

人類最早發現的珍珠據史學家判斷應是淡水珍珠而非海水珍珠，因爲人類在溪澗、河流從事捕捉水中生物比到沿岸淺水的海邊捕魚爲早，歐洲方面記載英國的凱撒大帝非常喜歡珍珠，相信當時所指的是淡水珍珠。在英國淡水珍珠的產區並不是太多，以目前來說，在蘇格蘭地區，主要是沿着蘇格蘭河的沿岸、湖泊和溪澗等。

盛產淡水珍珠的肥沃地區是美國的密西西比河沿岸的淡水區，其次的是日本的本州箱根縣的琵琶湖，這兩處地方較爲著名。

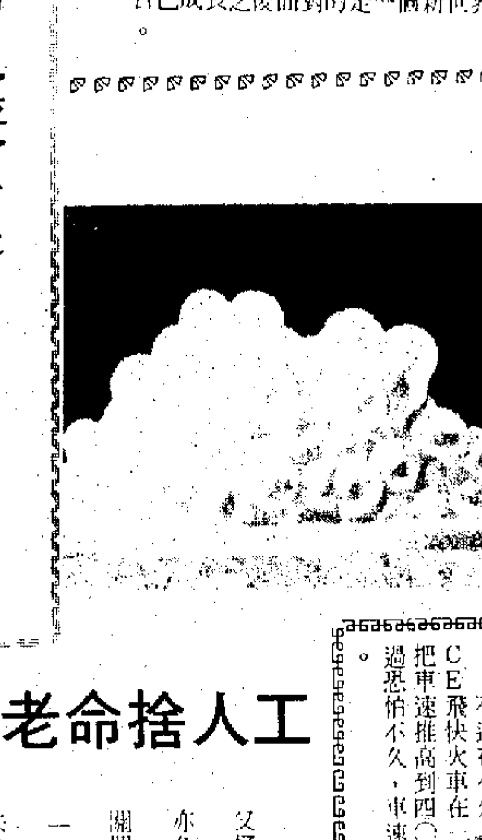
淡水珍珠的形成原因都是與海水珍珠情況一樣，在蚌貝的體積一般比海水珍珠大些。產生的珍珠形狀與海水珍珠比較以不規則形態爲多，色澤方面，銀白色較多，其他顏色，粉紅、紫紅、香檳色等比較通行，較特別的灰藍至深銀黑色不常見。淡水珍珠一般以四十至五十粒珍珠同時在蚌貝中形成。因此珍珠的體積都比海水珍珠爲小，一般是六至七厘米大小左右，通常是三至四厘米較多。淡水珍珠近年曾掀起一股首飾熱潮，是現今依然非常受人們所喜愛的珍珠首飾之一。

劇場語集

「兒童所以從來不會好好地聽家長說的話，因爲他們太過注重模仿。」

—包德曼—

「大家長」所說太多陳腔濫調，「兒童」早已聽不入耳了；但，「兒童」的智力並不低，努力在模仿「德先生」和「賽先生」，希望自己成長之後面對的是一個新世界。



鴨巴甸之遊（上）

學苑趣憶　蘇明村

媽媽和我決定上蘇格蘭東北部的鴨巴甸玩幾天，我馬上和鴨巴甸大學取得聯絡，並預留兩個房間連早餐，並安排參觀大學音樂系。

我們在倫敦的英皇十字站上車，這是上鴨巴甸的總站。時間是晚上十一時三十分。坐夜車的原因，是希望在車上睡一覺，省回一天的時間。

在下兩個車站，有很多人上車，本來他們都是短程客，只一兩個站就下車的。誰知他們全擺烏龍了，上錯了這班不停（他們要下車的）站的車。火車越過該站向蘇格蘭駛去，車上乘客馬上鼓噪，大吵大鬧，這怪得誰呢，是自己烏龍而已。想在車上好好的睡一覺的媽媽和我，在這樣環境下如何睡得着呢？眞是人算不如天算。

火車終於駛進蘇格蘭境內了。雖然是深夜，但乘着月色，還可以看見所有房屋的屋頂，都是鋪上雪白色的屋瓦，風雅極了，遠非英倫可比擬。可惜時在深夜，未能看過清楚。

火車終於在愛丁堡停下來，烏龍客亦齊齊下車。車上才安靜下來，我亦下車買了些小食回來給媽媽吃。

同一車廂的，是一對蘇格蘭夫婦，到現在才有機會大家打招呼。蘇格蘭的口音，眞的難聽得很，每次我都要請他（她）們重說一次，媽亦和她打招呼，半手勢，半「英」語的交談著，我眞懷疑，她們是否能明白對方。（上）

血瑪莉

酒經　青雅歷

血瑪莉（BLOODY MARY），乃是相當具名氣的鷄尾酒，以其本來就無甜化，因此更被視爲男性非常的飲品，現時也流行的一種無酒精飲品「處女瑪莉」（VIRGIN MARY），正由此而來。

據傳說，血瑪莉此鷄尾酒之面世，其實始自第二次世界大戰末期。五大戰勝國（中英美法蘇）的士兵，得知日本因原子彈落在廣島長崎之後而作出無條件投降，均爲之雀躍不已，因此，盟軍們齊齊舉杯慶祝。

由於戰爭時，物質缺乏之難免，當時美蘇兩國的軍隊正好同在一起，爲了慶祝，雙方的軍官都盡量將軍需品齊集一起，但發現到食物不足，飲品中，蘇聯軍有一些伏特加酒（VODKA），但美軍則只剩下一些番茄水（TOMATO JUICE），因此不足夠雙方軍隊共飲，惟有將二者混合，以求足夠的份量來飲用慶祝勝利。殊不料發現風味不俗，因此，在美軍回國之後，此種混合式的飲品便在美國流行開來，以茄水的色澤如血，就以血瑪莉作爲此鷄尾酒的命名了。

現時，略經改良之後，血瑪莉的調製法還略加進了檸檬汁、芹菜條、幼水呢、及少許辣椒油，來飲用，檢添風味。不加進酒的，就稱爲處女瑪莉了。

北斗

捷克紅人哈維爾

焦點人物　正史

捷克劇作家哈維爾（VACLAV HAVEL）已獲提名出任國家元首之職。說來也妙，他在短短不到半年時間，竟由階下之囚搖身一變而成爲一國領袖。此事顯示，作家在極權共黨主政的東歐國家中，所扮演的反對派角色，極具影響力。

他一向致力爭取民權。擅於哲學思辯的哈維爾，在一九七七年籌組「七七憲章」過程，居十分重要的地位。此乃一非正式組織，專門監視捷克人權情形。

在一九六八年華沙集團鎮壓布拉格之春後的行動中，多數捷克人行動受限制；當時身爲異議分子的哈維爾也因爲他所從事的活動，以「企圖顛覆國家」的罪名，在一九七九至八三年被捕入獄。

後來他在國外雖然聲譽日隆，但他的作品在國內一直被禁。他本人也飽受當局監視和騷擾達數年之久。

今年元月他又再度入獄，引來國際強烈反對聲浪，他因而在五月獲釋出獄。

最近布拉格的學生發起一連串大規模的示威活動，哈維爾適時因勢利導成立了「公民論壇」（CIVIC FORUM），此一組織結合各反對派團體，與共黨當局進行協商。

雖然他一再聲稱自己是個作家而不是專業從政人士，並公開表示他希望當個「輔助國王的人」，而不是國王，但在近日發展，在衆望所歸下，可能被迫當上此一新民主國家的元首。

哈維爾生於一九三六年，出身自一個捷克當局所謂「中產階級機會主義者」的家庭，他父親自先祖繼承下一成功的建築公司，並幫助他創立「布蘭德夫電影工作室」。

然而良好的出身對他早年事業非但沒有助益，反有阻礙。一九六〇年他開始在布拉格劇場中工作，從此也展開他戲劇寫作生涯。到了一九六八年布拉格之春時，他已是知識界中有獨立見解及勇於發言的人。一九六三年他寫下首齣劇本諷刺強硬政治份子，當局視作眼中釘。

空中火車

寰宇風情　陳恭昭

在不久的將來，我們從一處地方到另一處地方，乘搭火車將比搭飛機快，因爲近年來發明的「空中火車」時速不斷改良，又避免了前往機場的交通擠塞，故此「空中火車」的發明實是交通工具的一種突破。

「空中火車」實際上是超高速列車，以利用電磁力把火車「升」離火車軌道而懸浮在「空中」約兩毫米，然後採用電力不斷變更磁場，利用同性相拒，異性相吸的道理，飛快地把火車不斷牽引向前。首先推出超高速火車的是日本，約在二十多年前推出「子彈火車」，時速是二百三十公里，成爲陸上最高速的公共車輛，從東京到大阪，不少商人都寧可取子彈火車，不採用飛機。日本「子彈火車」雄霸了最高速火車美譽達二十多年，才被法國的「TGV大西洋號」打破了。

一九八一年，法國推出高速火車，已經先聲奪人，時速達二百七十里；到了今年九月，法國TGV更把車速改良到時速三百公里，從巴黎到里蒙，時間縮短了一半。現在是現實生活中超高速火車的大阿哥。義大利是另一個國家有超高速列車行駛的地方，它的列車名命爲ETR四五〇，最高時速是二百五十公里，是世上第二名超高速火車國家，比日本的還快，今年初才推出使用。

不過在不久之將來，超高速火車將有更進一步的發展，西德的ICE飛快火車在一九八五年試車時已達每小時三一七公里，去年五月更把車速提高到四〇六公里，預算明年就可行車時，勢將稱雄世界；不過恐怕不久，車速又會被美國時速五百公里以上的超金磁車所打破了。

工人捨命老闆有難

都市傳聲　方佳

建築陳經過大揞頭下，何頭長招呼道：「陳老闆，又好世界啦！中小型屋宇搶手。」

建築陳笑道：「售樓好了許多，大家都望香港好，亦各行各業，齊好。」

大寫豪道：「起碼，我想搵份地盤工做亦有陳老闆照應啦！」

建築陳笑道：「請你大寫豪做經理，你亦不會來。」

大寫豪道：「月入有一萬以上，又做得來者，我幾去啲。」

行街文笑道：「陳老闆，今後工人有傷亡，老細要負責，若除罰錢之外，更要坐監時，搵大寫去啦！但做過公務員認識法例，坐監亦着數者。」

大寫豪一味一聲道：「找人替坐監搵你至合。行街太多，坐監搵你嘅。」

何頭長道：「陳老闆，此種立例你等做建築業者，分分鐘要賠上一命。」

建築陳嘆道：「此種立法構思，表面有的道理，工人傷亡，乃老闆保護不力，甚至明明係危險之事，都令工人去做。但事實在又缺乏事實根據，以搭棚工人爲例，規定要扣安全帶，但他們認爲阻手礙腳，自問信心十足，十九拒用，我等又有何辦法迫之？何況又不可用多幾個人監督着他們工作。」

大寫豪道：「我非建築行中人，但建築行業工作爬高落低時刻與危險結緣，若他們不慎發生工傷，要醒主負一份責任，又確係無理者。」

名人垃圾

風月新鑑　貌新

一名頭腦精明的青年商人，就此而撈到盤滿砵滿——出售的只不過是從荷里活的超級巨星如法蘭仙納杜拉和古天史超域或家裡執拾回來的廢物。

每個星期日的晚上，阿悲告餐主辦打扮整齊，繫上領帶，走到影城那最擁煌的住宅區，實行人棄我取。

二十四歲的阿悲便憑着收集那些有錢人家所拋棄的垃圾，放在一個綁上了絲帶的袋子裡賣給遊客而過着寫意的生活。一袋一公斤的這種「名貴垃圾」售價是四元九角五分，依然被遊客搶購一空，「手快有，手慢冇」。

擁有大學企業管理系學位的阿悲說：但的垃圾袋目的在引起人們對廢物處理問題的關注。他管他這些細小的包裝叫做「通俗的軟性文化」。最近，他更把他的藝術廢物舉行了一次全國性的巡迴展覽，拉起了「全美洲大陸廢物藝術巡迴展覽會」的旗幟。

阿悲說他將來還會從比華利山的大商家的垃圾中找尋藏寶——但他們的廢物似乎不會值錢的。好幾家店舖的東主已經威脅把他告到官裡，如果他不停止檢查他們的垃圾的話，但沒有把阿悲嚇倒。

「我認爲法律也不過是一堆垃圾罷了。」他輕蔑地說。阿悲在他的「拾荒征途」上，找到了不少有價值的戰利品——其中包括了幾隻純銀的匙羹和一個胡桃木書櫃，他還直拾回家裡，留爲自用。「比華利山是有着吸收全世界的魔力的，」他說，「人們早就一爬爬的出售那裡的泥土，而大學生也出讓他們的T恤和印有比華利山標記的衣服賺錢。」一刻下，許多精品店的東主都說「阿悲設計的垃圾」是加州最熱門的搶手貨。

（附圖是阿悲在檢拾比華利山名人所拋棄的垃圾。）

沒有過愛情幻想

戀在嚴冬　張君默

他在電話裡與林莉談了一些有關廣告的事情，也聽了一些她對廣告計劃的建議。正事談完，他問她：

「莉莉妳什麼時候有空，我們許久沒在一起喝杯咖啡了。」

還是三四個月前，他們由於工作上的接觸多了，變成朋友，多時便會聚在一起聊聊天。

現在莉莉對他的反應，也像這兩個月來一般冷淡，說道：「董小姐不在，近來我比較忙。」

他是由於董玉貞不在，才有點空餘時間約會她。要是玉貞回來了，他還那裡有空，這是莉莉也知道的事情，因爲玉貞多時約會她，也是吩咐莉莉打電話找他，轉達她的約會。

過去，他也感覺得到自從他與董玉貞做了情人之後，莉莉對他便顯然冷下來，與他見面與通電話，也是完全由於工作，沒有半句私人說話，那晚還以爲都是由於互相都在忙的原故。直到這一次被拒，他才直覺得有點失望，只好說：「那麼，等妳幾時有空，再約妳吧！」

林莉莉本來該這樣回他：「等到我有空時，你會有空？」可是她沒有說什麼，掛上了電話。

阿祖至此深深覺得，男女之間，其實很難做得成一雙不牽涉感情的朋友。他對林莉莉，從來沒有過愛情的幻想，現在感到失望的，全是友誼上的事情。

他獨自坐在辦公室內，面對着辦公桌上的文件，以及那隻啞啞的電話，一時失去了工作情緒，有些寂寞感覺。

電話響起來，又是莉莉的電話，不是談公事，令他奇怪的是，只是用平直的語音問他：「阿祖，我今晚下班之後有空，不知道你有空沒有？」這是回應了他剛才收線時說過的話。

羅阿祖心中大喜，連忙說有空。

下班之後，他們又相約在一家去慣了的餐廳見面。莉莉臉上帶着寂寞，說：「我本來不該約你出來。」（三三）

是日也 拉卡O.K.表演歌喉

少爺秘記　張庭

媽媽是任迷，近幾天，日日開錄音機聽「帝女花」，聽「紫釵記」。

余生也晚，仙鳳鳴的唱片只有在電視午夜看到，當年紅伶之風采是幾迷人？前輩芳艷芬、馬師曾、麥炳榮等表演技術確有一手，可是今天俱往矣，連任劍輝也往矣。

今天，筆下返了記機構，見老爸在他的辦公室中與客人談生意，我返到自己的位置，小坐片時，也便放工矣，求其每日到過，老爸也便認爲我改邪歸正。

王公子俱樂部，公子佳與王老三等人皆在，公子佳王老三兩人近日常去卡拉O.K.，前兩晚，我也陪過他們去過一次。王老三居然唱了兩支歌爲，亦唱得似模似樣，公子佳比他威得多。

公子佳近日與一位女歌手做老友，怪不得有姿勢，也有實際。王老三總有中氣不足之感，前些時，身體大傷，未嘗復十足也。

公子佳與王老三兩人喝啤酒聊天，這幾日，不見經紀秋，大底覺得我們這一班老友，沒有誰落行，在我們身上搵不到銀紙，買賣兩閒，大家都打闖住波，經紀秋生意少，這兩天，也可能去了賭番要樂，生意淡薄，不如賭搏也。

燕燕又來電話，前些時才與她去澳門玩兩天，難到又想番尋味。她說好悶，約我出去，我以事忙推之。

這等女人，不能一約便到，如此，本少爺豈非做了陳大文，一有人就入，有人就來大文。」此乃廣東俚語，無人不識，阿燕無奈，只好說：「既然如此，不阻你矣。」收線，我一笑而已。

不一會兒，電話鈴又響，是夏雲妮電話，我一樣說事忙，今晚要赴宴會。

連推了兩個女人的約會，無他，「三元里土地錫身。」

在俱樂部與公子佳鬪了盤「七發架」，贏了一頓晚飯，再贏王老三一盤，連去卡拉O.K.也有聲落矣。（一一九）

品味

只要是黑色，在女人身上就有一種神秘感，但，人人都黑衣亮相，好像成了制服，變得凝而俗了，嘉蓮姬芙就在吊帶黑裙上加印上白色十字劍，看上去多了一份活潑。

西洋幽默　治本

一人一半

甲向乙追債：「你欠我的錢多年，追債追到我煩晒，不如咁啦，一人行一步，你還一半算啦，另一半當你忘記佢。」

「你眞大方，我也應該大方，你的一半也忘記算啦。」

醫生對一婦人說：「你的丈夫需要休息，必須保持寧靜，服藥便沒事了。」

「但，他平日最怕吃藥。」

「不是給你丈夫吃，是給你吃的。」

南風

辦嫁粧

歡場浮世繪　胡姬

何師奶收到姪女綠琴封信，內中話佢已獲批准來港探親，爲期一個月。到時將住你家，所有伙食、房租由佢自付，一定不會麻煩姑姐咁講。何師奶並不富裕，故綠琴在信中先作聲明，以免姑姐怕佢。

抵步何師奶表示歡迎，亦講明粗茶淡飯，不必見番錢。當下綠琴曰：「姑姐，一個月後我返廣州就結婚，到時要請你返去飲酒。今之到來乃辦嫁粧矣！」何師奶曰：「點解唔帶埋你個未婚夫嚟？」綠琴話唔方便，並曰：「姑姐係自己人，唔怕直講，我今勻嚟，個個都帶來。」姑姐嚇到碌大對眼話咁你點辦嫁粧？綠琴一笑曰：「我後生，個樣唔衰得過，身材有番咁上下，橫掂又唔係原庄，早已畀咗黃仔食咗。所以，自己父母又嫌黃仔有出息，橫加攔阻，我打算在此三十日內接客，搵得二三萬銀，畀一半父母，一半畀黃仔做本經營個體戶。事關我人地生疏，想你搵個熟人，點條路畀我行。」

何師奶綠口氣話佢以前認識過一個公寓阿嬸，問吓或者可以搞掂。綠琴曰：「事不宜遲，時間矜貴也。」

何師奶撥電話搵到個位阿嬸。阿嬸話：「一個月二三萬唔敢保証，若綠琴貨新，身材唔錯，肯搏亦可以搵萬零者。」

綠琴去到公寓，個管房陸叔話，你嚟我度搭單得之至。不過我要試吓貨辦者，若我唔試過，亂咁介紹男客，會畀人鬧到飛起。並且試過貨訂價，貨好自然可訂高一點。」綠琴想到當得兵怕也流血，便叫陸叔埋位。

自此日起，綠琴客似雲來，未到半月已搵得一萬幾，但自然滿心歡喜，陸叔食霸王餐，但亦不介意。

一日，有客等綠琴於房中，陸叔帶佢入房，赫然見到此客並非他人，係姑丈何牛。綠琴驚愕間，何牛曰：「阿琴，唔使驚，你咁靚我嚟分餐食矣！」綠琴曰：「你唔講姑姐知道，唔得咪！」何牛曰：「你唔講佢點知。」綠琴無奈只好畀佢上身。又問但點知佢在此？何牛話靜靜跟尾因而得知。綠琴話此次佢請姑丈食餐，免收自己個份，但陸叔之抽佣就要何牛畀矣！

精誠所至

追求戰術　三擇過客

大傻娟話吉蒂有心機，由咁你之日子以經唔淺。何以個腳仲未生埋？經紀張呢一招乃係八掛旋風刀中之第三十六招：「托刀卸甲」。係以進爲退之招式。敢共吉蒂輸賭，如果亞張敢約而二，帶足銀両，但願替亞張支付一張用，等佢同吉蒂去梳乎。吉蒂話佢已經唔係小姐，無須買鐘，亦冇可能共亞張出街。不如大家賭現錢好過。兩個女人，當住衆人三擊掌賭一千銀。南茜、蘇絲、碧姬、亞萍、安妮各人做塘邊鶴，賭埋一份，有人賭吉蒂贏，亦有人賭大傻娟唔會輸。直情當佢地係馬！呢晚，吉蒂等到將近打烊，亞張如入海泥牛，但個心又淡又實！

大傻娟見吉蒂有晒心機，以爲佢因爲輸賭個千銀肉痛。行埋去細細聲話：可以當如講笑，自願放棄，大家沒輸贏。叫吉蒂唔好介意。

吉蒂話佢唔係因爲輸贏，不過恨自己有眼無珠，識錯亞張。好在未嫁畀佢，否則眞係禾叒個差矣！

另一邊張呢個衰人，耳邊突然聽見南茜各人咁咁聲，當然由門口春瘟鷄咁春嚟者鬼震，舉頭一望，由門口春瘟鷄咁春嚟者，並非別人，正係經紀張也！

經紀張氣喘喘，執實吉蒂隻手猛話對唔住只因有帶身份証，衝紅燈，被差人捉咗上警署，以至一阻民新私」。幸而尚可及時趕到，敬希原諒。跟住將簽妥之提款單及薄仔交畀吉蒂，轉身飛撲去洗手間。

大傻張望住亞張個背影，拍吓吉蒂個膊頭，話輸得好開心。吉蒂聲言拒收亞娟之賭注。話如果係嫁得成亞張，仲要請大家飲多杯。

亞娟問因何仲唔落樋？顧住蘇州過後搔頭髮！吉蒂話華姐教落，要睇清楚至好放條身落去，免貽後悔也。華姐所教之路，直情係兵法。所謂「謀定而後動」、「善戰者先立於不敗之地」。嫁人唔係做戲，如果有把握，豈可盲目投資？無把之佽，絕不能打者。證之史實，斑斑可考！可惜華姐只會共人地度橋，而自己常局者迷，良可歎也！

映醜街坊

罪案述奇　揮名

退休人士喀嗟達說他每週二百五十元不夠生活，於是每天站在他的院子裡求乞，但他的狗眼看人低的鄰居卻認爲他丟盡街坊的臉。

但七十六歲的喀嗟達說他和他的太太實在很需要錢。

不管是晴天還是雨天，他都站在印第安納州印第安納波利斯的家門前向經過的司機和路人乞錢，這已經是幾個星期來的事了。他在那裡做了已經超過二十年。他利用一個掛了在他脖子上的字牌去吸引經過的路人，字牌上面寫着：「我們需要錢，請救助一下」，或者「請要醫藥費，打救我們，上帝自然祝福你」等字句。

「我不會理會鄰居怎樣說的。」這個老人的退休者說。「他們不會替我支付賬單，我這樣做是合法的。」

但鄰居卻說他們已經盡力去幫助他了。「我們贈送食物，但他卻說不需要食物，」其中一個鄰居大發牢騷說。「只要錢！他把人家送給他們的罐頭通通賣掉換錢。」

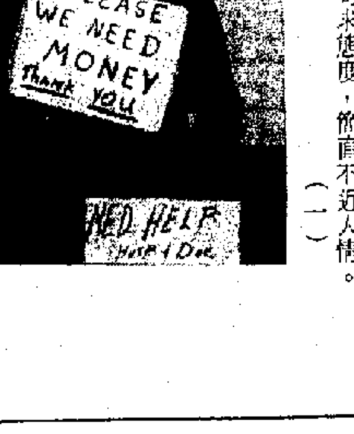
另一個鄰居則說喀嗟達有時坐在輪椅上或者扶着一根手杖向人家乞錢，目的在搏人家同情，特別是在發薪日和人們上完了教堂之後。

喀嗟達說他做了二十年公務員之後才退休的。他從社會保險局取得七百六十六元，而從養老金計劃部則取得二百三十元八角九分。換句話說，現在他每月的收入就是九百九十七元八角九分。但他每月的支銷卻要八百一十七元。「我已經盡量節省的了。我是如期支付我的賬單的。但餘下來的的確無法維持生活。」喀嗟達說。他的四十八歲的太太仙杜拉是患了癲癇症的，無法工作。

「這叫我們怎樣維持呢，特別是還要支付那無法估計的醫藥費。」他說。因此他只好撕破面皮行乞了。

在好彩的日子裡，他可以乞得七十五元，但在倒霉的日子，乞得的可能不超過五元。

喀嗟達說他現在由於有薪那份看來相當人的收入，所以無法申請社會福利局或者其他個人機構的救濟。不過，這裡服務中心的一位顧問史瑪利已經考慮找尋渠道去援助他了。（附圖是臨老沒法過世的退休人士喀嗟達。）



女强人

初夜情　白玲

在公司不斷展示可人的笑臉，對生命及工作充滿信心，快樂的徐玉，回到家裏，笑容完全消失，感到很孤獨和寂寞。

因爲，偌大的屋子，只有徐玉一個人。在她自公司下班回來，點鐘女傭便離開了，想找人交談半句話也辦不到，除非打電話。

在公司表現得那麼活潑、隨和、有衝勁，人人爭着向她大獻殷勤、討好，在家裏，自覺到了另一個世界，生活空虛得像什麼都不屬於自己。

本來，不習慣，這種生活已持續多年，但徐玉依然不習慣，每天下班根本不想回家，然而又不能不回，因爲，她要維持在公司的尊嚴。

徐玉不輕易答應去赴一般人邀約的宴會。

徐玉不會接受職位比她低的男同事之約會。

徐玉不能單身去做任何酬酢。

不是她自認是女强人。公司同事和所有相識的人，都承認她是有很高辦事能力的女强人。

作爲一個女强人，就不能隨便出現貶身份的行爲。

於是，形成徐玉孤獨。

其實，徐玉很想有多采多姿的私生活。但一念自己是個女强人，就規行矩步，予人話柄，危害了聲譽。

包括愛情在內，徐玉站在女强人的立場，所表現之苛求態度，簡直不近人情。（一）

地天

四十一。至於九龍區方面：喜來登酒店入住率爲百分之九十九；九龍酒店亦是百分之九十九，麗晶酒店爲百分之九十五點七；半島酒店爲百分之九十四，海景假日酒店爲百分之八十九；香港酒店爲百分之八十八，凱悅酒店亦有百分之八十六；而尖沙咀華美達軒則有百分之九

和機械，貴重金屬，礦山等有關的職業——東北方位須爲良相，才會令事業有發展。

靠民衆支持的職業——例如明星，特技表演者，大衆性作家，作曲家等等，須注意正西方是否吉相。

攝影圈

第一〇六二期 汪石羊主編

曲徑尋幽舉足輕傳妙韻 西方息影落日暫寄餘暉

創作的要求——假攝影的手法,反映大時代勢態,提出控訴,寓於諷刺;刻畫、描繪港人心態,表達個人對人生和生活的情意。

·關道毅·

欣逢今冬十二月中,爲母校培正中學創校百週年慶典之際,此意義重大的紀念,我將在母校舉行攝影個展。關於這次個展,是早於年前,承蒙校長何澤乾先生及同學會之「同學通訊」主編高雁雲學長盛意拳拳的邀約,更望藉此聊表長久以來對母校的懷思。緣自小學二年級始,直至中學畢業,都很幸運地得在春風化育中成長,情深似海,實非筆墨所能形於萬一,是以這個邀約,未敢推辭。惟當承諾之日,距舉行之期尚遠,因而納未措意,乃至近期,始作展品主題之檢定,決以「我內心的世界」這主題,進行選擇,用供展出。

攝影之事,雖是我醉心的嗜好,幾乎已成生活之部份,但因業務羈身,是以只能類乎玩票,還幸攝影不似蒔花養魚之必須依時飼料,而是可以隨意取捨。故每乘假期,定必安排遠遊外地,一吝攝影之欲。目睹世界各地不同的風光名勝,接觸各民族的民情生活,固然是攝影的好素材,而更感興趣的,卻在通過鏡頭,表達一些意態——我內心的世界,宣洩那感情上,意識上,以至曝露社會的光明面和黑暗面,亦反映一般人的心態,和個人的意境,認爲這類畫面的表現,每能發人深省,或作會心的微笑,給人的印象,會比一般事徒悅目之美,僅是視覺上瞬間刺激的,更爲深刻,更能引起認同的共鳴。這正因全在作品的內涵,能否叩人心扉,動人心弦而判別。同時徒具表面之美的要求,根本未盡攝影所具的功能,如以高度發揮,使其有深度,有靈魂,有生命,而能傳達某種內涵,方可稱爲淋漓盡致。只有寄意深遠,而能把攝影的功能達於登峯造極的完美作品,亦只有這樣才能享受到攝影的真正樂趣。

在過去數十年的業餘攝影生涯中,一直都是朝着這個目標,不斷地追求,不斷地實踐,其間總算有收穫,可惜能達理想的仍不多,究其原因,是在於思想的準備不足,而尋找堪以表達的客觀素材並不容易所致。關於這次展出的三十三幀作品,全都圍繞着主題而定出,加以放大裝框,以利陳列。取材有風景,人物,人像及動靜態等,目的均爲反映時代,人的動態,感情的宣洩,甚或借題發揮等。創作地點包括歐美及國內,其中有得自旅遊途上,亦有屬日常生活中無意間的偶遇;或乎接觸的景象而刻意等待機會攝得的,舉凡日常所見的事物,能觸發靈感,而盡而又符合安排的要求,即信手拈來,往往以想像中的更符理想,似此的情形,可說不勝枚舉,偶然運氣好,當景物入眼之頃,即不假思索,舉機拍下,原因是早有似此潛意識,因而成爲一張意態爲妙的上佳作品,但也可能有些是在下意識中拍下來的,當時腦海裏並沒有想到什麼,須待多次端詳,始能領悟到意境之所在,甚至有時拍下的照片,一直能發現它存在的佳處,於是隨便置之。臨到因受某些事故發生所觸及,令那照片本已蘊藏着的原素乍然冒了出來,就如那幀「有口難言」的誕生,便屬類此的經過,那正好作爲反映大時代中一段的「沈默大多數」的心態,願爲「目標」的卻借以描述一段計劃移民者的意向?「何去何從」?「新帆影」。則以被爲含蓄的手法,新鮮的一甚而來反映目前港人考慮移民的心態,此外「浪潮」,「暴風雨前夕」,「暴風雨之夜」,「將沒入黑暗中的太陽」,「黑暗中的亮光」,「團捕」,「逐條捉」,都是反映時代所發生的事情,個人此際的觀感,其表達的意念,有些是正面的,也有是反面的。難免見仁見智,便視乎觀者個別的領會了。至於「一山還有一山高」,「青屯」,「同根生」,「兄妹情」,「開放」等,由於寓意較爲隱晦,使求觀者意會,身爲能的傳人,料當有所默契,其他爲「夕陽無限好」,「老伴」,「小丑人生」,「仙境」,「煙一」,「愛琴海之戀」,「我愛霧山川」,「一人舞台兩滴江」,「難題待決」等,乃個人對人生的情意。「水爲患」,「合併」,「力抓」,縱然未有說明,相信大家已早瞭然了,總而言之,那看來不過是一幅風景,實則其中是存在着些真理的,只要在看表面景物之同時,兼看標題,更肯不厭煩而思考,並加咀嚼,自感其味,然,不期然而通會,作出會心微笑,或與喟歎!幸獲似此的反應,我亦感到心滿意足了。

好些藝術界和攝影界的朋友對我表示:「你的作品表現,往往和一般常見的,總覺有些不同」,這點,我許出於較爲偏重自我,因而較少受到客觀因素的影響,能在擺脫拘束下,得以隨心所欲,無形中成爲一己的風格。誠知藝術根本是很主觀的。一向以爲經過思考,利用攝影的手法,借助呈現於畫面的事物,表達思想感情,總此乎舖直序的文字紀述,在察更饒意義,好比畫家或雕塑家創出的作品般,其藝術價值,不在於絕對忠實於創作的對象,也不必刻意逼真,其可貴,可貴,最具魅力與感人之處,反是摒於去繁就簡,概括傳神,似與不似之間。既不從俗,更不媚俗,而在均能表露個人獨特的風格,方可謂爲上上之作,淺見如此,雖免孤陋寡聞,未審高明以爲然否?萬望不吝,多多賜敎!

(一)何去何從。

(二)有口難言。

關道毅箇展

由十二月十五日至十八日

每日由上午九時至下午六時

地點在九龍窩打老道培正中學禮堂

歡迎同學及各界人士參觀,不收門券

慶祝攝影誕生 百五年大活動

今年是攝影術誕生一百五十周年,國際上大多數攝影學會和攝影印刷商業機構,都承認一八三九年法國政府宣佈「大蓋爾銀版照相法」實驗成功並正式面世爲攝影術誕生之始。並且定法國政府宣佈的日期,即一八三九年八月十九日爲攝影術的誕辰。今年一九八九年八月十九日爲攝影術一百五十周年誕辰。

大蓋爾 DAGUERRE 今通譯爲德格。他的攝影術和攝影機到十九世紀四十年代經多方面改良,才能廣泛使用。這時期恰爲香港開埠初期,是以攝影術和照相機也從歐洲引進香港,並經香港引入中國。

不過照香港博物館前館長林某輝先生表示,香港早期的照片多爲一八五〇年代所拍攝,其中以遮打爵士的藏品爲最早,這批攝影照片最早是攝於一八五八年,相信攝影術雖於一八四〇年代傳入香港,但香港攝影師能全面掌握攝影術和沖曬術應該在上一世紀的五十年代。

至於今年是攝影誕生一百五十周年,本港又有甚麼紀念性的活動呢?照記者所知,香港藝術中心擬定了一連串的活動,今將特點介紹於後:

其中一個大型活動是藝術中心和香港專業攝影師公會聯合主辦的,是舉行一項爲期三天的座談會,日期由十二月十五日至十七日,即星期五至星期日。十二至八時三十分,先由藝術中心總經理杜孀致詞,然後由劉香成主講,講題是透過攝影術透視近代中國現象。附以講者原作的幻燈片加以說明,這是座談會的第一部分。

十二月十六日座談會的時間是下午一時三十分至六時,先由高志強講述透過攝影機來評述社會現象。繼由榮家秦講特寫攝影。第三位講者是著名的攝影記者陳橋,他的講題是「從事香港新聞攝影三十年」。第四位講者是劉香成,他以多張幻燈片介紹蘇軍撤出阿富汗的實際情況。第五位講者李筱怡,他對人類生態攝影有研究,是以講題是人類生態的視覺紀錄。

第三天是十二月十七日,分上下午舉致,上午十時至十二時十五分,下午一時四十五分至六時,晚上七時三十分至九時,是一個馬拉松式座談會。繼由趙樹帆講電子攝影科技的發展。一位攝影師爲漢紀的講題是「唐人街」,而陳橋則講「新聞攝影記者的道德與責任」。晚上再由劉香成介紹印度的一次軍人政變的攝影。最後是總結和自由研討。有興趣參加上項紀念性活動,可向藝術中心查詢。

「富士膠卷杯」冬季賽 十二月二十日截止收件

深圳攝影學會與富士攝影器材有限公司聯合舉辦之一九八九年「富士膠卷杯」全國攝影十傑年賽現已進入冬季賽目前陸續收到各地參賽作品,並定於本月二十日截止收件。請港澳參賽者準備佳作,於截止日期前送交香港中環怡和大廈(到康樂大廈)低層三號富士美服務中心。

長洲攝影學會 會員作品年展

長洲攝影學會定十二月二十一日(星期四)至廿七日(星期三)一連七天,每日上午七時至一時,下午二時至六時於長洲東灣道二號地下藝龍畫廊舉行八九年度會員作品年展,歡迎各界人士蒞臨參觀。

攝影藝術研究會 頒發八九年名銜

攝影藝術研究學會頒發八九年度名銜。

獲得榮譽會員(HON HKPA):姚彼德、何寶甜、黎熾培、邬焯森、林兆榮、陳耀漢、邵汝威、麥麗瓊。

獲得會士(A.HKPA):麥耀佳、崔漢文、何永昌、葉健全、羅托恩。

獲得高級會士(F.HKPA):雷焯光。

獲得榮譽高級會士(HON F.HKPA):陳燦光。

獲得榮譽會董(HON G.HKPA):賀賢敏、陳東龍、林藝青、林國成。

中青沙龍 即日回相

中青攝影學會第十六屆國際沙龍攝影展覽經於十一月三十日完滿閉幕,據該會沙龍主席吳興鴻先生透露,沙龍工作現已進入回相階段,參賽照片及幻燈片已開始寄回各地影友,本港及澳門影友請由即日起憑收據到各參加者之原交相處:(一)香港中環德輔道中,安樂園大廈十一樓,中華基督敎青年會市區會所,(二)香港灣仔,港灣道四號二樓,中華基督敎青年會香港會所,領回參加之照片或幻燈片。

師生攝影組 粵桂湘黔遊

師生攝影組訂於明年一月十四晚在金山樓舉辦蛇宴聚餐聯歡晚會策劃古振威餐券發售霍文娟陳繼榮財務李麗麗林鈺燕照片收集麥孜富鍾志強場地設計由新舊同學合作該晚由六時起展出師生佳作八時開始每位九十元歡迎新舊同學携同親友參加。

又本組定於明年一月廿七日至二月十日共十五天與連縣中旅沙龍部合辦粵桂湘黔攝影團,由該部攝影家金廣河帶領前往廣東連縣連南廣西陽朔興坪桂林龍勝貴州錦屏天柱玉屏湖南鳳凰芙蓉鎮天子山衡山等地拍攝歡迎新舊同學及攝影界同好參加有意請電三一六二六七四六陳燦光聯絡額滿即止。

恩典攝影學會 十一月份月賽 彩色,幻燈,黑白三組

恩典攝影學會十一月份會員月賽,邀請鄺影祖、康馬駿、許福倫評選,成績如下:

黑白甲級:冠軍梁建中(全神貫注)亞軍張錦堂(相依爲命)季軍陳廣耀(策馬蹄欄)陳廣耀(先到先得)。

黑白乙級:冠亞季軍蘇承恩(漓江漁作、親情、沖洗),優異崔漢文(誠心一炷香)劉仕樑(歸途)。

彩色甲級:冠軍左豐宜(夕照歸舟)亞軍陳炳洪(衝越水道)季軍張淑歡(霧海作業),優異張錦堂(北國風情)、陳炳洪(晨曦江畔)。

彩色乙級:冠亞軍梁偉強(齊心合力,爭持激烈),季軍鄧滿榮(擺放整齊),優異何熾輝(揚帆出海),余偉雄(重新擺放)。

幻燈片組:冠軍陳炳洪(前路崎嶇),亞軍鄺焯利(飛掠佳餚),季軍優異陳炳洪(高雅,你爭我奪),優異鄺焯利(金龍狂舞)。

冬季活動專題賽,經由陳景中,馮浩佳,謝國志評選,成績如下:冠軍陳展楓,亞軍MK李,季軍徐耀華,優異吳容才(兩張),黎嘉賢(兩張),鄧滿榮(兩張),MK李(兩張),徐耀華,陳展楓。

恩典會月會 二十日舉行

恩典攝影學會十二月份月會,由於聖誕假期關係,改於二十日(星期三)舉行,地點仍假座灣仔莊士敦道三十號華革會會員俱樂部,當晚展出本年度第二次名銜申請以考試通過頒學會士(AGPC)之作品,韋八時十五分設中式叙餐,是晚頒發活動專題賽獎品並評選十二月份各組會員月賽,蒙特備彩色沖印中心,個個食小食及黎碧露小姐贊助其中三組獎品,當晚餐券每位三十五元,晚有售,歡迎參加。

聚餐頒發全年最高獎者國華杯及豐富抽獎餐券

中華攝影學會 召開會員大會

香港中華攝影學會,定於十二月十七日(星期日),假座香港中環干諾道中廿四號至廿五號,中華總商會大廈九(⑧)樓,中華總商會禮堂,召開本年度會員大會及選舉一九九〇年度第廿九屆理事。

是日開會前,設有攝影活動,由下午二時半開始,邀請資深名家會友擔任攝影指導,爲盆栽造像的美麗南士佈置燈光,並設茶點招待。歡迎各會員踴躍參加,與會者,請佩帶有效會員證出席。

香港攝影學會 開辦攝影課程

一月份香港會將分別舉辦兩個攝影課程,由一月二日開始,逢星期二晚,由李顯林先生主講「街頭人物」拍影方法。全課程共四節。又由一月五日開始,逢星期五晚上,由譚伯新先生主講「動態攝影」,全課程亦分爲四節。每一課程均分別收費一百元,有意選修者,請從速報名,地點:香港灣仔駱克道,六十八至七十號,偉信商業大廈二十一字。或電五·二三八九〇七查詢。

(五)小丑人生。(六)同根生。(七)將沒入黑暗中的太陽。

影聯攝影學會 招收九〇會員

影聯攝影學會現開始招收九〇年度新會員,入會表格可郵寄九龍中央郵箱七〇四五九號該會索取,或往下列地點寫入會表格:

(一)科藝一小時專業沖印——九龍彌敦道五三三號A地下(近窩打老道地鐵出口)。

(二)專業影藝中心——九龍彌敦道五二五——五四三號,寶寧大廈A座四樓四〇一室

(三)發達一小時專業沖印——九龍廣東道五七八E地下(近西貢街)。

該會會員包括下列類別:

(一)永遠名譽會員:一次過繳納入會費一千五百元正;

(二)永遠會員:一次過繳納入會費港幣七百元正;

(三)普通會員:一次過繳納入會基金港幣二十元及一年會費港幣八十元,以後每年繳納會費一次;

(四)協助會員:由理事會邀請入會者,無需繳納會費,會籍爲期十二個月。

該會會員得享有參加該會舉辦之有關活動之權利,例如月賽、攝影活動、沙龍展覽、學術講座、幻燈片欣賞等,唯名銜考試一項,只限於該會永遠會員或永遠名譽會員。

恒美影藝 攝影課程

由恒美影藝會主辦之一年制職業攝影全科證書班九〇年度新班將於十二月中開課,現正接受報名。導師林渭強先生。課程如下:應用攝影八講,沖晒放大十二講,燈光人像十二講,商業攝影廣告制作十二講,婚紗攝影四講,執相執底,纖維裱相,相機維修等共五十六講。全新實用課程,理論與實習並重,適合任何程度有志攝影工作者。每星期一課,每課三小時,學員最少修滿四十八講經考試及格後將獲頒發證書。專業影室器材及獨立黑房,全自動沖機供學員實習之用。九〇年之招生額爲十六名,分星期二,三,五晚八時上課報名地點:北角春秧街八十一號三樓(北角道轉入),或電五——七八〇二八三查詢,簡章備索。

地下鐵攝影會 舉辦攝影漫談

地下鐵路攝影會現已邀請到荃灣區議會攝影組導師鮑炳雄先生爲該會主持一個漫談式攝影講座。鮑先生在推廣攝影方面向來不遺餘力,除現任多個攝影團體例如綠楊新邨攝影組、香港成人中心攝影組及新界文協攝影組等導師,更是美國藝術協會、香港大衆攝影會等高級會士。今次將爲大家漫談一下旅遊獵影、靜物擺設及人像攝影各方面的技巧,輔以精采作品示範,深入淺出,內容豐富,歡迎各會員携友參加。日期爲十二月廿二日下午六時卅分於九龍灣行政大廈地下演講廳。

另外,八九年度之全公司公開攝影比賽亦已開始收件,歡迎公司各同事交相參加。比賽分兩組進行;(一)自由組題材不限,自由創作。地鐵專題組需與地鐵有關之作品。照片尺寸限8×10吋之彩色作品,每人每組不得交相超過十張,並需於本年十二月卅一日前寄交往九龍灣車廠訊號組譚振耀先生收集處理,九零年一月四日下午六時正假行政大廈由本會所邀請之攝影名家担任評選。

香港浸會學院舉辦 全港學生攝影比賽

香港浸會學院攝影學會將於一九九〇年一月尾舉辦「全港學生公開攝影比賽·九〇」。是次比賽並得柯達(遠)有限公司及錦囊相機贊助,並邀得謝志偉校長,白智理副校長,何節全先生、羅德敎授、葉成之先生爲顧問。

是次比賽分彩色及黑白照片共二組,每組各設金獎乙名,銀獎二名及銅獎三名,以及優異五名,並設:

謝志偉金獎頒贈予黑白及彩色組總積分最高者;

蕭麗君金獎頒贈予黑白組得分最高者。

何節全金獎頒贈予彩色組得分最高者。

是次比賽照片一律規定爲八吋乘十吋。

中華攝影學會 飲飲食食影賽

香港中華攝影學會主辦,地區星報協辦、愛克發菲林、偉園廣告、香港烟草業協會、中港城、太古城中心贊助、金島燕窩潮州酒樓、眞茶軒、啟源出版有限公司、富臨飯店、陳烘相機公司、沙參廈贊助獎品之「飲飲食食」全港公開攝影比賽,以人生享受之飲食百態爲題表達香港人早、午、晚不同之生活飲食習慣與情趣。以彩色3R射印爲度。比賽形式分早、午、晚三組,每組設冠亞季軍各一名及優異獎三十名,還設全場總冠軍大獎一名,獎品非常豐富。一九九〇年一月三日截件,一月四日晚上八時假座中華會會所評選。歡迎影友到中華會會所,中區:大中攝影器材、好世界攝影器材,灣仔:雅典沖印,油蔴地:科藝沖印,土瓜灣:美新,深水埗:遠達、東昇、新科技,荃灣:新影藝攝影院,屯門:屯青攝影組,長洲:長洲攝影學會索取參加表格。

(三)逐條捉。

(四)出浴。

陳紹榮主辦 黑白技術班

陳紹榮黑白暗房技術班,逢星期四晚上七時半至十時,在德輔道四四三號六樓上課,敎全套暗房冲放技術,接受報名,初學及有基礎均可參加,查詢電話:五——八一九六一七。陳紹榮並專業放大黑白照片,沙龍照片制作。

羅伯特卡帕影展 至十二月十七日

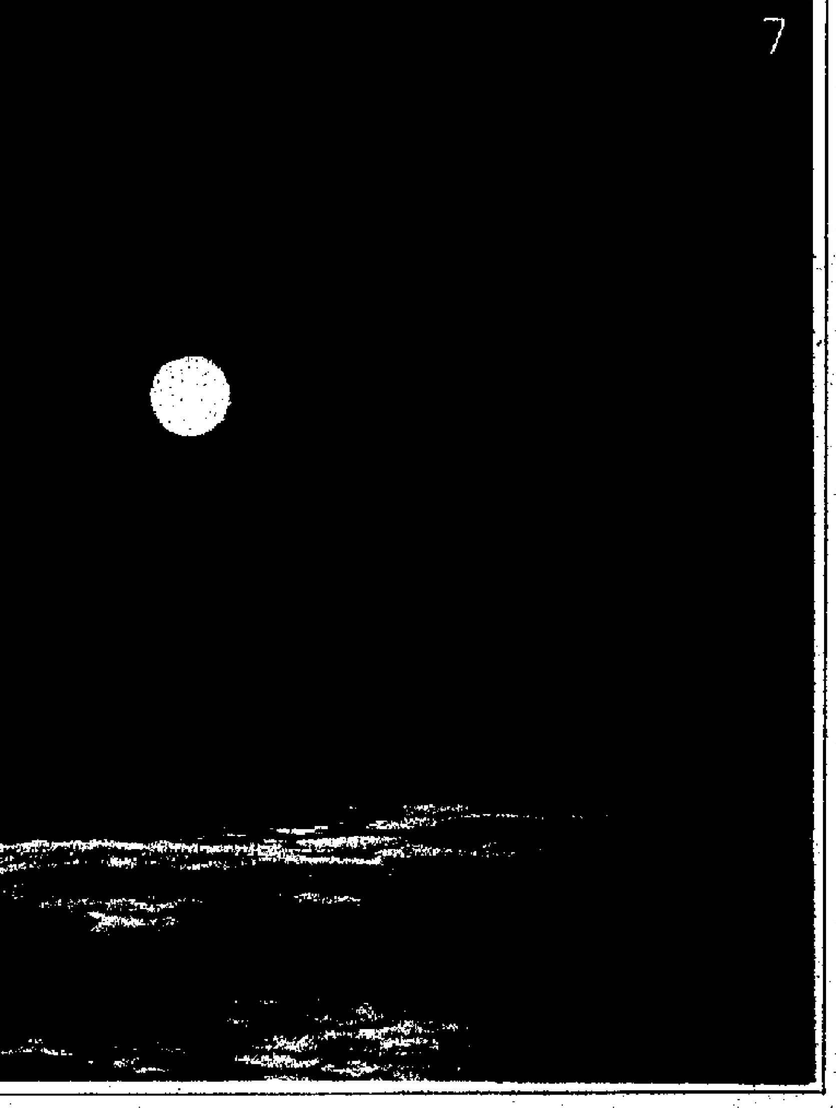
包兆龍畫廊

羅伯特·卡帕的戰爭照片回顧展,展品有一百五十幅之多。卡帕在十八年內拍攝過五次戰爭,在同行中被公認最佳戰地攝影家。

卡帕痛恨戰爭。他曾於何牙利生活在霍爾提的暴政下,深切地體會到從壓迫下產生戰爭的感受。一九三六年他在西班牙首次走上戰場,攝得的照片攝取了戰爭的死亡形象——人類的毀滅、家庭的拆散、投降者的屈辱、還有解放的喜悅。

羅伯特·卡帕活了四十一年。表面上無憂無慮、幽默輕鬆的他,內裏卻强烈地在追求眞理。他在戰爭中找到自己的眞理——他了解、也厭惡戰爭,但總也走到前綫去。他曾說:「如果你的照片拍得不夠好,就是你站得不夠近。」

卡帕死於戰事之中,一九五四年在拍攝法軍時,在北越近泰邊給地雷炸死。法國後來頒予他最高榮譽之一的軍銜。



香港會月會 十八日舉行

十二月份之會員月會於十二月十八日(星期一)下午七時三十分在香港攝影學會會所舉行。當晚不設叙餐,月賽截止交相時間爲當晚七時三十分,請各會員準時出席爲盼。

香港會公佈 榮銜及名銜 週年晚會頒發

香港會宣佈,本年度榮銜及名銜之頒發如下:曾家傑,陳愷令,李顯林及盧志仁獲頒發榮譽會員銜,以表揚各人爲會服務之努力。獲高級會士銜有强凱民,會士銜有梁樹榮,邬錦鴻及張淑歡三位。以上榮銜及名銜證書將於該會之周年聯歡晚會上頒發。

沙龍影友協會 十二月寄沙龍

沙龍影友協會投寄沙龍組,於本月十五日進行包相,投寄事項由寄龍組負責人張寶璣、陳紹榮兩位計劃,投龍會友須於該日之前將作品交到中環德輔道中中國聯合銀行鄺紹嵩先生收集,第一次參加之新會友可與張寶璣、陳紹榮聯絡。十二月寄出沙龍名稱如下:

(一)1ST CPS INTERNATIONAL BANGLADESH $5.00(孟加拉)

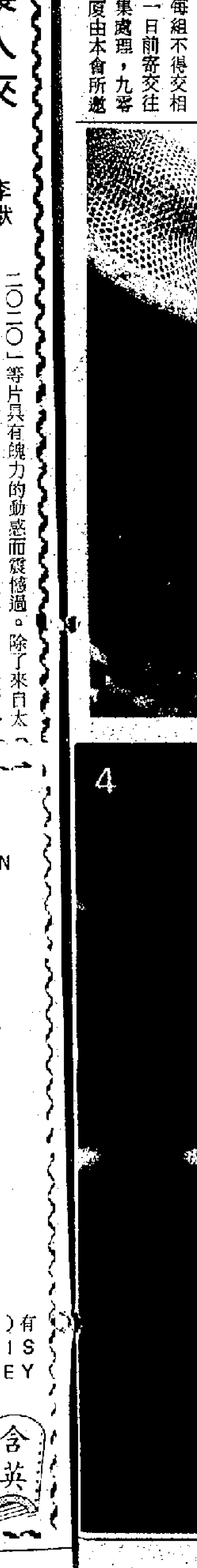
(二)GREAT WESTERN $12.00(美)

(三)NATIONAL ORANGE SHOW $5.00(美)

(四)LIGHTHOUSE GALLERY $6.00(美)

所有投寄均係美國攝影學會列爲計分沙龍。參加費均爲美元計,敬請留意。

寸限8×10吋之彩色作品，每人每組不得交相超過十張，並需於本年十二月卅一日前寄交往九龍灣車廠訊號組譚振耀先生收集處理，九零年一月四日下午六時正假行政大廈由本會所邀請之攝影名家擔任評選。



藝文什記九四六
葉淺予王先生影響深遠
雙魚

雙魚小品

四五十年代在宇宙俱樂部展出的，除了葉淺予之「重慶行」，還有張光宇之「新西遊記」。廖冰兄之「貓國春秋」，陸志庠之「西北速寫」，而漫畫世界在五十年代也假那地方舉行了兩次雅集，參加的國畫家有鄧芬，黃般若……等。

鄧芬的美人，人們見得多，但那一天，他來時于德利街口見丐婦負兒向人求乞，雅集時寫了這麼一幅，可說是他罕有之作。

葉淺予亦擅國畫山水，知者不多，在「重慶行」中只見功力。

在藝術館展場中，他那幾張照片，雖然精神奕奕，但看來比他實年齡老了。九月份，我曾到北京拜訪過他，知道那一天，陪談笑甚歡，風采不減當年。

也會到他家，只為了另有約會，難以多留，他已遷了新居，不再住甘雨胡同，那兒是四合院，要改建大廈。他常住在中國畫研究院，那兒有園林之勝，雖然新居也很不錯，面積逾千呎，總不及研究院之清幽。後者魚池小橋水榭迴廊，樹木扶疏，正是作畫的最好環境。

記得前幾年，我與陳海鷹兄到甘雨胡同看他，在他的畫室中，他開了抽屜，內有一疊舞台人物畫，讓我與海鷹各選一張。那時候，王人美已在病中。這一回，我與澳門畫友余君慧去探訪他，只見他壁上遙遙相對，掛了兩幅照片，一是他的，一是王人美的。

他當年的王先生，小陳，對後一輩的漫畫家影響很大，連環圖人物，多少年來，男女主角都是一胖一瘦，男的老頭是穿長衫馬甲，另一個男角便是穿西裝……，後一輩的畫家受了王先生小陳的影響而不自覺。

淺予的人物速寫，尤其是舞台人物，在當今中國實無人能出其右。已故的梁冰鴻人物速寫雖佳，但為了他是西洋畫家，造型便較寫實，淺予是漫畫家，造型便頗見誇張，動作更見突出。

以打麻雀牌喻外交
孫燕

打牌有許多種，香港人最熟悉「麻雀牌」、「天九牌」、「牌九」，這是總名，打牌麻雀牌「出張」時，打一張「一筒」或「二索」出去，習慣不說「打一筒」「打一索」，只說「打一筒」或「一索」，「不用「牌」字。「天九牌」一般不說「打」，只是比大小而已，但有時也說「打天九」。

外交關係，或可以用打牌來比喻，就以打麻雀來說吧，大家坐下，各人手裡有牌，高興打什麼張就什麼張，自然要看情況，不能亂打。不過很少聽對手指摘，說不該打什麼牌。除非有人「聽張」，不該打出某張牌，卻打錯了，給人家和大滿貫，那就要「包」，但也須攤開牌來檢查，看是不是真的應該打出。（如果言明在先，誰出沖誰「包」，又當例外）。

近中共把中英關係當作牌局，指摘英方打「信心牌」，「國際牌」，好吧，就以牌局論，手裡有牌，自然可打，但如打錯，不是來得是好，可以給你贏了吔？打得對，如做索子清一色，把筒，萬，三元，四喜都打光，也是權利，決不能指為不對。問題在有沒有牌，要不要打，對手難以干涉。

即以中共來說，打的牌可謂多矣，「馬列主義牌」，「毛澤東思想牌」，「四項原則牌」，「最高指示牌」，「主權牌」，「不怕制裁牌」，「反自由化牌」，「方針政策不變牌」，「干涉內政牌」，「拒收逃犯牌」……那真是洋洋大觀，若不勝數，有誰指摘過呢？打好像沒有，任它去打這打那。打錯了牌輸貲是它的事，贏了也是它的事，在局者只管打自己的牌，偏偏中共要加以指摘，說出這個牌不對，出那個牌不該，如果是「打麻雀牌」，還是多過茶。這樣的「牌友」，還是少去拉他做搭子。中共現在鬧孤立。可能正是大家不願拉他做搭子的緣故？

旁敲集

聽潮人語
執照與招牌
觀浪客

美國經營什麼，都講究「執照」，這一點與香港也有很大不同。譬如在香港，做買賣樓宇經紀，一般都不領有任何「牌照」，若租個鋪位來經營，即領有商業牌照，便可以了。但在美國，卻必須考取買賣地產執照，這類執照領取並不太難，有些「地產學院」開的「班級」，甚至上一兩天課就能「包」你考得到，可是這執照必須領有，才可以公開營業。

不但樓宇買賣，甚至連製作招牌，也得領有執照。在香港，開設什麼店舖，規模小的，隨便找個人製作一個招牌，裝在店鋪門前便可以，根本不必請專家設計。可是在美國，這樣做可能會觸犯法例，加州在這方面似乎更嚴格。在加州，要替人製作招牌，必須考取州政府的執照，同時還得繳交五千美元，作為對消費者的利益保障。這種執照是否很難考取，不得而知，也許亦如考取地產買賣執照一樣，很「速成」，易過「借火」，不過若無執照替人製招牌，卻可能吃官司。至於那五千大元交給有關方面，則只是作為一種「按金」，以防你收了顧客的定金，卻未能按合約履行義務，若顧客向有關消費部投訴，有關方面就從你那五千大元中提出部份來以賠償顧客的損失，譬如顧客交了一千元定金，他們就從五千元中取出一千賠給對方。那麼事後你還得補錢補足五千元担保數目，否則可能會被吊銷牌照。

美國店鋪的招牌，大小及格式，好像比香港更多限制。香港有些街道，兩旁店舖的「招牌」，有些店鋪把大招牌伸出街道的中心，兩旁店鋪若都是如此，加上道路又窄，這些橫伸的招牌幾跨越了車道上面，車子在這些街道行駛，好像進入一道門樓。香港街道的大大小小招牌，有時顯得十分雜亂無章。在美國，這種情形卻較少，大城店鋪向外伸出的招牌要比較多些，但一般的中小城鎮，許多商店只在門前有個店名，為了顯眼，都各出奇謀，目的也是方便自我宣傳。但若所有商店都是這樣，只能較為顯著，不過，很少有過分誇張的市招，南北加州一些城鎮，管制得較嚴格。香港商店懸掛招牌，知道是否亦由於對市招方面的更為顯著，要爭奇。

美滿婚姻
阿補

「美滿婚姻」四個字，對今天的年青人來說，似乎祇可觀而不可及。

離婚率日漸上升，使許多年青人對結婚望而卻步，更談不上創造「美滿婚姻」。持這種態度的，並不一定是教育水準低的人，反而多數是受過高等教育的年輕人。當談到婚姻的問題時，他們竟懷念過去「父母之命，媒妁之言」的婚姻，說得那時候婚姻破裂的少，夫婦們大多終身廝守，不像今天婚姻這般容易拆夥。

他們認為如今的婚姻充滿了「交易」，真情摯愛已不多見，利害關係超過了感情。

人類自有婚姻制度以後，婚姻就是個潛伏了很多問題的東西，不過以往的社會文化，道德標準，輿論力量和宗教約束都對婚姻的維持完整有影響力，而今天這些影響力都削弱了。

講得切實一點，現代的人多是抱着彼此可以「幫助」的觀念結婚。這種基本上對婚姻的試探，就使得很多婚姻患了先天性的「不治之症」，到後來當然一「亡」天乎了。

父傳子家天下也
太子森

鄧普通走番出嚟見花旗特使，假股市亦生晒，一口氣殺番上去二千八，與及做十幾億。經紀劉話頭，較早時呆滯了這麼長久一段時間，如今突然之間一日之內，做到氣咳，亦十分之辛苦。開經紀行雖為好聽，不過亦難推。有生意之時，自然會收縮皮費，伙記亦請少個，而一旦好市，臨急臨忙，請臨時工亦請唔到。當然，有生意做好過冇生意做，看來今勻之好市應該可以玩到過年。

鄧普通雖然反璞歸真，自甘平淡。到底是古仔有點子之人照唔住，自己感覺不夠，乃捧佢老人家出場，則不得而知。不過，有一樣，乃為證明鄧普通之仍為不普通者，就是他成為普通人之後，仍然可以住在中南海內，其餘觀之夾，乃之首相或總統，卸任之後，一定得搬出唐寧街及白宮，而卸任之首相或總統，亦多會搬回自己之家鄉去，不再住在首府地區內。大議會話頭，講來講去，中國至今仍為家長制之國家，任你點改，亦白變，仍不離其宗，嗚呼，父傳子，家天下，非一生之傳，亦為一派之傳。可是，佢身邊的人，卻唔仲佢淡出，仍然是有乜大人物到訪，仍然拉佢出頭露面。

名流風士

新聞故事
髮型屋藏春案
梁悅意

在五十年代，隨着市民入息增加，享受也大大提高，而一些服務性行業，也應運而出籠，比如美人探難，美容院、按摩院等等，生意也十分的興旺，後來，一些掛羊頭賣狗肉的色情玩意式檔口，紛紛被取締，色情生意，一度便偃旗息鼓，但，那些經營者為了生存，又度新招，在法律罅中殺出一條新路。比如，將美容及造髮合併而成的髮型屋，有男賓與女賓兩部，上至名流紳商，下至販夫走卒，也成為它的對象。

在灣畔，當年有一家叫「鴻×美容院」的，曾行在法律罅中求存，讓一些志不在美容的男士，找到自己合意的「髮花」後，帶她到樓下那間「××別墅」去，進行男歡女愛的「交易」。

可惜，老闆有這個求財的腦筋，而沒有致富的良機，不久，竟因租約問題，被迫關門大吉，不過，該處的地點，實在是很適合經營帶有黃色的經營生意者，於是，很快就有了新的租客，經營的是××髮型中心，獨沽一味，專門招呼女賓，××髮型中心的負責人，是個大約卅來歲的青年，他生來一扳高大，唇上還留有仁丹式鬍子，是個頗為有型的人物，人稱「來哥」。

這個「來哥」，自恃年輕而又有型，就常常勾搭一些不三不四的女人，莫以為他是多情種子，實際上，他正是個「牙籤大少」之流。不過，他雖然是司理人，但一些八卦之人，卻查出該店的真正老細，是個女人，只是這女人養了「小白臉」而已。

店中請了三個髮型師和二個雜工，旺場時，人手不夠，就連「來哥」也要幫手，他的手藝卻是一般，所以十個找他，有九個「詐型」，要別人「執手尾」。他既為大牛的細路，除了手藝低劣外，他還就是好色。「來哥」此人，他以為一個「超人」，有一晚可「降服」五、六個女性，而且還是保證每人都有高潮。

他經營女老細的「賞識」之後，便要求她斥資讓他經營髮型屋，她以為他有事業心，當然答應他，一張支票就是廿萬過手。「來哥」利用這筆錢做到他的特式，實行專運，一是鎖魂，一是財路。……（一）

各抒己見
天賜良緣
姜冷

好朋友下月就要結婚，對象是一位醫生，我的同行。

心裏很替他們歡喜，看着相知多年的好友先披嫁衣，良光照射下來的一霎，把她捧成寶石一般燦爛，一雙璧人，笑意盈盈，珠聯璧合，良緣天賜。

彷彿仍在不遠之時，我倆曾伏在書桌，看着窗外的雲散雲聚，憧憬着美好的將來：伴侶要瀟灑高大，有修養，有學問……

打個哈哈，恍如昨日事。年來生活忙碌實如車輪，早已壓着我們喘不過氣，沒有閒情去思戀愛，反正一切隨緣，緣却無根。

她這位未婚夫，人好得不得了，既有學問，對朋友又體貼關懷，看來小妹該滿足了，能得此好姻緣，夫復何求？

至於麼下的我，仍要在路途上孤苦作戰，在人海中尋尋覓覓。三數年後，人老珠黃，沒人陪上大床，也許還要找我上人查什麼，介紹所匹十好的男兒，快快撿我多少去。

花朝

微言集
當年上昂平（上）
隼羅

大嶼山木魚峯大佛建成尚未開光，而途人已絡繹於途，因為上山大道，建造未完成，若現在進行開光，恐朝山進香的善男信女香客，以及尋幽探勝者，擁躍登臨，而形成交通阻塞，說將起來，我去寶蓮寺，離現在大概三十多年前，當時該寺主持是筏可大師，我們先由朋友寫信給他，與一位熟該地的朋友，下午坐船前往，抵山時已是下午，稍進茶點即出發，沿路上山，時在春冬，上時山路上大霧，後開更厚，舉目只能見數尺，帶路朋友吩咐大風坳削壁懸崖，我要小心，跟着他走。眼前是一片濃霧，那有好幾張睡床，安着蚊帳，中有張方桌和幾隻椅，房外一片漆黑，我們只好在房內火水燈下奕棋，有位朋友怕黑，去則所要我們打着電筒，陪他一起去，生活在喧鬧的城市中，倒真想領略這種一燈如豆，虫聲唧唧的境界，另有一番情趣，其實這種生活，在鄉間生活過的人，早就不陌生，只是離開鄉村久了，回來過一兩晚，追憶那種寧靜，住一兩天可以，多住下去就可能不習慣了。

我們原是想登鳳凰山看日出的，帶路朋友說，上山要僧人帶路，但這種天氣半夜三點鐘出發，恐怕不安全，而且即使登山了，亦不一定可以看到日出，勸我們不要去，因而打消了主意。

山中有風雨，窗外有霧氣，遠遠作犬吠。只好下棋談天，至雞鳴才上牀。

拾趣篇
年老導師與來同樂 幼兒園中亦一景也
溫霜

當幼兒園的導師，十九是年青女性，何以竟有上了年紀的老頭兒呢？

我家附近有個羽毛球場，每天空下來的時候，孩子們便由導師率領前來了，到達後，馬上放隊，自由活動，各自嬉戲去，看來開心得很，拔草的拔草，拾石頭的拾石頭，導師們除在旁監視外，鮮有干預，而打架爭吵與哭哭啼啼亦少見。

而那老頭兒究竟起甚麼作用呢？原來他除和孩子們一起玩外，還教他們多樣輕微的頭皮動作，像從石級跳上跳下等，尋且以身作則，孩子們亦樂不可支，但絕對不會有危險性的。

他手拿着小皮鼓又有甚麼作用？原來是教孩子跳舞，在鼓聲咚咚中跳舞很有趣。

孩子們開心之餘，還有拔河遊戲，用作維持秩序的繩索，又有用場，男的女的各據一方，男孩子畢竟氣力較大，把女孩子們拉了過來，她們倒地卻從不哭泣的。

長鏡頭
交通標誌可塗可貼 兩位工友在工作中
圖·文·森溪

一代翻貼，再清楚講多句：小弟見過多次，唔知係「復古」，抑或係於某種原因而過於……，在馬路上，交通標誌又見以「手塗」，馬路上斑馬綫，或某些符號，會以整張特製之白膠貼上的，諗框框早前已影寫過，這次，可能較複雜或某種因素，而用手塗。

公關麗人手記
三元奉祀堯舜禹
貝莎

居穗之週日，香港之稅務宏叔叔，請同學用早餐於白天鵝酒店，餐後乘車往校友會，開慶祝大會。貝莎不必陪伴家嚴，可自由行動矣。

白天鵝酒店，是誰亦知乃廣州首間新型酒店建築物，其雄踞白鵝潭北岸，乃繼後新建之酒店中，位置最佳者。而亨利霍亦因投資建此酒店而在國內享盛名。

白天鵝大堂後之一系列假山、瀑布、小橋、雜樹、涼亭，盡得園林之勝，所題「故鄉水」三字尤表亨利叔叔之情。

上回貝莎到此，尚屬跑馬看花，今則細意欣賞，且須舉機拍照，以作留念。

秋哥問我，想到何處一遊？我曰：「河南如何？」秋哥話河南工業區所在，除海幢寺名勝外，無可遊者。我曰：「咁我去遊越秀山與鎮海樓如何？」秋哥話好。於是離天鵝酒店，打的先抵三元宮。貝莎代家慈叩頭上香。

家慈語我，但與我父婚後月餘，初春期間，曾至此廟上香，並禱告於神靈，賜其首胎為男孩，果然十月懷胎，誕下我之大哥。秋哥話此廟重新開放為時尚短，但每屆時節誕日，則上香還神者人山人海，能擠入廟中着實不易。故在宮前路邊之樹下，亦為插香之處。

貝莎購香一炷，供奉神靈，並叩首禱告，家慈感恩。有求三元神聖賜予福祚。禮畢，貝莎問廟祝請教，三元為何神？廟祝曰：「三元者乃堯、舜、禹三位也。」離三元宮，拾級上中山紀念碑，石級雖多，但設計佳而台階廣，故並不喘息，石階之右旁有一碑，上書孫先生讀書治事處。

貝莎曾讀民國史，知此處曾有建築物，為孫中山居所，軍閥陳炯明作反，曾炮轟總統府，孫中山先生急急離去，想受炮擊即此地也。

家嚴曾告我，民初時山上建有炮台，以拱珠江一帶，後炮台盡被炸毀，成巨石層叠，石下尚有炮台空室，彼課餘常同學追逐於此炮台上下嬉戲，爬高跳低，不畏而未知危險，苟一失慎撞於巨大石屎塊上，小則頭破手折，大則不堪想象矣。

萬水千山
「黑雨」襲人來
李獸

賴里史葛是我喜歡的導演之一，其他的必為美國導演，還有阿倫柏加、史丹利寇比力克、哥普拉等。由這些人的作品，起碼表示我對電影要求的一個印象：以映象和片子的質感為首。

比較不接受嚕嚕細碎的電影。

喜歡海闊天空、大地山河、城市壓迫感、人性張力……的電影。以賴里史葛為例，我們該會為他「異形」、「二〇二〇」等片具有魄力的動感而震憾過。除了來自太空或地球上的壓迫力之外，賴里史葛在影片中，還有一般玄秘的、詩意的熱情。這是使電影不致於商品化的質素。

看賴里史葛的新片「黑雨」，也有以上的感覺。不過，這回在熱情上的震憾力是減少了，主要是由於企圖加重商業化或原著的曲折。日本犯罪集團和日本犯罪怪傑的描繪，是一件吃力不討好的事。有些東西我們不能勉強，擅長電影感的導演，可能並不擅長說故事，正如我擅於調配文字成氣勢，但却把故事說得一塌糊塗。

但是作為電影，好看的先決也只是映象吧。

科技之窗
「天生滅火員」
孫飛

天下之大，無奇不有。大自然中，竟有一些滅火的樹，可謂是天生「救生員」。

在非洲安哥拉西部叢林，有一種樹，叫「梓柯樹」，枝葉常青的樹型高大，而且還有一種滅火功能。

一位科學家，曾做過該種樹對火的敏感性試驗：站在樹下用打火機打火吸煙，火光剛閃，就有白色的液體泡沫撲面而來，就像使用了滅火器，把打火機上的火熄滅。

原來，這種樹的樹枝間，長有許多比拳頭略大的球狀物，形狀似梨，裏面有許多小孔，裏面裝滿透明液體，液體內含有大量的四氯化碳，與現時人們所用滅火劑的成份相同。

在雲南西雙版納區有一種像鳥鴉的鳥，當某處出現山林着火，這種鳥便會飛翔高叫，召來成千上萬隻夥伴趕赴現場，鳥羣先環繞火場四周上方飛翔，然後紛紛向火頭最猛烈地方吐唾液，這種唾液粘性很大，燃燒時有一股惡臭的白霧上升，覆蓋住火勢，而且越來越濃，將火勢一點點壓下去。最後，救火鳥羣會俯衝下來，輪番向殘火衝擊，用咀啄，用翅膀撲打，有的可能因此燒傷。不過受傷的鳥在同伴的唾液劑塗抹後，傷口立愈，又能振翅高飛。

站如松 坐如鐘
古人通過長期的觀察，總結出了「站如松，坐如鐘，動如風，臥如弓」之說。

·夫里·

人們從童年開始，一坐一立的姿勢，都常受到父母和大人的注意和不斷加以糾正。特別是進入小學以後，看書、寫字，老師都作了嚴格的要求，目的是非常明確的，正確的姿勢對兒童的發育成長是有直接影響的。

人在日常生活中的姿勢和健康關係密切。從坐、立姿勢而言，都和支持人體的脊柱主要中軸骨骼有關。如果坐立姿勢不良，便會損害骨骼，形成病態。如駝背，脊柱側彎變形，局部組織肌肉的「靜力性損傷」等等，這是從人體的骨骼方面而言的。

還有，看書時姿勢不正確，會造成近視眼；側臥看書成了習慣，會引起斜視；看電視而不講究距離和姿勢的話，也會影響到視力身體某種骨骼變形。

那麼，怎樣養成正確的姿勢呢？古人通過長期的觀察總結出了「站如松，坐如鐘，動如風，臥如弓」之說。簡單扼要而又形象地闡述了我們日常生活中應取的四種基本姿態。

站如松：站立時要把身體的重心平均地放在兩腳的中間，兩肩舒展，挺胸而收腹。這種姿勢有助於胸腔容積的擴大，利於呼吸和血液循環的，給人一種剛毅，端莊的印象。

坐如鐘：坐着看書、寫字，都要挺直腰幹，兩肩平展，兩肘對稱；頭微前傾，兩眼距離書本一英尺；兩腿伸展；稍彎曲，使大腿和小腿之間均保持近似直角。這樣，就能使身體的重心落在骨盆上，有如巨鐘元坐之勢，雖久坐而不會感到疲勞。

動如風：走路時身體要略向前傾，全身重量落在前腳掌前部；起步時肌肉輕鬆收縮，換步時肌肉微微放鬆，達到步履節律均勻，穩健敏捷。這樣，就給人一種矯健如飛的感覺。當然，「一動」並不單指走路。它也指在做各種活動時都要有正確的姿勢，迅速敏捷，乾淨利落，效率高。

臥如弓：是指睡眠姿勢而言。由於各人的習慣不同，睡眠的姿勢也難強求一致，有人認為，良好的睡眠姿勢應該是在側臥位而雙腿彎曲，這樣既能使全身肌肉得到最大限度的鬆弛，也不致壓迫心臟，還可以幫助胃中食物向十二指腸輸送。但也有人認為，仰臥而雙上肢舉過頭頂，兩前臂微向內彎曲，能鬆弛全身，不致於壓迫背部神經而產生上肢麻木，也不致於雙腿重疊壓迫而使受壓處疼痛，還可使肺部有最大範圍的擴張，利於呼吸，循環。總之，睡姿因人而異，但總的要求應能使全身充分放鬆，不妨礙呼吸和循環，有利於消除疲勞，恢復體力。

互嘲
一美國北方人和一南方人常互嘲。北方人說：「南方人主要食糧是燕麥。」南方人打着哈哈說：「我地係用燕麥餵馬的，你們竟用來餵人。」「就係囉，所以你地的馬咁好，我們的人特別聰明。」

智慧廣場

每人一對波鞋
王暢

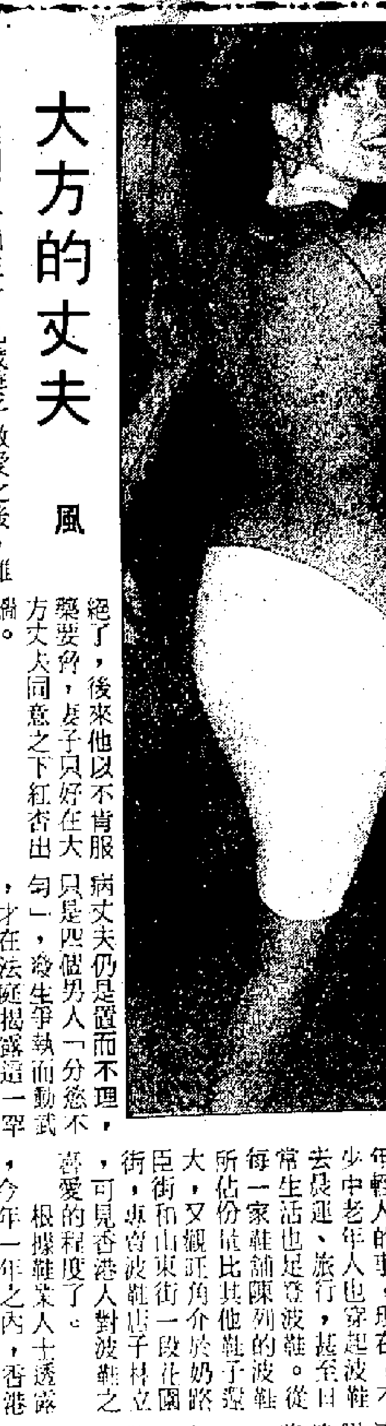
香港人流行着波鞋，早些年，着波鞋只屬年輕人的事，現在，不少中老年人也穿起波鞋去晨運、旅行，甚至日常生活也是穿波鞋。從每一家鞋舖陳列的波鞋所佔份量比其他鞋子還大，又觀旺角介於奶路臣街和山東街之間的一段花園街，東西波鞋店林立，可見香港人對波鞋之喜愛的程度了。

根據鞋業人士透露，今年一年之內，香港波鞋總銷量近六百萬雙，即是平均每人擁有一雙了，相信這是一個世界紀錄，因為美國的調查指出，平均兩個美國人有一雙波鞋。不少年輕人擁有十雙八雙是平常事，而且全是高級來路貨。但波鞋有如服裝一樣，有高貴到近千元一對，也有相宜只值六七十元。

在年輕人眼中，波鞋和服裝沒有甚麼分別，有新出品的新款式就買，近年生產的長眾款式，更受歡迎。

穿波鞋確是十分舒服、輕便，今日更有不少人穿了波鞋去赴宴了。其實，不少波鞋比很多人穿的皮鞋還貴。

大方的丈夫
風



薄紗之下隱約暴露更加神秘迷人

西雅圖有一個三十六歲的男子長期患病臥床，醫生警告不能有房事，不然會加速死亡。在整整一年沒有和二十九歲妻子做愛之後，雖然妻子沒有怨言，他也覺得對不起妻子，鼓勵她去找男人交歡。起先她以不道德理由拒絕了，後來他以不肯服藥要脅，妻子只好在大方丈夫同意之下紅杏出牆。

禁慾一年，解除束縛，妻子一變如脫韁之馬，竟在三個月內，和四個不同男人上床。臥病丈夫仍是置而不理，只是四個男人「分慾不勻」，發生爭執而動武，才在法庭揭露這一罕見的桃色糾紛奇案。由於婚外情是丈夫提議，她沒有罪，但法官警告她不要濫交，不然會令丈夫面目無光。

男性的逆行射精
聖占士

逆行射精是性交能達到性高潮，有射精感覺，但精液逆流至膀胱，沒有從尿道口射出來。這是男子不育的原因之一……

有些男子在房事後第一或第二次排尿時，發現尿液中漂浮着許多白色絮狀物。將尿液放在顯微鏡下一看，尿液中存在着大量的精子。這究竟是怎麼一回事呢？

我們知道，正常的射精活動包括三個生理程序，即泄精（精液排泄至後尿道）；射精（後尿道之精液達到一定數量後經尿道外口射出體外）；尿道內口閉合（尿道內口與膀胱相接，射精同時尿道內口閉合，防止精液逆流至膀胱）。但當射精時，若尿道內口閉鎖不全，或內口的抵抗力降低，精液就會逆行射入膀胱，與膀胱尿液混合後再排出體外，就出現了「精液尿」現象，醫學上稱為「逆行射精」。

一般說來，造成逆行射精的原因是神經肌肉病變使控制排尿的內括約肌收縮功能失調，在射精時不能關閉而發生逆流。分局部解剖異常和神經支配異常兩種：前者多因尿道前列腺手術或膀胱頸手術後，尿道內口受損傷所致。神經支配異常者有腰部交感神經節切除術、前神經切除術、盆腔手術、糖尿病性神經營養障礙，脊髓損傷、服用利血平、胍乙啶等藥物引起的化學性交感神經切除術等。另外，罹患膀胱炎、尿道炎的病人也可以發生逆行射精。

逆行射精者雖然有情慾高潮，但由於精液不進入女子陰道，是造成男子不育的病因之一。

所以，當不育者無射精或射出的精液很少時，要高度警惕患逆行射精。若膀胱尿道X綫造影見尿道內口和後尿道開大，邊緣不齊，變形，膀胱鏡檢查膀胱頸開大，同房後尿液化驗有大量精子存在時即可確診。對症狀較輕者，可試用硝酸銀燒灼尿道內口和後尿道。症狀較嚴重者可用手術方法重建膀胱頸，即用腸綫緊縮膀胱頸口，阻止精液逆流，效果良好。

尋根究底
五勞七傷
申孜

在中醫的論述中，有個名稱叫作「五勞七傷」，亦作「五勞七傷」。過去人們一聽說「勞」，意味患上肺結核。人們感到「五勞七傷」很可怕，就像不治之症。

甚麼是「五勞七傷」呢？

先談「五勞」。漢末名醫張仲景，在他所著的「金匱要略」中概括地指出：「五勞者，乃五臟勞損，即心勞、肝勞、脾勞、肺勞、腎勞也。」

再談「七傷」，隋朝太醫巢元方等撰寫了一部「病源候論」，書中着重談到「七傷」。「七傷」者：憂愁思慮傷心；大怒氣逆傷肝；大飽傷脾；形寒飲冷傷肺；強力舉重、久坐濕地傷腎；恐懼不節傷志；風雨寒暑傷形。

這就是「五勞七傷」了。

螞蟻酒店
田克

瑞士一家酒店慶祝開業十周年，請來專家設計外牆的新裝飾，竟是一隻隻巨大的螞蟻，附在牆上，乍看之下，還以為是活的大螞蟻在牆上蠕蠕而動。

設計的藝術家表示這一個設計沒有甚麼特別意義，只求新奇的創造而已。但也不妨是對酒店一種善頌善禱的期望，凡是螞蟻出現之地，一是聯羣結隊，而且可以滿足之處，更會齊集數以千萬計，螞蟻就代表酒店客似雲來。當然，似乎有點不敬，但設計者認為螞蟻雖是微小生物，卻有堅硬生命力，勤勞，捱苦，合羣，人有這些優點，就不怕以蟻來比喻人了。不過，螞蟻在牆上，最大作用還是標奇立異。

醫案隨錄
脂肪瘤（五）

還有一點最值得病人注意的是情緒樂觀，無論甚麼癌症，心情豁達者活存率長得多，過分憂慮，遇事應其自然，除積極治療外，這是中醫的養心法。

目前，世界各地的醫療工作者對癌症都有新的發展。除多種多樣早期診斷癌症及癌細胞的外，對細胞突變的病因及癌症和細胞逆轉都有進一步深化抗癌的認識。談到研究，中醫中藥抗癌的研究，如常用於黃芪、丹參，獨使用金銀花、白花蛇舌草等藥物，單用中草藥在抗癌的作用，但這些藥物，功能還需深入研究。然：就是長期服用，作用緩慢，但安全可靠，副作用較少，能抗癌防癌，放一光彩。

旅遊記趣
伊狄加火車餐廳
步行人

我遊過美國七大學校之一的康奈爾大學，它位於紐約州北面的伊狄加，同樣是山環繞，泉水淙淙，山明水秀四字，實當之無愧。校園背在數百畝之上，據說創校時，美國政府為推廣教育，撥出土地以作校產，又是無條件的。

只有一樣，我親自體驗到，康奈爾大學裡，有自己來往校園裡的巴士，可想像到校園之大了。

校園風景，久已馳名，尤其是隆冬大雪過後，恍若琉璃世界，我適逢其會，拍過一輯相片，朋友看的看，拿的拿，已不知去向，無復存在。

大學外面有座小鎮，我到外面去吃飯時，順道一遊，陳舊的火車站，紅子別具風格，外型像座車廂，而車廂就是餐卡了。這倒餐廳每天只供應兩頓，名之為開車時間，晚上七時與九時，我們訂的是九時，來得略早，惟有在站上欄外等候，而餐廳招待員亦全部穿上火車制服，且等級分明。

壁上時鐘顯示九時正，但聽得鐘聲一響，客人們便魚貫踏進月台，坐上火車去。

火車原是兩節陳舊的車廂，擱置在路軌上，經已退役，向鐵路當局購買下來，經過改裝，成為古色古香的餐卡，由是吸引了不少食客，生意滔滔。

我坐下來後，環顧四週，確是風味不同，雖然車廂是不動的，可是感覺上卻似身在旅途中，食品亦相當可口，只不過要頓飯亦花費不少啊！

含英咀華
READ OUT
西蒙

READ OUT（成語）。唸出來，讀出。

THE GIRL READ OUT HER LESSON CLEARLY. 這女孩清楚地唸着課文。

THE TEACHER READ OUT THE STUDENTS' NAMES.
老師唸出學生的名字。

YOU'D BETTER READ IT OUT TO THE WHOLE CLASS.
你最好唸給全班聽聽。

THE PUPILS TOOK TURNS IN READING OUT THEIR WORK.
學生們逐個輪流着朗讀他們的作業。

THEN THE CHAIRMAN READ OUT THE RESULT OF THE VOTING.
然後主席宣讀選舉結果。

語法錯誤改正
「ALL HIS MONEY ARE KEPT IN THE BANK.」
（他所有的錢都存放在銀行。）

「MONEY」這個字是單數形不可數名詞（UNCOUNTABLE NOUN）。不管你的MONEY（錢）有多少，都只用單數，例如：「HE HAS LOST ALL HIS MONEY.」（他失去了所有的金錢。）又如「MUCH MONEY」（很多錢）的「MONEY」不可寫作「MONEYS」。

單數形名詞的MONEY，與它連用的動詞和代名詞，也必須是單數形的，上句中的動詞用複數形的「ARE」是錯誤的，應該用單數形的「IS」。改正如下：「ALL HIS MONEY IS KEPT IN THE BANK.」

精選短篇 父與子

凌天

王克不敢據實以告，砌詞說：「我和父親夜歸，在門外遇到劫匪，我們奮起反抗，匪徒刺傷了父親逃去了。」

警方以無第三者證明王克所說是否屬實，就只好相信確是一宗行刧不遂傷人案了。

警方叫王克形容劫匪面貌，王克卻形容出另一個人來。因爲，王克不想把刺傷父親的人落在警方手中。王克和那人之間的恩怨，希望私下解決。

經過搶救，王伯脫離危險。

醫生告訴王克：「令尊失血不少，好在報警得早，又所傷不在要害，才會逃出生天，但他年紀畢竟不小了，今後要好好休息，不應太操勞，才會康復。」

王克獲准入病房見父親。

面對替自己捱了一刀的父親，王克滿臉羞愧。

但，一向對父親毫不尊重的王克，這一回再不能任性胡爲了。王克眼眶含着淚水，說：「如果不是你替我捱了一刀，我恐怕已去見閻羅王了。」

王伯在病床上氣若游絲的說：「你是我的兒子，我有責任保護你，我的生死絕不介意，只要你安全，我就高興了。」

王克的淚水眞的吊下來了，抓住父親的手，咽起喉說：「現在，我終於完全明白，世上最偉大的愛是父愛。」王伯蒼白的臉色，展示輕微，充滿安慰的笑容，說：「你將來也會做父親，到時，身爲人父，就明白子女對自己是怎樣的重要了。」（七）

元宮奪艷記

四十：關內大戰

在山坡下稍稍整頓，前面不遠處已見旌旗，也速答兒和徹里帖木兒正把兩萬大軍，在關門要害處阻住伯顏去路。前軍報到中軍，伯顏在馬上瞭望了一會，狠狠地說：

「這厮倒很乖巧，定有後着。一個不留神，完者帖木兒在居庸關已有所失，倒不會當機立斷，打有今日之陣！」完者帖木兒說：「大丞相忠心仁厚，怎料到此輩狗肺狼心呢？」

「也速答兒看來已盡起居庸關之兵，擇地扼守，要我們好看。」伯顏說：「各位將軍有何善計？」

「也速答兒只有兩萬人衆。」阿魯渾察大聲說。他是擒住答里有功的人，雖然答里已受重傷，畢竟由他官到伯顏帳前，所以自恃頗有顏面，就來獻計：「我們有三萬人，不過此去是隘道，也速答兒守住，我們後面都是那條險道，不能收要，我們在這裏決戰，不必再進，後寶我衆，是可取勝。」

「不然！」湖思監說，他是打敗和尚、軍頓的將軍，也有謀之意：「作戰只宜智取，不宜力敵，我們人多，便可分兵，分五千人回師，重佔居庸關，居裏糧秣充足，可以供應前軍，也速答兒離了居庸，在這裏隘道阻截，能裏幾日糧？只須對峙十天半月，也速答兒必敗，大軍揮殺，便可打得他落花流水。」

「居庸關必然有備。」完者帖木兒說：「不宜回師。今日不與戰，只等日落，發五千人馬，從南面小道繞過去，進入山路，從也速答兒背後殺出，使他前後受敵，一鼓可下。」

爭議了好一會，伯顏終於授了完者帖木兒之計，說：

「不過先要與也速答兒約期明日接戰方好。」

「職下親自走一趟，要也速答兒答話。」完者帖木兒說。

「小將願意同往，須防有失。」定住說。

於是完者帖木兒和定住前將帶了四個從騎，縱馬前往，到得近處，大呼：

「伯顏大丞相麾下大將完者帖木兒、定住在此，要也速答兒、徹里帖木兒答話。」

一會兒，旗門開處，兩將躍馬而出，也帶四個從騎，雙騎出，相距五十步處停下，其他左旁流泉，右旁巖壁，中間正是通道。

「也速答兒、徹里帖木兒。」完者帖木兒說：「你們守住隘，攔住大軍去路，莫非要想決一死戰？」

「不錯。」也速答兒說：「要決一死戰，伯顏欺負我們欽察部人忒甚，燕鐵木兒一家人都給殺光了，連個皇后也不放過。本想在居庸關放一把火，燒死了拉倒。我們欽察部人一向光明磊落，寧可決一雌雄，不作陰謀詭計之事，今在關內等住，在此恭迎伯顏。」（一四五）

・高旅・

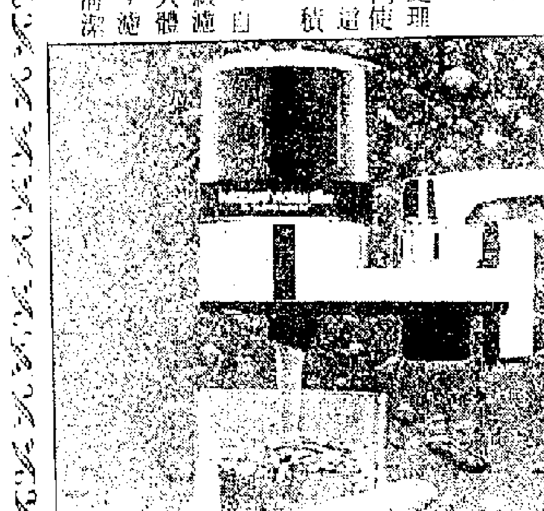
櫥窗內外

高級濾水器 食水保清潔

・赤松・

家中的食水是由自來水供應，經過處理消毒過後才輸到每戶人家屋中，但有時我們使用食水，會發現在水龍頭出的水，或有異味，這種情形可能是大廈的水箱使用日子太長，積聚污物，或大廈儲水箱不清潔。

在這種情況，我們便不能依靠水務局，自己在家也應安裝個濾水器，美國製造的新高級濾水器含百分百活性炭，可徹底清除水中對人體有害的化學雜質，過濾性強，體積又小巧，濾匣又可更換，將它裝上水龍頭，便可得到清潔衛生的食水，可確保全家人的身體健康。



茉莉莫離

・昭孔・

宿醉已醒

「別哭。」

美倩索性把頭埋在自己的掌裏。

「爲甚麼這樣傷感？」

「他的心繫在妳哪兒。」美倩道：「別人枉費心機。」

「美倩！」

「妳都看得清楚了，我的事，不必再提。」美倩道：「不能勉強，其實，我早該看化。」

秋琴不曉得該說些甚麼。

房門人聲漸近，一班同事進來。美倩忙抹眼淚。大伙兒看到陳家家沉沉入睡的樣子，也不騷擾，一起返回大廳，繼續他們的狂歡之夜。

美倩站在窗前，看着澄澈深的天際，突然覺得自己好傻。

比刻追尋的，是心境的寧靜。

×　×　×

大清早，同事趕回公司上班，有些住得遠的，索性夜裏不離開，天亮了，換過原本的衣服，結伴擠公共車去。

陳家家醉來時，各同事已經離去了。

他扶着仍然劇疼的頭，草草淘淘梳洗。

「他們甚麼時候走的？」他問傭人。

「有些半夜，有些清晨。」傭人答：「朱小姐披蓋，剛離去。」

「朱小姐？哦，美倩。」他道：「她永遠慢吞吞，永遠走得最遲。」

「不。」傭人嘻嘻笑：「她守了你一夜，只作短時間假寐，今早起來遲了。」

「守了我一夜？」

「對呀，少爺，昨夜你醉了呢。」

「噢，眞不好意思。」他拍拍腦袋：「得馬上回去，好當面道謝。」

陳家家自己有車，火速更衣，回到公司，也比原定上班時間遲了，老朱見了他，道：「宿醉已醒？還好經理比你更遲。」

（一二五）

海隅小品

三峽沿江勝景多

陳迹

長江三峽起自四川奉節的白帝城，直流而下抵達湖北宜昌，氣勢雄偉，峽連峽，船行其間，不時「山窮水盡疑無路」，忽又「柳暗花明又一村」的，三峽之遠，定在不少詩詞處十分吸引人。

由重慶山城至三峽之間，有一臨江古城名爲酆都，舊稱酆都。酆都也古，閻羅王在陰間管轄的十八層地獄在陽間顯現之所在，說此地驗人可以，吸引人們可以。

酆都江邊有一座平都山，此山不高，亦不奇不險，只因臨江築城，同時又是此地成爲鬼城的來由而出了名。相傳東漢和帝的皇后，她有曾祖父叫陰長生，對官場起了厭惡，跑到平都山上修道煉丹。不久，朝中又有一個叫做王方平的人，辭官來此修道，這二人不知所終，傳說得道升仙了。後人便把「陰」「王」兩個姓連起來，附會成了「陰王」——陰間之王。陰王所居之地，就是地府的「鬼城」了。從此，酆都按照地府的格式修起了七十餘座廟宇，「陰王」直接管轄的有城隍廟、陰陽界、接引殿、奈何橋、玉皇殿、鬼門關、望鄉台、天子殿、閻王等處。在古典小說「西遊記」中唐太宗魂遊酆都的故事，「說岳全傳」描寫奸相秦檜在地獄受罪的情景，「聊齋」的「鍾馗傳」等，都以此地作爲背景，作了繪聲繪色的描寫。如今，「鬼都」的遺迹猶存，並且成了遊覽三峽風光中的一個好去處。

三峽有些地方江流湍急，而以西陵峽的險灘爲最，當地民謠有謂：「青灘泄灘不算灘，崆嶺才算鬼門關」，是形容西陵峽的險之最的。

在江水奔騰勢如千軍萬馬的西陵峽中，有一處「兵書寶劍峽」，因何稱作「兵書寶劍」？有兩種傳說，一種說法：在北岸陡峭一樣的石壁上，有一本像書一樣的石塊放置在一個小石縫中，傳說諸葛亮將平生用兵之法寫成了一冊兵書，但是環顧週圍的人都不是將帥之才，不足以授此書，於是把此書藏到難以攀登的絕壁內，待後世有才能的人去取這部書。書下近水面處，有塊突出石頭很像倒立的劍鞘，就是諸葛亮爲後人尋書留下的標誌，因此稱之爲「兵書寶劍峽」。

另一種說法，秦末年，楚漢相爭。劉邦麾下的謀士張良，熟諳韜略，足智多謀，是助劉邦把項羽逼在垓下，迫使項羽烏江自刎。漢朝建立後，劉邦大殺功臣，張良棄官把兵書寶劍藏在這裏，改名「兵書寶劍峽」。

人們明知這個傳說的話，但因諸葛亮和張良都是受人景仰的人物，哪管是眞是假呢。

香江雜詠

素食

素食近日漸流行，酒肉多了，轉而吃素，養生之道也。正是：

腦滿腸肥享受多
清茶素食可調和
可知生活應多樣
莫使健康走下坡

情網集

女友同居十二載變心 轉投老友懷中難處理

葉玲女士主持 爲君解結信箱

陳讀友：

你的來信，眞令我引起無限感想，也產生一份：人生眞的是衰事多。

你說：有了十二年共同生活的太太，終於和你分手，且投入了別人懷抱，這個別人還是你的多年老朋友。

信中，你提供了許多生活片段，也告訴：和太太十二年的生活，是同居生活，雙方雖無名份，但與一般夫婦無異。

十二年過程中，互相工作，共同承擔生活支出。每年，大家都抽出一個時間，共同出外旅行一段日子。

在東南亞地區，你和她都留下了不少鴻爪，和溫馨的記憶。

但，近些年來，她突然變了，許多有趣之事，她都提不起興趣，最近，還提出了分手。

最相信愛上了他。

對你的境遇，我除了十分同情之外，還感到十分意外：人心眞的如此難測？女人心眞的如海底針？

你問我，應否與他爭取？應否和她及他保持過去的朋友關係？

照信中的描述，你的老朋友，過去和她都很相近，無論是怎麼相處，不怕尷尬……

也難保持冷靜，而你，却能保持冷靜，抱了「有意和她及他保持朋友情份」，眞是難能可貴。

由此，可以聯想到：你眞是一位高級知識份子，也是一位有高度修養之士，相信你過去的生活經歷，必然有豐富人的地方和際遇，否則，你是無此見解的。

最後，我對你之「情變」是如此之「平坦」和「不流淚」，是十分欽佩。

萬象

京華掌故首「金張」（下）

周簡段

前記金受申先生治北京風土掌故之學，是以訪問口碑爲主，藝聲史苑。與之齊名的張次溪先生，專攻文獻資料，數十載辛勤搜求，著作等身。而兩先生的治學雖致還不一，而各擅勝場，相輔相成，學問之道也貴妙，一切事物都是如此。

次溪先生名江裁，原名仲銘，生，廣東東莞人。明末殉節的張家玉之後，即先生遠祖。先生幼居北京，父伯禎（篁溪）爲康南海弟子，有別墅在左安門內，名張園。先生出自名門，畢業於孔教大學，又得當代名流學者王晉卿（樹枏）、陳散原（三立）、林琴南（紓）、趙幼梅（元禮）、吳北江（闓生）、沈太侔（宗畸）、楚雲史（圻）、姚茫父（華）諸老教誨，學益日進。先生於老中尤崇拜與北江，其改名江裁，即「取裁北江」之意。

張氏自篁溪公啓搜集北京史籍，先生承其遺志，網羅益力，琉璃廠、隆福寺各書店，內外城舊書攤，幾乎沒有不認識張先生的。先生收書不局限於北京史專著，他如稗官野史、詩詞文集，祇要稍與北京有關，無不積極物色。比如清乾嘉間俞蛟的「夢廠雜著」、張景運的「秋坪新語」，本是筆記小說，因爲前者記有北京白雲觀和財神廟，後者記有乾隆間京師名……先生都視爲秘笈，什襲藏之。再如各家北京竹枝詞，歷年的「都門雜記」，也都應有盡有。如宣武門外繩匠胡同東莞會館，先生亦居館內廂院北房，百戲院落，室內環壁圖書，可謂汗牛充棟。

先生在北京史方面的貢獻有以下幾點：

一爲北京風俗歲時風土的輯錄。先生遍覽群書，擇其有關北京風俗事物者，依時令類輯之，成「北平歲時志」。其中所引「燕京歲時記」、「帝京歲時紀勝箋補」、「北京析津錄」等均爲絕本。

二爲北京戲劇史料的搜集，先生編有「清代燕都梨園史料」及其續編，收有前人有關戲劇的篇章，也有不少先生自撰的文稿。既是戲劇史料，又是北京的歷史掌故。

三爲天橋史料的搜集。舊北京的天橋，一向被視爲雜技雜耍之地，不見齒於士林。五十多年前先生與太谷趙羨漁合撰了「天橋一覽」，……可貴的。

扯旗山下

古董

春風

陳家的上兩代有過錢，今已中落了。祖宗那年代，玩意無多，不是抽鴉片納妾侍便是玩古董。

陳家的老祖宗便選中了後者，可是他是個經營生意起家的，對于古董所知無多，大都是由朋友介紹，古董經紀把東西送上門來，他的朋友自認是專家，鑑別眼光獨到。陳老爺爺信他「做假」他認爲可靠的便買下來，認爲有問題的便退回去。

那一段日子，陳家也着實買了二三十件古董，陳老爺死了，兒子承父業，他對于這些東西也沒有興趣。只是家道還好，尚不會向祖宗剩下來的東西動腦筋。

到了他也去世了，今天的陳家兄弟第三代了。正合了俗語那一句，「富無三代」，陳家家道中落了，生意失敗了。很自然地向古董打主意。這年頭，拍賣古董字畫之風甚盛，這使陳先生聯想到自己家中的珍藏。

拍賣古董，一碗一碟一小瓶，也常賣到一千幾百萬例。陳先生便想到，家中的東西，可能值錢過億元，除了金，除了什麼什麼，餘下來的數字也大有可觀。

要知道這些東西價值多少，便得請位專家來鑑賞，定定價錢，有了底價，才好拿去拍賣。于是陳先生由朋友介紹，請了位專家來。

陳先生把藏品拿出來，大都是有錦盒珍藏，一部份放在古董架上。

那專家落足了眼力，看了又看。

「這個瓶呀，雖然底款是明成化，其實是民初之物，不値錢。」他說。又看那件銅器，又搖搖頭說：「這不是什麼編鐘，也是民初僞造的，也是不値錢。」

陳先生寄望這兩件古董，明成化的青花大瓶，拍賣叫價過千萬呀，那編鐘，他以爲是二千多年前周文王時代的。

專家看過所有古董，都說不行，最後步走過廊，到貓兒在吃飯，那碗已破了的，他看了又看說：「這是宋官窰龍泉呀是珍品，時値過千萬，你家所有古董，只有這是眞的，如何用來餵貓，又破了一角，可惜，可惜，再不値錢了。」

京華感舊録

最後的約會

洪亮看了看四周無人，乘機衷心道：「林小姐，第一次見面我就愛上了你……」

「難道我給你的印象很壞麼？」

「不，不，這是件很嚴肅的事情，再說，我們彼此都不了解……」

洪亮悻悻然地叫了一輛的士，和母親回到了家裏。

安置好母親之後，他一根接一根地猛吸着香煙：他第一次對自己的自信心產生了懷疑，因爲在他的經歷史上從沒有過碰壁的記錄。

「要想接近玫瑰就不能怕刺。」經過竟夜的苦思，他終於構思出一個計劃。

第二天晚上十點，他來到醫院附近的街道上徘徊着。由於思想有所準備，他並不覺得時間過得太慢。十一點剛過，林小姐在醫院的門口出現了；換掉護士裝的她穿着一身卡腰的黑西服，垂至後肩的秀髮上別着一枝銀白色的髮夾，令洪亮眼睛一亮。洪亮整理一下領帶，快步迎了過去。

「林小姐！」

「啊……是你？陳先生！」她先是吃了一驚。

「夜深人靜的，能否讓我陪你一段路！」洪亮笑容可掬地請求。

「別這樣，」她盡可能委婉地：「我一個人走路習慣了。」

但洪亮却斯文、耐性地跟着她：「社會這麼亂，萬一遇上些什麼事很危險的……」

拐了一個彎，又走了一段路，忽然從暗處閃出兩個彪形大漢，其中一個醉醺醺地挨近林小姐調戲道：「小姐，陪大佬散散心好麼！」說着舉起了……

林小姐驚叫一聲：「陳先生，陳先生……」

洪亮毫無懼色，……

碎玉

・傅銘・（四）

從睡夢中驚醒，齊雅滿身是汗。她坐了起來，把頭深深埋在兩手中……

記起了到法國前，她曾暗自下決定：要是亦祥忘記今年的紀念日，也正是大家分手之時。

天方發白，才五時多一點，齊雅再也睡不着，她爬起床來，開始寫她的訣絕書：

「亦祥：

一夜夫妻百夜恩，我永遠不會忘記你。我不能就這樣永遠的忍受下去，我想，你追求的是安穩、平淡的生活，傳統的妻子。而我渴望的是有挑戰性、有目標的人生。我們志不同，道不合，勉強維持這段婚姻，只會令我們繼續痛苦下去。

我不願你活得不快樂，我愛你，亦祥，也愛自己，不能親手製造痛苦，但願你從今天起，……

我到新居後，會直接與律師商問離婚的問題，已委託律師辦理離婚手續。

總之，一切已安排，你不必再費心。兩年前開始，自從你不輕易牽我手，我已覺得你不再愛我。只願你也不會恨我。

齊雅一字一淚」

寫畢，已是淚痕滿臉。（六）

・曉儂・

僑樂村

情有獨鍾？

一二二：情有獨鍾？

「我…我曾在泳游次。」她說完羞澀的別過面去。

「那怎辦？你會一切都失掉的。」

「我發覺自己離他越來越遠了，可是却沒辦法回到他身邊去。」她半似低訴，半似自語。

「菲菁，正式離婚嫁給我好嗎？我會盡我的能力使你快樂。」他雙手捧着她的咀面親吻。

「我願意，我願意！彼得吻我吧！」她的心裏早一百個一千個願意了，却沒有勇氣說出來，但他從她熱烈的神態反應，彼得已經清楚她的心事了。

「我們離開這裏…我和你一起回新加坡去。」

他壯着膽子，將她抱的緊緊。兩個人的身子偎在一起，呼吸相聞，彼得覺得他有再進一步的需要。

「不可能的，不可能的！」她現在猛地記起了肚裏的孩子。「彼得，回去罷！我要走了。」她面上泛出了痛苦，她的心片片碎了。

「爲甚麼？」他瞪着她，搜索她的面孔。

「我…我…」她羞愧的說不出來。

「親愛的，你是爲了肚中的孩子？」

「啊！……」她掩面流淚搖頭。

「不要緊，我早曉得了。」他微微一笑替她拭淚。

「你怎曉得？」她抬起眼睛。

「歐和黃他們說的。」

「我知道一輩子完了……」她坐直身子。

「不，這有甚麼關係？我會更愛你的！」

「你……？」她幾乎不相信自己的耳朵。

翠玲

選擇

一一八：遲到

果然李朗然已經端坐在那裏，低頭在把玩着手上的東西，全神貫注的，根本不知道我早已飄到他的眼前。

要到我伸手預備去拿他手上的東西，他這才發覺我的存在，但已經來不及了。

原來是一個手工很精緻的水晶鐘。

我說：「剛買的嗎？很漂亮啊！送禮還是自用的？」

李朗然也不答我的話，只管將水晶鐘往口袋裏塞去，這時侯侍者已經迎上來斟茶遞水，又忙着招呼張羅餐牌。

李朗然也許已經餓壞了，一把拿過餐牌，便急不及待的向侍者介紹，這餐廳有一招牌菜色來，好爲我點菜，我們有一陣的忙亂，好不容易才塵埃落定，決定了要點甚麼菜。

李朗然告訴我這裏的招牌菜馳名港九，不少人慕名而到，廚房忙得透不過氣來，也許要等一會兒的時間菜才會到的。

我當然是無所謂的，反正下午的約會又未確定時間，今天晚上的宴會雖然還沒有決定是否要失約，但我看八成的機會是不會去的，那末這頓午飯便可以吃長一點的時間了。不過，不知道李朗然是否也有這個閒情陪我消磨時間呢？人家還要上班呢！也不知道這是否就是「心有靈犀一點通」，似乎我心裏所想的，都讓李朗然看穿了，他叫我不必着急，這頓飯可以吃得舒服一點，因爲他下午原本有個會議要開，但臨時取消了，整個下午頓時空了出來，可以盡情消磨。

我用一種疑惑的眼光看着他，我說：「你究竟做甚麼工作的？爲甚麼總是那末清閒，五小時，人家一頓飯可以吃個四，老板的，也未有你的閒情逸致呢？」正當我們兩人低頭細語，談得正高興的時侯，冷不提防，有人拍了我一下肩膊，我差點沒給嚇破膽呢！

抬頭一望，原來是一張笑盈盈的臉孔，是婦女會的王太太，她跟我打了一個招呼，閒談了幾句，但一雙眼却不斷的朝李朗然的方向打量着。

・昇容・

再春

・朱秀娟・

「那，那我幫妳梳頭吧！」

「妳先坐著，我不成妳再來，梳頭費力，我倒想把頭髮剪了。」

雲儀吃力的伸手去拿梳子，默默的瞧著鏡中那一頭亂髮不知何從下手。

昨夜又是個惡夢連連的晚上，而這頭亂髮就是她竭力掙扎的成果。一個人臉色的好壞固然能決定給他人的觀感，但頭髮一亂，其狼狽則更不堪，雲儀對自己的容貌的改變好像從沒怎麼注意過了，而頭髮的零亂也似乎是亂到她心裏去了。

她咬牙切齒的努力着狠狠的往頭上使著勁。

坐在較遠處的秋菱，心驚膽戰的跑過來：

「我來！我來！」

秋菱一把搶過雲儀的梳子，把雲儀的頭穩穩的扶在胸前，鏡中的雲儀緊鎖著雙眉，緊閉著眼睛，兩雙手緊緊抓住秋菱的臂膀，胸部急速的喘息著。

秋菱一身寒意，滿身大汗，這鏡中人那裡是昔日美麗的雲儀，她本來輪廓鮮明的臉上像蓋了一層臘紙，蒼白中透著青黃，濃濃的雙眉疏然在凸起的眉額上，活像兩把小箭，眼睛深凹著，顴骨略略聳起，兩腮尖削，唇色烏紫。

「雲儀姐，妳怎麼啦？」秋菱把臉埋在雲儀的亂髮中嚇得流下淚來。

「我沒甚麼，只覺得整個人晚力似的蕩浮起來。」雲儀漸漸平息下來：「唉！這兩天不知怎麼了？難道眞的病了！」

秋菱心中一陣恨，深悔不該勸阻尚仁，好歹先給文敏一頓揍，也好出出心中氣，人已病到這種地步，文敏當然是個十足的罪人，而且，不是尚仁和自己及時趕來，雲儀只好做個屈死的冤魂，人心竟可以狠到這樣可怕嗎？對自己昔日珍惜愛戴的人，竟親自去把她摧殘到這地步，而視若無睹嗎？

「雲儀姐。」秋菱盡量和顏悅色的說。

（十）

勾奇錄

老壽星男比女多

・福臨・

在男女兩性比較中，一般而論，女人比男人長壽，但是又有一個奇怪的現象，就是在老壽星之中作男女比較，甚麼男壽星又比女壽星爲多。

研究老齡的學者曾對世界壽星集中地之一的南高加索和壽星王國阿布哈茲，作了詳細的調查。

在十九世紀四十年代，南高加索有十五名長壽老人，他們的年齡大多在一百至一百四十歲之間。在這些長壽老人中，有十四名是男的，只有一名是女的，而且這名女壽星的年歲又不是其中最高的。

壽星王國阿布哈茲在二十世紀二十年代，所有的壽星全是男人，沒有一個女性的。

既然女性的平均壽命比男人長，而爲什麼壽星却又多是男人呢？要解釋這個奇怪的現象，就必須先從遺傳學的關係方面說起。

一般而言，女孩講話要比男孩早四至六個月；女孩走路要比男孩早二至三個月；女孩子性成熟要比男孩子早兩年；停止生長期女孩比男孩早三年。女性的生殖期間從十三歲到五十五歲，持續四十五年，而男人生殖時間從十五歲到七十歲，持續五十五年。

另外，在母體內男孩的平均胎內生命期，一般也比較女孩長。（十）

淡淡情懷

・信華童・

一〇四：玲玲產下女兒

從此玲玲便在離島的小市集中生活下來，馬騰能初時還到處找玲玲，他如何會想到玲玲躲在離島，他又從來未聽過玲玲有過親在這些地方，馬騰能也只好漸漸放淡了。

日子久了，老是找不到玲玲，馬騰能也只好漸漸放淡了。

他忙着與太太辦離婚手續，他決定了，他已沒有回家，他每天照常返公司辦公，他不會使自己的情緒影響公司的運作。

他住在那兒，只有三兩公司高級職員知道。馬太太失去了丈夫，她此時有點後悔了，不應該這一口之氣，使丈夫的自尊心受了打擊，她是知道丈夫的性格，丈夫是一個永不言失敗的人，自尊心很強，馬太太後悔也太遲了。

離婚，也不是三幾個月便可以解決的事情，這些日子，馬太太也受了父母的埋怨，也認爲她不應把事情鬧得那末僵，到頭來，大家都沒有好處。

幾個月的時光，轉瞬便過去了，玲玲瓜熟蒂落了，產下了女嬰。

玲玲想起了當日與馬騰說過，是女嬰便命名莉莉，這也沒有什麼特別意思，媽媽名玲玲，女兒名莉莉，玲玲把心力都放在女兒身上，莉莉也長得天眞活潑、聰明伶俐，逗得媽媽開心。

幾年後，玲玲的寡婦死了，寡婦也沒有別的親人，遺房子便留給了玲玲，母子倆還是以前一樣，把上半日給了別人，收了些零錢維持生活，再從小工廠討一些東西回來加工，莉莉也上學了，就在附近的一間幼稚園，玲玲的日子就如此打發。往事如烟，也不必去想它了，可是有時侯，却又兜上了心頭。

消閒小語

人腦電腦

・岸邊人・

現代的科技，眞是使人嘆爲觀止，尤其是太空科技的發展，是全世界科技領域的頂尖兒，佔據了最高的地位，領導性地位。

五○年代，蘇聯發射第一個人造衛星，轟動了全世界，使剛剛立國的中華人民共和國因此充滿了希望，「今日蘇聯，明日中國」的口號，人人相信。旅居海外的華人，人人充滿了信心和希望。

第一個人造衛星之後，一直到現時太空時代，發展得何等迅速，成績是何等的驚人。

太空時代的新事物，使人瞠目結舌，不可思議的。

在百年之前，誰也不敢想像「嫦娥奔月」這種神話居然成爲事實，不再是幻想家腦子裏的影子。

誰也不敢想像，一副其貌不揚的電腦機，每秒鐘可以運算幾百萬次，高級的還不止此數。

今天最先進的科技，看來美國的太空穿梭機的應用，穿梭機的精密結構，以及超人式的運作，人人都知道，不必多所累言。

而穿梭機之所以能夠從前人類所不敢想像的事情，一一實現，最大的功勞還是那一套複雜的電腦，而電腦又是人類的偉大發明。

岸邊人不是科技人才，對電腦一無所知，但電腦，在日常生活中所佔的地位，岸邊人還是略知一二。

沒有電腦，馬會決不能在每天賽馬之中，處理不知若干萬宗投注輸贏的個案。

亦不能在一兩秒鐘之內，給投注者算出一組六穿六十三的獨贏位置過關的結果。

以前，外圍公司收馬經，有人投注六串六十三，如果中晒六關，莊家便計到有命。

電腦是人類集體智慧的創造，最偉大的發明，所沒有人，便沒有電腦，所以主宰一切的，還是「百物之靈」的人類，由人腦創造了電腦。（二十九）

牛公垂傳

楚子

環境不同

象萬村

淚。大伙兒看到陳家家沉沉入睡的樣子，也不驟擾，一起返回大廳，繼續他們的狂歡之夜。

美倩站在窗前，看着

陳家家醒來時，各同事已經離去了。

他扶着仍然劇疼的頭，草草梳洗。

「他們甚麼時候走的

原定上班時間遲了，老朱見了他，道：「宿醉已醒？還好經理比你更遲。」

（二二五）

也沒有興趣。只是家道還好，倘不會向祖宗剩下來的東西動腦筋。

到了他也去世了，今天的陳家兄弟第三代了。正合了俗語那一句，「富無三代」，陳家家道中落了，生意失敗了。很自然地向古董打主意。這年頭，拍賣古董字畫之風甚盛，這使陳先生聯想到自己家中的珍藏。

代的。

專家看過所有古董，都說不行，最後步走過來，看到貓兒在吃飯，那碗已破了的，他看了又看說：「這是宋官窰龍泉呀是珍品，持值過千萬，你家所有古董，只有這是真的，如何用來餵貓，又破了一角，可惜，可惜，再不值錢了。」

淡的生活，傳統、平庸的妻子。

而我渴望的是有挑戰性、有目標的人生。

志不同，道不合，勉

齊雅一字一淚，齊雅」寫畢，已是淚痕滿臉。（六）

・曉儂・

充滿了信心和希望。

第一個人造衞星之後，一直到現時太空時代，發展得何等迅速，成績是何等的驚人。

應用，穿梭機的精密結構，以及超人式的運作，人人都知道，不必多所累言。

而穿梭機之所以能夠

的創造，最偉大的發明，沒有人，便沒有電腦，所以主宰一切的，還是「百物之靈」的人類，由人腦創造了電腦。（二十九）

日本信用保証財務有限公司
JCG FINANCE COMPANY, LIMITED

日本信用保証財務有限公司
JCG FINANCE COMPANY, LIMITED

APPLICATION FOR JCG CREDIT CARD
JCG信用咭申請書

FOR OFFICE USE ONLY
CARD NO.
REMARK.

Please complete all section in block capitals, and place a "✓" in the appropriate box.
To speed up processing of your application, please answer all questions and forward all the relevant documents.

YOUR PERSONAL DATA 個人資料

Full Name (in English) 英文姓名 Mr. 先生 / Miss 小姐 / Mrs. 太太 | Surname 姓 | Other Name 名 | Name (in Chinese) 中文姓名 | Nationality 國籍

Passport / ID Number 護照／身份證號碼 | Date of birth 出生日期 | Marital Status 婚姻狀況 | Single 未婚 | Married 已婚 | Widowed 鰥寡 | Divorced 離婚

Education level 教育程度 | University 大學 | College 大專 | Polytechnic 理工 | Secondary 中學

YOUR FAMILY DATA 家庭狀況

Residential address 住宅地址 | Telephone No. 電話 | Years at present address

Residence: 住宅 | Self-owned 自置 | Owned by parents | Mortgaged 按揭 — Monthly payment 月供 $ | Quarters 宿舍 | Under government housing scheme | Rented 租 Monthly rental 月租 $

Living with 與何人同住 | Alone 獨居 | Parents 父母 | Brothers/Sisters 兄弟／姊妹 | Spouse 配偶 | Dependent/s 子女人數 | Total 共 persons 人

Previous home address | Owned by parents | Self-owned 自置 | Let out 出租 rental received 月租 $ | Rented 租 | Sold 已售 p.m. | Years at prev. add.

Spouse's name (in English) 配偶英文姓名 | Name in Chinese 中文姓名 | Occupation 職業 | Position 職位

Name and address of spouse's employer | Monthly salary 月薪 | Years of service | Telephone No. 電話 | Ext. 內線

YOUR OCCUPATION 職業

Name and address of employer | Telephone No. 電話 | Ext. 內線

Nature of Business | Present position 職位 | Years of service | Name of your supervisor

Monthly salary 月薪 HK$ | Amount and source of other income | Total monthly expenses

If employed by above less than 3 years, name and address of previous employer | Years there

PERSONAL REFERENCE 諮詢人 (MUST BE NEAREST RELATIVE NOT LIVING WITH YOU)

Name 姓名 | Address 地址 | Tel. No. 電話 | Relationship 關係

1.
2.

BANK REFERENCE 銀行資料 / IF SELF-EMPLOYED PLEASE GIVE COMPANY'S BANK REFERENCE

Personal banker 私人銀行 | Branch 分行 | Account No. 帳戶號碼 | C/A | S/A

1.
2.
3.

Company banker | Branch 分行 | Account No. 帳戶號碼

1.
2.
3.

OTHER FINANCIAL INFORMATION 其他財政資料

Do you have credit facilities with any bank/finance company? YES 有 NO 無

Type 類別 | Overdraft 透支 | Limit 限額 $ | Personal loan 貸款 | Amt. 金額 $

Hire purchase 分期付款 | Amt. 金額 $ | Mortgages 按揭 | Amt. 金額 $

CREDIT REFERENCE 其他信用資料

Other credit cards in possession | Name 名稱 | A/C No. 帳戶號碼 | Member since | Credit limit 信用限額

1.
2.
3.
4.
5.

ADDITIONAL CARDHOLDER 附屬咭 / PLEASE FORWARD I.D. COPY 請提供身份証或護照副本

I hereby authorize and request you to issue in accordance with the Terms and Conditions of the Cardholder Agreement an additional JCG Card to the person named below who is not less than 21 years of age for use on my JCG Card account.

Surname 姓 | Other Name 名 | Name in Chinese 中文姓名 | Passport / ID Number 護照／身份證號碼 | Date of birth 出生日期 | Relationship 關係

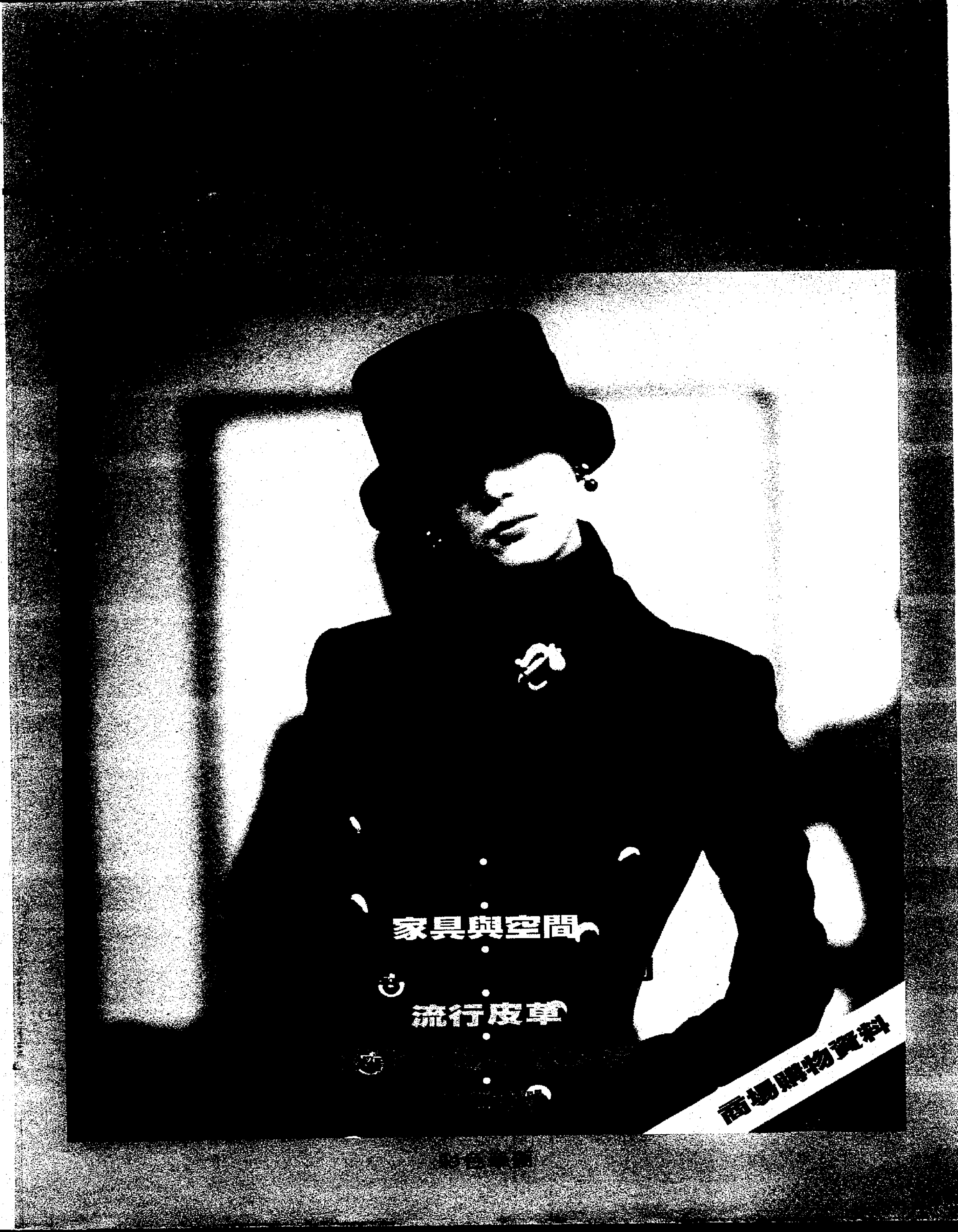
SIGNATURE(S) 簽署

* All information on this application is true and complete. I authorize you to confirm it from whatever sources you choose and agree to be bound by the terms and conditions of the JCG cardholder agreement. I also understand that this application form remains the property of the JCG Finance Company, Ltd.

Applicant 申請人 | Date 日期 | Additional Card Applicant 附屬咭申請人 | Date 日期

Please send statement to: (Post box not accepted)
☐ Residential address 住宅地址 ☐ Business address 公司地址

* 獨一無二的服務——入會費、年費全免。
* 信用額——可達月薪三倍。
* ——三十家分行提供現金應急，助您理財更靈活。
* ——只繳付月結單帳項的百分之五或港幣伍拾元(以較高者為準)，或者一次付清，任君選擇。
* ——閣下的 JCG 咭若一旦遺失或被竊，只要您立刻通知本公司，使毋須負担報失後的任何損失。
* 預訂船票服務——只要您是 JCG 咭會員，就可以電話訂購來往港澳之噴射輪船票；同時，您亦可親臨 JCG 任何一間分行預訂快達輪船票。
* 酒店折扣優惠——閣下入住澳門之皇都酒店、總統酒店及聖地牙哥酒店，以 JCG 咭簽帳，均可享受特別折扣優惠。
* 會員獨享，機票連酒店優惠——閣下只要憑 JCG 咭，在「日本信用旅遊有限公司」預訂來往東南亞…



成龍首獲提名金馬

他感到高興爲了演技已給人共識

對於港台兩地舉辦的影展，成龍一向覺得有點似欠公允之處，就是對武打片似乎不大看重，因過去凡得獎之影片，多屬文藝或倫理愛情片，得獎的演員，又例多是這些作品的主角，至於打鬥片，不管拍得如何認眞，演員打得如何搏命，都似與獎無緣，他覺得，這類影片並非沒有好的劇本，主題與內容，該影片除了打之外，也未必在演技上沒有好的表現，如果眞的因它是打打殺殺之作品不爲評選大人青睞，那就未免有欠公道。

也不知是因爲他這意見獲得反應，還是主辦影展者本來就沒對打鬥片有歧視，只是他們沒發覺這類製作有值得挑選的佳構，像今年金馬影展已公佈的入圍名單中，成龍自資攝製與主演的「奇蹟」不止榜上有名，自被提名角逐四項大獎，那是最佳男主角成龍，最佳攝影黃岳泰、最佳美術設計與最佳服裝設計馬磐超。

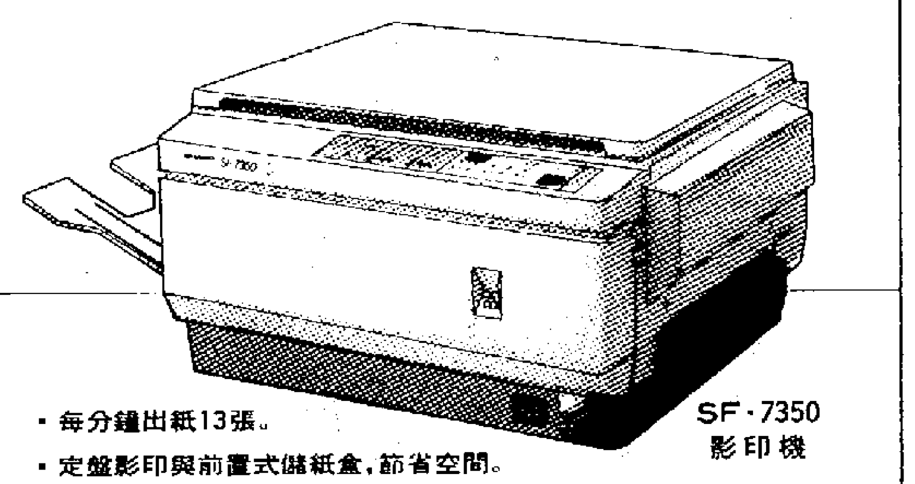
這，當然使成龍大感興奮，他認爲得被提名角逐最佳男主角，能夠眞個入選，固然是大快事，即使敗在別人手下，他也感到高興的。因爲，這表示他的演技已爲評選大員賞識，尤其武打片已得與其他片種並被看重，即此，他們所付出的心血、金錢，血汗至更多的努力代價，全都是至爲值得了。

成龍又謂，他其實對這些獎項，並不是眞的看得如此重要的，對一個製片家或是演員來說，最重要的還是影片能否賣座，惟有能賣座，他們才可以玩下去，活下去，甚麽獎牌獎杯等等都是不能拿來當飯或換飯吃的，在過去，就有過此得了獎的公司與演員，由於影片不賣座，最終在影圈消失了。只不過，他們不但要作同樣付出，還要作更多付出，即如他們可能隨時爲那些危險與火爆的演出付出生命，倘衛爲此而仍不能與所謂文藝片製作一視同仁，那他們就非爲此力爭不可了。

說回到他今後開戲一事，他表示，一直來，對於怎樣力求拍出一部好作品，他都是非常重視的，因爲，只有作品的水平一部高似於一部，才可望博得觀衆的繼續擁護，尤其他的戲如今已在日本及世界市場都佔得一席位，更非爭取到這一表現不可，爲此早已成爲他一項極大的心理壓力，如今因「奇蹟」獲得提名競逐金馬影展的四項大獎，不管結果如何，也無形是更加重他這一心理負擔，所以下一部新作，除了在劇本與演員陣容等方面力求完美之外，他更要到國外拍攝實景，希望藉以一新觀衆耳目，不久前，他就去了歐洲，勘察多處可攝景的場地，至於要爲此多花些製作資本，他都是毫不介意云。

放大功能 縮小售價

市面上最便宜之縮放功能影印機



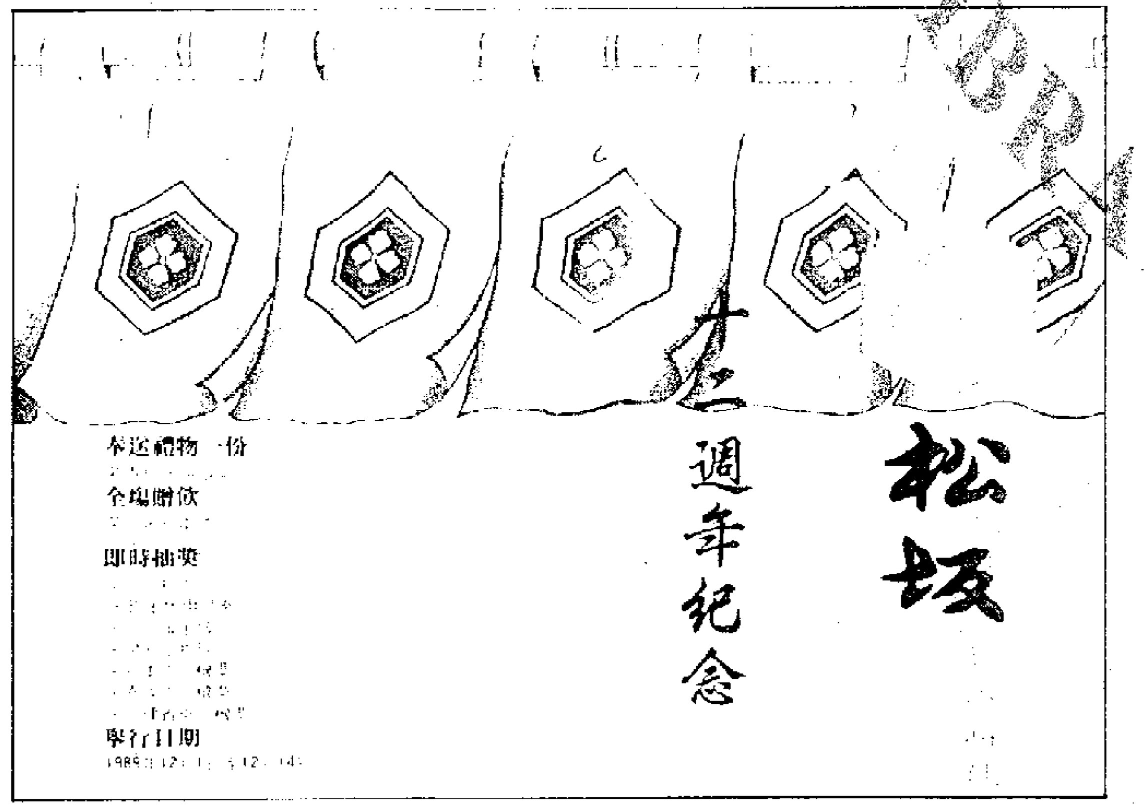
SF-7350 影印機

- 每分鐘出紙13張。
- 定盤影印與前置式儲紙盒，節省空間。
- 自動曝光，效果完美。
- 可選用B4至A6紙張。
- 備有三級放大縮小功能。
- ■五年免費保養連零件。

詢問熱線電話 5-8683020

JV JIMMY VICENT Office Automation

駿寶牌 特約經銷商
JIMMY VICENT (TECHNOLOGY) CO., LTD.
永寶行科技有限公司



信德中心

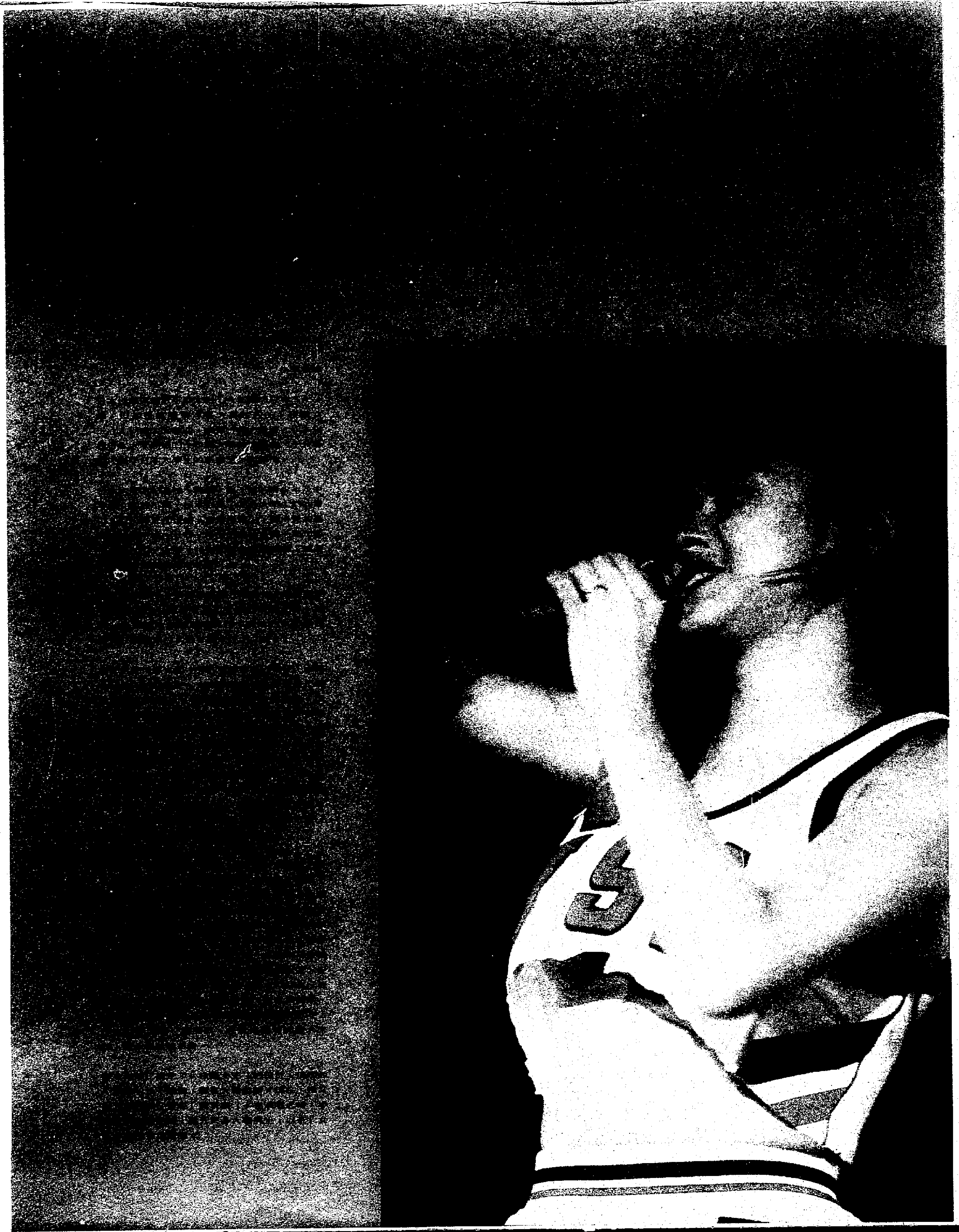
屈臣氏 偉易達電子 原價$1280特價$999 多款精選香港風景月曆特價$45 捉鬼敢死隊系列一律八折 新版加菲漫畫故事八折優待	置屋傢俬 意大利傢俬 展銷 席夢思（夢伴） 床褥特價	Magie Fashion Shop 259 聖誕期內 大酬賓	新雅圖旅運 Shop 313 代訂澳門酒店 船票，機票 簽証旅行團服務	ACE Fashion Shop 245C 高級男仕西裝 同等售價中 質素最高
	SPARKLE 249-250 聖誕期內七折 優待	TRAVEL FOX Shop 246 意大利皮鞋 特價酬賓	紫雲時裝 Shop 225 聖誕期內 大減價	車國抽紗公司 Shop 324 大減價
ROLIE COLLECTION Shop 336-337 Less 30% Discount	Practical Computer Centre Shop 297 X' mas Sale Tel:5-406207	派 Shop 269 聖誕期內酬賓 全部貨品九折 優待	G2000 冬日貢獻 特惠貨品七折	U2 冬日貢獻 特惠貨品七折
永勝禮品店 Shop 316 禮品大價	Lauru's COLLECTION Shop 218	RUE Royale Shop 219	Le Gala Fashion Shop 223	Victoria Deli Shop 223A
精美時裝 Shop 286 聖誕大減價	Beverly Shop 228-229	La Vanx Shop 230	Domani Shop 232-232B	Unique Shop 234-235
	Forever Shop 238	Milan Shop 239	Le Monde Shop 240	Yan House Shop 245B
Garrana Shop 246	Baleno Shop 246B	Vincent Shop 246D	Giordan Shop 251-252	Shirt-stop Shop 253

B & J Kids COLLECTION	Shop 256	東雨皮樓	Shop 263-264
ming house	Shop 260	Le Gala	Shop 277-279
Julie house	Shop 262	Lavo Boutique	shop 280
Leo	Shop 247-248		
Dick's confectionary	Shop 281	Yinny	Shop 293
Cales	Shop 288	Verina	Shop 291
韻妮孕婦時裝	Shop 285	B & Bee	Shop 283
雅詩	Shop 299	Bonny Boutique	Shop 338

CHRISTMAS PROMOTION

Date	Time	Programme
16 Dec 1989 (Sat)	2:30-3:30 pm	Carols Singing by Youth With A Mission 青年使命團詩歌頌聖誕
	3:30-4:00 pm	Fashion Show 霓裳幻彩時裝大展
17 Dec 1989 (Sun)	1:00-4:00 pm	Christmas Party Make-Up Demonstration 聖誕魅幻髮型化粧示範
18 Dec 1989 (Mon)	1:00-2:00 pm	Christmas Programm "Colourful World" by Music Crusade 樂之旅"幻想世界"聖誕綜合節目
19 Dec 1989 (Tue)	1:00-2:00 pm	Melody Quintet 旋律五重奏
20 Dec 1989 (Wed)	1:00-2:00 pm	Melody Quintet 旋律五重奏
21 Dec 1989 (Thu)	1:00-2:00 pm	Carols Singing by Youth With A Mission 青年使命團詩歌頌聖誕
22 Dec 1989 (Fri)	1:00-2:00 pm	Tom Lee Wind Orchestra 通利管樂演奏會
23 Dec 1989 (Sat)	2:00-5:00 pm	Shun Tak Panasonic Karaoke Singing Competition-Heats 信德N樂聲鐳射卡拉OK大挑戰-初賽
24 Dec 1989 (Sun)	2:00-5:00 pm	Shun Tak Panasonic Karaoke Singing Competition-Heats 信德N樂聲鐳射卡拉OK人挑戰-初賽

HONG KONG LIBRARIES 香港公共圖書館



SILVER STAR

劉嘉玲珍惜歡樂時刻

自從劉嘉玲與梁朝偉公開承認戀情至今，他們感情的突飛猛進是有目共睹。問劉嘉玲與偉仔好到甚麼程度？應該用甚麼形容詞才算貼切，譬如「海誓山盟」、「談婚論嫁」之類。

「我們對彼此了解，而且更懂得互相遷就，這已經是夠，要知道做到這個地步已不容易。」劉嘉玲想想後作出這樣一個答案。

答案雖然簡單，却又頗爲實在，因爲接近他們的朋友都感覺到，兩人在思想與行動方面是變得溝通而脗合，越來越知悉對方的喜惡。

聽偉仔幾位前度女友的評語，偉仔是個不解溫柔和粗心大意的男性，他太過熱愛工作，不懂浪漫與細心，口裏說關懷愛護，就是沒有在行動上表露。可是劉嘉玲有她不同的看法。

「我從不覺得他不懂得浪漫和缺乏細心，妳當然不可以在他忙得最要命的關頭要求甚麼，但他絕對是知情識趣的人，往往會給人意外驚喜，他是有妳的心，這點是可以感受得到。」嘉玲笑着說。「有時他會給妳送上一束花、一些小小飾物，一個關懷的電話，就是不需要多講甚麼，妳已經受惠，如果時間配合，還可以同去外地鬆弛幾日，我是珍惜每分每秒的歡樂時刻，我們都很忙，能夠抽到時間去散散心，已是很難得的上佳節目，還苛求甚麼？」

再問嘉玲，偉仔在她心目中值幾分？

「目前我是給足一百分，但有錯失就要扣分，所以，如果他要保持高分數，就要小心謹慎，不容犯錯。」嘉玲這幾句話，似乎是有意說給偉仔聽的。

和劉嘉玲在一起之後，偉仔顯然在作風上有所改變，以前他去拍拖之時，仍然抽時間參加男性「死黨」的聚會，以致令他的俏姐兒有意見，覺得他是愛得不夠深情，現在，他已懂得衡量個中輕重，也無懼被指爲「重色輕友」，他明白至愛與「死黨」是應該有所分別。這無疑是受了劉嘉玲的影響。

由於身材驕人，劉嘉玲在工作上常被安排作若干程度的性感和暴露，包括電影、電視和照片。偉仔對女友爲工作而性感，他有何意見呢？

「我確是不喜歡她這樣，拍得太多這類照片與戲路對她的形象也有影響，很容易被定型，但人在江湖身不由己，這點我非常明白，我只能提出規勸，是否有此必要，該由她自己去決定。」偉仔的語氣是帶點無奈，但沒有怪責的成份，這就是他們的互諒互讓，能夠取得共識是好事。

在這段戀情中，其實已有過「談婚論嫁」，只是由於一方未肯點頭，暫時未能成爲事實。偉仔承認曾經向對方剖白心中情——他渴望有一個屬於自己與愛侶共組的家庭。

不過，嘉玲在對方表露求婚意願時，她投了否決票，表示不想在現行的衝刺期結婚，擺在眼前的，仍以事業爲第一位，愛情、暫時只可以說是一種生活上的調劑。

問起偉仔遭遇第一次「滑鐵盧」的感受如何？

他說：「無謂講啦，上次是自己比較衝動，也未睇得透便貿貿然向她提出這要求，難怪碰釘子，事後回心一想，換上我是嘉玲，我也不肯在此時嫁人，搏殺期嘛，婚可以遲些才結，但自己喜歡的工作不是經常有得做，我很尊重她的意見。」

從這件事情，也可以看出偉仔的成熟感是與日俱增。求婚未遂還讚女友的抉擇明智，這是多麼明顯的互諒互讓表現，同時，也可見在這段戀情中，嘉玲比較主動。

劉嘉玲定了三年計劃，就是說她在廿七歲後會考慮轉行，不再以拍戲爲專職，而「轉行」的意義也包括做家庭主婦。

劉嘉玲過去有過幾段戀情，都好像隨風而逝，她絕不會爲失掉的哭哭啼啼，拖泥帶水，這表明她的愛情觀是既灑脫而又現實，又或者是以前根本未遇到過令她魂縈夢繞的人。希望偉仔努力使自己成爲她真正的「白馬王子」。

（銀鈴）

荃灣私人屋邨樓價

升回「六四」前水平

今年在北京六．四事件之前，荃灣樓市交投甚不錯不差，年初因爲荃灣城市廣場開出千七元一方呎的新高訂價，業主受到鼓舞，同區樓價亦備受扯高，導致一些用家裹足不肯入市。三、四月間利率頻加，大市也面對若干心理障礙。但五月份（在北京宣布戒嚴之前）又因葵涌廣場出現人龍拗節，炒家展示實力，樓市欲跌不易，逐漸趨穩定向好。

六．四之後，樓價曾跌百分之二十或以上，其中以海濱花園及麗城花園跌幅最大，不過，未到兩個月，成交就再度好起來了，八月份的暢旺情形更勝年初，割價盤迅速消失，業主紛紛將售價回升接近六．四前的水位。近期成交活躍的屋邨，主要有綠楊、海濱、麗城及荃灣中心等。

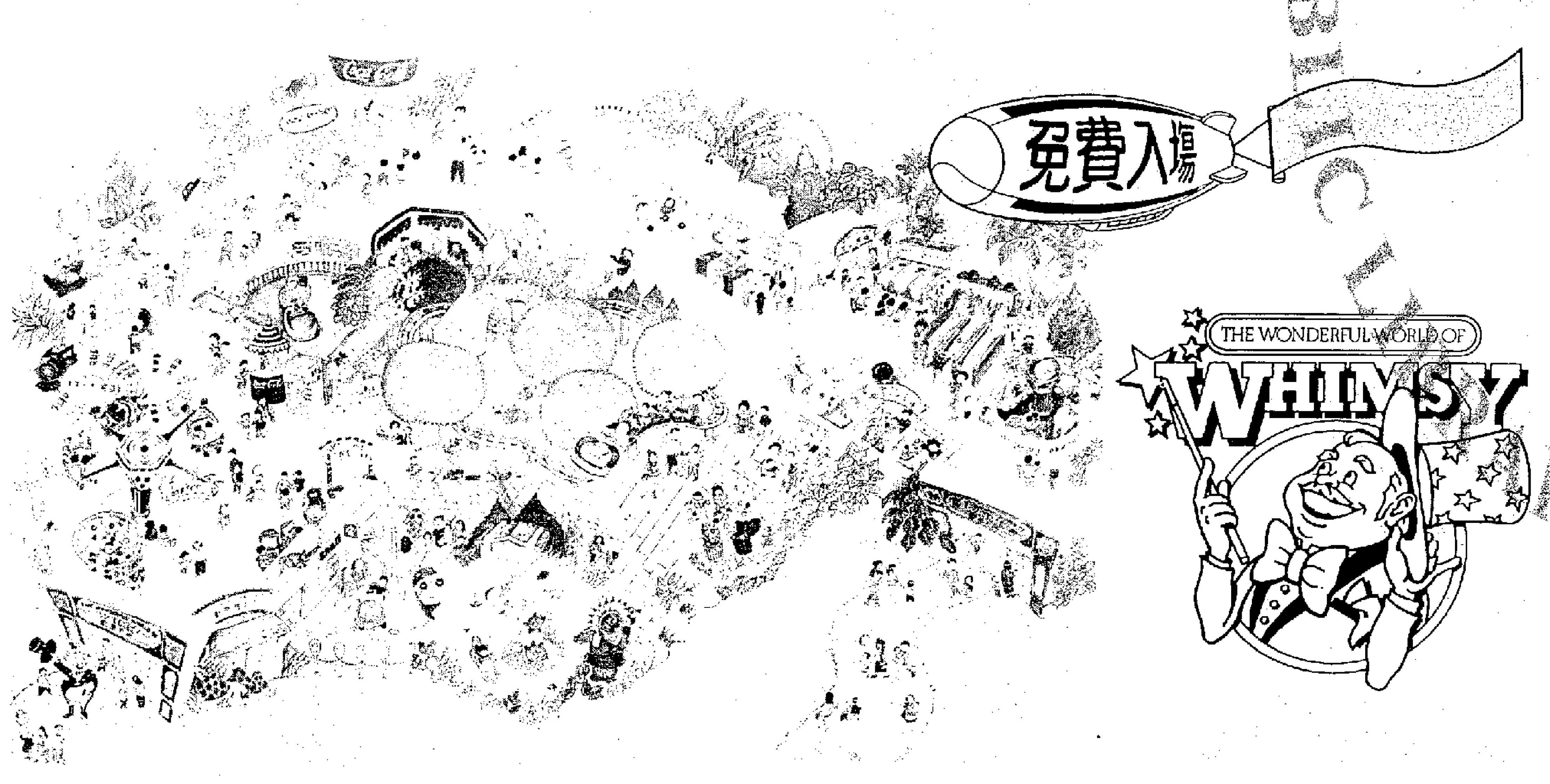
綠楊新邨雖有七、八年樓齡，但甚於位置好，造價依然堅挺，絕少反覆，成交且一向站於荃灣區的前列，上半年一般單位實際成交過千四至千五元一方呎，六．四後成交過一千元，現時則爲千四元左右。最近一個六百七十一方呎不交吉的單位轉手，成交九十三萬，每方呎一千三百八十六元。五百一十八方呎的單位，目前一般活七十三萬至七十五萬，比六．四時的五十八萬回升了兩成半。但綠楊新邨大單位的轉手市道卻略爲失色，買家嫌它那個尺型的客飯廳不夠實用，故邨內的換樓者，多是轉去挑選新設計之海濱或麗城的。

海濱花園舊址原爲加德士油庫，整項發展頗具規模，共有二十二幢樓宇五千六百個單位，其中第一至第十二座在今年較早前落成入伙。海濱的炒賣情況一向非常緊要，今年初，造價約爲每方呎千一至千二元，六．四之後曾經劃價到九百元一方呎，但現時又回到千一至千三元之間。

海濱花園遜色在比較近工廠區，交通須要接駁，且有部分單位望見墳場，故此造價較差。但也因爲單位款式多，海濱所吸納的客路較爲廣闊，不但細單位受到歡迎，三房的大單位需求亦大，樓價比麗城花園的三房單位平宜。目前向海高層約這千三元一方呎。

至於麗城花園的樓價在荃灣區亦屬較低，主要是因爲交通問題，第二期即將入伙，樓價徘徊千一至千二元一方呎，以向海單位比較搶手，向屯門公路單位則有車輛噪音煩惱。另一方面，由於樓距緣故，有些低層單位光線較暗，不過，麗城花園的價格較好，六．四樓價造價九百五十元一方呎，目前已有所回升，交投最近也略爲增加。麗城花園尚有第三期發展計劃（要到九二年底才入伙），據聞樓花將會在年底推出，相信屆時對市道會帶來一番刺激。

・少夫・



以上爲太古城中心歡樂天地之俯瞰圖。

歡樂小天地：紅磡黃埔花園・香港仔中心・杏花邨商場・屯門市廣場

全港最大全天候遊樂場 歡樂天地

SHK PROPERTIES

五星爭輝大抽獎 齊賞巨獎滾滾來

新城市廣場、大埔中心商場、荃灣新翠商場、香港仔利港商場及元朗廣場將於八九年十二月十五日至九〇年一月廿三日期間，聯合舉辦「五星爭輝大抽獎」，獎品總值高達一萬元，首獎爲價值港幣十二萬元之名貴'90全新三菱房車，獎品包括「寶馬」、「東芝」、「聲寶」……等眾多名貴獎品。

參加「五星爭輝大抽獎」之辦法非常簡單，凡於舉辦期間在上述五大商場內所有參與此活動之商號（貼有大抽獎海報之店號）消費或購物滿五十元，即可獲贈抽獎券乙張，參加抽獎，多買多送，每次最多可獲派發三十張抽獎券。而參加次數不限，但參加者必須於抽獎券上清楚填寫姓名、地址、電話及身份證號碼，然後投入商場內指定之收集箱內，即可參加抽獎，次數不限。

正式抽獎日期爲九〇年二月十日（星期六），抽獎儀式將假新城市廣場三樓的拱型玻璃天幕廣場舉行，是日並邀請多位著名歌星表演助慶。

際此聖誕新年，大家便應該到新城市廣場、大埔中心、新翠商場、利港商場或元朗廣場購物，參加抽獎，中獎容易的「五星爭輝大抽獎」，贏取豐富巨獎。

新翠商場

十二月十[illegible]（星期[illegible]）至十七日（星期日）
家庭用品展銷
新光[illegible]

聖誕預告

十二月二十三日（星期六） 早上十時[illegible]分至[illegible]時
聖誕歌[illegible]
[illegible]幼兒團演出

元朗廣場

萬眾期待的購物飲食中心──元朗廣場

元朗發展一日千里，已成爲新界西北部的一個重要市鎮，新鴻基地產爲配合元朗發展，領先建設萬眾期待的高級商場──元朗廣場。元朗廣場根據元朗之需，爲元朗及鄰近新界西北部提供最完善之購物與飲食中心。

元朗廣場位於元朗交通的樞紐，前臨輕鐵車站，依臨巴士總站，四通八達，加上政府有計劃興建行人天橋，連接廣場與元朗大馬路及新墟站，因此到臨元朗廣場極爲方便，特別方便。

商場內提供樓面面積十九萬平方呎，是元朗最龐大的高級購物飲食中心，整座建築設計獨特，商場內設有四間最高的天幕廣場，天觀深作，適合作各類表演及展覽場地之用。商場外牆的設計別樹一幟，創新的三角柱捨箱，晚間尤其大放異彩，成爲新界的新焦點。

新地輕鐵大行動 購物方便優惠多

由12月15日起至19日止，元朗廣場與輕便鐵路聯合舉辦「搭輕鐵換土撥」活動，大家只須於舉辦期間持有即日輕鐵單程票或12月份內月票，即可到設於元朗廣場商場大堂的輕鐵展覽攤位，換取「元朗廣場購物士撥」，每一張單程票換1個士撥，月票換20個士撥，士撥有效期至1989年12月31日止。顧客憑士撥到元朗廣場之商號購物，便可享有各樣優惠與折扣，多搭多換，請即乘搭快捷可靠的輕鐵到元朗廣場，飲食美食，設備齊全的元朗廣場，領略你花盡致的購物樂趣！

此外，大家更可於12月15日至1月23日，到元朗廣場購物滿$50，即可參加「五星爭輝大抽獎」，贏取豐富巨獎，機會難逢，萬勿錯過此難得的機會。

大埔中心

聖誕佳節錦上花 大埔中心嘉年華

爲迎接聖誕而特別舉辦的「大埔中心聖誕嘉年華」已於十二月十四日在大埔中心商場之TPTL 18廣場隆重舉行，由於展銷會上匯集了各類精美應節貨品，林林總總，式式俱全，故參觀人士十分踴躍，紛紛細心選購稱心滿意的禮品，人人滿載而歸。

這個聖誕，不用再爲選購合適的禮品而費煞思量了，大埔中心聖誕嘉年華將於十二月十八日結束，快把握選購物良機，爲你的家人及朋友帶來一份意外的喜悅！

大埔中心商場 本週特備精選

十二月十四日（星期四）至十八日（星期一）
TPTL 18廣場及戲院廣場
大埔聖誕嘉年華
大埔中心商場主辦

聖誕預告

十二月二十三日（星期六）
下午二時三十分至三時三十分 （TPTL 18廣場）
聖誕歌樂遍大埔
沐恩中學演出

十二月二十四日（星期日）
下午十二時三十分至二時三十分（TPTL 18廣場）
聖誕音樂會
音樂事務統籌處與大埔中心商場合辦

十二月二十五日（星期一）
下午一時半二時 （TPTL 18廣場）
聖誕佳音
香港仔浸會信中學

利港商場

利港商場隆重開幕 香港仔展現新姿

新鴻基地產集團屬下十大主要區域性商場之一──香港仔利港商場將於十二月廿日隆重開幕，爲香港島南區市手提供完善及高質素的購物、飲食及娛樂設施。

「利港商場」位於香港仔成都路，交通四通八達，附設備有大量車位，大家驅車由香港仔隧道至利港商場，快捷方便。

商舖林立 購物便利

利港商場的地庫、地下、一樓及二樓爲各式店舖，食肆、電業、時裝、鐘錶、眼鏡、皮鞋、體育用品等，琳瑯滿目，應有盡有。而商場三樓爲電影院：兩間分別設有四百二十五個座位之新型戲院，設備先進，座位舒適。大家在購物之餘，便可到利港戲院(一)或(二)欣賞電影。

此外，大家於12月15日至90年1月23日蒞臨利港商場購物，即可參加「五星爭輝大抽獎」，有機會贏取一部價值超過$120,000之名貴房車。購物、娛樂、贏巨獎，一舉三得，今日就到利港商場，享受購物娛樂的樂趣！

沙田新城市廣場

科藝 Shop 27C 租錄影機免費睇 原裝錄影帶無限次 全年免費維修 亦可隨時換款 特有「租買通」 計劃	**北河伴** Slumberland 細枕 特價$65 RACHEL 新款叠椅 特價$98 澳洲 Rapee 大咭 特價$148 日本刀架 特價$29.90 15/12/89-19/12/89	**豐澤電器 Fortress** 信譽保証 三重獎 賀佳節 獎品總值 $2,000,000 十二月八日至 二月十一日 港九新界同時舉行	**萬寧 mannings** 精美相架及相簿 一律八折 高美三合一 兒童枱櫈組合 特價$459.00 聖誕樹$149.00 聖誕飾物 一律九折	**屈臣氏** 偉易達電子琴 原價$1280 特價$999.90 多款精選香港風景 月曆　特價$45.00 捉鬼敢死隊系列 一律八折 新版加菲貓故事 八折優待
三愛屋 Shop 567-568 貨品全面大減價	**Amazing Grace Elephant Co Ltd** Shop 526-527 聖誕期內特價 部份貨品， 減至半價	**MACY'S SHOPPER'S CO** Shop 552 ON Sale	**銀碧皮具公司** Shop 443 新到貨品 一律八折優待	**富仕遊樂中心** 溜冰，保齡，桌球 聖誕期內，遊戲，抽獎 通宵營業
Home Dresser Ltd 歐洲入口牆紙 防潮防霉油漆 可供洗刷	Shop 535-7 每日3:00pm 及7:00pm 均有貼牆紙示範	**狄施室內設計** Shop 354 聚脂傢俬， 真皮梳化，一律七折	**Best Collection** Shop L3-08 Christian Dior Francois Marot Gucci 均有代售	**蝶意皮鞋手袋** Shop L5-556 90年歐陸皮褸 手袋，七折酬賓
輝煌公司 Shop 179 全部貨品 一律八折	**U2** Shop 365-366 精選貨品 全部七折	**G2000** Shop 368-369 精選貨品 全部七折	**Eyewear Service** Shop 571 全面七折 全憑學生証購物 可獲六、五折優惠	**晶晶童裝** 精美童裝 教育玩具 特價優待

新城市廣場　本週節目精選

[illegible]

帝都酒店　聖誕前夕

櫻田日本餐廳　午餐

晚餐

帝都潮州酒家　午餐

晚餐

花月軒　午餐

下午茶

晚餐

百勝閣　午餐

晚餐

宵夜

[illegible]

五星級豪華大抽獎　豐富巨獎滾滾來

[illegible]

快樂亭

林錦公路快樂亭
當年施茶過路客

「快向當前同品茗，樂從此處暫停鞭」，記起此聯，就想到位於林村河中游，三渡坑石橋頭，大埔頭抽水站，橫跨對面公路傍之「快樂亭」，該亭歷史悠久，已有七十年餘年，由當時一位大富商興建，並於每日在此施茶，以便過路客商人等，到此不單止歇腳，還有免費清茶供應，在大熱天時，停下來飲一啖茶，頗有渴時一滴如甘露之感，雖是區區一碗清茶，也會使一般受益者，銘感五中。

昔日一般在往來要道施茶者，都是出以行善，使以積福，廣蔭後人，其功德與修橋整路一般相同，古人對此也深信有因果循環之報應，而勸世人多作行善，所以俗語說：「善有善報」。

至於昔日之施茶，多數設於人多往來之孔道，每日將在家中煮好之濃茶，用來桶盛載挑至日常施茶地點，倒置於特製之大茶桶中，該茶桶有蓋子及有活動龍頭，可開可閂，桶傍繫有兩個經過打磨之椰子殼，備爲茶杯，因椰殼堅硬耐用，不易打破，同時有鐵練繫着，不易被貪婪者攜走，可謂設計週全，有益而無損也。

關於大埔「快樂亭」與施茶者，何許人也？據大埔區內老前輩所述，是一名稱「何萼樓」者，據稱「何萼樓」是當時金融界之鉅子，除建「快樂亭」外，還在梅樹坑建有祠堂一間，及購置稻田十畝，又在後山建有牛眠地風水二穴，安葬其父母，每逢春秋二祭，都大派金錢，凡在墓旁圍觀者，無論老少，都得到分派「香港一毫」銀幣，及若干食品，使在場者，皆大歡喜而回，此乃七十餘年前之事，當時有份分錢者，現年多屆古稀以上，或是杖朝之齡，每當談及此事時，也津津樂道。

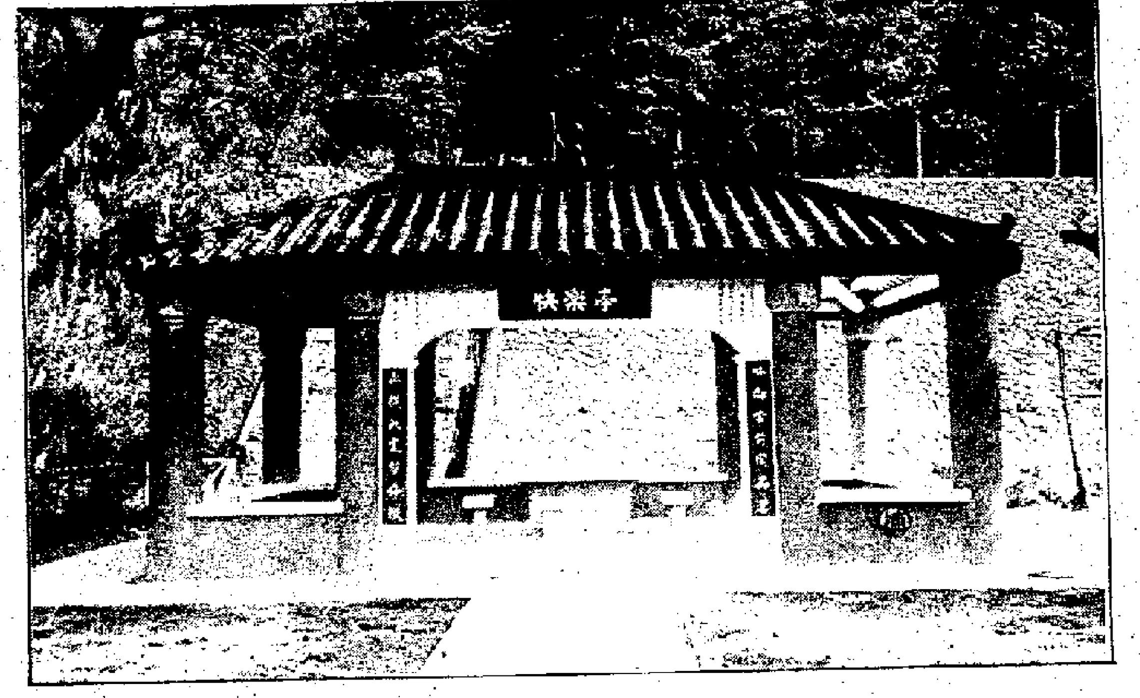
至於其座落梅樹坑之祠堂，亦已有七十餘年歷史，自第二次世界大戰後，似乎已少人拜祭及管理，不知是否早已移民他往，抑或重返故鄉，至今亦無人知曉。

其祠仍懸掛木刻對聯一幅，其聯曰：「念祖世祖德宗功來格來享[illegible]其昭其信也：三大房光前裕後美矣美[illegible]竹苞松茂卅克觀乎」，觀其聯而知其甘[illegible]祖，都是信仰神佛之人，而且頗誠拜祀，同時也深信可以得到一些祭果圓因之善報，[illegible]聯句道出此祠堂，是由三大房子孫合份建造，希望能做了光前裕後，況且此祠也築造一般美輪美奐，制度適宜，還且華麗壯觀。

據說「何萼樓」到此，是先建「快樂亭」，乃使往來客商人等，長途跋涉，奔波勞碌，路經此地有一涼亭歇腳，飲碗清茶，休息一陣，也需精神一振而繼續行程，故此建亭者之功不可沒也，快樂亭雖經七十餘年之歲月，僅在數年前修改馬路時，修葺一次，至今仍依然故我。

何萼樓之祠堂與地，在當局爲興建大和邨，及修改林村河道時，已將何萼樓所有稻田收回，以供土地使用，迄今已數年，據說仍未尋得業主，其應得地值之款項，無法付出，希望善有報之因果循環，早日物歸原主。

東叔



你想與家人(歐洲共市)的親友團聚嗎？

英歐公共地產有限公司(ANGLO EUROPEAN LAND PLC)爲你提供一個完善的投資移民計劃：—

ANGLO EUROPEAN LAND PLC
28 NOTTINGHAM PLACE
LONDON W1M 3FD
ENGLAND

ANGLO EUROPA PROPRIEDADES LDA

ANGLO PORTUGUESE CONSULTANCY LTD.

ANGLO EUROPEAN EMPLOYMENT AGENCY LTD.

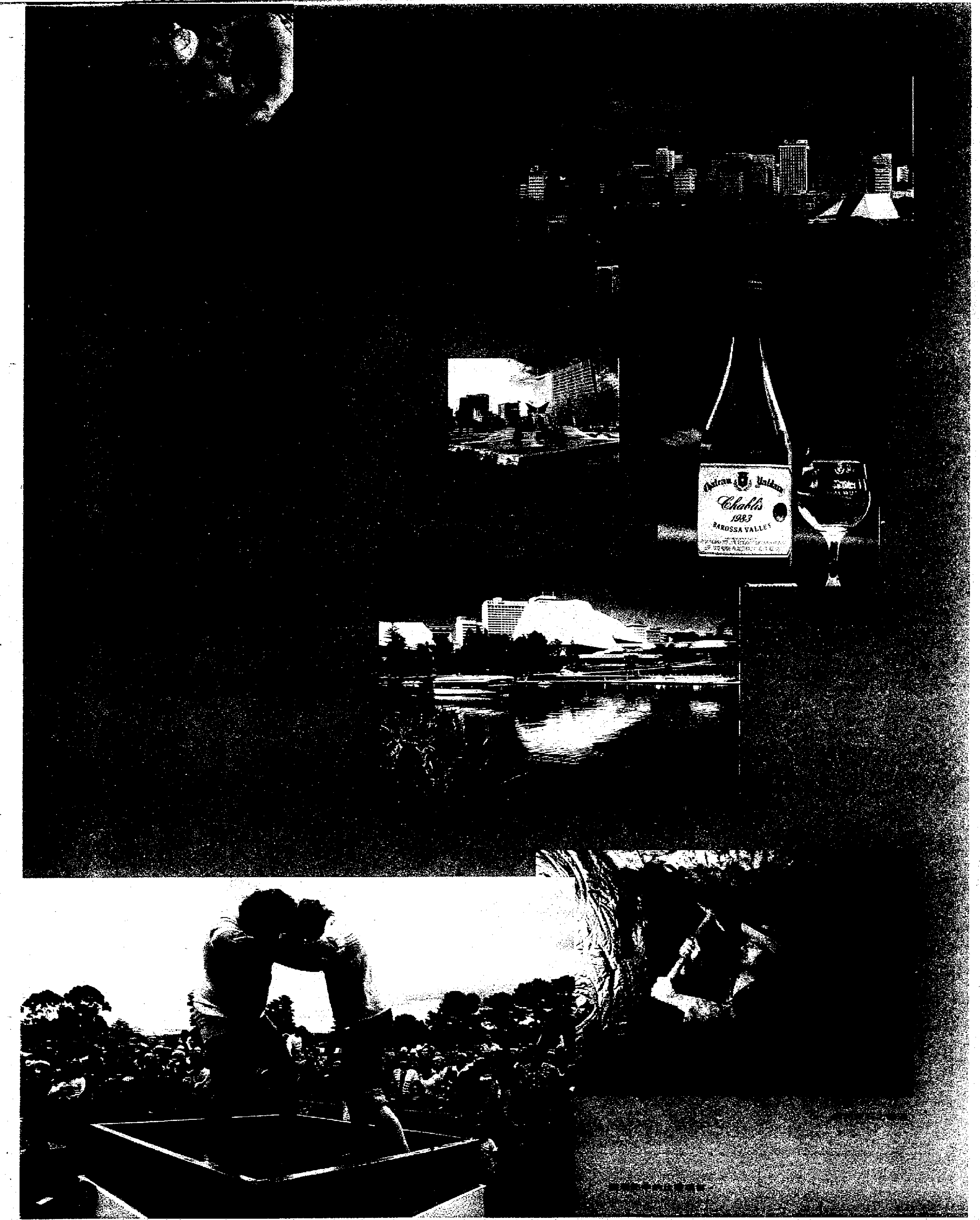
■ 在葡萄牙置業，只需英鎊35仟鎊
■ [illegible]
■ 若不成功，[illegible]
■ 獲居留權後，可經由本公司介紹往英、法、荷、德等國家居留和工作
■ 移民手續辦妥後，可以保留物業作長線投資，或由本公司收購回，一切有關手續由香港執業律師及會計師代為辦理

本公司顧問：
MR. T.M.A. MURPHY,
MR. T. LI,
將於明年一月四日至十六日，由英國專程來港舉辦講座，並提供個別諮詢面談

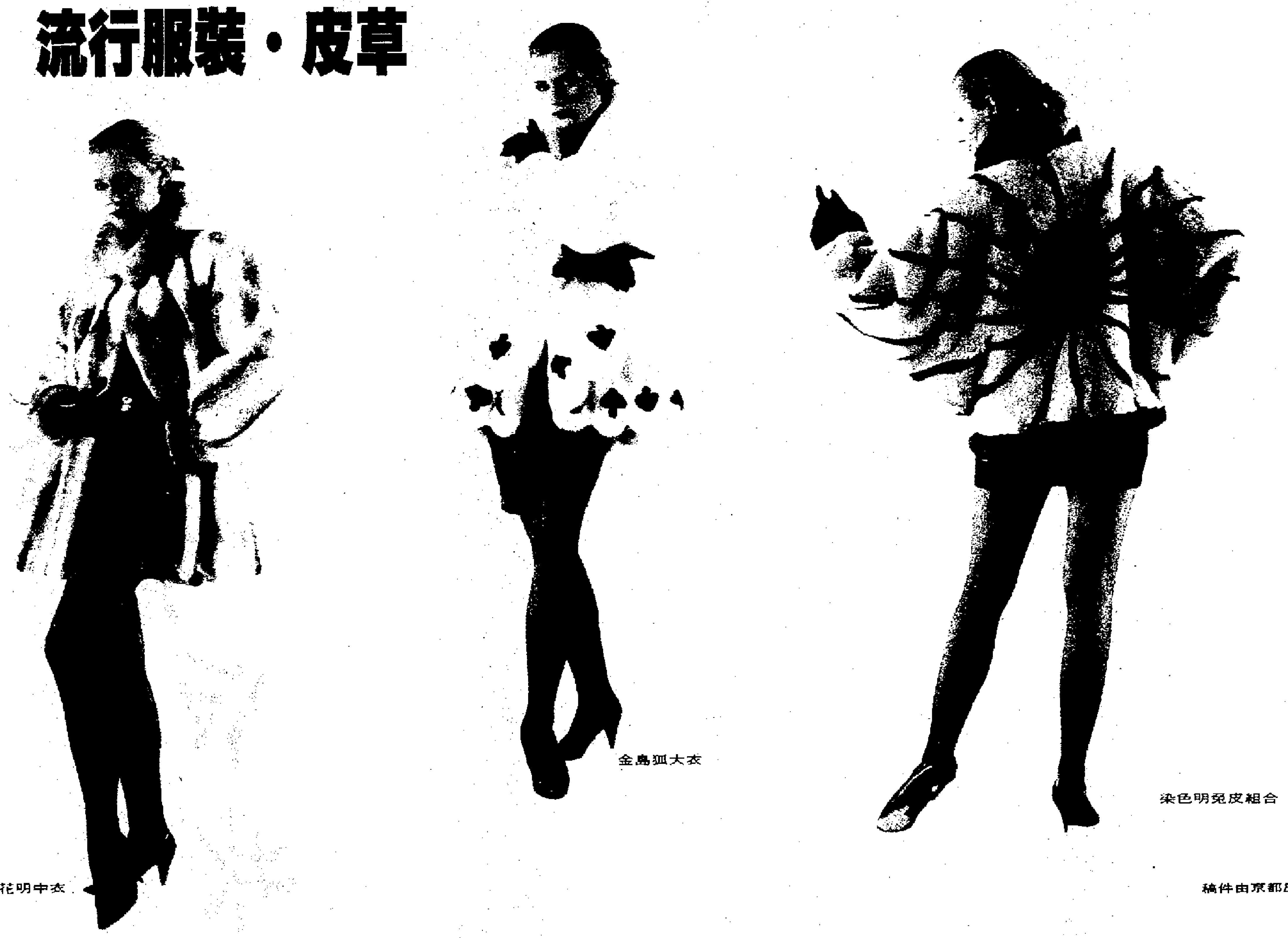
日期(1990年)　時間
1月5，6和12日　晚上7時至9時30分
1月7和14日　下午2時至5時
1月13日　下午2時至晚上9時30分

地點：奧麗香港酒店(Omni The Hong Kong Hotel)會議廳
九龍尖沙咀海港城(近天星碼頭)

[illegible]



流行服裝・皮草



灰白花明中衣

金鳥狐大衣

染色明兒皮組合

稿件由京都皮草提供

尖沙咀中心

中華地毯 Shop UG30 爲迎接普世歡騰的聖誕節來臨 所有貨品 全面減價	**誠泰公司** Shop G-73 專售名牌影音器材 聖誕期內 部份貨品 特價酬賓	**SONIMEC** Shop UG42 10% discount from retail price include camera ; radio & television	**帝國相機音響** Shop G32 部份相機、錄影機 聖誕期內 大酬賓、大減價 歡迎參觀	**愛德華寶石店** Shop 137 名貴古玉、古董 批發出口 聖誕期內 特價由三折起
勝安象牙廠 Shop G58 精緻手工象牙 保證原庄貨	**新生公司** Shop UG51 專售高級人造首飾 價錢公道	**輝寶珠寶** Shop G7 珠寶首飾 聖誕大酬賓 減至三至五折	**LACHINE BOUTIQUE** shop 162 Exclusive Garment At Least 20% off	**Compuforces** Shop UG11 Power FLEX $11060 Special Price

帝國中心

夢之屋首飾店 Shop UG15 專供配搭時裝之人造首飾 歡迎選購	**明珠行** Shop G35 專營出口珠寶 以成本價出售	**飛鳴公司** Shop UG-11 中國藝術、娛樂 精彩表演及 禮品供應	**聲視公司** Shop G1 於聖誕期內 減價酬賓	**花情** Shop 122 創新花束 歡迎電話訂購
藝花舍 Shop 105 專售荷蘭及紐西蘭 新鮮花束 八折優待	**名流** Shop UG-16 歐洲及日本時裝 九折優待	**新雨皮褸** G10 意大利男女皮褸 全面半價	**東來時裝公司** UG5-6 新款時裝 全面半價至七折	**妍達日本時裝** Shop UG20/F 日本新到時裝 全面九折

8 袋鼠島上海豹自由自在嬉戲。

11 平靜翠綠的山坡綿羊羣聚。

10 美味的葡萄酒令人喝望品嘗。

9 典賣璀燦的阿德雷賭場。

國泰歐洲假期

捷旅假期 JETOUR　國泰航空公司

歐陸景緻 浪漫旖旎

聖誕、新年期間 絕不加價

古樸風光 旅遊勝地

歐洲大陸氣候清爽，到處湖光山色，名勝古蹟俯拾即是，浪漫情調惹人遐思，適逢此時秋意漸濃，放眼盡是金黃一片，景色怡人，令人嚮往。由捷旅假期與國泰航空公司合辦的國泰歐洲假期，行程安排妥善，節目豐富，暢遊名勝包括意大利、瑞士、奧地利、法國、英國等地，無論購物或觀光，都令人樂而忘返。

實力雄厚 信心保証

捷旅假期爲一國際性旅遊集團，分社遍佈全球各大主要城市，如布里斯本、倫敦、三藩市、洛杉磯、夏威夷、東京等地。捷旅假期更是旅遊業議會儲備基金會員，團友可得到絕對保障。

特別介紹

13天歐洲航空團 HK$13,190
(兩程內航機，瀏覽購物，更多時間。)

10天歐洲假期	HK$9,990
12天歐洲假期	HK$11,690
13天歐洲假期	HK$12,690
15天歐洲假期	HK$13,690
18天歐洲假期	HK$15,790

熱綫查詢 **3-7350222**

詳情請向港澳各大旅行社查詢

	電話號碼	牌照號碼		電話號碼	牌照號碼
[illegible]	5-8448668 5-8440211 3-7391386	350543	[illegible]	5-8448448	350001
[illegible]	5-259241 3-7700111	350042	[illegible]	5-234086	350349
[illegible]	5-248078	240059	安達[illegible]	5-266421 3-7321133	350296
[illegible]	5-779488 3-7391155	350695	BSR[illegible]	3-7303626	350393
[illegible]	5-436311	350492	[illegible]	5-8107272 3-900421	350181
金門旅遊公司	3-7719151	350843	[illegible]	5-237171 3-7395522	350258
星島旅遊有限公司	5-238758 3-325551	350111	榮華旅行社－OTB附屬機構	5-8340323	350517
司諾旅遊有限公司	3-691692	350605	世運旅行社有限公司	3-7243322	350185
			殷理基洋行(澳門)	76472	
			A-1旅遊	5-8150688	350968

精美行程備索 Licence No 350337

精美「國泰歐洲假期」行程表備閱，請填妥下列表格寄九龍尖沙咀郵政信箱98481號「捷旅假期」

姓名：
地址：
電話：

WKSW

資料提供：捷旅假期有限公司

C A R   S T Y L I N G

超級豪華汽車

豐田 LS 900 超級豪華汽車。

豐田汽車公司是目前日本汽車公司中，規模最大的，以全世界的汽車公司比較，豐田已躍登第三名的寶座。

過去豐田裝的汽車，以銷日本市場爲主，另設計一部份的型式，專供出口之用。豐田汽車的設計，一向是很保守，只近年來政策之變，推出特別爲了國外市場而設計的汽車，其中包括 MRZ 型跑車及皇冠型的大型汽車等。

現在豐田和其他日本汽車公司一般，採取了爭取國外市場高級汽車銷量的政策。今年日本東京車展開幕前，經已率先宣佈，推出 LEXUS LS 400 型豪華汽車。

勝開本宏和豐田代理，有意把那豐田豪華型式運港。又據說很可能採用目前豐田以及其他日本汽車公司的經營手法，另設豪華型汽車的代理，作爲推銷新車的機構，以顯示和一般的汽車有別，分開多線代理的經營手法，在日本已引之經年，代理之間，互相競爭。日本的汽車公司認爲有競爭方可有進步。現豐田汽車公司計劃把還推銷汽車的方法；引進香港。除了日本以外，日本的汽車公司，在美國建立雙線推銷汽車的制度後，倘若在香港亦設分開雙線推銷較爲豪華的型式，香港可以說是日本的汽車公司國外的一個試點。到底豐田汽車會不會在香港設第一線豪華型汽車代理，只須等待數月後可揭曉了。

日產汽車公司亦同時推出豪華型快速汽車，日產選中了美國加州的沙漠地區，進行試車示範，豐田則選中了西德。相信豐田選中了西德提供試車，乃內於西德的快速公路，並無時速限制。目前西德是唯一的，快速公路不設時速限制的國家，否則所有快速試車，便須到試車場舉行。

豐田雖然在西德試新車，但是請來的嘉賓，佔了大半是來自美國的新聞期刊汽車專欄的從業員。

豐田雖然公佈最新的快速豪華汽車的售價，然而據專家的估計，在美國的售價可能是三萬五千美元，故倘果真運港推銷，因須付出汽車進口價百分之九十的首次登記稅，售價很可能爲美國售價的一倍，故那新車如運銷香港，標價可能達五十五萬僑元。

新的豐田豪華汽車本身的長度比西德寶馬的 735i 型長了三吋，闊度約高了一吋。但長度比不上平治車身較長的 SEC 型，後者比豐田車長了一呎。

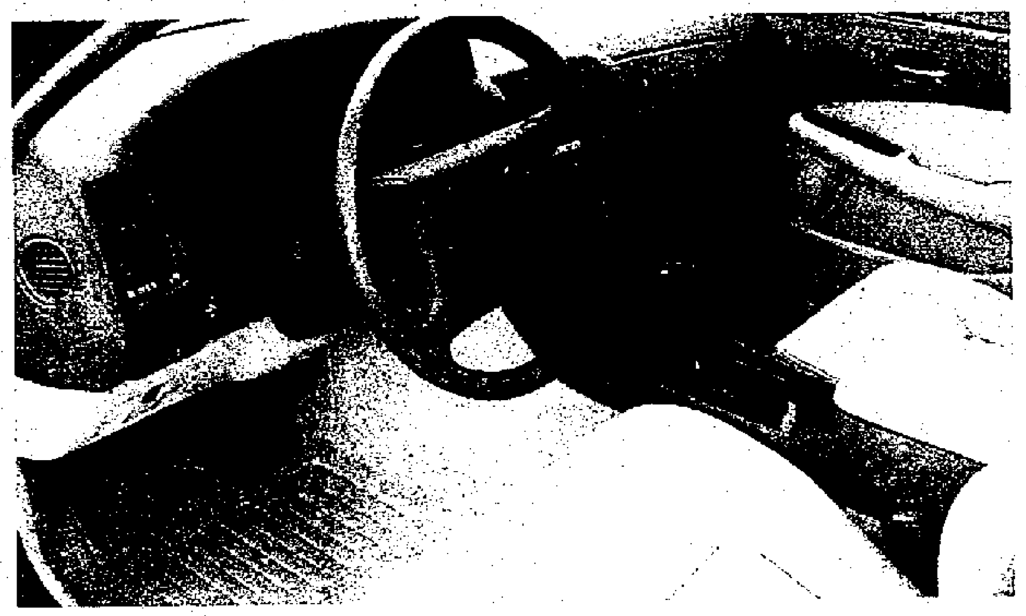
新車所取的引擎，設計很新，容積四公升（3969 CC），V八型，每一個汽缸的兩對進出氣之門，共三十二氣門，每一排汽缸的一對活獨凸輪軸，可發出 250 匹制動馬力和 250 磅的拉力，的高速全自動波箱，以便輪推動。

四對前後車輪均配碟型車掣，另配西德設計的 ABS 防止急煞中對輪胎留着的安全系統。當然，前後輪加彈簧及懸掛系統，均爲獨立的型式。

試車時立即便可發現，行車時車廂內十分寧靜，快速行車時絕無噪音，亦無震動

據豐田發表的資料，新的豐田 LS 400 型的風阻系數只爲 0.2900，可稱的房之中的最低者。

新引擎的設計亦可見到豐田已利用了科技的精華。當然很少的例子，使已可說明豐田的設計；即最少的細節，亦不放過。推動活鄭的所有附屬機件，但以鋁質超合金鑄製，以便減輕重量，使運轉性更可得心應手。引擎的暢速運轉時，寧靜非凡，駕駛人倘若不留意儀錶板上的轉數錶，便不易發現，引擎已在運轉中。



豐田這一型式的豪華汽車所配的高速度自動波，利用電子線路自動控制，依照引擎的轉速，全自動轉波。

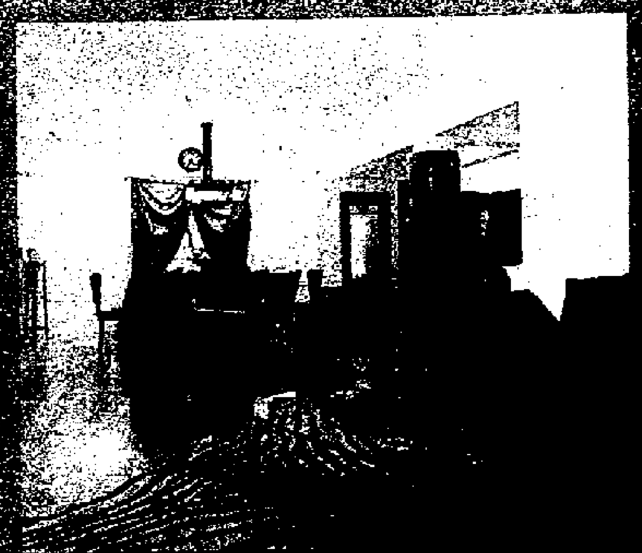
據豐田發表的資料，那豪華房車的最快時速爲一五〇哩（二四〇公里）。

這豪華快速房車的懸掛系統，配碼圓型彈簧，但亦可另配氣墊代替彈簧。氣墊由電腦自動調節，不論，不論車內和乘客及以載運的行李物品在那一角落，汽車自動保持平衡。駕駛人亦可依照行車需要各調較懸掛系統的軟或硬的性能。

車箱內的裝飾和座位顏色，合五種不同的色澤，可由買車的人選擇，亦可選擇真皮座位。

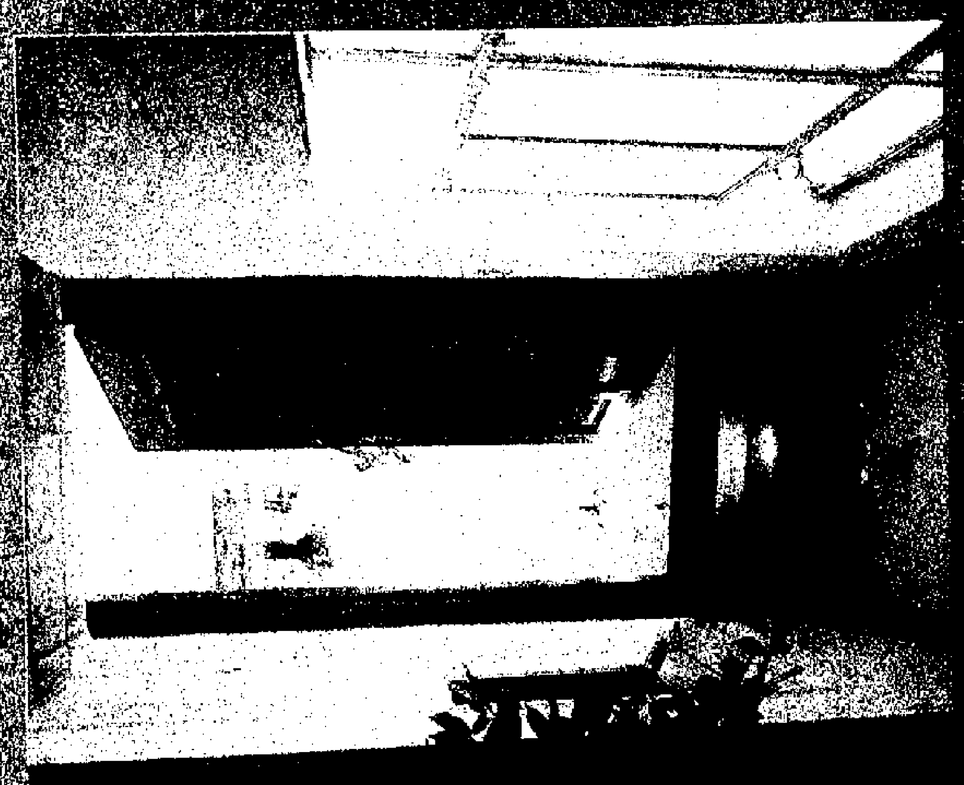
香港的駕駛人只須靜待數月，大抵可見到和親自試駕這豪華的豐田 LS 400 型房車了，一切仍須待總代理安排的計劃。

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES



主臥房裏擺着檀木櫃子，玻璃層架，令主人的寶貴品更突出。

古典的燈飾，加上真皮與玻璃的襯托，已是卓爾不凡，在緊絲鏈飾的點綴下，更帶來冷靜豪貴。



揷花藝術

插花藝術

清雅

用具：藝術木板 一塊
高瓶 一個
窄長方盆 一個
花針 二個
花剪 一把

花材：劍葉 六枝
紅掌 二枝
小西施菊花 四枝
跳舞蘭 一枝

插法：將藝術木板放在枱上。將高瓶放在木板之左上，將窄長方盆放在高瓶之右前方。

將第一枝紅掌的長度剪爲高瓶的闊度＋高度，插在窄長方盆的右方。而第二枝紅掌的長度剪爲第一枝的½，插在高瓶的左後方。

將一枝跳舞蘭剪爲二段，插在高瓶的左方。然後把六枝劍葉屈成不同的形狀，然後用大頭針釘穩，再隨意插在各盆的四周。

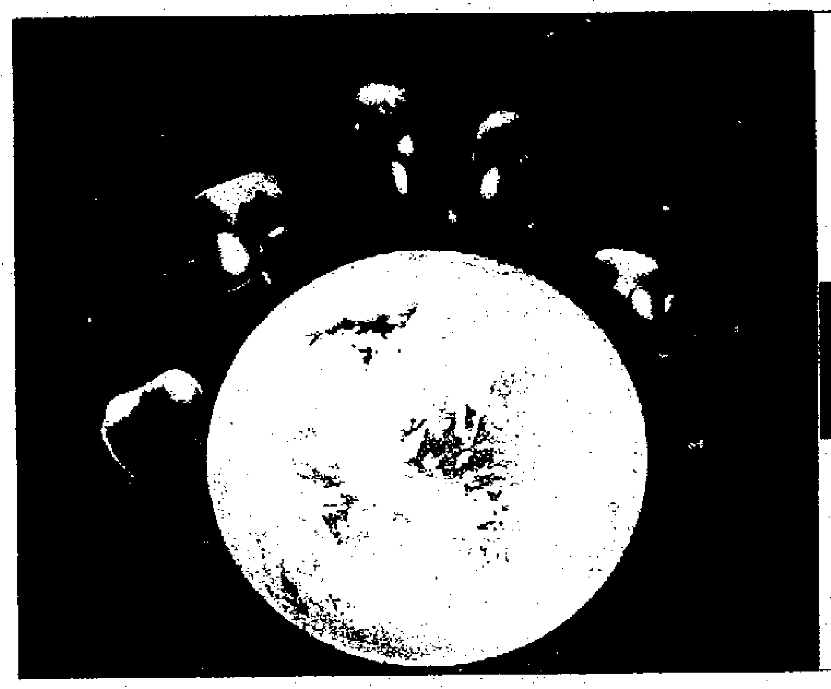
最後將小西施菊花剪爲多段插在各盆的中間便可完成。

紀娣插花藝術中心提供

海狸故事

全天域電影

一部温情洋溢的野外大電影



爲你介紹危害地球的各種天外來客

天外災劫

天象節目

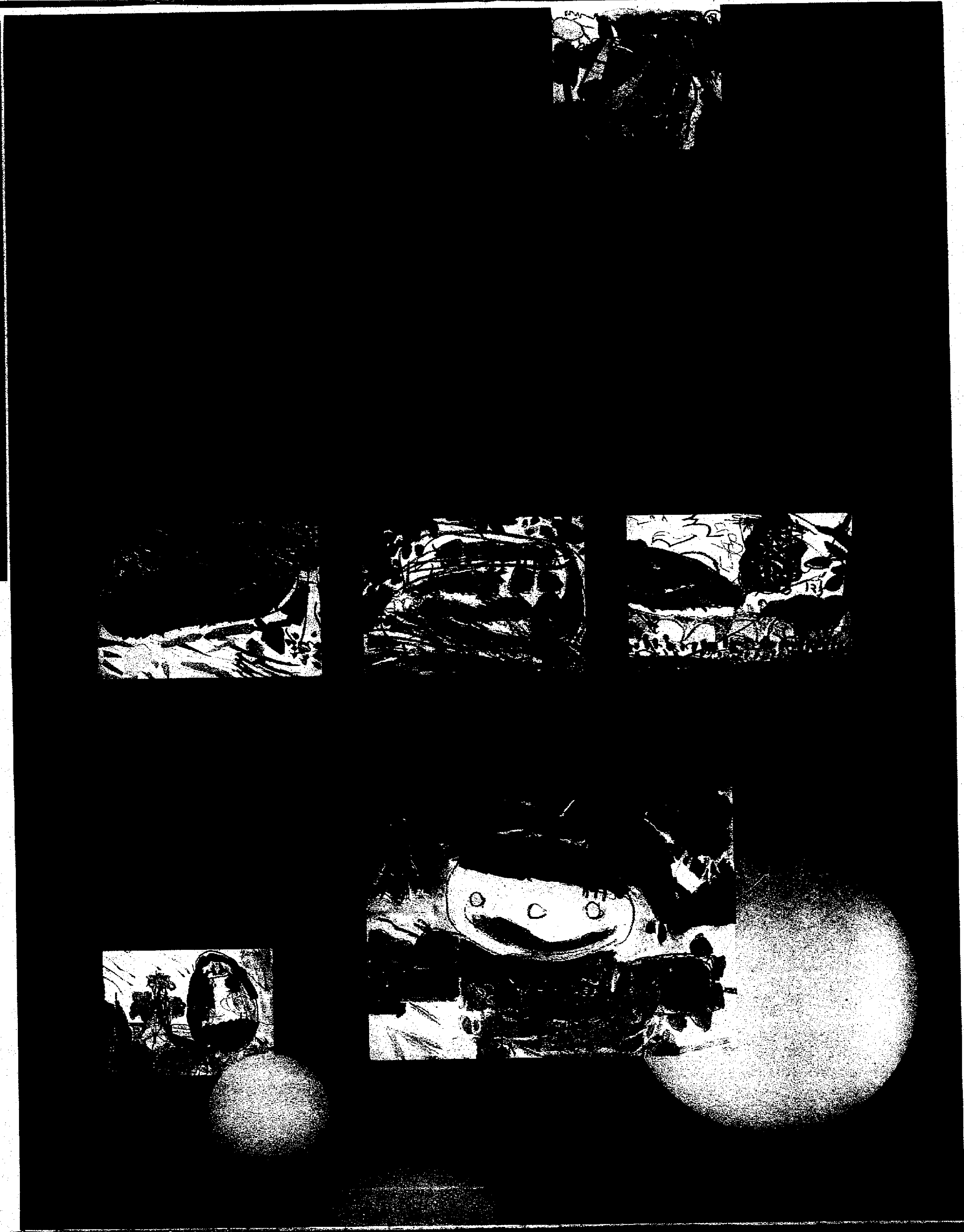
時間	日及公衆假期	一	三	四	五	六
11:30 am	海					
12:30 pm	天					
1:30 pm	海					海
2:30 pm	天	天	天	天	天	天
3:30 pm	海	海	海	海	海	海
4:30 pm	天	天	天	天	天	天
5:30 pm	海	海	海	海	海	海
6:30 pm	天	天	天	天*	天	天*
7:30 pm	海	海	海	海	海	海
8:30 pm	海*	海*	海*	海	海*	海

- 海：海狸故事　天：天外災劫
- 逢星期二休館。
- 有＊者爲現場英語旁述，其餘爲現場粵語旁述。惟各場觀衆均可透過耳筒選擇英語、粵語、普通話或日語旁述。

屯門市廣場

八佰伴 日本封密米箱 特價$75 15/12/89-19/12/89 塑膠組合架　七折 15/12/89-19/12/89 日本進口窗簾 八折 15/12/89-19/12/89 日本衣物袋　八折 15/12/89-19/12/89	科藝 2/F 49-50 租錄影機免費睇 原裝錄影帶無限次 全年免費維修亦 可除時換款 特有租買通 計劃	活力體育用品 Shop 92 經營運動用品 運動鞋 運動裝	Melani Boutique Shop 91-92 高級時裝 獨家銷售 款式新穎	Amazing Grace Shop 95 Christmas Gift Collection You're welcome
明輝傢俬燈飾 Shop 113-116 爲你設計度尺 憑報九折優待	屯門電器燈飾 Shop 20,21 各款高級燈飾 發售	六鋒電業工程公司 Shop 37-41 經銷世界名廠 電器，卡拉OK	志富照明公司 Shop 2 聖誕酬賓大減價 割價傾銷	濃軒美容中心 Shop 42-43 購貨滿三百即 送電眼睫毛
G2000 精選貨品 全部七折	U2 冬日貢獻 特惠貨品七折	莉豐頗鞋手袋有限公司 1/F 30-31 款多、八折起 女裝鞋、手袋、 運動鞋	寶寶精品店 Shop 15 手錶，火機 銀包全面九折	派徠皮袋公司 Shop 91 男女皮裝銀包 特價八折起
采思時裝 女裝甲綿中褸 絨褸，明碼實價	阡陌閣 Shop 85-86 羊皮、皮外套 全部半價	草苗禮品之家 新貨，款多 特價發售	三友時裝 Shop 38-39 高級時裝 款式時尚	多多時裝 Shop 59,60,63,65 新款女裝及 89年最新冬裝

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES



新款禮品爲您獻上
名廠電器特價供應

數百款特式精品，禮品，皮具，水晶，名廠家庭電器及影音器材（全部均爲原裝行貨，附原總代理保証書），均以優惠價供應"銀峯"客戶。請即參加"銀峯購物計劃"，不收年費並不負任何購物責任。

聖誕新年送禮珍品
請即訂購．港九市區免費送貨

樂聲牌"合法"室內無線電話

CT24007

• 日本制造．優質產品
• 由信興提供免費保養
• 有後備電源（用AA電芯）
• 請查詢特價

銀峯三星電器特價週

SAMSUNG全線電器產品將於1989年12月9日至19日期間在銀峯推廣有限公司以超值特惠價發售．歡迎致電5-434328查詢

歐洲高級朱古力 聖誕及新年送禮佳品 請早預訂

YASHICA相機超值貢獻

全部新款相機將於1989年12月份期間以超特價優待銀峯客戶，歡迎駕臨參觀選購

查詢電話：5-434328

銀峯陳列室

九龍陳列室：旺角彌敦道610號荷李活商場一樓F07A室
尖沙咀東部麼地道66號尖沙咀中心地庫LG27室
星期一至星期日 中午十二時至下午九時

香港陳列室：中環皇后大道中103號協成行一字樓A室
星期一至星期六 上午九時半至下午七時

查詢電話：5-436828, 5-434328

E A T I N G   A N D   D R I N K I N G

敦煌集團

敦煌酒樓

油蔴地：彌敦道469號　電話：7801212
北　角：英皇道436號　電話：5630222
土瓜灣：馬坑涌道5號　電話：7150111
沙　田：新城市廣場　電話：6996222
大　埔：大埔中心商場　電話：6533000
好　運：沙田好運中心　電話：6065033

沙田 **敦煌海鮮酒家**
沙田大會堂　電話：6066222

旺角 **敦煌海鮮酒家**
九龍彌敦道621號　電話：7805252

萬壽宮菜館
油蔴地吳淞街42號　電話：7804221

沙田敦煌畫舫
沙田城門河　電話：6377222

早午茶市·晚飯消夜·貴賓廳房
壽宴喜酌·社團讌會·歡迎預定

南乳吊燒雞

酒樓喜筵宴席，菜單上少不免有「當紅炸子雞」此味，取其好意頭，主客都歡迎。酒家宴席爲求改改口味，不一定與酒樓相同會改爲「南乳吊燒雞」，亦頗受食家歡迎的菜式。

「南乳吊燒雞」，製作不難，一般家庭亦可燒得如酒家一般。以下是此雞的制法：

材料：靚雞項一隻

南乳一件，沙薑粉一茶匙，蒜茸六粒，糖小許，玫瑰露酒兩小酒杯。上述醬料視雞大小加減。

制法：雞洗淨，醬料拌勻成漿，遍塗雞腔內，最好一次乾了，再塗一二次。酒家則將雞浸於醬料中四小時。家庭不必如此。

上好醬料後將雞掛於當風處。乾後入油鑊，慢火炸熟。切件上碟。

餘下醬料開稀作汁，用以蘸雞。（圖爲南乳吊燒雞）

中港城

ELECTRONICS 2000 Shop UG78 本店專售 Alarm System C.C.TV Telephone Locks Electronics	CAM-FIS COLLECTION Shop UG58 Sportswear for Journalists Photographers Hunters Travellers Anglers	榮視影視公司 Shop LG14 租售各款 卡拉OK碟 特價售賣 古典影碟及 日本影碟	鐳射先生 Shop UG132 鐳射影碟及 鐳射唱片專門店 可供租售及 大量批發	建生電子集團 Shop UG70 專售各類電子產品 及珠寶首飾 種類繁多 可供批發零沽
麗豪影音中心 Shop UG20 音響器材 聖誕大減價	創世號瓷藝水晶 Shop UG-57 專售歐洲名牌 瓷藝水晶 餐具禮品	茵欣花舍 Shop LG-11 各款式花籃 歡迎電話訂購	美林人造植物公司 全港品質最高的 人造植物 可供選購	永鏗體育用品 Shop UG-23 專售馬具及滑雪用品 哥爾夫球、壁球等 球類體育用品
米蘭 Shop UG138 意大利新款 皮鞋及運動鞋 均有發售	帝星公司 Shop LG84 Blouses 50% off 歐洲款式時裝 憑券可獲九折優待	CRISTAL FLORIST Shop UG77 設有插花班 現正招收學員	San Dino Ltd Shop UG94-97 皮樓由義大利 廠方直接入口 免除中間利潤 價格比市面低出30%	IZVMISATO Shop 120 12月8日開始 減價，全面 八折，農曆新 年前再減
SPICA Shop UG3 Francois Marot Pelk Saes Charles Jourdan Candott 等	Novita Apparel Shop UG76 Christian Dior Francois Marot Great Sales	G2000 精選貨品 全部七折	U2 精選貨品 全部七折	SPARKLE Shop UG112-120 聖誕期內 七折優待

普世歡騰·愛心揚溢
「迪士尼聖誕樂園」

在米奇老鼠與一羣天眞孩子的笑聲歌聲烘托底下，一個別開生面的「迪士尼聖誕樂園」，宣佈將於今年十二月十六日至十二月二十八日聖誕期間跟香港的觀衆見面。

是次聖誕盛會由迪士尼（香港）有限公司與洲立影視有限公司聯合主辦，假尖沙咀中港城平台花園舉行，門券收益除必要開支外，將悉數捐贈香港中文大學兒童癌病基金。

據負責人表示，「迪士尼聖誕樂園」雖然不可能全然彷照美國的迪士尼樂園建造，但經設計人員精心策劃下，「聖誕樂園」現場將充滿迪士尼的歡樂氣氛將是不容置疑。除了攤位、遊藝、表演、抽獎等節目外，小朋友更可與各迪士尼卡通人物拍照留念。

「聖誕樂園」另一吸引之處，是三個高愈三十呎的米奇老鼠及「小姐與流氓」的卡通狗仔將會屹立於會場，成爲大會的重要標記。此外，一些新奇的迪士尼玩意像「試穿玻璃鞋」、「魔鏡魔鏡」、「尋寶池」、「許願井」，再加上一個會動會講的可愛機械人，與及迪士尼的最新紅星—「夢城兔福星」裏的兔仔，都會首次來港，與本地的小朋友共渡佳節。

聖誕節是一個禮尙往來表達心意的好日子。在「迪士尼聖誕樂園」，小朋友開心玩樂，成年人則可趁此良機，選購各式各樣的迪士尼產品作爲聖誕禮物，因爲全港迪士尼特約經銷商的最新製品都會雲集「聖誕樂園」，以供選擇。

迪士尼一向以健康、家庭及歡樂的形象見稱，是次「迪士尼聖誕樂園」的入場觀衆除可享假日氣氛及購物樂外，同時亦能幫助到一羣罹患癌病的不幸兒童，令他們重獲新生，確是寓行善於娛樂。

「迪士尼聖誕樂園」由信和集團中港城特別贊助，並由通利琴行、柯達（遠東）有限公司、快報、星晨旅遊及MATTEL ASIA LIMITED 聯合贊助。門券十元，由十一月二十日開始，在各香港電視服務站及通利琴行公開發售。

開幕當天（十二月十五日），主辦人更邀得天皇巨星陳百强蒞臨剪綵，並於當日免費招待傷殘及來自其他慈善團體的兒童，讓他們一起分享迪士尼的歡樂與愛心。

中港城展覽廣場

中國民間藝術表演

每逢星期六下午六至七時

中港城嘉年華會

地點：中港城平台花園展覽場
逢星期六、日下午三至四時半

太古城中心

BIF KOREA
迎佳節
八折起
大酬賓

寫字枱$1440
DR-8850UW 柜 $6990
床頭柜$1100
雙人床$6760
餐枱$1880
影音柜$2710
梳粧柜$3870
真皮梳化（單人）
$3860
AC-160ZKS $900

UNY
精選玩具迎聖誕
6-12至27-12
神奇怪叶猩猩 特價$49.00
Basic Blocks $45.00
電動消防車 $79.00
1:16Turbo Queen $249.00
黃金膠衣 $29.90
特價發售
Flower Rock
Bat Man 全新系列

大志燈飾
八十年代最後一次清貨大行動
最低減至二折
香港太古城中心第二期
地下6-8室

豐澤電器 Fortress
信心保証
舉行「三重獎
賀佳節」
獎品總值
$2,000,000
十二月八日至
二月十一日
港九新界同時舉行

龍子行
Shop 2-207
龍子行家居設計中心
專營高級歐陸傢俬
小型雕刻$115-1380

萬寧
Shop 2-048
精美相架及相簿
一律八折
高美三合一兒童枱櫈
組合特價$459
仿松聖誕樹$149

屈臣氏
Shop 2-216
偉易達電子琴
特價$999.9
多款精選香港風景
月曆特價$45

勝家
Shop
勝家衣車
「舊換新」大行動
現正展開

泰林
專售家庭電器
鐳射影音
器材

永安百貨
「絲般美」床上用品——新款 "Kanji" 系列
枕套（每對）$120
單人床笠$130
單人床單$130
雙人床笠$165
雙人床單$165
加大床笠$225
加大床單$225
特大床單$285

恩恩兒童傢俬
Shop 1-605
聖誕大減價
現正展開

萬能新歷車
Shop 1-15
萬能新歷車
車內可播立體電影
全港獨有

斐韻床上用品
Shop 2-031
床上部份用品
現正特價發售

Household Goods & Furnishings

Bed & Bath
Shop 2-012
地毡行Shop 2-009
太平洋行家庭用品
Shop 1-403
御居Shop 1-404B
愛 家Shop 1-012
美屋公司Shop 1-006
雅俏陳列中心Shop 2-02

聯發不銹鋼工程Shop 1-607
置樂家居Shop 1-505
恒順Shop 2-032
歐化傢俬Shop 2-018
適意之家Shop 1-258

延長服務時間 方便聖誕購物

爲方便顧客選購禮品，歡渡聖誕，馬莎百貨太古城中心分店特別延長服務時間。
由即日至12月23日，營業時間將由早上10時半至晚上9時止；12月24日由早上10時半至晚上7時（聖誕日休息），歡迎隨時光臨，選購馬莎優質產品。

馬莎百貨
品質優良 更合潮流

太古城中心節目

12月9日—12月26日

December 16-17
7:00am-10:00am
Ice Rink
Cityplaza Skate Asia Open Freestyle Competition
Organized by Citiplaza Ice Rink
太古城花式溜冰公開賽

December 16-17
2:00pm-3:00pm
4:00pm-5:00pm
Palm Court
Tennis Extravaganza
Organized by Pro-Tennis Management Limited
諧趣網球表演

December 17
12:15pm-1:30pm
Rollerworld
Roller Rabbit Colouring Competition
Prizes Presentation
Organized by Rollerworld
兔兔樂填色比賽頒獎禮
由滾軸溜冰世界主辦

December 19-26
10:00am-8:30pm
Centre bridge
Whimsy Christmas Game Stall
Organized by Whimsy
歡樂天地遊戲攤位
由歡樂天地主辦

December 20
6:30pm
Palm Court
"REJOICE! -IT'S CHRISTMAS"
Organized by The Salvation Army
聖誕樂！樂！樂
由救世軍主辦

December 21
12:00 noon-1:00pm
Palm Court
Chinese Instrumental Music
Organized by The HKTA
中國樂器演奏
由香港旅遊協會主辦

December 21-24
5:00pm & 8:00pm
Ice Rink
The Night Before Christmas On Ice
聖誕溜冰滙演

December 24
1:00pm-5:00pm
2—G/F
UNY HK Champion Cup Mini 4WD Racing Campaign
Organized by UNY (HK) Co Ltd
迷你四輪模型賽車
香港 UNY 生活創庫主辦

December 25
9:30am-4:00pm
2 · G/F

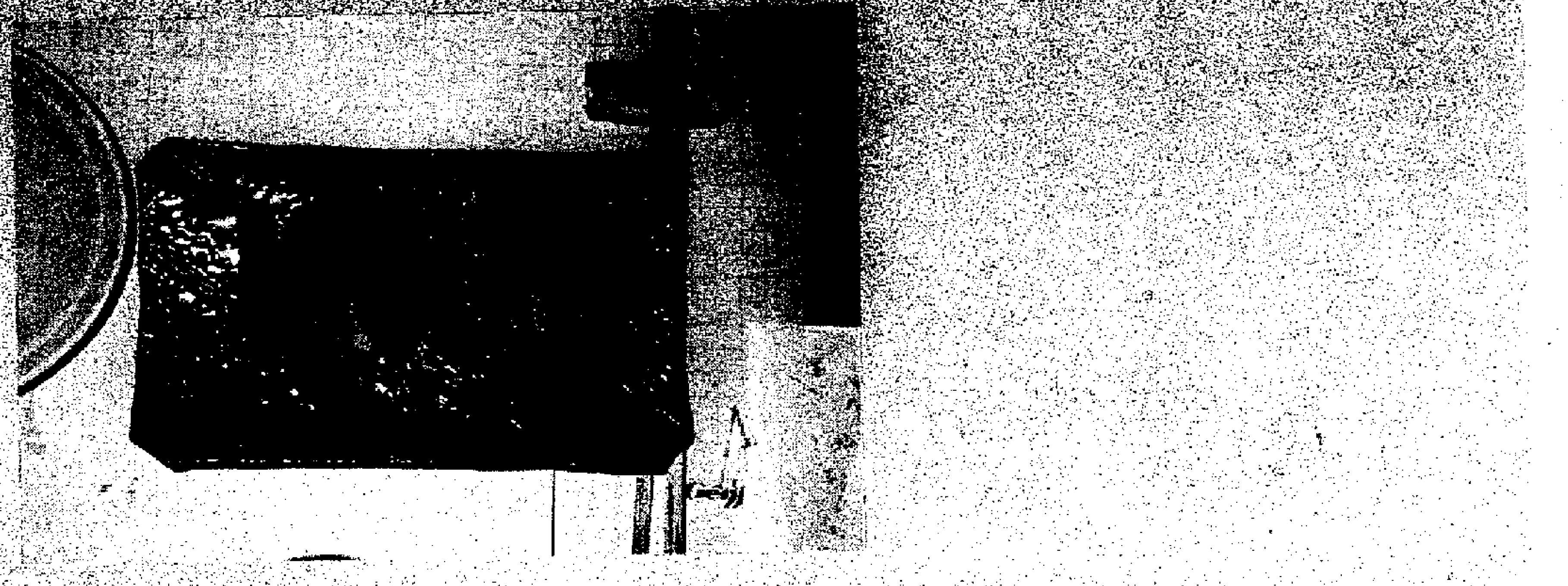
December 22
1:00pm-2:00pm
3:00pm-4:00pm
Palm Court
Melodious Christmas
Organized by Tom Lee Music Co Ltd
樂韻頌聖誕
由通利琴行主辦

December 23
1:00pm-2:00pm
3:00pm-4:00pm
6:00pm-7:00pm
Palm Court

December 23
12:00 noon-1:30pm
Rollerworld
Roller Rabbit 6th Birthday Party
Organized by Rollerworld
溜冰兔六歲生日會
由滾軸溜冰世界主辦

December 23-24
10:00am-8:30pm
Near information counter
Mini Jumbuk Natural Pure New Wool Products
From Australia
Organized by Actil
澳洲純真羊毛新產品
由雅俏陳列中心主辦

December 24
12:30pm-2:30pm
Palm Court
1989 Hong Kong Youth Band Festival
Organized by Music Office
1989 香港青年管樂節
由音樂事務統籌處主辦



源氏日本料理

蜆湯蟹腳與煎蔬果

午膳於希爾頓源氏日本料理，吃到幾款賣相令人喜愛，又可口的日本食物。

刺身、壽司都吃慣了，已經沒有甚麼新意。但日昨吃到一款「蜆湯」，首先見到的是小湯碗裏有兩隻張開了売的大蜆，湯水清徹，浮着一些綠得可愛的日本葱和海藻類植物。凝視半響，挾來蜆肉送進口中，絲毫的腥味也沒有。問大師傅，據云活鮮的蜆，是沒有腥味的。且不必用辟腥物品，而味甚鮮。（如圖）

除了蜆湯，另一款炸蟹腳，大部外的売已剝去，略染脆粉炸熟，甚鮮且香。且有伴菜辣椒，亦甚可口。（如圖）

第三款是煎蔬果。通常我們對蔬果多用煮法泡製，但鐵板燒師傅用之來煎，煎洋葱、冬菇、茄子、甘笋。（如圖）

展

鋼琴展銷會
地點：北角和富中心地庫商場大堂
日期：十二月十七日至廿三日
（星期日至星期六）
時間：上午十一時至下午八時
內容：
• 琴書樂器特價攤位（六折起）
• 獨家首創免息分期或可分36期月供式佰餘元起
• 交通路線如下：
a. 巴士：2,8,10,23,81M
102,106,116,112等。
b. 地鐵炮台山站

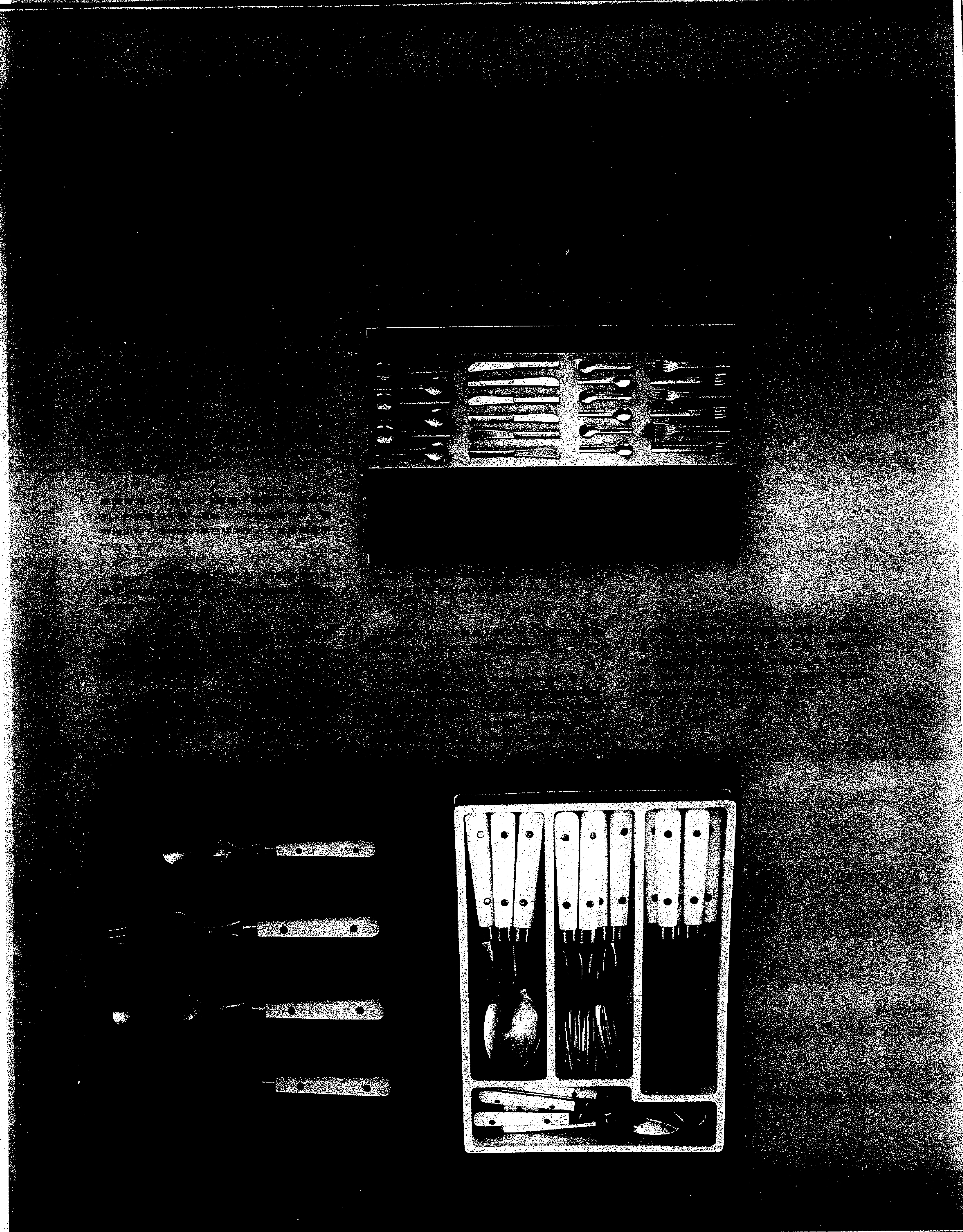
總經理：趙崇烈博士
音樂顧問：饒餘蔭碩士

五洲琴行信譽好 支行遍佈港九澳

五洲琴行

中環總行：	5-213561（3線）
西環：	5-488138（8線）
香港仔：	5-559331（2線）
薄扶林：	5-488296（2線）
和富中心：	5-657288（2線）
地鐵新葵興：	0-4238608（2線）
青衣美景：	0-4950336（2線）
荃灣中心：	0-4999199（2線）
屯門錦華花園：	0-4599739（4線）
澳門荷蘭園：	560342（2線）

總代理：Trehel 德寶鋼琴 西德註册，榮獲八次國家性獎項
Baldwin 美國琴王波雲 世界三大名琴 音色華麗完美
Technics 樂聲牌電子琴
CASIO 金石電子琴



時尚風格 非同凡响

威馬
RANGER 2000
直立式室內無線電話

有效期至一月尾

訂購表格

請勿填寫
Order No：
Auth Code：

本人欲訂購威馬 Ranger 2000 室內無線電話＿＿部，共銀 HK$1,880 ×＿＿= HK$＿＿＿

付款方式：

☐ 本人以劃線支票支付有關費用，銀行名稱＿＿＿
支票號碼＿＿＿（支票請註明收款人為 APLICA LIMITED）

☐ 本人以 ☐ Visa ☐ Mastercard ☐ Americen Express ☐ Diners ☐ JCG 咭戶口支付有關費用。

信用咭戶口號碼：☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

信用咭有效期至：＿＿＿

訂購人姓名：＿＿＿ 電話：＿＿＿

送貨地址：＿＿＿

收貨人：＿＿＿ 電話：＿＿＿

數量有限，先到先得！訂購處理，約需四星期。

訂購日期：＿＿＿ 簽名：＿＿＿

請寄回：電力寶有限公司
香港灣仔軒尼詩道368號
交通銀行大廈15樓

Aplice Limited
15/F, Bank of Communications Bldg.
368 Hennessy Road, Wanchai

英國名牌威馬 Ranger 2000 配備齊全，保養期特長，機身輕巧，外型設計獨特，唯一直立式聽筒連象拔天線及對講機，盡顯時尚風格及品味。

- 贈品(實用配件)・特長保用期・免費送貨服務

Aplica

電力寶有限公司
APLICA LIMITED
香港灣仔軒尼詩道368號
交通銀行大廈15樓
服務熱線：5-8936145

新世界中心

BiF KOREA 迎佳節 六折起 大酬賓	床頭柜$1100 雙人床$6760 衣柜$3160 梳粧柜$3870 真皮梳化（單人） $3860 餐枱$1880 AC-160ZKS 椅 $900 DR-885 OUW 柜 $6990 影音柜$2710 寫字枱$1440	**龍子行** Shop L1-3 龍子行家居設計中心 專營高級歐陸傢俬 小型鵰刻$115-1380 陶瓷塑像$108-2500 鍍金玻璃裝飾 $260-3900	**屈臣氏** 偉易達電子琴 原價$1280特價999.9 電動車　盃 原價$149.9特價99.9 GIANNETTO 毛巾庄禮盒特價$69 多款精選香港風景 月曆特價$45	**BODYSONIC** Shop B-62 BODYSONIC 音樂休閒椅 身體聽音樂的保健裝置 最新鐳射影音配搭 神奇動感音響地板 天崩地裂如置身現場
香港遠東傢具 Shop L2-38A 專售中式花梨酸枝 及柚木傢俬 歐陸傢俬亦可訂造 花梨枱，價錢一萬元起	**樂志影音器村** Shop B1-44 專售輕便 相機及耳筒機 易於隨身攜帶	**新輝影音有限公司** Shop Lo 27-28 所有相機、 音響器材 價錢公道	**瑞京鐘錶珠寶** Shop G24 聖誕酬賓 全面大減價	**天姿珠寶** Shop B1-9A 聖誕新年大傾銷 全部貨品 以廠價發售
Admire Jew & Watch Shop B1-K3 名牌高價手錶 一律半價優待	**Crystal House** Shop L2-K2 名廠水晶銀器及 精緻陶瓷 均有發售	**森美珠寶** Shop Lo 44 ,45B 森美十二星座 全面特價發售	**美麗屋設計中心** 禮品及名貴瓷器 全部特價優待	**Cassini-Men** 2-17 男女套裝，便服 最低減至七折 意大利、法國
G2000 L0-7 精選貨品 全部七折	**U2** L0-3 精選貨品 全部七折	**Depi** **特別男仕服裝中心** L1-27 男仕服裝，西班牙 最低減至七折	**SPARKLE** L0-5 聖誕期內 七折優待	**Emporio** B2-39 Calugie Giannell 皮褸，西裝

新世界中心　12月份節目

1-18
Omega Timing Device Exhibition
Ground Floor
Organised by Omtis Ltd.
亞米茄時計展覽
地下商場
由安天時洋行主辦

15-20
Fur Leather Show '89
New World Plaza, Eastern Entrance
Organised by SHK International Services Ltd
皮裘皮衣新風采
東面入口廣場
由新鴻基國際服務有限公司主辦

16-17
Mobile Phones Exhibition
Ground Floor
Organised by First Pacific Telecom Ltd.
流動電話展覽
地下商場
由第一太平電信有限公司主辦

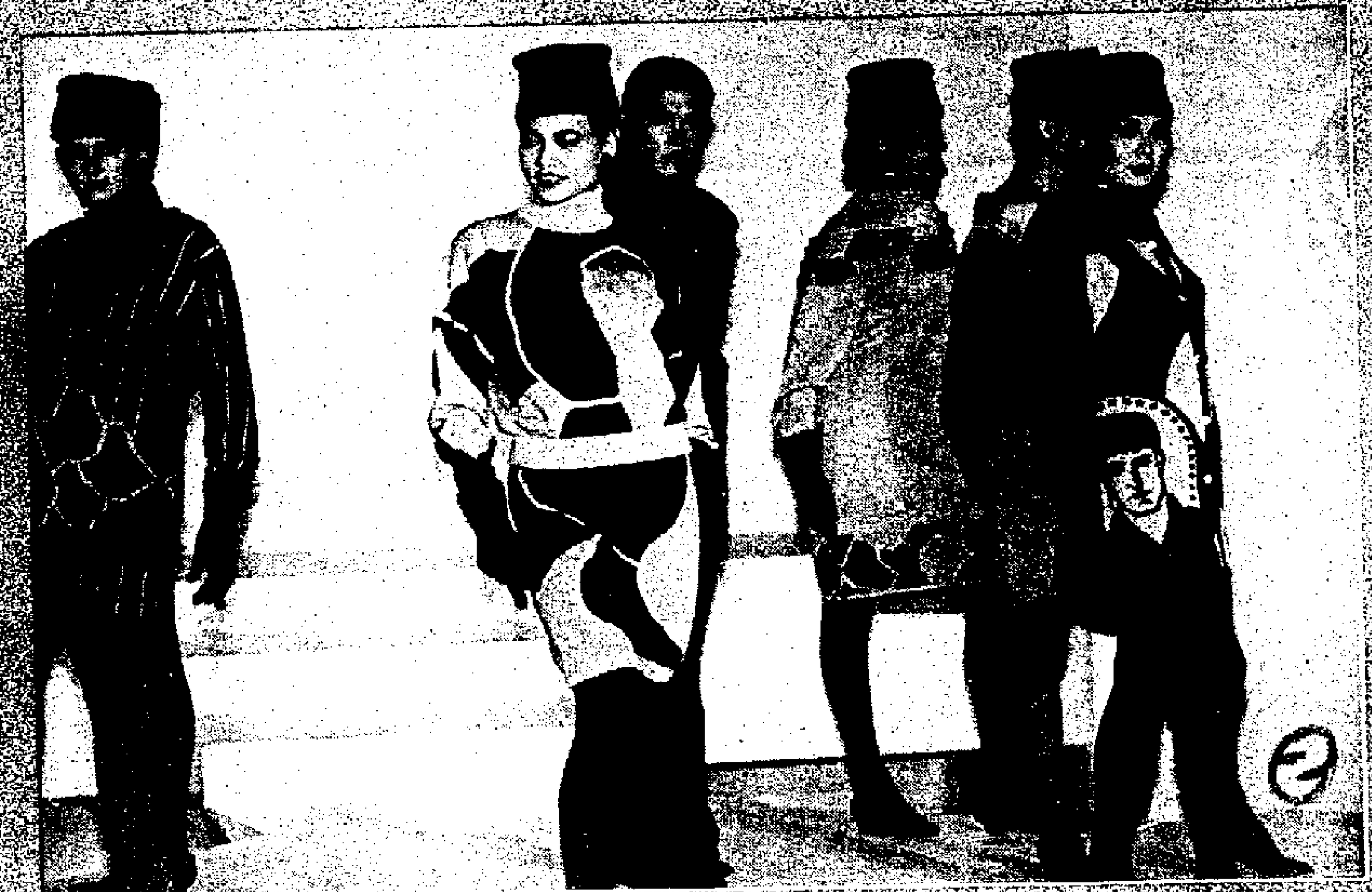
20
Christmas Carols
Ground Floor
1:00p.m.-2:00p.m.
Organised by The Church of Jesus Christ of Latter-Day Saints
聖誕頌歌
地下商場
下午一時至二時
由耶穌基督末世聖徒教會主辦

21-23
AIDS Exhibition
Level One
Organised by Government Information Services
愛滋病展覽會
一樓商場
由政府新聞處主辦

22
Traditional Chinese Martial Arts Drama
Ground Floor
6.00p.m.-7:00p.m.
Jointly organised by HK Tourist Association & New World Centre
中國傳統藝術舞劇
地下商場
下午六時至七時
由新世界中心及香港旅遊協會合辦

23
Christmas Carols
Ground Floor
4:00p.m.-5.00p.m.
Organised by The Church of Jesus Christ of Latter-Day Saints
聖誕頌歌
地下商場
下午四時至五時
由耶穌基督末世聖徒教會主辦

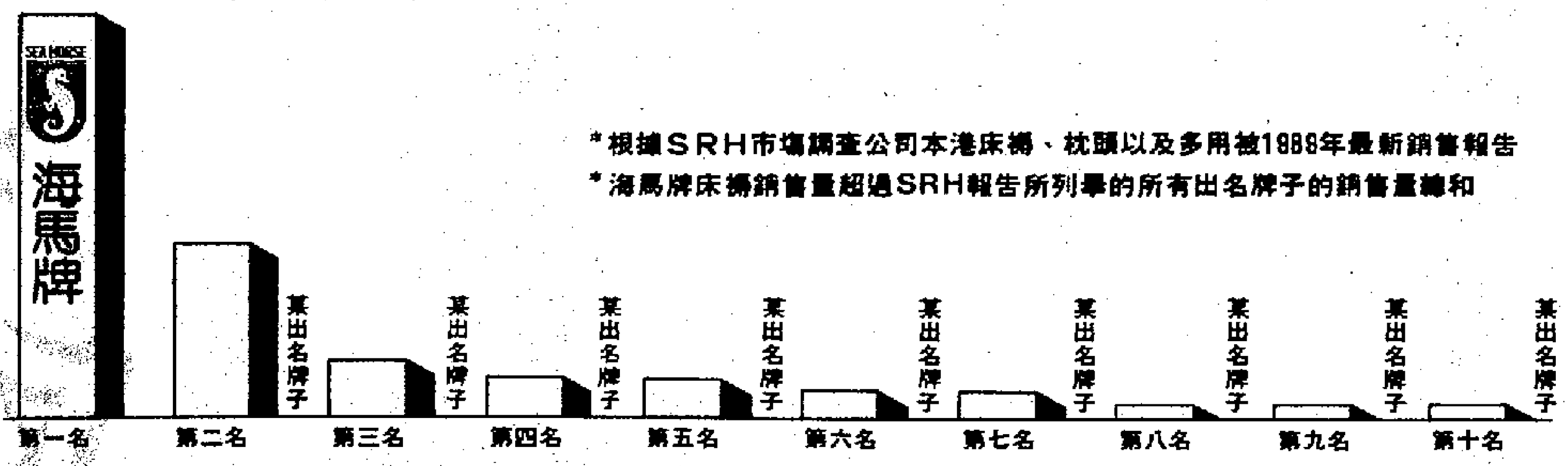
FASHION



海馬牌產品 信心嘅標誌

SEA HORSE

海馬牌床褥，1989年度全港銷量第一*
海馬牌枕頭，1989年度全港銷量第一*
海馬牌多用被，1989年度全港銷量第二*



*根據SRH市場調查公司本港床褥、枕頭以及多用被1988年最新銷售報告
*海馬牌床褥銷售量超過SRH報告所列舉的所有出名牌子的銷售量總和

海馬牌最新產品，冬天的恩物：海馬牌P.U.綿被

- 用海馬牌輕軟綿製造
- 原料直接由歐、美、日進口
- 質量特別輕及柔軟
- 有無數透氣小孔、不怕潮濕
- 因爲是P.U.綿質料，所以保暖力強
- 款色美觀，可以免除被袋，更可作床冚之用

普通布細碼只售HK $70.00！

海馬牌傢俬，經已面世

海馬牌藤傢俬 • 海馬牌意大利真皮傢俬 • 海馬牌北歐傢俬

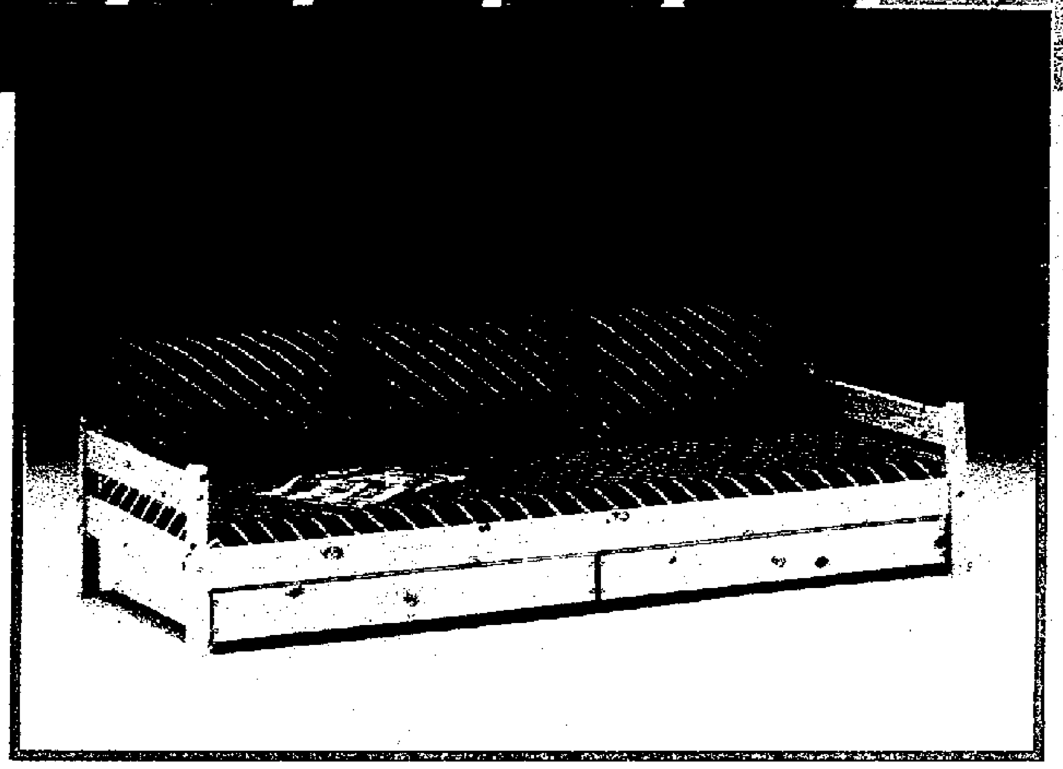
七海化工（集團）有限公司業務出品（自設門市部）

旺角總店：3-805314	沙田分店：0-6997098	大埔第一分店：0-6516561
牛頭角分店：3-7950312	荃灣分店：0-4113592	大埔第二分店：0-6512632
紅磡分店：3-7743381	屯門分店：0-4508262	銅鑼灣分店：5-762106
官塘分店：即將開幕	元朗分店：0-4761591	鰂魚涌分店：5-8861625
新蒲崗分店：3-3503533	長洲分店：5-9814872	

海馬牌以下傢俬分店經已開幕

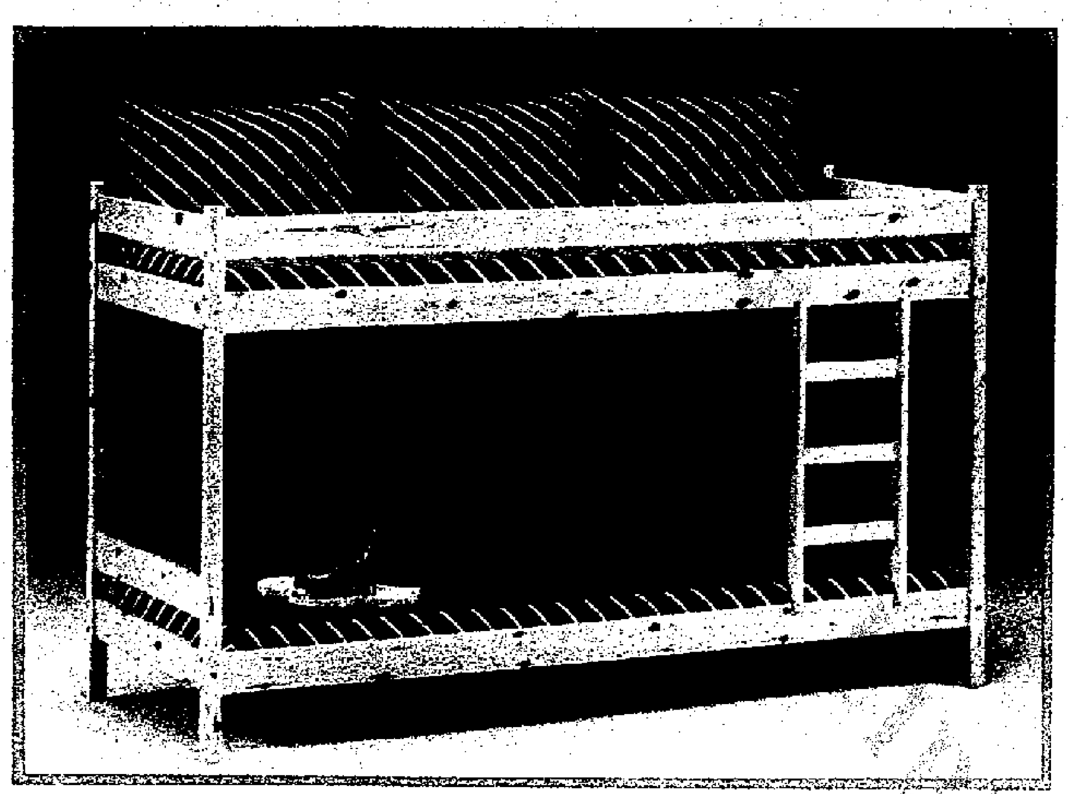
上水第十一分店：上水龍琛路22號地下　電話：0-6797023
大埔第十二分店：大埔安邦路3號大埔中心商場501-504地下　電話：0-6512632
新蒲崗第十三分店：新蒲崗彩虹道40-42號地下電話：3-3503533
元朗第十四分店：元朗大馬路元朗廣場2樓203-208室　電話：0-4761591

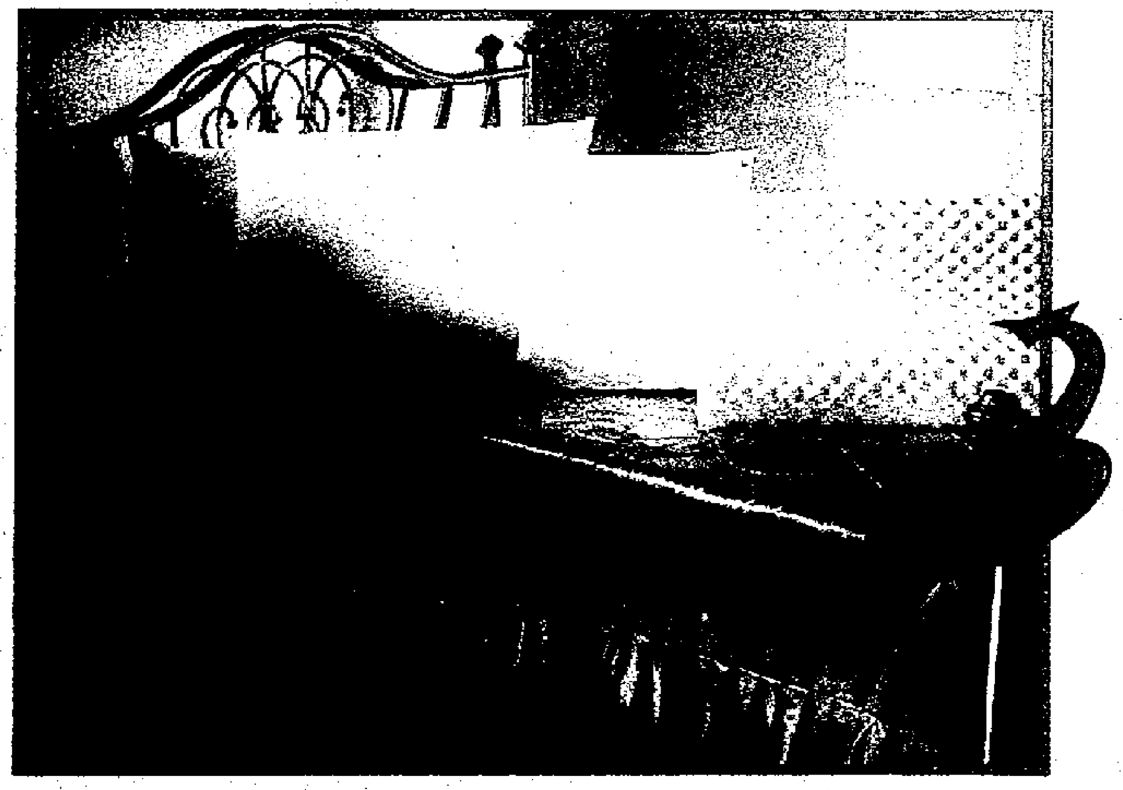
SEA HORSE



丹麥製造
單人兩格梳化床28"×75"
只售＄899
限售600張
（不連床褥，咕𠱸）

丹麥製造
（不連床褥，咕𠱸）
1989年12月份新張大特賣
數量有限，售完即止！
約12月尾至1月月中交貨
單人兩格床28"×75"只售HK＄699（限售140張）
單人兩格床28"×75"只售HK＄1099（限售140張）
單人三格床28"×75"只售HK＄719（限售70張）
單人兩格床36"×75"只售HK＄1119（限售70張）
單人三格床36"×75"只售HK＄1119（限售70張）





詢衆要求
軟身健康枕經已推出
只售HK$130
波浪凹凸設計，海馬牌舒適褥製成柔軟有彈力，給你舒適及健康的睡眠